



# China Garden Restaurant

936 Second Avenue New York, N.Y. 10022 (212) 308-4777

FREE DELIVERY Open: 11:30 A.M. to 11:30 P.M. NO M.S.G.



## APPETIZERS & DIM SUM

水餃春卷	1. House Special Egg Roll (1)	1.50
牛肉餅	2. B-B-O Beef Sticks (4)	6.75
炸排骨	3. B-B-O Spare Ribs (6)	6.75
蜜汁排骨	4. Honey Baby Ribs	6.75
鍋貼	5. Fried Dumplings (4)	3.15
蒸餃	6. Steamed Dumplings (4)	3.15
鍋貼	7. Paper Wrapped Chicken (2)	2.95
鍋貼	8. Steamed Shrimp Dumplings Cantonese Style (4)	3.15
紅油抄手	9. Shrimp Toast (4)	5.25
紅油抄手	10. Dumplings Szechuan Style with Red Hot Oil (8)	3.75
紅油抄手	11. Pu Pu Platter for (2)	8.75
紅油抄手	12. Smoked Fish	5.25
紅油抄手	13. Sliced Jelly Fish	8.75
紅油抄手	14. Spicy Chinese Cabbage	4.55
紅油抄手	15. Hatched Chicken in Hot Sauce	5.95
紅油抄手	16. Hot or Cold Noodles w/Sesame Sauce	3.50
紅油抄手	17. Bakad Butterfly Shrimp (2)	3.50
紅油抄手	18. Pot Sticker (4)	3.75
紅油抄手	19. Dragon Roll (1)	1.75

## SOUPS

水餃春卷	20. House Special Wonton	2.15
海鮮湯	21. Sea Food Spacial (for 2)	4.75
海鮮湯	22. Chicken Corn	1.65
海鮮湯	23. Hot & Cold Soup	1.55
海鮮湯	24. Watercress (for 2)	3.15
海鮮湯	25. Egg Drop	1.55

## POULTRY

北京烤鴨	26. Peking Duck	26.00
樟茶鴨	27. Tea Smoked Duck (one half)	10.75
樟茶鴨	28. Orange Flavored Chicken	8.75
樟茶鴨	29. Dry Sauteed Crispy Chicken in Sesame Sauce	8.75
樟茶鴨	30. Chicken with Shrimp Combination	8.95
樟茶鴨	31. Triple Crown	13.95
樟茶鴨	32. Shredded Chicken in Black Bean Pepper Sauce	8.45
樟茶鴨	33. Chicken with Broccoli	8.45
樟茶鴨	34. Sliced Chicken w/Snow Peas	8.45
樟茶鴨	35. General Ching's Chicken Hunan Style	8.45
樟茶鴨	36. Sliced Chicken in Garlic Sauce	8.45
樟茶鴨	37. Diced Chicken w/Cashew Nuts	8.95
樟茶鴨	38. Diced Chicken w/Peanuts	8.95
樟茶鴨	39. Sliced Chicken with Mixed Vegetables	8.45
樟茶鴨	40. Spicy and Tangy Chicken	8.45
樟茶鴨	41. Curried Chicken w/Five Spices	8.45
樟茶鴨	42. Sliced Duckling with Mixed Vegetables	8.45
樟茶鴨	43. Sliced Duckling w/Hoisin Sauce	8.45
樟茶鴨	44. Chicken Chunks with Special Lemon Sauce	8.45

## BEEF

牛肉片	45. Beef with Broccoli	8.55
牛肉片	46. Beef with Snow Peas	8.55
牛肉片	47. Beef with Scallions	8.55
牛肉片	48. Spicy and Tangy Beef	8.55
牛肉片	49. Shredded Beef in Garlic Sauce	8.55
牛肉片	50. Curried Beef with Five Spices	8.55
牛肉片	51. Beef with Mixed Vegetables	8.55
牛肉片	52. Shredded Beef with Black Bean Pepper Sauce	8.55
牛肉片	53. Beef with String Beans	8.55

## LAMB

湖南羊肉	54. Lamb, Hunan Style	9.25
湖南羊肉	55. Lamb w/Scallions, Mandarin Style	9.25
湖南羊肉	56. Tangy Spicy Lamb	9.25

## PORK

豬肉片	57. Sweet and Sour Pork	7.75
豬肉片	58. Shredded Pork in Garlic Sauce	7.75
豬肉片	59. Shredded Pork in Peking Sauce	6.15
豬肉片	60. Moo Shu Pork (w/Pancakes)	8.15
豬肉片	61. Mandarin Pork	8.15

## VEGETABLES

金菜蔬	62. Happy Family	6.15
金菜蔬	63. Dried Sauteed String Beans	6.15
金菜蔬	64. Snow Pea Pods and Water Chestnuts	6.15
金菜蔬	65. Spicy Broccoli on Garlic Sauce	6.15
金菜蔬	66. Eggplant w/Garlic Sauce	6.15
金菜蔬	67. Eggplant Family Style	6.15
金菜蔬	68. Bean Curd in Hot Pepper Sauce (w/Mao)	6.15
金菜蔬	69. Bean Curd and Chinese Black Mushrooms	6.15
金菜蔬	70. Sauteed Watercress in Garlic	6.15

## NOODLES & FRIED RICE

什錦兩面黃	71. Yang Chow Pan Fried Noodles	8.15
什錦兩面黃	72. Vegetable Pan Fried Noodles	6.15
什錦兩面黃	73. Seafood Pan Fried Noodles	12.95
什錦兩面黃	74. Yang Chow Fried Rice	5.95
什錦兩面黃	75. Special Rice Noodles, Singapore Style	6.15
什錦兩面黃	76. Rice Noodles Family Style	6.15
什錦兩面黃	77. Lo Mein (Any Kind)	5.95
什錦兩面黃	78. Fried Rice (Any Kind)	5.50

## CHEF'S SPECIALTIES

* S 1. CHINA GARDEN DELIGHT 海味大會	14.95
* S 2. SCALLOPS AND SHRIMP 褒貝及青斑	14.95
* S 3. ORANGE BEEF 橙汁牛肉	10.95
* S 4. CHIU SIN CHICKEN 豉汁蒸雞	9.25
* S 5. CRISPY SHRIMP 脆皮蝦片	12.95
* S 6. BICOLOR LOBSTER 雙味龍蝦	14.95
* S 7. WONDERFUL TASTE OF TWO FLAVORED CHICKEN 二味雞	9.95
* S 8. SPICY AND TANGY DUCK 麻辣鴨片	10.25
* S 9. CHINA GARDEN STEAK 泰式牛柳	12.95
* S10. DRY SAUTEED SHREDDED CRISPY BEEF 干燒牛肉絲	12.95
* S11. SESAME BEEF 芝麻牛肉	10.75
* S12. GINGER AND SCALLION LOBSTER 薑蔥炒龍蝦	14.95
* S13. CRAB MEAT, CANTONESE STYLE 蟹肉鮮菇	12.95
* S14. PHEASANT A LA KING 雙冬山雞	10.95
* S15. STEAK KOW HONG KONG STYLE 香港式牛柳	12.95
* S16. SPICY BLACK PEPPER STEAK 黑椒牛柳	12.25
* S17. FILLET OF BEEF WITH LEMON SAUCE 檸檬牛柳	12.25
* S18. CHINESE FILET STEAK 中式牛柳	12.25

## SEAFOOD

蒜茸炒蝦片	* 79 Spicy and Tangy Shrimp	10.25
蒜茸炒蝦片	* 80 Jumbo Prawns Szechuan Style	12.95
蒜茸炒蝦片	* 81 Jumbo Prawns w/Garlic Sauce	12.95
蒜茸炒蝦片	* 82 Red Crystal Prawns	12.95
蒜茸炒蝦片	* 83 Sliced Shrimp w/Broccoli	10.25
蒜茸炒蝦片	* 84 Sliced Shrimp w/Snow Peas	10.25
蒜茸炒蝦片	* 85 Sauteed Baby Shrimp	8.95
蒜茸炒蝦片	* 86 Baby Shrimp w/Peanuts	8.95
蒜茸炒蝦片	* 87 Baby Shrimp w/Cashew Nuts	9.95
蒜茸炒蝦片	* 88 Sliced Shrimp with Mixed Vegetables	10.25
蒜茸炒蝦片	* 89 Sliced Shrimp with Black Bean Sauce	10.25
蒜茸炒蝦片	* 90 Scallops in Scallion and Ginger Sauce	10.95
蒜茸炒蝦片	* 91 Scallops w/Mixed Vegetables	10.95
蒜茸炒蝦片	* 92 Scallops w/Black Bean Sauce	10.95
蒜茸炒蝦片	* 93 Sauteed Combo in Bird's Nest	14.25
蒜茸炒蝦片	* 94 Baby Shrimp Szechuan Style	8.95
蒜茸炒蝦片	* 95 Curried Jumbo Prawns with Funny Taste	12.95
蒜茸炒蝦片	* 96 Spicy and Tangy Scallops	10.95
蒜茸炒蝦片	* 97 Spicy Crispy Whole Sea Bass	13.95
蒜茸炒蝦片	* 98 Sweet and Pungent Whole Fish	13.95
蒜茸炒蝦片	* 99 Tangy and Spicy Red Snapper	13.25
蒜茸炒蝦片	* 100 Sautéed Heavenly Fish (Red Snapper)	13.25
蒜茸炒蝦片	* 101 Champagne Snapper	13.25
蒜茸炒蝦片	* 102 Pan Fried Flounder	10.95
蒜茸炒蝦片	* 103 Steamed Lobster	14.50
蒜茸炒蝦片	* 104 Lobster Szechuan Style	14.50
蒜茸炒蝦片	* 105 Lobster Chunks w/Black Bean Sauce	14.50
蒜茸炒蝦片	* 106 Scallops and Lobster in Ginger and Scallion Sauce	14.50

## DESSERTS

特選甜品	107 Fried Banana (for 2)	4.50
特選甜品	108 Fresh Pineapple	2.50
特選甜品	109 Assorted Chinese Fruit (for 2)	3.50
特選甜品	110 Kimquats, Loquats, Lychass or Pineapple Chunks	1.75
特選甜品	111 Ice Cream	1.35

## HOT AND SPICY

Upon request, the degree of spice will be prepared as desired. Upon request, we will omit MSG, corn starch, sugar and/or salt.

## LUNCH SPECIAL

(11:00am - 4:00pm)  
(Served w. Pork Fried Rice or Chicken Fried Rice)  
or 50¢ Extra for Shrimp or Beef Fried Rice)  
Free Soup: Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup  
or Soda or Egg Roll

**\$4.25**

- L 1. Chow Mein (Chicken, Shrimp or Pork)
- L 2. Lo Mein (Chicken or Pork)
- L 3. Crispy Chicken
- L 4. Chicken, Beef or Pork with Broccoli
- L 5. Chicken with Cashew Nuts
- L 6. Moo Goo Gai Pan
- L 7. Chicken or Beef w. Mixed Vegetable
- L 8. Chicken or Beef w. String Beans
- L 9. ★ Chicken or Shrimp w. Garlic Sauce
- L10. ★ Chicken Eggplant w. Garlic Sauce
- L11. ★ Curry Chicken or Beef
- L12. ★ Hunan Chicken or Beef
- L13. ★ Szechuan Chicken w. Peanuts
- L14. ★ General Tso's Chicken
- L15. Sesame Chicken
- L16. Sweet & Sour (Pork or Chicken)
- L17. Shrimp w. Broccoli
- L18. Shrimp w. Mixed Vegetable
- L19. Shrimp w. Lobster Sauce
- L20. ★ Hot & Spicy Shrimp
- L21. Baby Shrimp and Chicken Comb
- L22. Boneless Spare Ribs
- L23. Chicken or Pork Egg Foo Young
- L24. Pepper Steak w. Onions
- L25. ★ Hot & Spicy Beef
- L26. ★ Broccoli w. Garlic Sauce
- L27. ★ To-Fu Szechuan Style
- L28. To-Fu in Brown Sauce
- L29. Mixed Vegetables
- L30. Sautéed Dry String Bean

★ HOT & SPICY

## CHEF'S SPECIALTIES

(w. White Rice)

- S 1. Crispy Chicken ..... (Sm.) 4.75 (Lg.) 7.75
- S 2. Empress Chicken ..... 7.25
- S 3. Lemon Chicken ..... 7.25
- S 4. Pork Chops Peking Style ..... 7.75
- S 5. Pan Seared Noodle ..... 7.75
- S 6. ★ Chicken, Shrimp & Roast Pork in Garlic Sauce ..... 8.25
- S 7. ★ General Tso's To-Fu ..... 7.25  
*Crispy to-fu sautéed w. assorted vegetable in house special hot sauce*
- S 8. ★ Triple Crown ..... 8.25  
*Jumbo shrimp, roast pork & tender chicken stir fried w. snow peas, Chinese black mushrooms, baby corn & red pepper in house style.*
- S 9. ★ Inferno Trio ..... 8.25  
*Shrimp, chicken and beef, sautéed in a extremely hot and spicy (mild) sauce.*
- S10. ★ Dry Sautéed Beef ..... 8.25  
*Shredded beef sautéed w. corn with chef special sauce.*
- S11. Happy Family ..... 8.25  
*Shrimp, scallops, beef, chicken, pork w. broccoli, mushrooms, baby corn & red pepper in our house special brown sauce.*
- S12. Four Seasons ..... 8.25  
*Beef, roast pork, chicken, jumbo shrimp and mixed Chinese vegetable in brown sauce.*
- S13. Seafood Combination ..... 9.00  
*Shrimp, lobster & scallop w. broccoli & Chinese vegetables.*
- S14. Beef & Scallops ..... 8.25  
*Fresh scallop & beef sautéed w. many kinds of Chinese vegetable in house taste brown sauce.*
- S15. Butterfly Shrimp w. Bacon ..... 8.50
- S16. Bar-B-Q Shrimp ..... 8.50
- S17. Sunkist Prawn ..... 8.75
- S18. Sesame Shrimp ..... 8.75
- S19. Sesame Chicken ..... (Sm.) 4.75 (Lg.) 7.25
- S20. Sesame Beef ..... 7.75
- S21. ★ Black Pepper Beef ..... 7.75
- S22. ★ General Tso's Chicken ..... (Sm.) 4.75 (Lg.) 7.25
- S23. ★ Orange Flavored Chicken ..... 7.25
- S24. ★ Orange Flavored Beef ..... 7.75
- S25. Szechuan Shrimp ..... (Sm.) 4.75 (Lg.) 7.75
- S26. ★ Dragon & Phoenix ..... 8.25
- S27. Crispy Whole Fish Any Style ..... SP
- S28. Lobster Any Style (Choose one) ..... SP  
*With black bean sauce or spicy sauce or garlic sauce or Cantonese style or ginger and scallion sauce.*

★ HOT & SPICY

**CHINA GOURMET**  
**金華**



**GRAND OPENING!**

**10% OFF**  
Goes w/ \$10

*Free Delivery All Day*  
(\$5 Minimum)

**Tel.: (212) 831-2588**  
**(212) 831-2558**

**2014 2nd Avenue, New York, NY 10029**  
(Bet. 103 & 104 Street)

**CATERING SERVICE**  
**OPEN EVERY DAY**  
(Except Thanksgiving)

### BUSINESS HOURS

Mon - Thurs: 11am - 11:30pm  
Fri & Sat: 11am - 12 mid  
Sunday: 12noon - 11:30pm

### FREE COUPON

**Purchase Over \$10 GET 1 Can of Soda or Fruit**  
**Purchase Over \$20 GET**  
**2 Can of Soda or Fruit or Green Salad**  
**Purchase Over \$30 GET**  
**3 Can of Soda or Fruit or Green Salad**



SPECIALTIES				
	Plain	Sweet or Green Plantain	w French Fries or Plain Fried Rice	w. Pork or Chicken Fried Rice
1. Fried Chicken Wings (4) .....	2.00	3.00	3.25	3.50
2. Fried Chicken (1/2) .....	2.50	3.75	3.75	3.85
3. Fried Whiting Fish (2) .....	2.50	3.75	3.75	3.85
4. Fried Ribs Tips .....	2.75	3.85	3.85	4.00
5. Fried Pork Chop .....	2.75	3.75	3.75	4.25
6. Fried Shrimp (20) .....	3.25	4.50	4.50	4.75
7. Fried Crab Meat Stick (5) .....	2.75	3.75	3.75	4.00
8. Fried Boneless Chicken .....	3.75	4.25	4.25	4.50
9. Jumbo Shrimp (5) .....	4.25	5.00	5.00	5.50
10. Boneless Ribs .....	4.50	5.00	5.00	5.75
11. B.B.Q Wings (8) .....	2.50	3.50	3.50	4.00
12. Fried Chicken Fingers .....	3.50	4.00	4.00	5.00
13. Fried Scallops (10) .....	3.25	4.25	4.25	5.00
14. Chicken Nuggets (10) .....	2.75	3.75	3.75	4.75
15. ★ Hot Wings (8) .....	2.50	3.50	3.50	4.00
16. ★ Chicken Wings w. Garlic Sauce (8) .....	2.50	3.50	3.50	4.00
17. Honey Chicken Wings (8) .....	2.50	3.50	3.50	4.00
18. Fried Onion Rings (10) .....	1.25			
19. Apple Slick (10) .....	1.25			
20. French Fries .....	(Sm.) 1.00 (Lg.) 2.00			
			21. Iced Tea .....	1.00
			22. Plantain (Green or Yellow) .....	1.50

APPETIZERS		
1. Shrimp Egg Roll (1) .....		1.10
2. Roast Pork Egg Roll (1) .....		1.00
3. Vegetable Egg Roll .....		1.00
4. Fried Cheese Wonton (10) .....		3.75
5. Fried or Boil Dumpling (8) .....		3.80
6. Steamed or Fried Vegetable Dumpling .....		3.80
7. Crispy Fried Wonton (10) .....		2.25
8. Bar-B-Q Spare Ribs .....	(S) 4.75 (L) 8.75	
9. Boneless Spare Ribs .....	(S) 4.75 (L) 8.75	
10. Chinese Roast Pork .....	(S) 3.95 (L) 7.25	
11. Beef or Chicken on the Skids (2) .....		2.75
12. Shrimp Toast (4) .....		2.50
13. Cold Noodle .....		3.25
14. Pu Pu Platter (for 2) .....		8.50

SOUP		
	(w. Crispy Noodles)	Pl. Ql.
15. Egg Drop Soup .....		1.25 2.25
16. Chicken Noodles or Rice Soup .....		1.25 2.25
17. Wonton Soup .....		1.25 2.25
18. House Special Soup .....		4.75
19. ★ Hot & Sour Soup .....		1.75 3.00
20. Vegetable Soup .....		1.75 3.00
21. Wonton Egg Drop Mix .....		1.60 2.75
22. Chicken w. Creamy Corn Soup .....		1.50 2.75
23. Seafood Soup .....		4.75
24. Chicken or Shrimp Mei Fun or Chow Fun Soup .....		3.95

FRIED RICE		
	Pl. Ql.	
25. Roast Pork or Chicken Fried Rice .....	2.75	5.00
26. Shrimp or Beef Fried Rice .....	3.25	6.00
27. Crab Meat Fried Rice .....	3.25	6.00
28. House Special Fried Rice .....	4.25	6.75
29. Yang Chow Fried Rice .....	4.25	6.75
30. Lobster Meat Fried Rice .....	4.50	8.75
31. Vegetable Fried Rice .....	2.40	4.50
32. Plain Fried Rice .....	1.80	3.50
33. Ham Fried Rice .....	3.25	5.80

EGG FOO YOUNG		
	(w. White Rice)	Order
34. Roast Pork or Chicken Egg Foo Young .....		4.75
35. Shrimp Egg Foo Young .....		5.25
36. Beef Egg Foo Young .....		5.25
37. Vegetable Egg Foo Young .....		4.25
38. Lobster Egg Foo Young .....		8.75

CHOW MEIN OR CHOP SUEY		
	(w. Crispy Noodles & Rice)	Pl. Ql.
39. Chicken or Roast Pork .....	3.50	5.25
40. Shrimp or Beef .....	3.75	8.75
41. Vegetable .....	3.25	5.00
42. House Special .....	4.25	7.00

LO MEIN		
	(Soft Noodles)	Pl. Ql.
43. Roast Pork or Chicken Lo Mein .....	3.25	5.50
44. Shrimp or Beef Lo Mein .....	3.50	6.25
45. Vegetable Lo Mein .....	2.70	4.50
46. House Special Lo Mein .....	4.75	6.50
47. Lobster Lo Mein .....	5.25	9.00

CHOW FUN / CHOW MEI FUN		
48. Roast Pork or Chicken Chow Fun .....	3.25	5.75
49. Shrimp or Beef Chow Fun .....	3.50	6.50
50. Vegetable Chow Fun .....	3.00	5.25
51. House Special Chow Mei Fun .....	3.75	6.75
52. House Special Chow Fun .....	3.75	6.75
53. ★ Singapore Mei Fun .....	3.75	6.75

SWEET & SOUR		
	Pl. Ql.	
54. Sweet & Sour Pork .....	3.75	7.25
55. Sweet & Sour Shrimp .....	4.50	8.25
56. Sweet & Sour Chicken .....	4.00	7.50
57. Sweet & Sour Spare Ribs .....	3.75	7.00

★ Means Hot & Spicy

ROAST PORK		
	(w. White Rice)	Pl. Ql.
58. Roast Pork w. Chinese Vegetable .....	4.25	7.25
59. Roast Pork w. Mushroom .....	4.25	7.25
60. Roast Pork w. Black Bean Sauce .....	4.25	7.25
61. Roast Pork w. Bean Sprouts .....	4.25	7.25
62. Roast Pork w. Broccoli .....	4.25	7.25
63. Roast Pork w. Snow Peas Pods .....	4.25	7.25
64. ★ Hot & Spicy Pork .....	4.25	7.25
65. Roast Pork w. Mixed Vegetable .....	4.25	7.25
66. Roast Pork w. String Beans .....	4.25	7.25

CHICKEN		
	(w. White Rice)	Pl. Ql.
67. Chicken w. Chinese Vegetable .....	4.25	7.50
68. Chicken w. Broccoli .....	4.25	7.50
69. Chicken w. Black Bean Sauce .....	4.25	7.50
70. Chicken w. Mushroom .....	4.25	7.50
71. Chicken w. Bean Sprouts .....	4.25	7.50
72. Chicken w. Snow Pea Pods .....	4.25	7.50
73. Chicken w. Cashew Nuts .....	4.25	7.50
74. ★ Curry Chicken w. Onion .....	4.25	7.50
75. Chicken w. Mixed Vegetables .....	4.25	7.50
76. ★ Hot & Spicy Chicken .....	4.25	7.50
77. ★ Chicken w. Garlic Sauce .....	4.25	7.50
78. ★ Kung Po Chicken .....	4.25	7.50
79. Chicken w. String Beans .....	4.25	7.50
80. ★ Chicken w. Eggplant w. Garlic Sauce .....	4.25	7.50
81. ★ Chicken Hunan Style .....	4.25	7.50

BEEF		
	(w. White Rice)	Pl. Ql.
82. Beef w. Tomato & Onion .....	4.25	7.75
83. Pepper Steak w. Onion .....	4.25	7.75
84. Beef w. Chinese Vegetable .....	4.25	7.75
85. Beef w. Mushrooms .....	4.25	7.75
86. Beef w. Bean Sprouts .....	4.25	7.75
87. Beef w. Broccoli .....	4.25	7.75
88. Beef w. Snow Pea Pods .....	4.25	7.75
89. Beef w. Mixed Vegetables .....	4.25	7.75
90. ★ Hot & Spicy Beef .....	4.25	7.75
91. ★ Beef with Garlic Sauce .....	4.25	7.75
92. ★ Beef Hunan Style .....	4.25	7.75
93. Beef w. Scallion .....	4.25	7.75
94. Beef w. Bean Curd .....	4.25	7.75

SEAFOOD		
	(w. White Rice)	Pl. Ql.
95. Shrimp w. Broccoli .....	4.50	8.00
96. Shrimp w. Bean Sprouts .....	4.50	8.00
97. Shrimp w. Chinese Vegetable .....	4.50	8.00
98. Shrimp w. Lobster Sauce .....	4.50	8.00
99. Shrimp w. Mushrooms .....	4.50	8.00
100. Shrimp Black Bean Sauce .....	4.50	8.00
101. Shrimp w. Pepper & Tomato .....	4.60	8.00
102. Shrimp w. Snow Pea Pods .....	4.50	8.00
103. Lobster Sauce (No Shrimp) .....	2.50	4.25
104. ★ Curry Shrimp w. Onion .....	4.50	8.00
105. ★ Hot & Spicy Shrimp .....	4.50	8.00
106. ★ Shrimp with Garlic Sauce .....	4.50	8.00
107. ★ Shrimp w. Hunan Style .....	4.50	8.00
108. ★ Kung Po Shrimp .....	4.50	8.00
109. Fresh Scallop w. Broccoli .....	4.50	8.00
110. Fresh Scallop w. Snow Peas .....	4.50	8.00
111. ★ Fresh Scallop w. Garlic Sauce .....	4.50	8.00
112. ★ Fresh Scallop w. Hot Pepper Sauce .....	4.50	8.00

VEGETABLES		
	(w. White Rice)	Pl. Ql.
113. ★ Broccoli w. Garlic Sauce .....	3.25	5.25
114. Mixed Chinese Vegetable .....	3.25	5.25
115. ★ Bean Curd w. Garlic Sauce .....	3.25	5.25
116. ★ Szechuan Style Bean Curd .....	3.25	5.25
117. ★ Sauteed Bean Sprouts .....	3.25	5.25
118. Dried Sauteed String Beans .....	3.25	5.25
119. Bean Curd Home Style .....	3.25	5.25

SPECIAL COMBINATION PLATES		
	(Served w. Egg Roll or Pork Fried Rice)	
C 1. Chow Mein .....		5.25
C 2. Lo Mein (Chicken, Pork, Shrimp or Beef) .....		5.25
C 3. Pepper Steak w. Onion .....		5.75
C 4. Shrimp w. Lobster Sauce .....		6.25
C 5. Bar-B-Q or Boneless Spare Ribs .....		6.25
C 6. Shrimp or Beef w. Broccoli .....		6.25
C 7. Moo Goo Gai Pan .....		5.75
C 8. ★ Chicken w. Szechuan Sauce .....		5.75
C 9. ★ Curry Chicken .....		5.75
C10. Sweet and Sour Pork or Chicken .....		5.75
C11. Chicken or Roast Pork Broccoli .....		5.75
C12. ★ General Tso's Chicken or Sesame Chicken .....		5.75
C13. ★ Chicken w. Garlic Sauce .....		5.75
C14. Sauteed Shrimp & Chicken .....		5.75
C15. ★ Shrimp w. Garlic Sauce .....		6.25
C16. Egg Foo Young (Beef, Chicken, Pork or Shrimp) .....		5.25
C17. ★ Chicken or Beef Hunan Style .....		5.75
C18. Diced Chicken w. Cashew Nuts .....		5.75
C19. ★ Kung Po Chicken w. Peanuts .....		5.75
C20. Crispy Chicken .....		5.75
C21. String Bean (Beef, Chicken or Pork) .....		5.75

SPECIAL HEALTH FOOD		
	(All Steamed with Low Cholesterol, No Salt, No M.S.G. Sauce on the Side, Served with Steamed Rice)	
	Pl. Ql.	
H 1. Mixed Vegetables .....	3.25	5.75
H 2. Mixed Vegetables w. Bean Curd .....	3.25	5.75
H 3. Chicken Broccoli .....	4.25	7.25
H 4. Chicken Mixed Vegetables .....	4.25	7.25
H 5. Shrimp w. Mixed Vegetables .....	4.75	8.25
H 6. Shrimp w. Broccoli .....	4.75	8.25
H 7. Scallop with Bean Curd & Mix Veg .....	4.75	8.25

SIDE ORDER		
Steamed Rice .....	(Pl.) 0.75 (Ql.) 1.40	
Crispy Noodles .....		0.30
Fortune Cookies (4) .....		0.30
Rice and Gravy .....		1.20
Green Salad .....		2.00



## HOUSE SPECIAL

	Pan	French Fries or Fried Rice	Chicken or Pork Fried Rice	Beef or Shrimp Fried Rice	Fried Noodles
炸無骨雞	Fried Boneless Chicken	2.60	3.25	3.85	4.10
炸雞翼	Fried Chicken Wings (4)	1.90	2.75	3.25	3.75
炸雞半	Fried Half Chicken	2.60	3.25	3.85	4.10
炸雞腎	Fried Chicken Gizzards	2.50	3.25	3.85	4.10
炸豬扒	Fried Pork Chops (2)	2.75	3.50	3.85	4.25
炸排骨	Spare Ribs	3.00	3.50	4.00	4.50
炸魚	Fried Whiting Fish	2.50	3.00	3.25	3.75
炸21蝦	Fried 21 Shrimps	3.50	4.50	4.75	5.00
炸蟹	Fried King Crab Stick	2.25	3.25	3.85	4.10
炸干貝	Fried Scallops (10 Pcs)	2.50	3.25	3.85	4.10
炸雞腿	Fried Chicken Legs (2)	2.20	2.75	3.25	3.75
炸大蝦	Fried Jumbo Shrimps (5)	3.60	4.50	4.80	5.25

## CHEF'S SPECIALTIES

	(w. White Rice)
海鮮大會	S1. SEAFOOD DELIGHT ..... 9.45
炒三鮮	S2. * TRIPLE MUSHROOM HUNAN STYLE ..... 6.75
左宗雞	S3. * GENERAL TSO'S CHICKEN ..... 8.95
全家福	S4. * HAPPY FAMILY ..... 7.50
芝麻雞	S5. * SESAME CHICKEN OR BEEF ..... 7.50
酥皮雞	S6. * CRISPY ORANGE FLAVOR CHICKEN OR BEEF ..... 7.50
炒四季	S7. * FOUR SEASONS ..... 7.95
湖南兩樣	S8. * HUNAN DELICACY ..... 7.95
湖南牛柳	S9. * HUNAN STEAK KEW ..... 7.50
什錦雞	S10. * SUBGUM WONTON ..... 8.25
檸檬雞	S11. * LEMON CHICKEN ..... 6.95
椒鹽雞	S12. * BONELESS CHICKEN ..... 6.95
蝴蝶蝦	S13. * BUTTERFLY SHRIMP W. BACON ..... 7.75
洞庭蟹	S14. * TUNG TING SHRIMP ..... 8.50
脆皮鴨	S15. * CRISPY FRIED DUCK ..... 8.25
魚香干貝	S16. * FRESH SCALLOP W. SNOW PEAS ..... 7.95
魚香大蝦	S17. * FRESH SCALLOP WITH GARLIC SAUCE ..... 7.95
湖南大蝦	S18. * SHRIMP HUNAN STYLE ..... 8.95
木樨雙球	S19. * ROMEO AND JULIET ..... 8.95
炒三鮮	S20. * TRIPLE DELIGHT ..... 8.25
椒鹽蝦	S21. * SHRIMP W. LOBSTER SAUCE ..... 8.25
什會大蝦	S22. * PRAWNS W. MIXED VEGETABLES ..... 8.25
芥蘭大蝦	S23. * PRAWNS W. BROCCOLI ..... 8.25
雪豆大蝦	S24. * PRAWNS W. SNOW PEAS ..... 8.25
魚香大蝦	S25. * PRAWNS W. GARLIC SAUCE ..... 8.25
魚香三鮮	S26. * PRAWNS, SCALLOPS & CRAB MEAT IN GARLIC Sc. ..... 7.25
椒鹽蝦	S27. * FRESH SQUID W. SOUR VEGETABLE ..... 7.25
宮保魚	S28. * FRESH SQUID W. HOT PEPPER SAUCE ..... 7.25
宮保雞	S29. * FRESH SQUID & SHRIMP IN HOT PEPPER Sc. ..... 7.95
豆豉干貝	S30. * SCALLOP W. BLACK BEAN SAUCE ..... 8.25
干燒干貝	S31. * SCALLOP W. CHILI SAUCE ..... 8.25
什會干貝	S32. * SCALLOP W. GARLIC SAUCE ..... 8.25
什會龍蝦	S33. * SCALLOP W. MIXED VEGETABLES ..... 8.25
脆皮干貝	S34. * SCALLOP W. LOBSTER SAUCE ..... 8.25
辣汁炒蝦	S35. * CRISPY FRESH SCALLOP W. CHILI SAUCE ..... 8.95
大蒸油龍蝦	S37. * MUSSEL SAUTEED IN GARLIC & CREAM Sc. ..... 7.95
清蒸龍蝦	S38. * STEAMED LOBSTER ..... SEASONAL PRICE
干燒龍蝦	S39. * LOBSTER IN CHILI SAUCE ..... SEASONAL PRICE
豆豉龍蝦	S40. * LOBSTER IN BLACK BEAN SAUCE ..... SEASONAL PRICE
魚香龍蝦	S41. * LOBSTER IN GARLIC SAUCE ..... SEASONAL PRICE
廣東龍蝦	S42. * LOBSTER CANTONESE ..... SEASONAL PRICE

\* HOT & SPICY

## EAT IN OR TAKE OUT LUNCH SPECIAL

11:30 a.m. - 4:00 p.m. Everyday  
Served with: (1) Choice of Soup: Egg Drop, Wonton or Hot and Sour Soup  
(2) Choice of White Rice or Brown Rice or Fried Rice

雞或叉炒麵	L 1. Chicken or Roast Pork Chow Mein ..... 4.00
蝦或牛炒麵	L 2. Shrimp or Beef Chow Mein ..... 4.25
各式炒麵	L 3. Shrimp, Chicken, R.Pork or Beef Lo Mein ..... 4.25
甜酸雞或肉	L 4. Sweet and Sour Chicken or Pork ..... 4.25
酸辣雞片	L 5. Moo Goo Gai Pan ..... 4.25
芥蘭雞	L 6. Chicken w. Broccoli ..... 4.25
什菜雞	L 7. Chicken w. Mixed Vegetables ..... 4.25
豆豉雞	L 8. Chicken w. Black Bean Sauce ..... 4.25
腰果雞	L 9. Chicken w. Cashew Nuts ..... 4.25
魚香雞	L 10. Chicken w. Garlic Sauce ..... 4.25
炒雙丁	L 11. Chicken & Shrimp Combination ..... 4.75
回鍋肉	L 12. Double Sautéed Pork ..... 4.25
芥蘭肉	L 13. Pork w. Broccoli ..... 4.25
白菜叉燒	L 14. Roast Pork w. Chinese Vegetable ..... 4.25
魚香肉	L 15. Pork w. Garlic Sauce ..... 4.25
青椒牛	L 16. Pepper Steak ..... 4.25
芥蘭牛	L 17. Beef w. Broccoli ..... 4.25
魚香牛肉絲	L 18. Shredded Beef w. Garlic Sauce ..... 4.25
什菜牛	L 19. Beef w. Mixed Vegetables ..... 4.25
芥蘭蝦仁	L 20. Baby Shrimp w. Broccoli ..... 4.45
什菜蝦仁	L 21. Baby Shrimp w. Mixed Vegetables ..... 4.45
蝦龍蝦	L 22. Shrimp w. Lobster Sauce ..... 4.45
魚香蝦仁	L 23. Baby Shrimp w. Garlic Sauce ..... 4.45
魚香芥蘭	L 24. Broccoli w. Garlic Sauce ..... 4.00
咖喱牛或雞	L 25. * Curry Beef or Chicken ..... 4.25
什菜豆腐	L 26. Tofu Mixed Vegetables ..... 4.60
四季豆牛	L 27. Beef w. String Bean ..... 4.25
海鮮大會	L 28. Seafood Deluxe ..... 4.95
什菜蝦或牛	L 29. Shrimp & Beef w. Mixed Vegetables ..... 4.95
什菜干貝牛	L 30. Scallop & Beef w. Mixed Vegetables ..... 4.95
芝麻雞	L 31. Sesame Chicken ..... 4.95
左宗雞	L 32. * General Tso Chicken ..... 4.95

## CHINA GOURMET

Specializing in Chinese Food  
Order To Take Out or Eat In



華廚

877 8th Ave. (Bet. 52nd & 53rd Streets)

Tel: (212) 246-8181  
246-8191

FAST FREE DELIVERY

By Moped (\$6.00 Up)

(We Serve Brown Rice or White Rice)

OPEN 7 DAYS A WEEK

Mon. - Thurs.: 11:00 a.m. - 11:00 p.m.  
Fri. & Sat.: 11:00 a.m. - 12:00 mid.  
Sunday: 12:00 noon - 10:30 p.m.



Authentic Hunan & Szechuan Cuisine,  
Carefully Prepare by First Class Chinese Chef.  
We Observe Low-Fat or Special Dietary  
Restrictions If You Choose.  
LESS OIL, MORE TASTE!



SOUP		Pl.	Qt.
香 港 湯	1. Wonton Soup .....	1.20	2.20
菜 花 湯	2. Egg Drop Soup .....	1.00	1.85
雲吞蛋花湯	3. Wonton Egg Drop Soup .....	1.35	2.40
雞絲或板鴨	4. Chicken Noodle/Rice Soup .....	1.10	1.85
茄 豆 湯	5. Vegetable & Bean Curd Soup .....	1.45	2.75
酸 辣 湯	6. Hot and Sour Soup .....	1.50	2.75
水 撈 湯	7. House Special Soup .....	3.50	
叉燒雞伊麵	8. Roast Pork or Chicken/Yai Gaw Mein .....	3.25	
牛展蝦伊麵	9. Beef or Shrimp Yai Gaw Mein .....	3.50	

APPETIZERS		Pl.	Qt.
春 卷	10. Egg Roll .....	1.00	
蝦 卷	11. Shrimp Roll .....	1.10	
炸 雲吞	12. Fried Wonton (12) .....	2.50	
鍋貼或水餃	13. Fried or Steamed Dumpling (8) .....	3.50	
牛 串	14. Beef Stick (4) .....	3.50	
大 塊	15. Roast Pork Ends (5cm) 4.00 (Lg) 7.50		
排 骨	16. B-B-Q Spare Ribs (5cm) 4.50 (Lg) 8.55		
芝麻涼麵	17. Cold Sesame Noodles .....	3.25	
段 尾 蝦	18. Fantail Shrimp (3) .....	2.55	
雞 麵	19. Cold Chicken & Noodle w. Spicy Sc. .....	3.35	
蝦 吐 司	20. Shrimp Toast (4) .....	3.35	

CHOW MEIN		Pl.	Qt.
雞 炒 麵	21. (w. White Rice & Fried Noodles) Chicken Chow Mein .....	2.95	5.35
叉燒炒麵	22. Roast Pork Chow Mein .....	2.95	5.35
牛 炒 麵	23. Beef Chow Mein .....	3.25	6.25
蝦 炒 麵	24. Shrimp Chow Mein .....	3.25	6.25
素菜炒麵	25. Vegetable Chow Mein .....	2.60	4.95
水撈炒麵	26. House Special Chow Mein .....	3.50	6.75
什錦炒麵	27. Subgum Chicken Chow Mein .....	3.25	6.25

CHOP SUEY		Pl.	Qt.
雞 什 錦	28. (w. White Rice) Chicken Chop Suey .....	3.25	5.75
叉燒什錦	29. Roast Pork Chop Suey .....	3.25	5.75
牛肉什錦	30. Beef Chop Suey .....	3.45	6.50
蝦 什 錦	31. Shrimp Chop Suey .....	3.45	6.50
水撈什錦	32. House Special Chop Suey .....	3.75	6.75
素菜什錦	33. Vegetable Chop Suey .....	2.75	4.95

CHICKEN		Pl.	Qt.
芥 蘭 雞	34. (w. White Rice) Chicken w. Broccoli .....	3.95	7.35
蒜 香 雞	35. Moo Goo Gai Pan .....	3.95	7.35
豆 豉 雞	36. Chicken w. Black Bean Sauce .....	3.95	7.35
雪 豆 雞	37. Chicken w. Snow Peas .....	4.20	8.00
咖 哩 雞	38. Chicken w. Curry Sauce .....	3.95	7.25
杏 仁 雞 丁	39. Chicken w. Almond Ding .....	4.10	7.55
同 子 豆 雞	40. Chicken w. String Bean .....	3.95	7.25
魚 香 雞	41. Chicken w. Garlic Sauce .....	3.95	7.35
高 麗 雞	42. Kung Po Chicken .....	3.95	7.35
蔥 爆 雞	43. Chicken w. Cashew Nuts .....	4.10	7.55
雞 丁 炒 麵	44. Chicken w. Scallions .....	4.10	7.55

PORK		Pl.	Qt.
芥 蘭 叉 燒	45. Roast Pork w. Broccoli .....	3.95	7.35
白菜叉燒	46. Roast Pork w. Chinese Veg. ....	3.85	7.15
蠔 油 叉 燒	47. Roast Pork w. Oyster Sauce ....	3.85	7.15
雪 豆 叉 燒	48. Roast Pork w. Snow Peas .....	4.20	8.00
蒜 苗 叉 燒	49. Roast Pork w. Mushrooms .....	3.95	7.25
杏 仁 叉 燒 丁	50. Roast Pork w. Almond Ding .....	3.95	7.25
魚 香 肉 片	51. Roast Pork w. Garlic Sauce .....	3.95	7.25
回 鍋 肉	52. Double Cooked Pork .....	3.95	7.25
湖南肉片	53. Hunan Pork .....	3.95	7.25
葱 爆 肉 片	54. Pork w. Scallions .....	4.10	7.55

FRIED RICE		Pl.	Qt.
叉燒炒飯	55. Pork Fried Rice .....	2.75	5.25
雞 炒 飯	56. Chicken Fried Rice .....	2.75	5.25
蝦 炒 飯	57. Shrimp Fried Rice .....	3.25	5.95
牛肉炒飯	58. Beef Fried Rice .....	3.25	5.95
素菜炒飯	59. Vegetable Fried Rice .....	2.45	4.50
本 樓 炒 飯	60. House Special Fried Rice .....	3.50	6.55
龍蝦炒飯	61. Lobster Fried Rice .....	4.50	8.25

LO MEIN		Pl.	Qt.
叉燒撈麵	62. Roast Pork Lo Mein .....	3.10	5.75
雞 撈 麵	63. Chicken Lo Mein .....	3.10	5.75
牛 撈 麵	64. Beef Lo Mein .....	3.35	6.35
蝦 撈 麵	65. Shrimp Lo Mein .....	3.35	6.35
素菜撈麵	66. Vegetable Lo Mein .....	2.75	4.95
水撈撈麵	67. House Special Lo Mein .....	3.55	6.75
龍蝦撈麵	68. Lobster Lo Mein .....	4.60	8.55

SEAFOOD (w. White Rice)		Pl.	Qt.
蝦龍蝦水	69. Lobster Sauce .....	2.55	4.25
蝦 龍 麵	70. Shrimp w. Lobster Sauce .....	4.35	8.25
蝦 龍 飯	71. Shrimp w. Broccoli .....	4.35	8.25
雪 豆 蝦	72. Shrimp w. Snow Peas .....	4.35	8.25
咖 哩 蝦	73. Shrimp w. Curry Sauce .....	4.35	8.25
白 蒜 蝦	74. Shrimp w. Chinese Veg. ....	4.35	8.25
蒜 苗 蝦	75. Shrimp w. Mushroom .....	4.35	8.25
豆 豉 蝦	76. Shrimp w. Black Bean Sauce .....	4.35	8.25
杏 仁 蝦 丁	77. Shrimp w. Almond Ding .....	4.35	8.25
各式龍蝦	78. Lobster (Cantonese or Szechuan Style) .....	S.P.	
魚 香 蝦	79. Shrimp w. Garlic Sauce .....	4.35	8.25
四 川 蝦	80. Szechuan Shrimp .....	4.35	8.25
腰 果 蝦	81. Shrimp w. Cashew Nuts .....	4.35	8.25
宮 保 蝦	82. Kung Po Shrimp .....	4.35	8.25

BEEF (w. White Rice)		Pl.	Qt.
芥 蘭 牛	83. Beef w. Broccoli .....	4.15	7.50
青 椒 牛	84. Pepper Steak w. Onions .....	3.95	7.25
白 菜 牛	85. Beef w. Chinese Veg. ....	3.95	7.25
綠 油 牛	86. Beef w. Oyster Sauce .....	4.00	7.50
蒜 苗 牛	87. Beef w. Mushroom .....	4.15	7.50
咖 哩 牛	88. Curry Beef w. Onion .....	3.95	7.25
四 季 豆 牛	89. Beef w. String Beans .....	3.95	7.25
雪 豆 牛	90. Beef w. Snow Peas .....	4.15	7.50
魚 香 牛	91. Beef w. Garlic Sauce .....	4.15	7.50
葱 爆 牛	92. Beef w. Scallions .....	4.15	7.50
四 川 牛	93. Szechuan Beef .....	4.15	7.50
青椒蕃茄牛	94. Beef w. Pepper or Tomatoes .....	4.15	7.50

EGG FOO YOUNG		Pl.	Qt.
叉燒蓉蛋	95. Roast Pork Egg Foo Young .....	4.25	
雞 蓉 蛋	96. Chicken Egg Foo Young .....	4.25	
牛 肉 蓉 蛋	97. Beef Egg Foo Young .....	4.95	
蝦 蓉 蛋	98. Shrimp Egg Foo Young .....	4.95	
蒜 苗 蓉 蛋	99. Mushroom Egg Foo Young .....	4.15	
本 樓 蓉 蛋	100. House Special Egg Foo Young .....	5.00	

SWEET & SOUR (w. White Rice)		Pl.	Qt.
甜 酸 雞	101. Sweet & Sour Chicken .....	3.25	6.75
甜 酸 肉	102. Sweet & Sour Pork .....	3.25	6.75
甜 酸 蝦	103. Sweet & Sour Shrimp .....	4.25	7.80

CHOW HO FUN (Brood Noodle)		Pl.	Qt.
雞或叉河粉	104. Chicken or Roast Pork Chow Ho Fun .....	4.95	
牛或蝦炒粉	105. Beef or Shrimp Chow Ho Fun .....	5.50	
回 鍋 肉 粉	106. House Special Chow Ho Fun .....	6.00	
菜 炒 河 粉	107. Vegetable Chow Ho Fun .....	4.50	

CHOW MAI FUN (Rice Noodles) Per Order		
叉燒炒米粉	108. Roast Pork Chow Mai Fun .....	4.95
雞 炒 米粉	109. Chicken Chow Mai Fun .....	4.95
牛 肉 炒 米粉	110. Beef Chow Mai Fun .....	5.50
蝦 炒 米粉	111. Shrimp Chow Mai Fun .....	5.50
本樓炒米粉	112. House Special Chow Mai Fun .....	6.00
星洲炒米粉	113. Sing Chow Chow Mai Fun .....	6.00

DIET SPECIALS VEGETABLES		Pl.	Qt.
素 什 錦	H1. (w. White Rice) Buddhas Delight (Mixed Veggies) .....	4.75	
魚香芥蘭	H2. Broccoli w. Garlic Sauce .....	4.75	
魚香四季豆	H3. String Bean w. Garlic Sauce .....	4.95	
家鄉豆腐	H4. Bean Curd Home Style .....	4.75	
麻婆豆腐	H5. Bean Curd Szechuan Style .....	4.50	
雪豆豆腐	H6. Bean Curd w. Snow Peas .....	4.95	
魚香茄子	H7. Eggplant w. Garlic Sauce .....	5.25	
魚香茄子	H8. Eggplant w. Sliced Chicken or Pork in Spicy Garlic Sauce .....	6.75	

HUNAN & SZECHUAN SPECIALTIES		Pl.	Qt.
四川雞片	H9. Szechuan Chicken or Beef .....	6.75	
湖南牛柳	H10. Hunan Beef or Chicken .....	6.75	
大 千 雞	H11. Ta-Chien Chicken .....	6.75	
麻婆雞片	H12. Moo Goo Gai Pan .....	6.75	
木 須 雞	H13. Moo Shu Chicken (w. 4 Pancakes) .....	5.75	
木 須 肉	H14. Moo Shu Pork (w. 4 Pancakes) .....	5.75	
木 須 蝦	H15. Moo Shu Shrimp (w. 4 Pancakes) .....	6.50	
炒 兩 樣	H16. Diced Chicken & Shrimp .....	7.25	
炒 雞 絲	H17. Chow Gai Kew (Chicken) .....	6.50	
炒 蝦 球	H18. Chow Hai Kew (Shrimp) .....	7.25	
干 燒 蝦	H19. Hot & Spicy Shrimp .....	7.25	
干燒牛肉絲	H20. Shredded Beef Szechuan Style .....	6.75	

B-B-Q ROAST MEAT		Pl.	Qt.
叉 燒	1. Roast Pork .....	3.95	4.95
火 鴨	2. Roast Duck .....	4.45	5.95
燒 雞	3. Roast Chicken .....	3.95	4.45
油 雞	4. Soy Sc. Chicken .....	3.95	4.45
白 切 雞	5. Boiled Chicken .....	3.50	3.95
排 骨	6. BBQ Spare Ribs .....	5.95(9)	NA

SPECIAL COMBINATION PLATTERS		Pl.	Qt.
雞或肉炒麵	C1. (w. Fried Rice & Egg Roll) Chicken or Pork Chow Mein .....	4.85	
蝦或牛炒麵	C2. Shrimp or Beef Chow Mein .....	5.20	
叉燒套餐	C3. Roast Pork Egg Foo Young .....	4.75	
蒜苗雞片	C4. Moo Goo Gai Pan .....	5.50	
青 椒 牛	C5. Pepper Steak w. Onion .....	5.50	
蝦 龍 麵	C6. Shrimp w. Lobster Sauce .....	6.25	
芥蘭雞或牛	C7. Chicken or Beef w. Broccoli .....	5.75	
燒 排 有	C8. Bar-B-Q Spare Ribs .....	6.25	
魚香芥蘭	C10. Broccoli w. Garlic Sauce .....	4.75	
雪 豆 牛	C11. Beef w. Snow Peas .....	5.75	
叉燒白菜	C12. Roast Pork w. Chinese Veg. ....	4.95	
左宗或芝麻雞	C13. General Tso's Chicken or Sesame Chicken .....	6.25	
陳皮或芝麻牛	C14. Cissy Orange Flavor Beef or Sesame Beef .....	6.25	
湖南雞或牛	C15. Hunan Beef or Chicken .....	5.95	

白 飯	White Rice .....	(Pl.) 0.70 (Qt.) 1.30
菜 筍 飯	Fortune Cookies (9) .....	0.50
黃 麵	Extra Noodles .....	0.25
黃 麵	Yellow Rice .....	(Pl.) 1.50 (Qt.) 3.00
薯 條	French Fries .....	1.25
干 大 菜	Fried Plantain .....	1.25

CANTONESE STYLE NOODLE		In Soup	Dry
淨 湯 麵	1. Plain Noodle in Soup .....	2.95	
廣東雲吞麵	2. Cantonese Wonton w. Noodle Soup .....	3.95	3.95
上海雲吞麵	3. Shanghai Vegetable & Meat Wonton Noodle Soup .....	3.95	3.95

菠菜湯麵	4. Noodle w. Spinach .....	4.45	4.45
豆腐湯麵	5. Noodle w. Tofu .....	4.45	4.45
什菜湯麵	6. Noodle w. Mixed Vegetables .....	4.45	4.45
叉燒湯麵	7. Noodle w. Roast Pork .....	4.45	4.45
燒雞湯麵	8. Noodle w. Roast Chicken .....	4.45	4.45
火鴨湯麵	9. Noodle w. Roast Duck .....	4.45	4.45
油麵湯麵	10. Noodle w. Soy Sauce Chicken .....	4.45	4.45
魚蛋湯麵	11. Noodle w. Fresh Fish Ball .....	4.45	4.45
魚絲湯麵	12. Noodle w. Fried Fish Cake .....	4.45	4.45
炸蝦丸湯麵	13. Noodle w. Fried Shrimp Ball .....	4.45	4.45
海鮮丸湯麵	14. Noodle w. Seafood Ball .....	4.45	4.45
牛肉丸湯麵	15. Noodle w. Beef Ball .....	4.45	4.45
三 鮮 湯 麵	16. Noodle w. Three Mushrooms .....	4.45	4.45
牛 片 湯 麵	17. Noodle w. Slice Beef .....	4.45	4.45
素 餃 湯 麵	18. Noodle w. Steam Veg. Dumpling .....	4.45	4.45
水餃湯麵	19. Noodle w. Steam Meat Dumpling .....	4.45	4.45
鍋貼湯麵	20. Noodle w. Pan Fried Dumpling .....	4.45	4.45
京 醬 麵	21. Noodle w. Meat Sc. Peking Style .....	4.45	4.45
海鮮餃湯麵	22. Noodle w. Steam Seafood Dumpling .....	4.95	4.95
牛肉餃湯麵	23. Noodle w. Steam Beef Dumpling .....	4.95	4.95
蝦仁素茄麵	24. Noodle w. Baby Shrimp & Tomato Sc. N/A .....	4.95	
鮮蝦湯麵	25. Noodle w. Fresh Shrimp .....	4.95	4.95
炸蝦湯麵	26. Noodle w. Fried Shrimp .....	4.95	4.95
牛柳餃湯麵	27. Noodle w. Seafood .....	4.95	4.95
叉燒海鮮麵	28. Noodle w. Roast Pork & Seafood .....	4.95	4.95
燒雞海鮮麵	29. Noodle w. Roast Chicken & Seafood .....	4.95	4.95
火鴨海鮮麵	30. Noodle w. Roast Duck & Seafood .....	4.95	4.95
兩 樣 湯 麵	31. Noodle w. Any 2 Toppings .....	4.95	4.95

MANDARIN NOODLE SOUPS		Pl.	Qt.
雞 扒 麵	1. Pork Chop Noodle Soup .....	4.45	
榨 菜 絲 麵	2. Pickled Cabbage w. Shredded Pork Noodle Soup .....	4.45	
粉 絲 湯 麵	3. Cellphane Noodle w. Bean Curd & Veg. ....	4.45	
擔 擔 麵	4. Dan Dan Noodle ( No Soup ) .....	4.45	
菜 粉 湯 麵	5. Mee Fun Soup (w. Choice of Shredded Chicken, Fresh Shrimp, Vegetable or Beef) .....	4.45	
大 骨 湯 麵	6. Little Bit of Everything Noodle Soup .....	4.95	

CURRY NOODLE SOUP		Pl.	Qt.
咖哩燒雞麵	1. Roast Chicken & Noodle in Curry Soup .....	4.45	
咖哩燒海鮮麵	2. Seafood & Noodle in Curry Soup .....	4.95	
咖哩牛片麵	3. Slice Beef & Noodle in Curry Soup .....	4.45	
咖哩雲吞麵	4. Wonton & Noodle in Curry Soup .....	4.45	
咖哩水餃麵	5. Dumpling & Noodle in Curry Soup .....	4.45	

• HOT & SPICY



Lo Mein			
Soft Noodle		Sm	Lg
菜 鸭 麵	119. Vegetable Lo Mein .....	3.00	5.95
鸡 皮 叉 烧 麵	120. Chicken or Roast Pork Lo Mein .....	3.50	6.50
牛 火 蝦 鴨 麵	121. Beef or Shrimp Lo Mein .....	3.95	7.25
水 燒 雞 麵	122. House Special Lo Mein .....	4.50	7.75

Fried Rice		Sm	Lg
菜 炒 飯	123. Vegetable Fried Rice .....	2.95	4.95
叉 燒 炒 飯	124. Roast Pork or Chicken Fried Rice .....	3.00	5.75
蝦 肉 牛 炒 飯	125. Beef or Shrimp Fried Rice .....	3.75	6.75
水 燒 或 揚 州 炒 飯	126. House Special / Yang Chow Fried Rice .....	4.25	7.50

Hong Kong Style Pan Fried Noodles			
菜 肉 面 豉	127. Pan Fried Noodle with Vegetable .....	6.75	
鸡 肉 面 豉	128. Pan Fried Noodle with Chicken .....	7.25	
蝦 肉 面 豉	129. Pan Fried Noodle with Shrimp .....	8.50	
海鮮 兩 面 豉	130. Pan Fried Noodle with Seafood .....	8.50	

Mei Fun or Ho Fun			
Thin Rice Vermicelli Flat Rice Noodles		Sm	Lg
菜 河 或 米	131. Vegetable .....	3.25	5.95
叉 燒 河 米	132. Roast Pork or Chicken .....	3.95	7.25
蝦 或 牛 河 米	133. Shrimp or Beef .....	4.25	7.75
海鮮 河 米	134. Seafood Combo .....	4.95	8.50
什 錦 或 河 米	135. House Special or Singapore .....	4.95	8.50

Chow Mein or Chop Suey			
(w/ White Rice)		Sm	Lg
鸡 炒 麵	136. Chicken Chow Mein .....	3.25	5.95
叉 燒 炒 麵	137. Roast Pork Chow Mein .....	3.25	5.95
素 菜 炒 麵	138. Veg. Chow Mein (No Meat) .....	2.95	5.50
蝦 炒 麵	139. Fresh Shrimp Chow Mein .....	3.75	6.95
牛 肉 炒 麵	140. Beef Chow Mein .....	3.75	6.95
龍 蝦 炒 麵	141. Lobster Chow Mein .....	5.25	8.95
蟹 肉 炒 麵	142. Crab Meat Chow Mein .....	3.95	7.50

Egg Foo Young			
3 Pieces w/ White Rice		Per Order	
菜 蛋 卷	143. Vegetable Egg Foo Young .....	4.25	
叉 蛋 卷	144. Roast Pork Egg Foo Young .....	4.50	
蝦 蛋 卷	145. Shrimp Egg Foo Young .....	5.25	
牛 蛋 卷	146. Chicken Egg Foo Young .....	4.50	
牛 蛋 卷	147. Beef Egg Foo Young .....	4.95	
蟹 肉 蛋 卷	148. Crab Meat Egg Foo Young .....	4.75	



Special Combination Platters	
\$5.95	
(Served with Roast Pork Fried Rice & Egg Roll)	
C 1.	Shrimp Chow Mein
C 2.	Chicken Chow Mein
C 3.	Chicken or Pork Lo Mein
C 4.	Moo Goo Gai Pan
C 5.	Beef w. Pepper and Onion
C 6.	Beef w. Broccoli
C 7.	Shrimp w. Lobster Sauce
C 8.	Shrimp w. Broccoli
C 9.	Shrimp & Chicken Combo
C11.	Sesame Chicken
C12. ➤	General Tso's Chicken
C13. ➤	Orange Chicken
C14. ➤	Chicken w. Garlic Sauce
C15.	Chicken w. Mixed Vegetable
C16. ➤	Chicken w. Eggplant in Garlic Sauce
C17. ➤	Chicken w. String Bean in Garlic Sauce
C18.	Sweet & Sour Chicken or Pork
C19. ➤	Pork w. Garlic Sauce
C20.	Boneless Spare Ribs or 8.8.0. Spare Ribs
C21. ➤	Chicken w. Broccoli
C22.	Roast Pork w. Broccoli


Special Diet Menu	
All Dishes Are Steamed Without Oil, Corn Starch or Salt	
Choice or Brown Sauce, Black Bean Sauce, White Sauce or Garlic Sauce on the Side	
菜 什 菜	D1. Steamed Mixed Vegetables ..... 6.95
菜 芥 蘭 肉	D2. Steamed Chicken w. Broccoli ..... 7.95
菜 竹 筍 肉	D3. Steamed Prawns w. Snow Peas 8.95
菜 芥 菜 蝦	D4. Steamed Chicken w. Mixed Veggies 7.95
菜 素 干 貝	D5. Steamed Prawns w. Broccoli ..... 8.95
菜 蘭 干 貝	D6. Steamed Scallops w. Mixed Veggies 8.95
菜 蘭 干 貝	D7. Steamed Scallops w. Broccoli ... 8.95
什 菜 三 絲	D8. Prawns, Chicken & Scallops w. Mixed Vegetables ..... 8.95
菜 鴨 蝦	D9. Shrimp w. Carrot, Mushrooms, Baby Corn & Green Peas ..... 8.95

Luncheon Special	
11:00 am - 4:00 pm	
Served with White Rice or Pork Fried Rice and One of the Following Choice:	
Egg Roll or Spring Roll or Soft Drinks or Wonton or Hot & Sour or Egg Drop Soup	
----- \$4.50 -----	
L 1.	Tofu w. Mixed Vegetable
L 2.	Tofu w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Bean Sprout, Spinach)
L 3.	Buddhist Delight
L 4. ➤	String Bean in Garlic Sauce
L 5. ➤	General Tso's Tofu
L 6. ➤	Broccoli w. Garlic Sauce
L 7. ➤	Ma-Po Tofu
L 8. ➤	Hunan Style Tofu
L 9.	Lo Mein w. (Chicken, Pork, Beef or Shrimp)
----- \$4.95 -----	
L10	Beef w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Tofu, Bean Sprout)
L11.	Pepper Steak w. Onion
L12.	Beef w. Mixed Vegetables
L13	Beef w. Scallion
L14. ➤	Shredded beef Szechuan Style
L15. ➤	Pork w. Garlic Sauce
L16. ➤	Double Cooked Pork
L17.	Roast Pork w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Tofu, Bean Sprout)
L18.	Roast Pork w. Mixed Vegetables
L19. ➤	Curry Chicken
L20. ➤	Chicken w. Garlic Sauce
L21. ➤	Chicken w. Peanuts in Hot Pepper Sauce
L22.	Chicken w. Cashewnuts
L23.	Chicken w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Tofu, Bean Sprout)
L24.	Chicken w. Mixed Vegetables
L25.	Sweet & Sour Chicken
L26.	Lemon Chicken
L27.	Crispy Chicken
L28. ➤	Sha-Cha Chicken
L29. ➤	General Tso's Chicken
L30.	Sesame Chicken
L31. ➤	Chicken w. Eggplant in Garlic Sauce
----- \$5.25 -----	
L32.	Shrimp w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Tofu, Bean Sprout)
L33.	Shrimp w. Mixed Vegetables
L34.	Shrimp w. Cashew Nuts
L35.	Shrimp w. Lobster Sauce
L36.	Shrimp w. Black Bean Sauce
L37. ➤	Shrimp w. Peanut in Hot Pepper Sauce
L38. ➤	Shrimp w. Garlic Sauce
L39. ➤	Barbecued Spare Ribs or Boneless Ribs
➤ Hot & Spicy	

<div> <div> <div>華 興</div> <div>China House</div> <div>Chinese Restaurant</div> </div> <div>  </div> </div>	
Tel.: (212) 947-9298 (212) 947-2365	
<div> <div>Open 7 Days A Week</div> <div>Monday - Saturday: 11am to 11pm</div> <div>Sunday: 12 noon to 11pm</div> </div>	
<div> <div>★ We Serve Brown Rice ★</div> <div>FREE DELIVERY</div> <div>(Min \$6.00)</div> <div>We Accept Credit Cards</div> <div>    </div> <div>(Minimum \$10.00 Purchase)</div> </div>	
<div> <div>★ FREE ★</div> <div>(After 4:00 pm)</div> <div>Please mention this offer when you place order</div> <div>Order More Than \$15, Get 1 Pl. Pork Fried Rice or Cold sesame Noodle <b>FREE</b></div> <div>Order More Than \$30, Get 1 Order of General Tso's Chicken <b>FREE</b></div> <div>Lunch Special X Combination Platters Are Not Included</div> </div>	



Appetizers		
春卷 1.	Egg Roll.....	1.00
上海卷 2.	Vegetable Roll.....	1.00
蝦卷 3.	Spring Roll.....	1.00
芝麻餅 4.	Shrimp Roll.....	1.00
牛肉餅 5.	Scallion Pancake.....	2.75
牛肉卷 6.	Beef Teriyaki on Stick (4).....	4.25
雞肉卷 7.	Chicken Teriyaki on Stick (4).....	4.25
叉燒卷 8.	Chinese Roast Pork.....	4.75
大鴨 9.	Roast Duck (1/4).....	4.95
雲吞 10.	Cold Noodle Sesame Sauce.....	3.25
炸醬麵 11.	Soft Noodle Hot Meat Sauce.....	3.50
蜜汁骨 12.	Baby Ribs with Honey Sauce..... (S) 4.25 (L) 7.95	
排骨 13.	Bar-B-Q Spare Ribs (S) 4.75 (L) 8.75	
魚香肉絲 14.	Boneless Ribs..... (S) 4.75 (L) 8.75	
烤翅 15.	Buffalo Chicken Wings.....	2.50
紅油抄手 16.	Wonton w. Hot Sesame Sauce.....	3.00
炸蝦 17.	Fried Baby Shrimp (21).....	4.25
炸雲吞 18.	Fried Wonton (12).....	2.50
買買麵 19.	Pu Pu Platter (for 2).....	8.50
Soup (with Fried Noodles)		
蛋花湯 20.	Egg Drop Soup.....	1.10 2.00
雲吞湯 21.	Wonton Soup.....	1.25 2.00
兩碗麵 22.	Chicken Rice or Noodle Soup.....	1.0 2.00
雲吞湯 23.	Wonton Egg Drop Soup.....	1.35 2.25
豆腐湯 24.	Bean Curd Vegetable Soup.....	1.50 2.80
榨菜肉絲湯 25.	Szechuan Pickle Cabbage w. Pork Soup.....	1.75 3.25
酸辣湯 26.	Hot & Sour Soup.....	1.50 2.80
水餃湯 27.	House Special Soup.....	3.95
海鮮湯 28.	Seafood Vegetable Soup.....	4.25
肉絲湯 29.	Chicken w. Corn Soup.....	3.95
菠菜湯 30.	Spinach w. Tofu Soup.....	3.50
Dumplings		
牛肉餃 31.	Vegetable Dumpling (8).....	4.25
豬肉餃 32.	Pork Dumpling (8).....	4.25
雞肉餃 33.	Chicken Dumpling (8).....	4.25
牛肉餃 34.	Beef Dumpling (8).....	4.50
蝦餃 35.	Shrimp Dumpling (8).....	4.50
什錦餃 36.	Mixed Dumpling (8).....	4.50
Beef (with White Rice)		
芥蘭牛 37.	Sliced Beef w. Broccoli.....	7.95
蔥爆牛 38.	Sliced Beef w. Scallions.....	7.95
湖南牛 39.	Sliced Beef, Hunan Style.....	7.95
魚香牛 40.	Beef in Garlic Sauce.....	7.95
宮保牛 41.	Beef in Hot Pepper Sauce.....	7.95
五更牛 42.	Beef w. Tofu.....	7.95
茄子牛 43.	Beef w. Eggplant in Garlic Sce.....	7.95
四川牛 44.	Shredded Beef Szechuan Style.....	7.95
青椒牛 45.	Pepper Steak w. Tomato.....	7.95
沙茶牛 46.	Sha-Cha Beef.....	7.95
豆付牛 47.	Beef w. Shrimp Beans.....	7.95
雪豆牛 48.	Beef w. Snow Peas.....	7.95
菠菜牛 49.	Beef w. Spinach.....	7.95
什菜牛 50.	Beef w. Mixed Vegetables.....	7.95



### Chef's Special

C 1. - General Tso's Chicken.....	東宮照 8.25
C 2. - Seafood Delight.....	海鮮大食 9.95
C 3. - Sha-Cha Shrimp.....	沙茶蝦 9.95
C 4. - Dragon Meet Phoenix.....	龍鳳配 9.95
C 5. - Lake Tung Ting Shrimp.....	湖景蝦 9.95
C 6. - Beef and Scallop Delight.....	牛柳鮑 9.25
C 7. - Orange Flavor Beef.....	橙香牛 8.75
C 8. - Tai Chien Chicken.....	太子雞 8.25
C 9. - Pineapple Shrimp.....	菠蘿蝦 9.95
C10. - General Tso's Shrimp.....	東宮照 10.95
C11. - Sesame Shrimp.....	芝麻蝦 10.95
C12. - Crispy Sesame Beef.....	芝麻牛 9.25
C13. - Triple Delight.....	錦三樣 9.95
C14. - Happy Family.....	合家歡 9.95
C15. - Shrimp & Scallops in Garlic Sce.....	蝦鮑蒜 10.95
C16. - Capital Chicken.....	北京雞 8.95
C17. - Peking Duck (Whole).....	北京鴨 23.00
C18. - Pepper & Salted Shrimp.....	椒鹽蝦 10.95

Pork (w White Rice)			Sweet and Sour (w White Rice)		
金邊肉 51.	Moo Shu Pork (w. Pancakes).....	6.95	甜酸肉 80.	Sweet and Sour Pork.....	6.95
金邊肉 52.	Shredded Pork in Garlic Sauce.....	6.95	甜酸雞 81.	Sweet and Sour Chicken.....	7.25
金邊肉 53.	Shredded Pork Peking Style.....	7.25	甜酸蝦 82.	Sweet and Sour Shrimp.....	8.95
湖南肉 54.	Double Sauteed Cook Pork.....	7.25	Vegetable (w White Rice)		
湖南肉 55.	Pork Hunan Style.....	6.95	雪豆馬蹄 83.	Snow Pea & Waterchestnuts.....	5.95
蔥爆肉片 56.	Sliced Pork w. Scallions.....	7.25	四季豆 84.	Sauteed String Bean.....	5.95
什菜肉片 57.	Sliced Pork w. Mixed Veggies.....	6.95	西芹芥蘭 85.	Broccoli in Garlic Sauce.....	5.95
茄子肉片 58.	Sliced Pork w. Eggplant.....	7.25	蒜泥白肉 86.	Buddhist Delight.....	5.95
芥蘭肉片 59.	Sliced Pork w. Broccoli.....	7.95	魚香茄子 87.	Eggplant in Garlic Sauce.....	5.95
雪豆肉片 60.	Sliced Pork w. Snow Peas.....	7.95	湖南豆角 88.	Bean Curd Human Style.....	5.95
Chicken (w White Rice)			蘭香豆腐 89.	Bean Curd Szechuan Style.....	5.95
泰順雞 61.	Moo Shu Chicken (4 Pancakes).....	7.25	木須菜 90.	Moo Shu Vegetable (4 Pancakes).....	5.95
雪豆雞片 62.	Sliced Chicken w. Snow Peas.....	7.95	Desserts		
茄子雞片 63.	Sliced Chicken w. Eggplant.....	7.50	荔枝 81.	Lichees.....	2.00
湖南雞片 64.	Sliced Chicken Hunan Style.....	7.25	菠蘿 82.	Pineapple.....	2.00
魚香雞片 65.	Sliced Chicken in Garlic Sauce.....	7.50	水果沙拉 83.	Fruit Salad.....	2.00
豆付雞 66.	Sliced Chicken w. String Beans.....	7.25	冰淇林 84.	Ice Cream.....	2.00
芥蘭雞 67.	Sliced Chicken w. Broccoli.....	7.25	Side Order		
雞香飯 68.	Chicken w. Cashew Nuts.....	7.50	白飯 White Rice.....	(Pt.) 1.00 (Qt.) 2.00	
宮保雞 69.	Chicken in Hot Pepper Sauce.....	7.25	黃飯 Brown Rice.....	(Pt.) 1.25 (Qt.) 2.50	
豆豉雞 70.	Chicken in Black Bean Sauce.....	7.25	蛋餅 Fortune Cookies.....	0.50	
沙茶雞 71.	Sha-Cha Chicken.....	7.50	麵粉 Fried Noodles.....	0.25	
燒鴨 72.	Chicken & Shrimp Combo.....	7.50	~ Hot & Spicy		
豆豉雞 73.	Chicken w. Tofu.....	7.25	<i>We Can Alter the Spiciness According to Your Taste</i>		
咖喱雞 74.	Curry Chicken.....	7.25	Specialties		
什菜雞 75.	Chicken w. Mixed Vegetables.....	7.25	炸薯條 A 1.	Fried 1/2 Chicken.....	2.70
辣皮雞 76.	Orange Flavor Chicken.....	7.95	炸雞翅 A 2.	Fried Chicken Wings (4).....	2.20
芝麻雞 77.	Sesame Chicken.....	7.95	炸魚塊 A 3.	Fried Fish (2).....	2.95
檸檬雞 78.	Lemon Chicken.....	7.95	炸小蝦 A 4.	Fried Baby Shrimp (21).....	4.25
唐宮雞 79.	Chicken w. Chinese Broccoli.....	7.95	炸薯條 A 1.	Fried 1/2 Chicken.....	2.70
炸薯條 A 1.	Fried 1/2 Chicken.....	2.70	炸雞翅 A 2.	Fried Chicken Wings (4).....	2.20
炸雞翅 A 2.	Fried Chicken Wings (4).....	2.20	炸魚塊 A 3.	Fried Fish (2).....	2.95
炸魚塊 A 3.	Fried Fish (2).....	2.95	炸小蝦 A 4.	Fried Baby Shrimp (21).....	4.25
炸小蝦 A 4.	Fried Baby Shrimp (21).....	4.25	炸薯條 A 1.	Fried 1/2 Chicken.....	2.70
炸雞翅 A 2.	Fried Chicken Wings (4).....	2.20	炸雞翅 A 2.	Fried Chicken Wings (4).....	2.20
炸魚塊 A 3.	Fried Fish (2).....	2.95	炸魚塊 A 3.	Fried Fish (2).....	2.95
炸小蝦 A 4.	Fried Baby Shrimp (21).....	4.25	炸小蝦 A 4.	Fried Baby Shrimp (21).....	4.25

Seafood		
Shrimp (w White Rice)		Per Order
水餃蝦 91.	Moo Shu Shrimp (4 Pancakes).....	7.95
宮保蝦 92.	Baby Shrimp in Hot Pepper Sce.....	7.95
豆豉蝦 93.	Baby Shrimp in Black Bean Sce.....	7.95
雞香蝦 94.	Baby Shrimp w. Cashew Nuts.....	7.95
芥蘭蝦 95.	Prawns w. Broccoli.....	8.95
魚香蝦 96.	Prawns in Garlic Sauce.....	8.95
干燒蝦 97.	Prawns in Chili Sauce.....	8.95
湖南蝦 98.	Prawns, Hunan Style.....	8.95
蝦龍蝦 99.	Prawns in Lobster Sauce.....	9.95
豆付蝦 100.	Prawns w. String Bean.....	8.95
什菜蝦 101.	Prawns w. Mixed Vegetables.....	8.95
Scallop (w White Rice)		
豆豉干貝 102.	Scallops in Black Bean Sauce.....	8.95
宮保干貝 103.	Scallops in Hot Pepper Sauce.....	8.95
干燒干貝 104.	Scallops in Garlic Sauce.....	8.95
干燒干貝 105.	Szechuan Scallops.....	8.95
芥蘭干貝 106.	Scallop w. Broccoli.....	8.95
Fresh Squid (w White Rice)		
香滑鮮魷 107.	Sauteed Squid w. Vegetable.....	7.95
豆豉魷魚 108.	Squid in Black Bean Sauce.....	7.95
魚香魷魚 109.	Squid in Garlic Sauce.....	7.95
宮保魷魚 110.	Squid in Hot Pepper Sauce.....	7.95
沙茶魷魚 111.	Sa-Cha Squid.....	7.95
芥蘭魷魚 112.	Squid w. Broccoli.....	7.95
椒鹽魷魚 113.	Squid w. Pepper & Salt.....	7.95
Lobster (w White Rice)		
蒜香龍蝦 114.	Cantonese Style.....	Seasonal Price
干燒龍蝦 115.	Chili Sauce.....	Seasonal Price
魚香龍蝦 116.	Garlic Sauce.....	Seasonal Price
豆豉龍蝦 117.	Black Bean Sauce.....	Seasonal Price
薑蔥龍蝦 118.	Ginger & Scallion.....	Seasonal Price

Cantonese or Mandarin Noodles Soup		
We Have 7 Kinds of Noodles. Please Specify To add Wonton (4) - \$1.00 extra		
担担麵 1 Thick Noodle	雲吞麵 5 Egg Noodle	
刀削麵 2 Half Fun	叉燒麵 6 Spiced Noodle	
蔥油麵 3 Min Fun	韭菜麵 7 Cantonese Noodle	
炸醬麵 4 Cellophane Noodle		
廣東雲吞麵 1.	Cantonese Wonton Noodle Soup.....	3.75
叉燒雲吞麵 2.	Wonton & Roast Pork Noodle Soup.....	4.25
魚香雲吞麵 3.	Wonton w. Fish Ball Noodle Soup.....	4.25
大鴨雲吞麵 4.	Wonton w. Roast Duck Noodle Soup.....	4.95
海鮮雲吞麵 5.	Wonton w. Seafood Noodle Soup.....	4.95
叉燒肉絲麵 6.	Roast Pork w. Veg. Noodle Soup.....	4.25
大鴨肉絲麵 7.	Roast Duck w. Veg. Noodle Soup.....	4.95
豬肉絲麵 8.	Sliced Chicken w. Veg. Noodle Soup.....	4.50
魚香肉絲麵 9.	Sliced Beef Noodle Soup.....	4.50
魚香肉絲麵 10.	Fish Ball Noodle Soup.....	4.95
榨菜肉絲麵 11.	Pickled Cabbage w. Pork Noodle Soup.....	4.25
大魚麵 12.	Little Bit of Everything Noodle Soup.....	4.75
海鮮麵 13.	Seafood w. Veg. & Noodle Soup.....	4.95
韭菜麵 14.	Vegetable Noodle Soup.....	4.25



Lo Mein		
	Soft Noodle	Sm Lg
菜 捲 麵 119.	Vegetable Lo Mein .....	3.00 5.95
片或叉烤麵 120.	Chicken or Roast Pork Lo Mein .....	3.50 6.50
牛虎蝦麵 121.	Beef or Shrimp Lo Mein .....	3.95 7.25
水 燒 麵 122.	House Special Lo Mein .....	4.50 7.75

Fried Rice		
	Sm Lg	
菜 炒 飯 123.	Vegetable Fried Rice .....	2.95 4.95
叉或片炒飯 124.	Roast Pork or Chicken Fried Rice .....	3.00 5.75
蝦或牛炒飯 125.	Beef or Shrimp Fried Rice .....	3.75 6.75
水 燒 飯 126.	House Special / Yang Chow Fried Rice .....	4.25 7.50

Hong Kong Style Pan Fried Noodles		
菜 兩 面 黃 127.	Pan Fried Noodle with Vegetable	6.75
蝦 兩 面 黃 128.	Pan Fried Noodle with Chicken	7.25
蝦 兩 面 黃 129.	Pan Fried Noodle with Shrimp	8.50
海鮮兩面黃 130.	Pan Fried Noodle with Seafood	8.50

Mei Fun or Ho Fun		
	Thin Rice Vermicelli Flat Rice Noodles	Sm Lg
菜 河 或 菜 131.	Vegetable .....	3.25 5.95
叉或片河菜 132.	Roast Pork or Chicken .....	3.95 7.25
蝦或牛河菜 133.	Shrimp or Beef .....	4.25 7.75
海鮮河菜 134.	Seafood Combo .....	4.95 8.50
水 燒 河 菜 135.	House Special or Singapore	4.95 8.50

Chow Mein or Chop Suey		
	(w/ White Rice)	Sm Lg
菜 炒 麵 136.	Chicken Chow Mein .....	3.25 5.95
叉燒炒麵 137.	Roast Pork Chow Mein .....	3.25 5.95
素菜炒麵 138.	Veg. Chow Mein (No Meat)	2.95 5.50
蝦 炒 麵 139.	Fresh Shrimp Chow Mein .....	3.75 6.95
牛肉炒麵 140.	Beef Chow Mein .....	3.75 6.95
龍蝦炒麵 141.	Lobster Chow Mein .....	5.25 8.95
蟹肉炒麵 142.	Crab Meat Chow Mein .....	3.95 7.50

Egg Foo Young		
	3 Dishes w/ White Rice	Per Order
菜 蛋 羹 143.	Vegetable Egg Foo Young .....	4.25
叉 蛋 羹 144.	Roast Pork Egg Foo Young .....	4.50
蝦 蛋 羹 145.	Shrimp Egg Foo Young .....	5.25
肉 蛋 羹 146.	Chicken Egg Foo Young .....	4.50
牛 蛋 羹 147.	Beef Egg Foo Young .....	4.95
蟹肉蛋羹 148.	Crab Meat Egg Foo Young .....	4.75



### Special Combination Platters

**\$5.95**

(Served with Roast Pork Fried Rice & Egg Roll)

- C 1. Shrimp Chow Mein
- C 2. Chicken Chow Mein
- C 3. Chicken or Pork Lo Mein
- C 4. Moo Goo Gal Pan
- C 5. Beef w. Pepper and Onion
- C 6. Beef w. Broccoli
- C 7. Shrimp w. Lobster Sauce
- C 8. Shrimp w. Broccoli
- C 9. Shrimp & Chicken Combo
- C11. Sesame Chicken
- C12. General Tso's Chicken
- C13. Orange Chicken
- C14. Chicken w. Garlic Sauce
- C15. Chicken w. Mixed Vegetables
- C16. Chicken w. Eggplant in Garlic Sauce
- C17. Chicken w. String Bean in Garlic Sauce
- C18. Sweet & Sour Chicken or Pork
- C19. Pork w. Garlic Sauce
- C20. Boneless Spare Ribs or B.B.Q. Spare Ribs
- C21. Chicken w. Broccoli
- C22. Roast Pork w. Broccoli

### Special Diet Menu

All Dishes Are Steamed Without Oil, corn Starch or Salt  
Choice of Brown Sauce, Black Bean Sauce, White Sauce or Garlic Sauce on the Side

Lg.

- 蒸 什 菜 D1. Steamed Mixed Vegetables .....
- 蒸 芥 蘭 雞 D2. Steamed Chicken w. Broccoli .....
- 蒸 雪 豆 雞 D3. Steamed Prawns w. Snow Peas .....
- 蒸 什 菜 雞 D4. Steamed Chicken w. Mixed Veggies .....
- 蒸 芥 蘭 蝦 D5. Steamed Prawns w. Broccoli .....
- 蒸 素 干 貝 D6. Steamed Scallops w. Mixed Veggies .....
- 芥 蘭 干 貝 D7. Steamed Scallops w. Broccoli .....
- 什 菜 三 樣 D8. Prawns, Chicken & Scallops w. w. Mixed Vegetables .....
- 素 清 蝦 D9. Shrimp w. Carrot, Mushrooms, Baby Corn & Green Peas .....

### Luncheon Special

**11:00am - 4:00pm**

Served with White Rice or Pork Fried Rice and One of the following Choice:  
Egg Roll or Spring Roll or Soft Drinks or Wonton or Hot & Sour or Egg Drop Soup

**\$4.50**

- L 1. Tofu w. Mixed Vegetable
  - L 2. Tofu w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Bean Sprout, Spinach)
  - L 3. Buddha's Delight
  - L 4. String Bean in Garlic Sauce
  - L 5. General Tso's Tofu
  - L 6. Broccoli w. Garlic Sauce
  - L 7. Ma Po Tofu
  - L 8. Hunan Style Tofu
  - L 9. Lo Mein w. (Chicken, Pork, Beef or Shrimp)
- \$4.95**
- L10. Beef w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Tofu, Bean Sprout)
  - L11. Pepper Steak w. Onion
  - L12. Beef w. Mixed Vegetables
  - L13. Beef w. Scallion
  - L14. Shredded Beef Szechuan Style
  - L15. Pork w. Garlic Sauce
  - L16. Double Cooked Pork
  - L17. Roast Pork w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Tofu, Bean Sprout)
  - L18. Roast Pork w. Mixed Vegetables
  - L19. Curry Chicken
  - L20. Chicken w. Garlic Sauce
  - L21. Chicken w. Peanut in Hot Pepper Sauce
  - L22. Chicken w. Cashew Nuts
  - L23. Chicken w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Tofu, Bean Sprout)
  - L24. Chicken w. Mixed Vegetables
  - L25. Sweet & Sour Chicken
  - L26. Lemon Chicken
  - L27. Crispy Chicken
  - L28. Shiu Chai Chicken
  - L29. General Tso's Chicken
  - L30. Sesame Chicken
  - L31. Chicken w. Eggplant in Garlic Sauce

- \$5.25**
- L32. Shrimp w. a Choice of Vegetable (Broccoli, Snow Pea, String Bean, Tofu, Bean Sprout)
  - L33. Shrimp w. Mixed Vegetables
  - L34. Shrimp w. Cashew Nuts
  - L35. Shrimp w. Lobster Sauce
  - L36. Shrimp w. Black Bean Sauce
  - L37. Shrimp w. Peanut in Hot Pepper Sauce
  - L38. Shrimp w. Garlic Sauce
  - L39. Barbecued Spare Ribs or Boneless Ribs

HOT & SPICY

### CHINA HOUSE

Chinese Restaurant



154 W. 29 Street, New York, NY

**(212) 947-9298**  
**(212) 947-2365**

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Monday - Saturday: 11am to 11pm  
Sunday: 12 noon to 11pm

**Fast Delivery**  
(Min. \$6.00)

\*We Serve Brown Rice\*

VISA M.C. Discover

(Minimum \$10.00 Purchase)



Please mention this offer when you place order

Order More Than \$15, Get 1 Pt. Pork fried Rice  
or Cold Sesame Noodle Free

Order More Than \$30, Get 1 Order of  
General Tso's Chicken **FREE**

Lunch Special & Combination Plates Are Not Included



Appetizers		
春卷 1.	Egg Roll.....	1.00
素春卷 2.	Vegetable Roll.....	1.00
上海春卷 3.	Shrimp Roll.....	1.00
葱油餅 4.	Scallion Pancake.....	2.75
牛肉餅 5.	Beef Teriyaki on Stick (4).....	4.25
猪肉餅 6.	Chicken Teriyaki on Stick (4).....	4.25
叉燒片 7.	Chinese Roast Pork.....	4.75
叉燒 8.	Roast Duck (1/4).....	4.95
大鴨 9.	Cold Noodle Sesame Sauce.....	3.25
炸醬麵 10.	Soft Noodle Hot Meat Sauce.....	3.50
排骨 11.	Baby Ribs with Honey Sauce..... (S) 4.25 (L) 7.95	
排骨 12.	8oz B-B Spare Ribs (S) 4.75 (L) 8.75	
排骨 13.	Boneless Ribs..... (S) 4.75 (L) 8.75	
排骨 14.	Buffalo Chicken Wings.....	2.50
排骨 15.	Wonton w. Hot Sesame Sauce.....	3.00
排骨 16.	Fried Baby Shrimp (21).....	4.25
排骨 17.	Fried Wonton (12).....	2.50
排骨 18.	Pu Pu Platter (for 2).....	8.50

Soup (with Fried Noodles)		Sm.	La.
蛋花湯 20.	Egg Drop Soup.....	1.10	2.00
雲吞湯 21.	Wonton Soup.....	1.25	2.00
雞飯或飯湯 22.	Chicken Rice or Noodle Soup.....	1.10	2.00
雲吞湯 23.	Wonton Egg Drop Soup.....	1.35	2.25
豆腐湯 24.	Bean Curd Vegetable Soup.....	1.50	2.80
榨菜肉絲湯 25.	Szechuan Pickle Cabbage w. Pork Soup.....	1.75	3.25
酸辣湯 26.	Hot & Sour Soup.....	1.50	2.80
水餃湯 27.	House Special Soup.....	3.95	
海鮮湯 28.	Seafood Vegetable Soup.....	4.25	
肉絲羹 29.	Chicken w. Corn Soup.....	3.95	
蓮菜豆腐湯 30.	Spinach w. Tofu Soup.....	3.50	

Dumplings		Per Order
手餃 31.	Vegetable Dumpling (8).....	4.25
肉餃 32.	Pork Dumpling (8).....	4.25
猪肉餃 33.	Chicken Dumpling (8).....	4.25
牛肉餃 34.	Beef Dumpling (8).....	4.50
蝦餃 35.	Shrimp Dumpling (8).....	4.50
什錦餃 36.	Mixed Dumpling (8).....	4.50

Beef (with White Rice)		Per Order
蔥爆牛 37.	Sliced Beef w. Broccoli.....	7.95
葱爆牛 38.	Sliced Beef w. Scallions.....	7.95
湖南牛 39.	Sliced Beef, Hunan Style.....	7.95
北京牛 40.	Beef in Garlic Sauce.....	7.95
宮保牛 41.	Beef in Hot Pepper Sauce.....	7.95
豆腐牛 42.	Beef w. Tofu.....	7.95
茄子牛 43.	Beef w. Eggplant in Garlic Sauce.....	7.95
四川牛 44.	Shredded Beef Szechuan Style.....	7.95
青椒牛 45.	Pepper Steak w. Tomato.....	7.95
沙茶牛 46.	Sha-Cha Beef.....	7.95
豆豉牛 47.	Beef w. String Beans.....	7.95
宮保牛 48.	Beef w. Snow Peas.....	7.95
菠菜牛 49.	Beef w. Spinach.....	7.95
什菜牛 50.	Beef w. Mixed Vegetables.....	7.95



## Chef's Special

C 1. General Tso's Chicken.....	左宗雞 8.25	C10. General Tso's Shrimp.....	左宗蝦 10.95
C 2. Seafood Delight.....	海鮮大拼 8.55	C11. Sesame Shrimp.....	芝麻蝦 10.95
C 3. Sha-Cha Shrimp.....	沙茶蝦 8.55	C12. Crispy Sesame Beef.....	芝麻牛 9.25
C 4. Dragon Meet Phoenix.....	龍鳳蝦 8.55	C13. Triple Delight.....	全家福 9.95
C 5. Lake Tung Ting Shrimp.....	湖景蝦 8.95	C14. Happy Family.....	全家福 9.95
C 6. Beef and Scallop Delight.....	牛柳大拼 8.25	C15. Shrimp & Scallops in Garlic Sauce.....	蝦蜆大拼 10.95
C 7. Orange Flavor Beef.....	大牛柳 8.75	C16. Capital Chicken.....	北京雞 23.00
C 8. Tai Chien Chicken.....	大牛柳 8.25	C17. Peking Duck (Whole).....	北京鴨 23.00
C 9. Pineapple Shrimp.....	大牛柳 8.95	C18. Pepper & Salted Shrimp.....	椒鹽蝦 10.95

### Pork (w. White Rice)

Per Order

水滷肉 51.	Moo Shu Pork (w. Pancakes).....	6.95
魚香肉絲 52.	Shredded Pork in Garlic Sauce.....	6.95
涼帶肉絲 53.	Shredded Pork Peking Style.....	7.25
四川肉 54.	Double Sauteed Cook Pork.....	7.25
湖南肉 55.	Pork Hunan Style.....	6.95
蔥爆肉片 56.	Sliced Pork w. Scallions.....	7.25
什菜肉片 57.	Sliced Pork w. Mixed Veggies.....	6.95
茄子肉片 58.	Sliced Pork w. Eggplant in Garlic Sauce.....	7.25
菜肉片 59.	Sliced Pork w. Broccoli.....	7.95
合菜肉片 60.	Sliced Pork w. Snow Peas.....	7.95

### Chicken (w. White Rice)

Per Order

水滷雞 61.	Moo Shu Chicken (4 Pancakes).....	7.25
宮保雞 62.	Sliced Chicken w. Snow Peas.....	7.95
四川雞 63.	Sliced Chicken w. Eggplant in Garlic Sauce.....	7.50
湖南雞 64.	Sliced Chicken Hunan Style.....	7.25
魚香雞 65.	Sliced Chicken in Garlic Sauce.....	7.50
豆豉雞 66.	Sliced Chicken w. String Beans.....	7.25
骨角雞 67.	Sliced Chicken w. Broccoli.....	7.25
雞丁 68.	Chicken w. Cashew Nuts.....	7.50
宮保雞 69.	Chicken in Hot Pepper Sauce.....	7.25
豆豉雞 70.	Chicken in Black Bean Sauce.....	7.25
沙茶雞 71.	Sha-Cha Chicken.....	7.50
爆雙丁 72.	Chicken & Shrimp Combo.....	7.50
豆腐雞 73.	Chicken w. Tofu.....	7.25
咖喱雞 74.	Curry Chicken.....	7.25
什菜雞 75.	Chicken w. Mixed Vegetables.....	7.25
辣皮雞 76.	Orange Flavor Chicken.....	7.95
芝麻雞 77.	Sesame Chicken.....	7.95
檸檬雞 78.	Lemon Chicken.....	7.95
唐芥蘭雞 79.	Chicken w. Chinese Broccoli.....	7.95

### Specialties

	Plain	w. French Fries or Fried Plantain	w. Plain Fried Rice	w. Roast Pork Fried Rice	w. Beef or Shrimp Fried Rice
炸半雞 A 1.	Fried 1/2 Chicken.....	2.70	3.50	3.70	4.10
炸雞 A 2.	Fried Chicken Wings (4).....	2.20	3.00	3.20	3.50
炸魚 A 3.	Fried Fish (2).....	2.95	3.50	3.60	3.95
炸小蝦 A 4.	Fried Baby Shrimp (21).....	4.25	4.95	4.95	5.75

### Sweet and Sour

(w. White Rice)

甜酸肉 80.	Sweet and Sour Pork.....	6.95
甜酸雞 81.	Sweet and Sour Chicken.....	7.25
甜酸蝦 82.	Sweet and Sour Shrimp.....	8.95

### Vegetable (w. White Rice)

Per Order

雪豆馬蹄 83.	Snow Pea & Waterchestnuts.....	5.95
四季豆 84.	Sauteed String Bean.....	5.95
魚香豆腐 85.	Broccoli in Garlic Sauce.....	5.95
蒜香豆腐 86.	Buddhist Delight.....	5.95
魚香茄子 87.	Eggplant in Garlic Sauce.....	5.95
湖南豆腐 88.	Bean Curd Hunan Style.....	5.95
麻婆豆腐 89.	Bean Curd Szechuan Style.....	5.95
水滷菜 90.	Moo Shu Vegetable (4 Pancakes).....	5.95

### Desserts

荔枝 81.	Lichees.....	2.00
菠蘿 82.	Pineapple.....	2.00
水果沙拉 83.	Fruit Salad.....	2.00
冰淇凌 84.	Ice Cream.....	2.00

### Side Order

白飯	White Rice.....	(Pt.) 1.00	(Qt.) 2.00
黃飯	Brown Rice.....	(Pt.) 1.25	(Qt.) 2.50
蒜香餅	Fortune Cookies.....		0.50
油炸	Fried Noodles.....		0.25

### Hot & Spicy

We Can Alter the Spiciness According to Your Taste

### Seafood

Shrimp (w. White Rice)		Per Order
水滷蝦 91.	Moo Shu Shrimp (4 Pancakes).....	7.95
宮保蝦 92.	Baby Shrimp in Hot Pepper Sce.....	7.95
豆豉蝦 93.	Baby Shrimp in Black Bean Sce.....	7.95
辣皮蝦 94.	Baby Shrimp w. Cashew Nuts.....	7.95
蒜香蝦 95.	Prawns w. Broccoli.....	8.95
魚香蝦 96.	Prawns in Garlic Sauce.....	8.95
干燒蝦 97.	Prawns in Chili Sauce.....	9.95
湖南蝦 98.	Prawns, Hunan Style.....	8.95
蝦蜆 99.	Prawns in Lobster Sauce.....	9.95
豆仔蝦 100.	Prawns w. String Bean.....	8.95
什菜蝦 101.	Prawns w. Mixed Vegetables.....	8.95

Scallop (w. White Rice)		
豆豉干贝	102. Scallops in Black Bean Sauce .....	8.95
宫保干贝	103. Scallops in Hot Pepper Sauce .....	8.95
鱼香干贝	104. Scallops in Garlic Sauce .....	8.95
干烧干贝	105. Szechuan Scallops .....	8.95
芥蓝干贝	106. Scallop w. Broccoli .....	8.95

Fresh Squid (w. White Rice)	
香茅鮮魷	107. Sauteed Squid w. Vegetable .....7.95
豆豉魷	108. Squid in Black Bean Sauce .....7.95
魚香魷	109. Squid in Garlic Sauce .....7.95
宮保魷	110. Squid in Hot Pepper Sauce .....7.95
沙茶魷	111. Sa-Cha Squid .....7.95
蒜香魷	112. Squid w. Broccoli .....7.95
椒鹽魷	113. Squid w. Pepper & Salt .....7.95

Lobster (w White Rice)			
廣東龍蝦	114.	Cantonese Style .....	Seasonal Price
干燒龍蝦	115.	Chili Sauce .....	Seasonal Price
魚香龍蝦	116.	Garlic Sauce .....	Seasonal Price
豆豉龍蝦	117.	Black Bean Sauce .....	Seasonal Price
薑蔥龍蝦	118.	Ginger & Scallion .....	Seasonal Price

## Cantonese or Mandarin Noodles Soup

We Have 7 Kinds of Noodles. Please Specify

To add Wonton (4) - \$1.00 extra		
麵 麵 1. Thick Noodle	麵 麵 5. Egg Noodle	
河 河 2. Ho Fun	河 河 6. Spaghetti Noodle	
粉 粉 3. Mei Fun	粉 粉 7. Cantonese Noodle	
粉 粉 4. Celophane Noodle		
麵 麵 1. Cantonese Wonton Noodle Soup		3.75
麵 麵 2. Wonton & Roast Pork Noodle Soup		4.25
麵 麵 3. Wonton w. Fish Ball Noodle Soup		4.25
麵 麵 4. Wonton w. Roast Duck Noodle Soup		4.95
麵 麵 5. Wonton w. Seafood Noodle Soup		4.95
麵 麵 6. Roast Pork w. Veg. Noodle Soup		4.25
麵 麵 7. Roast Duck w. Veg. Noodle Soup		4.95
麵 麵 8. Sliced Chicken w. Veg. Noodle Soup		4.50
麵 麵 9. Sliced Beef Noodle Soup		4.50
麵 麵 10. Fish Ball Noodle Soup		4.95
麵 麵 11. Pickled Cabbage w. Pork Noodle Soup		4.25
麵 麵 12. Little Bit of Everything Noodle Soup		4.75
麵 麵 13. Seafood w. Veg. & Noodle Soup		4.95
麵 麵 14. Vegetable Noodle Soup		4.25



REVOLUTION DIET		
Served without Salt, Sugar, Corn Starch Price (Calories)		
R 1.	Lemon Flavor Chicken w. Broccoli & Bean Sprout .....	8.95 (495)
R 2.	Prawns w. Snow Peas, Broccoli & Bean Sprouts Spicy Szechuan Style .....	9.95 (475)
R 3.	Chicken w. Waterchestnuts, Broccoli & Spicy Orange Flavor .....	8.95 (495)
R 4.	Prawns w. Broccoli, Mushrooms & Moo Shu Seasonings .....	9.95 (495)
R 5.	Buddha Plus Sesame Tofu Snow Peas, Green Bean, Baby Corn, Mushrooms, Bean Sprouts & Broccoli Combined w. Sesame Baked Tofu .....	7.95 (450)
R 6.	Scallops w. Broccoli & Bean Sprouts in Garlic Sauce .....	9.95 (525)
R 7.	Protein Trio of Scallops, Chicken, Shrimp w. Snow Peas & Bean Sprouts in Spicy Hunan Sauce .....	9.95 (550)

DIET FOOD		
CREATE YOUR OWN DISHES		
<b>\$7.95</b>		
Selected Up to 4 items for Mix Steamed (Sauce on the Side) or Sauteed		
* in Garlic Sauce * in Black Bean Sauce * in Brown Sauce * in White Sauce		
Chinese Broccoli	Black Mushrooms	Mushrooms
Snow Peas	Bean Sprouts	String Beans
Eggplant	Carrot	Spinach
Broccoli	Asparagus	Zucchini
Pepper		
... YOU MAY ADD...		
Chicken .....	1.00	Shrimp or Beef..... 2.00
Roast Pork .....	1.00	Jumbo Shrimp..... 3.00

DINNER COMBINATION PLATTER		
(Each Plate w. Egg Roll & Vegetable Fried Rice)		
雞或蝦炒麵 C 1.	Chicken or Shrimp Chow Mein .....	6.00
叉燒卷菜 C 2.	Roast Pork Egg Foo Young .....	6.00
青椒牛 C 3.	Pepper Steak w. Onion .....	6.00
蝦龍蝦 C 4.	Shrimp w. Lobster Sauce .....	6.00
什菜叉燒 C 5.	Roast Pork w. Mixed Vegetables .....	6.00
扣肉或雞 C 6.	Sweet & Sour Pork or Chicken .....	6.00
排骨 C 7.	Honey Spare Ribs .....	6.00
麻婆豆腐 C 8.	Moo Goo Gai Pan .....	6.00
芥蘭牛柳 C 9.	Beef or Chicken w. Broccoli .....	6.00
左宗雞 C10.	General Tso's Chicken .....	6.00
三菜 C11.	Green Jade Delight .....	6.00
各式炒麵 C12.	Lo Mein .....	6.00
(Chicken or Chicken, Pork, Beef or Shrimp)		
炸雞翼 C13.	Chicken Wings .....	6.00

SPAGHETTI / LO MEIN / FRIED RICE / CHOW FUN / MEI FUN / RICE CAKE		
炸醬麵 107.	Noodle w. Bean Paste & Mixed Meat Sauce .....	4.95
擔麵 108.	Lo Mein .....	4.95
(Chicken, Shrimp, Pork, Beef or Veg)		
炒飯 109.	Fried Rice .....	4.95
(Chicken, Shrimp, Pork, Beef or Veg)		
炒河粉 110.	Chow Fun .....	5.95
(Chicken, Shrimp, Pork, Beef or Veg)		
炒米粉 111.	Chow Mei Fun .....	5.95
(Chicken, Shrimp, Pork, Beef or Veg)		
星州炒米 112.	Singapore Chow Mei Fun w. Curry Flavor Mixed w. Shrimp, Chicken, Pork & Veg .....	6.95
炒年糕 113.	Fried Rice Cake .....	5.95
(Chicken, Shrimp, or Pork)		
本樓炒飯 114.	House Special Fried Rice .....	5.90
廣東兩面黃 115.	Cantonese Style Pan Fried Noodle .....	7.75
(Pork, Chicken, Beef, Shrimp, or Veg)		
綠豆 116.	Pad Thai (Thai Rice Noodles) .....	6.95
(Our food noodles mixed w. shrimp, scallops, peanuts, & bean sprouts)		

OLD STYLE CHOW MEIN		
(w. Crispy Noodle & White Rice)		
各式炒麵 117.	Choice of: Chicken, Shrimp, or Vegetable	6.50

CANTONESE WONTON SOUP W. ROAST PORK		
(Add Noodle 70¢ Extra)		
(Choice of Noodle, Mei Fun, Chow Fun, Cellophane)		
鮮蝦雲吞 118.	Shrimp Pork Wonton .....	5.75
叉燒雲吞 119.	Wonton & Roast Pork .....	5.75
燒雞雲吞 120.	Wonton & Roast Chicken .....	5.75
叉燒雲吞 121.	Wonton & Roast Duck .....	5.75
油雞雲吞 122.	Wonton & Soy Sauce Chicken .....	5.75
兩樣雲吞 123.	Any Two Meats & Wonton .....	5.75

TAIWANESE NOODLE SOUPS		
(Choice of Noodle: Egg Noodle, Mei Fun, Chow Fun or Cellophane)		
牛肉麵 124.	Beef Stewed w. Noodle in Broth .....	5.95
榨菜肉絲 125.	Pork, Pickled Cabbage & Noodle in Broth .....	5.50
雞絲湯麵 126.	Chicken w. Bean Sprouts & Noodle Soup .....	6.50
海鮮湯麵 127.	Seafood w. Veg. & Noodles Soup .....	6.95
大嘴麵 128.	Little Bit of Everything Soup .....	5.95
台式米粉湯 129.	Taiwanese Rice Noodle Soup .....	5.95
什錦湯麵 130.	Taiwanese Subgum Noodle Soup .....	6.95
素菜湯麵 131.	Vegetable Noodle Soup .....	4.95

SOFT DRINK		
Soda (Can) .....	1.00	
Snapple (Bottle) .....	1.50	
Lychee .....	1.50	
Pineapple Chunks .....	1.50	

LUNCH SPECIAL		
EVERYDAY 11:00 AM - 4:00 PM		
THE FOLLOWING LUNCH SPECIAL COMES WITH		
1. Choice of Brown Rice, White Rice, or Veg. Fried Rice		
2. Choice of Soda, Wonton, Hot & Sour or Egg Drop Soup		
炸雞翼 L 1.	Chicken Wings .....	4.25
炸雞翅 L 2.	Shanghai Style Fried Pork Chop .....	4.25
各式炒麵 L 3.	Old Style Chow Mein .....	4.25
(Choice of Veg, Chicken, Shrimp, or Beef)		
燒雙丁 L 4.	Shrimp & Chicken w. Peking Sauce .....	4.55
什菜叉燒 L 5.	Roast Pork w. Mixed Chinese Veggies .....	4.25
叉燒 L 6.	Honey Roast Pork .....	4.25
排骨 L 7.	8-8 Q Honey Spare Ribs .....	4.25
火鴨 L 8.	Roast Duck .....	4.25
三寶 L 9.	Roast Chicken .....	5.50
燒鴨 L 10.	Roast Pork, Chicken & Duck .....	4.25
蒜茸豆苗 L 11.	Chicken w. Cashew Nuts .....	4.25
芥藍豆腐 L 12.	Chicken w. Broccoli or String Beans .....	4.25
甜酸雞 L 13.	Sweet & Sour Chicken or Pork .....	4.25
咖喱雞 L 14.	Curry Chicken .....	4.25
魚香 L 15.	Chicken w. Garlic Sauce .....	4.25
青瓜 L 16.	Chicken w. Zucchini .....	4.25
芥蘭 L 17.	Beef w. Broccoli .....	4.25
青椒 L 18.	Pepper Steak .....	4.25
魚香 L 19.	Beef w. Garlic Sauce .....	4.25
什菜 L 20.	Beef w. Mixed Veggies .....	4.25
湖南肉 L 21.	Fresh Pork, Hunan Style .....	4.25
魚香 L 22.	Pork w. Garlic Sauce .....	4.25
蔥爆肉 L 23.	Pork w. Scallions .....	4.25
干板蝦 L 24.	Shrimp w. Chili Sauce .....	4.55
魚香 L 25.	Shrimp w. Garlic Sauce .....	4.55
蝦龍 L 26.	Shrimp w. Lobster Sauce .....	4.55
芥藍豆腐 L 27.	Shrimp w. Broccoli or String Bean .....	4.55
豆瓣蝦 L 28.	Shrimp w. Bean Curd .....	4.55
菜什 L 29.	Sautéed Mixed Vegetables .....	4.25
魚香 L 30.	Broccoli w. Garlic Sauce .....	4.25
清炒四季 L 31.	Sautéed String Beans .....	4.25
麻婆豆腐 L 32.	Ma Po Tu Fu (No Meat) .....	4.25
芥蘭豆腐 L 33.	Broccoli w. Bean Curd .....	4.25
炒三菜 L 34.	Green Jade .....	4.25
(Broccoli, Snow Peas & String Beans)		
蝦仁炒蛋 L 35.	Baby Shrimp w. Scrambled Egg .....	4.55
滑雞/雞/叉 L 36.	Chicken or Pork or Shrimp Lo Mein .....	4.25
番茄 L 37.	Beef w. Tomato .....	4.25
芝麻或左宗雞 L 38.	Sesame or General Tso's Chicken .....	5.50
魚香 L 39.	Shrimp & Scallops w. Garlic Sauce .....	5.50
魚香茄子 L 40.	Eggplant w. Garlic Sauce .....	4.25
嫩雞 L 41.	Moo Goo Gai Pan (Chicken) .....	4.25
韭菜牛肉 L 42.	Beef or Chicken w. Bean Sprouts .....	4.25
炸魚香豆腐 L 43.	Bean Curd w. Garlic Sauce .....	4.25
宮保牛肉 L 44.	Kung Pao Beef, Shrimp, or Chicken .....	4.55
香茅雞 L 45.	Lemongrass Chicken or Beef .....	4.75
蓮藕雞 L 46.	Lotus Root Beef or Chicken .....	4.75

Please Visit To Our New Location

# CHINA INN RESTAURANT

1205 First Avenue  
(Corner of E. 65 St.)  
New York City

**585-5319**  
**935-3898**  
**935-1792**

OPEN 7 DAYS - FAST DELIVERY  
Mon. - Thurs. 11:00 am - 11:30 pm  
Fri. & Sat. 11:00 am - 11:30 pm  
Sunday 11:30 am - 11:30 pm

Eat Fresh and Healthily.  
Better Than You Cooked At Home!  
Low Cholesterol & Low Calories  
We Serve Natural Brown Rice  
We Use Vegetable Oil Only

Corporate Accounts Welcome!  
We Accept All Major Credit Cards (Minimum \$10.00)  
THE PRICE MAY CHANGE WITHOUT NOTICE

FITNESS SPECIAL		
No Sugar, No Cornstarch, No Fat, No M.S.G.		
芽菜雞 F 1.	White Meat Chicken w. Bean Sprout .....	7.50
雪豆火雞 F 2.	Prawns w. Snow Peas .....	9.25
三菜雞片 F 3.	Green Jade w. White Meat Chicken .....	7.95
蒜香雞片 F 4.	Spinach w. Fresh Garlic .....	6.95
蒜茸雞片 F 5.	Steam White Meat Chicken w. Fresh Garlic .....	8.95

B.B.Q ROAST MEAT CANTONESE SYTLE		
叉燒 1.	Honey Roast Pork .....	5.00
排骨 2.	Barbecued Honey Spare Ribs (6) .....	6.00
無骨排 3.	Boneless Spare Ribs .....	6.00
火鴨 4.	Roast Duck .....	(Ql.) 5.75 (Hl.) 8.75
豉油雞 5.	Soy Sauce Chicken .....	(Ql.) 5.75 (Hl.) 8.75
燒雞 6.	Roast Chicken .....	(Ql.) 5.75 (Hl.) 8.75

CLASSIC SOUPS		
廣東雲吞湯 7.	Cantonese Wonton Soup (Sm.) 1.50 (Lg.) 2.95	
番茄豆腐湯 8.	Tomato & Bean Curd Soup .....	(Lg.) 3.00
酸辣湯 9.	Hot & Sour Soup .....	(Sm.) 1.30 (Lg.) 2.50
素菜豆腐湯 10.	Mixed Vegetable Bean Curd Soup .....	(Lg.) 3.00
雞茸菜湯 11.	Chicken Corn Soup .....	(Sm.) 2.00 (Lg.) 3.95
蟹肉羹湯 12.	Crab Meat Corn Soup .....	(Sm.) 2.00 (Lg.) 3.95
海鮮湯 13.	Seafood Soup .....	(Lg.) 4.95
龍鳳湯 14.	White Meat Chicken, Shrimp & Mixed Vegetable Soup .....	(Lg.) 4.95
蛋花湯 15.	Egg Drop Soup .....	(Sm.) 1.00
海鮮酸辣湯 16.	Seafood Hot & Sour Soup (Sm.) 2.95 (Lg.) 4.95	



"...some of the best Dim Sum in the city..."  
-NEW YORK POST 4/12/96.

NO M.S.G. DIM SUM

叉燒飽 D 1.	Roast Pork Bun (Steamed or Baked) (1)	1.10
上海春卷 D 2.	Shanghai Style Spring Roll (1)	1.10
香卷 D 3.	Roast Pork Egg Roll (1)	1.10
素菜飽 D 4.	Steamed Big Vegetable Bun (1)	1.10
鮮飽 D 5.	Steamed Big Chicken Bun (1)	1.10
豆沙飽 D 6.	Steamed Red Bean Bun (Sweet)	1.10
紙餛飩 D 7.	Tasty Foil Wrapped Chicken (White Meat) (2)	2.95
蔥油餅 D 8.	Scallion Pancake (1)	2.95
鹹豆漿 D 9.	Crispy Fried To Fu Stuffed w. Shrimp & Pork Mixed (2)	3.25
鹹青蝦 D10.	Pan Fried Green Pepper Stuffed w. Shrimp (3)	3.25
炸豬扒 D11.	Mandarin Style Fried Pork Chop (2)	3.25
芝麻鳳尾蝦 D12.	Fried Jumbo Shrimp w. Sesame Seed (2)	3.50
紅油抄手 D13.	Spry Wonton w. Peanut Sauce	3.50
燒賣 D14.	Steamed Crab Meat & Pork Shiu Mai (4)	3.70
餃子 D15.	Crystal Shrimp Dumplings (4)	3.70
蝦燒賣 D16.	Steamed Shrimp Shiu Mai (3)	3.70
蝦多士 D17.	Shrimp Toast (4)	3.95
炸蝦球 D18.	Crispy Shrimp Ball	3.95
炸雞翼 D19.	Fried Chicken Wings	3.95
豬肉餃 D20.	Pork Dumpling (Fried or Steamed) (8)	3.95
雞肉餃 D21.	Chicken Dumpling (Fried or Steamed) (8)	3.95
牛肉餃 D22.	Beef Dumpling (Fried or Steamed) (8)	3.95
素菜餃 D23.	Vegetable Dumpling (Fried or Steamed) (8)	3.95
三鮮韭菜餃 D24.	House Special Steamed Dumpling (6)	4.05
蒜香煎餅 D25.	Amazing Steamed Dumpling (6)	4.05
海鮮餃 D26.	Seafood Dumpling (Fried or Steamed) (8)	4.95
混合餃 D27.	Mixed Dumpling (2 pork, 2 chicken, 2 beef & 2 vegetables)	4.95
小籠包 D28.	Steamed Little Juice Bun (8)	4.95

COLD APPETIZER

涼麵 D29.	Cold Sesame Noodle	3.95
寶貝卷 D30.	Garden Roll	3.50
外公卷 D31.	Summer Roll	4.25

VEGETARIAN

長沙豆腐 17.	Capital To Fu	7.25
咖喱豆腐 18.	Curry To Fu (Curry Bean Curd)	7.25
清炒芽菜 19.	Sauteed Bean Sprouts	6.95
炒三菜 20.	Green Jade	6.95
蒜香菠菜 21.	Sauteed Spinach w. Fresh Garlic	6.95
水瓜蘆筍 22.	Sauteed Zucchini & Asparagus	6.95
草菇芥蘭 23.	Broccoli w. Straw Mushroom or Black Mushrooms	6.95
佛手四季豆 24.	String Bean in Brown Sauce or Garlic Sauce	6.95
木須菜 25.	Moo Shu Vegetable (w. 4 Pancakes)	6.95
魚香茄子 26.	Eggplant w. Garlic Sauce	6.95
魚香芥蘭 27.	Broccoli in Garlic Sauce or Brown Sauce	6.95
雪豆馬蹄 28.	Snow Peas & Waterchestnuts	6.95
素什錦 29.	Tofu w. Mixed Vegetables	6.95
魚香豆腐 30.	Tofu w. Garlic Sauce	6.95
麻婆豆腐 31.	Ma Po To Fu (no meat-Szechuan Style)	6.95
家常豆腐 32.	Bean Curd, Home Style	6.95
白菜粉絲 33.	Cellophane Noodle w. Chinese Cabbage	6.95
炒庚芥蘭 34.	Sauteed Chinese Broccoli	6.95

SEAFOOD

豆腐蝦仁 35.	Baby Shrimp w. Bean Curd	8.45
干燒蝦仁 36.	Baby Shrimp w. Chili Sauce	8.45
魚香蝦仁 37.	Baby Shrimp w. Garlic Sauce	8.45
青豆蝦仁 38.	Sauteed Baby Shrimp w. Green Peas	8.45
當保雙丁 39.	Baby Shrimp & Chicken w. Peanuts	8.45
木須蝦 40.	Moo Shu Shrimp (w. 4 pancakes)	8.95
各式龍蝦 41.	Fresh Lobster Any Style w. Shell	S. Price
雪豆蝦球 42.	Prawn w. Snow Peas	8.95
魚香蝦球 43.	Prawn w. Garlic Sauce	8.95
干燒蝦球 44.	Prawn or Scallops w. Chili Sauce	8.95
蝦球龍蝦 45.	Prawn w. Lobster Sauce	8.95
鹽焗蝦仁 46.	Sauteed Baby Shrimp w. Cashew Nuts	8.95
蒜香蝦 47.	Sweet & Sour Shrimp	8.95
芥蘭蝦 48.	Jumbo Shrimp w. Broccoli	8.95
辣油蝦 49.	Jumbo Shrimp w. Dyster Sauce	8.95
椒鹽蝦 50.	Jumbo Shrimp w. Curry Sauce	8.95
蘆筍蝦 51.	Jumbo Shrimp w. Asparagus	8.95
薑蔥魷魚 52.	Fresh Squid w. Ginger & Scallion or Black Bean Sauce	8.95
百花魷魚 53.	Sauteed Squid (Calamari) w. Mixed Veg.	8.95
什錦魚片 54.	Sauteed Sticed Flounder w. Vegetables	8.95
芝麻蝦 55.	Sesame Jumbo Shrimp	8.95
京爆肉絲 56.	Eggplant w. Baby Shrimp	8.95
水晶蝦球 57.	Crystal Prawn w. Season Green Veg.	8.95
魚香干貝 58.	Scallop w. Garlic Sauce	8.95
豆豉干貝 59.	Scallop w. Black Bean Sauce	8.95
清炒干貝 60.	Sauteed Scallop	8.95

POULTRY

蓮藕雞 61.	Lotus Root Chicken	7.95
沙爹雞 62.	Sauteed White Meat Chicken with sauce served w. pineapple, cucumber, bean sprouts, tomato head & crushed peanuts	7.95
香茅雞 63.	Lemon Grass Chicken	7.95
木須雞 64.	Moo Shu Chicken (w. 4 Pancakes)	7.45
芥蘭雞 65.	Chicken w. Broccoli	7.45
當保雞 66.	Chicken in Hot Sauce w. Peanut	7.45
魚香雞 67.	Chicken w. Garlic Sauce	7.45
鹽焗雞 68.	Chicken w. Cashew Nuts	7.45
雪豆雞 69.	Chicken w. Snow Peas Pods	7.45
甜酸雞 70.	Sweet & Sour Chicken	7.45
咖喱雞 71.	Chicken w. Curry Sauce	7.45
豆豉雞 72.	Chicken w. Black Bean Sauce	7.45
茄汁雞 73.	Chicken w. Eggplant	7.85
果汁雞 74.	Tangerine Chicken	8.95
薑蔥雞絲 75.	Shredded Chicken w. Ginger & Scallion	8.95
檸檬雞 76.	Lemon Chicken	8.95
芝麻雞 77.	Sesame Chicken	8.95
長沙雞柳 78.	Capital Chicken	8.95
冰爽什錦雞片 79.	Steamed White Meat Chicken w. Mixed Veggies (Sesame Sauce on the Side)	8.95
左宗雞 80.	General Tso's Chicken	8.95
陳皮雞 81.	Orange Chicken	8.95

BEEF

木須牛 83.	Moo Shu Beef (w. 4 pancakes)	7.95
芥蘭牛 84.	Beef w. Broccoli	7.95
蔥爆牛 85.	Pepper Steak w. Onion	7.95
蔥爆牛 86.	Beef w. Scallion	7.95
干燒牛肉絲 87.	Spicy Shredded Beef w. Vegetables	7.95
魚香牛 88.	Beef w. Garlic Sauce	7.95
蔥爆牛 89.	Beef Sauterd w. Fresh Tomato	7.95
豆腐牛 90.	Beef w. Bean Curd	7.95
什錦牛 91.	Beef w. Mixed Vegetables	8.95
四季豆牛 92.	Beef & String Bean w. Brown Sauce	8.95
蘆筍牛 93.	Beef w. Asparagus	8.95
茄子牛 94.	Beef w. Eggplant	8.95
沙爹牛 95.	Sale Beef	8.95
蓮藕牛 96.	Lotus Root Beef	8.95
芝麻牛 97.	Sesame Beef	9.95

PORK

木須肉 98.	Moo Shu Pork	6.95
回鍋肉 99.	Double Sauterd Pork	6.95
魚香肉絲 100.	Shredded Pork w. Garlic Sauce	6.95
京爆肉絲 101.	Shredded Pork w. Peking Sauce	6.95
蒜爆肉絲 102.	Pork with Scallion	6.95
甜酸肉 103.	Sweet & Sour Pork	6.95
魚香肉片 104.	Pork w. Snow Peas	6.95
芥蘭肉片 105.	Roast Pork w. Broccoli	6.95
湖南肉片 106.	Sliced Pork, Hunan Style	6.95

**CHEF'S SUGGESTIONS**  
(w. White Rice)

三仙雀巢 \$ 1. Triple Delight in Bird's Nest ..... 10.95  
White meat chicken, scallop & shrimp w. season green vegs. over fluffy white rice and orange potatoes

海鮮大餐 \$ 2. Seafood Combo ..... 12.50  
All seafood we have sauteed w. light sauce & vegs

脆皮魚 \$ 3. Crispy Fish ..... 12.95  
Sea Bass

紅燒豆腐魚 \$ 4. Fresh Braised Sea Bass (or Steamed) ..... 12.95  
Sea Bass, Cantonese style cooking, good for health

三文魚 \$ 5. Steam Fresh Salmon in Black Bean Sauce or Ginger & Scallion ..... 11.95

煎鰻魚 \$ 6. Steam or Pan Fried Gray Sole ..... 11.95

薑蔥魚片 \$ 7. Special Fish Filet (Flounder) w. Spinach ..... 9.95

湖庭蝦 \$ 8. Lake Tung Ting Shrimp ..... 9.95  
Jumbo shrimp, light sauteed w. garden vegs. w. chef's special red hot sauce

椒鹽大蝦 \$ 9. Prawns w. Pepper & Salt ..... 9.95  
With or without shell

左宗雞 \$ 10. Prawn & Chicken Combo General Tso's Sauce ..... 11.95

怪味雞翅 \$ 11. Amazing Chicken or Shrimp ..... 9.25  
White meat chicken or shrimp stir-fried w. chef's spicy kung pao sauce

全家福 \$ 12. Happy Family ..... 9.95

脆皮牛 \$ 13. Crispy Beef, Orange Flavor ..... 9.95  
Specially prepared beef, crisp outside, juicy & tender inside w. orange flavor

炒雙球 \$ 14. ..... 10.95  
Lump green & chunks of fresh shrimp sauteed w. broccoli, red bell pepper & waterchestnuts in Kung Pao sauce

干扁三絲 \$ 15. Dried Sauterd Trio ..... 7.95  
Asparagus, broccoli & string beans in garlic sauce

喜福豆腐 \$ 16. Joy Luck Tofu ..... 8.95  
Lightly fried tofu cubes on a bed of mushrooms, stir-fried mushrooms & snow peas, surrounded by Chinese broccoli & carrots in a garlicky light brown sauce. The vegetarian selection is great for celebrating the New Year summer food.

三味雞 \$ 17. Three Flavor Chicken ..... 10.95

天府雞 \$ 18. Paradise Chicken ..... 8.95  
White meat chicken, red pepper & waterchestnuts sauteed w. hot Szechuan sauce

天府雙味 \$ 19. Paradise Special Deluxe ..... 10.95  
White meat chicken & shrimp, red pepper & waterchestnuts sauteed w. hot Szechuan sauce

子薑雞柳 \$ 20. Ginger Chicken ..... 8.95  
Jung with meat chicken, shredded string beans & young ginger root stir-fried in Kung Pao sauce

子薑雙寶 \$ 21. Ginger Deluxe ..... 10.95  
Brilliantly prepared by prawns, bellied among white meat chicken & shredded fresh ginger, sauteed in Kung Pao sauce

北京鴨 \$ 22. Hall Peking Duck (w. 6 pancakes) ..... 14.95

三絲芋艿 \$ 23. Threee Kinds Meat w. Scallop ..... 11.95  
Scallops w. chicken, beef & pork sauteed in brown sauce

**HOT & SPICY**



# MANDARIN & CANTONESE

## 粉麵類

### STYLE NOODLES SOUP

Remember, We have 6 kinds of noodles.  
Please decide when ordering

上海麵	A	Shanghai Style Noodles
廣東麵	B	Cantonese Style Thin Noodles
菠菜麵	C	Spinach Noodles
米粉	D	Mei Fun (Thin Rice Noodles)
河粉	E	Chow Fun (Flat Soft Rice Noodles)
粉麵	F	Cellophane Noodle (Angel Hair, Bean Noodles)

If you can't decide, we will serve you  
Cantonese Style Thin Noodles  
For following any kinds Noodle Soup to add Cantonese  
Wonton, \$1.00 Extra

魚蛋麵	144	Vegetable Noodle Soup	3.25
魚中蛋麵	145	Noodle & Cantonese Wonton Soup	3.75
叉燒麵	146	Roast Pork Over Noodle Soup	5.00
辣油麵	147	Soy Sauce Chicken Over Noodle Soup	5.00
火鴨麵	148	Roast Duck Over Noodle Soup	5.00
魚旦麵	149	Fish Balls Over Noodle Soup	5.00
海鮮麵	150	Noodle w. Seafood Soup	6.50
什錦麵	151	Noodle w. Meat & Seafood Soup	6.95
蝦肉麵	152	Noodle w. Shrimp Soup	5.00
牛腩麵	153	Beef Stew Over Noodle Soup	5.00
排骨麵	154	Honey Rib Over Noodle Soup	5.00
原扒麵	155	Shanghai Style Pork Chop Over Noodle Soup	5.00
豉汁蒸肉排麵	156	Boiled Chicken Legs (2) Over Noodle Soup	5.00
蒜蓉肉排麵	157	Fresh Pork & Pickled Cabbage Over Noodle Soup	5.00
年菇湯	158	Mandarin Style Rice Cake Soup w. (Choice of Chicken or Pork or Shrimp)	5.50

### 煲仔類

#### HOT POT (Eat in Only)

海鮮豆腐煲	159	Seafood & Bean Curd Hot Pot	9.50
多菇豆腐煲	160	Baby Clam, Black Mushroom & Bean Curd Hot Pot	9.00
菜肉粉麵煲	161	Spinach & Cellophane Noodle Hot Pot	7.00
素菜豆腐煲	162	Mixed Vegetables & Bean Curd Hot Pot	7.00

### FROM GRILL

串燒雞球	163	Chicken Stick Singapore Style (3)	5.00
串燒牛肉片	164	Sliced Beef Stick (3)	5.00
串燒蝦	165	Shrimp w. Shell Stick (2)	6.00

### SPECIAL DIET DISH

炸豆腐	D1	Fried To-Fu (w. Brown Sc. on the Side)	5.00
水煮芝麻雞	D2	Steam Sesame White Meat Chicken (w. Brown Sc. on the Side)	8.75

\* HOT & SPICY

# 各式 SPAGHETTI / LO MEIN / FRIED RICE

## 粉麵類 CHOW FUN / MEI FUN / RICE CAKE

粉麵	166	Lo Mein w. (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetables)	4.95
炒飯	167	Fried Rice w. (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetables)	4.95
炒河粉	168	Chow Fun w. (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetables)	5.00
日本粉	169	Chow Mei Fun w. (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetables)	5.00
星洲炒米	170	Singapore Chow Mei Fun w. Curry Flavor w. Shrimp, Chicken, Pork & Veg. Mixed	5.75
什年糕	171	Fried Rice Cake (w. Chicken or Shrimp or Pork)	5.00
炒麵	172	House Special Fried Rice	5.75
龍鳳菜	173	Special Seafood & Chicken w. Vegetable on Top of Spinach Noodle	6.75
廣東肉排麵	174	Cantonese Style Pan Fried Noodle w. Choice of (Pork or Chicken or Beef or Shrimp or Vegetable)	7.50

### OLD STYLE CHOW MEIN

各式炒麵	175	Choice of Chicken or Shrimp or Vegetable (w. Crispy Noodle & White Rice)	5.25
------	-----	--	------

汽水	Soda (Can)	0.80
----	------------	------

### DINNER COMBINATION PLATTER

(Each Plate w. Egg Roll & Vegetable Fried Rice)

雞球炒麵	C1	Chicken or Shrimp Chow Mein	6.00
叉燒炒麵	C2	Roast Pork Egg Foo Young	6.00
青蝦牛	C3	Pepper Steak w. Onion	6.00
蝦龍蝦	C4	Shrimp w. Lobster Sauce	6.00
白菜炒麵	C5	Roast Pork w. Chinese Vegetable	6.00
甜酸肉	C6	Sweet & Sour Pork (or Chicken)	6.00
排骨	C7	Honey Spare Ribs	6.00
毛雞麵片	C8	Moo Goo Gai Pan	6.00
芥蘭牛	C9	Beef w. Broccoli (or Chicken)	6.00
左宗雞	C10	General Tso's Chicken	6.00

### Best Service Guaranteed

If there are any comments regarding food, management or service, Please contact the manager.

# LUNCH SPECIAL

The Following Lunch Special Comes with:  
1. Choice of Brown Rice, White Rice or Veg. Fried Rice  
2. Choice of Soda, Juice, Hot & Sour Soup or Egg Drop Soup  
Mon. - Fri.: 11:30 am - 4:00 pm

外賣	L1	Shanghai Style Fried Pork Chop	4.25
各式炒麵	L2	Old Style Chow Mein	4.25
豆豉排骨	L3	Short Rib w. Black Bean Sauce	4.25
雙丁	L4	Shrimps & Chicken w. Peking Sauce	4.25
雞腿	L5	2 Boiled Chicken Legs (2)	4.25
叉燒	L6	Honey Roast Pork	4.25
排骨	L7	Barbecued Honey Spare Ribs	4.25
火鴨	L8	Roast Duck	4.25
燒鴨	L9	Roast Chicken	4.25
一寶	L10	Roast Pork, Chicken and Duck	5.50
腰更	L11	Chicken w. Cashew Nuts	4.25
芥蘭	L12	Chicken w. Broccoli (or String Beans)	4.25
甜酸	L13	Sweet & Sour Chicken (or Pork)	4.25
咖喱	L14	Curry Chicken	4.25
魚香	L15	Chicken w. Garlic Sauce	4.25
青瓜	L16	Chicken w. Zucchini	4.25
芥蘭	L17	Beef w. Broccoli	4.25
青蝦	L18	Pepper Steak	4.25
魚香	L19	Beef w. Garlic Sauce	4.25
牛柳	L20	Beef w. Mixed Vegetables	4.25
湖南肉	L21	Fresh Pork, Hunan Style	4.25
魚香	L22	Pork w. Garlic Sauce	4.25
蝦球	L23	Pork w. Scallops	4.25
雞子	L24	Shrimp w. Chili Sauce	4.25
魚香	L25	Shrimp w. Garlic Sauce	4.50
蝦龍蝦	L26	Shrimp in Lobster Sauce	4.50
芥蘭	L27	Shrimp w. Broccoli (or String Beans)	5.20
蝦仁豆腐	L28	Shrimp w. Bean Curd	5.20
什錦	L29	Sautéed Mixed Vegetables	4.25
魚香	L30	Broccoli w. Garlic Sauce	4.25
清炒四季豆	L31	Sautéed String Beans	4.25
麻婆豆腐	L32	Ma Po To Fu (No Meat)	4.25
芥蘭豆腐	L33	Broccoli w. Bean Curd	4.25
炒三鮮	L34	Green Jade (Broccoli, Snow Peas & String Bean)	4.25
蝦仁炒麵	L35	Baby Shrimp w. Scrambled Eggs	4.50
撈麵	L36	Lo Mein w. Choice of Chicken, Pork or Shrimp	4.25
諸葛牛	L37	Beef w. Tomato	4.25
左宗雞	L38	Sesame Chicken or General Tso Chicken	5.50
魚香	L39	Shrimp & Scallops w. Garlic Sauce	5.50
魚香茄子	L40	Eggplant w. Garlic Sauce	4.25
毛雞麵片	L41	Moo Goo Gai Pan (Chicken)	4.25
毛雞牛	L42	Beef w. Mushroom	4.25

# CHINA INN

## RESTAURANT

1183 2nd Avenue, Tel.: 935-3898  
(Bet. E. 62nd & 935-1792  
E. 63rd St. NYC) 935-2356  
Fax.: 935-2359

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Mon. - Thurs.: 11:00 am - 12:00 midnight  
Fri. & Sat.: 11:00 am - 1:00 pm  
Sunday: 11:30 - 11:00 pm

Eat Fresh and Healthy,  
Better than You Cooked at Home

### FAST FREE DELIVERY

(Minimum \$7.00)

No Cholesterol & Low Calorie  
We Served Natural Brown Rice  
We Use Vegetable Oil Only

Ask about our Diet Style Cooking  
(Steamed, Plain or Sauteed)

### 燒腊類

#### B.B.Q ROAST MEATS

(Cantonese Style)

The roast meat are traditional served at room temperature for the best texture and flavor. If you want it to be served warm, please let us know in advance.

叉燒	1	Honey Roast Pork	4.99
排骨	2	Barbecued Honey Spare Ribs	5.99
火鴨	3	Roast Duck	9.95
燒鴨	4	Soy Sauce Chicken (Ch.)	5.75 (HL) 8.75
燒雞	5	Roast Chicken (Ch.)	5.75 (HL) 8.75
雞腿	6	Boiled Chicken Legs (3) w. Scallops & Ginger Sauce on the Side	3.00
滷水牛	7	Aromatic Beef	5.00

### 湯類

#### CLASSIC SOUP

(w. Crispy Noodles)

廣東雲吞湯	8	Cantonese Wonton Soup (Sm.)	1.60 (Lg.) 3.00
蕃茄豆腐湯	9	Tomato & Bean Curd Soup	(Lg.) 3.00
酸辣湯	10	Hot & Sour Soup	(Sm.) 1.50
素菜豆腐湯	11	Mixed Vegetables To Fu (Bean Curd) Soup	(Lg.) 3.00
蛋大豆腐湯	12	Chicken Corn Soup	(Sm.) 1.50
蟹肉玉米湯	13	Crab Meat Corn Soup	(Sm.) 2.00
海鮮湯	14	Seafood Soup	(Lg.) 4.75
榨菜肉絲湯	15	Cellophane Noodle w. Shredded Pork (or Chicken) Soup & Chinese Pickle	3.50
蛋花湯	16	Egg Drop Soup	(Sm.) 1.00



NO M.S.G. DIM SUM (From Southern China)

燒賣	17.	Steamed Crab Meat & Pork Siu Mai (4)	3.60
蝦餃	18.	Crystal Shrimp Dumplings (4)	3.60
鮮肉包	19.	Steamed Shrimp Siu Mai (3)	3.60
叉燒排骨	20.	Steamed Short Rib in Black Bean Sauce	2.75
蝦多士	21.	Shrimps Toast (4)	3.75
炸蝦丸	22.	Crispy Shrimp Balls (3)	3.75
芝麻風乾蝦	23.	Fried Jumbo Shrimp w. Sesame Seeds (2)	3.25
咖喱牛肉	24.	Curry Beef Pastry (2)	2.75
叉燒飽	25.	Roast Pork Bun (Steamed or Baked) (1)	1.10
糯米卷	26.	Sticky Rice Rolls (2)	2.75
杏仁豆腐	27.	(w. Minced Shrimps, Chicken & Pork Mixed)	
綠豆糕	28.	Crispy Fried To-Fu Stuffed w. Shrimps & Pork Mixed (2)	3.25
蒸豆腐	29.	Steamed Hard To-Fu (2)	2.50
腐皮雞卷	30.	Steamed To-Fu Skin w. Chicken Rolls (2)	2.75
酥炸蝦	31.	Pan Fried Green Pepper Stuffed w. Shrimps (3)	3.25
什果布丁	32.	Fresh Fruit Pudding	2.50



NO M.S.G. DIM SUM (From Northern China)

韭菜豬肉卷	33.	Pan Fried To-Fu Skin & Veggies Rolls (2)	2.50
涼麵	34.	Home Made Cold Spinach Noodle w. Sesame Sauce	3.50
上海春卷	35.	Shanghai Style Spring Rolls (1)	1.00
春卷	36.	Roast Pork Egg Roll (1)	1.00
小籠包	37.	Shrimp Egg Roll (1)	1.25
菜包	38.	Steamed Crystal Skin Pork Buns (6)	4.75
菜包	39.	Steamed Big Vegetable Bun (1)	1.00
蔥油餅	40.	Steamed Big Chicken Bun (1)	1.00
蔥油餅	41.	Scallions Pancake (1)	2.50
炸豬扒	42.	Mandarin Style Fried Pork Chop (2)	2.99
豬肉餃	43.	Pork Dumplings (Fried or Steamed) (8)	3.75
雞肉餃	44.	Chicken Dumplings (Fried or Steamed) (8)	4.00
牛肉餃	45.	Beef Dumplings (Fried or Steamed) (8)	4.50
海鮮餃	46.	Seafood Dumplings (Fried or Steamed) (8)	4.00
菜肉餃	47.	Vegetable Dumplings (Fried or Steamed) (8)	4.00
花生酥餅	48.	Sesame Seeds Peanut Butter Pancake (Sweet)	2.50
豆沙包	49.	Steamed Red Bean Bun (Sweet)	1.00
混合餃	49a.	Mixed Dumpling (2 Pork, 2 Chicken, 2 Beef, 2 Veg.)	5.00

We Accept Visa, Master Card & American Express

蔬菜類

VEGETARIAN (No Meat) (w. White Rice)

清炒時蔬	50.	Sautéed Bean Sprouts	5.00
蒜蓉菠菜	51.	Sautéed Spinach w. Fresh Garlic	5.50
水瓜燙時蔬	52.	Sautéed Zucchini & Asparagus	Seasonal
草菇芥蘭	53.	Broccoli w. Straw Mushroom or (Black Mushrooms)	6.00
魚香四季豆	54.	String Beans in Brown Sauce or Garlic Sc.	6.00
木須菜	55.	Moo Shu Vegetable (w. 4 Pancakes)	6.00
魚香茄子	56.	Eggplant in Garlic Sauce	6.00
魚香芥蘭	57.	Broccoli in Garlic Sauce or Brown Sauce	6.00
雪豆馬蹄	58.	Snow Peas & Water Chestnuts	6.00
素什錦	59.	Tofu w. Mixed Vegetables	6.25
魚香豆腐	60.	Tofu w. Garlic Sauce	6.25
麻婆豆腐	61.	Mapo Tofu (No Meat) (Szechuan Style)	6.25
家常豆腐	62.	Bean Curd, Home Style	6.00
紅燒豆腐	63.	Braised Bean Curd in Special Sauce	6.25
白雲絲絲	64.	Cellophane Noodle w. Chinese Cabbage	6.25

We can make Special diet dish - Steamed & Plain w. Ginger Scallion Sauce on the Side or as your like for vegetarian

海鮮類

SEAFOOD (w. White Rice)

各式龍蝦	65.	Fresh Lobster Any Style w. Shell	S.P.
鮮豆蝦球	66.	Prawn w. Snow Peas	9.00
魚香蝦球	67.	Prawn or Scallops w. Garlic Sauce	9.00
干燒蝦球	68.	Prawn or Scallops w. Chili Sauce	8.75
蝦龍蝦	69.	Prawn w. Lobster Sauce	8.75
青豆蝦仁	70.	Sautéed Baby Shrimp w. Green Peas	7.75
宮保蝦仁	71.	Sautéed Baby Shrimp w. Peanuts	7.75
腰果蝦仁	72.	Sautéed Baby Shrimp w. Cashew Nuts	7.75
甜酸蝦	73.	Sweet & Sour Shrimps	8.75
芥蘭蝦	74.	Shrimp w. Broccoli	8.75
蠔油蝦	75.	Shrimp w. Oyster Sauce	8.75
咖喱蝦	76.	Shrimp w. Curry Sauce	8.50
沙茶蝦	77.	Shrimp w. B.B.Q. Sa-cha Sauce	8.50
廣式炒蝦	78.	Shrimp w. Asparagus	By Seasonal
各式炒蝦	79.	Mussel or Baby Clam Any Style (Garlic Sauce, Black Bean Sauce, Ginger & Scallion sauce)	
薑蔥魷魚	80.	Fresh Squid w. Ginger & Scallion or Black Bean Sauce	8.00
百花魷魚	81.	Sautéed Squid (Calamari) w. Mixed Vegetables	8.00
什錦魚片	82.	Sautéed Sliced Filet Fish w. Vegetable	9.00
木須蝦	83.	Moo Shu Shrimp (w. 4 Pancakes)	8.00
芝麻蝦	84.	Sesame Shrimp	9.00
炒石螺	84a.	Sautéed Snail w. Chef Special Sc.	S.P.

雞類

POULTRY (w. White Rice)

木須雞	85.	Moo Shu Chicken (w. 4 Pancakes)	7.25
芥蘭雞	86.	Chicken & Broccoli	7.25
大千雞	87.	Tai-Chen Chicken	7.25
檸檬雞	88.	Lemon Chicken	7.25
芝麻雞	89.	Orange Chicken or Sesame Chicken	8.75
宮保雞	90.	Chicken in Hot Sauce w. Peanuts	7.25
魚香雞	91.	Chicken in Garlic Sauce	7.25
腰果雞	92.	Chicken w. Cashew Nuts or Walnuts	7.75
雪豆雞	93.	Chicken w. Snow Pea Pods	7.75
什錦雞	94.	White Meat Chicken w. Mixed Vegetables	7.75
甜酸雞	95.	Sweet & Sour Chicken	7.25
咖喱雞	96.	Chicken w. Curry Sauce	7.25
左宗雞	97.	General Tso's Chicken	8.75
豆豉雞	98.	Chicken w. Black Bean Sauce	7.25
廣式雞	99.	Chicken w. Asparagus	By Seasonal

牛類

BEEF (w. White Rice)

木須牛	100.	Moo Shu Beef (w. 4 Pancakes)	7.75
芥蘭牛	101.	Beef w. Broccoli or Mixed Vegetables	7.75
青椒牛	102.	Pepper Steak w. Onions	7.75
蔥爆牛	103.	Beef w. Scallion	7.75
干燒牛肉絲	104.	Spicy Shredded Beef w. Vegetables	7.75
魚香牛	105.	Beef w. Garlic Sauce	7.75
蕃茄牛	106.	Beef Sautéed w. Fresh Tomato	7.75
沙茶牛	107.	Beef w. Sa-cha Sauce	7.75
四季豆牛	108.	Beef & String Beans w. Brown Sauce	7.75
陳皮牛	109.	Beef w. Orange Flavor	8.75
芝麻牛	110.	Sesame Beef	8.75
廣式牛	111.	Beef w. Asparagus	Seasonal
豆豉牛	112.	Beef w. Bean Curd	7.75

肉類

PORK (w. White Rice)

木須肉	113.	Moo Shu Pork (w. 4 Pancakes)	6.75
回鍋肉	114.	Double Sautéed Pork	6.75
京醬肉絲	115.	Shredded Pork w. Garlic Sauce	6.75
魚香肉絲	116.	Shredded Pork w. Peking Sauce	6.75
蔥爆肉絲	117.	Pork w. Scallion	6.75
甜酸肉	118.	Sweet & Sour Pork	6.75
雪豆肉片	119.	Pork w. Snow Peas	6.75
湖南肉片	120.	Sliced Pork, Hunan Style	6.75
京都排骨	121.	Pork Chop Peking Style	6.75
叉燒芥蘭	122.	Roast Pork w. Broccoli (or String Bean)	6.75
沙茶什菜叉燒	123.	Roast Pork w. Mixed Vegetables in Sa-cha Sauce	7.25

CHEF'S SUGGESTIONS

客家海鮮	124.	Seafood in Bird Nest	12.50
海鮮大會	125.	Seafood Combo	12.50
脆皮蝦球/魚	126.	Crispy Jumbo Shrimp or Fish	8.95
合燒大蝦	127.	Jumbo Shrimp w. Walnut	8.95
糟溜魚片	128.	Sliced Fish Filet in Wine Sauce	8.95
三絲干貝	129.	Three Kinds Meat w. Scallops	10.95
紅燒清蒸魚	130.	Fresh Braised Sea Bass or Red Snapper (or Steamed Fish)	10.95
三文魚	131.	Steam Fresh Salmon in Black Bean Sauce or Ginger & Scallion	11.95
洞庭蝦	132.	Lake Tung Ting Shrimps	8.95
蒜茸爆成魚片	133.	Home Made Pineapple Sauce w. Sautéed white meat chicken (or sliced fish)	8.95
北京鴨	134.	½ Peking Duck (Order in Advance) w. 6 Pancakes	14.95
薑蔥扒鴨	135.	½ Braised Duck w. Scallion & Ginger	10.95
雙味蝦	136.	Two Kinds of Jumbo Shrimps	12.50
怪味雞	137.	Amazing Chicken or Shrimp	8.95
軟殼蟹	138.	Soft Crab w. Garlic Sauce (or Black Bean Sauce)	9.95
粟米魚片	138a.	Special Fish Filet	9.95

SIZZLING HOT PLATTERS (Eat In Only) (w. White Rice)

百花帶子	139.	Mixed Vegetables w. Scallops	12.50
海鮮拼盤	140.	Seafood Wor Ba Combination	12.50
帶子牛柳	141.	Scallops w. Beef in Brown Sauce	9.95
木樨土雞	142.	House Special Steak	12.50
素什錦	143.	Mixed Fresh Vegetables	7.95

HOT & SPICY We Can Alter the Spice According to Your Taste.



All Including Tax.  
FREE DELIVERY BY CAR  
MINIMUM \$ 8.00  
NO M.S.G.

華

**CHINA INN**  
CHINESE FOOD TO TAKE OUT  
114 W. 228 St., BRONX, N.Y. 10463  
(212) 562-8544

興



OPEN HOURS:  
Monday to Thursday: 11:30 am - 12:00 pm  
Friday & Saturday: 11:30 am - 1:00 pm  
Sunday: 1:00 pm - 12:00 pm

Please Circle the Price on Items Desired

**SPECIAL LOW PRICE LUNCHES**

(Served from 11:30 am to 3:00 pm)  
(Mon. - Sat., Served w. Roast Pork Fried Rice)

1. Chicken or Pork Chow Mein	3.25
2. Shrimp or Beef Chow Mein	3.50
3. Chicken or Pork or Shrimp	3.50
4. Chicken or Roast Pork Lo Mein	3.50
5. Pepper Steak w. Onions	3.50
6. Beef or Chicken or Pork w. Chinese Vegetable	3.50
7. Chicken or Pork or Beef w. Broccoli	3.50
8. Shrimp w. Broccoli	4.50
9. Shrimp w. Lobster Sauce	4.50
10. Beef w. Pepper & Tomato	3.50
11. Moo Goo Gai Pan	3.50
12. Chicken or Beef w. Curry Sauce	3.50
13. Beef w. Oyster Sauce	3.50
14. Roast Pork w. Mushrooms	3.50
15. Kung Po Chicken or Shrimp Ding	4.50
16. Hot & Spicy Beef or Pork	4.50
17. Sliced Pork or Chicken w. Garlic Sc	4.50
18. Beef, Hunan-Style	4.50

**SOUP**

1. Wonton Egg Drop Mixed	1.50	2.95
2. Wonton Soup	1.00	2.00
3. Chicken Egg Drop Soup	1.00	2.00
4. Cantonese w. Noodles or Rice	1.00	2.00
5. Roast Pork Yai Gai Main	3.00	
6. Beef Yai Gai Main	3.00	
7. Shrimp Yai Gai Main	3.00	
8. Hot & Sour Soup	1.00	3.00
9. House Special Soup	4.00	
10. Vegetable Bean Curd Soup	2.75	

**APPETIZERS**

11. Shrimp Egg Roll	1.00
12. Egg Roll	0.90
13. Bar-B-Q Spare Ribs (Sm) 4.15 (Lg) 8.00	
14. Boneless Bar-B-Q Spare Ribs (Sm) 4.00 (Lg) 7.80	
15. Roast Pork (with rice) (Sm) 4.15 (Lg) 7.80	
16. Fanta! Shrimp (each)	0.85
17. Fried Wonton (10)	2.00
18. Fried or Steamed Dumplings (8)	3.85

**LO MEIN**

(soft noodle Chinese style)

19. Roast Pork Lo Mein	2.75	5.20
20. Chicken Lo Mein	2.75	5.20
21. Shrimp Lo Mein	3.25	5.95
22. Beef Lo Mein	3.25	5.95
23. Lobster Lo Mein	4.00	7.85
24. Vegetable Lo Mein	2.30	4.40
25. House Special Lo Mein	3.85	7.20
26. Chai's Lo Mein (Pl.)	3.00	
27. Sesame Cold Noodles (Pl.)	3.00	

**CHOP SUEY**

(with rice)

28. Chicken Chop Suey	2.80	5.45
29. Roast Pork Chop Suey	2.80	5.45
30. Vegetable Chop Suey	2.50	4.75
31. Shrimp Chop Suey	3.00	5.80
32. Beef Chop Suey	3.00	5.80
33. Lobster Chop Suey	4.00	7.85
34. House Special Chop Suey	3.45	6.50
35. Mixed Vegetable	2.75	5.25
36. Broccoli w. Garlic Sauce	3.00	5.75

**CHOW MEIN**

(with rice)

37. Chicken Chow Mein	2.75	5.25
38. Roast Pork Chow Mein	2.75	5.25
39. Vegetable Chow Mein	2.50	4.75
40. Shrimp Chow Mein	3.00	5.80
41. Beef Chow Mein	3.00	5.80

**EGG FOO YOUNG**

By order (3 pieces)

42. Vegetable Egg Foo Young	3.75
43. Roast Pork Egg Foo Young	4.00
44. Shrimp Egg Foo Young	4.50
45. Chicken Egg Foo Young	4.00
46. Ham Egg Foo Young	4.00
47. Beef Egg Foo Young	4.50
48. Lobster Egg Foo Young	5.95

**SWEET & SOUR**

(with rice)

49. Sweet & Sour Pork	5.75
50. Sweet & Sour Chicken	5.00
51. Sweet & Sour Shrimp	6.00

**SPECIALTIES**

	Plain	French Fries	Pork or Chicken Fried Rice	Beef or Shrimp Fried Rice
52. Fried Half Chicken	2.50	3.20	3.50	4.25
53. Fried Chicken Wings (4)	1.80	2.50	3.00	3.80
54. Fried Fish (2)	2.30	3.00	3.30	4.00
55. Fried Pork Chop (2)	2.30	3.50	4.00	4.90
56. Fried Spare Rib Tips	2.35	3.50	3.75	4.30
57. Fried Jumbo Shrimp (5)	3.80	4.25	4.75	5.50
58. Fried Crispy Shrimp (21 pcs.)	3.00	3.70	4.00	5.00
59. Boneless Chicken (12 pcs.)	3.00	3.70	4.00	5.00
60. Fried Green Banana	(order)	1.00		
61. Fried Sweet Banana	(order)	1.00		
62. French Fries	1.00			
63. Crab Meat Stick (each)	0.50			

**FRIED RICE**

	Pl.	Qi.
64. Roast Pork Fried Rice	2.30	4.15
65. Chicken Fried Rice	2.30	4.15
66. Fresh Shrimp Fried Rice	3.00	5.75
67. Beef Fried Rice	3.00	5.75
68. Ham Fried Rice	2.75	5.20
69. Lobster Fried Rice	4.00	7.80
70. House Special Fried Rice	3.50	6.80
71. Vegetable Fried Rice	2.15	4.05
72. Plain Fried Rice	1.75	3.25
73. Crab Meat Fried Rice	2.75	5.25

**BEEF**

(with rice)

	Pl.	Qi.
74. Beef w. Chinese Vegetable	3.65	6.30
75. Beef w. Onion	3.65	6.30
76. Beef w. Pepper & Tomato	3.65	6.30
77. Beef w. Mushroom Sauce	3.65	6.30
78. Beef w. Oyster Sauce	3.65	6.30
79. Beef w. Broccoli	3.65	6.30
80. Beef w. Bean Sprouts	3.00	5.85
81. Beef w. Snow Peas	3.65	7.25

**CHICKEN**

(with rice)

	Pl.	Qi.
82. Chicken Almond Ding	3.60	6.55
83. Chicken w. Curry Sauce	3.45	6.30
84. Moo Goo Gai Pan (chicken)	3.45	6.30
85. Chicken w. Black Bean Sauce	3.45	6.30
86. Chicken w. Vegetable	3.45	6.30
87. Chicken w. Pepper & Tomato	3.45	6.30
88. Chicken w. Broccoli	3.45	6.30
89. Chicken w. Snow Peas	3.65	6.95

**PORK**

(with rice)

	Pl.	Qi.
90. Roast Pork Almond Ding	3.60	6.55
91. Roast Pork w. Chinese Veg.	3.40	6.30
92. Roast Pork w. Oyster Sauce	3.45	6.30
93. Roast Pork w. Pepper & Tom.	3.45	6.30
94. Roast Pork w. Broccoli	3.45	6.30
95. Roast Pork w. Mushroom	3.45	6.30
96. Roast Pork w. Black Bean Sce	3.35	6.30
97. Roast Pork w. Bean Sprouts	3.00	5.85
98. Roast Pork w. Snow Peas	3.65	6.95

**SEAFOOD**

(with rice)

	Pl.	Qi.
99. Lobster Sauce	2.00	3.90
100. Shrimp w. Lobster Sauce	4.00	7.80
101. Shrimp w. Pepper & Tomato	4.00	7.80
102. Shrimp w. Bean Sprouts	3.25	6.00
103. Shrimp w. Curry Sauce	4.00	7.80
104. Shrimp w. Almond Ding	4.25	8.00
105. Shrimp w. Black Bean Sauce	4.00	7.80
106. Shrimp w. Chinese Vegetable	4.00	7.80
107. Shrimp w. Broccoli	4.00	7.80
108. Crab Meat w. Broccoli	3.75	7.40
109. Shrimp w. Snow Peas	4.25	8.00
110. Cantonese Lobster	Seasonal Price	

**COMBINATION PLATTERS**

(Served w. Pork Fried Rice & Egg Roll)

CP 1. Chicken Chow Mein	4.65
CP 2. Shrimp Chow Mein	5.00
CP 3. Egg Foo Young	4.75
CP 4. Pepper Steak	5.25
CP 5. Shrimp w. Lobster Sauce	5.85
CP 6. Bar-B-Q Spare Ribs	6.00
CP 7. Moo Goo Gai Pan (chicken)	5.25
CP 8. Beef w. Chinese Vegetable	5.25
CP 9. Sweet & Sour Pork	5.25
CP 10. Roast Pork w. Chinese Vegetable	5.25
CP 11. Chicken or Beef w. Broccoli	5.25
CP 12. Chicken or Beef w. Garlic Sauce	5.25
CP 13. Shrimp w. Broccoli or Garlic Sco	5.95
CP 14. Kung Po Chicken	5.25
CP 15. Chicken or Pork Lo Mein	5.25
CP 16. Shrimp or Beef Lo Mein	5.25

**CHEF'S SPECIALTIES**

Per Order (with rice)

C 1. Boneless Chicken	6.75
C 2. Chow Sang Gai Kew	6.75
C 3. Roast Pork Sautéed w. Chicken	8.00
C 4. Four Season	7.75
C 5. Butterfly Shrimp w. Bacon	8.25
C 6. Sea Food Platters	9.75
C 7. Buddha's Vegetable Plate	5.50
C 8. Chow San See	6.75
C 9. Sam Gop Tai	7.25
C 10. Lobster Soong	7.25
C 11. Subgum Fried Wonton	8.25
C 12. Steak Kew	7.00
C 13. Happy Family	8.75

**SPECIAL SZECHUAN & HUNAN STYLES**

\*Hot and Spicy, Hunan & Szechuan Style (with rice) Per Order

H 1. Kung Bo Chicken	7.00
H 2. Kung Bo Shrimp	7.25
H 3. Kung Bo Steak	7.25
H 4. Beef w. Scallion	7.25
H 5. Hot & Spicy Beef	7.00
H 6. Szechuan Chicken w. Broccoli	7.00
H 7. General Tso's Chicken	7.25
H 8. Sesame Chicken	7.25
H 9. Moo Shu Pork or Chicken (w. 5 panache)	6.75
H 10. Shrimp w. Garlic Sauce	7.75
H 11. Beef w. Garlic Sauce	7.50
H 12. Chicken w. Garlic Sauce	7.00
H 13. Hunan Shrimp	7.50
H 14. Hunan Beef	7.25
H 15. Hunan Chicken	7.00
H 16. Ma Po Bean Curd	5.25
H 17. Crispy Orange Beef	7.25
H 18. Crispy Orange Chicken	7.00

Extra Noodles	0.35
Extra Rice	0.85
Fortune Cookies	0.35

HOT & SPICY



## LUNCHEON SPECIALS

From 11:00 am to 3:30 pm  
(Each plate Served w. Pork Filled Rice or White Rice & FREE Egg Drop Soup or Wonton Soup or Soda)

L 1.	Chicken or Roast Pork Chow Mein	4.25
L 2.	Chicken or Roast Pork Lo Mein	4.25
L 3.	Chicken or Roast Pork w. Broccoli	4.25
L 4.	Chicken or Roast Pork	
	Egg Foo Young	4.25
L 5.	Chicken or Pork w. Garlic Sauce	4.25
L 6.	Chicken w. Cashew Nuts	4.25
L 7.	Kung Pao Chicken with Peanuts	4.25
L 8.	Hunan Chicken	4.25
L 9.	Mixed Vegetable	4.00
L10.	Broccoli w. Garlic Sauce	4.00
L11.	Chicken w. Black Bean Sauce	4.25
L12.	Fried Spare Rib Tips	4.65
L13.	Shrimp or Beef Chow Mein	4.65
L14.	Shrimp or Beef Lo Mein	4.65
L15.	Shrimp or Beef w. Broccoli	4.65
L16.	Shrimp or Beef w. Egg Foo Young	4.65
L17.	Sweet & Sour Chicken or Pork	4.65
L18.	Shrimp with Lobster Sauce	4.65
L19.	Pepper Steak with Onions	4.65
L20.	General Tso's Chicken	4.65
L21.	Sesame Chicken	4.65
L22.	Orange Flavor Chicken or Beef	4.65
L23.	Shrimp or Beef with Garlic Sauce	4.65
L24.	Baby Shrimp or Beef with Cashew Nuts	4.65
L25.	Hunan Beef	4.65
L26.	Barbecued Spare Ribs	5.50
L27.	Boneless Spare Ribs	5.50



## DINNER COMBO

(Each plate Served w. Pork Filled Rice & Egg Roll)

L 1.	Mixed Vegetable	5.50
L 2.	Broccoli w. Garlic Sauce	5.50
L 3.	Chicken or Roast Pork Chow Mein	5.50
L 4.	Chicken or Roast Pork Lo Mein	5.50
L 5.	Chicken or Roast Pork	
	Egg Foo Young	5.50
L 6.	Chicken or Roast Pork w. Broccoli	5.75
L 7.	Chicken or Pork w. Garlic Sauce	5.75
L 8.	Chicken w. Cashew Nuts	5.75
L 9.	Kung Pao Chicken with Peanuts	5.75
L10.	Hunan Chicken	5.75
L11.	Chicken w. Black Bean Sauce	5.75
L12.	Shrimp or Beef Chow Mein	5.75
L13.	Shrimp or Beef Lo Mein	5.75
L14.	Shrimp or Beef w. Broccoli	5.75
L15.	Shrimp or Beef w. Egg Foo Young	5.75
L16.	Sweet & Sour Chicken or Pork	5.75
L17.	Shrimp with Lobster Sauce	5.75
L18.	Pepper Steak with Onions	5.75
L19.	General Tso's Chicken	5.75
L20.	Sesame Chicken	5.75
L21.	Orange Flavor Chicken or Beef	5.75
L22.	Shrimp or Beef with Garlic Sauce	5.75
L23.	Baby Shrimp or Beef with Cashew Nuts	5.75
L24.	Hunan Beef	5.75
L25.	Barbecued Spare Ribs	6.50
L26.	Boneless Spare Ribs	6.50



## CHEF'S SPECIALTIES

S 1.	Happy Family	10.50
	Fresh jumbo shrimp, lobster meat, roast pork, chicken, crab meat, sauteed with assorted vegetable in brown sauce.	
S 2.	Seafood Delicacy	10.50
	Fresh jumbo shrimp, scallops, lobster meat & crab meat deliciously sauteed w. assorted Chinese vegetable in white sauce.	
S 3.	Lake Tung Ting Shrimp	10.00
	Fresh jumbo shrimp, battered lightly w. egg white sauteed w. assorted vegetable & delicately light creation.	
S 4.	Four Seasons	10.00
	Fresh jumbo shrimp sliced white meat chicken, roast pork & beef served with chef's Chinese vegetable in brown sauce.	
S 5.	Chow Sam Sin	10.00
	Chunk of lobster, shrimp, scallops w. broccoli.	
S 6.	Butterfly Shrimp	10.00
	Jumbo shrimp pan fried w. bacon, eggs, served over onion & w. a special sauce on the side.	
S 7.	General Tso's Chicken	4.75 8.25
	Chunks of chicken sauteed in a special Hunan sauce w. enormous of delightful broccoli.	
S 8.	Orange Chicken	4.75 8.25
S 9.	Sesame Chicken	4.75 8.25
S10.	Sesame Beef	5.00 9.75
	Chunk of tender beef steak lightly batter fried and coated w. chef's special sauce sprinkled w. roasted sesame seeds.	
S11.	Sesame Shrimp	5.00 9.75
S12.	Beef w. Orange Flavor	5.00 9.75
S13.	Shrimp, Chicken, & Beef Hunan Style	10.00
S14.	Seafood Pan Fried Noodles	9.95
	Jumbo shrimp, scallops & crab meat, mixed with Chinese Veg. served over crispy fried noodles.	
S15.	House Pan Fried Noodles	9.95
	Sliced chicken, beef, roast pork and jumbo shrimp w. house special sauce.	

## HOT & SPICY

"You Can Order the Spicy Dish Mild, Hot or Extra Hot"

NEW (2004-2005)

## CHINA KING

Szechuan & Cantonese Style  
Delicious Chinese Food for Take Out



100%  
VEG  
OIL

1759 Lexington Ave.,  
New York, NY 10029  
(Between 109 St. & 110 St.)

Tel.: (212) 410-2838

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Mon - Thurs: 11:00 am - 11:30 pm  
Fri & Sat: 11:00 am - 12:30 am  
Sun: 12:00 noon - 11:30 pm

Place Your Order By Phone & It Will Be Ready When Arrive

## FREE SPECIAL (NOT VALID FOR LUNCH)

Any Purchase Over \$9.00 Get 1 Can of Soda FREE  
Over \$15 Get 2 Cans of Soda or PL Soup FREE  
Over \$25 Get Order Filled Wonton or PL Pork Fried Rice FREE



# AMERICAN/CHINESE HOUSE SPECIAL

	Pl.	Qt.	Pl.	Qt.
F 1. Fried Chicken Wing (4).....	2.50	3.50	4.00	4.50
F 2. Honey Chicken Wing (4).....	3.00	4.00	4.50	5.00
F 3. Buffalo Chicken Wing (4).....	3.00	4.00	4.50	5.00
F 4. Chicken Wings w. Garlic Sauce (4).....	3.00	4.00	4.50	5.00
F 5. Chicken Wing w. General Tso's Sauce.....	3.00	4.00	4.50	5.00
F 6. Chicken Wing w. Sesame Sauce.....	3.00	4.00	4.50	5.00
F 7. Chicken Wing w. Sweet Sour Sauce.....	3.00	4.00	4.50	5.00
F 8. 1/2 Fried Chicken.....	2.90	3.90	4.35	4.85
F 9. Fried Crab Stick (5).....	2.75	3.75	4.25	4.65
F 10. Fried Whiting Fish (2).....	3.00	4.00	4.50	5.25
F 11. Fried Pork Chops (2).....	(S) 3.00 (L) 5.95	4.00	4.50	5.00
F 12. Fried Spare Rib Tips.....	4.25	5.25	5.50	5.95
F 13. Fried Jumbo Shrimp (5).....	2.75	3.75	4.25	4.65
F 14. Fried Scallops (10).....	2.75	3.75	4.25	4.65
F 15. Chicken Nuggets (10).....	2.75	3.75	4.25	4.65
F 16. Fried Chicken Gizzard.....	3.75	4.75	5.35	5.65
F 17. Crispy Chicken w. Garlic Sauce.....	3.65	4.65	5.25	5.75
F 18. Fried Baby Shrimp (21).....	3.65	4.65	5.25	5.75
F 19. Chicken Finger.....	2.75	3.75	5.25	5.75
F 20. Boneless Chicken.....	(S) 4.75 (L) 8.95	5.25	5.95	6.50
F 21. Boneless Spare Ribs.....	(3) 1.00 (6) 2.00	3.50	4.00	4.50
F 22. Chicken on Stick.....	4.75	5.50	6.00	6.50
F 23. Fried Seafood Platter.....				

	Pl.	Qt.
1. Wonton Soup.....	1.25	2.25
2. Egg Drop Soup.....	1.25	2.25
3. Chicken Noodle Soup.....	1.25	2.25
4. Chicken Rice Soup.....	1.25	2.25
5. Wonton Egg Drop Mix Soup.....	1.75	2.75
6. Hot & Sour Soup.....	1.75	3.50
7. Mix Vegetable Soup.....	1.75	3.50
8. Chicken Corn Soup.....	1.75	3.50
9. Roast Pork or Chicken Yai Ka Mein.....	3.50	
10. Beef or Shrimp Yai Ka Mein.....	4.00	
11. Subgum Wonton Soup.....	4.65	
12. Seafood Soup.....	4.75	
13. House Special Soup.....	4.75	
14. House Chow Fun or Mei Fun Soup.....	4.75	

	Pl.	Qt.
15. Roast Pork Egg Roll.....	1.00	
16. Shrimp Egg Roll.....	1.00	
17. Spring Roll (3).....	2.00	
18. Fried Apple Stick (8).....	1.25	
19. Sweet Donuts (10).....	2.00	
20. Onion Rings (10).....	1.00	
21. Shrimp Ring (8).....	2.00	
22. Mozzarella Cheese Stick (5).....	2.00	
23. Fried Fish Stick (8).....	2.00	
24. Fried Wonton (12).....	2.75	
25. Fried Cheese Wonton (8).....	3.00	
26. Cold Sesame Noodle.....	3.00	
27. Fried or Steamed Dumplings (8).....	3.75	
28. Chinese Roast Pork.....	Order 4.25	
29. French Fries.....	(S) 1.25 (L) 2.25	
30. Fried Plantain (Banana).....	(S) 1.50 (L) 2.50	
31. Bar-B-Q Spare Ribs.....	(S) 5.25 (L) 9.75	



	Pl.	Qt.
32. Plain Fried Rice.....	2.00	3.80
33. Vegetable Fried Rice.....	2.50	5.00
34. Roast Pork Fried Rice.....	2.75	5.00
35. Chicken Fried Rice.....	2.75	5.00
36. Beef Fried Rice.....	3.50	6.50
37. Shrimp Fried Rice.....	3.50	6.50
38. Ham Fried Rice.....	3.50	6.50
39. Crab Meat Fried Rice.....	4.00	7.50
40. House Special Fried Rice.....	4.00	7.75
41. Young Chow Fried Rice.....	4.00	7.75
42. Lobster Fried Rice.....	4.75	9.00

	Pl.	Qt.
43. Plain Lo Mein.....	2.75	5.00
44. Vegetable Lo Mein.....	3.00	5.50
45. Roast Pork Lo Mein.....	3.25	6.00
46. Chicken Lo Mein.....	3.25	6.00
47. Shrimp Lo Mein.....	3.75	7.00
48. Crab Meat Lo Mein.....	3.75	7.00
49. Beef Lo Mein.....	3.75	7.00
50. House Special Lo Mein.....	4.75	8.50
51. Lobster Lo Mein.....	5.00	9.25

	Pl.	Qt.
52. Vegetable Chow Mein.....	3.00	5.50
53. Roast Pork Chow Mein.....	3.25	6.00
54. Chicken Chow Mein.....	3.25	6.00
55. Beef Chow Mein.....	3.75	7.00
56. Crab Meat Chow Mein.....	3.75	7.00
57. Shrimp Chow Mein.....	3.75	7.00
58. House Special Chow Mein.....	4.75	8.50
59. Lobster Chow Mein.....	5.00	9.25

## HOT & SPICY

# CHOP SUEY

	Pl.	Qt.
60. Vegetable Chop Suey.....	3.00	5.50
61. Roast Pork Chop Suey.....	3.25	6.00
62. Chicken Chop Suey.....	3.25	6.00
63. Beef Chop Suey.....	3.75	7.00
64. Shrimp Chop Suey.....	3.75	7.00
65. Crab Meat Chop Suey.....	3.75	7.00
66. House Special Chop Suey.....	4.75	8.50
67. Lobster Chop Suey.....	5.00	9.25

# CHOW FUN OR MEI FUN

	Pl.	Qt.
68. Vegetable Chow Fun or Mei Fun.....	3.25	5.75
69. Roast Pork Chow Fun or Mei Fun.....	3.75	7.00
70. Chicken Chow Fun or Mei Fun.....	3.75	7.00
71. Shrimp Chow Fun or Mei Fun.....	4.00	7.00
72. Beef Chow Fun or Mei Fun.....	4.00	7.00
73. Crab Meat Chow Fun or Mei Fun.....	4.25	8.00
74. House Special Chow Fun or Mei Fun.....	4.75	8.50
75. Lobster Chow Fun or Mei Fun.....	5.00	8.50

# SWEET & SOUR

	Pl.	Qt.
76. Sweet & Sour Pork.....	3.75	6.75
77. Sweet & Sour Chicken.....	3.75	6.75
78. Sweet & Sour Shrimp.....	4.85	8.95

# EGG FOO YOUNG

	Pl.	Qt.
79. Vegetable Egg Foo Young.....	5.00	
80. Roast Pork Egg Foo Young.....	5.50	
81. Chicken Egg Foo Young.....	5.50	
82. Mushroom Egg Foo Young.....	5.50	
83. Shrimp Egg Foo Young.....	5.75	
84. Beef Egg Foo Young.....	5.75	
85. House Special Egg Foo Young.....	6.75	
86. Lobster Egg Foo Young.....	7.00	

# MOO SHU

	Pl.	Qt.
87. Moo Shu Vegetables.....	3.75	
88. Moo Shu Pork or Chicken.....	7.00	
89. Moo Shu Beef or Shrimp.....	7.50	

# PORK

	Pl.	Qt.
90. Roast Pork w. Bean Sprouts.....	4.00	7.75
91. Roast Pork w. Broccoli.....	4.00	7.75
92. Roast Pork w. String Beans.....	4.25	7.75
93. Double Sauteed Sliced Pork.....	4.25	7.75
94. Roast Pork w. Mixed Vegetable.....	4.25	7.75
95. Roast Pork w. Oyster Sauce.....	4.25	7.75
96. Shredded Pork w. Garlic Sauce.....	4.50	7.75
97. Shredded Pork w. Peking Sauce.....	4.50	7.75
98. Hunan Pork.....	4.50	7.75
99. Hot & Spicy Pork.....	4.50	7.75

# CHICKEN

	Pl.	Qt.
100. Chicken w. Broccoli.....	4.00	7.75
101. Chicken w. Black Bean Sauce.....	4.25	7.75
102. Chicken w. Snow Peas.....	4.25	7.75
103. Curry Chicken w. Onion.....	4.25	7.75
104. Moo Goo Gai Pan.....	4.25	7.75
105. Chicken w. String Beans.....	4.25	7.75
106. Chicken w. Mixed Vegetables.....	4.25	7.75
107. Chicken w. Cashew Nuts.....	4.50	7.75
108. Baby Shrimp w. Diced Chicken.....	4.50	7.75
109. Chicken w. Garlic Sauce.....	4.50	7.75
110. Ta-Chien Chicken.....	4.50	7.75
111. Kung Pao Chicken.....	4.50	7.75
112. Hunan Style Chicken.....	4.50	7.75
113. Hot & Spicy Chicken.....	4.50	7.75

# BEEF

	Pl.	Qt.
114. Beef w. Broccoli.....	4.25	8.00
115. Beef w. Bean Sprouts.....	4.25	8.00
116. Curry Beef.....	4.25	8.00
117. Beef w. Bean Curd.....	4.50	8.00
118. Pepper Steak w. Onion.....	4.50	8.00
119. Pepper Steak w. Tomato.....	4.50	8.00
120. Beef w. Oyster Sauce.....	4.50	8.00
121. Beef w. String Bean.....	4.50	8.00
122. Beef w. Mushrooms.....	4.50	8.00
123. Beef w. Mixed Vegetable.....	4.50	8.00
124. Beef w. Snow Peas.....	4.50	8.00
125. Hunan Beef.....	4.50	8.00
126. Beef w. Garlic Sauce.....	4.50	8.00
127. Hot & Spicy Beef.....	4.50	8.00
128. Spice Beef w. Szechuan Style.....	4.50	8.00

# SEAFOOD

	Pl.	Qt.
129. Plain Lobster Sauce.....	2.00	3.75
130. Shrimp w. Lobster Sauce.....	4.65	8.75
131. Shrimp w. Broccoli.....	4.65	8.75
132. Shrimp w. Bean Sprouts.....	4.65	8.75
133. Shrimp w. Bean Curd.....	4.65	8.75
134. Curry Shrimp.....	4.65	8.75
135. Shrimp w. Mixed Vegetable.....	4.95	8.85
136. Shrimp w. Pepper & Tomato.....	4.95	8.85
137. Shrimp w. Sting Beans.....	4.95	8.85
138. Shrimp w. Snow Peas.....	4.95	8.85
139. Shrimp w. Mushrooms.....	4.95	8.85
140. Shrimp w. Black Bean Sauce.....	4.95	8.85
141. Shrimp w. Cashew Nuts.....	4.95	8.85
142. Shrimp w. Garlic Sauce.....	4.95	8.85
143. Kung Pao Shrimp.....	4.95	8.85
144. Hunan Shrimp.....	4.95	8.85
145. Hot & Spicy Shrimp.....	4.95	8.85
146. Fresh Scallops w. Broccoli.....	4.95	8.85
147. Fresh Scallops w. Snow Peas.....	4.95	8.85
148. Fresh Scallops w. Garlic Sauce.....	4.95	8.85
149. Fresh Scallops w. Hot Pepper Sauce.....	4.95	8.85
150. Lobster Cantonese.....	Seasonal	Price

# VEGETABLE (STEAM OR SAUTEED)

	Pl.	Qt.
151. Sauteed Broccoli.....	2.95	5.95
152. Broccoli w. Garlic Sauce.....	3.25	6.25
153. Mixed Vegetable.....	3.25	6.25
154. Sauteed String Beans.....	3.50	6.95
155. Sauteed Snow Peas.....	3.50	6.95
156. Mixed Vegetable w. Garlic Sauce.....	3.50	6.95
157. Bean Curd Szechuan Style (Mix Pork).....	5.75	
158. Bean Curd Home Style.....	5.75	
159. General Tso's Bean Curd.....	4.00	7.75
160. Sesame Bean Curd.....	4.00	7.75

# SANDWICH COMBO

	Pl.	Qt.
161. Fish Sandwich.....	3.75	
162. Pork Chop Sandwich.....	3.75	
163. Chicken Sandwich.....	3.75	
164. Shrimp & Egg Sandwich.....	3.75	
165. Ham & Egg Sandwich.....	3.75	

# SIDE ORDER

	Pl.	Qt.
Fortuna Cookies.....	(Each) 0.10	
Crisp Noodle.....	(Each) 0.35	
White Rice.....	(Pl.) 0.85 (Qt.) 1.50	
Brown Rice.....	(Pl.) 1.25 (Qt.) 2.00	
Homemade Ice-Tea.....	(S) 0.75 (L) 1.50	





Fried or Steamed Dumplings



Seafood Delight



Pepper Steak



Sweet & Sour Pork



Moo Goo Gai Pan



Happy Family



Beef w. Broccoli



B-B-Q Spare Ribs



General Tso's Chicken



Mixed Vegetables

**FAMILY SPECIALTIES**

Roast Pork Fried Rice  
Chicken w. Broccoli  
Chicken Lo Mein  
2 Egg Rolls  
1 Wonton Soup  
2 Liter Soda

**\$13.25**

Shrimp Fried Rice  
Boneless Spare Ribs  
Chicken Broccoli  
3 Chicken Teriyaki  
2 Liter Soda

**\$15.25**

Chicken w. Broccoli  
General Tso's Chicken  
Roast Pork Fried Rice  
6 Crab Rangoon  
Chicken Lo Mein  
2 Liter Soda

**\$18.25**

#### SPECIAL COMBINATION PLATTERS

(Served w. Roast Pork Fried Rice & Egg Roll)

SP 1. Chicken Chow Mein	5.00
SP 2. Roast Pork Lo Mein	5.00
SP 3. Roast Pork Egg Foo Young	5.25
SP 4. Pepper Steak	6.00
SP 5. Shrimp Chow Mein	6.00
SP 6. Chicken w. Garlic Sauce	5.95
SP 7. Scallop w. Garlic Sauce	6.25
SP 8. Beef w. Garlic Sauce	6.00
SP 9. Roast Pork w. Garlic Sauce	5.75
SP10. Shrimp w. Garlic Sauce	6.25
SP11. Shrimp w. Broccoli	6.25
SP12. Chicken w. Broccoli	5.95
SP13. Shrimp Lo Mein	5.75
SP14. Beef w. Broccoli	6.00
SP15. Sweet & Sour Chicken	5.50
SP16. Shrimp w. Lobster Sauce	6.25
SP17. Shrimp Egg Foo Young	6.00
SP18. Bar-B-Q Spare Ribs	6.25
SP19. Boneless Spare Ribs	6.25
SP20. Sesame Chicken	6.25
SP21. General Tso's Chicken	6.25
SP22. Chicken in Hunan Style	6.00
SP23. Hot & Spicy Beef	6.00
SP24. Kung Bo Chicken	5.75
SP25. Szechuan Beef	6.00
SP26. Curry Shrimp w. Onion	6.25
SP27. Hot & Spicy Shrimp	6.25
SP28. Hunan Chicken	5.95
SP29. Hunan Shrimp	6.25
SP30. Chicken Egg Foo Young	5.50

#### HOT & SPICY

We Can Alter Spicy According to Your Taste.

#### Lunch Special

(Served From 11:00am to 3:00pm)  
(Choices: Pork Fried Rice or White Rice or Vegetable Fried Rice)  
(50¢ Extra for Shrimp or Beef Fried Rice,  
\$1.00 Extra for Lo Mein)

#### SPECIAL FREE

Chicken Noodle Soup or Wonton or Egg Drop Soup or Soda

#### CHICKEN

L 1. Chicken Chow Mein	4.25
L 2. Chicken w. Broccoli	4.25
L 3. Chicken w. Cashew Nuts	4.25
L 4. Chicken w. Mixed Vegetables	4.25
L 5. Moo Goo Gai Pan	4.25
L 6. Chicken w. String Bean	4.25
L 7. Sweet & Sour Chicken	4.25
L 8. Chicken Chow Mein	4.25
L 9. Chicken Lo Mein	4.25
L 10. Pepper Chicken w. Onion	4.25
L11. Curry Chicken	4.25
L12. Chicken w. Garlic Sauce	4.25
L13. General Tso's Chicken	4.25
L13. Sesame Chicken	4.25

#### SEAFOOD

L14. Shrimp Chow Mein	4.75
L15. Shrimp w. Broccoli	4.75
L16. Shrimp w. Mixed Vegetables	4.75
L17. Shrimp w. Lobster Sauce	4.75
L18. Shrimp w. Cashew Nuts	4.75
L19. Shrimp Chow Mein	4.75
L20. Shrimp Lo Mein	4.75
L21. Curry Shrimp	4.75
L22. Shrimp w. Garlic Sauce	4.75
L23. Kung Pao Shrimp	4.75

#### BEEF

L24. Beef w. Broccoli	4.50
L25. Beef w. Mixed Vegetables	4.50
L26. Pepper Steak w. Onion	4.50
L27. Beef w. Mushroom	4.50
L28. Beef w. Mushroom	4.50
L29. Beef Chow Mein	4.50
L30. Beef Lo Mein	4.50
L31. Hot & Spicy Shredded Beef	4.50
L32. Beef w. Garlic Sauce	4.50

#### PORK

L33. Roast Pork w. Broccoli	4.25
L34. Roast Pork w. Chinese Vegetables	4.25
L35. Sweet & Sour Pork	4.25
L36. Roast Pork Egg Foo Young	4.25
L37. Roast Pork Chow Mein	4.25
L38. Roast Pork Lo Mein	4.25
L39. Roast Pork w. Garlic Sauce	4.25
L40. Fried Spare Ribs	4.25
L41. Boneless Spare Ribs	4.25

#### VEGETABLES

L42. Mixed Vegetables	4.00
L43. Sautéed Broccoli	4.00
L44. Vegetable Chow Mein	4.00
L45. Vegetable Lo Mein	4.00
L46. Vegetable Chop Suey	4.00
L47. Broccoli w. Garlic Sauce	4.00
L48. String Bean w. Garlic Sauce	4.00



# CHINA KING

CHINESE TAKE OUT RESTAURANT

*Grand Opening*

**2026 Lexington Ave.,**  
New York, NY 10035  
(Between 123<sup>rd</sup> St. & 124<sup>th</sup> St.)

**Tel.: 212-876-6688**

**OPEN HOURS:**  
Mon. - Thurs.: 11:00am - 11:30pm  
Fri. & Sat.: 11:00am - 12:30am  
Sunday: 12:00noon - 11:30pm



**Free!**

1 Can of Soda w.  
Purchase Over \$10.00

2 Cans of Soda w.  
Purchase Over \$15.00

2 Liter of Soda w.  
Purchase Over \$20.00

General Tso's Chicken w.  
Purchase Over \$30.00

Not Included Lunch Special



# MAY MAY'S SPECIALTIES

## SAILY FRESH FRIED

	Plain	w. French Fries	Veg. or Roast Pork or or Plain Fried Rice	Chicken Fried Rice	w. Beef or Shrimp Fried Rice	w. House Special Fried Rice
炸手 雞 F 1. Half Chicken .....	2.75	3.75	4.25	4.75	4.95	4.95
炸雞 翼 F 2. Fried Chicken Wings (4) .....	2.25	3.25	4.00	4.50	4.95	4.95
炸雞 肝 F 3. Fried Chicken Gizzards .....	2.50	3.50	4.00	4.50	4.95	4.95
炸雞 肝 F 4. Fried Chicken Liver .....	2.50	3.50	4.00	4.50	4.95	4.95
炸大 蝦 F 5. Fried Jumbo Shrimp (5) .....	3.95	4.75	5.25	5.50	5.95	5.95
炸大 蝦 F 6. Fried Fish (2) .....	3.00	3.95	4.50	4.75	5.25	5.25
炸雞 腿 F 7. Fried Pork Chop (2) .....	2.75	3.75	4.50	4.75	5.25	5.25
炸雞 骨 F 8. Fried Spare Rib Tips .....	(S) 3.00 (L) 5.50	3.50	4.00	4.50	5.00	5.00
炸雞 骨 F 9. Fried Crab Stick (4) .....	2.25	3.25	4.00	4.50	4.75	4.75
炸雞 骨 F10. Boneless Chicken (2) .....	2.50	3.50	4.00	4.50	4.75	4.75
炸小 蝦 F11. Fried 21 Shrimp .....	3.75	4.75	5.25	5.50	5.75	5.75
炸雞 骨 F12. Fried Scallops (10) .....	2.50	3.50	4.25	4.75	5.00	5.00
炸雞 骨 F13. Wings w. Garlic Sauce .....	2.75	3.50	4.25	4.75	5.00	5.00
炸雞 骨 F14. Honey Wings (Cut & Pcs) .....	2.75	3.50	4.25	4.75	5.00	5.00
炸雞 骨 F15. w. Half Chicken w. Garlic Sauce .....	3.00	4.00	4.50	5.00	5.25	5.25
炸雞 骨 F16. Fried Chicken Nuggets (10) .....	2.50	3.50	4.00	4.50	5.00	5.00
炸雞 骨 F17. Buffalo Chicken Wings (8) .....	2.75	3.50	4.25	4.50	5.00	5.00
炸雞 骨 F18. Chicken Finger .....	3.50	4.00	4.50	5.00	5.25	5.25
炸雞 骨 F19. Crispy Chicken w. Garlic Sauce .....	3.75	4.25	4.75	5.25	5.75	5.75
炸雞 骨 F20. Chicken Teriyaki (5) .....	3.00	3.75	4.25	4.75	5.25	5.25
炸雞 骨 F21. Boneless Spare Ribs .....	(S) 4.25 (L) 7.75	4.75	5.25	5.50	5.95	5.95
炸雞 骨 F22. Fried Shrimp (10) .....	2.00	3.00	3.50	4.00	4.50	4.50
炸雞 骨 F23. Fish Stick (10) .....	2.00	3.00	3.50	4.00	4.50	4.50

## APPETIZERS

菜 卷 1. Vegetable Egg Roll .....	1.00	炸 飯 36. Plain Fried Rice .....	Pl. 1.50	Qt. 2.75
春 卷 2. Pork Egg Roll (1) .....	1.00	蛋 炒 飯 37. Egg Fried Rice .....	2.25	4.00
上 湯 3. Spring Roll (1) .....	1.00	大 蝦 炒 飯 38. Ham Fried Rice .....	3.25	6.00
蝦 子 卷 4. Shrimp Egg Roll (1) .....	1.00	素 菜 炒 飯 39. Vegetable Fried Rice .....	2.25	4.00
炸 青 菜 蛋 卷 5. Fried Green or Yellow Plantain .....	1.50	大 蝦 炒 飯 40. Roast Pork Fried Rice .....	2.75	5.00
炸 雞 腿 卷 6. Sweet Donuts (10) .....	2.00	雞 炒 飯 41. Chicken Fried Rice .....	2.75	5.00
炸 雲 吞 卷 7. Fried Wonton (12) .....	2.25	蟹 肉 炒 飯 42. Crab Meat Fried Rice .....	3.25	6.00
炸 雞 腿 卷 8. Apple Sticks (10) .....	1.50	牛 柳 炒 飯 43. Beef Fried Rice .....	3.25	6.00
鍋 貼 或 水 餃 9. Fried or Steamed Dumplings (8) .....	3.75	蝦 炒 飯 44. Shrimp Fried Rice .....	3.25	6.00
雞 餃 10. Chicken Dumpling (10) .....	4.00	素 菜 炒 飯 45. House Special Fried Rice .....	3.50	6.50
素 菜 餃 11. Vegetable Dumplings (8) .....	3.75	龍 蝦 炒 飯 46. Lobster Fried Rice .....	4.25	7.75
雞 餃 12. Shrimp Dumpling (10) .....	4.50	楊 州 炒 飯 47. Young Chow Fried Rice .....	3.50	6.50
海 鮮 餃 13. Seafood Delight (10) .....	5.00			
燒 雞 骨 14. Bar-B-Q Spare Ribs .....	(Sm) 4.75 (Lg) 8.75			
芝 麻 雞 腿 15. Cold Sesame Noodle .....	3.00			
炸 雞 腿 卷 16. Fried Seafood Combination .....	5.25			
炸 雞 腿 卷 17. Fried Onion Rings .....	(10) 1.00 (20) 1.75			
炸 雞 腿 卷 18. French Fries .....	(Sm) 1.25			
炸 雞 腿 卷 19. Ice Tea .....	(Sm) 0.75 (Lg) 1.25			
炸 雞 腿 卷 20. Pan-fried Shrimp (2) .....	2.25			
炸 雞 腿 卷 21. Crab Rangoon (10) .....	3.00			
炸 雞 腿 卷 22. Steamed Shrimp (25 pcs.) .....	3.00			
炸 雞 腿 卷 23. Pan Fried Wonton w. Garlic Sauce .....	2.75			
炸 雞 腿 卷 24. Jelly .....	1.00			

## SOUPS

	Pl.	Qt.
蛋 花 湯 25. Egg Drop Soup .....	1.25	1.95
雞 腿 湯 26. Chicken Rice Soup .....	1.25	1.95
雞 腿 湯 27. Chicken Noodle Soup .....	1.25	2.00
雞 腿 湯 28. Wonton Soup .....	1.25	2.00
雞 腿 湯 29. Vegetable Soup .....	1.50	2.50
雞 腿 湯 30. Egg Drop Wonton Soup .....	1.50	2.50
雞 腿 湯 31. Hot & Sour Soup .....	1.75	3.25
雞 腿 湯 32. House Special Wonton Soup .....	2.25	3.95
雞 腿 湯 33. Chicken or Roast Pork Yai Gaw Mein Soup .....	1.75	3.50
雞 腿 湯 34. Shrimp or Beef Yai Gaw Mein .....	2.00	3.50
雞 腿 湯 35. Seafood Soup .....	1.75	3.50

China King Tel.: 212-876-6688

HOT & SPICY

We can alter the spicy according to your taste.

## LO MEIN

	Pl.	Qt.
素 菜 雞 麵 75. Vegetable Lo Mein .....	2.75	5.00
大 燒 雞 麵 76. Roast Pork Lo Mein .....	3.50	5.75
雞 腿 麵 77. Chicken Lo Mein .....	3.50	5.75
蟹 肉 雞 麵 78. Crab Meat Lo Mein .....	3.50	5.75
牛 柳 麵 79. Beef Lo Mein .....	3.75	6.50
蝦 子 麵 80. Shrimp Lo Mein .....	4.00	6.50
素 菜 雞 麵 81. House Special Lo Mein .....	4.50	7.50
虎 蝦 雞 麵 82. Lobster Lo Mein .....	4.50	6.50

## CHOW MEIN or CHOP SUEY

	Pl.	Qt.
菜 炒 麵 或 什 錦 83. Veg. Chow Mein or Chop Suey .....	3.00	5.00
大 燒 雞 炒 麵 或 什 錦 84. Roast Pork Chow Mein or Chop Suey .....	3.50	5.95
雞 腿 炒 麵 或 什 錦 85. Chicken Chow Mein or Chop Suey .....	3.50	5.95
蟹 肉 炒 麵 或 什 錦 86. Crab Meat Chow Mein or Chop Suey .....	3.50	6.50
牛 柳 炒 麵 或 什 錦 87. Beef Chow Mein or Chop Suey .....	3.75	7.00
蝦 子 炒 麵 或 什 錦 88. Shrimp Chow Mein or Chop Suey .....	3.75	7.00
素 菜 炒 麵 或 什 錦 89. House Special Chow Mein or Chop Suey .....	4.50	7.50
龍 蝦 炒 麵 或 什 錦 90. Lobster Chow Mein or Chop Suey .....	4.50	6.50

## SWEET & SOUR

	Pl.	Qt.
甜 酸 雞 骨 91. Sweet & Sour Spare Rib Tips .....	4.00	7.00
甜 酸 雞 92. Sweet & Sour Chicken .....	4.00	6.50
甜 酸 蝦 93. Sweet & Sour Shrimp .....	4.50	8.25
甜 酸 肉 94. Sweet & Sour Pork .....	4.00	6.75

## VEGETABLES

	Pl.	Qt.
炒 炒 菜 95. Sautéed Broccoli .....	3.00	5.25
素 炒 菜 96. Mixed Vegetables .....	3.00	5.50
素 炒 菜 97. Broccoli w. Garlic Sauce .....	3.00	5.75
素 炒 菜 98. Broccoli w. Oyster Sauce .....	3.00	5.75
素 炒 菜 99. Broccoli w. Snow Peas .....	3.25	5.75

## ROAST PORK

	Pl.	Qt.
咖 哩 叉 燒 100. Curry Roast Pork .....	4.00	7.00
白 叉 燒 101. Roast Pork w. Garlic Sauce .....	4.00	7.00
白 叉 燒 102. Roast Pork w. Chinese Veg. .....	4.00	7.00
燒 油 叉 燒 103. Roast Pork w. Oyster Sauce .....	4.00	7.00
什 錦 叉 燒 104. Roast Pork w. Mixed Veggies .....	4.00	7.00
椒 椒 叉 燒 105. Roast Pork w. Pepper & Tomato .....	4.00	7.00
蒜 苗 叉 燒 106. Roast Pork w. Black Bean Se. .....	4.00	7.00
腐 乳 叉 燒 107. Roast Pork w. Mushroom .....	4.00	7.00
蒜 苗 叉 燒 108. Roast Pork w. Snow Peas .....	4.00	7.00
蒜 苗 叉 燒 109. Roast Pork w. Broccoli .....	4.00	7.00

## CHICKEN

	Pl.	Qt.
白 菜 雞 110. Chicken w. Chinese Veg. .....	4.25	7.25
豆 豉 雞 111. Chicken w. Black Bean Sauce .....	4.25	7.25
咖 哩 雞 112. Curry Chicken w. Onion .....	4.25	7.25
什 錦 雞 113. Chicken w. Mixed Vegetable .....	4.25	7.25
茄 椒 雞 114. Chicken w. Pepper & Tomato .....	4.25	7.25
牛 柳 雞 115. Chicken w. Snow Peas .....	4.25	7.25
干 燒 雞 116. Hot & Spicy Chicken .....	4.25	7.25
蒜 苗 雞 117. Chicken w. Garlic Sauce .....	4.25	7.25
蒜 苗 雞 118. Chicken w. Broccoli .....	4.25	7.25
雞 腿 湯 119. Moo Goo Gai Pan .....	4.25	7.25
四 季 豆 雞 120. Chicken w. String Beans .....	4.25	7.25
黑 椒 雞 121. Pepper Chicken .....	4.25	7.50

## SPECIAL DIET MENU

	Pl.	Qt.
All Dishes are Steamed Cooked with No M.S.G. Sugar, Salt, Oil and Corn Starch, Light Brown Sauce on the Side		
淨 炒 菜 1. Plain Broccoli .....	3.25	5.75
炒 四 季 豆 2. String Beans .....	3.25	5.75
素 什 錦 3. Mixed Vegetables .....	3.25	5.75
素 菜 雞 麵 4. Bean Curd w. Mixed Veggies or Broccoli .....	3.25	5.75
素 菜 或 什 錦 5. Chicken w. Broccoli or Mixed Veggies .....	4.25	7.00
素 菜 或 什 錦 6. Shrimp w. Broccoli or Mixed Veggies .....	4.50	8.25
素 菜 或 什 錦 7. Scallops w. Broccoli or Mixed Veggies .....	4.50	8.25
素 菜 或 什 錦 8. Beef w. Broccoli or Mixed Veggies .....	4.25	7.50
海 鮮 大 湯 9. Assorted Sautéed Delight .....	8.50	

## BEEF

	Pl.	Qt.
芥 蘭 牛 122. Beef w. Broccoli .....	4.25	7.50
白 菜 牛 123. Beef w. Chinese Veg. .....	4.25	7.50
青 椒 牛 124. Pepper Steak .....	4.25	7.50
素 菜 牛 125. Beef w. Oyster Sauce .....	4.25	7.50
什 錦 牛 126. Beef w. Mixed Vegetables .....	4.25	7.50
茄 椒 牛 127. Beef w. Pepper & Tomato .....	4.25	7.50
咖 哩 牛 128. Curry Beef w. Onions .....	4.25	7.50
干 燒 牛 129. Beef w. Snow Peas .....	4.25	7.50
蒜 苗 牛 130. Beef w. Scallion .....	4.25	7.50
干 燒 牛 131. Hot & Spicy Beef .....	4.25	7.50
蒜 苗 牛 132. Sliced Beef Hunan Style .....	4.25	7.50
蒜 苗 牛 133. Beef w. String Beans .....	4.25	7.50

## MOO SHU

	Pl.	Qt.
本 須 雞 134. Moo Shu Chicken .....	5.95	
本 須 牛 135. Moo Shu Beef .....	6.95	
本 須 蝦 136. Moo Shu Shrimp .....	6.75	
本 須 菜 137. Moo Shu Vegetable .....	5.95	
本 須 肉 138. Moo Shu Pork .....	5.95	

## SEAFOOD

	Pl.	Qt.
淨 龍 蝦 139. Plain Lobster Sauce .....	2.50	4.50
蝦 龍 蝦 140. Shrimp w. Lobster Sauce .....	4.50	8.50
芥 蘭 蝦 141. Shrimp w. Broccoli .....	4.50	8.50
白 菜 蝦 142. Shrimp w. Chinese Veg. .....	4.50	8.50
豆 豉 蝦 143. Shrimp w. Black Bean Sauce .....	4.50	8.50
咖 哩 蝦 144. Curry Shrimp w. Onions .....	4.50	8.50
白 菜 蝦 145. Shrimp w. Mixed Vegetables .....	4.50	8.50
雪 豆 蝦 146. Shrimp w. Pepper Peas .....	4.50	8.50
雪 豆 蝦 147. Shrimp w. Snow Peas .....	4.50	8.50
干 燒 蝦 148. Hot & Spicy Shrimp .....	4.50	8.50
茄 椒 蝦 149. Shrimp w. Garlic Sauce .....	4.50	8.50
四 季 豆 蝦 150. Shrimp w. String Beans .....	4.50	8.50
豆 豉 蝦 151. Shrimp w. Kung Po Sauce .....	4.50	8.50
湘 南 蝦 152. Shrimp w. Hunan Style .....	4.50	8.50
湘 南 蝦 153. Szechuan Shrimp .....	4.50	8.50
湘 南 蝦 154. Fresh Lobster Cantonese Style .....	S.P.	

## CHEF'S SPECIAL

	Pl.	Qt.
芝 麻 雞 C 1. SESAME CHICKEN .....	4.50	7.75
左 宗 雞 C 2. GENERAL TSO'S CHICKEN .....	4.50	7.75
椒 鹽 雞 C 3. ORANGE FLAVOR CHICKEN .....	4.50	7.75
雞 腿 雞 C 4. STIR-FRIED CHICKEN & SHRIMP .....	7.95	
雞 腿 雞 C 5. CHICKEN w. CASHW NUTS .....	4.25	7.95
辣 皮 雞 C 6. ORANGE FLAVOR BEEF .....	5.00	8.75
雞 腿 雞 C 7. SHRIMP w. CASHW NUTS .....	8.75	
炒 三 元 C 8. TRIPLE DELIGHT .....	8.75	
炒 四 季 C 9. FOUR SEASONS .....	9.50	
全 家 福 C10. HAPPY FAMILY .....	9.95	
湘 南 雞 C11. HUNAN CHICKEN .....	4.25	7.50
海 鮮 大 湯 C12. SEAFOOD DELIGHT .....	3.95	
宮 保 雞 C13. KUNG PAO CHICKEN .....	4.25	7.95
湖 南 雞 C14. LAKE TUNG TUNG SHRIMP .....	8.75	
湘 南 牛 柳 雞 C15. SHREDDED BEEF w. HUNAN STYLE .....	8.25	
四 川 牛 柳 雞 C16. SZECHUAN BEEF w. CHICKEN .....	8.25	
鮮 雞 雞 C17. LEMON CHICKEN .....	7.75	
干 貝 雞 C18. SCALLOP & SHRIMP .....	8.75	
魚 香 肉 絲 C19. SCALLOP w. GARLIC SAUCE .....	8.95	
干 燒 雞 C20. KUNG PAO SHRIMP .....	8.25	
宮 保 雞 C21. KUNG PAO BEEF .....	8.25	
四 川 雞 C22. SZECHUAN CHICKEN .....	7.50	
干 燒 肉 C23. HOT & SPICY SHREDDED PORK .....	7.25	
芝 麻 雞 C24. SESAME SHRIMP .....	5.00	8.75
左 宗 雞 C25. GENERAL TSO'S SHRIMP .....	5.00	8.75



# CHINA KITCHEN

1 West 125 Street 5th Ave., New York 10027

TEL: (212) 876 - 1197

OPEN 7 DAYS A WEEK

Mon-Thurs: 11:00am - 11:15pm

Fri & Sat: 11:00am - 12:15am

Sunday: 11:00am - 10:45pm



Specializing in **Seafood**  
"Maryland style"

Snow Crab, Lobster Tail, Scallop, Shrimp, Crab Cake, Stuffed Clams, Whiting Fish.  
with Our Own Special Seasoning & Butter and Cocktail Sauce. Buy Them Fresh or Steamed and Seasoned

1.	<b>Snow Crab</b>	Seasonal Price
	<i>Steamed with Seasoning and Butter</i>	
2.	<b>Steamed Lobster Tail (5 pcs)</b>	9.95
	<i>Steamed with Seasoning and Butter</i>	
3.	<b>Steamed Sea Scallops</b>	8.25
	<i>Steamed with Seasoning and Butter</i>	
4.	<b>20 Pcs. Large Shrimp</b>	7.25
	<i>Steamed with Seasoning and Butter</i>	
5.	<b>50 Pcs. Small Shrimp</b>	7.25
	<i>Steamed with Seasoning and Butter</i>	
6.	<b>Shrimp Scampi</b>	8.25
	<i>Succulent Shrimp Sautéed with Garlic Butter</i>	
7.	<b>Garlic Shrimp</b>	8.25
	<i>Shrimp Sautéed with Butter, Garlic, Olive Oil, Parsley and Lemon Juice</i>	
8.	<b>Cajun Shrimp</b>	8.25
	<i>Shrimp Sautéed with Butter, Garlic, Olive Oil, Basil, Oregano and Cayenne Pepper</i>	
9.	<b>"Heinz 57" Shrimp</b>	8.25
	<i>Shrimp Sautéed with Garlic, Olive Oil, Onion, Parsley and "Heinz" Tomato Sauce</i>	
10.	<b>Crab Cake (3 Patties)</b>	8.95
	<i>Make with Real Crab Meat and All Natural Ingredients</i>	
11.	<b>Sautéed Mussels (New Zealand)</b>	4.95
	<i>Sautéed with Garlic, Olive Oil, Seasoning and Parsley</i>	
12.	<b>Linguini with Shrimp Scampi</b>	9.75
	<i>Shrimp Scampi served over Linguini</i>	
13.	<b>Linguini with "Heinz 57" Shrimp</b>	9.75
	<i>"Heinz 57" Shrimp served over Linguini</i>	
14.	<b>Fried Lobster Tail (5 pcs)</b>	9.95
	<i>Served with Tartar Sauce &amp; Lemon</i>	
15.	<b>Fried Sea Scallops</b>	7.25
	<i>Breaded Sea Scallops Fried 'til Golden Brown</i>	
16.	<b>Fried 15 pcs. Large Shrimp</b>	6.25
	<i>Breaded Shrimp Fried 'til Golden Brown</i>	
17.	<b>Popcorn Fried Shrimps</b>	7.95
	<i>Shrimp Breaded Cajun Style &amp; Fried 'til Golden Brown</i>	
18.	<b>Fried Clam Strips</b>	6.95
	<i>Breaded Clam Strips Fried 'til Golden Brown</i>	
19.	<b>Fried Calamari (Squid)</b>	5.95
	<i>Breaded Squid Served with Tartar Sauce &amp; Lemon</i>	
20.	<b>Fried Whiting Fish</b>	3.95
	<i>Served with Tartar Sauce &amp; Lemon</i>	
21.	<b>Fried Flounder Fish</b>	4.50
	<i>Served with Tartar Sauce &amp; Lemon</i>	
22.	<b>Stuffed Clams (4 Pcs.)</b>	5.95
	<i>Make with Chopped Clams, Breaded and Parmesan Cheese</i>	





We Use Vegetable Oil Only

# CHINA KITCHEN

Chinese Food To Take Out

1 West 125 Street 5th Ave., New York 10027

TEL: (212) 876 - 1197

OPEN 7 DAYS A WEEK

Mon-Thurs: 11:00am - 11:15pm

Fri & Sat: 11:00am - 12:15am

Sunday: 11:00am - 10:45pm

We have Seafood Special on the back of the menu.

## HOUSE SPECIAL

### CHICKEN

	Plain Order	w. White Rice or Fried Rice	w. Chicken or Roast Pork Fried Rice Vegetable Fried Rice	w. Beef or Shrimp Fried Rice
H 1. 4 Pcs. Chicken (breast, thigh, drum stick, wing)	4.25	5.50	5.95	6.50
H 2. Half Chicken	3.75	4.75	5.25	5.75
H 3. Fried Chicken Wings (4)	2.50	3.75	4.20	4.95
H 4. Fried Chicken Nuggets (15)	3.95	4.95	5.50	5.75
H 5. Fried Boneless Chicken	4.75	4.95	5.25	5.75
H 6. Sweet & Sour Chicken	4.75	4.95	5.25	5.75
H 7. Fried Buffalo Wings (12) w. (Blue Cheese)	3.95	4.95	5.75	6.50
H 8. Fried Crispy Chicken (Garlic Sauce)	5.00	5.00	5.50	5.95
H 9. General Tso's Chicken	5.00	5.00	5.50	5.95
H 10. Sesame Chicken	5.00	5.00	5.50	5.95

### PORK

H 11. Bar-B-Q Spare Ribs	5.55	6.75	7.25	7.75
H 12. Bar-B-Q Boneless Spare Ribs	5.75	6.25	6.50	6.95
H 13. Bar-B-Q Spare Ribs Tips	3.75	4.95	5.25	5.75

### SEAFOOD

H 14. Steamed Snow Crab w. Butter	Seasonal Price			
H 15. Steamed Lobster tail (5) w. Butter & Lemon	9.95			
H 16. Garlic Shrimp (20)	8.25			
H 17. Cajun Shrimp (20)	8.25			
H 18. "Heinz 57" Shrimp (20)	8.25			
H 19. Fried Clam Strips	6.95			
H 20. Fried Sea Scallops	7.25			
H 21. Fried Calamari (Squid)	5.95			
H 22. Linguini with Shrimp Scampi	9.75			
H 23. Linguini with "Heinz 57" Shrimp	9.75			
H 24. Shrimp Scampi (20)	8.25	9.25	9.75	10.25
H 25. Steamed Large Shrimp (20) w. Butter Sauce	7.25	8.75	9.25	9.95
H 26. Steamed Small Shrimp (50) w. Butter Sauce	7.25	8.75	9.25	9.95
H 27. Fried Large Shrimp	6.25	7.25	7.50	7.75
H 28. Fried Crab Stick (5)	2.50	3.75	4.50	4.95
H 29. Fried Whitefish (3)	3.95	4.95	5.50	5.95
H 30. Fried Flounder Fish (2)	4.50	5.50	5.95	6.50

## LUNCH SPECIAL

\$4.95

From Monday - Friday (11:00am - 3:00pm)		Served with Pork Fried Rice, Fried Rice, Brown Fried Rice, or White Rice	
L 1. Chicken w. Broccoli	L 5. Chicken w. Mixed Vegetable	L 9. Spare Rib Tips	
L 2. Beef w. Broccoli	L 6. Beef w. Mixed Vegetable	L 10. Sweet & Sour Chicken	
L 3. Baby Shrimp w. Broccoli	L 7. Baby Shrimp w. Mixed Vegetable	L 11. Baby Shrimp w. Lobster Sauce	
L 4. Beef w. Garlic Sauce	L 8. Shredded Chicken w. Garlic Sauce	L 12. Pepper Steak w. Onion	

### APPETIZERS

1. Roast Pork Egg Roll (1)	1.00
2. Shrimp Roll (1)	1.10
3. Fried Wonton (12)	2.75
4. Bar-B-Q Boneless Spare Ribs	5.75
5. Bar-B-Q Spare Ribs (S) 3.75 (L) 7.00	
6. Bar-B-Q Spare Ribs (S) 5.95 (L) 10.50	
7. Sweet Yellow Banana	1.75
8. Fried Apple Stick (10)	1.25
9. French Fries	1.25
10. Curly Fries	2.00
11. Onion Ring (10)	1.00
12. Mozzarella Stick (5)	1.75
13. Zucchini Stick (10)	1.50
14. Buffalo Wings (12)	3.95
15. Chicken Nuggets (15)	3.95
16. Mixed Green Salad	1.50

### SOUP

	(w. Crispy Noodles)	Pt.	Qt.
17. Wonton Soup	1.50	2.95	
18. Chicken Noodle or Rice Soup	1.50	2.95	
19. Egg Drop Soup	1.50	2.95	
20. Wonton Egg Drop Soup	1.95	3.50	
21. Vegetable Soup	1.75	3.25	
22. Beef w. Vegetable Soup	2.75	4.95	
23. Chicken w. Vegetable Soup	2.75	4.95	
24. Shrimp w. Vegetable Soup	2.75	4.95	
25. Hot & Sour Soup	1.95	3.50	
26. House Special Soup	3.25	5.50	
(Shrimp, Chicken, Beef, Vegetable)			

### FRIED RICE

	Pt.	Qt.
27. White Rice	1.00	2.00
28. Brown Rice	1.50	2.75
29. Plain Fried Rice	2.00	3.75
30. Vegetable Fried Rice	3.25	6.50
31. Pork Fried Rice	3.25	6.50
32. Chicken Fried Rice	3.25	6.50
33. Fried Shrimp Fried Rice	3.95	7.95
34. Beef Fried Rice	3.95	7.95
35. Special Fried Rice	5.25	8.75
(Beef, Shrimp & Chicken)		

### LO MEIN

	(Soft Noodle Chinese Style)	Pt.	Qt.
36. Plain Lo Mein	3.00	5.00	
37. Vegetable Lo Mein	3.95	6.75	
38. Pork Lo Mein	4.75	7.95	
39. Chicken Lo Mein	4.75	7.95	
40. Shrimp Lo Mein	4.95	8.25	
41. Beef Lo Mein	4.95	8.25	
42. House Special Lo Mein	5.25	8.75	
(Shrimp, Chicken, Beef, Vegetable)			

### EGG FOO YOUNG

	(w. White Rice or w. Brown Rice Extra Charge)	Pt.	Qt.
43. Vegetable Egg Foo Young	4.00	6.00	
44. Pork Egg Foo Young	4.50	6.50	
45. Chicken Egg Foo Young	4.50	6.50	
46. Shrimp Egg Foo Young	4.75	6.95	
47. Beef Egg Foo Young	4.75	6.95	

HOT & SPICY

### SEAFOOD

	(w. White Rice or w. Brown Rice Extra Charge)	Pt.	Qt.
48. Shrimp w. Broccoli	4.95	9.25	
49. Shrimp w. Lobster Sauce	4.95	9.25	
50. Shrimp w. Mixed Vegetable	4.95	9.25	
51. Shrimp w. Mixed Vegetable in Garlic Sauce	4.95	9.25	

### CHICKEN

	(w. White Rice or w. Brown Rice Extra Charge)	Pt.	Qt.
52. Chicken w. Broccoli	4.75	8.25	
53. Chicken w. Mixed Vegetable	4.75	8.25	
54. Curry Chicken w. Onion	4.75	8.25	
55. Shredded Chicken w. Garlic Sauce	4.75	8.25	
56. General Tso's Chicken	5.00	8.25	

### BEEF

	(w. White Rice or w. Brown Rice Extra Charge)	Pt.	Qt.
57. Beef w. Broccoli	4.75	8.25	
58. Beef w. Mixed Vegetable	4.75	8.25	
59. Pepper Steak w. Onion	4.75	8.25	
60. Shredded Beef w. Garlic Sauce	4.75	8.25	

### VEGETABLES DISHES

	(w. White Rice or w. Brown Rice Extra Charge)	Pt.	Qt.
61. Sautéed Broccoli	3.50	6.00	
62. Sautéed w. Mixed Vegetables	3.50	6.00	
63. Bean Curd w. Mixed Vegetable	3.95	6.50	
64. Broccoli w. Garlic Sauce	3.50	6.00	
65. Mixed Vegetable w. Garlic Sauce	3.50	6.00	
66. Bean Curd & Mixed Vegetable in Garlic Sauce	3.95	6.50	





# CHINA KITCHEN

CHINESE FOOD ORDER TO TAKE OUT

1 WEST 125 STREET (5th Ave.)

NEW YORK, N.Y. 10027

TEL.: (212) 876-1197

FOR A FASTER SERVICE,  
PLEASE CALL IN ORDERS FIRST.

NO M.S.G.

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Mon. Thurs. 11:00 a.m. - 12:00 mid.  
Fri. & Sat. 11:00 a.m. - 1:00 a.m.  
Sunday 11:00 p.m. - 12:00 mid.

Please Circle the Price on Items Desired

## SPECIALTIES

	Plain	White Rice or Fried Rice	w. Chicken or Roast Pork Fried Rice	w. Beef or Shrimp Fried Rice
1. Fried Half Chicken	2.40	3.10	3.50	4.00
2. Fried Chicken Wing (4)	1.85	2.60	3.00	3.60
3. Chicken Leg (2)	2.25	2.80	3.25	3.75
4. Fried Boneless Chicken	2.95	3.50	3.75	4.00
5. Fried Crispy Chicken (Garlic Sauce)	3.25	3.75	4.25	4.75
6. Fried Chicken Liver	2.30	2.80	3.30	3.95
7. Fried Chicken Sizzard	2.30	2.80	3.30	3.95
8. Fried Chicken Nuggets (12)	2.75	3.50	3.95	4.25
9. Fried Baby Shrimp (21)	3.50	4.00	4.50	5.00
10. Fried Jumbo Shrimp (6)	4.00	4.50	5.00	5.50
11. Steamed Shrimp (35)	4.00	4.50	5.00	5.50
12. Fried Scallop (4)	2.25	3.00	3.50	3.95
13. Fried Crabstick (5)	2.50	3.00	3.50	3.95
14. Fried Fish (2)	2.30	3.00	3.25	3.85
15. Pork Chop (2)	2.50	3.25	3.75	4.00
16. Bar-B-Q Spare Rib Tips	2.80	3.50	3.90	4.30
17. Bar-B-Q Spare Ribs (5)	4.50	5.00	5.50	5.75
18. Bar-B-Q Boneless Spare Ribs	3.95	4.50	4.95	5.25

## LUNCH SPECIAL PLATES

(11:00 a.m. to 3:00 p.m.) (Each Combination Served w. Pork Fried Rice or White Rice)

L1. Chicken Chow Mein	3.50	L9. Roast Pork Lo Mein	3.50	L17. Chicken w. Broccoli	3.50
L2. Roast Pork Chow Mein	3.50	L10. Chicken Lo Mein	3.50	L18. Beef w. Broccoli	3.50
L3. Shrimp Chow Mein	3.50	L11. Beef Lo Mein	3.50	L19. Shrimp w. Broccoli	3.50
L4. Pepper Steak w. Onion	3.50	L12. Shrimp Lo Mein	3.50	L20. Shrimp w. Garlic Sauce	3.50
L5. Roast Pork Egg Foo Young	3.50	L13. Chicken w. Mixed Vegetable	3.50	L21. Beef w. Garlic Sauce	3.50
L6. Chicken Egg Foo Young	3.50	L14. Shrimp w. Mixed Vegetable	3.50	L22. Chicken w. Garlic Sauce	3.50
L7. Bar-B-Q Spare Rib Tips	3.50	L15. Beef w. Mixed Vegetable	3.50	L23. Hunan Beef	3.50
L8. Shrimp w. Lobster Sauce	3.50	L16. Sweet & Sour Chicken	3.50	L24. Hunan Chicken	3.50

## APPETIZERS

1. Roast Pork Egg Roll	(each) 1.00
2. Shrimp Roll	(each) 1.10
3. Fantail Shrimp	(each) 1.00
4. Fried Wonton (12)	2.40
5. Bar-B-Q Boneless Spare Ribs	3.95
6. Bar-B-Q Spare Ribs	(Sm) 4.50 (Lg) 8.00
7. Bar-B-Q Spare Rib Tips	(Sm) 2.80 (Lg) 5.50
8. Roast Pork	(Sm) 3.95 (Lg) 7.50
9. French Fries	(Sm) 1.00 (Lg) 1.75
10. Fried Onion Rings (10)	1.00
11. Fried or Steamed Dumplings (6)	3.50

## SANDWICHES

12. Boneless Chicken (1)	1.50
13. Fried Fish (1)	1.30
14. Chicken Leg	1.50
15. Fried Pork Chop (1)	1.50

## SOUP

	Pl	Qt
16. Wonton Soup	1.25	2.20
17. Egg Drop Soup	1.20	2.10
18. Wonton Egg Drop Soup	1.50	2.75
19. Chicken Noodle or Rice Soup	1.20	2.10
20. Vegetable Soup	1.50	2.50
21. Beef w. Vegetable Soup	2.00	3.95
22. Chicken w. Vegetable Soup	2.00	3.95
23. Shrimp w. Vegetable Soup	2.00	3.95
24. Hot & Sour Soup	1.80	3.50
25. House Special Soup	2.25	4.25
(Shrimp, chicken, pork, veg.)		

## FRIED RICE

	Pl	Qt
26. Steamed White Rice	0.75	1.50
27. Plain Fried Rice	1.60	3.00
28. Vegetable Fried Rice	2.30	4.25
29. Roast Pork Fried Rice	2.40	4.50
30. Chicken Fried Rice	2.40	4.50
31. Fresh Shrimp Fried Rice	2.85	5.30
32. Beef Fried Rice	2.85	5.30
33. Ham Fried Rice	2.85	5.30
34. Lobster Fried Rice	3.95	7.75
35. Young Chow Fried Rice	3.50	6.60
(Shrimp, chicken, pork, vegetable)		
36. Crab Meat Fried Rice	3.00	5.75
37. Special Fried Rice	3.50	6.60
(Pork, chicken, shrimp)		

## SPECIAL COMBINATION PLATTERS

(w. Roast Pork Fried Rice & Egg Roll)

C1. Roast Pork or Chicken Chow Mein	4.50	C11. Shrimp w. Broccoli	5.50
C2. Shrimp Chow Mein	4.75	C12. Beef w. Broccoli	5.50
C3. Pepper Steak w. Onions	4.75	C13. Shrimp w. Mixed Vegetable	5.50
C4. Shrimp w. Lobster Sauce	5.80	C14. Bar-B-Q Spare Ribs	5.95
C5. Roast Pork Egg Foo Young	4.75	C15. Chicken w. Garlic Sauce	5.50
C6. Pork Lo Mein	5.00	C16. Shrimp w. Garlic Sauce	5.50
C7. Chicken Lo Mein	5.00	C17. Beef w. Garlic Sauce	5.50
C8. Shrimp Lo Mein	5.25	C18. Hunan Chicken	5.50
C9. Beef Lo Mein	5.25	C19. Hunan Shrimp	5.50
C10. Chicken w. Broccoli	5.00	C20. Hunan Beef	5.50

## LO MEIN

(Soft Noodle Chinese Style)

	Pl	Qt
38. Vegetable Lo Mein	2.80	5.25
39. Roast Pork Lo Mein	3.00	5.50
40. Chicken Lo Mein	3.00	5.50
41. Shrimp Lo Mein	3.40	5.95
42. Beef Lo Mein	3.40	5.95
43. Lobster Lo Mein	4.25	7.50
44. Crab Meat Lo Mein	3.25	5.75
45. House Special Lo Mein	3.85	7.25
(Shrimp, chicken, pork, vegetable)		

## CHOW MEIN

(w. Rice & Noodles)

	Pl	Qt
46. Vegetable Chow Mein	2.60	4.60
47. Chicken Chow Mein	2.80	5.00
48. Roast Pork Chow Mein	2.80	5.00
49. Shrimp Chow Mein	3.10	5.60
50. Beef Chow Mein	3.10	5.60
51. Lobster Chow Mein	4.25	7.50
52. Crab Meat Chow Mein	3.25	5.75
53. House Special Chow Mein	3.75	6.50
(Shrimp, chicken, pork, vegetable)		

## CHOW HO FUN

(Soft Rice Noodle w. Hong Kong Style)

	Pl	Qt
54. Roast Pork Chow Ho Fun	3.00	5.50
55. Chicken Chow Ho Fun	3.00	5.50
56. Shrimp Chow Ho Fun	3.50	5.95
57. Beef Chow Ho Fun	3.50	5.95

## EGG FOO YOUNG

(w. Rice) (4 pcs)

	Per	Order
58. Vegetable Egg Foo Young	3.75	
59. Roast Pork Egg Foo Young	4.25	
60. Chicken Egg Foo Young	4.25	
61. Shrimp Egg Foo Young	4.75	
62. Beef Egg Foo Young	4.75	
63. Mushroom Egg Foo Young	3.75	
64. Ham Egg Foo Young	4.75	
65. Crab Meat Egg Foo Young	4.75	
66. House Special Egg Foo Young	5.00	
(Shrimp, chicken, pork, vegetable)		
67. Lobster Egg Foo Young	5.95	

## VEGETABLES

(w. Rice)

	Pl	Qt
68. Plain Broccoli	2.75	4.50
69. Broccoli w. Garlic Sauce	2.75	4.50
70. Mixed Chinese Vegetable	2.95	5.00

## PORK

(w. Rice)

	Pl	Qt
71. Roast Pork w. Mixed Vegetable	3.25	5.90
72. Roast Pork w. Mushroom	3.30	5.95
73. Roast Pork w. Broccoli	3.30	5.95

## CHICKEN

(w. Rice)

	Pl	Qt
74. Chicken w. Mixed Vegetable	3.50	6.25
75. Chicken w. Cashew Nuts	3.75	6.50
76. Chicken w. Snow Peas	3.50	6.25
77. Chicken w. Broccoli	3.50	6.25
78. Chicken w. Black Bean Sauce	3.50	6.25
79. Curry Chicken w. Onion	3.50	6.25
80. Shredded Chicken w. Garlic Sauce	4.00	6.80

## BEEF

(w. Rice)

	Pl	Qt
81. Pepper Steak w. Onion	3.40	6.50
82. Beef w. Broccoli	3.65	6.50
83. Beef w. Mixed Vegetable	3.65	6.50
84. Beef w. Snow Peas	3.65	6.50
85. Beef w. Mushroom	3.65	6.50
86. Curry Beef w. Onion	3.65	6.50
87. Szechuan Beef	3.65	6.50
88. Beef w. Garlic Sauce	3.65	6.50

## SEAFOOD

(w. Rice)

	Pl	Qt
89. Lobster Sauce	2.00	3.75
90. Shrimp w. Lobster Sauce	3.95	7.25
91. Shrimp w. Mixed Vegetable	3.95	7.25
92. Shrimp w. Snow Peas	3.95	7.25
93. Shrimp w. Broccoli	3.95	7.25
94. Shrimp w. Garlic Sauce	3.95	7.25
95. Curry Shrimp w. Onion	3.95	7.50
96. Lobster Cantonese Style	Seasonal Price	

## CHEF'S SPECIALTIES

S1. Happy Family	8.95
S2. Sea Food Delight	8.95
S3. Four Seasons	8.95
S4. General Tso's Chicken	8.80
S5. Sesame Chicken	8.80
S6. Hunan Chicken	8.80
S7. Hunan Shrimp	7.75
S8. Hunan Beef	7.50
S9. Shrimp w. Szechuan Style	7.75
S10. Garlic Combination	8.95
(Chicken, beef, shrimp)	

## SIDE ORDER

Noodles	(Pl) 0.75 (Qt) 1.50
Extra Rice	0.30
Fortune Cookies	0.30
Soda	0.80

\*Hot & Spicy



FAST! FAST! FAST!  
**Special Luncheons**

Eat In — CHINESE FAST FOOD — Take Out  
Served from 11:30 A.M. to 3 P.M.  
(Except Sunday & Holidays)



**CHOICE OF SOUP**

Includes Soup, Rice & Tea (Eat In Only)  
Egg Drop Soup    Chicken Noodle Soup    Chicken Soup with Rice  
WONTON SOUP 30¢ EXTRA

**MAIN COURSE**

Chicken Chow Mein .....	2.85	Roast Pork Fried Rice .....	2.85
Vegetable Chow Mein .....	2.85	Chicken Fried Rice .....	2.95
Beef Chow Mein .....	3.45	Shrimp Fried Rice .....	3.75
Shrimp Chow Mein .....	3.75	Roast Pork Egg Foo Young .....	2.95
Subgum Roast Pork Chow Mein .....	3.25	Shrimp Egg Foo Young .....	3.95
Pork Chop Suey .....	3.95	Roast Pork Lo Mein .....	3.25
Beef Chop Suey .....	3.95	Chicken Lo Mein .....	3.75
Shrimp Chop Suey .....	4.25	Sweet and Sour Pork .....	4.95
Chicken Chop Suey .....	3.95	Roast Pork w. Chinese Veg. ....	4.95

**COMBINATION DISHES**

Includes Soup and Tea (Eat In Only)

1. Chicken Chow Mein, Egg Roll, Fried Rice .....	2.85
2. Shrimp Chow Mein, Egg Roll, Fried Rice .....	3.45
3. Roast Pork Egg Foo Young, Egg Roll, Fried Rice .....	2.95
4. Pepper Steak, Egg Roll, Fried Rice .....	3.75
5. Chicken with Broccoli, Egg Roll, Fried Rice .....	3.75
6. Sweet & Sour Pork, Egg Roll, Fried Rice .....	3.75
A. Fried Chicken Wings, Fried Rice .....	2.95
B. Fried Chicken, Fried Rice .....	3.95

**CHOW FUN DISHES**

Scallion and Bean Sprouts Chow Fun .....	Sm.
Roast Pork Chow Fun .....	4.95
Chicken Chow Fun .....	4.95
Beef Chow Fun .....	4.95
Shrimp Chow Fun .....	6.30

**SPECIAL CANTONESE DISHES**

Rainbow Chicken .....	6.95
Special Chow Mein .....	6.95
Spiced Pineapple Duck .....	6.95
*Chicken with Garlic and Black Bean Sauce .....	7.95
Triple Crown .....	7.95
Four Seasons .....	9.75
Shrimps Cantonese .....	6.75
Scallion and Ginger Lo Mein .....	3.75

WE SPECIALIZE IN FAST CATERING SERVICE FOR BUSINESS MEETINGS, SHOW ROOM, OFFICE, BIRTHDAY AND CHRISTMAS PARTIES . . .

\* 本酒家備有各類碟頭飯供應 \$2.75 \*

# CHINA LADY

*Authentic Cantonese  
Szechuan and Hunan*

TAKE OUT AND CATERING SERVICE



**FREE DELIVERY**

**288 8th AVENUE**

(Bet. 24th & 25th Streets)

**NEW YORK, N. Y. 10001**

**TEL: 675-7915 243-8474**

**OPEN HOURS:**

Mon., Thurs. & Sat.: 11:30 A.M. - 10:30 P.M.  
Friday: 11:30 A.M. - 11:30 P.M.  
Sunday: 2 P.M. - 10:30 P.M.

The degree of spiciness can be prepared to your taste.  
Upon request we will omit M.S.G., Corn Starch,  
Sugar or Salt.



TAKE OUT MENU FREE DELIVERY

SOUP

1. Wonton Soup	1.00
2. Egg Drop Soup	.80
3. *Hot and Sour Soup	1.00
4. Special Wonton Soup	2.95
5. Roast Pork Yot-Got Mein	2.55
6. Bean Curd and Vegetable Soup	2.25
7. Chicken Noodle Soup	.90

APPETIZERS

8. Egg Roll	.80
9. Steamed Dumpling (6)	2.85
10. Fried Dumplings (6)	2.55
11. Fried Chicken Wings (5)	2.45
12. Shrimp Toast (4)	2.50
13. Fried Fentoll Shrimp (4)	2.95
14. Barbecued Spare Ribs (5) 4.65 (8) 7.35	
15. Roast Pork	4.65
16. Yu Yu Platter Assorted Appetizers (For 2) 7.95	
17. Fried Wonton (8)	1.95
18. *Cold Noodles w. Sesame Nlet Sauce	2.75

CHOW MEIN

	Sm.	Lg.
19. Chicken Chow Mein	2.45	3.95
20. Fresh Veg. Chow Mein	2.45	3.95
21. Shrimp Chow Mein	2.75	4.25
22. Roast Pork Chow Mein	2.35	3.90
23. Beef Chow Mein	2.45	4.30
24. Mushroom Chow Mein	2.75	4.25
25. Subgum Roast Pork Chow Mein	2.95	4.95
26. Subgum Chicken Chow Mein	2.95	4.95
27. Subgum Shrimp Chow Mein	2.95	4.95
28. White Meat Chicken Chow Mein	3.45	5.35

CHOP SUEY

	Sm.	Lg.
29. Roast Pork Chop Suey	2.15	3.25
30. Shrimp Chop Suey	2.15	3.25
31. Beef Chop Suey	2.15	3.25
32. Chicken Chop Suey	2.15	3.25

FRIED RICE

	Sm.	Lg.
33. Roast Pork Fried Rice	2.35	3.60
34. Shrimp Fried Rice	2.75	4.60
35. Chicken Fried Rice	2.45	3.70
36. Special Young Chow Fried Rice	2.95	5.20
37. Vegetable Fried Rice	2.45	4.20
38. Beef Fried Rice	2.75	4.60

CHICKEN

	Per Order
39. Moo Goo Gai Pan (Chicken w. Veg.)	4.95
40. Sweet and Sour Chicken	4.95
41. *Diced Chicken Szechuan Style	4.95
42. Diced Chicken Peking Style	4.95
43. *Chicken Wings in Chili Sauce	4.95
44. Chicken with Broccoli	4.95
45. Chicken with Ginger and Scallion	4.95
46. *Chicken with String Beans	4.95
47. Diced Chicken with Cashew Nuts	5.45
48. Moo Shu Chicken (with 2 pancakes)	5.45
49. Chicken with Snow Peas Pods	5.45
50. Lemon Chicken	3.95
51. *Curry Chicken	5.95
52. Hawaiian Chicken (Sweet and Sour)	5.95
53. Boneless Chicken w. Veg. & Mush. Sec.	5.25

\*[HOT & SPICY DISHES (According to your taste.)]

CHINA LADY

Special Suggestion Dishes

54. Rainbow Chicken	5.95
55. Shrimp Mushroom, Peking Style	5.95
56. *Chicken with Garlic and Black Bean Sec.	6.95
57. *Chicken w. Hot Garlic & Tomato Sauce	6.95
58. Special Chow Mein	6.95
59. Four Seasons	7.75
60. Shrimp with Snow Pea Pods	7.95
61. Sea Food Special	7.75
62. *Orange Beef	5.95
63. *Orange Chicken	5.95
64. *Scallops and Chicken, Szechuan Style	6.95
65. *Shrimp with Hot Garlic & Tomato Sauce	6.95
66. *Shredded Pork w. Smoked Bean Curd	6.25
67. *Spicy, Crispy Whole Fish, Szechuan Style	6.95
68. Crispy Whole Fish, Cantonese Style	6.95
69. Set Wo Duck with Veg. and Mush. Sauce	6.95
70. Wor Shu Opp (Duck)	5.95
71. Special Pineapple Duck	6.95
72. China Lady Roast Pork	7.95
73. Chicken and Scallops w. Vegetable	6.95
74. Chicken and Roast Pork Combination	6.95
75. Special Steak w. Vegetable	8.95
76. Beef with Cashew Nuts	6.50
77. Beef and Chicken w. Vegetable	6.95
78. Roast Pork, Chicken with Broccoli	6.95
79. Spare Ribs with Black Bean Sauce	6.95
80. Butterfly Shrimp with Bacon	7.95

CHOW FUN DISHES

(Soft Boiled Rice, Noodles)	
81. Scallion and Bean Sprout Chow Fun	4.95
82. Roast Pork Chow Fun	4.95
83. Chicken Chow Fun	4.95
84. Beef Chow Fun	4.95
85. Shrimp Chow Fun	5.50

VEGETABLES

86. *Bean Curd Szechuan Style	4.25
87. *Eggplant in Hot Garlic Sauce	4.25
88. Eggplant Peking Style	4.25
89. Bean Curd in Oyster Sauce	4.25
90. Stir-fried Broccoli	4.25
91. Stir-fried Chinese Vegetables	4.25
92. Bean Sprouts in Ginger Sauce	4.25
93. *Stir-fried String Beans	4.25
94. Mixed Vegetables	4.25
95. Snow Peas and Waterchestnuts	4.95

EGG FOO YOUNG

96. Roast Pork Egg Foo Young	3.95
97. Shrimp Egg Foo Young	4.25
98. Chicken Egg Foo Young	3.95
99. Mushroom Egg Foo Young	3.95
100. Vegetable Egg Foo Young	3.95

\*[HOT & SPICY DISHES (According to your taste.)]

288 8th AVENUE

TEL.: 675-7915

BEEF

101. Pepper Steak	5.25
102. Beef with Chinese Vegetables	5.25
103. Beef with Broccoli	5.25
104. *Shredded Beef, Hunan Style	5.45
105. *Stir-fried Beef, Szechuan Style	5.45
106. *Beef with String Beans in Hot Sauce	5.45
107. *Beef in Hot Garlic Sauce	5.45
108. Beef with Oyster Sauce	5.45
109. Beef with Mushroom & Bamboo Shoots	5.45
110. Beef with Snow Pea Pods	5.95
111. Beef with Ginger and Scallion	5.45

PORK

112. *Shredded Pork Hunan Style	4.95
113. Shredded Pork Peking Style	4.95
114. *Double Sautéed Pork	4.95
115. *Pork in Hot Garlic Sauce	4.95
116. *Pork with String Beans	4.95
117. Moo Shu Pork (with 2 pancakes)	5.25
118. Pork with Ginger and Scallion	4.95
119. Roast Pork with Oyster Sauce	4.95
120. Pork with Broccoli	4.95
121. Sweet and Sour Pork	4.95
122. Pork with Snow Pea Pods & Cakes	5.95
123. Roast Pork with Chinese Vegetables	4.95
124. Roast Pork w. Mixed Vegetables	5.95

SEA FOOD

125. Shrimp with Bean Sprouts	5.95
126. *Shrimp in Hot Garlic Sauce	6.95
127. *Kung Po Shrimp Szechuan Style	6.25
128. Shrimp with Cashew Nuts	6.25
129. Shrimp Cantonese	6.25
130. Shrimp with Broccoli	6.25
131. Sweet and Sour Shrimp	6.55
132. Lobster Cantonese Style - Seasonal Price	
133. *Live Lobster, Szechuan Style - Seasonal Price	
134. Shrimp with Lobster Sauce	6.55
135. Chow Mei Kow (Shrimp & Veg.)	6.95
136. Stir-fried Scallops with Broccoli	6.95
137. *Scallops with Hot Garlic Sauce	6.95

LO MEIN (Soft Noodles)

138. Scallion and Bean Sprout Lo Mein	3.95
139. Roast Pork Lo Mein	3.95
140. Beef Lo Mein	3.95
141. Chicken Lo Mein	3.95
142. Shrimp Lo Mein	4.25
143. Special Young Chu Lo Mein	5.45
144. Scallion and Ginger Lo Mein	3.95

COMBINATION PLATES

1. Chicken Chow Mein, Egg Roll, Pork Fried Rice	3.45
2. Shrimp Chow Mein, Egg Roll, Pork Fried Rice	4.35
3. Pork Egg Foo Young, Egg Roll, Pork Fried Rice	3.65
4. Pepper Steak, Egg Roll, Pork Fried Rice	5.25
5. Chicken with Broccoli, Egg Roll, Pork Fried Rice	5.25
6. Sweet and Sour Pork, Egg Roll, Pork Fried Rice	5.25
7. Barbecued Spare Ribs, Egg Roll, Pork Fried Rice	6.25
8. Shrimp w. Lobster Sauce, Egg Roll, Pork Fried Rice	6.95
9. Moo Goo Gai Pan, Egg Roll, Pork Fried Rice	5.45

\*[HOT & SPICY DISHES (According to your taste.)]

KINDLY KEEP THIS CHECK FOR YOUR ORDER

5573

Nº

AMOUNT \$ TAX \$ TOTAL \$

5573

Nº



Lunch Special

- 

101 左宗雞  
General Tso's  
Chicken
- 

114 素什蔬  
Vegetarian  
Delight
- 

103 芝麻雞  
Sesame  
Chicken
- 

115 蒜茸鮮菇  
Fresh Broccoli in  
Garlic Sauce
- 

104 蒜香雞  
Chicken in Garlic  
Sauce
- 

125 叉燒蓋飯  
Roast Pork over  
Rice
- 

102 蜜汁排骨  
Chicken or Beef  
with Broccoli
- 

126 燒賣五飯  
BBQ Spare Ribs  
Over Rice
- 

105 腰果雞 蝦  
Chicken or  
Shrimp with  
Cashew Nuts
- 

127 北京填鴨  
Roast Duck over  
Rice
- 

135 甜酸雞 肉  
Sweet & Sour  
Chicken or Pork
- 

128 雙拼蓋飯  
Roast Pork & Duck  
Duo over Rice
- 

136 百花雞 牛  
Chicken or Beef  
w. mixed  
vegetables
- 

139 豉汁蒸雞 牛  
Chicken or Beef  
in Black Bean  
Sauce
- 

137 大千雞 牛  
Tachien Chicken  
or Beef
- 

108 湖南雞 牛  
Hunan Chicken or  
Beef
- 

120 宮保雞 蝦  
Kung Pao  
Chicken or  
Shrimp
- 

122 雙拼肉 雞  
Double Sauteed  
Pork or Chicken
- 

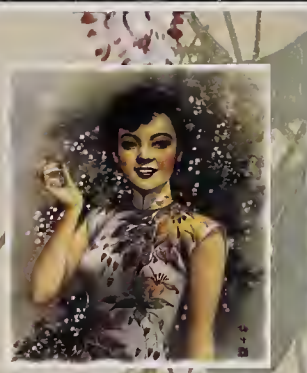
109 青椒牛  
Beef with Green  
Pepper
- 

138 番茄牛  
Beef with  
tomatoes

\$6.75

\*Served daily between 11:00AM and 4:30PM.  
All entrees are served with salad and choice of steamed rice or brown rice. (Veg. Fried Rice \$0.60 extra)

(212) 207-4747  
Splay Chef's Choice



7 East 47th Street  
New York, NY 10017  
(212) 707-4747

NOODLES & RICE

- 326 炒河粉  
Chow Fun ..... 6.95  
Choice of chicken, beef, pork, shrimp or vegetables

329 永源河粉  
House Special Chow Fun ..... 7.95

320 担担麵  
Lo Mein ..... 6.95  
Choice of chicken, beef, pork, shrimp or vegetables

323 永源麵粉  
House Special Lo Mein ..... 7.95

332 永粉  
Rice Noodle ..... 6.95  
Choice of chicken, beef, pork, shrimp or vegetables

330 新洲米粉  
Singapore Rice Noodle ..... 8.95

330A 台灣米粉  
Taiwan Rice Noodle ..... 8.95

335 肉燥麵  
Pan-Fried Noodle ..... 10.50  
Choice of chicken, beef, pork, shrimp or vegetables

335 永源肉燥麵  
House Special Pan-Fried Noodle ..... 11.95

334 海鮮肉燥麵  
Seafood Pan-Fried Noodle ..... 12.95

338 炒牛腩  
Rice Cakes ..... 7.95  
Choice of chicken, beef, pork, shrimp or vegetables

341 永源牛腩  
House Special Rice Cakes ..... 8.95  
Choice of chicken, beef, pork, shrimp or vegetables

309 炸醬麵  
Zha Jang Mein ..... 7.25

306 揚州炒飯  
Yang Chow Fried Rice ..... 7.95

301 炒飯  
Fried Rice ..... 6.95  
Choice of chicken, beef, pork, shrimp or vegetables

BEVERAGE

- D01 Coca Cola ..... 1.25

D02 Diet Cola ..... 1.25

D03 Sprite ..... 1.25

D04 Ice Tea ..... 1.25

D05 Ginger Ale ..... 1.25

D06 Poland Spring ..... 1.75

D07 Seltzer ..... 1.25

D08 Perrier ..... 2.00

(212) 207-4747  
Splay Chef's Choice



WONTON NOODLE SOUPS

- 371 各式担担麵湯  
Cantonese Wonton Noodle Soup ..... 5.95

372 排骨湯麵  
S.B.Q. Spare Ribs Noodle Soup ..... 6.75

373 叉燒湯麵  
Roast Pork Noodle Soup ..... 6.75

374 燒鴨湯麵  
Roast Duck Noodle Soup ..... 6.75

376 叉燒雞絲湯  
Roast Pork & Wonton Soup ..... 6.75

377 鴨塊雞絲湯  
Roast Duck & Wonton Soup ..... 6.75

378 排骨雞絲湯麵  
Spare Ribs & Wonton Noodle Soup ..... 7.50

379 叉燒雞絲湯麵  
Roast Pork & Wonton Noodle Soup ..... 7.50

380 燒鴨雞絲湯麵  
Roast Duck & Wonton Noodle Soup ..... 7.50

312 各式湯麵  
Noodle Soup ..... 6.95  
Choice of chicken, beef, shrimp or vegetable

308 海鮮湯麵  
Seafood Noodle Soup ..... 9.50

211 榨菜肉絲湯麵  
Shredded Pork w. Szechuan Cabbage  
Noodle Soup ..... 6.75

307 紅燒牛肉湯麵  
Sichuan Beef Noodle Soup ..... 7.95

DESSERTS

- D01 豆沙鍋餅  
Pan Fried Red Bean Pancake ..... 4.95

D02 熱仔蝦餃  
Pan-fried with Walnut Pasta Filling ..... 4.95

D03 八寶飯  
Eight Treasures Glutinous Rice ..... 4.95

D05 炸香蕉  
Banana Toffee ..... 4.95

D06 蓮藕  
Pineapple ..... 2.00

D07 荔枝  
Lychees ..... 3.00





### APPETIZERS

001 春卷	Egg Roll (1)	1.75
002 上海春卷	Shanghai Spring Roll(2)	2.75
012 蝦吐司	Shrimp Toast	5.50
003 蔥油餅	Scallion Pancake	4.25
011A 芝麻涼麵	Cold Sesame Noodles	4.95
005 沙茶牛肉串	Beef Satay (4)	6.25
009 酥炸鮮魷	Crispy Shrimp Calamari	7.25
008 脆皮雞	Pepper Can Shrimp	7.95
014 夫妻肺片	Romero & Juliet	7.95
	On Tongue & Tip w/ Roasted Chili Peanut Vinaigrette	
017 紅油蝦片	Sliced Scungilli with Chili Vinaigrette	7.95
011 擔擔麵	Chengdu Dan-Dan Noodles	4.95
	Minced pork with spinach in Chili Vinaigrette	
004 排骨	8-9 Oz Spare Ribs (6)	8.50
A05 蜜汁叉燒	Honey Glazed Roast Pork	6.95

### DUMPLINGS

C20 蒸餃	Steamed Pork Dumplings (6)	5.75
D19 鍋貼	Potstickers (6)	5.75
C22 紅油水餃	Spicy Pork Dumplings (8)	5.75
C25 蝦餃	Shrimp Dumpling	6.50
021A 素菜餃	Steamed Vegetarian Dumplings (6)	5.75
C23 素鍋貼	Fan-fried Vegetable Dumplings (6)	5.75
C24 蟹粉小籠包	Steamed Pork & Crab Meat Buns(6)	6.75

### SOUP

1020 酸辣湯	Hot and Sour Soup	2.00
1030 雞絲粟米湯	Chicken Velvet Corn Soup	2.00
1010 肥腸湯	Wonton Soup	2.00
1050 蔬菜湯	Vegetable Soup	2.00
1040 海鮮酸辣湯	Seafood Hot & Sour Soup	3.95
1060 鮮菇魚片湯	Fish Filets with Pickled Mustard Green Soup	4.95
1070 火腿冬瓜湯	Winter Melon with Hunan Ham Soup	3.95

Free Delivery  
11:00-10:30 weekdays / 12:00-10:00 weekends  
\$7.00 Minimum for Credit Card & Delivery  
We Welcome Corporate Accounts  
Fax: (212) 317-0759  
Online Order: [www.takeoutline.com](http://www.takeoutline.com)

Spicy Chef's Choice

### CHEF'S SPECIALS

729 北京鴨	Peking Duck (Half) 16.50 (Whole) 27.95 The Crispy Skin of the whole duck is carved & served on pancakes rolled with Hoisin Sauce, tender scallion & cucumber slices.	
C308 核桃蝦球	Honey Walnut Shrimp Crispy fried jumbo shrimp sautéed w. lush mayonaisse sauce, accompanied w. fresh broccoli & topped w. Honeyed walnuts.	15.95
413 黑椒牛柳	Filet Mignon w. Black Pepper Sauce Cubes of fine filet mignon sautéed w. black pepper sauce w. baby cabbage around.	15.95
C309 五柳牛柳	Tangerine Sliced Filet Mignon Sliced filet mignon in Chef special sauce with Chinese broccoli on top.	15.95
414 干燒牛肉絲	Spicy Szechuan Cutsy Shredded Beef Cutsy lead shredded beef in Szechuan spicy dry sauce & crispy cellophane noodles as a bedding.	14.95
C301 全家福	Happy Family Jumbo Shrimp, sliced chicken, scallop & roast pork sautéed w. fresh vegetables in brown sauce.	16.95
523 海鮮大餐	Seafood Delight Assorted seafood of shrimp, scallops, crabmeat & garden vegetables w. A traditional light sauce.	16.95
C310 海鮮煲	Seafood Casserole Assorted seafood of shrimp, scallops, crabmeat & garden vegetables w. A traditional light sauce.	16.95
C311 椒鹽蝦片	Beef & Shrimp in a Sizzling Pan Sautéed jumbo shrimp & sliced tender beef w. mixed vegetables in brown oyster sauce.	15.95
C312 芒果雞片	Mango Chicken Sliced white meat chicken with fresh mango, red peppers & snow peas in light white wine sauce.	14.95

### POULTRY

717 三鞭補雞	Triple Chili Chicken Sautéed sliced Chicken with three kinds of Chili Chicken with Roasted Chili and Peanuts	12.95
723 宮保雞丁	Tangerine Chicken	10.25
730 樟茶鴨	Tea Smoked Duck	12.95
702 茶盤雞	Chicken with Broccoli	14.95
703 左宗雞	General Tsao's Chicken	10.25
704 芝麻雞	Sesame Chicken	11.25
710 魚香雞	Chicken with Spicy Garlic Sauce	11.25
716 甜酸雞	Sweet & Sour Chicken	10.25
707 樟茶雞丁	Diced Chicken with Cashew Nuts	10.25
708 湖南雞	Hunan Chicken	10.25
709 什錦雞片	Chicken w. Mixed Vegetables	10.25
701 木須雞	Moo Shu Chicken	10.25
713 豆豉雞	Served with 4 pancakes Chicken with Black Bean Sauce	10.25
714 檸檬雞	Lemon Chicken	10.25

### BEEF

416 小煎牛肉絲	Shredded Beef with Cayenne Chili	11.95
411 水煮牛肉	Boiled Beef Hot and Napa Cabbage with Chili	12.95
402 芥藍牛	Beef with Broccoli	11.25
403 蔥煎牛	Pepper Steak	11.25
404 湖南牛	Hunan Beef	11.25
407 蔥爆牛	Beef with Scallions	11.25
408 陳皮牛	Orange Flavored Beef	12.95
426 四季豆牛肉	Shredded Beef with String Beans	11.25
421 樟油牛	Beef with Oyster Sauce	11.25
420 蔬菜牛	Beef with Vegetables	11.25
419 廣東牛	Beef with Garlic Sauce	11.25

### PORK

A05 脆皮肉絲	Shredded Pork in Garlic Sauce	9.50
A02A 四鮮肉	Double Sautéed Pork	9.95
	Sliced fresh pork bacon, scallion, bell pepper in Hot Chili sauce.	
603 鮮嫩肉	Sweet and Sour Pork	9.50
601 木須肉	Moo Shu Pork	9.50
606 香干肉絲	Shredded Pork Sautéed with Dry Bean Cud	9.50
616 京都排骨	Pork Chop Peking Style Sautéed	9.95

Spicy Chef's Choice



### SEAFOOD

508 芥蘭大蝦	Jumbo Shrimp w. Fresh Broccoli	14.50
510 魚香大蝦	Jumbo Shrimp in Garlic Sauce	14.50
512 椒鹽蝦	Jumbo Shrimp in Lobster Sauce	14.50
513 干燒大蝦	Jumbo Shrimp in Chili Sauce	14.50
511 豆豉大蝦	Jumbo Shrimp in Black Bean Sauce	14.50
606 蔬菜大蝦	Jumbo Shrimp w. Mixed Vegetables	14.50
501 芝麻大蝦	Sesame Shrimp	15.95
502 陳皮大蝦	Tangerine Jumbo Shrimp	15.95
534 芥末魚片	Broiled Fish Filet & Napa Cabbage w. Chili Sauce	16.95
536 豆瓣魚片	Broiled Whole Fish with Chili Miso Paste	16.95
515 糖蒸大蝦	Jumbo Shrimp w. Cashew Nuts	14.50

### VEGETABLES

8011A 清炒時菜	Sautéed Seasonal Vegetables Chinese broccoli, spinach, squash, asparagus, or Chinese watercress	6.95
811 干燒四季豆	Sautéed String Beans with Yihai Spices	6.95
808 麻婆豆腐	Ma Po Tofu with Minced Pork	6.95
805 魚香茄子	Chinese Eggplant in Chengdu Garlic Sauce	6.95
817 干燒響螺	Sautéed String Beans and Spring Bamboo Shoots	6.95
802 素什錦	Sautéed Mixed Vegetables	6.95
807 樟油蒜苔	Chinese Broccoli in Oyster Sauce	6.95
801 木須菜	Moo Shu Vegetables Served with 4 pancakes	6.95
809 家常豆腐	Broiled Pan-fried Bean Cud with Szechuan Chili Minced Pork	6.95
838 魚香芥蘭	Broccoli in Garlic Sauce	6.95

### STEAMERS SPECIAL

906 清蒸游水蝦	Steamed Jumbo Shrimp & Mixed Vegetables	14.50
907 清蒸游水雞	Steamed Jumbo Shrimp & Fresh Broccoli	14.50
901 清蒸游水魚	Steamed Chicken & Mixed Vegetables	10.25
902 清蒸游水雞	Steamed Chicken & Broccoli	10.25
914 清蒸游水魚	Steamed Bean Cud & Mixed Vegetables	9.25
915 清蒸游水魚	Steamed Bean Cud & Broccoli	9.25

Free Delivery ☎ (212) 207-4747

Free Delivery ☎ (212) 207-4747







## American Special

	1/2 Fried Rice w/ Fried Pork or Chicken	1/2 Pork or Chicken	1/2 Pork or Chicken	1/2 Pork or Chicken
A1	Fried Chicken (Half)	2.75	3.75	4.95
A2	Fried Chicken Wings (4)	2.25	3.25	4.25
A3	Fried Chicken Gizzards	2.50	3.50	4.00
A4	Fried Pork Chop (2)	2.50	3.50	4.25
A5	B-B-Q Spare Rib Tips	3.00	3.50	4.20
A6	Fried Boneless Chicken (2)	3.00	3.75	4.25
A7	Fried Pork Frits (2)	2.50	3.50	3.95
A8	Fried Hamburger (5)	4.25	5.25	5.75
A9	Fried Scallops (10)	3.00	4.00	4.50
A10	Baby Shrimp (15)	2.75	3.80	4.25
A11	Cash Steak (4)	2.25	3.50	4.00

	1/2 Fried Rice w/ Fried Pork or Chicken	1/2 Pork or Chicken	1/2 Pork or Chicken	1/2 Pork or Chicken
A12	Hotter Chicken Wings (4)	2.75	3.75	4.25
A13	Chicken Nuggets (12)	3.25	4.00	4.35
A14	Bananas Frits	4.50	5.25	5.50
A15	Chicken Wing w. B-B-Q Sauce	2.75	3.75	4.25
A16	Chicken Wing w. Sesame Sauce	2.75	3.75	4.25
A17	Chicken Burger	1.25	1.25	1.25
A18	Double Cheese Burger	1.25	1.25	1.25
A19	Chicken Cheese Burger	1.25	1.25	1.25

## Chefs Specialties

	1/2 Fried Rice w/ Fried Pork or Chicken	1/2 Pork or Chicken	1/2 Pork or Chicken	1/2 Pork or Chicken
5.1	Seven Stars Surrounding The Moon	10.25		
5.2	Scallop Combination	9.25		
5.3	Happy Family	9.25		
5.4	Shrimp & Scallop w. Hot Pepper Sauce	8.50		
5.5	Beef & Scallops	8.25		
5.6	General Tso's To-Go	6.75		
5.7	General Tso's Chicken	7.50		
5.8	Lenon Chicken	7.50		
5.9	Man-goo Chicken	7.50		
5.10	Chicken w. Orange Flavor	7.50		
5.11	Beef w. Orange Flavor	7.75		
5.12	General Tso's Shrimp	8.75		
5.13	Shrimp & Young Ginger Root	7.50		
5.14	Submarine Wonton	8.75		
5.15	Roast Pork	4.10 7.25		
5.16	Beef	4.65 7.95		
5.17	Shrimp	4.95 8.75		
5.18	Chicken	4.35 7.75		
5.19	Beef	4.65 7.95		
5.20	Shrimp	4.95 8.75		
5.21	Chicken	4.35 7.75		
5.22	Beef	4.65 7.95		
5.23	Shrimp	4.95 8.75		
5.24	Chicken	4.35 7.75		
5.25	Beef	4.65 7.95		
5.26	Shrimp	4.95 8.75		
5.27	Chicken	4.35 7.75		
5.28	Beef	4.65 7.95		
5.29	Shrimp	4.95 8.75		
5.30	Chicken	4.35 7.75		
5.31	Beef	4.65 7.95		
5.32	Shrimp	4.95 8.75		
5.33	Chicken	4.35 7.75		
5.34	Beef	4.65 7.95		
5.35	Shrimp	4.95 8.75		
5.36	Chicken	4.35 7.75		
5.37	Beef	4.65 7.95		
5.38	Shrimp	4.95 8.75		
5.39	Chicken	4.35 7.75		
5.40	Beef	4.65 7.95		
5.41	Shrimp	4.95 8.75		
5.42	Chicken	4.35 7.75		
5.43	Beef	4.65 7.95		
5.44	Shrimp	4.95 8.75		
5.45	Chicken	4.35 7.75		
5.46	Beef	4.65 7.95		
5.47	Shrimp	4.95 8.75		
5.48	Chicken	4.35 7.75		
5.49	Beef	4.65 7.95		
5.50	Shrimp	4.95 8.75		
5.51	Chicken	4.35 7.75		
5.52	Beef	4.65 7.95		
5.53	Shrimp	4.95 8.75		
5.54	Chicken	4.35 7.75		
5.55	Beef	4.65 7.95		
5.56	Shrimp	4.95 8.75		
5.57	Chicken	4.35 7.75		
5.58	Beef	4.65 7.95		
5.59	Shrimp	4.95 8.75		
5.60	Chicken	4.35 7.75		
5.61	Beef	4.65 7.95		
5.62	Shrimp	4.95 8.75		
5.63	Chicken	4.35 7.75		
5.64	Beef	4.65 7.95		
5.65	Shrimp	4.95 8.75		
5.66	Chicken	4.35 7.75		
5.67	Beef	4.65 7.95		
5.68	Shrimp	4.95 8.75		
5.69	Chicken	4.35 7.75		
5.70	Beef	4.65 7.95		
5.71	Shrimp	4.95 8.75		
5.72	Chicken	4.35 7.75		
5.73	Beef	4.65 7.95		
5.74	Shrimp	4.95 8.75		
5.75	Chicken	4.35 7.75		
5.76	Beef	4.65 7.95		
5.77	Shrimp	4.95 8.75		
5.78	Chicken	4.35 7.75		
5.79	Beef	4.65 7.95		
5.80	Shrimp	4.95 8.75		
5.81	Chicken	4.35 7.75		
5.82	Beef	4.65 7.95		
5.83	Shrimp	4.95 8.75		
5.84	Chicken	4.35 7.75		
5.85	Beef	4.65 7.95		
5.86	Shrimp	4.95 8.75		
5.87	Chicken	4.35 7.75		
5.88	Beef	4.65 7.95		
5.89	Shrimp	4.95 8.75		
5.90	Chicken	4.35 7.75		
5.91	Beef	4.65 7.95		
5.92	Shrimp	4.95 8.75		
5.93	Chicken	4.35 7.75		
5.94	Beef	4.65 7.95		
5.95	Shrimp	4.95 8.75		
5.96	Chicken	4.35 7.75		
5.97	Beef	4.65 7.95		
5.98	Shrimp	4.95 8.75		
5.99	Chicken	4.35 7.75		
6.00	Beef	4.65 7.95		
6.01	Shrimp	4.95 8.75		
6.02	Chicken	4.35 7.75		
6.03	Beef	4.65 7.95		
6.04	Shrimp	4.95 8.75		
6.05	Chicken	4.35 7.75		
6.06	Beef	4.65 7.95		
6.07	Shrimp	4.95 8.75		
6.08	Chicken	4.35 7.75		
6.09	Beef	4.65 7.95		
6.10	Shrimp	4.95 8.75		
6.11	Chicken	4.35 7.75		
6.12	Beef	4.65 7.95		
6.13	Shrimp	4.95 8.75		
6.14	Chicken	4.35 7.75		
6.15	Beef	4.65 7.95		
6.16	Shrimp	4.95 8.75		
6.17	Chicken	4.35 7.75		
6.18	Beef	4.65 7.95		
6.19	Shrimp	4.95 8.75		
6.20	Chicken	4.35 7.75		
6.21	Beef	4.65 7.95		
6.22	Shrimp	4.95 8.75		
6.23	Chicken	4.35 7.75		
6.24	Beef	4.65 7.95		
6.25	Shrimp	4.95 8.75		
6.26	Chicken	4.35 7.75		
6.27	Beef	4.65 7.95		
6.28	Shrimp	4.95 8.75		
6.29	Chicken	4.35 7.75		
6.30	Beef	4.65 7.95		
6.31	Shrimp	4.95 8.75		
6.32	Chicken	4.35 7.75		
6.33	Beef	4.65 7.95		
6.34	Shrimp	4.95 8.75		
6.35	Chicken	4.35 7.75		
6.36	Beef	4.65 7.95		
6.37	Shrimp	4.95 8.75		
6.38	Chicken	4.35 7.75		
6.39	Beef	4.65 7.95		
6.40	Shrimp	4.95 8.75		
6.41	Chicken	4.35 7.75		
6.42	Beef	4.65 7.95		
6.43	Shrimp	4.95 8.75		
6.44	Chicken	4.35 7.75		
6.45	Beef	4.65 7.95		
6.46	Shrimp	4.95 8.75		
6.47	Chicken	4.35 7.75		
6.48	Beef	4.65 7.95		
6.49	Shrimp	4.95 8.75		
6.50	Chicken	4.35 7.75		
6.51	Beef	4.65 7.95		
6.52	Shrimp	4.95 8.75		
6.53	Chicken	4.35 7.75		
6.54	Beef	4.65 7.95		
6.55	Shrimp	4.95 8.75		
6.56	Chicken	4.35 7.75		
6.57	Beef	4.65 7.95		
6.58	Shrimp	4.95 8.75		
6.59	Chicken	4.35 7.75		
6.60	Beef	4.65 7.95		
6.61	Shrimp	4.95 8.75		
6.62	Chicken	4.35 7.75		
6.63	Beef	4.65 7.95		
6.64	Shrimp	4.95 8.75		
6.65	Chicken	4.35 7.75		
6.66	Beef	4.65 7.95		
6.67	Shrimp	4.95 8.75		
6.68	Chicken	4.35 7.75		
6.69	Beef	4.65 7.95		
6.70	Shrimp	4.95 8.75		
6.71	Chicken	4.35 7.75		
6.72	Beef	4.65 7.95		
6.73	Shrimp	4.95 8.75		
6.74	Chicken	4.35 7.75		
6.75	Beef	4.65 7.95		
6.76	Shrimp	4.95 8.75		
6.77	Chicken	4.35 7.75		
6.78	Beef	4.65 7.95		
6.79	Shrimp	4.95 8.75		
6.80	Chicken	4.35 7.75		
6.81	Beef	4.65 7.95		
6.82	Shrimp	4.95 8.75		
6.83	Chicken	4.35 7.75		
6.84	Beef	4.65 7.95		
6.85	Shrimp	4.95 8.75		
6.86	Chicken	4.35 7.75		
6.87	Beef	4.65 7.95		
6.88	Shrimp	4.95 8.75		
6.89	Chicken	4.35 7.75		
6.90	Beef	4.65 7.95		
6.91	Shrimp	4.95 8.75		
6.92	Chicken	4.35 7.75		
6.93	Beef	4.65 7.95		
6.94	Shrimp	4.95 8.75		
6.95	Chicken	4.35 7.75		
6.96	Beef	4.65 7.95		
6.97	Shrimp	4.95 8.75		
6.98	Chicken	4.35 7.75		
6.99	Beef	4.65 7.95		
7.00	Shrimp	4.95 8.75		
7.01	Chicken	4.35 7.75		
7.02	Beef	4.65 7.95		
7.03	Shrimp	4.95 8.75		
7.04	Chicken	4.35 7.75		
7.05	Beef	4.65 7.95		
7.06	Shrimp	4.95 8.75		
7.07	Chicken	4.35 7.75		
7.08	Beef	4.65 7.95		
7.09	Shrimp	4.95 8.75		
7.10	Chicken	4.35 7.75		
7.11	Beef	4.65 7.95		
7.12	Shrimp	4.95 8.75		
7.13	Chicken	4.35 7.75		
7.14	Beef	4.65 7.95		
7.15	Shrimp	4.95 8.75		
7.16	Chicken	4.35 7.75		
7.17	Beef	4.65 7.95		
7.18	Shrimp	4.95 8.75		
7.19	Chicken	4.35 7.75		
7.20	Beef	4.65 7.95		
7.21	Shrimp	4.95 8.75		
7.22	Chicken	4.35 7.75		
7.23	Beef	4.65 7.95		
7.24	Shrimp	4.95 8.75		
7.25	Chicken	4.35 7.75		
7.26	Beef	4.65 7.95		
7.27	Shrimp	4.95 8.75		
7.28	Chicken	4.35 7.75		
7.29	Beef	4.65 7.95		
7.30	Shrimp	4.95 8.75		
7.31	Chicken	4.35 7.75		
7.32	Beef	4.65 7.95		
7.33	Shrimp	4.95 8.75		
7.34	Chicken	4.35 7.75		
7.35	Beef	4.65 7.95		
7.36	Shrimp	4.95 8.75		
7.37	Chicken	4.35 7.75		
7.38	Beef	4.65 7.95		
7.39	Shrimp	4.95 8.75		
7.40	Chicken	4.35 7.75		
7.41	Beef	4.65 7.95		
7.42	Shrimp	4.95 8.75		
7.43	Chicken	4.35 7.75		
7.44	Beef	4.65 7.95		
7.45	Shrimp	4.95 8.75		
7.46	Chicken	4.35 7.75		
7.47	Beef	4.65 7.95		
7.48	Shrimp	4.95 8.75		
7.49	Chicken	4.35 7.75		
7.50	Beef	4.65 7.95		
7.51	Shrimp	4.95 8.75		
7.52	Chicken	4.35 7.75		



## CHEFS LUNCH SPECIALTIES

湖南雞	L 1	~Chicken w. Hunan Style	5.95
辣度雞	L 2	~Chicken w. Orange Flavor	5.95
芝麻雞	L 3	~Chicken with Sesame	5.95
大雞	L 4	~Ta-Chien Chicken	5.95
檸檬雞	L 5	~Lemon Chicken	5.95
素菜雞	L 6	~Shrimp Mixed Vegetables	5.95
北京雞	L 7	~Peking Beef	5.95
芝麻雞	L 8	~Golden Sesame Beef	5.95
豆豉雞	L 9	~Shrimp w. Black Bean Sauce	5.95
四季豆	L 10	~String Bean w. Chicken, Beef or Pork	5.95
芥蘭雞	L 11	~Shrimp Broccoli (6pcs, Brown Sauce)	5.95
蝦龍蝦	L 12	~Shrimp w. Lobster Sauce	5.95
芝麻雞	L 13	~Sesame Shrimp	5.95
素什錦雞	L 14	~Chicken w. Mixed Vegetables	5.95
素什錦雞	L 15	~Shrimp w. Mixed Vegetables	5.95
豆腐	L 16	~Tofu w. Chicken, Beef, Pork or Baby Shrimp	5.95
唐芥蘭	L 17	~Chinese Broccoli with Chicken, Beef, Pork or Baby Shrimp	5.95

## MANDARIN NOODLE SOUPS

榨菜湯麵	1.	Pickled Cabbage & Shredded Pork w. Noodles Soup	4.95
牛片湯麵	2.	Sliced Beef w. Noodle Soup	4.95
蝦仁湯麵	3.	Baby Shrimp w. Noodle Soup	4.95
雞片湯麵	4.	Sliced Chicken w. Noodle Soup	4.95
青菜湯麵	5.	Vegetable Noodle Soup	4.95
鴨湯麵	6.	Roast Duck w. Noodle Soup	4.95
各式木絲湯	7.	Mai Fun Noodle Soup (Choice of Chicken, Beef, Shrimp or Pork)	4.95
海鮮湯麵	8.	Seafood Noodle Soup	6.25

## DIETER'S DELIGHT

(All dishes will be cooking without MSG, oil, salt, pepper, soy sauce & corn starch)

蒸青菜雞	1.	Steamed Chicken w. Mixed Vegetables	7.50
蒸素菜牛	2.	Steamed Beef w. Mixed Vegetables	8.25
蒸素菜豆腐	3.	Steamed Assorted Chinese Vegetables w. Bean Curd	6.50
蒸素菜雞	4.	Steamed Shrimp w. Mixed Vegetables	9.25

## BEVERAGES

汽水	Soda	1.00
進口啤酒	Import Beer	3.25
美國啤酒	America Beer	2.75

## LUNCH SPECIAL MENU

Open 7 Days A Week

LUNCH HOUR: 11:30 AM-4:00 PM

Choice of Soup or Egg Roll (Wonton Soup or Hot & Sour Soup)  
Fried Rice - White Rice - Brown Rice

**\$4.95** PER PERSON

芥蘭雞	1.	Chicken w. Broccoli
魚香雞絲	2.	Chicken w. Garlic Sauce
腰果雞	3.	Chicken w. Cashew Nuts
芥蘭牛肉	4.	Beef w. Broccoli
青椒牛	5.	Pepper Steak
魚香牛	6.	Shredded Beef w. Garlic Sauce
干燒牛	7.	Shredded Beef w. Szechuan Style
四鍋肉	8.	Double Sauted Pork
甜酸肉	9.	Sweet & Sour Pork
宮保蝦仁	10.	Shrimp w. Hot Pepper Sauce
炸雙丁	11.	Chicken & Shrimp Combination
干燒蝦仁	12.	Shrimp w. Chili Sauce
魚香蝦仁	13.	Shrimp w. Garlic Sauce
素什錦	14.	Mixed Vegetables
干扁四季豆	15.	Sauted String Bean
清炒芥蘭	16.	Sauted Broccoli
魚香芥蘭	17.	Broccoli w. Garlic Sauce
麻婆豆腐	18.	Bean Curd Szechuan Style
魚香茄子	19.	Chinese Eggplant w. Garlic Sauce
雞炒麵	20.	Chicken Chow Mein
各式撈麵	21.	Lao Mein (Shrimp Chicken, Beef or Pork)
各式炒飯	22.	Fried Rice (Shrimp, Chicken, Beef or Pork)
蘑菇雞	23.	Chicken w. Mushroom
宮保雞	24.	Chicken w. Hot Pepper Sauce
甜酸雞	25.	Sweet & Sour Chicken
豆豉豆腐	26.	Bean Curd w. Black Bean Sauce

## DIM SUM

豆沙包	1.	Red Bean Bun (1)	0.80
叉燒包	2.	Roast Pork Bun (1)	1.20
上海菜肉包	3.	Pork & Vegetable Bun (1)	1.20
冬菇肉包	4.	Pork & Shrimp w. Mushroom Bun (1)	1.20
上海素菜包	5.	Shanghai Vegetable Bun (1)	1.30

~ Hot & Spicy

## CANTONES STYLE PAN FRIED NOODLES

叉兩面黃	Pan Fried Noodle with Vegetables	7.95
肉兩面黃	Pan Fried Noodle with Chicken or Roast Pork or Beef	8.25
什錦兩面黃	Subgum Pan Fried Noodle	8.95
海鮮兩面黃	Pan Fried Noodle with Seafood	9.50

## Egg Foo Young or Chow Mein

肉, 雞, 菜	Choice of Pork, Chicken or Vegetable	6.95
蛋, 麵, 牛, 肉, 蝦, 菜	Choice of Beef or Shrimp	7.50

## COMBINATION PLATTERS

Served on White Rice or Brown Rice  
Choice of Soup or Egg Roll or Vegetable Roll

炸雞翼	Fried Chicken Wings	6.00
排骨	Bar-B-Q Spare Ribs	6.00
什菜飯	Mixed Vegetables	6.00
什菜牛肉飯	Beef with Mixed Vegetables	6.00
芥蘭牛肉飯	Beef with Broccoli	6.00
茄汁牛肉飯	Beef with Tomato	6.00
豆腐牛肉飯	Beef with Bean Curd	6.00
青椒牛飯	Pepper Stick	6.00
四季豆牛飯	Beef with String Beans	6.00
豆豉雞飯	Chicken in Black Bean Sauce	6.00
咖喱雞飯	Chicken in Curry Sauce	6.00
芥蘭雞飯	Chicken with Broccoli	6.00
青瓜雞飯	Chicken with Zucchini	6.00
腰果雞飯	Chicken with Cashew Nuts	6.00
什菜雞飯	Chicken with Mixed Vegetable	6.00
宮保雞飯	Chicken with Snow Peas	6.00
四鍋肉飯	Double Sauted Pork	6.00
什菜肉飯	Pork with Vegetable	6.00
青瓜肉飯	Pork with Zucchini	6.00
椒鹽丁飯	Shrimp and Chicken	6.00
什菜蝦飯	Baby Shrimp with Mixed Vegetable	6.00
豆豉蝦仁飯	Baby Shrimp in Black Bean Sauce	6.00
咖喱蝦仁飯	Baby Shrimp in Curry Sauce	6.00

~ Hot & Spicy

## 統一酒家 CHINA PEACE RESTAURANT

EST 25 Years  
Just Moved from 46th to 51st



FAST FREE DELIVERY

Tel: 212-258-2268

212-258-2802

Fax: 212-258-2903

331 West 51st Street  
(Bet 8th Ave & 9th Ave)  
New York, NY

Private Party Rooms Available

Small or Big Party Orders Welcome

## OPEN HOURS

Mon-Thur: 11:30 A.m.-11:30 P.m.  
Fri-Sat: 11:30 A.m.-11:30 P.m.  
Sun: 12:00 A.m.-11:00 P.m.

Corporate Accounts Welcome





SOUP	
菠菜雞絲湯	Spinach Chicken Soup (2)..... 3.95
榨菜肉絲湯	Shredded Pork & Szechuan Pickled Cabbage Soup (2)..... 3.95
雲吞湯	Wonton Soup (1)..... 1.40
酸辣湯	Hot & Sour Soup (1)..... 1.40
豆腐菜羹	Bean Curd w. Vegetable or Spinach Soup (2)..... 3.75
雞肉粟米湯	Chicken w. Corn Soup (1)..... 1.50
海鮮湯	Seafood Soup (for 2)..... 4.95
蛋花湯	Egg Drop Soup..... 1.30

DUMPLINGS	
素菜餃或鍋貼	Vegetable Dumplings (Fried or Steam)(8) 4.25
蝦餃	Shrimp Dumplings (8)..... 5.25
肉餃或鍋貼	Pork Dumplings (Fried or Steam) (8) ... 4.25
什錦餃或鍋貼	Any Kind Dumplings (Fried or Steam)(8)4.50

APPETIZERS	
上海春卷	Spring Roll..... 1.30
蛋餃	Egg Roll..... 1.30
炸大蝦	Fried Prawns (5)..... 5.95
蝦多士	Shrimp Toast..... 3.95
椒鹽鮮魷	Salted Pepper Squid..... 5.25
椒鹽干貝	Salted Pepper Scallops..... 5.25
小籠包	Steamed Little Juicy Buns (8)..... 4.50
鴨	Roast Duck..... (Quan) 5.00 (Half) 9.25
排骨	Bar-B-Q Spare Ribs..... (S)6.95 (L)13.50
涼麵	Cold Noodles w. Sesame Suce..... 3.75
擔擔麵	Hot Noodles Szechuan Sauce..... 3.75
雞帶子	B-B-Q Chicken Stick (4)..... 3.95
牛帶子	B-B-Q Beef Stick (4)..... 3.95
蔥油餅	Scallion Pancake..... 3.50
紅油抄手	Szechuan Wonton in Spicy Sauce..... 3.50
炸雞翅	Fried Chicken Wings (8)..... 3.50
炸雲吞	Hunan Fried Wonton (8)..... 2.95
蟹寶盤	Assorted Appetizer Platter (for two)..... 10.95
	(for one)..... 5.50
	(spring roll, dumpling, fan tail shrimp toast, ribs)

POULTRY	
蘆筍雞	Asparagus Chicken..... 7.95
茄子雞	Chinese Eggplant Chicken..... 7.95
檸檬雞	Lemon Chicken..... 7.95
魚香雞片	Sliced Chicken w. Garlic Sauce..... 7.50
蘑菇雞片	Sliced Chicken w. Mushrooms..... 7.50
當豆雞片	Sliced Chicken w. Snow Peas..... 7.50
宮保雞片	Diced Chicken w. Hot Pepper Sauce..... 7.50
醬爆雞丁	Diced Chicken w. Bean Sauce..... 7.50
蔥爆丁	Diced Chicken & Shrimp..... 7.50
糖菜雞丁	Combination..... 7.50
五蘭雞片	Diced Chicken w. Cashew Nuts..... 7.50
芒果雞	Chicken w. Broccoli w. Brown Sauce..... 7.50
蘋果雞	Mango Chicken..... 7.50
酸雞	Apple Chicken..... 7.50
大千雞	Sweet & Sour Chicken..... 7.50
湖南雞	Ta-Chien Chicken..... 7.95
	Hunan Chicken..... 7.50

Hot & Spicy

CHEF'S SPECIALTIES	
玉樹牛扒	S1. Steak Chinese Style..... 12.95
	Grill Steak Sticed in Special Sauce and Steamed Chinese Broccoli
芝麻蝦球	S2. Bar - B - Q Shrimp..... 11.95
	Sauteed Prawns with Scallops and Ginger in Special Bar B. Q. Sauce
碧綠蝦球	S3. Jade Shrimp..... 11.95
	Sauteed Prawns in our Chef's white Sauce, Chinese broccoli for bed
當係明蝦	S4. Kung Pao Jumbo Shrimp..... 11.95
	Jumbo Shrimp, Sauteed with Zucchini and Cashew Nuts in Kung Pao Sauce
家常魚片	S5. Sliced Fish Home Style..... 10.25
	Sauteed Stead Fish with mushrooms, broccoli, and red pepper in our chef's special spicy sauce.
脆皮魚	S6. Crispy Fish, Hunan Style..... 14.95
	Fresh sea bass deep fried with Hunan hot, spicy sauce.
魚香雙鮮	S7. Twin Sea Delight in Garlic Sauce..... 10.25
	Sauteed fresh scallops and shrimp in garlic sauce szechuan style
海鮮大會	S8. Seafood Combination..... 11.95
	Sliced shrimp, scallop, fish, fillet and crab meat sauteed in the chef's special sauce
炒三鮮	S9. Three Flavors..... 11.95
	Fresh scallops, sliced prawns, beef with assorted vegetables in chef's special sauce
北京鴨	S10. Peking Duck..... 28.80
芝麻三樣	S11. Triple Delights w. Scallops ... 9.25
	Sauteed Stead white meat chicken, fresh prawns and tender beef w. scallops Delictiful
湖南鴨	S12. Hunan Duck (Half)..... 9.95
	Sliced duck,sauteed w. mushrooms, fresh broccoli, red peppers & black bean Hunan style
當菜雞	S13. General Tso's Chicken..... 8.50
	Chunks of chicken sauteed with assorted vegetables in house special hot sauce
香脆雞球	S14. Crispy Chicken in Cream Sauce..... 8.50
	Chunks of chicken quickly fried in lotus flour until crispy brown on the outside but juicy and tender on the inside. Served with our creamy terengina sauce
陳皮雞	S15. Chicken in Orange Flavor .... 8.50
芝麻雞	S16. Szechuan Sesame Chicken .. 8.50
北京陳皮牛	S17. Orange Beef..... 9.95
芝麻牛	S18. Golden Sesame Beef..... 9.95
當菜蝦	S19. General Tso's Shrimp..... 9.95
芝麻蝦	S20. Golden Sesame Shrimp..... 9.95
脆皮蝦片	S21. Crispy Shrimp..... 9.95
	Jumbo sliced shrimp, deep fried & Hunan spicy sauce on top, served w. broccoli
香脆蝦球	S22. Crispy Shrimp in Cream Sauce..... 12.95
	Sliced shrimp quickly fried in lotus until crispy, then topped with our incredibly creamy tangierine sauce
椒鹽大蝦	S23. Salted Prawn..... 11.95
	Crispy jumbo shrimp breaded with salt and pepper

BEEF	
本樓牛肉	Beef w. Mixed Vegetables..... 8.25
當豆牛肉	Sliced Beef w. Snow Peas..... 8.25
四季豆牛肉	Sauteed Beef w. String Bean..... 8.25
魚香牛肉絲	Shredded Beef w. Garlic Sauce..... 8.25
豆瓣牛肉	Sliced Beef w. Green Scallion..... 8.25
芥蘭牛肉	Slice Beef w. Broccoli..... 8.25
燒油牛	Sliced Beef w. Oyster Sauce..... 8.25
腰果牛	Sliced Beef w. Cashew Nuts..... 8.25
干燒牛	Shredded Beef Szechuan Style..... 8.25
青椒牛	Pepper Steak..... 8.25
芒果牛	Mango Beef..... 8.25
蘋果牛	Apple Beef..... 8.25
香子牛肉絲	Shredded Beef with Dried Bean Curd..... 8.25
蘆筍牛	Sliced Beef w. Asparagus..... 8.75
椒鹽排骨	Spare Ribs w. Salt & Black Pepper... 7.95
水須肉	Moo Shu Pork (4 Pancakes)..... 7.95
甜鹹肉	Sweet & Sour Pork..... 7.50
魚香肉絲	Shredded Pork w. Garlic Sauc..... 7.50
宮爆肉絲	Sliced Pork w. Scallions..... 7.50
回鍋肉	Double Sauteed Sliced Pork..... 7.50
芽菜肉絲	Shredded Pork w. Peking Sauce..... 7.50
湖南肉絲	Pork with Bean Sprouts..... 7.50
香子肉絲	Hunan Pork..... 7.50
芥蘭肉片	Shredded Pork with Dried Bean Curd..... 7.95
蘆筍肉片	Sliced Pork with Broccoli..... 7.50
	Sliced Pork with Asparagus..... 7.95
FRESH SQUID	
生炒鮮魷	Sauteed Squid with Vegetable..... 8.50
豆豉魷魚	Squid in Black Bean Sauce..... 8.50
魚香魷魚	Squid in Garlic Sauce..... 8.50
宮保魷魚	Squid in Hot Pepper Sauce..... 8.50
沙茶魷魚	Sa-Cha Squid..... 8.50

SEAFOOD	
甜酸蝦	Sweet & Sour Shrimp..... 9.25
清炒蝦仁	Sauteed Baby Shrimp..... 8.50
宮保蝦	Shrimp w. Hot Pepper Sauce..... 8.50
酸菜蝦仁	Shrimp w. Cashew Nuts..... 8.50
干燒明蝦	Prawns w. Chili Sauce..... 9.25
魚香蝦	Sliced Prawns w. Garlic Sauce..... 9.25
蝦龍蝦	Shrimp w. Lobster Sauce..... 9.25
豆豉蝦	Shrimp w. Black Bean Sauce..... 9.25
洞庭蝦	Lake Tung - Ting Shrimp..... 9.25
芥蘭蝦	Shrimp w. Broccoli w. Brown Sauce..... 9.25
咖喱蝦	Curry Shrimp..... 9.25
芒果蝦	Mango Shrimp..... 9.25
蘋果蝦	Apple Shrimp..... 9.25
蘆筍蝦	Shrimp with Asparagus..... 10.25
素什錦蝦	Shrimp w. Mixed Vegetables..... 9.25
豆豉干貝	Fresh Scallops w. Black Bean Sauce..... 9.25
薑蔥龍蝦	Sauteed Lobster w. Ginger w. Shell..... 14.95
炒龍蝦	Lobster Canlonese (w Shell)..... 14.95
干煎龍蝦	Fried Grey Sole..... 14.95

VEGETARIAN	
翡翠三樣	Sauteed String Beans, Broccoli & Snow Peas..... 6.50
素什錦	Buddhist Delight (Mixed Veggies)..... 6.50
干扁四季豆	Sauteed String Beans..... 6.50
清炒芥蘭	Sauteed Broccoli..... 6.50
魚香芥蘭	Broccoli w. Garlic Sauce..... 6.50
麻婆豆腐	Bean Curd Sauteed Szechuan Style..... 6.50
湖南豆腐	Bean Curd w. Black Bean Sauce..... 6.50
木菇豆腐	Bean Curd w. Chinese Mushrooms..... 6.50
家常豆腐	Bean Curd w. Home Style..... 6.50
魚香茄子	Chinese Eggplant w. Garlic Sauce..... 6.50
清炒筍筍	Sauteed Asparagus..... 7.25

RICE & NOODLES	
揚州炒飯	Young Chow Fried Rice..... 6.95
各式炒飯	Fried Rice w. (Shrimp, Chicken, Beef or Pork)..... 5.50
什錦炒飯	Subgum Fried Rice..... 6.95
什錦擔麵	Meat & Sasfood Lo Mein..... 6.95
各式擔麵	Lo Mein w. (Shrimp, Chicken, Beef or Pork)..... 5.50
炸醬麵	Noodle w. Brown Meat Sauce..... 5.95
各式炒河粉	Chow Fun w. (Chicken, Beef, Shnmp or Pork)..... 5.50
什錦炒河粉	Subgum Chow Fun..... 6.95
各式炒米粉	Chow Mei Fun w. (Shrimp, Chicken, Beef or Pork)..... 5.50
什錦炒米粉	Subgum Mei Fun..... 6.95
星洲米粉	Singapore Chow Mei Fun..... 6.95

Hot & Spicy



## COMBINATION PLATTERS

All Served w. Egg Roll and Choice of Egg Fried Rice or White Rice

芝麻雞	C 1.	Sesame Chicken	6.50
左宗雞	C 2.★	General Tso's Chicken	6.50
青蝦牛	C 3.	Pepper Steak	5.95
芥蘭雞	C 4.	Chicken w. Broccoli	5.95
蘑菇雞片	C 5.	Moo Goo Gai Pan	5.95
甜酸雞或肉	C 6.	Sweet & Sour Chicken or Pork	5.95
芥蘭牛	C 7.	Beef w. Broccoli	5.95
什錦蝦仁雞	C 8.	Shrimp w. Mixed Vegetables or Broccoli	6.95
烤排骨	C 9.	BBQ Spare Ribs	6.95

## FRIED RICE

各式炒飯	132.	Chicken, Pork, Beef or Veg. Fried Rice	4.95
水庫或蝦炒飯	133.	House Special or Shrimp Fried Rice	5.55
揚州炒飯	134.	Yang Chow Fried Rice	5.55

## LO MEIN

各式炒麵	135.	Chicken, Pork, Beef or Veg. Lo Mein	5.35
水庫或蝦炒麵	136.	House Special Lo Mein/ Shrimp Lo Mein	5.95
泰國雞絲	137.	Pad Thai (Thai Rice Noodles)	5.95

## CHOW FUN & MEI FUN

素菜	138.	Vegetable Chow Fun or Mei Fun	6.15
雞或叉燒	139.	Chicken or Roast Pork Chow Fun or Mei Fun	6.50
牛或蝦	140.	Beef or Shrimp Chow Fun or Mei Fun	6.85
豆苗大粉	141.★	Singapore Mei Fun (Curry Flavor)	6.85

## DESSERT & BEVERAGES

Soda (Coke, Diet Coke, Sprite, Pepsi, Funtastic, Iced Tea)	1.00
Shapple (Orange, Ice Tea, Mango and Peach)	1.25
Pineapple	1.50
Lictees	1.95

## SUSHI CUISINE

### NIGIRI SUSHI

	Reg.	50% Off
N1. Crab (Kani)	\$1.85	\$0.95
N2. Egg (Tamago)	\$1.85	\$0.95
N3. Mackerel (Saba)	\$2.10	\$1.05
N4. Tofu Skin (Inari)	\$2.10	\$1.05
N5. Fluke	\$2.50	\$1.25
N6. Red Snapper (Tai)	\$2.50	\$1.25
N7. Squid (Ika)	\$2.50	\$1.25
N8. Shrimp (Ebi)	\$2.60	\$1.30
N9. Sweet Shrimp (Amaebi)	\$2.60	\$1.30
N10. Tuna (Maguro)	\$2.80	\$1.30
N11. Salmon (Sake)	\$2.80	\$1.30
N12. Yellow Tail (Hamachi)	\$2.95	\$1.50
N13. Octopus (Tako)	\$2.95	\$1.50
N14. Eel (Unagi)	\$2.95	\$1.50
N15. Flying Fish Roe (Masago)	\$2.95	\$1.50
N16. Salmon Roe (Ikura)	\$3.25	\$1.65
N17. Sea Urchin (Uni)	\$4.95	\$2.50

### MAKI OR HAND ROLL

	Reg.	50% Off
M1. California Maki (6 Pcs)	\$4.45	\$2.25
M2. Tekka or Spicy Tekka Maki (6 Pcs)	\$4.60	\$2.30
M3. Crab or Spicy Crab Maki (6 Pcs)	\$4.60	\$2.30
M4. Salmon or Spicy Salmon Maki (6 Pcs)	\$4.60	\$2.30
M5. Salmon Skin Maki (8 Pcs)	\$4.95	\$2.45
M6. Yellow Tail & Scallion Maki (6 Pcs)	\$4.95	\$2.45
M7. Eel & Cucumber Maki (6 Pcs)	\$4.95	\$2.45
M8. Eel & Avocado Maki (6 Pcs)	\$4.95	\$2.45

M9.	A. California, Cucumber, Tuna	\$11.95	\$5.95
	B. California, Salmon, Avocado	\$11.95	\$4.95
	C. California, Eel, Cucumber	\$11.95	\$4.95
	D. Spicy Tuna, Spicy Crab, Spicy Salmon	\$11.95	\$5.95
	E. Avocado, Squid, Cucumber, Oshinko	\$11.95	\$5.95
M10.	New York Roll (6 Pcs)	\$6.95	\$3.50
	(Grilled Salmon Skin, Cucumber & Lettuce w. Masago Outside)		
M11.	Boston Roll (6 Pcs)	\$6.95	\$3.50
	(Shrimp, Cucumber & Lettuce)		
M12.	East Roll (6 Pcs)	\$6.95	\$3.50
	(Shrimp, Cucumber, Avocado, Masago & Cucumber)		
M13.	Alaskan Roll (6 Pcs)	\$6.95	\$3.50
	(Salmon, Avocado & Masago Outside)		
M14.	Rock 'N' Roll (6 Pcs)	\$6.95	\$3.50
	(Eel, Cucumber, Avocado & Masago Outside)		
M15.	Rainbow Roll (6 Pcs)	\$11.95	\$5.95
	(California Roll with Assorted Fish on the Roll)		
M16.	Fudo Maki (6 Pcs)	\$11.95	\$5.95
	(Crab, Egg, Cucumber, Avocado, Spicy, Cream, Onions)		

### SUSHI & SASHIMI

S1.	Sushi Regular	\$12.95	\$6.50
	Deluxe	\$15.95	\$7.95
S2.	Sashimi Regular	\$23.95	\$11.95
	Deluxe	\$29.95	\$14.95
S3.	Inari Sushi	\$7.95	\$3.95
S4.	Chirashi (Vastly to Raw Fish over Seasoned Rice)	\$10.95	\$5.95
S5.	Tekka Donburi (Sweet Tuna and Seaweed over Seasoned Rice)	\$10.95	\$5.95
S6.	Hamachi Donburi (Sweet Yellow Tail and Seaweed over Seasoned Rice)	\$11.95	\$5.95
S7.	Sushi and Sashimi Combination	\$14.95	\$7.95

## LUNCH SPECIAL

Served Daily: 11:00 am - 4:00 pm  
Choice of Egg Drop Soup,  
Wonton Soup, Hot & Sour Soup or Soda  
All Served w. Egg Fried Rice or White Rice (except #2)

魚香肉絲	L 1.★	Shredded Pork w. Garlic Sauce	4.50
各式粉麵	L 2.	Lo Mein (Pork, Chicken, Beef or Shrimp)	4.50
甜酸雞或肉	L 3.	Sweet & Sour Chicken or Pork	4.50
湖南肉	L 4.★	Hunan Pork	4.50
魚香芥蘭	L 5.★	Broccoli w. Garlic Sauce	4.50
炒什菜	L 6.	Sautéed Mixed Vegetables	4.50
芥蘭雞	L 7.	Chicken w. Broccoli	4.50
芥蘭牛	L 8.	Beef w. Broccoli	4.50
芥蘭蝦	L 9.	Shrimp w. Broccoli	5.00
蝦龍蝦	L 10.	Shrimp w. Lobster Sauce	5.00
牛腩牛肉絲	L 11.★	Shredded Beef w. Garlic Sauce	4.50
蘑菇雞片	L 12.	Moo Goo Gai Pan	4.50
青椒牛	L 13.	Pepper Steak	4.50
干燒雞	L 14.★	Hot & Spicy Chicken	4.50
腰果雞	L 15.	Chicken w. Cashew Nuts	4.50
魚香肉	L 16.★	Chicken w. Garlic Sauce	4.50
四川牛肉絲	L 17.★	Double Sautéed Pork	4.50
什菜牛	L 18.	Beef w. Mixed Vegetables	4.50
爆雙丁	L 20.	Diced Chicken & Shrimp Combination	4.95
魚香茄子	L 21.★	Eggplant w. Garlic Sauce	4.50
烤排骨	L 22.	BBQ Spare Ribs	5.35
芝麻雞	L 23.	Sesame Chicken	5.35
左宗雞	L 24.★	General Tso's Chicken	5.35



★ HOT & SPICY

Grand Opening  
**China Place**  
Chinese & Sushi Bar  
& Noodle House



50%  
SUSHI BAR

Catering or Party Orders Welcome  
3141 Broadway, New York City 10027

**FREE DELIVERY**

By Car or Moped (Min. \$7.00)

Tel.: 749-8888

678-7777

316-4761

Fax: 316-4581



OPEN HOURS:

Mon. - Thurs.: 11:30am - 12:00mid.  
Fri. & Sat.: 11:30am - 12:30am  
Sunday: 12:00noon - 12:00mid.

Low Cholesterol & Low Calories  
We Serve Natural Brown Rice  
We Use Vegetable Oil Only

**FREE COUPON**

For Take Out or Delivery  
\$10.00 FREE can of soda or  
cold sesame noodles or California roll  
(Please Mention This Coupon When Ordering)

Beyond 145th St. or below 90th St. or 5th Ave  
\$1.00 Extra Charge for delivery



B.B.Q ROAST MEATS			
叉燒	1	Roast Pork	(S) 4.25 (L) 7.95
蜜汁排骨	2	Bar-B-Q Honey Spare Ribs	(S) 5.50 (L) 8.50
燒雞	3	Roast Chicken	(1/4) 4.95 (1/2) 8.75 (1) 15.00
燒鴨	4	Roast Duck	(1/4) 5.50 (1/2) 8.95 (1) 17.95
豉油雞	5	Soy Sauce Chicken	(1/4) 5.00 (1/2) 8.50 (1) 15.00
拼盤	6	Assortment of Roast Meats	(S) 7.50 (L) 11.50

ROAST MEATS OVER RICE			
火鴨飯	7	Roast Duck Over Rice	4.70
叉燒飯	8	Roast Pork Over Rice	4.50
兩寶飯	9	Two Kinds Over Rice	4.95
三寶飯	10	Three Kinds Over Rice	5.50
排骨飯	11	BBQ Spare Ribs Over Rice	5.50
油雞飯	12	Soy Sauce Chicken Over Rice	4.50
豉汁飯	13	Grilled Pork Chop Over Rice	4.25
三文魚飯	14	Grilled Salmon Over Rice	6.95

SOUP			
日式湯	15	Miso Soup	1.50
蛋花湯	16	Egg Drop Soup	1.20
雲吞湯	17	Wonton Soup	1.35
酸辣湯	18	Hot & Sour Soup (Minced Pork)	1.35
梅菜肉絲湯	19	Shredded Pork w. Pickled Cabbage Soup	3.50
雞茸菜湯	20	Minced Chicken Corn Soup	3.75
豆腐菜湯	21	Bean Curd w. Vegetable Soup	3.75
本膳湯	22	House Special Soup	3.95
海鮮豆腐湯	23	Seafood Soup w. Tofu	4.95

APPETIZERS & DIM SUM			
春卷	24	Egg Roll (1)	1.10
上海春卷	25	Spring Roll (1)	1.10
叉燒包	26	Roast Pork Bun (Steamed or Baked)	1.00
蒸菜包	27	Steamed Vegetable Bun	1.10
小籠包	28	Steamed Little Juicy Bun (6)	3.95
炸大蝦	29	Fried Jumbo Shrimp (6)	4.75
蔥油餅	30	Scallion Pancake	2.95
蝦多士	31	Shrimp Toast (4)	3.25
鍋貼或水餃	32	Fried or Steamed Dumplings (8)	3.95
紅油抄手	33	Szechuan Dumplings w. Hot Sesame Sauce	3.95
蒸蝦餃	34	Steamed Shrimp Dumplings (6)	4.50
蝦黃寶	35	Shrimp Shu Mai (6)	4.50
雞肉串	36	Grilled Chicken Stick (2)	3.95
牛肉串	37	Grilled Beef Stick (2)	3.95
炸雞串	38	Fried Chicken Wings (6)	3.95
排骨串	39	BBQ Spare Ribs (6)	6.95
芝麻冷麵	40	Cold Noodle w. Sesame Sauce	3.25
辣白菜	41	Spicy Chinese Cabbage	3.25
炒時蔬	42	Hacked Chicken in Assorted Flavor	3.75
酥炸軟魚	43	Fried Seasoned Catamaran	5.75
拼盤	44	Assorted Appetizers Platter (For 2)	7.50

★ HOT & SPICY  
We can cater the spiciness according to your taste.

NOODLE SHOP			
Choice of Egg Noodle, Mei Fun, Ho Fun, Lo Mein or Shanghai Noodle			
素菜湯麵 N1	Vegetable Noodle Soup	4.95	
牛腩湯麵 N2	Beef Stewed Noodle Soup	4.95	
豬扒湯麵 N3	Pork Chop Noodle Soup	4.95	
各式湯麵 N4	Noodle Soup (Chicken, Roast Pork, Beef or Shrimp)	4.95	
海鮮湯麵 N5	Seafood Noodle Soup	5.50	
什料湯麵 N6	Little Bit of Everything Noodle Soup	5.50	
叉燒湯麵 N7	Roast Duck Noodle Soup	5.50	
排骨湯麵 N8	BBQ Honey Ribs Noodle Soup	5.50	
叉燒湯麵 N9	Roast Pork Noodle Soup	4.95	

CHICKEN			
甜酸雞	45	Sweet & Sour Chicken	7.25
蘿蔔雞片	46	Sliced Chicken w. Asparagus	7.25
芥蘭雞片	47	Sliced Chicken w. Broccoli	7.25
魚香雞片	48	Sliced Chicken w. Garlic Sauce	7.25
宮保雞	49	Kung Po Chicken (Peanuts)	7.25
蘑菇雞片	50	Moo Gu Gai Pan (Mushroom)	7.25
雪豆雞片	51	Sliced Chicken w. Snow Peas	7.55
茄子雞片	52	Sliced Chicken w. Eggplant	7.55
什菜雞片	53	Sliced Chicken w. Mixed Vegetables	7.55
大干雞	54	Ta-Chin Chicken	7.25
核桃雞丁	55	Diced Chicken w. Walnuts	7.55
日式烤雞	56	Grilled Chicken w. Teriyaki Sauce	7.25
豉汁雞片	57	Sliced Chicken w. Black Bean Sauce	7.55
咖喱雞	58	Curry Chicken	7.25
干燒雞	59	Hot & Spicy Chicken	7.25
脆皮雞	60	Diced Chicken w. Cashew Nuts	7.55
爆雙丁	61	Diced Chicken & Shrimp Combination	7.55
脆皮雞	62	Orange Chicken	7.55
子雞	63	Ginger Chicken	7.55
四季豆雞絲	64	Shredded Chicken w. String Beans	7.25
木須雞	65	Moo Shu Chicken (w. 4 Pancakes)	7.25

BEEF & LAMB			
青蝦牛	66	Pepper Steak	7.75
芥蘭牛	67	Sliced Beef w. Broccoli	7.75
雙冬牛	68	Beef w. Black Mushroom & Snow Peas	8.15
蘑菇牛	69	Beef w. Asparagus	7.75
蔥爆牛	70	Beef w. Scallions	7.75
蒜苗豆腐牛	71	Beef w. Tomato & Bean Curd	7.75
白豆牛	72	Beef w. Chinese Vegetable	7.75
魚香牛肉絲	73	Shredded Beef w. Garlic Sauce	7.75
四川牛肉絲	74	Shredded Beef w. Szechuan Style	7.75
沙茶牛肉絲	75	Shredded Beef w. Sa Cha Sauce	8.15
綠油牛	76	Beef in Oyster Sauce	7.75
炒茶牛	77	Beef w. Mixed Vegetable in Sha Cha Sauce	7.75
宮保牛	78	Beef w. Hot Pepper & Peanuts	7.75
湖南牛	79	Hunan Beef	7.75
木須牛	80	Moo Shu Beef (w. 4 Pancakes)	7.75
湖南羊	81	Sliced Lamb Human Style	8.55
蔥爆羊	82	Lamb w. Scallions	8.55

TEL.: 749-8888 / 678-7777

PORK			
甜酸肉	83	Sweet & Sour Pork	6.95
湖南肉片	84	Sliced Pork Human Style	6.95
魚香肉絲	85	Shredded Pork w. Garlic Sauce	6.95
蒜香肉絲	86	Shredded Pork w. Peking Sauce	7.50
沙茶肉絲	87	Shredded Pork w. Sa Cha Sauce	7.50
白菜叉燒	88	Roast Pork w. Chinese Vegetable	6.95
回鍋肉	89	Double Sauteed Pork	6.95
蔥爆肉片	90	Sliced Pork w. Scallions	6.95
香干肉片	91	Sliced Pork w. Dry Bean Curd	6.95
木須肉	92	Moo Shu Pork (w. 4 Pancakes)	6.95

SEAFOOD			
Seasonal Price (Any Style: Garlic, Cantonese, Chili or Scallions)			
各式龍蝦	99	Lobster	Seasonal Price
甜酸蝦	100	Sweet & Sour Shrimp	6.75
木須蝦	101	Moo Shu Shrimp (w. 4 Pancakes)	7.95
蝦龍蝦	102	Jumbo Shrimp w. Lobster Sauce	8.75
芥蘭蝦	103	Jumbo Shrimp w. Broccoli	8.75
什菜蝦	104	Jumbo Shrimp w. Mixed Vegetables	8.75
統計蝦	105	Jumbo Shrimp w. Black Bean Sauce	8.75
雪豆蝦	106	Jumbo Shrimp w. Snow Peas	8.75
脆皮蝦仁	107	Baby Shrimp w. Cashew Nuts	7.95
干燒蝦仁	108	Baby Shrimp w. Chili Sauce	7.95
魚香蝦	109	Jumbo Shrimp in Garlic Sauce	8.75
干燒蝦	110	Jumbo Shrimp in Chili Sauce	8.75
魚香干貝	111	Ocean Scallops in Garlic Sauce	9.50
統計干貝	112	Ocean Scallops in Black Bean Sauce	8.50
干燒干貝	113	Ocean Scallops w. Chili Sauce	9.50

VEGETABLES & TO FU			
魚香芥蘭	121	Sauteed Broccoli in Garlic Sauce	6.35
清炒菠菜	122	Sauteed Spinach	6.50
干扁四季豆	123	Dried Sauteed String Beans	6.35
魚香茄子	124	Chinese Eggplant in Garlic Sauce	6.95
炒什菜	125	Sauteed Mixed Vegetables	6.95
炒雙冬	126	Bamboo Shoots & Black Mushroom	6.95
麻婆豆腐	127	Bean Curd Szechuan Style (w. Minced Pork)	6.35
宮保豆腐	128	Kung-Pao Tofu	6.35
什菜豆腐	129	Bean Curd w. Mixed Vegetables	7.25
清炒時蔬	130	Sauteed Seasonal Vegetables	Seasonal Price
木須菜	131	Moo Shu Vegetable (w. 4 Pancakes)	6.35

DIET FOOD (STEAMED)			
(Feature w. low calories, no salt, no oil, or corn starch and sauce on the side.)			
蒸什菜 D1	Steamed Mixed Vegetables	7.25	
蒸四季豆 D2	Steamed Eggplant, String Beans, To Fu and Snow Peas	7.50	
蒸芥蘭蝦 D3	Steamed Chicken w. Broccoli	7.95	
蒸什菜雞 D4	Steamed Shrimp w. Broccoli	8.95	
蒸什菜雞 D5	Steamed Shrimp w. Mixed Vegetables	8.95	
蒸什菜雞 D6	Steamed Chicken w. Mixed Vegetables	7.95	
蒸什菜雞 D7	Steamed Seafood w. Mixed Vegetables	9.95	

CHEF'S SPECIALTIES			
芝麻雞 H1	SESAME CHICKEN	8.95	
左宗雞 H2	GENERAL TSO'S CHICKEN	8.95	
芝麻蝦 H3	SESAME SHRIMP	9.50	
左宗蝦 H4	GENERAL TSO'S TOFU	7.95	
菠蘿雞 H5	PINEAPPLE CHICKEN	7.95	
湖南雞 H6	HUNAN CHICKEN HOME STYLE	8.95	
湖庭蝦 H7	LAKE TUNG TING SHRIMP	9.50	
海鮮大餐 H8	SEAFOOD DELIGHT	10.95	
全家福 H9	HAPPY FAMILY	10.95	
脆皮蝦 H10	CRISPY SHRIMP W. WALNUTS	10.95	
蒙古牛 H11	NON-SOLIAN BEEF	8.95	
四味牛 H12	BEEF FOUR FLAVOR	8.75	
翡翠干貝 H13	GREEN JADE SCALLOPS	9.95	
湖南干貝 H14	FRESH OCEAN SCALLOPS HUNAN STYLE	9.95	
蔥爆鴨腿 H15	SHREDDED DUCK W. SCALLOPS	9.50	
七星伴月 H16	SEVEN STARS AND MOON	17.50	
北京鴨 H17	PEKING DUCK	23.00	
脆皮牛 H18	ORANGE FLAVORED BEEF	8.95	
蔥油或蒜泥 H19	CRISPY OR STEAMED SEA BASS	11.65	
湖南雨後 H20	SHRIMP & PORK, HUNAN STYLE	8.50	
炒三鮮 H21	TRIPLE CROWN	8.35	
牛肉串 H22	BEEF TERIYAKI	8.95	
炸雞翅 H23	STUFFED LETTUCES W. CHICKEN AND PINESEEDS	7.95	
豆腐粉絲煲 H24	TOFU CELLOPHANE NOODLE & VEG. CASSEROLE	7.95	
海鮮豆腐煲 H25	SEAFOOD TOFU CASSEROLE	9.95	
蔥爆三鮮 H26	TRIPLE DELIGHT W. SCALLOPS	9.95	

DESIGN YOUR OWN DISH			
\$7.00			
Select up to 4 items from the following choices:			
Snow Peas	Fresh Mushroom	Stir-fry Mushroom	
Eggplant	Chinese Broccoli	String Bean	
Broccoli	Bean Sprouts	Spinach	
Cabbage	Carrot	Zucchini	
You May Steamed (Sauce on the Side) or Sauteed in:			
★ Garlic Sauce	Brown Sauce	Black Bean Sauce	White Sauce
You May Add:			
滑蛋炒豆腐 (A)	Soft or Fried Bean Curd	1.00 Extra	
蔥爆叉燒 (B)	Chicken or Roast Pork	2.00 Extra	
蝦仁 (C)	Baby Shrimp	2.00 Extra	
大蝦 (D)	Large Shrimp (6 pcs)	3.50 Extra	



## TOFU

108. 什菜豆腐 To Fu w. Mixed Vegetables	6.75
109. 魚香豆腐 To Fu w. Garlic Sauce	6.75
110. 鹹汁豆腐 To Fu w. Black Bean Sauce	6.75
111. 麻辣豆腐 Ma Pu To Fu	6.75
112. 冬菇豆腐 To Fu w. Black Mushroom	6.75
113. 家常豆腐 Braised To Fu w. Szechuan Chili Minced Pork	7.45
114. 蝦仁豆腐 To Fu w. Baby Shrimp	8.75
115. 左宗豆腐 General Tso's To Fu	8.45
116. 芝麻豆腐 Sesame To Fu	8.45
117. 海鮮豆腐 To Fu w. Seafood	11.45

## HEALTH OIET MENU

80 (vegetable) 1 (chicken or beef), 2 (seafood, 2 (bean)  
 1 (vegetable) 1 (chicken or beef), 2 (seafood, 2 (bean)

H 1. 什菜豆腐豆腐 Mixed Veg. or Bean Curd Mixed Veg.	7.45
H 2. 蒜泥豉汁蒸雞 Chicken w. Broccoli or w. Mixed Veg.	8.00
H 3. 蒜泥豉汁蒸牛 Beef w. Broccoli or w. Mixed Veg.	8.75
H 4. 蒜泥豉汁蒸蝦 Shrimp w. Broccoli or w. Mixed Veg.	10.25
H 5. 本港大會 House Special Delight	11.45

## DESSERT &amp; BEVERAGE

Soda	Can 1.00 Bottle 1.50
Pineapple	1.50
White Rice	1.50 2.50
Brown Rice	1.75 3.00

Hot &amp; Spicy

We Can Alter The Spicy According To Your Taste.

中國紅 CHINA Red

## PARTY ORDER

P 1. 卷 Egg Roll	(15) 15.00 (25) 25.00
P 3. 水餃或鍋貼 Steamed or Fried Dumplings	(35) 19.00 (60) 29.00
P 4. 炸雞或 Fried Chicken or 炸雞翼 Fried Chicken Wings	12.00 19.00
P 5. 排骨或 Spare Ribs Tip	15.00 23.00
P 6. 炒飯 Fried Rice	19.00 29.00
P 7. 撈麵 Lo Mein	19.00 29.00
P 8. 什菜或 Chicken w. Broccoli or 什菜 w. Mixed Vegetables	25.00 45.00
P 9. 什菜或 Beef w. Broccoli or 什菜 w. Mixed Vegetables	27.00 48.50
P10. 左宗雞 General Tso's Chicken	28.00 49.50

All Other Items Can Order As Party Order

## LUNCH &amp; DINNER SPECIAL MENU

Served Everyday Lunch 11:00am - 4:00pm  
 Dinner After 4:00pm  
 The Following Dishes Are Served w. Egg Drop, Wonton or  
 Hot & Spicy Soup or Soda  
 Steamed White Rice, Brown Rice, Fried Rice or Pork Fried Rice

L 1. 各式豆腐 Tofu	5.25 6.25
L 2. 魚香豆腐 Ma Po Tofu	5.25 6.25
L 3. 各式炒麵 Chow Mein	5.25 6.25
L 4. 魚香雞片 Sliced Chicken w. Spicy Garlic Sauce	5.25 6.25
L 5. 脆皮雞丁 Sautéed Chicken w. Cashew Nuts	5.25 6.25
L 6. 宮保雞丁 Diced Chicken w. Hot Pepper & Peanut (Kung Pao)	5.25 6.25
L 7. 百花雞片 Chicken w. Mixed Veggies	5.25 6.25
L 8. 蒜泥雞片 Chicken w. Broccoli	5.25 6.25
L 9. 魚香雙丁 Diced Chicken & Shrimp w. Spicy Garlic Sauce	5.25 6.25
L10. 咖喱雞 Curry Chicken	5.25 6.25
L11. 甜酸雞 Sweet & Sour Chicken or Pork	5.25 6.25
L12. 蘑菇雞片 Moo Goo Gai Pan	5.25 6.25
L13. 什菜叉燒 Roast Pork w. Mixed Veggies	5.25 6.25
L14. 豆豉肉 Pork w. Black Bean Sauce	5.25 6.25
L15. 魚香肉絲 Shredded Pork w. Spicy Garlic Sauce	5.25 6.25
L15a. 芥蘭叉燒 Roast Pork w. Broccoli	5.25 6.25
L16. 四季豆 Beef w. String Bean	5.25 6.25
L17. 青椒牛肉 Pepper Steak	5.70 6.25
L18. 芥蘭牛肉 Beef w. Broccoli	5.70 6.25
L19. 豉汁牛肉 Sliced Beef w. Spring Onion	5.70 6.25
L20. 回鍋肉 Double Sautéed Pork	5.70 6.25
L21. 宮保大蝦 Shrimp w. Hot Pepper & Peanut	5.70 6.70
L22. 四川蝦 Baby Shrimp w. Szechuan Sauce	5.70 6.70
L23. 芥蘭大蝦 Shrimp w. Broccoli	5.70 6.70
L24. 魚香大蝦 Shrimp w. Garlic Sauce	5.70 6.70
L25. 脆皮大蝦 Shrimp w. Cashew Nuts	5.70 6.70
L26. 魚香芥蘭 Broccoli w. Garlic Sauce	5.25 6.25
L27. 本港素食 Mixed Vegetables	5.25 6.25
L28. 揚州炒麵 Lo Mein w. Shrimp, Chicken & Veg.	5.25 6.25
L29. 星洲米粉 Singapore Chow Mee Fun	5.25 6.25
L30. 豆豉排骨 Spare Ribs w. Black Bean	5.70 6.70
L31. 北京排骨 Spare Ribs w. Peking Style	5.70 6.70
L32. 魚香排骨 Boneless Spare Ribs	5.70 6.70
L33. 排骨 B-B-Q Spare Ribs	5.70 6.70
L34. 芝麻雞 Sesame Chicken	5.70 6.70
L35. 左宗雞 General Tso's Chicken	5.70 6.70
L35. 海鮮大會 Seafood Delight	5.70 6.70

New

CHINA Red

118 Chambers Street, NY 10007  
 Between Church Street, West Broadway

Tel.: (212) 267 - 4015  
 Fax: (212) 267 - 6486

Open 7 Days A Week:  
 Mon. - Fri. 10:00 am - 10:00 pm  
 Sat. 10:30 am - 10:00 pm  
 Sun 12:00 noon - 9:30 pm

LUNCH BUFFET AVAILABLE  
 We Served Lunch and Dinner

Free Delivery  
 (Min. \$ 5.00)





APPETIZERS	
1. 上海春卷 Spring Roll (2) .....	1.90
2. 春卷 Egg Roll .....	1.20
3. 蝦卷 Shrimp Roll .....	1.20
4. 菜卷 Vegetable Roll .....	1.20
5. 水餃或鍋貼 Steamed or Fried Dumplings (8) .....	4.50
6. 蒸餃或菜餃 Vegetable Dumplings (8) .....	4.50
7. 炸春卷 Fried Wonton (10) .....	3.00
8. 紅油抄手 Sesame Wonton w. Hot Oil Sauce .....	3.45
9. 冷麵 Cold Noodle w. Sesame Sauce .....	3.70
11. 炸薯條 French Fries .....	1.70

COMBINATION SPECIALS	
12. 炸小蝦 Fried Baby Shrimp (12) .....	3.35 4.40
13. 炸大蝦 Fried Jumbo Shrimp (9) .....	3.90 4.85
14. 炸干貝 Fried Scallops (10) .....	3.35 4.40
14a. 炸蟹肉 Fried Crabmeat (6) .....	3.40 4.40
15. 炸雞翼 Fried Chicken Wing (8 pcs.) .....	3.20 4.25
16. 炸半翅 Fried Half Chicken .....	3.65 4.70
16a. 炸雞塊 Fried Nuggets (8) .....	3.35 4.40
17. 無骨雞 Boneless Chicken .....	3.65 4.70
18. 炸魚 Fried Fish .....	3.65 4.70
19. 排骨尾 Spare Rib Tips .... S. 3.45 L. 6.30	4.70
20. 排骨 Spare Ribs .... S. 4.45 L. 8.65	5.85
21. 無骨排骨 Boneless Spare Ribs .... S. 4.45 L. 8.65	5.85

SOUP	
23. 雲吞湯 Wonton Soup .....	1.45 2.45
24. 蛋花湯 Egg Drop Soup .....	1.30 1.95
24a. 雲吞蛋花湯 Wonton & Egg Drop Soup .....	1.60 2.60
25. 酸辣湯 Hot & Sour Soup .....	1.70 3.00
26. 雞絲或鴨絲 Chicken Noodle or Rice Soup .....	1.45 2.65
27. 本樓特選 House Special Soup .....	4.15
28. 素菜豆腐湯 Vegetable Bean Curd Soup .....	3.35
28a. 海鮮豆腐湯 Seafood Bean Curd Soup .....	5.35
29a. 雞翼米湯 Chicken Corn Soup .....	4.35

NOODLE SOUPS	
29. 什菜湯麵 Mixed Vegetable Noodle Soups .....	4.60
30. 雞片湯麵 Sliced Chicken Noodle Soups .....	4.90
31. 叉燒湯麵 Roast Pork Noodle Soups .....	4.90
32. 牛柳湯麵 Beef Noodle Soups .....	5.15
33. 鮮蝦湯麵 Shrimp Noodle Soups .....	5.60

EGG FOO YOUNG	
35. 各式碎骨 Egg Foo Young .....	6.50

CLASSIC CHOW MEIN	
36. 各式炒麵 Chow Mein .....	5.90

CHEF'S SPECIALTIES	
--------------------	--

S 1. 芝麻雞片 House Special Crispy (White Meat) Chicken in Sesame Seed Sauce	10.20
--	-------

S 2. 長沙雞 Capital White Meat Chicken w. Black Mushroom .....	8.95
---	------

S 3. 薑蔥雞 Chicken or Shrimp w. Ginger Scallion .... 8.50 or 10.20	
--	--

S 4. 辣子雞 Hot & Special Chicken .....	8.95
--------------------------------------	------

S 5. 怪味雞 Amazing Chicken .....	8.95
--------------------------------	------

S 6. 芝麻牛 Sesame Beef .....	10.20
----------------------------	-------

S 7. 陳皮蝦 Shrimp Orange Flavor .....	11.20
S B. 雙片 Slice Chicken & Beef in Hot Brown Sauce .....	9.90

S 9. 魚香雙味 Chicken & Shrimp in Chili Sauce	9.90
---	------

S10. 海鮮大會 Seafood Combination w. Veggies .....	11.20
--	-------

S11. 全家福 Happy Family .....	10.20
-----------------------------	-------

S12. 帶子牛 Beef w. Scallop .....	9.90
--------------------------------	------

S13. 湖南兩樣 Shredded Pork w. Black Bean & Shrimp Chili Sauce .....	9.90
--	------

S14. 鮑魚配 General Tso's Chicken Plus Seafood Combination .....	11.20
---	-------

S15. 左宗雞球 General Tso's Delight .....	11.20
---------------------------------------	-------

S16. 洞燭蝦 Tung Ting Shrimp .....	9.90
---------------------------------	------

S17. 甜酸蝦 Sweet & Sour Shrimp .....	9.90
------------------------------------	------

S18. 薑蔥龍蝦 Stir Fried Lobster w. Ginger Sauce .....	12.25
--	-------

S19. 廣東龍蝦 Lobster Cantonese Style .....	12.25
---	-------

S20. 脆皮全魚 Crispy Fried Whole Fish .....	12.25
---	-------

CHINA Red	
RICE & NOODLES	
37. 揚州炒飯 Young Chow Fried Rice .....	4.25 6.60
38. 各式炒麵 Fried Rice .....	3.70 5.90
39. 各式粉麵 Lo Mein .....	3.70 5.90
40. 各式炒粉 Chow Fun .....	NA 6.10
41. 各式米粉 Mee Fun .....	NA 6.10
42. 星洲米粉 Singapore Mai Fun .....	NA 6.60
43. 各式兩面黃 Pan Fried Noodle .....	7.60
44. 什錦兩面黃 Subgum Pan Fried Noodle .....	8.60

VEGETARIAN SPECIALTIES	
45. 芥蘭素雞 Vegetarian Chicken w. Broccoli .....	9.60
46. 大平素雞 Dae Chae Vegetarian Chicken .....	9.60
47. 陳皮素雞 Vegetarian Chicken w. Orange Flavor .....	9.90
48. 什菜素雞 Vegetarian Chicken w. Mixed Veggies .....	9.60
49. 陳皮素牛 Vegetarian Beef w. Orange Flavor .....	9.90
50. 芥蘭素牛 Vegetarian Beef w. Broccoli .....	9.60
51. 芝麻素翅 Sesame Soy Gluten .....	8.60
52. 咖喱素翅 Curry Supreme .....	9.60
52. 左宗素雞 Vegetarian General Tso's Chicken .....	9.90

VEGETABLES	
54. 蒜炒滑芥蘭 Sautéed Chinese Broccoli .....	6.95
55. 醬油香芥蘭 Chinese Broccoli w. Oyster Sauce .....	6.95
56. 滑炒菜膽 Sautéed Baby Bok Choy .....	6.95
57. 干燒四季豆 Dry Sautéed String Bean .....	6.95
58. 木須菜 Moo Shu Veggies .....	6.95
59. 魚香茄子 Chinese Eggplant in Garlic Sauce .....	6.95
60. 魚香芥蘭 Broccoli w. Garlic Sauce .....	6.95
61. 本樓素食 House Special Vegetable .....	6.95
62. 菜三樣 Green Jade Delight .....	6.95

Hot & Spicy	
54. 蒜炒滑芥蘭 Sautéed Chinese Broccoli .....	6.95
55. 醬油香芥蘭 Chinese Broccoli w. Oyster Sauce .....	6.95
56. 滑炒菜膽 Sautéed Baby Bok Choy .....	6.95
57. 干燒四季豆 Dry Sautéed String Bean .....	6.95
58. 木須菜 Moo Shu Veggies .....	6.95
59. 魚香茄子 Chinese Eggplant in Garlic Sauce .....	6.95
60. 魚香芥蘭 Broccoli w. Garlic Sauce .....	6.95
61. 本樓素食 House Special Vegetable .....	6.95
62. 菜三樣 Green Jade Delight .....	6.95

Hot & Spicy	
We Can Alter The Spicy According To Your Taste.	

CHICKEN	
63. 左宗雞 General Tso's Chicken .....	9.15
64. 芝麻雞 Sesame Chicken .....	9.15
65. 陳皮雞 Chicken w. Orange Flavor .....	9.15
66. 檸檬雞 Lemon Chicken .....	8.05
67. 茄汁雞 Sliced Chicken w. Chinese Eggplant .....	8.05
68. 木須雞 Moo Shu Chicken (w. 4 Pancakes) .....	8.05
69. 芥蘭雞 Sliced Chicken w. Broccoli .....	8.05
70. 蘑菇雞片 Sliced Chicken w. Fresh Mushroom .....	8.05
71. 什寶雞 Sliced Chicken w. Mixed Vegetable .....	8.05
72. 甜酸雞 Sweet & Sour Chicken .....	8.05
73. 魚香雞 Sliced Chicken w. Garlic Sauce .....	8.05
74. 宮保雞丁 Diced Chicken w. Hot Pepper Sauce & Peanuts .....	8.05
75. 腰果雞 Diced Chicken w. Cashew Nuts .....	8.05
76. 蜜蘋果 Pineapple w. Chicken .....	8.05

BEEF	
77. 蕃茄牛 Beef w. Onion & Tomato .....	8.65
78. 青椒牛 Pepper Steak .....	8.65
79. 芥蘭牛 Beef w. Broccoli .....	8.65
80. 四季豆牛 Beef w. String Bean .....	8.65
81. 湖南牛 Beef w. Hunan Special Sauce .....	8.65
82. 宮保牛 Beef w. Hot Pepper Sauce & Peanuts .....	8.65
83. 木須牛 Moo Shu Beef (w. 4 Pancakes) .....	8.65
84. 干燒牛 Shredded Beef Szechuan (Kung Pao) .....	8.65
85. 蔥爆牛 Beef w. Spring Onion .....	8.65

PORK	
86. 魚香片 Pork w. Spicy Sauce .....	7.55
87. 什菜叉燒 Roast Pork w. Chinese Vegetable .....	7.55
88. 回鍋肉 Double Sautéed Pork .....	7.55
89. 甜酸肉 Sweet & Sour Pork .....	7.55
90. 木須肉 Moo Shu Pork (w. 4 Pancakes) .....	7.55
91. 豆豉肉 Pork w. Black Bean Sauce .....	7.55
91a. 芥蘭肉 Pork w. Broccoli .....	7.55

SEAFOOD	
92. 魚香大蝦 Sautéed Prawns w. Garlic Sauce .....	9.95
92a. 四川大蝦 Szechuan Shrimp .....	9.95
93. 芥蘭大蝦 Sautéed Prawns w. Broccoli .....	9.95
94. 什錦大蝦 Sautéed Prawns w. Assorted Veggies .....	9.95
95. 椒鹽蝦 Salt & Pepper w. Shrimp .....	9.95
96. 芝麻大蝦 Sesame Prawns .....	9.95
97. 蝦餃炒蝦 Shrimp w. Lobster Sauce .....	9.95
98. 蠔豆蝦 Prawns w. Snow Peas .....	9.95
99. 腰果蝦片 Sautéed Baby Shrimp w. Cashew Nuts .....	8.95
100. 干燒蝦仁 Sautéed Baby Shrimp w. Chili Sauce .....	8.95
101. 豆豉蝦仁 Sautéed Baby Shrimp w. Black Bean Sauce .....	8.95
102. 素菜蝦仁 Sautéed Baby Shrimp w. Assorted Veg. .....	8.95
103. 蝦仁炒蛋 Scrambled Egg w. Shrimp .....	8.95
104. 宮保龍蝦 Sautéed Fresh Squid w. Hot Pepper Sauce (Kung Pao) .....	8.95
105. 豆豉龍蝦 Sautéed Fresh Squid w. Black Bean Sauce .....	8.95
106. 魚香干貝 Sautéed Sea Scallops w. Assorted Veg. .....	9.95
107. 魚香三鮮 Prawns Scallop & Crab Meat in Garlic Sauce .....	10.45



## LUNCH SPECIAL

From 11 a.m. To 3:00 p.m.

Served w. Pork Fried Rice or White Rice and Soda or Soup (Wonton or Egg Drop)

1. Mixed Veg. w. Bean Curb .....	4.40
2.★ Broccoli w. Garlic Sauce .....	4.40
3. Sweet & Sour Pork or Chicken .....	4.40
4. Spare Rib w. Black Bean Sauce .....	4.50
5. Roast Pork Egg Foo Young .....	4.25
6. Spare Rib w. Peking Sauce .....	4.50
7. Roast Pork w. Chinese Veg. ....	4.50
8. Roast Pork w. Broccoli .....	4.50
9. Chicken Chow Mein .....	4.50
10. Chicken w. Broccoli .....	4.50
11. Moo Goo Gai Pan .....	4.50
12.★ Szechuan Chicken .....	4.50
13.★ Sesame Chicken .....	4.95
14.★ General Tso's Chicken .....	4.95
15.★ Hunan Beef .....	4.90
16. Pepper Steak with Onion .....	4.50
17. Beef with Broccoli .....	4.50
18. Beef or Shrimp Lo Mein .....	3.95
19. Shrimp w. Broccoli .....	4.50
20. Shrimp Chow Mein .....	4.50
21.★ Shrimp w. Garlic Sauce .....	4.95
22. Shrimp w. Lobster Sauce .....	4.95

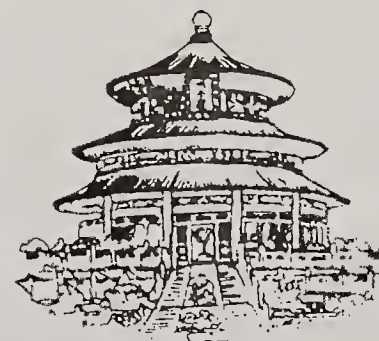
## CHEF'S SPECIALTIES

	Sm.	Lg.
1.★ Orange Flavor Beef or Chicken .....	4.50	8.50
2. Sea Food Delight .....	8.60	
3. Happy Family .....	8.75	
4. Butter Fly Shrimp w. Bacon .....	8.25	
5. Lobster Cantonese Style .....	Seasonal Price	
6.★ Hunan Shrimp .....	4.50	8.50
7.★ Szechuan Scallops .....	8.50	16.50
8.★ Hot & Spicy Shredded Shrimp .....	4.50	8.50
9.★ Double Delight (Shrimp or Beef) .....	6.75	12.00
10.★ General Tso's Chicken .....	3.75	7.50
11. Tai Chien Chicken .....	4.95	8.75
12. Four Season .....	5.95	11.00
13.★ Combination Bean Curb (Chicken, Pork, Shrimp) .....	8.95	
14.★ Double Cooked Pork .....	4.75	9.50
15. Sesame Chicken .....	3.75	7.50
16. Moo Shu Pork with Four Pancake .....	6.95	
17. Shrimp with Lobster & Sauce .....	10.95	
18. Shrimp with Peas and Mushroom .....	9.95	
19. Peking Roast Duck 1/2 .....	11.95	20.95
20. Scallops & Beef .....	8.95	
21. Seafood Pan Fried Noodle .....	9.95	
22.★ Triple Hunan Style .....	9.95	

★ Hot & Spicy

# China Red

The Best Chinese Fast Food Restaurant  
Eat In or Take Out



中國紅

118 Chambers Street, N.Y. 10007  
Between (Chambers Street) Church Street, West Broadway

Tel.: (212) 267-4015

OPEN 6 DAYS A WEEK

Mon. - Sat.: 10:00 a.m. - 10:00 p.m.

We Serve Breakfast

We Sell All Kind Chinese Special Cakes

We Serve Breakfast, Lunch, Dinner

**Tax Included**

**FREE DELIVERY** (Minimum \$10.00)

### BUFFET

\$3.50/1b FREE Soda  
After 2:30pm \$2.50/1b  
Over \$3.50 Get a FREE Soda



SPECIALTIES				
	Plan	w/ Fried Rice	w/ Pork Or	w/ Beef Or
S 1. Fried 1/2 Chick-en	2.50	3.50	4.25	4.55
S 2. Fried Chicken (2)	2.00	3.00	3.70	4.00
S 3. Fried Chicken Wings (4)	1.60	2.60	3.30	3.60
S 4. Fried Fresh Fish (2)	2.25	3.25	3.95	4.25
S 5. Fried Jumbo Shrimp (8)	3.25	3.95	4.65	4.95
S 6. Fried Spare Rib Tips	2.25	3.25	3.95	4.25
S 7. Fried Pork Chop (2)	2.25	3.25	3.95	4.25
S 8. Fried Scallops (10)	2.25	3.25	3.95	4.25
S 9. Bar-B-Q Chicken	3.25	4.00	4.70	5.00
S10. Fried Chicken Gizzard	2.50	3.25	3.95	4.25
S11. Crispy Boneless Chicken	2.50	3.25	3.95	4.25
S12. Baby Shrimp (15)	2.50	3.25	3.95	4.25
S13. Crab Stick (4)	2.50	3.25	3.95	4.25
S14. Bar-B-Q Spare Ribs	4.25	4.95	5.65	5.95
S15. Roast Duck	6.50	6.95	7.65	8.00

APPETIZERS				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
1. Egg Roll	0.75			
2. Shrimp Egg Roll	0.95			
3. Fried Wontons (12)	2.00			
4. Fried or Steamed Dumplings (8)	3.25			
5. Bar-B-Q Spare Ribs	4.25	8.25		
6. Bar-B-Q Spare Rib Tips	2.45	4.50		
7. Roast Pork Ends	3.00	5.25		
8. Fried Chicken Wings	1.60	3.25		
9. Fried Jumbo Shrimp	2.75	5.25		
10. French Fries	1.00	2.00		
11. Fried Potatoes	1.00	2.00		
12. Bar-B-Q Chicken	3.25			
13. Baby Shrimp (15)	2.50			
14. Fried Chicken Gizzard	2.50			
15. Fried Boneless Chicken	2.50			
16. Fried Crab Stick (4)	2.50			
17. 1/2 Chicken	2.50			

SOUP				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
18.* Hot and Sour Soup	1.00	1.95		
19. Wonton Soup	1.00	1.95		
20. Egg Drop Soup	1.00	1.95		
21. Chicken Noodle Soup	1.25	2.25		
22. Chicken Rice Soup	1.00	1.95		
23. Vegetable Soup	1.50	2.95		
24. Wonton Egg Drop Soup	1.50	2.95		
25. House Special Soup	2.50	4.95		
26. Vegetable Bean Curd Soup	1.50	2.50		
27. Pork or Chicken Vegetable Soup	2.00	3.25		
28. Shrimp or Beef Vegetable Soup	2.50	4.25		

SOFT BOILED NOODLES				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
29. Chicken Yat Gaw Mein	2.50			
30. Roast Pork Yat Gaw Mein	2.50			
31. Beef Yat Gaw Mein	2.75			
32. Shrimp Yat Gaw Mein	2.75			
33. Wonton Yat Gaw Mein (pork)	2.95			
34. Vegetable Yat Gaw Mein	2.50			
35. Fish Ball Yat Gaw Mein	2.95			

CHOW MEIN				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
36. Vegetable Chow Mein	3.25	5.20		
37. Roast Pork Chow Mein	3.50	5.95		
38. Chicken Chow Mein	3.50	5.95		
39. Beef Chow Mein	3.75	6.45		
40. Shrimp Chow Mein	3.75	6.45		
41. Lobster Chow Mein	5.50	9.50		
42. House Special Chow Mein	4.25	7.50		
43. Sea Food Kew	4.25	7.25		
44. Ham Chow Mein	3.75	5.95		

CHOP SUEY				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
45. Vegetable Chop Suey	3.25	5.25		
46. Roast Pork Chop Suey	3.50	5.95		
47. Chicken Chop Suey	3.50	5.95		
48. Beef Chop Suey	3.95	6.85		
49. Shrimp Chop Suey	3.95	6.85		
50. Lobster Chop Suey	5.50	9.50		
51. House Special Chop Suey	4.25	7.85		
52. Sea Food Chop Suey	4.50	8.50		
53. Ham Chop Suey	3.75	6.25		
54. Bean Curd w. Veg. Chop Suey	3.25	4.95		

EGG FOO YOUNG				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
55. Vegetable Egg Foo Young (3)	3.50			
56. Chicken Egg Foo Young (3)	4.00			
57. Roast Pork Egg Foo Young (3)	4.00			
58. Beef Egg Foo Young (3)	4.50			
59. Mushroom Egg Foo Young (3)	3.50			
60. Shrimp Egg Foo Young (3)	4.50			
61. Lobster Egg Foo Young (3)	7.00			
62. Ham Egg Foo Young (3)	4.25			
63. Sea Food Kew Egg Foo Young (3)	4.50			
64. Combination Egg Foo Young (3)	5.95			

LO MEIN				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
65. Vegetable Lo Mein	2.25	4.50		
66. Chicken Lo Mein	2.80	5.45		
67. Roast Pork Lo Mein	2.80	5.45		
68. Beef Lo Mein	2.80	5.45		
69. Shrimp Lo Mein	2.80	5.45		
70. Lobster Lo Mein	5.00	9.50		
71. House Special Lo Mein	3.50	6.95		
72. Lemon Pan Mein (Pork)	2.95	5.50		
73. Seafood Kew Lo Mein	2.80	5.45		
74. Ham Lo Mein	2.95	5.75		

FRIED RICE				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
75. Vegetable Fried Rice	2.00	4.00		
76. Roast Pork Fried Rice	1.95	3.85		
77. Chicken Fried Rice	2.00	3.95		
78. Beef Fried Rice	2.25	4.15		
79. Shrimp Fried Rice	2.25	4.15		
80. Young Chow Fried Rice	3.25	6.15		
81. Lobster Fried Rice	4.50	8.75		
82. Sea Food Fried Rice	4.25	8.25		
83. Plain Fried Rice	1.20	2.25		
84. Ham Fried Rice	2.25	4.25		
85. White Rice	0.85	1.50		
86. Combination Fried Rice	3.00	5.75		

PORK				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
87. Roast Pork w. Chinese Veg.	3.50	6.50		
88. Roast Pork w. Bean Sprouts	3.50	6.50		
89. Roast Pork w. Mushrooms	3.50	6.50		
90. Roast Pork w. Snow Peas	3.50	6.50		
91.* Roast Pork w. Garlic Sauce	3.50	6.50		
92. Roast Pork w. Bean Cake	3.50	6.50		
93. Roast Pork Almond Ding	3.75	7.25		
94. Roast Pork w. Broccoli	3.20	6.15		
94a. Roast Pork w. String Bean	3.50	6.00		
95. Roast Pork w. Cashew Nut	3.95	6.50		
96. Moo Shu Pork (w. 4 Pancake)	6.95			
97.* Hunan Pork	3.75	7.50		

CHICKEN				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
98. Chicken w. Chinese Veg.	3.75	7.00		
99. Moo Goo Gai Pan	3.75	7.00		
100. Chicken w. Snow Peas	3.75	7.00		
101. Chicken Almond Ding	3.75	7.00		
102. Chicken w. Broccoli	3.20	6.15		
103. Chicken w. Cashew Nuts	3.75	7.00		
104. Chicken w. Bean Curd	3.75	6.50		
105. Chicken w. Black Bean Sauce	3.75	6.00		
106. Chicken w. Mushroom	4.00	6.95		
107.* Chicken w. Szechuan Style	3.95	6.75		
108. Chicken w. Tomatoes & Pepper	4.00	8.50		
109.* Hunan Chicken	4.00	8.50		
110. Moo Shu Chicken (w. 4 pancake)	6.95			
111.* Kung Po Chicken	4.50	7.50		
112.* Orange Flavor Chicken	4.50	8.00		
113.* General Tso's Chicken	3.75	7.50		
114. Lemon Chicken	4.50	7.50		
115.* Double Delight (Shrimp Chicken)	8.95			
116.* Sesame Chicken	8.95			
117. Chicken String Bean	3.75	6.50		

BEEF				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
118. Pepper Steak w. Onion	4.50	8.50		
119. Beef w. Bean Sprouts	4.50	8.50		
120. Beef w. Chinese Veg.	4.50	8.50		
121. Beef w. Pepper & Tomato	4.75	9.00		
122. Beef w. Garlic Sauce	4.50	8.50		
123. Beef w. Snow Peas	4.50	8.50		
124. Beef w. Broccoli	4.50	8.50		
125. Beef w. String Bean	3.95	6.50		
126. Moo Shu Beef (w. 4 pancake)	7.25			
127.* Hunan Beef	4.25	7.50		
128. Beef w. Cashew Nut	3.95	7.50		
129.* General Tso's Beef	8.50			
130. Beef with Black Bean Sauce	3.95	6.50		
131. Beef with Bean Curd	3.95	6.95		
132. Beef with Oyster Sauce	4.75	7.95		
133. Beef with Scallions	4.75	7.95		
134.* Beef Szechuan Style	4.50	7.95		
135.* Sesame Beef	8.95			

CURRY				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
136. Chicken w. Curry Sauce	3.50	6.75		
137. Beef w. Curry Sauce	3.50	6.75		
138. Shrimp w. Curry Sauce	3.50	6.75		
139. Pork w. Curry Sauce	3.50	6.75		
140. Veg. w. Curry Sauce	3.00	5.25		
141. Bean Curd w. Curry Sauce	2.95	5.25		

SWEET & SOUR				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
142. Sweet & Sour Pork	4.75	9.00		
143. Sweet & Sour Chicken	4.75	9.00		
144. Sweet & Sour Shrimp	4.75	9.00		
145. Sweet & Sour Lobster	5.95	9.25		
146. Sweet & Sour Sea Food Kew	4.75	8.25		

\* Hot & Spicy

COMBINATION PLATES				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
1. Shrimp Chow Mein	4.85			
2. Chicken Chow Mein	4.50			
3. Pepper Steak with Onion	4.95			
4. Bar-B-Q Spare Rib	5.95			
5. Shrimp w. Lobster Sauce	5.50			
6. Pork Egg Foo Young	4.95			
7. Fried Fresh Fish	4.50			
8. Chicken w. Broccoli	4.95			
9. Shrimp w. Broccoli	5.25			
10. Lobster w. Broccoli	6.50			
11. Sweet & Sour Pork	4.75			
12. Shrimp w. Chinese Veg.	5.00			
13. Curry Chicken	4.95			
14. Fried Scallops	4.55			
15. Shrimp with Tomato & Pepper	4.95			

VEGETABLE				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
147. Plain Broccoli	2.50	4.95		
148.* Broccoli with Garlic Sauce	2.95	5.25		
149. Plain Chinese Veg.	2.50	4.75		
150.* Chinese Veg. with Garlic Sauce	2.85	4.50		
151. Fish Ball with Mixed Veg.	3.50	5.95		
152. Veg. with Bean Curd	3.25	5.25		

SEAFOOD				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
153. Shrimp w. Tomato & Pepper	4.50	7.50		
154. Shrimp w. Broccoli	4.50	8.50		
155. Shrimp w. Chinese Veg.	5.75	11.00		
156. Shrimp w. Lobster Sauce	4.50	8.50		
157. Shrimp w. Mushroom	4.50	8.50		
158. Shrimp w. Snow Peas	4.50	8.50		
159. Lobster Sauce	2.25	4.25		
160. Lobster w. Lobster Sauce	5.95	11.00		
161. Shrimp w. Cashew Nuts	4.95	9.20		
162. Shrimp w. String Bean	4.50	7.25		
163. Shrimp w. Black Bean Sauce	4.50	7.25		

CHOW MEI FUN OR CHOW FUN				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
164. Pork Chow Mei Fun or Chow Fun	3.00	5.50		
165. Chicken Chow Mei Fun or Chow Fun	3.25	5.50		
166. Shrimp Chow Mei Fun or Chow Fun	3.50	6.00		
167. Beef Chow Mei Fun or Chow Fun	3.50	6.00		
168. Seafood Kew Chow Mei Fun or Chow Fun	3.25	5.50		
169. Fish Ball Chow Mei Fun or Chow Fun	3.25	5.50		
170. Combination Chow Mei Fun or Fun	3.95	6.50		
171. Ham Chow Mei Fun or Chow Fun	3.25	5.50		
172. Lobster Chow Mei Fun or Chow Fun	4.95	8.50		
173. Veg. Chow Mei Fun or Chow Fun	2.80	5.25		

SIDE ORDER				
	Sm.	1/2	1/2	1/2
174. Fortune Cookies (3)	0.50			
175. Crispy Noodles	0.25			
176. Soda	0.75			



## POULTRY

左 全 雞	General Tsao's Chicken	8.95
燒 虎 雞	Chicken in Orange Flavor	8.95
大 千 雞	Ta-Chien Chicken	8.95
芝 麻 雞	Sesame Chicken	8.95
鮮 菇 雞	Chicken with Fresh Mushroom	8.95
桃 桃 雞	Walnut Chicken	8.95
檸 檬 雞	Lemon Chicken	7.25
辣 子 雞 丁	Diced Chicken with Szechuan Sauce	7.25
甜 酸 雞	Sweet and Sour Chicken	7.25
芥 蘭 雞 片	Chicken with Broccoli	7.25
雪 豆 雞 片	Chicken with Snow Peas	7.25
青 豆 雞 片	Chicken with Mixed Vegetable	7.25
魚 香 茄 子 雞	Chicken w. Chinese Eggplant in Garlic Sauce	7.25
腰 果 雞 丁	Chicken with Cashewnuts	7.25
宮 保 雞 丁	Chicken with Peanuts	7.25
魚 香 雞 塊	Chicken with Garlic Sauce	7.25
咖 哩 雞 片	Curry Chicken	7.25
豆 豉 雞 片	Chicken with Black Bean Sauce	7.25
四 季 豆 雞 片	Shredded Chicken with String Beans	7.25
菠 菜 雞 片	Shredded Chicken with Spinach	7.25
豆 苗 雞 片	Shredded Chicken w. Pea's Stems (Dou-Miao)	10.25
香 脆 鴨	Crispy Duck	9.25
紅 燒 鴨 塊	Duck Mandarin Style	9.25
紅 燒 鴨 塊	Sauteed Shredded Duck w. Green & Red Pepper	9.25

## PORK

水 滷 肉	Moo Shu Pork (w. 2 Pancakes)	7.25
扣 鴨 肉	Sweet and Sour Pork	7.25
回 鍋 肉	Double Sautéed Pork	7.25
叉 燒 炒 白 菜	Sauteed Roast Pork with Chinese Cabbage	7.95
荷 美 卷 干 肉 絲	Shredded Pork with Dry Bean Curd & Pickled Cabbage	7.95
魚 香 肉 片	Pork with Garlic Sauce	7.25
京 醬 肉 片	Shredded Pork with Peking Sauce	7.25
蔥 爆 肉 片	Pork with Scallions	7.25
芥 蘭 肉 片	Pork with Broccoli	7.25
素 菜 肉 片	Pork with Mixed Vegetable	7.25
鮮 菇 肉 片	Pork with Fresh Mushroom	8.95
蓮 子 肉 片	Pork with Fresh Asparagus	8.95
湘 南 肉 片	Hunan Pork	8.95
芹 蔥 雞 扒	Pork Chop with Onion	9.95
京 都 燒 扒	Pork Chop Mandarin Style	9.95
椒 鹽 雞 扒	Pork Chop with Salt and Pepper	9.95

## VEGETABLE

素 菜 炒 絲	Vegetable Chow Mein	6.95
水 滷 菜	Moo Shu Vegetable (w. 2 Pancakes)	6.95
魚 香 芥 蘭	Broccoli in Garlic Sauce	6.95
干 扁 四 季 豆	Dry-Sauteed String Bean with Minced Pork	6.95
素 什 錦	Vegetarian's Delight	6.95
魚 香 豆 苗	Bean Curd Family Style with Slice Pork	6.95
麻 婆 豆 苗	Bean Curd Szechuan Style with Minced Pork	6.95
紅 燒 豆 腐	Braised Bean Curd	6.95
蒜 蓉 菜 菜	Sauteed Spinach with Garlic	6.95
清 炒 雪 豆	Sauteed Snow Peas	6.95
燒 油 芥 蘭	Chinese Broccoli with Oyster Sauce	6.95
魚 香 三 豆	Assorted Vegetable in Garlic Sauce	6.95
魚 香 茄 子	Chinese Eggplant in Garlic Sauce	6.95
清 炒 鮮 菇 筍	Sauteed Fresh Mushroom and Asparagus	8.25
清 炒 豆 苗	Sauteed Pea's Stems (Dou-Miao)	9.95

## JAPANESE CUISINE

### SALADS サラダ

1. 海苔 サラダ	Mixed Salad	3.95
2. 子持青豆 サラダ	Seaweed Salad	3.95
3. 鹿 葱 サラダ	Shrimp Salad	5.50
4. たこ サラダ	Tako (Octopus) Salad	5.50

### SUSHI & SASHIMI 寿司と刺身

1. 刺身	Sashimi	Regular 12.95	Deluxe 19.95
2. 寿司	Sushi	Regular 11.95	Deluxe 17.95
3. 寿司 刺身 組合せ	Sushi & Sashimi Combination	16.95	
4. ちりし	Chirashi	12.95	
5. 太巻	Futo Maki	9.95	
6. 巻 盛 合 せ	California Maki	10.95	
7. 鰻 重	Una (Eel) Ju	10.95	

### TERIYAKI 照焼

1. 豚の照焼	Pork Teriyaki	9.95
2. 鶏の照焼	Chicken Teriyaki	11.95
3. 牛肉の照焼	Beef Teriyaki	13.95
4. 魚の照焼	Shrimp Teriyaki	13.95
5. 鮭の照焼	Salmon Teriyaki	13.95
6. 鶏と牛肉の照焼	Chicken & Beef Teriyaki	13.95

### TEMPURA 天婦羅

1. 野菜天婦羅	Vegetable Tempura	8.95
2. 揚げ合わせ天婦羅	Assorted Tempura	11.95
3. 海苔天婦羅	Ebi (Shrimp) Tempura	12.95

### A La Carte Maki & Hand Roll 寿司巻と手巻

1. カッパ巻	Kappa Maki	2.95
2. お酢巻	Onigiri Maki	2.95
3. 鶏巻	Tekka Maki	3.95
4. ねぎはまち巻	Negimamachi Roll	3.95
5. カリフォルニア巻	California Roll	3.95
6. 鮭巻	Eel Avocado Roll	4.95
7. アラスカ巻	Alaskan Roll	4.95
8. ぼんじん巻	Boston Roll	4.95
9. 鮭皮巻	Salmon Skin Roll	4.95
10. イスト巻	East Roll	4.95
11. ツナ巻	Spry Tuna Roll	4.95
12. 中華巻	China Regency Roll	5.95
13. ロア巻	Rock N Roll	6.95
14. ねぎとろ	Negi Toro	S.P.
15. レインボー巻	Rainbow Roll	8.95

### NIGIRI SUSHI 寿司

1. 玉子	Egg (Tamago)	1.60
2. かにかま	Crabmeat (Kani)	1.60
3. 鯖	Mackerel (Saba)	1.95
4. 鮭	Shrimp (Ebi)	2.25
5. たこ	Octopus (Tako)	2.25
6. 鮭	Salmon (Sake)	2.25
7. 比目	Fluke (Hirame)	2.25
8. 鰻	Tuna (Maguro)	2.25
9. いか	Squid (Ika)	2.25
10. はまち	Yellowtail (Hamachi)	2.50
11. 鯛	Eel (Unagi)	2.50
12. えび子	Flying Fish Roe (Ebiiko)	2.50
13. いくら	Salmon Roe (Ikura)	2.50
14. かにがい	Giant Clam (Mitsunagi)	S.P.
15. うに	Sea Urchin (Uni)	S.P.
16. とろ	Belly of Tuna (Toro)	S.P.

### Luncheon Combination Special

MONDAY THRU FRIDAY (EXCEPT HOLIDAYS)  
11:30 AM - 3:00 PM

Each Dish Served with,  
Choice of Chicken Noodle Soup, Minion Hot & Sour Soup  
Egg Fried Rice, White Rice or Brown Rice  
PLEASE ORDER BY NUMBERS

C 1.	Chicken Chow Mein	5.25
C 2.	Mixed Vegetable	5.25
C 3.	Lo Mein (Chicken, Pork, Beef, Shrimp)	5.25
C 4.	Bean Curd Szechuan Style	5.25
C 5.	Broccoli with Garlic Sauce	5.25
C 6.	Dry Sautéed String Bean with Minced Pork	5.25
C 7.	Eggplant in Garlic Sauce	5.25
C 8.	Sweet and Sour Chicken	5.25
C 9.	Chicken with Garlic Sauce	5.25
C10.	Chicken with Broccoli	5.25
C11.	Chicken with Vegetable	5.25
C12.	Chicken with Cashewnuts	5.25
C13.	Sweet and Sour Pork	5.25
C14.	Shredded Pork with Garlic Sauce	5.25
C15.	Chicken and Baby Shrimp Combination	5.25
C16.	Beef with Broccoli	5.95
C17.	Pepper Steak	5.95
C18.	Shredded Beef Szechuan Style	5.95
C19.	Baby Shrimp with Broccoli	5.95
C20.	Baby Shrimp with Vegetable	5.95
C21.	Baby Shrimp with Cashewnuts	5.95
C22.	Baby Shrimp with Hot Spicy Sauce	5.95
C23.	Shrimp with Lobster Sauce	6.50
C24.	General Tsao's Chicken	6.50
C25.	Sesame Chicken	6.50
C26.	Beef in Orange Flavor	6.50

### Weekday Japanese Lunch Box

Served Every Weekday 11:30 am to 3:00 pm  
(Except Holidays)  
Includes: Miso Soup, Salad and Rice

1. 刺身	Sashimi	7.95
2. 寿司	Sushi	7.95
3. カリフォルニア巻	California Roll	7.50
4. 鶏巻	Tekka Maki	7.50
5. 野菜天婦羅	Vegetable Tempura	6.95
6. 海苔天婦羅	Shrimp Tempura	7.50
7. 魚照焼	Chicken Teriyaki	6.95
8. 牛肉照焼	Beef Teriyaki	8.95
9. 鮭照焼	Salmon Teriyaki	8.95
10. 鰻重	Una (Eel) Ju	8.95

→ HOT & SPICY



After three months' remodeling and expansion, we are reopening **China Regency** with a brand new face. You are cordially invited to enjoy our oriental delicacies and warm hospitality at **China Regency**.

In addition to your favorite Chinese dishes, we have added to our menu **Laurel Cantonese style Dim Sum** as well as delicious Chinese barbecues and a great variety of **snacks and party treats**. You can now also enjoy **Japanese dainties** in an authentic **nishi bar** on the first floor. In the new space on the second floor, we have installed a **conference hall, several private guest rooms**, and **designated smoking areas** to better serve you.

Your ultimate destination has been our goal. With the reopening of **China Regency**, we have also reorganized and enhanced our management team to provide you the best services.

NEW PRICES EFFECTIVE 8/1/1997



### Catering for All Occasions

### Equipments Provided

### Take Out Menu

Hours for Business and Delivery

11:30 AM - 12:00 AM

TEL: (212) 247-6440

FAX: (212) 262-9472

850 7th Ave., New York, N.Y. 10019 (Between 54-55 St.)

### FREE COUPON

(TAKE OUT ONLY)

PURCHASE OVER \$20.00

GET 1 CALIFORNIA ROLL (6 PCS) FREE



### APPETIZERS

春卷	Egg Roll	.....1.00
素菜卷	Vegetable Roll	.....1.00
雞卷	Chicken Roll (Taiwanese Style)	.....1.00
蝦卷	Shrimp Roll (Taiwanese Style)	.....1.25
海鮮燒賣	Seafod Shu Mai (4)	.....3.25
蟹肉燒賣	Crab Meat Shu Mai (4)	.....3.25
素菜餃	Steamed Vegetable Dumplings (6)	.....3.95
韭菜餃	Steamed Leek Dumplings (6)	.....3.95
牛肉餃	Steamed Beef Dumplings (6)	.....3.95
蝦餃	Steamed Shrimp Dumplings (6)	.....4.25
海鮮餃	Steamed Seafod Dumplings (6)	.....4.25
混合水餃	Mixed Dumplings (6)	.....4.25
小籠包	Steamed Little Juicy Buns (6)	.....4.25
叉燒包	Steamed Roast Pork Bun (1)	.....1.00
素菜包	Steamed Vegetable Bun (1)	.....1.00
蔥油餅	Scallion Pancake	.....2.25
鹽水雞	Sesame Cold Noodle	.....3.95
鹽水鴨	Fried Meat Dumpling (6)	.....3.95
生煎包	Pan-Fried Shanghai Bun (4)	.....3.95
炸蝦丸	Fried Shrimp Ball (4)	.....3.95
五香牛肉	Braised Sliced Beef	.....4.50

### SOUP

蛋花湯	Egg Drop Soup	.....1.25
雲吞湯	Wonton Soup	.....1.25
酸辣湯	Hot and Sour Soup	.....1.25
雞茸玉米湯	Chicken Velvet Corn Soup	.....1.25
韭菜豆腐湯	Bean Curd and Vegetable Soup	.....1.25
西洋菜肉片湯	Sliced Pork and Watercress Soup	.....1.25
海鮮湯	Seafod Soup	.....3.25
榨菜肉絲湯	Pickle Cabbage with Meat Soup	.....1.25
味噌湯	Miso Soup (Soy Bean w. Tofu & Seaweed)	.....1.50

### ROAST MEAT (Cantonese Bar-B-Q)

Served with rice

蜜汁叉燒	Roast Pork Cantonese Style	.....5.25
排骨	B.B.Q. Spare Ribs	.....(Sm)5.50 (Lg)8.50
明爐大鴨	Roast Duck	.....(Q)6.95 (H)9.95 (Wh)18.50
明爐燒鴨	Roast Chicken	.....(Q)6.50 (H)9.25 (Wh)16.95
豉油雞	Soy Sauce Chicken	.....(Q)6.50 (H)9.25 (Wh)16.95
燒臘三拼	Assortment of Roast Meats	.....13.95

### SHANGHAI WONTON SOUP W. Roast Meats

(Not may add Noodle or Mai Fun or Chow Fun, (6K Extra)

叉燒雲吞	Wonton & Roast Pork	.....5.25
燒鴨雲吞	Wonton & Roast Chicken	.....5.95
豉油燒鴨雲吞	Wonton & Soy Sauce Chicken	.....5.95
大鴨雲吞	Wonton & Roast Duck	.....6.95
兩樣雲吞	Any Two Meats Wonton	.....6.95
魚蛋雲吞	Wonton & Fish Cakes	.....5.25
海鮮雲吞	Wonton & Seafod	.....7.25

### MANDARIN NOODLE SOUPS

榨菜肉絲麵	Pickled Cabbage and Shredded Pork with Noodle Soup	.....5.50
排骨湯麵	Pork Chop Noodle Soup	.....5.50
什錦湯麵	Cellophane Noodle with Braised Bean Curd and Mushroom	.....5.25
素菜湯麵	Vegetable Noodle Soup	.....5.50
雞絲湯麵	Chicken and Spinach & Noodle Soup	.....5.50
紅燒牛肉麵	Beef Stewed with Noodle in Broth	.....5.95
海鮮湯麵	Seafod with Vegetable & Noodle Soup	.....6.95
米粉湯	Mai Fun Soup	.....5.50

### NOODLES or FRIED RICE

各式擔麵	Lo Mein	.....4.95
各式炒麵	Fried Rice	.....4.95
炸醬麵	Noodles w. Bean Paste & Minced Meat Sauce	.....4.95
芝洲米粉	Singapore Mai Fun (Curry Flavor)	.....4.95
台灣米粉	Taiwanese Mai Fun	.....4.95
各式河粉	Chow Fun	.....4.95
廣式兩面黃	Pan-Fried Noodle	.....6.95
海鮮兩面黃	Seafod Pan-Fried Noodle	.....7.95
木糠炒飯	House Special Fried Rice	.....5.50

### SIZZLING PLATTERS

燒盤豆腐	Tofu	.....9.25
燒盤雞	Chicken	.....9.25
燒盤牛	Beef	.....10.25
燒盤大蝦	Shrimp	.....12.95
燒盤魚片	Sole Fish	.....12.95
燒盤海鮮	Seafod	.....13.95

### CHEF'S SPECIAL

龍鳳配	DRAGON & PHOENIX	.....16.95
雙龍雙鳳	LOBSTER & SHRIMP WITH TWIN MUSHROOM	.....16.95
海鮮大會	NEPTUNE'S DELIGHT	.....13.95
左公明蝦	GENERAL TSAO'S PRAWN	.....12.95
三鞭大蝦	MERRY GO AROUND PRAWN	.....12.95
生煎大蝦	PAN-FRIED JUMBO SHRIMP	.....12.95
珊瑚蝦	CORAL SHRIMP	.....11.95
上海蝦	SHANGHAI SHRIMP	.....11.95
紅燒帶子	SOUTH SEA SCALLOPS	.....11.95
麻辣魚片	SAUTEED FILLET OF FISH IN HUNAN SAUCE	.....11.95
炒三樣	TRIPLE FLAVORS	.....11.95
中式牛柳	FILLET STEAK WITH ONION IN SUPERIOR SAUCE	.....11.95
丁骨牛柳	T-BONE STEAK	.....14.95
北京鴨	PEKING DUCK	.....29.00

### FRESH FISH

#### Steamed

清蒸龍蝦	Steamed Lobster with Lemon & Butter	.....S.P.
清蒸鮑魚	Steamed Fresh Flounder w. Ginger & Scallions	.....13.95
清蒸鱈魚	Steamed Fresh Salmon in Bean Paste	.....13.95
清蒸石斑	Steamed Fresh Seabass with Soy & Ginger	.....S.P.
清蒸鮫魚	Steamed Fresh Buffalo Carp with Soy	.....13.95

#### Braised

豆瓣魚	Braised Buffalo Carp in Hot Bean Sauce	.....13.95
紅燒鮑魚	Braised Buffalo Carp in Brown Sauce	.....13.95
紅燒石斑	Braised Seabass with Garlic, Ginger, Scallions & Pepper	.....S.P.
豆瓣石斑	Braised Seabass in Black Bean Sauce	.....S.P.
脆皮魚	Crispy and Spicy Seabass	.....S.P.
干煎鮑魚	Pan-Fried Flounder with Soy	.....13.95

### SEAFOOD

鹽蒸蝦仁	Sauteed Baby Shrimp with Cashewnuts	.....7.95
清炒蝦仁	Sauteed Baby Shrimp with Watercress	.....7.95
干燒蝦仁	Sauteed Baby Shrimp with Hot Spicy Sauce	.....7.95
宮保蝦仁	Sauteed Baby Shrimp with Peanuts	.....7.95
青豆蝦仁	Sauteed Baby Shrimp with Green Peas	.....7.95
四季豆蝦仁	Sauteed Baby Shrimp with String Beans	.....7.95
蒜茸蝦仁	Chicken and Baby Shrimp Combination	.....7.95
芥蘭蝦仁	Sauteed Shrimp with Broccoli	.....8.95
雪豆蝦仁	Sauteed Shrimp with Snow Peas	.....8.95
美香蝦仁	Sauteed Shrimp in Garlic Sauce	.....8.95
豆豉蝦仁	Sauteed Shrimp in Black Bean Sauce	.....8.95
麻度蝦仁	Sauteed Shrimp with Mixed Vegetable	.....8.95
椒鹽蝦仁	Sauteed Shrimp with Lobster Sauce	.....8.95
鮮菇蝦仁	Sauteed Shrimp with Fresh Mushroom	.....11.95
蘆筍蝦仁	Sauteed Shrimp with Fresh Asparagus	.....11.95
芝麻蝦仁	Sesame Shrimp	.....11.95
桂魚大蝦	Prawn with Walnuts	.....11.95
椒鹽大蝦	Sauteed Prawn w. Minced Garlic & Pepper	.....13.95
生燻大蝦	Sauteed Prawn w. Pea's Stems (Dou-Miao)	.....13.95
美香大蝦	Sauteed Scallops in Garlic Sauce	.....10.95
翡翠大蝦	Jade Scallops	.....10.95
豆豉大蝦	Sauteed Scallops in Black Bean Sauce	.....10.95
美香蟹柳	Sauteed Shrimp & Scallops in Garlic Sauce	.....11.95
脆皮蟹柳	Crispy Fried Shrimp & Scallops Combination	.....11.95
椒鹽蟹柳	Pan-Fried Squid with Hot Pepper	.....11.95
宮保蟹柳	Sauteed Squid w. Peanuts in Hot Pepper Sauce	.....10.25
生燻蟹柳	Sauteed Squid in Black Bean Sauce	.....10.25
妙龍蝦	Sauteed Fresh Maine Lobster	.....S.P.
薑蔥龍蝦	Lobster Sautéed w. Ginger & Scallions	.....S.P.
豆豉龍蝦	Lobster in Black Bean Sauce	.....S.P.
美香龍蝦	Lobster, Steachuan Style	.....S.P.
美香龍蝦	Lobster in Garlic Sauce	.....S.P.

### BEEF

蒜茸牛肉	Beef with Broccoli	.....7.95
蒜茸牛肉	Beef with Chinese Broccoli	.....7.95
雪豆牛肉	Beef with Snow Peas	.....7.95
素菜牛肉	Beef with Mixed Vegetable	.....7.95
辣椒牛肉	Pepper Steak with Onion	.....7.95
蔥爆牛肉	Beef with Scallions	.....7.95
豆豉牛肉	Beef in Black Bean Sauce	.....7.95
干燒牛肉	Shredded Beef, Szechuan Style	.....7.95
宮保牛肉	Beef with Peanuts	.....7.95
小炒牛肉片	Shredded Beef with Hot Pepper & Celery	.....7.95
咖喱牛肉	Beef Curry	.....7.95
牛肉豆腐	Beef with Bean Curd	.....7.95
鮮菇牛肉	Beef with Fresh Mushroom	.....8.95
蘆筍牛肉	Beef with Fresh Asparagus	.....8.95
雙冬牛肉	Beef with Black Mushroom & Bamboo Shoot	.....8.95
辣油牛肉	Beef with Oyster Sauce	.....8.95
蒜茸牛肉	Hunan Beef	.....8.95
燒鰻魚	Sliced Beef & Chicken Combination	.....8.95
芝麻牛肉	Saute Beef	.....9.95
脆皮牛肉	Beef in Orange Flavor	.....9.95
牡丹牛	Flower Steak	.....9.95

### LAMB

蔥爆羊肉	Sliced Lamb with Scallion	.....8.95
湖南羊肉	Hunan Lamb	.....8.95
紅油羊肉	Sliced Lamb with Hot Spicy Sauce	.....8.95
沙茶羊肉	Sliced Lamb with Bar-B-Q Sauce	.....8.95
雙味羊肉	Sliced Lamb with Two-Flavor	.....9.95



# FRIED RICE

鸡 炒 饭	98. Chicken Fried Rice	4.25
肉 丝 炒 饭	99. Pork Fried Rice	4.25
牛 肉 炒 饭	100. Beef Fried Rice	4.25
素 菜 炒 饭	101. Vegetable Fried Rice	4.25
大 腿 蛋 炒 饭	102. Ham & Egg Fried Rice	4.50
蝦 仁 炒 饭	103. Shrimp Fried Rice	4.50
什 锦 炒 饭	104. Ten Ingredients Fried Rice	4.95

# CURRY

咖 哩 鸡	105. * Chicken Curry	6.25
咖 哩 牛 肉	106. * Beef Curry	6.75
咖 哩 蝦	107. * Shrimp Curry	9.25

# SESAME DISHES

芝 麻 鸡	108. Sesame Chicken	8.25
芝 麻 牛	109. Sesame Beef	9.25
芝 麻 蝦	110. Sesame Shrimp	10.25

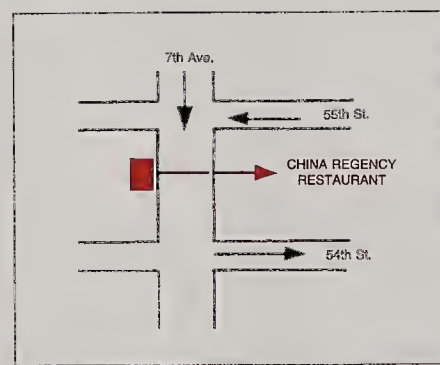
# DIETER'S DELIGHT

(All dishes will be cooking without MSG, oil, salt, pepper, soy sauce and corn starch)

水 煮 豆 腐 菜 苗	111. Steamed Shredded Chicken with Bean Sprout & Snow Peas	5.95
水 煮 素 菜 苗	112. Steamed Chicken with Mixed Vegetable	5.95
水 煮 素 菜 苗	113. Steamed Beef with Mixed Vegetable	6.50
水 煮 素 菜 苗	114. Steamed Scallops with Mixed Vegetables	8.95
水 煮 豆 腐 菜 苗	115. Steamed Assorted Chinese Vegetable with Bean Curd	5.99
水 煮 豆 腐 菜 苗	116. Steamed Shrimp with Snow Peas	8.95

\* Hot & Spicy

"You Are Cordially Welcome"



850 7 AVE.  
N.Y.,N.Y. 10019  
Hours for Business  
and Delivery:  
11:30 am - 10:30 pm

至  
尊  
寶

CHINA REGENCY  
Restaurant

TEL: (212) 247-6440-2  
Szechuan - Mandarin  
Hunan - Cantonese

**FREE DELIVERY**  
All Purchases Over \$6.00 Dollars



APPETIZERS	
廣東春卷	1. Cantonese Egg Roll (1) .....
上海春卷	2. Spring Roll (1) .....
椒鹽蝦	3. Shrimp Toast (4) .....
蒜茸炒時蔬	4. Barbecued Spare Ribs (5) .....
紅油抄手	5. Fried Dumpling (6) .....
麻婆豆腐	6. Steamed Dumpling (6) .....
	7. Wonton with Hot Sesame Sauce .....
	8. Cold Noodle with Roast Pork in Sesame Sauce .....
鳳尾蝦	9. Fantail Shrimp (4) .....
蝦牛串	10. Skewered Shrimp & Beef (2) .....

SOUP	
雞絲玉米羹	11. Chicken Velvet Corn Soup .....
雲吞湯	12. Wonton Soup .....
酸辣湯	13. Hot & Sour Soup .....
青豆豆腐湯	14. Bean Curd & Vegetable Soup .....
西洋菜肉片湯	15. Sliced Pork & Watercress Soup .....

POULTRY	
雞炒麵	16. Chicken Chow Mein .....
水浸雞	17. Moo Shu Chicken (2 pancakes) .....
蒜茸雞片	18. Chicken with Broccoli .....
宮保雞丁	19. Chicken with Cashewnuts .....
原隻雞	20. Kung Pao Chicken .....
魚香雞片	21. Moo Goo Gai Pan .....
魚香雞絲	22. Chicken with Garlic Sauce .....
魚香雞片	23. Chicken with Vegetable .....
鹽焗雞丁	24. Chicken with Peking Sauce .....
雪豆雞片	25. Chicken with Snow Peas .....
豆苗雞片	26. Chicken with Black Bean Sauce .....
椒鹽雞	27. Chicken & Baby Shrimp Combination .....
檸檬雞	28. Lemon Chicken .....
核桃雞	29. Walnut Chicken .....
辣子雞丁	30. Diced Chicken with Szechuan Sauce .....
香酥鴨	31. Crispy Duck .....

BEEF	
水浸牛肉	32. Moo Shu Beef (2 pancakes) .....
豆苗牛肉	33. Beef with Bean Curd .....
蒜茸牛肉	34. Beef with Snow Peas .....
芥蘭牛肉	35. Beef with Broccoli .....
干燒牛肉絲	36. Shredded Beef Szechuan Style .....
干燒牛肉片	37. Beef with Vegetable .....
鹽焗牛肉	38. Beef with Peking Sauce .....
宮保牛肉絲	39. Beef with Hot Pepper Sauce .....
辣椒牛肉	40. Pepper Steak with Onion .....
蔥爆牛肉	41. Beef with Scallion .....
雙冬牛肉	42. Beef with Mushroom & Bamboo Shoot .....
燒油牛肉	43. Beef with Oyster Sauce .....
金陽牛肉	44. Hunan Beef .....
燒油牛肉	45. Sliced Beef & Chicken Combination .....

CHEF'S SPECIAL	
雙龍蝦	LOBSTER, SHRIMP W. TWIN MUSHROOM ... 12.95
薑蔥龍蝦	LOBSTER SAUTEED W. GINGER AND SCALLIONS (in shell) .....
左公蝦	* GENERAL TSAO'S PRAWN .....
海鮮大會	NEPTUNE'S DELIGHT .....
三鮮大蝦	* MERRY GO AROUND PRAWN .....
炒三樣	TRIPLE FLAVORS .....
核桃蝦	PRAWN WITH WALNUT .....
麻辣魚片	SOLE IN HUMAN SAUCE (Hot) .....
脆皮魚	CRISPY FRIED SHRIMP .....
陳皮牛	* BEEF IN ORANGE FLAVOR .....
左公雞	* GENERAL TSAO'S CHICKEN .....
陳皮雞	* CHICKEN IN ORANGE FLAVOR .....

SEA FOOD	
蝦炒麵	46. Shrimp Chow Mein .....
水浸蝦仁	47. Moo Shu Shrimp (2 pancakes) .....
腰果蝦仁	48. Baby Shrimps with Cashewnuts .....
青豆蝦仁	49. Baby Shrimp with Green Peas .....
清炒蝦仁	50. Sauteed Baby Shrimp .....
干燒蝦仁	51. Baby Shrimp with Hot Spice Sauce .....
干燒蝦仁	52. Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce .....
干燒蝦仁	53. Shrimp with Vegetable .....
蝦羹	54. Shrimp with Broccoli .....
魚香蝦	55. Shrimp with Garlic Sauce .....
椒鹽蝦	56. Shrimp with Lobster Sauce .....
湖廣蝦	57. Lake Tung Tung Shrimp .....
宮保蝦	58. Shrimp with Snow Peas .....
翡翠干貝	59. Jade Scallop .....
魚香干貝	60. Scallop with Garlic Sauce .....
魚香雙拼	61. Shrimp & Scallop in Garlic Sauce .....
炒龍蝦	62. Lobster Cantonese .....
干燒龍蝦	64. Lobster Szechuan Style .....
魚香龍蝦	65. Lobster with Garlic Sauce .....
豆豉龍蝦	66. Lobster in Black Bean Sauce .....

\* Hot and Spicy

PORK	
水浸肉片	67. Moo Shu Pork (2 pancakes) .....
蔥爆肉片	68. Pork with Scallion .....
魚香肉絲	69. Pork with Garlic Sauce .....
京醬肉絲	70. Pork with Peking Sauce .....
芥蘭肉片	71. Pork with Broccoli .....
香菜肉片	72. Pork with Vegetable .....
四鮮肉片	73. Double Sauteed Pork .....
湖南肉片	74. Hunan Pork .....

LAMB	
蔥爆羊肉	75. Sliced Lamb with Scallion .....
湖南羊肉	76. Hunan Lamb .....
紅油羊肉	77. Sliced Lamb with Hot Spicy Sauce .....
沙茶羊肉	78. Sliced Lamb with Barbecued Sauce .....
雙味羊肉	79. Sliced Lamb with Two-Flavor .....

VEGETABLES	
水浸菜	80. Moo Shu Vegetable (2 pancakes) .....
魚香菜	81. Broccoli w. Shredded Pork in Garlic Sauce .....
干扁四季豆	82. Dry Sauteed String Bean with Minced Pork .....
素什錦	83. Vegetarian's Delight .....
家常豆腐	84. Bean Curd Family Style w. Sliced Pork .....
麻婆豆腐	85. Bean Curd Szechuan Style w. Minced Pork .....
炒雙冬	86. Sauteed Snow Peas & Bamboo Shoots .....
魚香三蔬	87. Assorted Vegetable in Garlic Sauce .....
蝦仁豆腐	88. Bean Curd with Baby Shrimp .....

SWEET & SOUR	
甜酸雞	89. Sweet & Sour Chicken .....
甜酸肉	90. Sweet & Sour Pork .....
甜酸蝦	91. Sweet & Sour Shrimp .....

LO MEIN	
雞撈麵	92. Chicken Lo Mein .....
肉絲撈麵	93. Pork Lo Mein .....
牛肉撈麵	94. Beef Lo Mein .....
素菜撈麵	95. Vegetable Lo Mein .....
蝦仁撈麵	96. Shrimp Lo Mein .....
什錦撈麵	97. Ten Ingredients Lo Mein .....

We alter the spice according to your taste.  
Dishes with \* in front represent Hot & Spicy.  
We will honor your request for MSG added to your food.  
Please notify when ordering.

\* Hot & Spicy



## ★ ★ ★ China Royal Chef's Suggestions ★ ★ ★



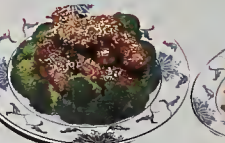
1. Lemon Chicken \$8.50



2. Happy Family \$9.95  
Chicken, shrimp, pork, beef  
mixed veg. in brown sauce.



3. Seafood Deluxe \$10.95  
Assorted sea food containing  
lobster meat, prawns, fresh  
scallops w. vegetables.



5. Sesame Chicken \$8.50  
Chunks of chicken w. brown hot  
sauce and broccoli on the side &  
sesame seeds on the top.



7. Beef & Scallop \$8.95



4.\* Creaky Shrimps or  
Chicken \$8.50  
Crispy shrimps or chicken with  
mixed vegetables  
in brown sauce.



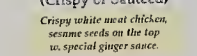
9. Whole Fish (Any Style)  
\$12.95



10.\* House Eggplant \$8.95  
Chinese eggplant, sliced chicken,  
prawns sautéed w. garlic sauce.



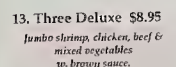
11. House Vegetable Trio  
\$7.50



8. Ginger Chicken \$8.95  
(Crispy or Sautéed)  
Crispy white meat chicken,  
sesame seeds on the top  
w. special ginger sauce.



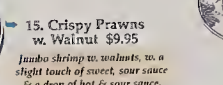
12.\* House Special  
Bean Curd \$7.50  
Chunks bean curd sautéed w.  
mixed vegetables w. Chef's  
special sauce.



13. Three Deluxe \$8.95  
Jumbo shrimp, chicken, beef &  
mixed vegetables  
in brown sauce.



14.\* Sesame Triple \$8.95  
Shredded chicken, beef & pork w.  
shredded sauté pea pods, in  
special sauce, sesame seeds  
on the top.



15. Crispy Prawns  
w. Walnut \$9.95  
Jumbo shrimp w. walnuts, w. a  
slight touch of sweet, sour sauce  
& a drop of hot & sour sauce.



16. Lake Tung Ting Shrimp  
\$8.95  
Jumbo shrimp marinated w.  
broccoli, mushrooms & bamboo  
shoots in egg white sauce.

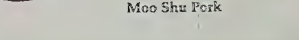
- |  |      |
|--|------|
| 17. Sesame Shrimp  | 8.95 |
| 18.* Scallops & Prawns Hunan Style   | 9.95 |
| 19.* Beef w. Orange Flavor   | 8.75 |
| 20. Sesame Beef  | 8.75 |
| 21.* Spicy Beef  | 8.75 |
| Beef sautéed w. black mushrooms, meat peas, red bell pepper and hot pepper                             |      |
| 22.* General Tso's Chicken   | 8.50 |
| Chunks of chicken sautéed w. special hot sauce, broccoli on the side                                   |      |
| 23.* Capital Chicken   | 8.50 |
| White meat chicken w. black mushrooms and vegetables in special hot sauce.                             |      |
| 24. Chicken Two Delights   | 8.75 |
| Crispy General Tso's chicken on one side and chicken w. meat peas on the other side                    |      |
| 25. Chicken w. Orange Flavor   | 8.50 |
| 26.* Shrimp & Pork, Hunan Style  | 8.50 |
| Sautéed baby shrimp w. ribs sauce on the side and shredded pork w. black bean sauce on the other side. |      |
| 27. Duck w. Scallion (w. 4 Pancakes)   | 8.95 |
| 28.* Crispy Duck w. Orange Flavor  | 9.95 |
| 29. Chinese Black Mushroom & Tofu Casserole  | 7.75 |
| 30. Amazing Spicy Spring Chicken Casserole   | 8.50 |



22.\* General  
Tso's  
Chicken



6. Peking Duck  
(HLF) 11.95 (WH.) 21.95



Moo Shu Pork

## China Royal

### CHINESE CUISINE



FREE WINE - DINE IN

**FAST FREE DELIVERY**  
(By Car & Moped)

**Tel: 439-7992 / 7993**  
**439-7778**

**1580 1st Ave. (Bet. 82nd & 83rd St.)**

#### FREE COUPON

- \* \$10 and up - Free Cold Noodles w. Sesame Sc.  
or Steamed Pork Dumpling (6)
- \* \$20 and up - Free Chicken w. Mixed Vegetables  
or Chicken w. Hot Pepper Sauce
- \* \$30 and up - Free General Tso's Chicken

All Coupons Not Include Luncheon Specials.  
Must Mention In Advance \* All Other Carl's Inc. Combined

Prices are subject to Take Out Menu Only



### APPETIZERS

101.	Vegetable Roll.....	1.20
102.	Scallion Pancake.....	2.25
103.	Egg Roll.....	1.20
104.	Spring Roll.....	1.20
105.	Pork Dumplings (8) (Fried or Boiled).....	3.95
106.	Vegetable Dumplings (6) (Fried or Boiled).....	3.95
107.*	Szechuan Dumplings w. Hot Oil (14).....	3.95
108.	Cold Noodles w. Sesame Sauce.....	3.25
109.*	Hot Noodles w. Sesame Sauce.....	3.25
110.	Pu-Pu Platter (For 2).....	6.50
111.	Shrimp Toast (5).....	3.75
112.	Fried Chicken Wings (8).....	3.50
113.	Fantail Shrimp (6).....	4.25
114.	Hacked Chicken w. Sesame Sauce.....	4.95
115.	Crab Meat Puff (8).....	4.50
116.	Fried Wonton (10).....	2.95
117.	Roast Pork Cantonese Style.....	5.25
118.	B.B.O. Spare Ribs (6).....	6.75
119.	Roast Duck.....	5.75 (O) 8.75 (H) 15.50 (W)
120.	B.B.O. Pineapple Chicken (4).....	4.95
121.	Boneless Spare Ribs.....	6.25

### B.B.Q. OVER RICE PLATTERS

122.	Roast Pork Over Rice.....	4.75
123.	Curry Chicken Over Rice.....	4.75
124.	Roast Duck Over Rice.....	4.75
125.	3-Treasures Over Rice.....	5.50

### DIM SUM

126.	Shrimp Dim Sum (6).....	4.50
127.	Beef Dim Sum (6).....	3.95
128.	Chicken & Shrimp Dim Sum (6).....	3.95
129.	Roast Pork Bun (1).....	1.25
130.	Red Bean Paste Bun (1).....	1.25
131.	Vegetable Bun (1).....	1.25

### SOUP

132.	Wonton Soup.....	1.20 2.20
133.	Egg Drop Soup.....	1.10 2.10
134.*	Hot and Sour Soup.....	1.25 2.25
135.	Bean Curd w. Vegetable Soup.....	1.95 3.25
136.	Minced Chicken & Corn Soup.....	1.95 3.50
137.	House Special Soup.....	1.95 3.75
138.	Spinach Egg Drop Soup.....	1.95 3.50

### CANTONESE WONTON SOUP W. ROAST MEATS

(Same price to substitute wonton for noodles, mai fun, chow fun or 50cents extra for both)

139.	Cantonese Wonton Noodle Soup.....	3.25
140.	Wonton & Roast Duck Soup.....	4.50
141.	Wonton & Roast Pork Soup.....	4.50
142.	Wonton & Seafood Soup.....	5.25
143.	Cold Shredded Chicken w. Sesame Noodles.....	3.95
144.	Shredded Chicken w. Veg. & Noodle Soup.....	4.50
145.	Little Bit of Everything Noodle Soup.....	5.25
146.	Cold Sesame Spinach Noodles w. Vegetable Triple.....	4.75

### VEGETABLES

147.	Moo Shu Veg. (w. 4 Pancakes).....	5.95
148.*	Dried Sauteed String Beans.....	5.95
149.*	Eggplant w. Garlic Sauce.....	5.95
150.*	Sauteed Broccoli w. Garlic Sauce.....	5.95
151.*	Bean Curd, Szechuan Style (w. Meat).....	5.95
152.	Mixed Chinese Vegetable w. Brown Sauce.....	5.95
153.*	String Bean & Broccoli w. Garlic Sauce.....	5.95
154.	Bean Curd w. Chinese Black Mushroom.....	5.95
155.	Bean Curd w. Family Style.....	5.95

### PORK

156.	Moo Shu Pork (w. 4 Pancakes).....	6.50
157.*	Pork, Hunan Style.....	6.50
158.	Double Sauteed Sliced Pork.....	6.50
159.	Shredded Pork with Peking Sauce.....	6.50
160.*	Shredded Pork with Garlic Sauce.....	6.50
161.	Sliced Pork w. Mixed Vegetables.....	6.50
162.	Shredded Pork w. String Beans.....	6.50

### BEEF AND LAMB

163.	Moo Shu Beef (w. 4 Pancakes).....	7.25
164.*	Shredded Beef, Szechuan Style.....	7.25
165.	Pepper Steak.....	7.25
166.	Sliced Beef w. Broccoli.....	7.25
167.	Sliced Beef w. Snow Peas.....	7.25
168.*	Sliced Beef, Hunan Style.....	7.25
169.	Sliced Beef w. Mixed Vegetables.....	7.25
170.*	Lamb, Hunan Style.....	7.25

### POULTRY

171.*	Diced Chicken w. Hot Pepper Sauce (Peanuts).....	6.95
172.	Diced Chicken w. Cashew Nuts.....	6.95
173.*	Shredded Chicken w. Garlic Sauce.....	6.95
174.	Sliced Chicken w. Snow Peas.....	6.95
175.*	Sliced Chicken w. Black Bean Sauce.....	6.95
176.	Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushroom).....	6.95
177.	Chicken w. Eggplant.....	6.95
178.	Chicken w. Broccoli.....	6.95
179.	Chicken w. Mixed Vegetables.....	6.95
180.	Sauteed Chicken and Shrimp.....	7.50
181.	Moo Shu Chicken (w. 4 Pancakes).....	6.95

### SEAFOOD

182.	Prawns w. Mixed Vegetables.....	8.25
183.*	Prawns w. Chili Sauce.....	8.25
184.*	Prawns, Hunan Style.....	8.25
185.	Prawns w. Lobster Sauce.....	8.25
186.	Prawns w. Snow Peas.....	8.25
187.	Prawns w. Broccoli.....	8.25
188.*	Prawns w. Garlic Sauce.....	8.25
189.	Shrimp w. Cashew Nuts.....	7.75
190.*	Shrimp w. Hot Pepper Sauce (Peanuts).....	7.75
191.*	Shrimp w. Black Bean Sauce.....	7.75
192.*	Shrimp w. Curry Sauce.....	7.75
193.*	Scallops w. Chili Sauce.....	8.50
194.*	Scallops w. Garlic Sauce.....	8.50
195.*	Scallops w. Black Bean Sauce.....	8.50
196.	Scallops w. Snow Peas.....	8.50



### DIET DISHES

Served without sugar, salt, corn starch, MSG

197.	Steamed Mixed Vegetables.....	6.25
198.	Chicken with Mixed Vegetables.....	7.25
199.	Jumbo Shrimp with Mixed Vegetables.....	8.95
200.	Beef with Mixed Vegetables.....	7.75

### SWEET & SOUR

201.	Sweet & Sour Chicken or Pork.....	6.95
202.	Sweet & Sour Shrimp.....	8.25
203.	Sweet & Sour Shrimp and Chicken.....	8.25

### FRIED RICE & NOODLES

		Sm	Lg
204.	Young Chow Fried Rice.....	3.50	5.25
205.	Fried Rice (Choice of Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Vegetables).....	3.25	4.75
206.	Ten Ingredients Pan Fried Noodles.....	6.75	
207.	Lo Mein (Choice of Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Vegetables).....	3.25	4.75
208.	Ten Ingredients Lo Mein.....	3.50	5.25
209.	Egg Foo Young (Choice of Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Vegetables).....	5.75	

### CHOW FUN, CHOW MEIN, RICE NOODLES

		Sm.	Lg.
210.	Chow Fun (Choice of Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Vegetables).....	3.95	5.95
211.	House Chow Fun.....	4.25	6.50
212.	Chow Mein (Choice of Pork, Beef, Chicken or Shrimp).....	3.95	5.95
213.	House Chow Mein.....	4.25	6.50
214.*	Curry Singapore Rice Noodles.....	4.25	6.50
215.	Rice Noodles (Choice of Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Vegetables).....	3.95	5.95



### DESSERTS

216.	Fried Banana (6).....	2.75
217.	Liches or Pineapple.....	1.75
218.	Almond Cookies.....	1.00
219.	Honey Walnuts.....	3.25

### \* HOT & SPICY



### LUNCHEON SPECIALS

Served Everyday From 11:30 am - 4:00 pm

### LOW! LOW! LOW PRICES!!

Choice of: Roast Pork Fried Rice, Steamed Rice or Braised Rice (Except Nos. 3, 8 & 9)

Wonton, Hot & Sour, Egg Drop Soup (50cents extra).

Soda in Can (50cents extra).

Egg Roll (50cents extra for each)

1.*	Broccoli with Garlic Sauce.....	3.25
2.	Mixed Chinese Vegetables.....	3.25
3.*	Over Rice (Choice of Curry Chicken, Roast Pork, Roast Duck or B.B.O. Ribs).....	3.25
4.*	Pork with Garlic Sauce.....	3.25
5.*	Double Sauteed Sliced Pork.....	3.25
6.	Pork with Mixed Vegetables.....	3.25
7.	Sweet and Sour Pork or Chicken.....	3.25
8.	Lo Mein (Choice of Chicken, Beef, Shrimp, Vegetables or Pork).....	3.25
9.	Fried Rice (Choice of Chicken, Beef, Shrimp, Vegetables or Pork).....	3.25
10.	Beef with Broccoli.....	3.25
11.	Pepper Steak.....	3.25
12.	Beef with Mixed Vegetables.....	3.25
13.*	Shredded Beef Szechuan Style.....	3.25
14.	Shrimp with Cashew Nuts.....	3.95
15.	Shrimp with Broccoli.....	3.95
16.*	Shrimp with Black Bean Sauce.....	3.95
17.	Shrimp with Lobster Sauce.....	3.95
18.	Shrimp with Vegetables.....	3.95
19.	Shrimp and Chicken Combination.....	3.25
20.	Chicken with Cashew Nuts.....	3.25
21.*	Chicken with Hot Pepper Sauce (Peanuts).....	3.25
22.	Chicken with Vegetables.....	3.25
23.	Chicken with Broccoli.....	3.25
24.*	Chicken with Garlic Sauce.....	3.25
25.*	General Tso's Chicken.....	3.95
26.	Sesame Chicken.....	3.95
27.*	Orange Chicken.....	3.95
28.*	Ginger Chicken (Crispy or Sauteed).....	3.95

### \* Hot & Spicy

No M.S.G. Added

We can alter the spice to fit your taste.

Upon request. We may steam any dishes you like to meet your dietary need.



華 國  
China Royal Restaurant

Specializing In Chinese Food To Take Out & Eat In

330 8th Ave. (Bet. 26 & 27 Sts.) Tel. 727-9227

Open 7 Days a Week Mon. to Thurs. 11 a.m. to 12 a.m. Fri. & Sat. 11 a.m. to 12 a.m. Sun. 12 p.m. to 12 a.m.

\*\*\*\*\* Please Circle the Price on Item Desired \*\*\*\*\*

LUNCH SPECIAL (11:00 a.m. to 3:00 p.m. Served with Roast Pork, Fried Rice)

L. 1. Chow Mein, Pork, Beef or Shrimp	3.95	L. 7. Shrimp with Lobster Sauce	4.50
L. 2. Lo Mein, Pork, Beef or Shrimp	3.95	* L. 8. Shi Cha Shrimp	4.75
L. 3. Beef or Shrimp with Broccoli	4.25	L. 9. Curry Chicken	3.95
L. 4. Pepper Steak with Onion	3.95	* L. 10. Chicken Broccoli w. Garlic Sauce	4.25
L. 5. Spare Ribs Tip Black Bean Sauce	3.95	* L. 11. Shrimp, Chicken w. Hot Pepper Sauce	4.75
* L. 6. Pork, Chicken with Garlic Sauce	3.95	L. 12. Diced Chicken with Cashew Nuts	4.50

SPECIALTIES

	Plain	French Fried or Plain Fried Rice	Roast Pork Fried Rice	Beef or Shrimp Fried Rice
1. Fried 1/2 Chicken	2.60	3.50	3.95	4.95
2. Fried Chicken Wings (5)	2.40	3.25	3.75	4.75
3. Fried Fish	2.95	3.50	3.95	4.75
4. Fried Pork Chop (2)	2.95	3.50	3.95	4.75
5. Chicken Liver Gizzard with Soy Sauce	2.25	2.95	3.50	4.25
6. Fried Jumbo Shrimp (5)	4.25	4.95	5.75	6.25

SOUPS

	Pt.	Qt.
7. Wonton Soup (with Noodles)	1.25	2.00
8. Chicken Egg Drop Soup	1.00	1.80
9. Wonton Egg Drop Soup	1.25	2.00
10. Chicken Noodle or Rice Soup	1.00	1.80
11. Roast Pork or Chicken Yai Gaw Mein	3.25	
12. Shrimp or Beef Yai Gaw Mein	3.25	
13. Hot and Sour Soup	1.50	2.80
14. House Special Soup	3.25	

APPETIZERS

15. Shrimp Egg Roll (each)	1.00
16. Egg Roll (each)	1.00
17. Bar-B-Q Spare Ribs (Sm.) 14.50 (Lg.) 18.50	
18. Shrimp Toast (6)	1.75
19. Fried Wonton (10)	2.00
20. Chinese Roast Pork (Sm.) 3.95 (Lg.) 7.50	
21. Fried Dumplings (8)	4.25
22. Steamed Dumplings (8)	4.25

FRIED RICE

	Sm.	Lg.
23. Roast Pork Fried Rice	2.75	4.95
24. Chicken Fried Rice	2.75	4.95
25. Fresh Shrimp Fried Rice	3.75	6.95
26. Beef Fried Rice	3.50	6.50
27. Ham Fried Rice	3.00	5.50
28. Lobster Fried Rice	4.25	7.95
29. House Special Fried Rice	4.00	7.50
30. Vegetable Fried Rice	2.50	4.50
31. Crab Meat Fried Rice	3.75	6.95

CHOW MEIN

	Sm.	Lg.
32. Chicken Chow Mein (with White Rice & Fried Noodles)	3.25	5.95
33. Roast Pork Chow Mein	3.25	5.95
34. Vegetable Chow Mein (No Meat)	2.95	5.50
35. Fresh Shrimp Chow Mein	3.75	6.95
36. Beef Chow Mein	3.75	6.95
37. Lobster Chow Mein	4.25	7.95
38. Crab Meat Chow Mein	3.95	7.50

CHOP SUEY

	Sm.	Lg.
39. Chicken Chop Suey (with White Rice)	3.25	5.95
40. Roast Pork Chop Suey	3.25	5.95
41. Vegetable Chop Suey (No Meat)	2.95	5.50
42. Shrimp Chop Suey	3.75	6.95
43. Beef Chop Suey	3.75	6.95
44. Lobster Chop Suey	4.50	8.50
45. Crab Meat Chop Suey	3.95	7.50

EGG FOO YOUNG

	Sm.	Lg.
46. Vegetable Egg Foo Young (By Order 3 Pieces with White Rice)	3.75	
47. Roast Pork Egg Foo Young	4.50	
48. Shrimp Egg Foo Young	4.25	
49. Chicken Egg Foo Young	4.50	
50. Ham Egg Foo Young	4.50	
51. Beef Egg Foo Young	4.95	
52. Lobster Egg Foo Young	5.25	
53. Crab Meat Egg Foo Young	4.75	

LO MEIN

	Sm.	Lg.
54. Roast Pork Lo Mein (Soft Noodles Chinese Style)	3.25	5.95
55. Chicken Lo Mein	3.25	5.95
56. Shrimp Lo Mein	3.75	6.95
57. Beef Lo Mein	3.75	6.95
58. Lobster Lo Mein	4.75	8.95
59. Vegetable Lo Mein	2.95	5.50
60. Crab Meat Lo Mein	3.95	7.50

CHOW FUN

	Sm.	Lg.
61. Roast Pork Chow Fun (Rice Vermicelli)	3.25	5.95
62. Chicken Chow Fun	3.25	5.95
63. Shrimp Chow Fun	3.75	6.95
64. Beef Chow Fun	3.75	6.95
65. Lobster Meat Chow Fun	4.75	8.95
66. Crab Meat Chow Fun	3.95	7.50

COMBINATION PLATTERS

	4.50	5.75
C. 1. Chicken Chow Mein	4.50	
C. 2. Shrimp Chow Mein	4.75	
C. 3. Roast Pork with Vegetable	4.75	
C. 4. Shrimp with Lobster Sauce	5.75	
C. 5. Pepper Steak	4.95	
C. 6. Spare Ribs	5.75	
C. 7. Moo Goo Gai Pan	4.95	
C. 8. Roast Pork Egg Foo Young	4.50	
C. 9. Beef with Broccoli	5.25	
* C. 10. Shredded Pork with Garlic Sauce	4.95	

Free Delivery

\$8.00 Up.

\*\*\*

CHINA ROYAL RESTAURANT

GRAND OPENING

10% DISCOUNT COUPON

AMOUNT \$

Nº 0009381

TAX \$

TOTAL \$





## LUNCH SPECIAL

Monday-Friday: 11:00 am-2:30 pm  
(Exclude any Coupon)

- |      |  |      |
|------|--|------|
| L 1. | Sweet & Sour Pork                        | 3.95 |
| L 2. | Mu Sue Pork                              | 3.95 |
| L 3. | Governor's Chicken                       | 3.95 |
| L 4. | Cashew Chicken                           | 4.50 |
| L 5. | Pepper Steak                             | 4.50 |
| L 6. | Hunan Beef or Chicken                    | 4.50 |
| L 7. | Shrimp or Chicken/Chinese Veg.           | 4.50 |
| L 8. | Chicken or Vegetable Chow Mein           | 3.75 |
| L 9. | Vegetable or Pork Egg Foo Young          | 3.75 |
| L10. | Vegetable Delight                        | 3.75 |
| L11. | Kung Pao Chicken                         | 4.50 |
| L12. | Yu-Shen Chicken                          | 4.50 |
| L14. | Szechuan String Bean<br>(in season only) | 3.95 |
| L15. | Curry Chicken                            | 4.50 |
| L16. | Szechuan Shredded Beef                   | 4.50 |
| L17. | Rainbow Shrimp                           | 4.50 |
| L18. | Chicken Broccoli                         | 4.50 |
| L19. | Shrimp Broccoli                          | 4.50 |
| L20. | Sesame Chicken                           | 4.50 |

Hot & Spicy



## CHINA SEA

PLAYHOUSE SQUARE

Excellent Food Eat In & Take Out



1507 EUCLID AVENUE  
(Playhouse Square in the Buckley Building)

We Deliver



TEL: 861-0188  
861-0788  
FAX: 861-0788



Lunch Buffet	Dinner Buffet
\$5.75	\$8.99
Mon.-Fri.: 11:00 am-2:30 pm	Tues.-Sun. (Please call us for the dinner buffet hours)

EXCELLENT FOOD &  
AMAZING LOW PRICES

Cantonese • Szechuan & Hunan Cuisine  
When You Get Hungry, Remember Us!  
(Small or Large Parties Welcome)

OPEN 7 DAYS A WEEK (Holiday Optional)  
Mon.-Thurs.: 11:00 am to 9:00 pm  
Fri. & Sat.: 11:00 am to 10:00 pm  
Sunday: 11:00 am to 9:00 pm

Owned by Lion King's Inc. PLAYHOUSE SQUARE 861-0788



APPETIZERS		
Egg Roll (1)	.....	1.25
Golden Fingers (7)	.....	3.50
Cantonese Fried Shrimp (7)	.....	5.25
B-B-Q Ribs	.....1/3-3.95 1/2-5.50	
	slab-10.00	
Pot Stickers (6) (Steamed or Fried)	.....	3.95
Crab Rangoon (8)	.....	3.95

SOUP		
	Sm.	Lg.
Egg Drop Soup	.....1.25	2.25
Wonton Soup	.....1.50	2.50
Hot & Sour Soup	.....1.50	2.50
China Sea Special Soup	.....2.25	4.00
Chicken Noodle Soup	.....2.25	3.00

CHOP SUEY OR CHOW MEIN		
	(with White Rice)	(with Crispy Noodles)
Vegetable	.....	3.75
Pork	.....	4.25
Chicken	.....	4.25
Beef	.....	4.50
Shrimp	.....	4.50
China Sea (Pork/Chicken/Beef/Shrimp)	.....	5.50
Vegetable Subgum	.....	4.25
Pork Subgum	.....	4.25
Chicken Subgum	.....	4.50
Beef Subgum	.....	4.75
Shrimp Subgum	.....	5.00
China Sea Subgum (Pork/Chicken/Beef/Shrimp)	.....	6.00

FRIED RICE		
	Med.	Lg.
Vegetable	.....	3.50 6.45
Roast Pork	.....	3.50 6.45
Chicken	.....	3.75 6.95
Ham	.....	3.75 6.95
Beef	.....	4.25 7.25
Shrimp	.....	4.25 7.50
China Sea (Roast Pork/Chicken/Ham/Shrimp)	.....	4.25 8.25

EGG FOO YOUNG		
	(Served with White Rice)	3 Patties Per Order
Vegetable	.....	4.25
Roast Pork	.....	4.25
Chicken	.....	4.50
Ham	.....	4.50
Beef	.....	4.95
Shrimp	.....	4.95
Mushroom	.....	4.95
China Sea (Roast Pork/Chicken/Ham/Shrimp)	.....	5.50

LO MEIN	
	(Soft Noodles)
Vegetable	.....5.25
Pork	.....5.50
Chicken	.....5.50
Beef	.....5.95
Shrimp	.....6.50
China Sea (Pork/Chicken/Beef/Shrimp)	.....7.50

PORK	
	(Served with White Rice)
Sweet & Sour Pork	.....5.25
Pork/Chinese Vegetables	.....5.25
Roast Pork/Chinese Vegetables	.....5.25
Pork/Broccoli	.....5.75
Roast Pork/Broccoli	.....5.75
Governor's Pork	.....5.95
Pork/Pea Pods	.....5.95
Roast Pork/Pea Pods	.....5.95
Moo Sue Pork (4 Pancakes only)	.....6.25
Kung Pao Pork	.....6.25
Hunan Pork	.....6.25
Szechuan String Bean/Pork	.....6.25
Szechuan Shredded Pork	.....6.25
Yu-Shen Pork	.....6.50
Cashew Pork	.....6.75
Empress Pork	.....6.75
Pork/Chinese Veg. & Tofu	.....6.75
Pork/Ma-Pho To-Fu	.....6.75
Mongolian Pork	.....6.75
Roast Pork/Hung-Siu To-Fu	.....6.75

CHICKEN	
	(Served with White Rice)
Sweet & Sour Chicken	.....5.95
War Sue Gai	.....5.95
Moo Geo Gai Pan	.....5.95
Chicken/Pea Pods	.....5.95
Chicken/Broccoli	.....5.95
Governor's chicken	.....5.95
Curry Chicken	.....6.25
Kung Pao Chicken	.....6.25
Hunan Chicken	.....6.25
Szechuan String Bean/Chicken	.....6.25
Szechuan Shredded Chicken	.....6.25
Moo Sue Chicken (4 Pancakes only)	.....6.50
Yu-Shen Chicken	.....6.50
Cashew Chicken	.....6.75
Empress Chicken	.....6.75
Chicken/Chinese Veg. To-Fu	.....6.75
Chicken/Hung-Siu To-Fu	.....6.75
Mongolian Chicken	.....6.75

BEEF	
	(Served with White Rice)
Beef/Chinese Vegetables	.....5.95
Pepper Steak	.....5.95
Beef/Pea Pods	.....5.95
Beef/Broccoli	.....5.95
Kung Pao Beef	.....6.50
Moo Sue Beef (4 Pancakes only)	.....6.50
Yu-Shen Beef	.....6.50
Beef/Chinese Veg. To-Fu	.....6.75
Beef/Hung-Siu To-Fu	.....6.75
Mongolian Beef	.....6.75
Hunan Beef	.....6.95
Szechuan String Bean/Beef	.....6.95
Szechuan Shredded Beef	.....6.95
Cashew Beef	.....7.25

SEAFOOD	
	(Served with White Rice)
Sweet & Sour Shrimp	.....6.25
Shrimp/Lobster Sauce	.....6.50
Governor's Shrimp	.....6.95
Mongolian Shrimp	.....6.95
Shrimp/Broccoli	.....6.95
Shrimp/Chinese Vegetables	.....6.95
Cashew Shrimp	.....7.95
Empress Shrimp	.....7.95
Hunan Shrimp	.....7.95
Kung Pao Shrimp	.....7.95
Moo Sue Shrimp (4 Pancakes only)	.....7.95
Rainbow Shrimp	.....7.95
Shrimp/Pea Pods	.....7.95
Szechuan String Bean/Shrimp	.....7.95
Szechuan Shredded Shrimp	.....7.95
Yu-Shen Shrimp	.....7.95

VEGETABLES	
	(Served with White Rice)
Szechuan String Bean	.....5.50
Vegetable Delight	.....5.50
Chinese Vegetable To-Fu	.....6.25
Moo Sue Vegetable (4 Pancakes only)	.....6.25
Hung-Siu To-Fu	.....6.75
Ma-Pho To-Fu	.....6.75

DIET DISHES	
	(Served with White Rice & All Steamed without Oil, Sugar, Salt, Corn Starch, MSG)
Mixed Vegetable	.....5.50
Chicken/Broccoli	.....6.25
Chicken/Mixed Vegetable	.....6.25
Beef/Broccoli	.....6.50
Beef/Mixed Vegetable	.....6.50
Mixed Vegetable/To-Fu	.....6.75
Shrimp/Mixed Vegetable	.....7.95

FAMILY DINNERS		
	(Exclude any Coupon)	
	\$9.00 PER PERSON (2 or More)	
	Include Wonton Soup, Egg Roll, BBQ Ribs, Veg. Fried Rice & Fortune Cookie	
For Two	Choice of Two	Entrees under 6.00
For Three	Choice of Three	Entrees under 6.50
For Four	Choice of Four	Entrees under 7.00

DINNER COMBO	
	All Served with Vegetable Fried Rice
Sweet & Sour Pork	.....5.95
Governor's Chicken	.....6.25
Cashew Chicken	.....6.95
Chicken/Vegetable	.....6.25
Shrimp/Vegetable	.....6.95
Sweet & Sour Chicken	.....6.25
Sesame Chicken	.....6.95
?????	.....6.25
?????	.....5.95
Chicken or Shrimp/Broccoli	.....6.95

SIDE ORDER	
Steamed Rice	.....0.50
Ex. Soy Sauce	.....0.05
Ex. Sweet & Sour Sauce	.....0.05
Ex. Hot Mustard	.....0.05
Fortune Cookie (1)	.....0.15
Almond Cookie	.....0.25
Crispy Noodle	.....0.25
Ex. Gravy Sauce (Homemade)	.....0.50
Ex. Hot Sauce (Homemade)	.....0.25
Ex. Sweet & Sour Sauce (Homemade)	.....0.50
Ex. Plum Sauce	.....0.30
Ex. Pancake	.....0.45
Fortune Cookies (7)	.....1.00
Plain Vegetable Fried Rice	.....1.50

(~ Hot & Spicy - Please Specify Mild, Medium, Hot)  
PRICES MAY CHANGE WITHOUT NOTICE



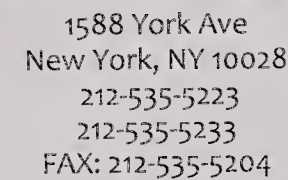
Monday-Saturday 11:30AM-3:30PM except Holidays  
Each served with choice of: Daily Soup or Daily Salad or Egg Roll  
And choice of: Veggie Fried Rice, White Rice or Brown Rice  
except # 21, 22, 23 and 24

Choice of: Chicken, Beef, Baby Shrimp or Veggie			
L21	Pad Thai	6.75	
L22	Mei Fun	6.75	
L23	Lo Mein	6.75	
L24	Drunken Noodles	7.75	

**Medium Hot & Spicy**  
All dishes may be prepared mild, medium or hot & spicy. Please specify when placing your order.  
Consuming raw or undercooked seafood, fish, or meat may increase risk of food-borne illness.

Our chef, Peter Wong, has over 30 years of experience operating several Asian restaurants on the East Coast. He's known for using the freshest ingredients combined with his homemade Asian sauces that have been perfected over the years. Peter has been recognized in the *Boston Globe* and *The Observer of North Carolina* for his fine cuisine.

We hope you enjoy the good food and our service. If there is anything we can do to make your experience more enjoyable please do not hesitate to let us know. We appreciate your patronage and look forward to seeing you again.



**TAKE OUT**  
FREE DELIVERY, \$10 MINIMUM  
Credit Card Charge \$10 Minimum  
[www.chinaspicenyc.com](http://www.chinaspicenyc.com)

\*\*\*\*\*ECRCS\*\* C716  
RESIDENT 8  
501 E 78TH ST APT 2E  
NEW YORK, NY 10075-0048





## APPETIZERS / SALADS

<b>EGG ROLL</b> Hand rolled with marinated pork, shrimp and vegetables (2), served with homemade sweet & sour sauce 3.80	<b>VEGETARIAN SPRING ROLL</b> Hand rolled with assorted spring vegetables (2), served with homemade sweet & sour sauce 3.80	<b>DUCK CONFIT SPRING ROLL</b> Hand rolled with gently cured duck legs (1), served with homemade plum sauce 4.25
<b>SHRIMP SUMMER ROLL</b> Shrimp, rice vermicelli, lettuce, and cilantro wrapped in rice paper (2), served with homemade peanut sauce 4.25	<b>CRISPY SPICY WINGS</b> Seasoned with aromatic spices and deep fried to perfection 6.25	<b>CRAB RANGOON</b> Crunchy wonton filled with crab meat and cream cheese (8), served with homemade sweet & sour sauce 6.25
<b>HOMEMADE DUMPLINGS</b> Prepared daily in our kitchen, served steamed or pan fried, Choice of Pork, Chicken or Veggie 5.25	<b>BANG-BANG ROCK SHRIMP</b> Shrimp lightly battered, served with homemade spicy plum sauce 6.95	<b>CRISPY SHRIMP TEMPURA</b> Whole shrimp lightly battered with crunchy tempura and deep fried to perfection 6.95
<b>SZECHUAN WONTON</b> Homemade steamed shrimp & chicken wonton, served with chili garlic soy sauce 5.25	<b>B.B.Q. BONELESS SPARERIBS</b> Slow braised pork in a homemade barbecue sauce 7.25	<b>BBQ SPAREBIB W. BONE</b> A variation of the boneless version 8.25
<b>SATAY</b> Marinated in Malaysian spices, placed on skewers and grilled (3) Choice of Chicken or Beef 6.25	<b>DAN DAN NOODLES</b> Served with special chili sauce 4.95	<b>EDAMAME</b> Steamed soybean served with sea salt 4.25
<b>GOLDEN FINGERS</b> White meat chicken dipped in special batter 5.75	<b>SPICY TUNA SALAD</b> Diced sashimi tuna tossed in a spicy sriracha sauce, served with spring mix & romaine hearts 3.25	<b>ASIAN SALAD</b> Romaine hearts, bean sprouts, tomato, cucumber, avocado, sliced almonds & crisp rice noodles with ginger-soy vinaigrette 3.95

## SOUPS

<b>HOT &amp; SOUR SOUP</b> Tofu, bamboo shoots and wood ear mushrooms, seasoned with hot white pepper and vinegar 2.50	<b>HOUSE SPECIAL WONTON SOUP</b> Homemade shrimp, chicken and chive wonton in our homemade chicken broth 3.45	<b>WEST LAKE BEEF CHOWDER</b> Minced beef, egg white and dill 5.85
<b>MISO SOUP</b> Tofu, seaweed and soybean paste 3.25	<b>TOM YUM SOUP</b> Spicy and sour lemongrass soup with Luffa lime leaf, Choice of shrimp or chicken 4.25	<b>CORRI EGG DROP SOUP</b> Classic soup w. sweet corn 2.25

## MALA XIANG GUO (SPICY HOT POT)

Served in an aromatic pot of Sichuan chili & spices, with red & green peppers and potatoes.

Chicken 14.25	Shrimp or Fillet Mignon 16.50
Lamb or Pork Belly 14.25	Seafood Mix 16.95
	Soft Tofu w. Seafood (No Veggie) 12.95

## CURRY

<b>RED CURRY</b>	Simmered with coconut milk, onions, bell peppers, yellow squash & sweet basil
<b>GREEN CURRY</b>	Simmered with coconut milk, eggplant, yellow squash & sweet basil
<b>PINEAPPLE CURRY</b>	Simmered with coconut milk, bell peppers, onions, string bean and sweet basil
<b>MASSAMAN CURRY</b>	Simmered with coconut milk, potatoes, red onions, carrot, roasted peanuts 11.95
	With Chicken, Beef or Veggie and Tofu 13.95 • Seafood Mix 16.95

## CHEF'S SIGNATURE SPECIALS

<b>FANTASY DELIGHT IN DRUP'S NEST</b> Steak of white meat chicken, beef, shrimp & scallop sautéed with broccoli, mushrooms & snow peas 15.75	<b>HUNAN TRIO</b> Tender beef, chicken, and lamb sautéed with onions, string bean, red pepper in a spicy Hunan sauce 13.95	<b>TRIPLE JACK DELIGHT</b> Jumbo prawn, sliced chicken & scallops sautéed with broccoli, snow peas and string beans 14.50
<b>TANGERINE CRISPY BEEF STEAK</b> Crispy flank steak stir-fried in a tangerine-flavored sauce on a bed of broccoli 14.95	<b>GOLDEN SESAME BEEF STEAK</b> Crispy flank steak stir-fried in a special brown sauce with sesame seeds on a bed of snow peas 14.95	<b>MONGOLIAN BEEF</b> Tender beef with onion, scallions, and Asian steak sauce served over crispy rice noodles 12.95
<b>SALT &amp; PEPPER SHRIMP</b> Crispy prawns on a bed of snow peas 14.95	<b>HOSHIN FOUR DELIGHTS</b> Sliced lamb, chicken, beef and jumbo prawn sautéed with onions & broccoli 14.95	<b>KUNG PAO TRIPLE CROWN</b> Jumbo prawn, white meat chicken & sliced lamb 14.50
<b>BASIL AND LEMONGRASS SEAFOOD</b> Prawns, scallops and fish fillet served with fresh basil 16.95	<b>GENERAL GAU'S CHICKEN</b> Tender white meat chicken chunks lightly dusted and stir-fried in chef's special sauce 12.95	<b>SHRIMP WITH HONEY WALNUTS</b> With pine apple in a fresh mango sauce topped with crunchy honey candied walnuts 14.95
<b>SICHUAN CHUAN LAMB</b> Sliced lamb seasoned with curried stir-fried with onions and cilantro 14.95	<b>SUSHI GRADE SEARED AHI TUNA</b> Served with Sichuan peppers, red onions and capsicum peppers in a savory soy sauce 16.50	<b>FARM STYLE SPICED CHICKEN, BEEF OR PORK BILLY</b> Marinated and stir-fried served with lettuce wraps, a delicious combo 13.95

## BEEF / PORK

<b>SLICED BEEF WITH BROCCOLI</b> Tender beef served in a savory soy sauce 11.95	<b>BEEF WITH SNOW PEA PODS</b> Tender beef with crisp snow peas makes this an irresistible combo 11.95	<b>DOUBLE COOKED PORK</b> Tender pork with Sichuan chili pepper & lettuce 11.25
<b>SICHUAN BEEF</b> Shredded beef with green peppers and onions 11.95	<b>HUNAN BEEF</b> Tender beef with broccoli, onions, and fresh mushrooms 11.95	<b>YU XIANG PORK</b> Shredded pork sautéed in garlic sauce 16.50
<b>BEEF WITH VEGETABLES</b> With seasonal vegetables sautéed in a savory soy sauce 11.95	<b>BLACK BEAN SAUCE</b> Stir-fried with onions 12.50 Pork 11.25 Chicken 10.50	<b>LEMONGRASS PORK CHOPS</b> Served with broccoli & fresh tomatoes 12.50
<b>BEEF WITH STRING BEANS</b> Stir-fried in a savory soy sauce 11.95		<b>STEAK CUBES</b> Filet mignon steak with onions, pea pods and mushrooms 16.50

## VEGETABLE & TOFU

<b>MAI DO TONY</b> Spicy bean curd with pork 8.95	<b>HOME STYLE TOFU</b> Deep-fried tofu with chili and sliced pork 9.25	<b>SICHUAN STRING BEAN</b> Stir-fried with a savory soy sauce 8.75
<b>BUDDHA'S DELICIOUS</b> Seasonal assorted vegetable 9.25	<b>YU XIANG XIE ZI</b> Chinese eggplant sautéed in garlic sauce 8.95	<b>SAUTE BABY BOX CHOY</b> Chinese bok choy served with fresh garlic 8.75

## POULTRY

<b>KUNG PAO CHICKEN</b> Quick-fried with peanuts, chili peppers and scallions 11.75	<b>CHICKEN WITH CASHEW NUTS</b> Go nuts over chicken with this special recipe 10.95	<b>YU XIANG CHICKEN</b> Served in a garlic sauce 13.50
<b>CHONG QING SPICY CHICKEN</b> Quick-fried with Sichuan chili & spices 11.95	<b>CHICKEN WITH BROCCOLI</b> Served in a brown sauce 10.50	<b>TWO DELIGHT WITH CASHEW NUTS</b> Stir-fried with chicken & baby shrimp 12.75
<b>CHICKEN WITH MIXED VEGETABLES</b> White meat chicken stir-fried with assorted vegetables in white sauce 10.50	<b>CHICKEN WITH STRING BEANS</b> White meat chicken stir-fried with fresh string beans in a savory soy sauce 10.50	<b>ORANGE PEEL CHICKEN</b> Tossed with a mild chili sauce and fresh string peel for a spicy, citrus combination 11.95
<b>TROPICAL MANGO CHICKEN</b> Lightly dusted chicken are pan-fried, then simmered in a tangy mango sauce 11.75	<b>SESAME CHICKEN</b> Tender white meat chicken stir-fried in a sesame sauce 12.95	<b>MOO SHI</b> A Chinese classic served with julienne vegetables, hoisin sauce and thin pancakes 11.95
<b>BEIJING DUCK</b> Served with a pancake and shredded scallions with sweet plum sauce Whole 28.00 / Half 15.00	<b>SWEET BASIL</b> Served with spicy garlic and basil sauce Sliced Duck 12.95 Chicken 11.25	<b>SWEET &amp; SOUR CHICKEN</b> Chicken dipped in special batter served w. homemade sweet & sour sauce 10.50

## SEAFOOD

<b>STEAMED WHOLE FISH WITH GINGER &amp; SCALLION SOY SAUCE</b> This method of cooking brings out the natural flavor of the fish. A local favorite Market Price	<b>RAINBOW FISH FILLET</b> Red pepper, pea pods, yellow squash, mushrooms in a white wine sauce 13.95	<b>POACHED FISH FILLET</b> Fresh scallion and ginger w. pickled chili 14.95
<b>SICHUAN SHRIMP</b> Served in spicy Sichuan chili sauce on bed of baby bok choy 14.95	<b>SICHUAN SCALLOP</b> Served in chili sauce with minced pork. A local favorite 13.95	<b>KUNG PAO BABY SHRIMP</b> Quick-fried with peanuts, chili peppers and scallions 12.75
<b>SALT &amp; PEPPER CALAMARI</b> Served on a bed of snow peas 13.95	<b>SHRIMP WITH VEGETABLES</b> Sautéed with assorted seasonal vegetables in a flavorful white sauce 14.95	<b>BABY SHRIMP WITH CASHEW NUTS</b> A spicy dish that should please any palette 12.95

## RICE AND NOODLES

<b>FRIED RICE</b> Wok-fried rice blended with egg, soy sauce and sliced scallions. Chicken, Beef, Pork, or Veggie 7.25 Baby Shrimp 8.25 • Combo 8.95	<b>LO MEIN CLASSIC</b> Stir-fried noodles and vegetables Chicken, Beef, Pork, or Veggie 7.25 Baby Shrimp 8.25 • Combo 8.95
<b>YANG CHOW FRIED RICE</b> Wok-fried white rice blended with egg, and sliced scallions with a combination of beef, roasted pork, chicken and shrimp 8.95	<b>MEI FUN</b> Rice noodles served with shrimp in a flavored oyster 16.75
<b>SPICY BASIL FRIED RICE</b> Wok-fried rice blended with fresh basil Chicken, Beef or Veggie 7.50 Shrimp 8.50	<b>CANTONESE STYLE CHOW FUN</b> Stir-fried wide rice noodles Chicken, Beef or Veggie 8.95 Shrimp 11.50
<b>DHUNKEN NOODLES</b> Wide rice noodles stir-fried with Thai chili, basil and green peppers Chicken, Beef or Veggie 8.95 Shrimp 11.50	<b>PAO THAI</b> Thai noodles stir-fried with dried bean curd, bean sprouts, egg, scallion & peanuts tossed in tangy sweet citrus sauce Chicken, Beef or Veggie 8.95 Shrimp 11.50



## LUNCH SPECIAL

11:30 am to 4:00 pm

(Served w. Pork Fried Rice & Egg Drop or Wonton Soup or Hot & Sour Soup or Can of Soda)

雞或叉燒炒麵	L 1.	Chicken or Roast Pork Chow Mein	4.25
什菜	L 2.	Mixed Vegetables	4.25
叉燒或雞白菜	L 3.	Roast Pork or Chicken w. Chinese Vegetable	4.25
蘑菇雞片	L 4.	Moo Goo Gai Pan	4.25
雞或叉燒芥蘭	L 5.	Chicken or Roast Pork w. Broccoli	4.25
叉燒或雞撈麵	L 6.	Roast Pork or Chicken Lo Mein	4.25
甜酸肉或雞	L 7.	Sweet & Sour Pork or Chicken	4.25
叉燒蒸蛋	L 8.	Roast Pork Egg Foo Young	4.25
魚香芥蘭	L 9.	Broccoli with Garlic Sauce	4.25
湖南雞	L10.	Sliced Chicken Hunan Style	4.25
青椒牛肉	L11.	Pepper Steak with Onion	4.25
芥蘭牛肉或蝦	L12.	Beef or Shrimp with Broccoli	4.25
蝦龍柳	L13.	Shrimp w. Lobster Sauce	4.25
宮保雞或蝦	L14.	Ko Bo Chicken or Shrimp	4.25
排骨	L15.	Bar-B-Q Spare Ribs	4.75
蝦或牛肉撈麵	L16.	Shrimp or Beef Lo Mein	4.25
白菜蝦	L17.	Shrimp w. Chinese Vegetables	4.25
四川蝦仁	L18.	Baby Shrimp, Szechuan Style	4.25
魚香雞	L19.	Chicken with Garlic Sauce	4.25
魚香蝦或牛肉	L20.	Shrimp or Beef w. Garlic Sauce	4.25
芝麻雞	L21.	Sesame Chicken	4.50
左宗雞	L22.	General Tso's Chicken	4.50
四季豆雞	L23.	Chicken w. String Beans	4.25
魚香茄子雞	L24.	Eggplant w. Chicken in Garlic Sauce	4.25
咖喱雞	L25.	Curry Chicken	4.25
什菜雞	L26.	Chicken w. Mixed Vegetables	4.25
豆豉雞	L27.	Chicken w. Black Bean Sauce	4.25
干燒蝦仁	L28.	Hot & Spicy Baby Shrimp	4.25
無骨排	L29.	Bar-B-Q Boneless Spare Ribs	4.75
海鮮大會	L30.	Seafood Delight	4.25

 HOT & SPICY

# The China Star

Chinese Food To Take Out  
~ Cantonese, Szechuan, Hunan Style ~

## 中星閣

### Good News!!

Over \$10 FREE ~ Soda  
Over \$18 FREE ~ Dumplings  
Over \$28 FREE ~ General Tso's Chicken  
(Not Included Lunch Special)

### Tax Included

OPEN DAILY:

Mon.-Sat.: 11:00 am - 11:20 pm  
Sunday: 12:00 noon - 11:20 pm

Cooking Only with Vegetable Oil

Free Delivery  
Over \$5.00



145 1st Avenue, New York, NY 10003

(Between St. Mark & 9th Street)

Tel: (212) 777-3888

Small or Large Parties Welcome



SPECIALTIES		Plan	W. French Fried or Plain Fried Rice	W. Chicken or Pork Fried Rice	W. Beef or Shrimp Fried Rice
炸 丰 肉 21.	Fried 1/2 Chicken	2.95	3.50	4.00	4.50
炸 雞 翼 22.	Fried Chicken Wings (4)	2.25	3.00	3.25	4.00
炸 魚 23.	Fried Fish (2)	2.85	3.50	4.00	4.50
炸 雞 排 24.	Fried Pork Chop (2)	3.00	3.85	4.05	4.85
炸 雞 骨 25.	Fried Spare Rib Tips	3.00	3.85	4.05	4.85
炸 大 蝦 26.	Fried Jumbo Shrimp (5)	4.60	5.60	5.85	6.35
炸 雞 腿 27.	Fried Boneless Chicken	2.85	3.50	4.00	4.50
炸 干 貝 28.	Fried Shrimp (21)	3.95	4.50	4.95	5.25
炸 干 貝 29.	Fried Scallops (12)	3.95	4.50	4.95	5.25
炸 骨 肋 30.	Bar-B-Q Boneless Spare Ribs	4.65	5.25	5.60	6.05

APPETIZERS		Pl.	Qt.
31.	Roast Pork Egg Roll (Each)	1.00	
32.	Shrimp Egg Roll (Each)	1.10	
33.	Vegetable Roll (Each)	1.10	
34.	Fried Wonton (10)	2.50	
35.	Bar-B-Q Roast Pork	4.45	
36.	Fried Crab Stick (5)	2.95	
37.	Barbecued Spare Ribs (S) 4.95 (L) 9.25		
38.	Fried or Steamed Dumplings (7)	3.75	
39.	Fried or Steamed Veg. Dumplings	3.95	
40.	Sesame Cold Noodles	3.50	
41.	Bar-B-Q Beef Stick (3)	3.50	
42.	French Fries (S) 1.25 (L) 2.25		
44.	Pu Pu Platter (2)	8.25	

SOUPS		Pl.	Qt.
45.	Wonton Soup (w. Fried Noodles)	1.25	2.25
46.	Egg Drop Soup	1.15	2.00
47.	Mixed Wonton w. Egg Drop Soup	1.60	2.75
48.	Chicken Rice or Noodle Soup	1.30	2.50
49.	Vegetable Soup	1.30	2.30
50.	Hot & Sour Soup	1.55	2.85
51.	Bean Curd w. Vegetable Soup	2.75	
52.	Seafood w. Bean Curd Soup	3.75	
53.	Chicken Corn Soup	3.75	
54.	House Special Soup	4.50	
55.	Roast Pork Yal Gaw Mein	3.50	
55a.	Shrimp or Beef Yal Gaw Mein	4.50	

CHOW MEIN		Pl.	Qt.
56.	Roast Pork Chow Mein	2.95	5.15
57.	Chicken Chow Mein	2.95	5.15
58.	Shrimp Chow Mein	3.35	6.15
59.	Beef Chow Mein	3.35	6.15
60.	Vegetable Chow Mein	2.55	4.55
61.	House Special Chow Mein	3.65	6.85
62.	Lobster Chow Mein	4.50	8.25

CHOP SUEY		Pl.	Qt.
63.	Roast Pork Chop Suey	3.05	5.65
64.	Chicken Chop Suey	3.05	5.65
65.	Shrimp Chop Suey	3.65	6.95
66.	Beef Chop Suey	3.65	6.95
67.	Vegetable Chop Suey	2.65	4.95
68.	Lobster Chop Suey	4.50	8.50
69.	House Special Chop Suey	3.80	7.00

FRIED RICE		Pl.	Qt.
70.	Roast Pork Fried Rice	2.75	4.75
71.	Chicken Fried Rice	2.75	4.75
72.	Shrimp Fried Rice	3.25	6.15
73.	Beef Fried Rice	3.25	6.15
74.	Vegetable Fried Rice	2.55	4.50
75.	Lobster Fried Rice	4.50	7.85
76.	Crab Meat Fried Rice	3.25	6.25
77.	Plain Fried Rice	1.95	3.50
78.	House Special Fried Rice	3.55	6.45

LO MEIN		Pl.	Qt.
79.	Roast Pork Lo Mein	3.25	5.75
80.	Chicken Lo Mein	3.25	5.75
81.	Shrimp Lo Mein	3.50	6.50
82.	Beef Lo Mein	3.50	6.50
83.	Vegetable Lo Mein	3.15	5.50
84.	Lobster Lo Mein	4.50	8.25
85.	House Special Lo Mein	3.75	7.15

CHOW FUN		Pl.	Qt.
86.	Roast Pork Chow Fun	3.75	6.25
87.	Chicken Chow Fun	3.75	6.25
88.	Shrimp Chow Fun	3.95	7.25
89.	Beef Chow Fun	3.95	7.25
90.	Lobster Chow Fun	4.95	8.95
91.	Vegetable Chow Fun	3.25	5.95
92.	House Special Chow Fun	4.25	7.95

BEEF		Pl.	Qt.
93.	Beef w. Broccoli	4.25	7.75
94.	Pepper Steak w. Onions	4.25	7.75
95.	Beef w. Green Pepper & Tomato	4.25	7.75
96.	Beef w. Chinese Vegetables	4.25	7.75
97.	Beef w. Oyster Sauce	4.25	7.75
98.	Beef w. Mushrooms	4.25	7.75
99.	Beef w. Snow Peas	4.50	7.95
100.	Beef w. Onion	4.25	7.75
101.	Beef w. Scallion	4.25	7.75
102.	Beef w. Mixed Vegetables	4.50	7.95

PORK		Pl.	Qt.
103.	Roast Pork w. Broccoli	3.95	7.25
104.	Roast Pork w. Bean Sprouts	3.95	7.25
105.	Roast Pork w. Chinese Veg.	3.95	7.25
106.	Roast Pork w. Mushroom	3.95	7.25
107.	Roast Pork w. Snow Peas	4.00	7.45
108.	Roast Pork w. Almond Ding	3.55	7.25
109.	Roast Pork w. Black Bean Sc.	3.55	7.25
110.	Spare Rib w. Black Bean Sc.	3.55	7.25
111.	Roast Pork w. Mixed Veg.	4.00	7.45

CHICKEN		Pl.	Qt.
112.	Chicken w. Broccoli	4.00	7.45
113.	Moo Goo Gai Pan	4.00	7.45
114.	Chicken w. Almond Ding	4.00	7.45
115.	Chicken w. Snow Peas	4.25	7.50
116.	Curry Chicken w. Onions	4.00	7.45
117.	Chicken w. Tomato & Pepper	4.00	7.45
118.	Chicken w. Mushrooms	4.00	7.45
119.	Chicken w. Black Bean Sauce	4.00	7.45
120.	Chicken w. Mixed Vegetable	4.25	7.50

**HOT & SPICY**

SEAFOOD		(w. White Rice)	Pl.	Qt.
121.	Shrimp w. Lobster Sauce	4.75	8.75	
122.	Shrimp w. Snow Peas	4.95	8.95	
123.	Plain Lobster Sauce	1.95	3.90	
124.	Shrimp w. Bean Sprouts	3.95	7.25	
125.	Shrimp w. Broccoli	4.75	8.75	
126.	Shrimp w. Chinese Veg.	4.75	8.75	
127.	Shrimp w. Pepper & Tomato	4.75	8.75	
128.	Shrimp w. Almond Ding	4.75	8.75	
129.	Shrimp w. Black Bean Sauce	4.75	8.75	
130.	Scallops w. Lobster Sauce	4.75	8.75	
131.	Curry Shrimp w. Onions	4.75	8.75	
132.	Shrimp w. Mixed Vegetables	4.95	8.95	

EGG FOY YOUNG		(w. Rice)	Pl.	Qt.
133.	Roast Pork Egg Foy Young	4.25		
134.	Chicken Egg Foy Young	4.25		
135.	Shrimp Egg Foy Young	4.95		
136.	Mushroom Egg Foy Young	4.25		
137.	Vegetable Egg Foy Young	4.25		
138.	House Special Egg Foy Young	5.25		

SWEET & SOUR		(w. Rice)	Pl.	Qt.
139.	Sweet & Sour Chicken	3.50	6.95	
140.	Sweet & Sour Pork	3.50	6.95	
141.	Sweet & Sour Shrimp	6.50		

BEAN CURD & VEGETABLES		(w. Rice)	Pl.	Qt.
142.	Tofu w. Vegetable	3.50	5.75	
143.	Sauteed Snow Peas	3.50	5.75	
144.	Tofu w. Broccoli	3.50	5.75	
145.	Broccoli Fried Chinese Veg.	3.25	5.25	
146.	Broccoli w. Oyster Sauce	3.25	5.25	
147.	Sauteed w. Mixed Vegetables	3.25	5.50	
148.	Sauteed Broccoli w. Garlic Sc.	3.25	5.50	
149.	Bean Curd Szechuan Style	5.50		

CHOW MAI FUN		(Thin Rice Noodle)	Pl.	Qt.
150.	Veg. or Roast Pork or Chicken		5.25	
151.	Beef or Shrimp Chow Mai Fun		5.95	
152.	House Special Chow Mai Fun		6.25	
153.	Singapore Chow Mai Fun		6.25	

SZECHUAN & HUNAN CUISINE		(w. Rice)	Pl.	Qt.
154.	Ko Bo Chicken	7.25		
155.	Ko Bo Shrimp	7.95		
156.	Hot & Spicy Beef	7.50		
157.	Beef w. Salay Sauce	7.50		
158.	Double Delight w. Garlic Sauce	8.25		

CHICKEN HUNAN STYLE		(w. Rice)	Pl.	Qt.
159.	Chicken Hunan Style	7.45		
160.	Shrimp w. Garlic Sauce	8.25		
161.	Chicken w. Garlic Sauce	7.50		
162.	Roast Pork w. Garlic Sauce	7.50		
163.	Scallops w. Garlic Sauce	8.25		
164.	Moo Shu Pork or Chicken (w. 4 Pancakes)	7.25		
165.	Moo Shu Shrimp or Beef (w. 4 Pancakes)	7.50		
166.	Moo Shu Vegetable (w. 4 Pancakes)	6.75		
167.	Shrimp w. Cashew Nuts	8.25		
168.	Chicken w. Cashew Nuts	7.25		
169.	Shredded Beef Szechuan Style	7.45		
170.	Beef Hunan Style	7.45		

SLIM, TRIM & HEALTHY		(w. White Rice) (No Cholesterol, No Salt, Low Calorie)	Pl.	Qt.
171.	Choice of Brown Sauce or Garlic Sauce on the side		2.25	5.50
172.	Steam Mixed Vegetable		2.25	5.50
173.	Steam Chicken w. Mixed Veg		3.50	7.50
174.	Steam Vegetable w. Tofu		4.00	7.45
175.	Steam Chicken w. Broccoli		4.75	8.75
176.	Steam Shrimp w. Broccoli		4.75	8.75
177.	Steam Triple Jade (Snow Peas, Broccoli, String Bean)		3.50	7.50

## STAR SPECIALTIES

(w. Rice)	Portion
S1. GENERAL TSO'S CHICKEN	7.75
Marinated chicken chunks, deep fried and sautéed with chef's special hot pepper garlic. Flavorful tangy brown sauce.	
S2. ORANGE FLAVORED CHICKEN	7.95
Marinated chicken chunks, deep fried & sautéed w. orange flavored orange sauce.	
S3. STIR FRIED SEAFOOD & CHICKEN	8.75
A Chinese culinary tradition, splendid combination of scallops, shrimp & sliced chicken precisely balanced with green scallions.	
S4. CHICKEN & SHRIMP HUNAN STYLE	8.25
Chicken & shrimp w. green pepper, broccoli, waterchestnuts, black mushroom in black bean sauce.	
S5. ORANGE FLAVORED BEEF	8.75
Marinated beef, deep fried and sautéed with chef's special garlic flavored tangy brown sauce and sesame seeds.	
S6. SESAME CHICKEN	7.75
Marinated chicken chunks, deep fried and sautéed with chef's special garlic flavored tangy brown sauce and sesame seeds.	
S7. BEEF & SCALLOP W. VEG.	8.75
Beef & scallops w. baby corn, carrots, broccoli, waterchestnuts cooked in brown sauce.	
S8. FOUR SEASONS	9.25
A delicious combination of beef, chicken, shrimp, roast pork & Chinese vegetables in brown sauce.	
S9. HAWAIIAN FIVE "O"	9.75
Lobster, chicken, beef, shrimp, roast pork & Chinese vegetables in brown sauce.	
S10. LAKE TUNG TING SHRIMP	8.75
Jumbo shrimp w. broccoli, baby corn, waterchestnuts, straw mushrooms, etc. in a special white sauce.	
S11. CHOW SAM SIN	8.25
Chicken, beef, shrimp & mixed vegetables.	
S12. HAPPY FAMILY	9.35
Lobster, shrimp, sliced chicken, beef & pork sautéed w. baby corn, carrots & carrots, assorted vegetables in ground sauce.	
S13. SEAFOOD DELIGHT	9.95
Jumbo shrimp with green peas, onion in special hot sauce.	
S14. HOT & SPICY SHRIMP	8.45
Jumbo shrimp with green peas, onion in special hot sauce.	
S15. BUTTERFLY SHRIMP W. BACON	8.45

## SPECIAL COMBINATION DISHES

(Served w. Pork Fried Rice & Egg Roll)	
C1. Chicken Chow Mein	4.50
C2. Shrimp Chow Mein	5.05
C3. Chicken or Pork Lo Mein	4.95
C4. Pepper Steak w. Onion	5.95
C5. Roast Pork w. Chinese Vegetable	5.15
C6. Shrimp w. Lobster Sauce	6.50
C7. Bar-B-Q Spare Ribs	6.55
C8. Roast Pork Egg Foo Young	4.95
C9. Moo Goo Gai Pan	5.25
C10. Sweet & Sour Pork or Chicken	4.95
C11. Chicken with Broccoli	5.55
C12. Beef or Chicken with Garlic Sauce	6.25
C13. Beef or Shrimp with Broccoli	6.25

SIDE ORDER		(S) 0.80 (L) 1.50
White Rice		
Fried Noodles		(S) 0.25 (L) 0.50
Fortune Cookies (6)		0.85
Brown Rice		(S) 1.00 (L) 2.00
Can of Soda		0.80



# 中星閣 THE CHINA STAR

TAX INCLUDED

NO M.S.G.

BUSINESS HOURS:  
Mon. - Thurs. 11:30 A.M. to 12 Midnight  
Fri. & Sat. 11:30 A.M. to 12:30 A.M.  
Sunday 1:00 P.M. to 12 Midnight

CHINESE FOOD TO TAKE OUT

CANTONESE, SZECHUAN, HUNAN STYLE

145 1st AVENUE, NEW YORK, N. Y. 10009  
(Between 8th & 9th Streets)

Tel.: (212) 777-3888

FREE DELIVERY  
OVER \$7.00

SMALL OR LARGE  
PARTIES WELCOME

11:30-4:00 LUNCH SPECIAL		(Served with Pork Fried Rice and Egg Drop or Wonton Soup)	
1. Chicken or Roast Pork Chow Mein	3.55	10. Beef or Shrimp with Broccoli	4.25
2. Pepper Steak with Onion	3.80	11. Shrimp w. Lobster Sauce	4.25
3. Roast Pork or Chicken w. Chinese Vegetable	3.80	12. *Ko Bo Chicken or Shrimp	4.25
4. Moo Goo Gai Pan	3.80	13. Bar-B-Q Spare Ribs	4.25
5. Chicken or Roast Pork with Broccoli	3.80	14. Shrimp or Beef Lo Mein	4.25
6. Roast Pork or Chicken Lo Mein	3.80	15. Shrimp w. Chinese Vegetables	4.25
7. Sweet Sour Pork or Chicken	3.80	16. *Baby Shrimp, Szechuan Style	4.25
8. Roast Pork Egg Foo Young	3.80	17. *Chicken with Garlic Sauce	4.25
9. *Broccoli with Garlic Sauce	3.80	18. *Shrimp or Beef w. Garlic Sauce	4.25

SPECIALTIES		w. French Fries or		w. Chicken or		w. Beef or Shrimp	
	Plain	Plain Fried Rice		Plain Fried Rice		Fried Rice	
19. Fried 1/2 Chicken	2.55	3.00	2.25	3.75	4.15	3.75	
20. Fried Chicken Wings (4)	1.90	2.65	2.75	3.00	3.95	3.95	
21. Fried Fish (2)	2.45	2.95	3.25	3.50	4.75	4.75	
22. Fried Pork Chop (2)	2.75	3.25	3.75	3.95	4.15	4.15	
23. Fried Spare Rib Tips	2.75	3.00	3.75	3.75	4.15	4.15	
24. Fried Jumbo Shrimps (5)	4.50	5.50	5.25	5.75	6.25	6.25	
25. French Fries (Lg.)	2.00						
26. Plantain	1.45						

APPETIZERS			SWEET & PUNGENT			PORK (with Rice Pl.			STAR		
27	Roast Pork Egg Roll (Each)	1.00	82	Sweet & Pungent Chicken	6.10	85	Broccoli with Roast Pork	3.75	95	Shrimp Fried Wonton	6.10
28	Shrimp Egg Roll (Each)	1.10	83	Sweet & Pungent Pork	6.10	86	Roast Pork with Bean Sprouts	3.10	96	Shrimp Fried Wonton	6.10
29	Fried Fantail Shrimp (Each)	1.10	84	Sweet & Pungent Shrimp	7.50	87	Roast Pork with Chinese Veg.	3.50	97	Shrimp Fried Wonton	6.10
30	Fried Wontons (10)	2.25				88	Roast Pork with Mushroom	3.50	98	Shrimp Fried Wonton	6.10
31	Bar-B-Q Roast Pork	4.45				89	Roast Pork with Snow Peas	3.50	99	Shrimp Fried Wonton	6.10
32	Shrimp Toast (4)	3.25				90	Roast Pork Almond Oing	3.50	100	Shrimp Fried Wonton	6.10
33	Barbecued Spare Ribs (S) 4 B5 (L) 8 B5	8.95				91	Roast Pork w. Black Bean Sauce	3.50	101	Shrimp Fried Wonton	6.10
34	Fried or Steamed Dumplings (B)	4.15				92	Spare Rib w. Black Bean Sauce	3.50	102	Shrimp Fried Wonton	6.10
35	Sesame Cold Noodles	3.25							103	Shrimp Fried Wonton	6.10
36	Bar-B-Q Beef Stick (5)	5.00							104	Shrimp Fried Wonton	6.10
37	Pu-Pu Platter (2)	7.95							105	Shrimp Fried Wonton	6.10
									106	Shrimp Fried Wonton	6.10
									107	Shrimp Fried Wonton	6.10
									108	Shrimp Fried Wonton	6.10
									109	Shrimp Fried Wonton	6.10
									110	Shrimp Fried Wonton	6.10
									111	Shrimp Fried Wonton	6.10
									112	Shrimp Fried Wonton	6.10
									113	Shrimp Fried Wonton	6.10
									114	Shrimp Fried Wonton	6.10
									115	Shrimp Fried Wonton	6.10
									116	Shrimp Fried Wonton	6.10
									117	Shrimp Fried Wonton	6.10
									118	Shrimp Fried Wonton	6.10
									119	Shrimp Fried Wonton	6.10
									120	Shrimp Fried Wonton	6.10
									121	Shrimp Fried Wonton	6.10
									122	Shrimp Fried Wonton	6.10
									123	Shrimp Fried Wonton	6.10
									124	Shrimp Fried Wonton	6.10
									125	Shrimp Fried Wonton	6.10
									126	Shrimp Fried Wonton	6.10
									127	Shrimp Fried Wonton	6.10
									128	Shrimp Fried Wonton	6.10
									129	Shrimp Fried Wonton	6.10
									130	Shrimp Fried Wonton	6.10
									131	Shrimp Fried Wonton	6.10
									132	Shrimp Fried Wonton	6.10
									133	Shrimp Fried Wonton	6.10
									134	Shrimp Fried Wonton	6.10
									135	Shrimp Fried Wonton	6.10
									136	Shrimp Fried Wonton	6.10
									137	Shrimp Fried Wonton	6.10
									138	Shrimp Fried Wonton	6.10
									139	Shrimp Fried Wonton	6.10
									140	Shrimp Fried Wonton	6.10
									141	Shrimp Fried Wonton	6.10
									142	Shrimp Fried Wonton	6.10
									143	Shrimp Fried Wonton	6.10
									144	Shrimp Fried Wonton	6.10
									145	Shrimp Fried Wonton	6.10
									146	Shrimp Fried Wonton	6.10
									147	Shrimp Fried Wonton	6.10
									148	Shrimp Fried Wonton	6.10
									149	Shrimp Fried Wonton	6.10
									150	Shrimp Fried Wonton	6.10
									151	Shrimp Fried Wonton	6.10
									152	Shrimp Fried Wonton	6.10
									153	Shrimp Fried Wonton	6.10
									154	Shrimp Fried Wonton	6.10
									155	Shrimp Fried Wonton	6.10
									156	Shrimp Fried Wonton	6.10
									157	Shrimp Fried Wonton	6.10
									158	Shrimp Fried Wonton	6.10
									159	Shrimp Fried Wonton	6.10
									160	Shrimp Fried Wonton	6.10
									161	Shrimp Fried Wonton	6.10
									162	Shrimp Fried Wonton	6.10
									163	Shrimp Fried Wonton	6.10
									164	Shrimp Fried Wonton	6.10
									165	Shrimp Fried Wonton	6.10
									166	Shrimp Fried Wonton	6.10
									167	Shrimp Fried Wonton	6.10
									168	Shrimp Fried Wonton	6.10
									169	Shrimp Fried Wonton	6.10
									170	Shrimp Fried Wonton	6.10
									171	Shrimp Fried Wonton	6.10
									172	Shrimp Fried Wonton	6.10
									173	Shrimp Fried Wonton	6.10
									174	Shrimp Fried Wonton	6.10
									175	Shrimp Fried Wonton	6.10
									176	Shrimp Fried Wonton	6.10
									177	Shrimp Fried Wonton	6.10
									178	Shrimp Fried Wonton	6.10
									179	Shrimp Fried Wonton	6.10
									180	Shrimp Fried Wonton	6.10
									181	Shrimp Fried Wonton	6.10
									182	Shrimp Fried Wonton	6.10
									183	Shrimp Fried Wonton	6.10
									184	Shrimp Fried Wonton	6.10
									185	Shrimp Fried Wonton	6.10
									186	Shrimp Fried Wonton	6.10
									187	Shrimp Fried Wonton	6.10
									188	Shrimp Fried Wonton	6.10
									189	Shrimp Fried Wonton	6.10
									190	Shrimp Fried Wonton	6.10
									191	Shrimp Fried Wonton	6.10
									192	Shrimp Fried Wonton	6.10
									193	Shrimp Fried Wonton	6.10
									194	Shrimp Fried Wonton	6.10
									195	Shrimp Fried Wonton	6.10
									196	Shrimp Fried Wonton	6.10
									197	Shrimp Fried Wonton	6.10
									198	Shrimp Fried Wonton	6.10
									199	Shrimp Fried Wonton	6.10
									200	Shrimp Fried Wonton	6.10
									201	Shrimp Fried Wonton	6.10
									202	Shrimp Fried Wonton	6.10
									203	Shrimp Fried Wonton	6.10
									204	Shrimp Fried Wonton	6.10
									205	Shrimp Fried Wonton	6.10
									206	Shrimp Fried Wonton	6.10
									207	Shrimp Fried Wonton	6.10
									208	Shrimp Fried Wonton	6.10
									209	Shrimp Fried Wonton	6.10
									210	Shrimp Fried Wonton	6.10
									211	Shrimp Fried Wonton	6.10
									212	Shrimp Fried Wonton	6.10
									213	Shrimp Fried Wonton	6.10
									214	Shrimp Fried Wonton	6.10
									215	Shrimp Fried Wonton	6.10
									216	Shrimp Fried Wonton	6.10
									217	Shrimp Fried Wonton	6.10
									218	Shrimp Fried Wonton	6.10
									219	Shrimp Fried Wonton	6.10
									220	Shrimp Fried Wonton	6.10
									221	Shrimp Fried Wonton	6.10
									222	Shrimp Fried Wonton	6.10
									223	Shrimp Fried Wonton	6.10
									224	Shrimp Fried Wonton	6.10
									225	Shrimp Fried Wonton	6.10
									226	Shrimp Fried Wonton	6.10
									227	Shrimp Fried Wonton	6.10
									228	Shrimp Fried Wonton	6.10
									229	Shrimp Fried Wonton	6.10
									230	Shrimp Fried Wonton	6.10
									231	Shrimp Fried Wonton	6.10
									232	Shrimp Fried Wonton	6.10
									233	Shrimp Fried Wonton	6.10
									234	Shrimp Fried Wonton	6.10
									235	Shrimp Fried Wonton	6.10
									236	Shrimp Fried Wonton	6.10
									237	Shrimp Fried Wonton	6.10
									238	Shrimp Fried Wonton	6.10
									239	Shrimp Fried Wonton	6.10
									240	Shrimp Fried Wonton	6.10
									241	Shrimp Fried Wonton	6.10
									242	Shrimp Fried Wonton	6.10
									243	Shrimp Fried Wonton	6.10
									244	Shrimp Fried Wonton	6.10
									245	Shrimp Fried Wonton	6.10
									246	Shrimp Fried Wonton	6.10
									247	Shrimp Fried Wonton	6.10
									248	Shrimp Fried Wonton	6.10
									249	Shrimp Fried Wonton	6.10
									250	Shrimp Fried Wonton	6.10
									251	Shrimp Fried Wonton	6.10
									252	Shrimp Fried Wonton	6.10
									253	Shrimp Fried Wonton	6.10
									254	Shrimp Fried Wonton	6.10
									255	Shrimp Fried Wonton	6.10
									256	Shrimp Fried Wonton	6.10
									257	Shrimp Fried Wonton	6.10
									258	Shrimp Fried Wonton	6.10
									259	Shrimp Fried Wonton	6.10
									260	Shrimp Fried Wonton	6.10
									261	Shrimp Fried Wonton	6.10
									262	Shrimp Fried Wonton	6.10
									263	Shrimp Fried Wonton	6.10
									264	Shrimp Fried Wonton	6.10
									265	Shrimp Fried Wonton	6.10
									266	Shrimp Fried Wonton	6.10
									267	Shrimp Fried Wonton	6.10
									268	Shrimp Fried Wonton	6.10
									269	Shrimp Fried Wonton	6.10
									270	Shrimp Fried Wonton	6.10
									271	Shrimp Fried Wonton	6.10
									272	Shrimp Fried Wonton	6.10
									273		

SOUPS		CHICKEN		BEEF	
38. Wonton Soup (with Noodles)	Pt. Qt. 1.25 2.25	93. Curry Chicken with Onions	Pt. Qt. 3.75 6.95	101. Curry Beef with Onions	Pt. Qt. 4.15 7.45
39. Egg Drop Soup	1.15 1.85	94. Moo Goo Gai Pan (chicken w. veg.)	3.75 6.95	102. Beef with Bean Sprouts	3.10 5.45
40. Mixed Wonton w. Egg Drop Soup	2.75	95. Chicken w. Tomato & Pepper	3.95 7.15	103. Pepper Steak with Onions	3.95 7.15
41. Chicken Noodle Soup	1.15 1.95	96. Chicken w. Black Bean Sauce	3.75 6.95	104. Beef with Tomato & Pepper	3.95 7.15
42. Chicken Rice Soup	1.15 1.95	97. Broccoli with Chicken	3.95 7.15	105. Beef with Chinese Vegetable	3.95 7.15
43. Roast Pork Yet Gat Mein	3.50	98. Chicken Almond Oing	3.95 7.15	106. Beef with Mushrooms	3.95 7.15
44. House Special Soup	4.50	99. Chicken with Snow Pea	3.95 7.15	107. Beef with Snow Peas	3.95 7.15
45. Bean Curd & Vegetable Soup	2.75	100. Chicken with Mushrooms	3.95 7.15	108. Broccoli with Beef	3.95 7.15
46. *Hot and Sour Soup	1.55 2.85			109. Beef with Scallions	3.95 7.15
47. Shrimp or Beef Yet Gat Mein	4.50			110. Beef with Oyster Sauce	3.75 6.95

CHOW MEIN		SEA FOOD	
48. Chicken Chow Mein (with Rice & Noodles)	Pt. Qt. 2.75 4.85	111. Scallops with Lobster Sauce	4.55 8.45
49. Pork Chow Mein	2.75 4.85	112. Curry Shrimp with Onions	4.35 7.75
50. Vegetable Chow Mein	2.45 4.35	113. Plain Lobster Sauce	1.95 3.90
51. Beef Chow Mein	3.25 5.95	114. Shrimp with Bean Sprouts	3.95 7.25
52. Shrimp Chow Mein	3.25 5.95	115. Shrimp with Lobster Sauce	4.55 8.45
53. House Special Chow Mein	3.55 6.85	116. Shrimp with Chinese Vegetable	3.95 7.25
54. Lobster Chow Mein	4.50 8.25	117. Shrimp with Pepper & Tomato	4.55 8.45

CHOP SUEY		FRIED RICE	
55. Chicken Chop Suey (with White Rice)	Pt. Qt. 2.90 5.45	60. Roast Pork Fried Rice	Pt. Qt. 2.55 4.75
56. Roast Pork Chop Suey	2.90 5.45	61. Shrimp Fried Rice	3.20 6.05
57. Shrimp Chop Suey	3.55 6.75	62. Chicken Fried Rice	2.55 4.75
58. Beef Chop Suey	3.55 6.75	63. Beef Fried Rice	3.20 6.05
59. Vegetable Chop Suey	2.55 4.75	64. Subgum Fried Rice	3.55 6.45
		65. Vegetable Fried Rice	2.25 4.25
		66. Lobster Fried Rice	4.50 7.85
		67. Crab Meat Fried Rice	3.25 6.25
		68. Plain Fried Rice	1.55 2.95

LO MEIN		CHOW FUN	
69. Roast Pork Lo Mein (Soft Noodles; No Rice)	Pt. Qt. 3.25 5.75	76. Roast Pork Chow Fun (Big Rice Noodles)	Pt. Qt. 3.25 5.75
70. Beef Lo Mein	3.50 6.50	77. Chicken Chow Fun	3.25 5.75
71. Chicken Lo Mein	3.25 5.75	78. Shrimp Chow Fun	3.50 6.50
72. Shrimp Lo Mein	3.50 6.50	79. Beef Chow Fun	3.50 6.50
73. Lobster Lo Mein	4.50 8.25	80. Lobster Meat Chow Fun	4.50 8.25
74. House Special Lo Mein	3.75 7.15	81. Vegetable Chow Fun	2.75 4.95
75. Vegetable Lo Mein	2.75 4.95		

BEAN CURO & VEGETABLES		SZECHUAN & HUNAN CUISINE	
129. *Eggplant with Garlic Sauce	5.50	139. Moo Shu Pork or Chicken w. Pancakes (4)	6.50
130. *Bean Curd Szechuan Style	5.50	140. *Shredded Pork w. Garlic Sauce	6.95
131. *Sauteed Broccoli with Garlic Sauce	5.50	141. Shredded Pork w. Peking Sauce	6.45
132. Sauteed Mixed Vegetable	5.50	142. *Chicken w. Garlic Sauce	7.25
133. Bean Curd with Vegetable	5.75	143. *Ko Bo Gai Oing (Chicken w. Veg.)	6.50
134. Shrimp w. Bean Curd Veg.	7.75	144. Oiled Chicken w. Cashew Nuts	6.75
135. Beef with Bean Curd Vegetable	7.75	145. *Sesame Chicken	7.45
136. Chicken w. Bean Curd Veg.	6.95	146. *Beef w. Garlic Sauce	6.95
137. Roast Pork w. Bean Curd Veg.	6.95	147. *Sliced Beef Hunan Style	7.45
138. Fried Boneless Chicken w. Veg.	6.45	148. *Sesame Beef	7.75
		149. *Ko Bo Beef Oing	6.45
		150. *Shrimp w. Broccoli in Garlic Sauce	8.45
		151. *Beef w. Broccoli in Garlic Sauce	8.45
		152. Shredded Chicken Hunan Style	6.95
		153. *Shredded Beef Szechuan Style	7.45
		154. Moo Shu Beef or Shrimp w. Pancakes	6.95
		155. *Ko Bo Shrimp	7.25
		156. *Baby Shrimp, Szechuan Style	7.25
		157. *Shrimp w. Garlic Sauce	7.25
		158. Shrimp Sauteed w. Cashew Nuts	7.25
		159. Moo Shu Veg. w. Pancakes	5.75
		160. Butterfly Shrimp w. Bacon	8.50
		161. Lobster Cantonese	Seasonal Price
		162. *Lobster w. Garlic Sauce	Seasonal Price
		163. *Chicken w. Broccoli in Garlic Sauce	7.50
		164. *Roast Pork with Broccoli in Garlic Sauce	7.50
		165. Lobster w. Scallions	Seasonal Price

**GOOD NEWS**  
OVER \$15 FREE —  
DUMPLINGS  
OVER \$25 FREE —  
GENERAL TSO'S CHICKEN

STAR SPECIALTIES

(Served with White Rice) Portion

S 1. \*GENERAL TSO'S CHICKEN 7.65

Marinated chicken chunks, deep fried and sauteed with chef's special hot pepper garlic flavored tangy brown sauce.

S 2. \*ORANGE FLAVORED CHICKEN 7.95

Marinated Chicken chunks, deep fried & sauteed w. orange flavored tangy sauce.

S 3. LEMON CHICKEN 7.85

Breast of chicken lightly breaded, deep fried, then glazed in chef's specialty prepared fresh lemon sauce.

S 4. STIR FRIED SEAFOOD & CHICKEN 8.25

A Chinese culinary tradition. Splendid combination of scallops, shrimp & sliced chicken precisely balanced with green scallion.

S 5. \*CHICKEN & SHRIMP HUNAN STYLE 7.95

Chicken & shrimp with red pepper, water chestnut, black mushroom in brown sauce.

S 6. \*ORANGE FLAVORED BEEF 8.25

Marinated beef, deep fried and sauteed with orange flavored tangy brown sauce.

S 7. \*BEEF & CHICKEN HUNAN STYLE 7.95

Beef & chicken sliced cooked w. Chinese vegetables and hot pepper sauce.

S 8. BEEF & SCALLOP WITH VEGETABLES 8.45

Beef & scallops with baby corn, carrots, broccoli, waterchestnuts cooked in brown sauce.

S 9. FOUR SEASONS 8.75

Delicious combination of lobster meat, chicken, shrimp, roast pork & Chinese vegetables in brown sauce.

S10. HAWAIIAN FIVE 8.95

Lobster, chicken, chunk beef, shrimp, roast pork & Chinese vegetables in brown sauce.

S11. LAZE FUNG TING SHRIMP 8.55

Jumbo shrimp with broccoli, baby corn, waterchestnuts, straw mushrooms, etc. in a special egg sauce.

S12. \*PORK & SHRIMP SZECHUAN STYLE 7.95

Shrimp and pork w. vegetables in chef's special hot pepper sauce.

S13. HAPPY FAMILY 8.95

Sliced shrimp, chicken, beef and pork sauteed w. baby corn, broccoli & carrots, assorted vegetables in gourmet sauce.

S14. SEAFOOD DELIGHT 9.25

Lobster, scallops and shrimp with mixed vegetables cooked with a chef's sauce.

S15. \*HOT & SPICY SHRIMP 8.45

Jumbo shrimp with green peas, onion in special hot sauce.

SPECIAL COMBINATION DISHES

(Served with Pork Fried Rice & Egg Roll)

C 1. Chicken Chow Mein 4.50

C 2. Shrimp Chow Mein 5.05

C 3. Pepper Steak w. Onion 5.05

C 4. Roast Pork w. Chinese Vegetable 4.85

C 5. Shrimp with Lobster Sauce 6.25

C 6. Bar-B-Q Spare Ribs 6.35

C 7. Roast Pork Egg Foo Young 4.95

C 8. Moo Goo Gai Pan 5.15

C 9. Sweet and Pungent Pork or Chicken 4.95

C10. Chicken with Broccoli 5.25

C11. \*Beef or Chicken with Garlic Sauce 6.25

C12. Beef or Shrimp with Broccoli 6.05

SIDE ORDERS

White Rice (Sm.) 80(Lg.) 1.50

Fried Noodles .40 .80

Fortune Cookies (6) .65

\*Hot and Spicy Printed in Red

N2 2529

TOTAL \$

N2 2529

TOTAL \$



<i>Lo Mein</i>		Sm.	Lg.
素菜炒麵 129.	Vegetable Lo Mein .....	3.00	5.95
雞/叉燒麵 130.	Chicken or Roast Pork Lo Mein .....	3.50	6.50
蝦/牛柳麵 131.	Beef or Shrimp Lo Mein .....	3.95	7.25
合時炒麵 132.	House Special Lo Mein .....	4.50	7.75

<i>Fried Rice</i>		Sm.	Lg.
素菜炒飯 133.	Vegetable Fried Rice .....	2.95	4.95
雞/叉燒炒飯 134.	Roast Pork or Chicken Fried Rice .....	3.00	5.75
蝦/牛柳炒飯 135.	Shrimp or Beef Fried Rice .....	3.75	6.75
合時/海鮮炒飯 136.	House Special or Young Chow Fried Rice .....	4.25	7.50

<i>Hong Kong Style Pan Fried Noodles</i>		Sm.	Lg.
豉汁蒸麵 137.	Pan Fried Noodle with Vegetable .....	6.75	
燒肉蒸麵 138.	Pan Fried Noodle with Chicken .....	7.25	
蝦肉蒸麵 139.	Pan Fried Noodle with Shrimp .....	8.50	
海鮮蒸麵 140.	Pan Fried Noodle with Seafood .....	8.50	

<i>Mei Fun or Ho Fun</i> (Rice Thin Noodle) (Rice Flat Noodle)		Sm.	Lg.
素菜粉 141.	Vegetable .....	3.25	5.95
燒肉粉 142.	Roast Pork or Chicken .....	3.95	7.25
蝦肉粉 143.	Shrimp or Beef .....	4.25	7.75
海鮮粉 144.	Seafood Combo .....	4.95	8.50
合時/星洲粉 145.	House Special or Singapore .....	4.95	8.50

<i>Chow Mein or Chop Suey</i>		Sm.	Lg.
雞炒麵 146.	Chicken Chow Mein .....	3.25	5.95
叉燒炒麵 147.	Roast Pork Chow Mein .....	3.25	5.95
蔬菜炒麵 148.	Vegetable Chow Mein .....	2.95	5.50
蝦炒麵 149.	Fresh Shrimp Chow Mein .....	3.75	6.95
牛肉炒麵 150.	Beef Chow Mein .....	3.75	6.95
龍蝦炒麵 151.	Lobster Chow Mein .....	5.25	8.25
蟹肉炒麵 152.	Crab Meat Chow Mein .....	3.95	7.50

<i>Egg Foo Young</i>		Per Order
素菜蛋 153.	Vegetable Egg Foo Young .....	4.25
叉燒蛋 154.	Roast Pork Egg Foo Young .....	4.95
蝦蛋 155.	Shrimp Egg Foo Young .....	5.25
雞蛋 156.	Chicken Egg Foo Young .....	4.95
牛肉蛋 157.	Beef Egg Foo Young .....	4.95
龍蝦蛋 158.	Lobster Egg Foo Young .....	5.95
蟹肉蛋 159.	Crab Meat Egg Foo Young .....	4.95



03/04/02

### Special Combination Plates

(w. Egg Roll & Roast Pork Fried Rice)

# 1.	Chicken Chow Mein .....	4.75
# 2.	Shrimp Chow Mein .....	5.25
# 3.	Pepper Steak .....	5.95
# 4.	B-B-Q Ribs .....	6.25
# 5.	Shrimp with Lobster Sauce .....	6.25
# 6.	Pork Egg Foo Young .....	4.95
# 7.	Pork with Chinese Vegetable .....	5.50
# 8.	Moo Goo Gai Pan .....	5.50
# 9.	Sweet & Sour Pork or Chicken .....	5.50
#10.	Beef or Chicken with Broccoli .....	5.95
#11.	Chicken with Garlic Sauce .....	5.95
#12.	Pork or Chicken Lo Mein .....	5.00
#13.	Shrimp with Broccoli .....	6.25
#14.	Baby Shrimp with String Beans .....	5.95
#15.	Eggplant with Shrimp or Chicken in Garlic Sauce .....	5.95
#16.	General Tso's Chicken .....	5.95
#17.	Sesame Chicken .....	5.95
#18.	Chicken with Mixed Vegetables .....	5.95

Hot & Spicy

### Special Diet Menu

All Dishes Are Steamed Without Oil, Corn Starch or Salt  
Choice of Brown Sauce, Black Bean Sauce,  
White Sauce or Garlic Sauce

冰凍什菜 D1.	Steamed Mixed Vegetables .....	6.95
冰凍芥蘭 D2.	Steamed Chicken with Broccoli .....	7.95
冰凍雪豆 D3.	Steamed Prawns with Snow Peas .....	8.95
冰凍什菜 D4.	Steamed Chicken with Mixed Veggies .....	7.95
冰凍芥蘭 D5.	Steamed Prawns with Broccoli .....	8.95
冰凍芥蘭 D6.	Steamed Scallops with Mixed Veggies .....	8.95
冰凍芥蘭 D7.	Steamed Scallops with Broccoli .....	8.95
什菜 D8.	Prawns, Chicken & Scallops with Mixed Vegetables .....	8.95
什菜 D9.	Shrimp with Carrot, Mushrooms, Baby Corn & Green Peas .....	8.95



### Luncheon Special

11:00 am - 4:00 pm  
Served with White Rice or Pork Fried Rice  
(Choice of Soup or Soda or Egg Roll)

L 1.	Chow Mein (Chicken, Shrimp or Pork) ...	4.25
L 2.	Lo Mein (Pork, Shrimp, Beef or Chicken) ...	4.25
L 3.	Chicken or Beef or Roast Pork w. Broccoli	4.95
L 4.	Shrimp with Broccoli .....	4.95
L 5.	Pepper Steak with Onion .....	4.95
L 6.	Spare Rib Tips in Black Bean Sauce .....	4.95
L 7.	Baby Shrimp in Black Bean Sauce .....	4.95
L 8.	Shrimp in Lobster Sauce .....	5.25
L 9.	Curry Chicken or Beef .....	4.95
L10.	Chicken with Chinese Vegetable .....	4.95
L11.	Be-B-Q Spare Ribs or Boneless Spare Ribs	5.75
L12.	Broccoli or String Bean in Garlic Sauce	4.25
L13.	Chicken with Broccoli in Garlic Sauce ...	4.95
L14.	Sha-Cha Chicken or Roast Pork .....	4.95
L15.	Sha-Cha Shrimp or Beef .....	5.25
L16.	Pork or Chicken in Garlic Sauce .....	4.95
L17.	Eggplant w. Chicken or Beef in Garlic Sauce	4.95
L18.	Shrimp in Garlic Sauce .....	5.95
L19.	Chicken w. String Beans in Garlic Sauce	4.95
L20.	Buddhist Delight .....	4.25
L21.	Szechuan Style To-Fu .....	4.25
L22.	Hunan Style To-Fu .....	4.25
L23.	General Tso's To-Fu .....	4.25
L24.	Sweet & Sour Chicken or Pork .....	4.95
L25.	Chicken in Hot Pepper Sauce .....	4.95
L26.	General Tso's Shrimp .....	5.95
L27.	Beef with Scallion .....	4.95
L28.	Beef in Garlic Sauce .....	4.95
L29.	Seafood Combo .....	5.95
L30.	General Tso's Chicken .....	4.95
L31.	Orange Flavor Beef .....	5.75
L32.	Sesame Chicken .....	4.95
L33.	Lemon Chicken .....	5.50
L34.	Boneless Chicken .....	5.75
L35.	Chicken with Cashew Nuts .....	4.95
L36.	Beef & Scallop Delight .....	5.95
L37.	Squid in Black Bean Sauce .....	4.95
L38.	Hunan Style Chicken or Beef .....	4.95
L39.	Baby Shrimp & Chicken Combo .....	5.50

Hot & Spicy



Tel: (212) 727-9227/9228

330 8th Avenue, New York

Open 7 Days A Week

Monday - Saturday: 11 am to 12 midnight  
Sunday: 12 noon to 12 midnight

Free Delivery

(Min \$6.00)



We Serve Brown Rice

(Minimum \$10.00 Purchase)

FREE

(Any \$30.00)

Please mention this offer when you make order.  
\$15.00 Above - 1 Print of Pork Fried Rice  
\$30.00 Above - 1 Order of General Tso's Chicken  
\* Limited Time Offer - See Us In-Store!





Cantonese or Mandarin Noodles Soup		
We Have 7 Kinds of Noodles... Please Specify To add Wonton (4) \$1.00 extra		
粗粉 1. Thick Noodle	蛋麵 5. Egg Noodle	
河粉 2. Ho Fun	麵 6. Spaghetti Noodle	
米粉 3. Mei Fun	廣東麵 7. Cantonese Noodle	
粉 4. Calipho Noodle		
廣東雲吞麵 1. Cantonese Wonton Noodle Soup		3.75
叉燒雲吞麵 2. Wonton & Roast Pork Noodle Soup		4.25
魚蛋雲吞麵 3. Wonton with Fish Ball Noodle Soup		4.25
叉燒雲吞麵 4. Wonton with Roast Duck Noodle Soup		4.95
海鮮雲吞麵 5. Wonton with Seafood Noodle Soup		4.25
叉燒湯麵 6. Roast Pork with Vegetable Noodle Soup		4.25
叉燒湯麵 7. Roast Duck with Vegetable Noodle Soup		4.95
雞湯麵 8. Sliced Chicken with Veg Noodle Soup		4.50
牛肉湯麵 9. Sliced Beef Noodle Soup		4.50
魚蛋湯麵 10. Fish Ball Noodle Soup		4.95
榨菜肉絲麵 11. Pickle Cabbage with Pork Noodle Soup		4.25
大腸麵 12. Little Bit of Everything Noodle Soup		4.75
海鮮湯麵 13. Seafood with Vegetable & Noodle Soup		4.95
青菜湯麵 14. Vegetable Noodle Soup		4.25

Appetizers		
韭菜 / 上海卷 15. Vegetable Roll or Spring Roll		1.00
春卷 / 蝦卷 16. Shrimp Roll or Egg Roll		1.00
蔥油餅 17. Scallion Pancake		2.50
蝦餅 18. Shrimp Toast (2)		2.75
牛肉串 19. Beef Teriyaki (4)		4.25
雞肉串 19a. Chicken Teriyaki (4)		4.25
叉燒片 20. Chinese Roast Pork		4.75
叉燒肉 21. Roast Duck (1/4)		4.95
冷盤 22. Cold Noodle Sesame Sauce		3.25
冷盤 23. Soft Noodle Hot Meat Sauce		3.50
冷盤 24. Baby Ribs w. Honey Sauce		4.25 (11) 7.95
冷盤 25. Bar-B-Q Spare Ribs		4.75 (11) 8.75
冷盤 25a. Boneless Ribs		4.75 (11) 8.75
辣雞 26. Buffalo Chicken Wings		2.50
辣雞 27. Wonton with Hot Sesame Sauce		3.00
辣雞 28. Fried Baby Shrimp (2)		4.25
辣雞 29. Fried Wonton (12)		2.50
辣雞 30. Pu Pu Platter (for 2)		8.50

Soup		
蛋花湯 31. Egg Drop Soup	Sm. Lg.	1.10 2.00
春卷湯 32. Wonton Soup		1.25 2.00
雞麵湯 33. Chicken Rice or Noodle Soup		1.10 2.00
雲吞湯 34. Wonton Egg Drop		1.35 2.25
雲吞湯 35. Bean Curd Vegetable Soup		1.50 2.80
榨菜肉絲湯 36. Szechuan Pickle Cabbage w. Pork Soup		1.75 3.25
酸辣湯 37. Hot & Sour Soup		1.75 3.25
本棧湯 38. House Special Soup		3.50
海鮮湯 39. Seafood Vegetable Soup		3.95
薑蔥雞湯 39a. Chicken with Corn Soup		3.50

Dumplings		
菜餃 42. Vegetable Dumpling (8)		4.25
肉餃 43. Pork Dumpling (8)		4.25
雞餃 44. Chicken Dumpling (8)		4.25
蝦餃 44a. Shrimp Dumpling (8)		4.25
牛肉餃 44b. Beef Dumpling (8)		4.25

Sweet & Sour		
甜酸雞 45. Sweet and Sour Pork	Per Order	6.95
甜酸雞 46. Sweet and Sour Chicken		7.25
甜酸雞 47. Sweet and Sour Shrimp		7.95

Chef's Special		
C 1. GENERAL TSO'S CHICKEN	左宗雞	8.25
C 2. SEAFOOD DELIGHT	海鮮餐	9.95
C 3. SHA-CHA SHRIMP	泡麵蝦	9.95
C 4. LAKE TUNG TING SHRIMP	湖庭蝦	9.95
C 5. DRAGON MEET PHOENIX	龍鳳蝦	9.95
C 6. LICH-ESS CHICKEN	荔枝雞	8.50
C 7. BEEF AND SCALLOP DELIGHT	干貝牛柳	9.25
C 8. ORANGE FLAVOR BEEF	康康雞	8.75
C 9. TAI CHIEN CHICKEN	太極雞	8.75
C 10. PINEAPPLE SHRIMP BALL	菠蘿蝦	9.95
C 11. DOUBLE WONDER	雙美雞	9.95
C 12. LICH-ESS SHRIMP BALL	荔枝蝦	10.95

Beef		
芥蘭牛 48. Sliced Beef with Broccoli		7.95
蔥爆牛 49. Sliced Beef with Scallions		7.95
湖南牛 50. Sliced Beef, Hunan Style		7.95
黑椒牛 51. Beef in Garlic Sauce		7.95
宮保牛 52. Beef in Hot Pepper Sauce		7.95
豆腐牛 53. Beef with To-Fu		7.95
茄牛 54. Beef with Eggplant in Garlic Sauce		7.95
茄牛 55. Shredded Beef Szechuan Style		7.95
蒜苗牛 56. Pepper Steak with Tomato		7.95
沙茶牛 57. Sha-Cho Beef		7.95
四季豆牛 58. Beef with String Beans		7.95
雪豆牛 59. Beef with Snow Pea		7.95
菠菜牛 60. Beef with Spinach		7.95
什菜牛 61. Beef with Mixed Vegetables		7.95

Vegetable		
雪豆鴨蹄 62. Snow Pea & Waterchestnuts		5.95
四季豆 63. Sauteed String Bean		5.95
魚香芥蘭 64. Broccoli in Garlic Sauce		5.95
蒜苗 65. Buddhist Delight		5.95
魚香茄子 66. Eggplant in Garlic Sauce		5.95
湖南豆腐 67. Bean Curd Hunan Style		5.95
蒜香豆腐 68. Bean Curd Szechuan Style		5.95
沙茶菜肉 69. Sauteed Broccoli or Chinese Broccoli		5.95
清炒菜肉 70. Sauteed Bean Sprouts		5.95
素菜水餃 71. Mao Shu Vegetable (4 Pancakes)		5.95

Pork		
水須肉 72. Mao Shu Pork (4 Pancakes)		7.95
夾香肉 73. Shredded Pork in Garlic Sauce		7.95
京醬肉 74. Shredded Pork Peking Style		7.95
四川肉 75. Double Sauteed Cook Pork		7.95
湖南肉 76. Pork Hunan Style		7.95
蔥爆肉 77. Sliced Pork with Scallions		7.95
什菜肉 78. Sliced Pork with Mixed Vegetables		7.95
茄肉 79. Sliced Pork w. Eggplant in Garlic Sauce		7.95
芥蘭肉 80. Sliced Pork with Broccoli		7.95
雪豆肉 81. Sliced Pork with Snow Peas		7.95

C 13. SESAME SHRIMP BALL	芝麻蝦	10.95
C 14. CRISPY SESAME BEEF	芝麻牛	9.25
C 15. TRIPLE DELIGHT	炒三鮮	9.95
C 16. HAPPY FAMILY	全家福	9.95
C 17. SHRIMP & SCALLOPS IN GARLIC SAUCE	干貝蝦	10.95
C 18. FRUIT OF THE SEA	生果海鮮	11.95
C 19. SHRIMP BALL IN COCONUT SAUCE	蝦子蝦球	11.95
C 20. CAPITAL CHICKEN	長沙雞翅	8.95
C 21. PEKING DUCK (Whole)	北京鴨	23.00
C 22. PEPPER & SALTED SHRIMP	椒鹽蝦	10.95

Chicken		
水須雞 82. Mao Shu Chicken (4 Pancakes)		7.95
子雞 83. Sliced Chicken with Young Ginger		7.95
雪豆雞 84. Sliced Chicken with Snow Pea		7.95
茄牛雞 85. Sliced Chicken with Eggplant in Garlic Sauce		7.95
湖南雞 86. Sliced Chicken Hunan Style		7.95
黑椒雞 87. Sliced Chicken in Garlic Sauce		7.95
四季豆雞 88. Sliced Chicken with String Bean		7.95
芥蘭雞 89. Sliced Chicken with Broccoli		7.95
雞 90. Chicken with Cashew Nuts		7.95
宮保雞 91. Chicken in Hot Pepper Sauce		7.95
豆豉雞 92. Chicken in Black Bean Sauce		7.95
沙茶雞 93. Sha-Cho Chicken		7.95
雙丁雞 94. Chicken & Shrimp Combo		7.95
豆腐雞 95. Chicken with To-Fu		7.95
咖喱雞 96. Curry Chicken		7.95
什菜雞 97. Chicken with Mixed Vegetables		7.95
橙汁雞 98. Orange Flavor Chicken		7.95
芝麻雞 99. Sesame Chicken		7.95
檸檬雞 100. Lemon Chicken		7.95
芥蘭雞 101. Chicken with Chinese Broccoli		7.95

Specialties		
	Plain	w. French Fries or Fried Plantain
炸牛柳 A1. Fried 1/2 Chicken	2.70	3.70
炸雞翼 A2. Fried Chicken Wings (4)	2.20	3.25
炸魚 A3. Fried Fish (2)	2.95	3.95
炸排骨 A4. Fried Spare Ribs Tips	2.95	3.95
炸小蝦 A5. Fried Baby Shrimp (2)	4.25	4.95
炸大蝦 A6. Fried Jumbo Shrimp (5)	4.25	4.95
炸豬扒 A7. Fried Pork Chop (2)	2.95	3.95
炸子雞 A8. Fried Scallops (10)	3.00	3.95
炸蟹排 A9. Fried Crab Stick (4)	2.50	3.50
炸薯條 A10. French Fries	1.30	
炸香蕉 A11. Fried Plantain Tostones (Plain)	1.80	

Seafood		
Shrimp		Per Order
水須蝦 102. Mao Shu Shrimp (4 Pancakes)		7.95
宮保蝦 103. Baby Shrimp in Hot Pepper Sauce		7.95
豆豉蝦 104. Baby Shrimp in Black Bean Sauce		7.95
龍蝦 105. Baby Shrimp with Cashew Nuts		7.95
芥蘭蝦 106. Prawns with Broccoli		8.95
魚香蝦 107. Prawns in Garlic Sauce		9.95
干燒蝦 108. Prawns in Chili Sauce		9.95
湖南蝦 109. Prawns, Hunan Style		8.95
蝦 110. Prawns in Tabasco Sauce		9.95
四季豆蝦 111. Prawns with String Bean		8.95
什菜蝦 112. Prawns with Mixed Vegetables		8.95

Scallop		
豆豉干貝 113. Scallops in Black Bean Sauce		8.95
宮保干貝 114. Scallops in Hot Pepper Sauce		8.95
魚香干貝 115. Scallops in Garlic Sauce		8.95
四川干貝 116. Szechuan Scallops		8.95
芥蘭干貝 117. Scallops with Broccoli		8.95

Fresh Squid		
清炒鮮魷 118. Sauteed Squid with Vegetable		8.95
豆豉魷 119. Squid in Black Bean Sauce		8.95
魚香魷 120. Squid in Garlic Sauce		8.95
宮保魷 121. Squid in Hot Pepper Sauce		8.95
沙茶魷 122. So-Cho Squid		8.95
芥蘭魷 123. Squid with Broccoli		8.95

Lobster		
廣東龍蝦 124. Cantonese Style		5. Price
干燒龍蝦 125. Chili Sauce		5. Price
魚香龍蝦 126. Garlic Sauce		5. Price
四川龍蝦 127. Black Bean Sauce		5. Price
芥蘭龍蝦 128. Ginger & Scallion		5. Price

Hot & Spicy		
We Can Alter the Spiciness According to Your Taste		
For Fast & Free Delivery Call: (212) 727-9227		



## EXPRESS LUNCH SPECIAL \$4.95 UP

(Tax Included)  
7 Days 11:30am to 4:30pm  
Comes with Egg Fried Rice, White Rice or Brown Rice  
Choice of Wonton, Egg Drop, Hot & Sour Soup or Soda  
or Special Vegetable Soup or Mixed Fruits

青椒牛柳	L 1	Green Pepper Steak	4.95
蘑菇牛肉片	L 2	Moo Goo Gai Pan (chicken with mushroom)	4.95
叉烧肉	L 3	Roast Pork w. Chinese Veg.	4.95
肉片	L 4	Sweet & Sour Pork or Chicken or Shrimp or Fish Fillet	4.95
什锦肉片	L 5	Broccoli w. Chicken or Fresh Pork or Roast Pork or Beef	4.95
滑蛋虾仁	L 6	Shrimp w. Broccoli or Mixed Veg.	4.95
韭菜炒肉	L 7	Chicken or Shrimp w. Cashew Nuts	4.95
鸡肉	L 8	Chicken or Shrimp or Beef or Pork in Hot Garlic Sauce	4.95
鱼香肉片	L 9	Broccoli w. Garlic Sauce	4.95
鱼香茄子	L 10	Fish Fillet in Hot Garlic Sauce	4.95
鱼香茄子	L 11	Eggplant in Garlic Sauce	4.95
鱼香茄子	L 12	Sautéed Broccoli, Snow Peas, String Beans in Garlic Sauce	4.95
鱼香茄子	L 13	Squid in Hot Garlic Sauce	4.95
炸鸡翅	L 14	Fried Chicken Wings w. Egg Fried Rice	4.95
青椒肉丝	L 15	Shredded Pork w. Green Pepper	4.95
爆双丁	L 16	Diced Two Flavor (Shrimp & Chicken in Brown Sauce)	4.95
滑蛋牛肉饭	L 17	Scrambled Egg w. Beef or Shrimp Over Rice	4.95
什锦炒	L 18	Sautéed Mixed Fresh Veg.	4.95
炒三菜	L 19	Sautéed Broccoli, Snow Peas and String Beans	4.95
什菜豆腐	L 20	Soft Bean Curd w. Mixed Veg.	4.95
家常豆腐	L 21	Bean Curd in Chinese Home Style	4.95
家常肉片	L 22	Shredded Pork w. Dry Bean Curd	4.95
滑蛋牛肉	L 23	Diced Chicken w. Hot-Sour Sauce	4.95
宫保鸡丁	L 24	Diced Chicken or Shrimp with Hot Pepper Sauce & Peanuts	4.95
干烧虾仁	L 25	Hot Spicy Shrimp	4.95
干烧牛肉	L 26	Shredded Beef in Szechuan Style	4.95
湖南牛肉	L 27	Sliced Beef or Chicken or Pork or Shrimp in Black Bean Sauce	4.95
椒盐肉	L 28	Sliced Chicken or Beef w. Mixed Fresh Vegetables	4.95
回锅肉	L 29	Double Sautéed Slice Pork	4.95
茄子	L 30	Sliced Chicken w. Chinese Eggplant	4.95

白豆	L 31	Sliced Beef w. Chinese Cabbage in Oyster Sauce	4.95
左宗鸡	L 32	General Tso's Chicken	5.95
芝麻鸡	L 33	Sesame Chicken	5.95
宫保牛	L 34	Shredded Beef w. Hot Pepper & Peanuts	4.95
豆腐牛	L 35	Soft Bean Curd w. Beef or Chicken, or Shrimp or Fresh Pork	4.95
肉片	L 36	Chow Mein w. Chicken or Fresh Pork or Beef or Shrimp	4.95
炒肉	L 37	Curry Chicken or Beef or Shrimp	4.95
各式炒饭	L 38	Fried Rice w. Roast Pork or Chicken or Shrimp or Beef or Vegetable	4.95
各式河粉	L 39	Chow Fun (Broad Noodle) w. Pork or Shrimp or Beef or Chicken or Vegetable	4.95
各式粉麵	L 40	Lo Mein w. Roast Pork or Chicken or Shrimp or Beef or Veg.	4.95
各式米粉	L 41	Me Fun (Rice Vermicelli) w. Chicken or Shrimp or Beef or Pork	4.95
星洲米粉	L 42	Singapore Me Fun (Chicken & Pork & Shrimp in Curry)	5.95
麻辣凉麵	L 43	Cold Noodle w. Shredded Chicken in Sesame Sauce	4.95
(18, 39, 40, 41, 42, 43 No Rice)			
Home made Noodles in Soup and Salad Come with Egg Roll or Shrimp Roll or Vegetable Roll (No Rice)			
火鴨麵	L 44	Roast Duck Noodles in Soup	5.50
叉燒麵	L 45	Roast Pork Noodles in Soup	4.95
油爆麵	L 46	Soy Sauce Chicken Noodle in Soup	4.95
海鮮麵	L 47	Seafood Noodles in Soup	6.50
豬蹄麵	L 48	Soup Noodles w. Pork Chop	4.95
榨菜肉絲麵	L 49	Noodle w. Shredded Pork & Szechuan Pickled Cabbage in Soup	4.95
雲吞麵	L 50	Noodle w. Wonton Soup	5.50
牛肉麵	L 51	Beef Noodles in Soup	4.95
魚片麵	L 52	Noodle w. Fish Fillet in Soup	5.50
冬菇素麵	L 53	Noodle w. Winter Bamboo, Black Mushroom, Snow Peas & Spinach in Soup	6.50
河粉湯麵	L 54	Chow Fun (Broad Noodle) in Soup w. Veg or Chicken or Beef or Shrimp or Pork	5.95
韭菜沙拉	L 55	Vegetable Salad (Lettuce, Cucumber Tomato and Boiled Egg)	4.95
雞沙拉	L 56	Chicken Salad (Vegetable Salad w. Sliced Chicken)	4.95
蝦沙拉	L 57	Shrimp Salad (Vegetable Salad w. Sliced Prawns)	4.95
水律沙拉	L 58	House Special Salad (Veg. Salad w. Chicken, Shrimp & Crabmeat)	5.95

## SPECIAL COMBINATION PLATES \$5.95 (No Tax Before 5:00 PM)

(Come with Egg Roll and Egg Fried Rice)

青椒牛	C 1	Green Pepper Steak	5.95
蘑菇雞片	C 2	Moo Goo Gai Pan (with Mushrooms)	5.95
叉燒肉	C 3	Roast Pork with Chinese Vegetables	5.95
甜酸雞	C 4	Sweet and Sour Chicken	5.95
甜酸蝦	C 5	Sweet and Sour Shrimp	5.95
甜酸肉	C 6	Sweet and Sour Pork	5.95
芥蘭肉	C 7	Fresh Pork with Broccoli	5.95
芥蘭雞	C 8	Chicken with Broccoli	5.95
韭菜雞	C 9	Chicken with Cashew Nuts	5.95
芥蘭牛	C 10	Beef with Broccoli	5.95
魚香肉	C 11	Fresh Pork with Garlic Sauce	5.95
魚香雞	C 12	Shrimp with Garlic Sauce	5.95
宮保雞	C 13	Shrimp with Hot Pepper Sauce	5.95
韭菜蝦	C 14	Shrimp with Cashew Nuts	5.95
素什錦	C 15	Sautéed Mixed Fresh Vegetables	5.95
爆雙丁	C 16	Diced Two Flavor	5.95
(Shrimp & Chicken, Vegetable in Brown Sauce)			
豉椒牛肉絲	C 17	Beef w. Green Pepper & Black Bean Sauce over Rice	5.95
魚香芥蘭	C 18	Broccoli with Garlic Sauce	5.95
干燒蝦仁	C 19	Hot Spicy Baby Shrimps	5.95
蝦龍蝦	C 20	Shrimp with Lobster Sauce	5.95
芥蘭蝦仁	C 21	Baby Shrimp with Broccoli	5.95
魚香雞	C 22	Chicken with Garlic Sauce	5.95
宮保雞	C 23	Chicken with Hot Pepper Sauce & Peanuts	5.95
魚香牛	C 24	Beef with Garlic Sauce	5.95
豉椒雞丁	C 25	Diced Chicken with Hot-Sin Sauce	5.95
魚香雞片	C 26	Fish Fillet in Garlic Sauce	5.95
叉燒芥蘭	C 27	Roast Pork with Broccoli	5.95
湖南雞	C 28	Sliced Chicken in Black Bean Sauce	5.95
韭菜雞	C 29	Sliced Chicken in Mixed Fresh Vegetables	5.95
韭菜牛	C 30	Sliced Beef w. Mixed Fresh Vegetables	5.95
左公雞	C 31	General Tso's Chicken	6.95

**\*HOT & SPICY**  
We can alter the spiciness to fit your taste

## CHINA TASTE On Bleeker

★★★★  
Best Food in Village  
CHINESE HOME COOKING  
277 Bleeker St. New York, N.Y. 10014  
(Bet 6th & 7th Ave.) (Corner of Jones St.)



NO M.S.G. LESS OIL MORE TASTE  
BEER FREE FOR TAKE OUT

For Dinner \$15.00 One Bottle \$20.00 Two Bottles \$30.00 Three Bottles

You will doubtlessly become a frequent customer of China Taste once you discover it.  
By Duncan Forbes (Downtown Newspaper) March 20, 1991

**FREE DELIVERY**  
11:30 AM to 11:30 PM OPEN 7 DAYS A WEEK  
Tel: (212) 206-0692/206-1884  
Fax: (212) 206-0692



APPETIZERS		
小炒	1	Wonton in Hot Oil & Sesame Sauce 2.50
炸	2	Fried Wonton (8) 3.50
炸	3	Bai-8-O Spare Ribs (6) 6.00
炸	4	Shrimp Toast (4) 3.00
炸	5	Cold Noodles with Sesame Sauce 2.50
炸	6	Fried Chicken Wings (3) 3.00
炸	7	Fantail Shrimp 3.50
炸	8	Roast Pork 4.50
炸	9	Pu Pu Platter (Assorted Appetizers) 6.95
DIMSUM & COLD SALAD		
点	10	Egg Roll 1.25
点	11	Spring Roll 1.25
点	12	Vegetable Roll 1.25
点	13	Scallion Pancakes (2) 3.00
点	14	Juicy Tiny Shanghai Buns 3.50
点	15	Boiled or Fried Meat Dumplings (6) 3.00
点	16	Steamed Shrimp Dumplings (6) 4.50
点	17	Steamed Veg. Dumplings (6) 3.50
点	18	Veg. Salad (Lettuce, Cucumber, Tomato and Boiled Egg) 4.50
点	19	Chicken Salad (Veg. Salad w/ Sliced Chicken) 4.50
点	20	Shrimp Salad (Veg. Salad w/ Sliced Prawn) 5.50
点	21	House Special Salad (Veg. Salad with Chicken, Shrimp & Crabmeat) 6.50
SOUPS		
点	22	Egg Drop Soup 1.00
点	23	Wonton Soup 1.00
点	24	Hot & Sour Soup 1.50
点	25	House Special Soup (for 2) (Roast pork, shrimp & sliced chicken with vegetables) 4.00
点	26	Pork w. Szechuan Pickled Cabbage Soup (for 2) 3.50
点	27	Bean Curd with Vegetables (for 2) 3.00
HOME MAKING NOODLES		
点	28	Lo Mein w. Pork or Veg. or Beef or Chicken or Shrimp 4.95
点	29	Ten Ingredients Lo Mein 5.95
点	30	Roast Duck Noodles in Soup 5.50
点	31	Roast Pork Noodles in Soup 4.95
点	32	Chow Fun (Broad Rice Noodle) w. Pork or Chicken or Beef or Shrimp or Veg 5.95
点	33	Seafood Noodles in Soup 6.50
点	34	Noodle w. Wonton Soup 5.50
点	35	Noodle w. Fish Filet in Soup 5.50
点	36	Noodle w. Winter Bamboo, Mushroom, Snow Peas and Sprouts in Soup 6.50
点	37	Soup Noodles w. Pork Chop 4.95
点	38	Beef Noodles in Soup 4.95
点	39	Noodles w. Shredded Pork & Szechuan Pickled Cabbage in Soup 4.95
* HOT & SPICY		

CHEF'S SPECIALTIES		
芝麻牛	1.*	SPICY SESAME BEEF 9.25 <i>Beef sautéed with rich flax oil and sauce and sesame seeds.</i>
点香三味	2.*	GARLIC DELIGHT 9.25 <i>Chicken, large shrimp and beef in Chef's fabrica-bian garlic sauce.</i>
陈皮牛	3.*	TANGERINE BEEF 9.25 <i>Beef fried with off-bone meat of shrimps and spices.</i>
左宗鸡	4.*	GENERAL TSO'S CHICKEN 9.25 <i>Crispy golden chicken with hot and spicy blend of vegetables.</i>
海鲜大餐	5.	SEAFOOD COMBINATION 9.75 <i>Shrimp, scallop, squid, prawn, crabmeat, and scallop with fresh whole sauce and assorted vegetables.</i>
湖南双鲜	6.*	HUNAN DOUBLE FLAVOR 9.25 <i>Jumbo shrimp, sautéed with scallops, broccoli, green pepper and hot, spicy sauce.</i>
洞庭双鲜	7.	LAKE TUNG-TING SHRIMPS 9.75 <i>Jumbo shrimp sautéed with broccoli, baby corn, tomato and fresh, succulent sauce with egg white sauce.</i>
十月牛	8.	BEEF WITH SCALLOPS 9.75 <i>Beef &amp; scallops with onion, green, water chestnut and fresh bean sauce.</i>
湖南肉丝	9.*	HUNAN TWIN 9.75 <i>Sautéed beef shrimp with hot chili sauce and rice and chicken &amp; pork with hot black bean sauce in the other side.</i>
全家福	10.	HAPPY FAMILY 9.25 <i>Chicken, beef, pork, shrimp &amp; lobster with assorted vegetables.</i>
豆豉明虾	11.*	LARGE SHRIMP IN BLACK BEAN SAUCE 9.50 <i>Shrimp, bean sauce, sautéed with black bean and blended in a succulent sauce.</i>
香酥鸭	12.	CRISPY GOLDEN FRIED DUCK (half) 13.00 <i>Half duck in sauce.</i>
三味鸡	13.	CHICKEN COMBINATION 13.00 <i>Controlled pork, chicken, bean, mushroom, and green peas.</i>
客家三拼	14.	STEWED MUSHROOMS 8.25 <i>A hot, spicy blend of pork, chicken, shrimp, mushrooms and black mushrooms with vegetables.</i>
清蒸时蔬	15.	STEAMED FLUNDER FISH IN GINGER & BLACK BEANS 12.50
龙凤配	16.*	DRAGON AND PHOENIX 17.50 <i>Chicken with hot pork, sauce and General Tso's chicken.</i>
脆皮双拼	17.	CRISPY JUMBO SHRIMP & SCALLOPS 9.25
什	18.	ROAST DUCK 9.25
三色虾仁	19.*	THREE COLOR SHRIMPS 13.00 <i>Hot oven shrimp, sautéed with shrimp and hot pepper shrimp.</i>

PORK		
甜酸肉	40	Sweet and Sour Pork 7.00
太	41	Moo Shu Pork (w. 2 Pancakes) 7.00
肉	42	Double Sautéed Sliced Pork 7.00
片	43	Sliced Pork with Winter Bamboo 7.00
片	44	Shredded Pork with Fresh Broccoli in Garlic Sauce 7.00
片	45	Roast Pork with Chinese Vegetables 7.00
片	46	Sliced Pork with Broccoli 7.00
片	47	Roast Pork with Broccoli 7.00
片	48	Sautéed Pork with Black Bean Sauce 7.00
片	49	Sautéed Pork with Green Pepper 7.00
POULTRY		
甜酸鸡	50	Sweet and Sour Chicken 7.00
片	51	Moo Shu Chicken (w. Mushroom) 7.00
片	52	Sliced Chicken with Broccoli 7.00
片	53	Diced Chicken w. Cashew Nuts or Walnuts 7.00
片	54	Sliced Chicken w. Snow Peas 7.00
片	55	Moo Shu Chicken (w. 2 Pancakes) 7.00
片	56	Diced Chicken with Shrimp 8.50
片	57	Sesame Chicken 8.50
片	58	Lemon Chicken 7.00
片	59	Sliced Chicken in Black Bean Sauce 7.00
片	60	Sliced Chicken with Hot Garlic Sauce 7.00
片	61	Diced Chicken with Hot Pepper Sauce 7.00
片	62	Ta-chen Chicken 8.50
片	63	Chicken w. Orange Flavor 8.50
片	64	Sliced Chicken with Eggplant 7.00
片	65	Sliced Chicken with Mixed Fresh Veg 7.00
BEEF		
干烧牛肉丝	66	Shredded Beef w. Carrot & Celery in Spicy Sauce 7.95
片	67	Shredded Beef w. Hot Garlic Sauce 7.95
片	68	Shredded Beef w. Hot Pepper & Peanuts 7.95
片	69	Pepper Steak 7.95
片	70	Beef with Tomato Sauce 7.95
片	71	Beef w. Mushrooms & Bamboo Shoots 7.95
片	72	Beef Steak in Chinese Style 8.75
片	73	Beef with Snow Peas 7.95
片	74	Beef with Broccoli 7.95
片	75	Beef with String Beans 7.95
片	76	Sliced Beef & Jumbo Shrimp with Mixed Vegetables 9.00
片	77	Beef with Mixed Fresh Vegetables 7.95
SEAFOOD		
片	78	Scallops with Hot Garlic Sauce 9.50
片	79	Shrimp with Hot Garlic Sauce 8.95
片	80	Shrimp with Hot Garlic Sauce 8.95
片	81	Shrimp with Hot Pepper Sauce 8.95
片	82	Shrimp with Green Peas 8.95
片	83	Shrimp with Cashew Nuts 8.95
片	84	Hot & Spicy Shrimp 8.95
片	85	Sweet & Sour Jumbo Shrimp 9.50
片	86	Shrimp with Lobster Sauce 9.50
片	87	Jumbo Shrimp with Mixed Vegetables 9.50
片	88	Fish Filet in Garlic Sauce 9.50
片	89	Jumbo Shrimp with Chili Sauce 9.50

VEGETARIAN DELIGHT		
点	90	Moo Shu Vegetables with 2 Pancakes 6.50
点	91	Sautéed Mixed Fresh Veg. in Brown Sauce 6.50
点	92	Dried String Beans w. Brown or Hot Garlic Sauce 6.50
点	93	Sautéed Broccoli, Snow Peas & String Beans w. Brown or Hot Garlic Sauce 6.50
点	94	Broccoli with Hot Garlic Sauce 6.50
点	95	Eggplant with Hot Garlic Sauce 6.50
点	96	Bean Curd with Black Mushrooms 6.50
点	97	Bean Curd with Chinese Home Style 6.50
点	98	Bean Curd with Spicy Sauce (with Meat) 6.50
VEGETARIAN SPECIALTIES		
点	99	Vegetarian Sweet & Sour Pork (Made of Bean Curd) 7.50
点	100	Vegetarian General Tso's Chicken (Made of Taro) 8.50
点	101	Vegetarian Deep Fried Oyster (Made of Eggplant) 7.50
点	102	Buddha's Delive (Steamed Bamboo Shoots, Snow Peas, Black Mushrooms & Lily Flower, Bean Sprout, and Fungus in White Light Sauce) 8.50
点	103	Steamed Spinach (or Shanghai Green Cabbage) w. Oyster Sauce 7.50
点	104	Green Cabbage Heart w. B. Mushroom 8.25
点	105	Wheat Gluten in Curry Sauce 7.50
点	106	Steamed Asparagus & Fresh Mushroom 8.25
EGG FOO YOUNG		
点	107	Egg Foo Young in Chicken (or Pork) 6.00
点	108	Egg Foo Young w. Shrimp (or Beef) 6.50
点	109	Vegetable Egg Foo Young 6.00
FRIED RICE		
点	110	Fried Rice w. Pork or Veg. or Beef or Chicken or Shrimp P.L. 3.75 Or 4.95
点	111	Ten Ingredients Fried Rice 5.95
SWEET-SCENTED FRUIT FOOD		
点	112	Sliced Chicken w. Sweet Mango 7.00
点	113	Sliced Beef w. Fresh Pineapple 7.95
点	114	Sliced Chicken w. Delicious Apple 7.00
点	115	Regular Shrimp w. Delicious Apple 8.95
点	116	Regular Shrimp w. Sweet Mango 8.95
* HOT & SPICY		
We can alter the spicity to fit your taste		
VISA	MasterCard	AMERICAN EXPRESS
MINIMUM \$15.00		



N1	Cantonese Wonton w. Vegetable Noodle Soup	5.95
N2	Pickled Cabbage w. Pork or Chicken Noodle Soup	5.95
N3	Shredded Chicken w. Vegetable Noodle Soup	5.95
N4	Sliced Beef w. Noodle In Broth	5.95
N6	Vegetable Noodle Soup	5.95
N7	Curry Flavor Noodle Soup Choice of chicken, Baby Shrimp or Vegetable	6.65
N8	Roast Pork w. Vegetable Noodle Soup	6.25
N9	Shrimp w. Vegetable Noodle Soup	6.95
N10	Seafood w. Vegetable & Noodle Soup	8.95

74	(Ma-Po To-Fu	\$2.25
75	Eggplant w. Garlic Sauce	\$2.25
76	(Sautéed Broccoli In Garlic Sauce	\$2.25
77	(Broccoli, Mushroom & Eggplant w. Garlic Sauce	\$2.25
78	Mixed Vegetable	\$2.25
79	Sautéed Snow Peas w. Water Chestnuts	\$2.25
80	(Bean Curd w. Country Style	\$2.25
81	Bean Curd w. Broccoli & Snow Peas	\$2.25
82	Mixed Vegetable w. Cashew Nuts	\$2.25
83	Bean Curd w. Black Bean Sauce	\$2.25
84	Sautéed Zucchini	\$2.25
85	Sautéed Spinach	\$2.25
86a	Chow Mein w. Vegetable (No Noodle)	\$2.25
86b	Mu Shu Vegetable	\$2.25
87	Stir-Fried String Bean	\$2.25

90	Roast Pork Fried Rice	4.50	6.95
91	Chicken Fried Rice	4.50	8.95
92	Vegetable Fried Rice	4.50	6.95
93	Beef or Shrimp Fried Rice	4.50	7.50
94	House Special Fried Rice	4.50	7.50
95	Young Chow Fried Rice	4.50	7.50

96	Roast Pork, Chicken or Vegetable	4.75	7.25
97	Shrimp or Beef Lo Mein	5.75	7.95
98	House Special Lo Mein	5.75	7.95

Broccoli	Black Mushrooms	Snow Peas
Mushroom	Celery	Eggplant
Carrots	Tofu	Spinach
Cabbage	Shanghai Bok Choy	Fried Tofu
Straw Mushroom	Baby Corn	Red/ Green Pepper
Cashew Nut / Peanuts / Walnuts		

- ( Garlic Sauce
- ( Szechuan Sauce
- Fresh Garlic Sautéed
- Black Bean Sauce
- White Sauce
- Sweet & Sour Sauce
- ( Tangerine Sauce
- Brown Sauce
- Light Soy Sauce
- Ginger & Scallion Sauce
- Curry Sauce

Jumbo Shrimps	4.00	Scallops	4.00
Baby Shrimps	3.00	Beef	2.00
Chicken	2.00	Pork	2.00
Additional Veggie (each)	1.50		

99	Vegetable, Roast Pork or Chicken	4.50	7.50
100	Shrimp or Beef	4.50	7.50
101	House Special	4.50	7.50
102	Pork, Chicken or Vegetable Pan-fried Noodle		8.50
103	Singapore Style Mei Fun (Rice Noodles)	4.50	7.50
104	Pan-fried Noodle w. Seafood or House Special		8.95
105	Seafood		8.95

Served w/ Pork Fried Rice or Brown Rice or White Rice & Soup  
- Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup or Egg Roll, or Steaks

- 21 Lo Mein Chicken, Pork, Shrimp, Beef or Vegetable
- 22 Pepper Steak or Chicken w/ Onion
- 23 Shrimp w/ Lobster Sauce
- 24 Bar-B-Q Spambits
- 25 Chicken or Shrimp w/ Mixed Vegetables
- 26 Sweet & Sour Chicken
- 27 Beef, Chicken or Pork w/ Broccoli
- 28 Oiled Chicken & Shrimp Combo
- 29 Broccoli w/ Garlic Sauce
- 30 Chicken, Pork or Shrimp w/ Garlic Sauce
- 31 General Tso's Chicken
- 32 Sesame Chicken
- 33 Orange Chicken
- 34 Boneless Ribs
- 35 Hunan Style Chicken, Beef or Shrimp
- 36 Szechuan Style Chicken, Beef or Shrimp
- 37 Shrimp w/ Broccoli or Shrimp Beef
- 38 Chicken, beef or Shrimp w/ Bean Curd

Served w. Fried Rice or Brown Rice or White Rice & Soup or Soda  
-Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup or Egg Roll

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 12 | Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce                          | 6.00 |
| 13 | Mixed Vegetable   | 6.00 |
| 13 | Sautéed Broccoli w. Bean Curd                             | 6.00 |
| 14 | Lo Mein   | 6.00 |
|    | <i>Choice of Pork, Chicken, Pork, Beef or Vegetable</i>   |      |
| 15 | Chow Fun  | 6.00 |
|    | <i>Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable</i> |      |
| 16 | Rice Noodles  | 6.00 |
|    | <i>Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable</i> |      |
| 17 | Shredded Pork w. Garlic Sauce                             | 6.00 |
| 18 | Sliced Chicken w. Garlic Sauce                            | 6.00 |
| 19 | Chicken w. Curry Sauce                                    | 6.00 |
| 20 | Sliced Chicken w. Cashew Nuts                             | 6.00 |
| 21 | Sliced Chicken w. Peanuts                                 | 6.00 |
| 22 | Sautéed Chicken & Baby Shrimp                             | 6.00 |
| 23 | Chicken w. Broccoli                                       | 6.00 |
| 24 | Sliced Chicken w. Mixed Vegetable                         | 6.00 |
| 25 | General Tso's Chicken                                     | 6.50 |
| 26 | Orange Flower Chicken                                     | 6.50 |
| 27 | Sweet & Sour Chicken                                      | 6.50 |
| 28 | Sesame Chicken  | 6.50 |
| 29 | Sliced Beef w. Broccoli                                   | 6.50 |
| 30 | Sliced Beef w. Snow Peas                                  | 6.50 |
| 31 | Pepper Steak  | 6.50 |
| 32 | Shredded Beef, Szechuan Style                             | 6.50 |
| 33 | Shrimp w. Bean Curd                                       | 6.50 |
| 34 | Baby Shrimp w. Curry Sauce                                | 6.50 |
| 35 | Baby Shrimp w. Peanuts                                    | 6.50 |
| 36 | Baby Shrimp w. Cashew Nuts                                | 6.50 |
| 37 | Baby Shrimp w. Black Bean Sauce                           | 6.50 |
| 38 | Junbo Shrimp w. Broccoli                                  | 6.50 |
| 39 | Junbo Shrimp & Mixed Vegetable                            | 6.50 |
| 40 | Junbo Shrimp w. Lobster Sauce                             | 6.50 |
| 41 | Junbo Shrimp w. Garlic Sauce                              | 6.50 |

**Hot & Spicy**  
Food Allergies?  
If you have a food allergy, please  
advise the owner, manager, chef or you

[www.1570Chinataste.com](http://www.1570Chinataste.com)  
Order On line get 10% OFF

Tel 212 650 0189

212,650.0188

Fax, 212.650.0186

1570A 2nd Ave. New York NY 10021

Mon-Thu: 11:00am-11:30pm

Fri & Sat: 11:00am-12:00am

Sun: 12:00pm-11:30pm

01/14 Proton 78 650-550 Q All Rights reserved 02/2012



Appetizers			Pork <small>Served w/ Rice</small>		
1	Spring Roll	1.70	27	Sliced Pork w/ Broccoli	9.50
2	Egg Roll	1.70	28	Shredded Pork in Garlic Sauce	9.50
3	Vegetable Roll	1.70	29	Double Sautéed Pork	9.50
4	Cold Noodle w/ Hot Sesame Sauce	5.15	30	Pork Hunan Style	9.50
5	Bar-B-Q Spare ribs	Sm. 6.55 Lg. 10.85	31	Shredded Pork w/ Scallions	9.50
6	Boneless Spare ribs	Sm. 6.55 Lg. 10.85	32	Shredded Pork w/ String Bean	9.50
7	Szechuan Wonton w/ Hot Oil Sauce	5.15	33	Sliced Pork w. Eggplant in Garlic Sauce	9.50
8	Roast Pork Bun	2.15	34	Sliced Pork w. Snow Peas	9.50
9	Scallion Pancake	4.35	35	Roast Pork w/ Broccoli	9.50
10	Chicken Wing	4.95	36	Chow Mein w/ Pork (No Noodle)	9.50
			37	Mu Shu Pork	9.50
Dumplings			Beef <small>Served w/ Rice</small>		
<small>4 per. per Order. Steamed or Pan-fried. Add "Our Szechuan Sauce" to your dumpling. It's highly recommended!!!! Try it &amp; you will love it...just 95¢ extra</small>			38	Sliced Beef w/ Broccoli	10.50
11	Pork Dumplings	5.60	39	Shredded Beef w/ Szechuan Style	10.50
12	Vegetable Dumplings	5.60	40	Pepper Steak w/ Onion	10.50
13	Chicken Dumplings	5.60	41	Shredded Beef w. Scallions	10.50
14	Shrimp Dumplings	6.40	42	Shredded Beef w. String Bean	10.50
			43	Sliced Beef w. Snow Peas	10.50
Soup			44	Cold Beef, Hunan Style	10.50
16	Wonton Soup	Sm. 1.70 Lg. 3.30	45	Beef w. Curry Sauce	10.50
17	Egg Drop Soup	1.70 3.30	46	Beef w. Mixed Vegetables	10.50
18	Hot & Sour Soup	1.70 3.30	47	Beef w. Eggplant in Garlic Sauce	10.50
19	Hotlake Mushroom & Tofu Soup	1.70 3.30	48	Beef w. To-Fu	10.50
20	Bean Curd w/ Vegetable Soup	2.95 4.95	49	Beef w. Black Bean Sauce	10.50
21	Minced Chicken & Corn Soup	2.95 4.95	50	Beef w. Mushroom in Oyster Sauce	10.50
22	Bean Curd w/ Spinach Soup	2.95 4.95	51	Beef w. Zucchini	10.50
23	Seafood Soup (j=2)	7.50	52	Chow Mein w. Beef (No Noodle)	10.50
24	Chicken Noodles Soup	1.85 3.55	53	Mu Shu Beef	10.50
25	Chicken Rice Soup	1.85 3.55			
Sweet And Sour <small>Served w/ Rice</small>			Poultry <small>Served w/ Rice</small>		
24	Sweet & Sour Tofu	8.50	54	Chicken w. Broccoli	9.95
25	Sweet & Sour Chicken	8.50	55	Chicken w. Bean Curd	9.95
26	Sweet & Sour Shrimp	11.95	56	Chicken w. Eggplant in Garlic Sauce	9.95
			57	Diced Chicken w. Peanuts & Hot Pepper Sauce	9.95
			58	Diced Chicken w. Cashew Nuts	9.95
			59	Chicken w. Garlic Sauce	9.95
			60	Sliced Chicken w. Snow Peas	9.95
			61	Sliced Chicken w. Curry Sauce	9.95
			62	Sliced Chicken w. Black Bean Sauce	9.95
			63	Moo Goo Gai Pan <small>Chicken w/ Mushrooms</small>	9.95
			64	Sautéed Chicken & Baby Shrimp	9.95
			65	Sliced Chicken w. Mixed Vegetables	9.95
			66	Chicken w. Mushroom in Oyster Sauce	9.95
			67	Szechuan Chicken	9.95
			68	Chicken w. Spinach	9.95
			69	Chicken w. Zucchini	9.95
			70	Chow Mein w. Chicken (No Noodle)	9.95
			71	Mu Shu Chicken	9.95
Chef's Specialties			Seafood <small>Served w/ Rice</small>		
51	Club Seafood	12.75	72	Shrimp w. Mixed Vegetables	11.50
<small>Delicious club meat of fresh shrimp, squid, fresh scallops deliciously sautéed in assorted Chinese vegetables in a special white sauce</small>			73	Shrimp w. Cashew Nuts	11.50
52	Happy Family	12.75	74	Shrimp w. Lobster Sauce	11.50
<small>Club meat, shrimp, scallops, chicken beef &amp; pork sautéed in baby corn, broccoli &amp; carrots, assorted vegetables in brown sauce</small>			75	Shrimp w. Black Bean Sauce	11.50
53	Sliced Chicken w. Young Ginger Root	10.95	76	Shrimp w. Garlic Sauce	11.50
<small> Tender sliced, chicken breast served in sweet young ginger root &amp; mixed vegetable in hot pepper sauce</small>			77	Shrimp w. Broccoli	11.50
54	Lemon Chicken	10.95	78	Shrimp w. Peanuts	11.50
<small>Chunks of white meat chicken deep-fried in special lemon sauce</small>			79	Shrimp w. Snow Peas	11.50
55	Sesame Chicken <small>(White meat)</small>	10.95	80	Shrimp w. String Bean	11.50
<small>Chunks of white meat chicken in brown sauce &amp; broccoli, sesame seeds on top</small>			81	Shrimp in Szechuan Style	11.50
56	General Tao's Chicken <small>(white meat)</small>	11.85	82	Shrimp w. Zucchini	11.50
<small>Chunks of white meat chicken sautéed in assorted vegetables in brown special hot sauce</small>			83	Scallops w. Garlic Sauce	11.50
57	General Tao's Shrimp	12.95	84	Scallops w. Oyster Sauce	11.50
<small>Jumbo shrimp, beef &amp; assorted vegetable</small>			85	Scallops w. Mixed Chinese Vegetables	11.50
58	Chicken w. Orange Flavor <small>(White meat)</small>	11.85	86	Shrimp w. Spinach	11.50
<small>Chunks of white meat chicken in orange sauce</small>			87	Chow Mein w. Shrimp (No Noodle)	11.50
59	Beef w. Orange Flavor	12.15	88	Mu Shu Shrimp	11.50
<small>Sliced beef in orange sauce</small>					
60	Sesame Beef	12.15			
<small>Sliced beef in brown w. sesame sauce</small>					
61	Shrimp & Pork, Hunan Style	13.75			
<small> Tender baby shrimp in chili sauce on bed of sliced pork in black bean sauce on the other side</small>					
62	Prawns w. Walnuts	12.95			
<small>Jumbo shrimp in walnut, with a slight touch of sweet &amp; sour sauce</small>					
63	Sesame Shrimp	12.95			
<small>Real jumbo shrimp sautéed in brown sauce &amp; broccoli in sesame seeds on top</small>					
64	Prawns w. Young Ginger Roots	12.95			
<small>Prawns in sweet young ginger root in hot pepper sauce</small>					
65	Jumbo Shrimp & Chinese Eggplant w. Garlic Sauce	12.95			
<small>Assorted vegetable</small>					
66	Shrimp & Scallop w. Hot Pepper Sauce	12.00			
<small> Tender scallops &amp; shrimp in vegetable in spicy chili sauce</small>					
67	Beef & Scallops	12.00			
<small>Sliced beef &amp; fresh scallops in vegetable in brown sauce</small>					
68	Triple Delight	12.95			
<small>Sliced beef, chicken &amp; shrimp sautéed in mixed vegetable in brown sauce</small>					
69	General Tao's To-fu	9.25			
<small>Cruffy tofu sautéed in assorted vegetable in brown special hot sauce</small>					
70	Prawns & Chicken Hunan Style	11.95			
<small>Jumbo shrimp &amp; chicken sautéed in sweet peas, water chestnuts, chicken mushrooms in spicy brown sauce</small>					
71	Triple Mushrooms	9.25			
<small>Black mushrooms, fresh mushrooms &amp; straw mushrooms sautéed in Chinese broccoli in brown sauce</small>					
72	Crispy Prawns & Scallops	13.00			
<small>Lightly battered prawns &amp; scallops deep-fried in oil &amp; pepper</small>					
73	Pineapple Chicken	10.95			
<small>Sliced white meat chicken &amp; pineapple w. vegetables in General Tao's sauce</small>					
74	Amazing Chicken	10.95			
<small>Sliced tender chicken sautéed in baby corn, water chestnut, sweet peas, Chinese cabbage &amp; chili pepper</small>					
Hot & Spicy			We do not use any MSG in the preparation of our food.		











## Lunch Special

• ALL ITEM TAX INCLUDED •  
Served 11:00 am - 4:00 pm.  
(Served w/ Pork Fried Rice or White Rice)  
\$1.00 Extra w/ Shrimp or Beef Fried Rice, \$0.20 Extra w/ Chicken Fried Rice

L 1.	BEEF W. BROCCOLI	4.30
L 2.	CHICKEN W. BROCCOLI	4.30
L 3.	SWEET & SOUR CHICKEN	4.30
L 4.	SHRIMP W. GREEN PEAS	4.30
L 5.	PEPPER STEAK	4.30
L 6.	MOO GOO GAI PAN	4.30
L 7.	SHRIMP CHOW MEIN	4.30
L 8.	CHICKEN W. GARLIC SAUCE	4.30
L 9.	CHICKEN CHOW MEIN	4.00
L 10.	SZECHUAN BEEF	4.30
L 11.	SAUTEED MIXED VEGETABLE	4.00
L 12.	SHRIMP W. LOBSTER SAUCE	4.95
L 13.	BEEF OR CHICKEN W. STRING BEAN	4.30
L 14.	BEEF OR CHICKEN W. EGGPLANT	4.50
L 15.	CHICKEN W. CASHEW NUTS	4.30
L 16.	ROAST PORK W. BROCCOLI	4.10
L 17.	GENERAL TSO'S OR SESAME CHICKEN	4.95
L 18.	SHRIMP W. BROCCOLI	4.95
L 19.	SHRIMP W. GARLIC SAUCE	4.95
L 20.	SEAFOOD DELIGHT	5.50
L 21.	SQUID W. MIXED VEGETABLE	4.35
L 22.	SQUID W. GARLIC SAUCE	4.35
L 23.	FRIED SPICY SQUID	4.70
L 24.	CHICKEN W. ZUCCHINI	4.30
L 25.	BUDDHA'S DELIGHT	4.00
L 26.	CHICKEN W. TOMATO	4.30
L 27.	MIXED BEAN W. CHICKEN	4.50
L 28.	SCRAMBLE EGG W. SHRIMP OR CHICKEN	4.50
L 29.	CRISPY PORK CHOP W. PEKING SAUCE	4.50
L 30.	ROAST HALF CHICKEN	4.50
L 31.	GENERAL TSO'S FISH (SALMON)	5.75
L 32.	FISH W. GARLIC SAUCE	5.75
L 33.	FISH W. BROCCOLI	5.75
L 34.	CHICKEN W. MIXED VEGETABLE	4.30

• HOT & SPICY









# CHINA TOWN

## 華城

◆ CHINESE RESTAURANT ◆  
Specializing in Chinese Food To Take Out



◆ We Do Catering & Party Food Service  
(We Serve Brown Rice)

219 E. 23 St., New York, NY 10010  
(Bet. 2nd Ave. & 3rd Ave.)

**TEL.: (212) 779-4919 / 4966**

**FREE DELIVERY**  
(\$5.00 Up)

OPEN HOURS:  
Mon. Thurs.: 11:00 am - 11:00 pm  
Fri. & Sat.: 11:00 am - 12:00 mid  
Sunday: 11:30 am - 11:00 pm

FREE 1 Can Of Soda Order Above \$10.00

<p><b>F•R•E•E</b> with Any Purchase Over <b>\$20.00 FREE</b> Fried Chicken Wing (4) Coupons cannot be combined with any other offer Expires: 3/31/00</p>	<p><b>F•R•E•E</b> with Any Purchase Over <b>\$30.00 FREE</b> General Tso's Chicken (PT) Coupons cannot be combined with any other offer Expires: 3/31/00</p>
--	--



## HOUSE SPECIALTIES

	Plain	w. French Fries or Plain Fried Rice	w. Pork or Chicken Fried Rice	w. Shrimp or Beef Fried Rice
A. Fried Half Chicken	2.90	3.80	4.10	4.50
B. Fried Chicken Wings (4)	2.30	3.20	3.70	4.10
C. Fried Fresh Fish	2.95	3.70	4.00	4.50
D. Fried Jumbo Shrimp (5)	4.00	4.75	5.25	5.50
E. Bar-B-Q Spare Rib Tips	3.00	3.75	4.00	4.50
F. Spare Rib Tips w. Black Bean Sauce	3.00	3.75	4.00	4.50
G. Fried Chicken Gizzards	2.25	3.15	3.65	4.00
H. Basket Fried Shrimp	3.50	4.00	4.50	5.00
I. Fried Pork Chop	3.00	3.75	4.00	4.50
L. Fried Crab Stick (6)	3.00	3.75	4.00	4.50
K. French Fries	1.00			
L. Fried Plantain "Tostione"	1.60			
O. Wings w. Garlic Sauce (4)	2.65	3.70	4.00	4.50
P. Wings w. Garlic Sauce (4)	3.00	3.75	4.00	4.50
O. Boneless Fried Chicken	3.00			

## SOUP (w. Noodles)

	Pl.	Ol.
1. Wonton Soup	1.35	2.25
2. Chicken Egg Drop Soup	1.35	2.25
3. Chicken Noodles Soup	1.35	2.25
4. House Special Soup	2.75	4.50
5. Hot & Sour Soup	1.60	2.90
6. Vegetable w. Bean Cake Soup	1.50	2.80
7. Seafood Soup	1.50	2.80
8. Chicken Vegetable Soup	2.75	4.50
9. Tomato Egg Drop Soup	1.60	2.90

## NOODLE SOUP

10. Chicken Noodles Soup	3.75
11. Roast Pork Noodles Soup	3.75
12. Beef Noodles Soup	4.00
13. Shrimp Noodles Soup	4.00
14. Vegetable Noodles Soup	3.25

## APPETIZERS

15. Vegetable Spring Roll	1.10
16. Shrimp Egg Roll	1.00
17. Roast Pork Egg Roll	1.00
18. Bar-B-Q Spare Ribs	(S) 4.95 (L) 9.50
19. Bar-B-Q Boneless Spare Ribs	(S) 4.75 (L) 9.25
20. Roast Pork	(S) 3.50 (L) 6.50
21. Fried Wonton	3.00
22. Cold Noodles w. Sesame Paste	3.00
24. Fried or Steamed Pork Dumplings (8)	3.95
25. Fried or Steamed Veg. Dumplings (8)	3.95
26. Fried or Steamed Chicken Dumplings (8)	3.95

## FRIED RICE

	Pl.	Ol.
27. Plain Fried Rice	1.50	2.80
28. Vegetable Fried Rice	2.50	4.50
29. Chicken or Roast Pork Fried Rice	2.90	5.25
30. Shrimp or Beef Fried Rice	3.50	6.50
31. Ham Fried Rice	2.90	5.25
32. Lobster Fried Rice	4.50	7.50
33. Young Chow Fried Rice	3.60	6.50

## CHOW MEIN

	Pl.	Ol.
34. Chicken or Roast Pork Chow Mein	4.20	6.00
35. Beef or Shrimp Chow Mein	4.40	6.50
36. Lobster Chow Mein	4.75	7.50
37. Vegetable Chow Mein	3.95	5.50

## Hot and Spicy

We can alter the spicity according to your taste.

## EGG FOO YOUNG

	Pl.	Ol.
38. Chicken or Roast Pork Egg Foo Young	4.75	
39. Beef or Shrimp Egg Foo Young	5.25	
40. Lobster Egg Foo Young	5.95	
41. Vegetable Egg Foo Young	4.25	

## VEGETABLE

	Pl.	Ol.
42. Sautéed Broccoli	3.95	5.50
43. Broccoli w. Garlic Sauce	3.95	5.50
44. Eggplant or String Bean in Garlic Sc.	4.00	6.00
45. Sautéed Eggplant or String Bean	4.00	6.00
46. Sautéed Mixed Vegetable	4.00	6.00
47. General Tso's To Fu	4.00	6.00
48. Sautéed Spinach	4.50	7.00
49. Buddha's Delight	6.00	
50. Moo Shu Vegetable (w. 5 Pancakes)	6.00	
51. Sautéed Dry String Bean	4.00	6.00

## PORK (w. White Rice)

	Pl.	Ol.
52. Roast Pork w. Chinese Vegetable	4.10	6.25
53. Roast Pork w. Broccoli	4.10	6.25
54. Roast Pork w. Almond Ding	4.10	6.25
55. Roast Pork w. Oyster Sauce	4.10	6.25
56. Roast Pork w. Bean Sprouts	4.10	6.25

## LO MEIN (Soft Noodles)

	Pl.	Ol.
57. Vegetable Lo Mein	3.60	5.50
58. Chicken or Roast Pork Lo Mein	3.85	5.95
59. Shrimp or Beef Lo Mein	4.10	6.50
60. Lobster Lo Mein	4.75	7.50
61. House Special Lo Mein	4.10	6.95

## CHOW FUN

	Pl.	Ol.
62. Vegetable Chow Fun	3.60	5.50
63. Chicken or Roast Pork Chow Fun	3.85	5.95
64. Shrimp or Beef Chow Fun	4.10	6.50
65. Lobster Chow Fun	4.75	7.50
66. House Special Chow Fun	4.10	6.95

## CHOW MAI FUN

	Pl.	Ol.
111. Vegetable Chow Mai Fun	3.60	5.50
112. Chicken or Roast Pork Chow Mai Fun	3.85	5.95
113. Shrimp or Beef Chow Mai Fun	4.10	6.50
114. Lobster Chow Mai Fun	4.75	7.50
115. House Special Chow Mai Fun	4.10	6.95
116. Singapore Chow Mai Fun	4.10	6.95

## UDON

	Pl.	Ol.
67. Vegetable Udon	4.00	6.00
68. Chicken or Roast Pork Udon	4.25	6.50
69. Shrimp or Beef Udon	4.50	6.95

## DRY NOODLE

	Pl.	Ol.
70. Dan Dan Noodles w. Chicken or Beef	5.25	
71. Noodle w. Minced Chicken or Beef Sauce w. Peking Style	5.25	

## POULTRY

	Pl.	Ol.
72. Chicken w. Broccoli	4.40	7.10
73. Chicken w. Among Ding	4.40	7.10
74. Moo Goo Gai Pan	4.40	7.10
75. Chicken w. Snow Peas	4.40	7.10
76. Chicken w. Black Bean Sauce	4.40	7.10
77. Chicken w. Bean Sprouts	4.40	7.10
78. Chicken w. Cashew Nuts	4.40	7.10
79. Chicken w. Tomato	4.40	7.10
80. Chicken w. Garlic Sauce	4.40	7.10
81. Hunan Chicken	4.40	7.10

## BEEF

	Pl.	Ol.
82. Pepper Steak w. Onions	4.45	7.30
83. Beef w. Chinese Vegetable	4.45	7.30
84. Beef w. Broccoli	4.45	7.30
85. Beef w. Oyster Sauce	4.45	7.30
86. Beef w. Bean Sprouts	4.45	7.30
87. Beef w. Snow Peas	4.45	7.30
88. Beef w. Mushroom	4.45	7.30
89. Beef w. Bean Cakes	4.45	7.30
90. Beef w. Tomato	4.45	7.30

## SEAFOOD

	Pl.	Ol.
91. Hunan Shrimp	5.10	8.25
92. Shrimp w. Snow Pea Pods	5.10	8.25
93. Shrimp w. Lobster Sauce	5.10	8.25
94. Shrimp w. Chinese Vegetable	5.10	8.25
95. Shrimp w. Black Bean Sauce	5.10	8.25
96. Shrimp w. Broccoli	5.10	8.25
97. Shrimp w. Bean Sprouts	5.10	8.25
98. Shrimp w. Garlic Sauce	5.10	8.25

## SQUID

	Pl.	Ol.
99. Squid w. Garlic Sauce	4.45	7.25
100. Squid w. Black Bean Sauce	4.45	7.25
101. Squid w. Curry Sauce	4.45	7.25
102. Squid w. Broccoli	4.45	7.25
103. Squid w. Mixed Vegetable	4.45	7.25
104. Fried Spicy Squid	4.70	7.70

## SWEET &amp; SOUR

	Pl.	Ol.
105. Sweet & Sour Shrimp	8.25	
106. Sweet & Sour Chicken	7.10	

## CURRY

	Pl.	Ol.
107. Curry Chicken	4.40	7.10
108. Curry Shrimp	5.10	8.25
109. Curry Pork	4.10	6.25
110. Curry Beef	4.45	7.30

## SZECHUAN &amp; HUNAN SPECIALTIES DISHES

	Pl.	Ol.
S 1. Hot & Spicy Shrimp	8.25	
S 2. Baby Shrimp w. Hot Pepper Sauce	7.50	
S 3. Szechuan Beef	7.30	
S 4. Szechuan Beef w. Garlic Sauce	7.30	
S 5. Hunan Beef	7.30	
S 6. Moo Shu Pork or Chicken	6.95	
S 7. Diced Chicken w. Hot Pepper Sauce	7.10	
S 8. Hunan Chicken	7.10	
S 9. Lemon Chicken	7.95	
S 10. China Delight	8.25	
S 11. General Tso's Chicken	7.95	
S 12. Sesame Chicken	7.95	
S 13. Ta Chien Chicken	7.95	
S 14. Chicken w. Orange Flavor	7.95	
S 15. Beef w. Orange Flavor	7.95	
S 16. Shrimp w. Eggplant in Garlic Sauce	8.25	
S 17. Fresh Shrimp, Scallops, Squid in Garlic Sauce	8.95	
S 18. Fresh Squid & Scallop in Hot Pepper Sauce (w. Cashew Nuts)	8.95	
S 19. Baby Shrimp & Chicken w. Cashew Nut	6.95	
S 20. Seafood Delight	10.95	
S 21. Fresh Lobster (Any Style)	11.25	
S 22. General Tso's Fish	10.50	
S 23. Fish w. Garlic Sauce	10.50	
S 24. Sweet & Sour Fish	10.50	

## COMBINATION PLATERS

(Each Order w. Roast Pork Fried Rice & Egg Roll)

	Pl.	Ol.
C 1. Chicken or Roast Pork Chow Mein	5.25	
C 2. Shrimp Chow Mein	5.35	
C 3. Roast Pork Lo Mein	5.25	
C 4. Beef w. Chinese Vegetable	5.35	
C 5. Pepper Steak	5.35	
C 6. Shrimp w. Lobster Sauce	5.95	
C 7. Bar-B-Q Spare Ribs or Boneless Ribs	5.95	
C 8. Moo Goo Gai Pan	5.35	
C 9. Chicken w. Broccoli	5.95	
C 10. Sweet & Sour Chicken	5.35	
C 11. Beef w. Broccoli	5.35	
C 12. Shrimp w. Broccoli	5.95	
C 13. Beef or Chicken w. String Bean	5.35	
C 14. Beef or Chicken w. Eggplant	5.95	
C 15. Chicken w. Cashew Nuts	5.95	
C 16. General Tso's or Sesame Chicken	5.95	
C 17. Shrimp w. Garlic Sauce	5.95	
C 18. Sautéed Mixed Vegetable	5.00	
C 19. Chicken w. Mixed Vegetable	5.35	
C 20. Fried Spicy Squid	5.75	
C 21. Szechuan Beef	5.95	
C 22. General Tso's Fish	6.55	
C 23. Fish w. Garlic Sauce	6.55	
C 24. Fish w. Broccoli	6.55	
C 25. Chicken w. Garlic Sauce	5.35	



OPEN HOURS:  
Mon. - Sat.:  
10:30 am - 11:00 pm  
Sunday:  
11:30 am - 10:30 pm

Free Delivery  
\$5.00 Up



長城

Szechuan, Hunan and Cantonese Cuisine  
Delicious Chinese Food

Tel: (212) 691-8461 / 691-8572

47 W. 14St., (Bet. 5th Ave. & 6th Ave.),  
New York, NY 10011



### Daily Special

(Served with Pork Fried Rice) (with White Rice)

L 1. Beef with Broccoli.....4.75	L13. Beef or Chicken w. String Beans.....4.75	L25. Chicken w. Black Bean Sauce.....4.75
L 2. Chicken with Broccoli.....4.75	L14. Beef or Chicken w. Eggplant.....4.75	L26. Chicken or Beef w. Mixed Veg. ....4.75
L 3. Sweet & Sour Chicken or Pork ..4.75	L15. Chicken with Cashew Nuts.....4.75	L27. Sesame Chicken.....5.50
L 4. Shrimp with Green Peas.....4.75	L16. Roast Pork with Broccoli.....4.75	L28. General Tso's Shrimp.....5.50
L 5. Pepper Steak or Chicken.....4.75	L17. General Tso's Chicken.....5.50	L29. Orange Beef.....5.50
L 6. Miso Goo Gai Pan.....4.75	L18. Shrimp with Broccoli.....5.50	L30. Curry Chicken or Beef.....4.75
L 7. Shrimp Chow Mein.....4.75	L19. Hot and Spicy Beef.....4.75	L31. Steamed Shrimp w. Mixed Veg. 5.50
L 8. Chicken with Garlic Sauce.....4.75	L20. Hot and Spicy Shrimp.....5.50	L32. Steamed Beef or Chicken w. Mixed Veg. ....4.75
L 9. Chicken Chow Mein.....4.75	L21. Shrimp w. Eggplant or String Beans4.75	L33. Steamed Broccoli.....4.75
L10. Szechuan Beef.....4.75	L22. Kung Po Chicken.....4.75	L34. Steamed String Bean.....4.75
L11. Steamed Mixed Vegetables.....4.75	L23. Kung Po Shrimp.....5.50	L35. Steam Mixed Vegetable.....4.75
L12. Shrimp with Lobster Sauce.....5.50	L24. Shrimp with Garlic Sauce.....5.50	L36. Shrimp w. Onion.....5.50

Hot and Spicy

### House Special

	Plain	w. French Fries or Plain Fried Rice	w. Pork Fried Rice	w. Shrimp or Beef Fried Rice
H 1. Fried Half Chicken or Fried Fish	3.00	4.50	4.80	5.20
H 2. Fried Chicken Wings (4)	2.40	3.80	4.20	4.80
H 3. Boneless Ribs	4.75	5.20	5.75	6.00
H 4. Fried Jumbo Shrimp (5)	4.75	5.20	5.75	6.00
H 5. Bar-B-Q Chop Rib Tips	3.00	4.50	4.80	5.20

Small print text at the bottom of the menu.





### SOUPS

<i>(with Noodles)</i>		<i>Pt.</i>	<i>Qt.</i>
1.	Wonton Soup.....	1.50	2.75
2.	Chicken Egg Drop Soup.....	1.50	2.75
3.	Chicken Noodle Soup.....	1.50	2.75
4.	House Special Soup.....	2.75	4.50
5.	Hot and Sour Soup.....	1.60	2.75
6.	Bean Curd w. Veg. Soup.....	1.50	2.75
7.	Chicken Noodles Soups.....	4.20	
8.	Roast Pork Noodles Soups.....	4.20	
9.	Beef Noodles Soups.....	4.50	
10.	Shrimp Noodles Soups.....	4.50	
11.	Vegetables Noodles Soups.....	4.00	
12.	House Special Noodles Soups.....	4.50	
13.	Seafood Noodles Soup.....	5.50	

### CHOW FUN / MEIN FUN SOUPS

<i>(Rice Noodles)</i>		
14.	Seafood Soups.....	5.50
15.	Chicken Soups.....	4.20
16.	Roast Pork Soups.....	4.20
17.	Beef Soups.....	4.20
18.	Shrimp Soups.....	4.50
19.	Vegetables Soups.....	4.50
20.	House Special Soups.....	4.50

### APPETIZERS

21.	Shrimp Egg Roll.....	1.00
22.	Roast Pork Egg Roll.....	1.00
23.	Bar-8-Q Spare Ribs.....(S) 4.75 (L) 8.75	
24.	Roast Pork.....	(S) 3.50 (L) 6.50
25.	Fried Wonton (10).....	3.00
26.	Cold Noodles with Sesame Paste.....	3.20
27.	Fried or Steamed Dumplings (10).....	4.50
28.	Fried or Steamed Vegetable Dumplings (10).....	4.50
29.	Fried or Steamed Seafood Dumplings (10).....	4.75

### FRIED RICE

	<i>Pt.</i>	<i>Qt.</i>
30.	Vegetable Fried Rice.....	4.00 5.50
31.	Roast Pork Fried Rice.....	4.00 6.20
32.	Shrimp Fried Rice.....	4.30 6.75
33.	Beef Fried Rice.....	4.30 6.50
34.	Chicken Fried Rice.....	4.00 6.20
35.	Ham Fried Rice.....	4.00 6.20
36.	Lobster Fried Rice.....	5.50 8.00
37.	Young Chow Fried Rice.....	4.50 6.75

### CHOW MEIN

<i>(Vegetable w. White Sauce)</i>		<i>Pt.</i>	<i>Qt.</i>
38.	Chicken Chow Mein.....	4.75	7.00
39.	Roast Pork Chow Mein.....	4.75	7.00
40.	Shrimp Chow Mein.....	4.75	7.00
41.	Beef Chow Mein.....	4.75	7.00
42.	Lobster Chow Mein.....	5.50	8.00
43.	Vegetable Chow Mein.....	4.75	6.50

### EGG FOO YOUNG

<i>(with White Rice)</i>		<i>Per Order</i>
44.	Roast Pork Egg Foo Young.....	5.00
45.	Chicken Egg Foo Young.....	5.00
46.	Beef Egg Foo Young.....	5.50
47.	Shrimp Egg Foo Young.....	5.50
48.	Lobster Egg Foo Young.....	6.95
49.	Vegetable Egg Foo Young.....	4.50

### LO MEIN

<i>(Soft Noodles)</i>		<i>Per Order</i>
50.	Vegetable Lo Mein.....	4.20
51.	Chicken Lo Mein.....	4.50
52.	Roast Pork Lo Mein.....	4.50
53.	Beef Lo Mein.....	4.80
54.	Shrimp Lo Mein.....	4.80
55.	Lobster Lo Mein.....	5.50
56.	House Special Lo Mein.....	4.80

### CHOW FUN OR MEIN FUN

<i>(Rice Noodles)</i>		<i>Per Order</i>
57.	Vegetable Chow Fun or Mein Fun.....	4.20
58.	Chicken Chow Fun or Mein Fun.....	4.50
59.	Roast Pork Chow Fun or Mein Fun.....	4.50
60.	Beef Chow Fun or Mein Fun.....	4.80
61.	Shrimp Chow Fun or Mein Fun.....	4.80
62.	Lobster Chow Fun or Mein Fun.....	5.50
63.	House Special Chow Fun or Mein Fun.....	4.80

### PORK

<i>(with White Rice)</i>		<i>Pt.</i>	<i>Qt.</i>
64.	Roast Pork with Chinese Vegetables.....	4.75	7.00
65.	Roast Pork w. Snow Pea Pods.....	4.75	7.00
66.	Roast Pork with Broccoli.....	4.75	7.00
67.	Roast Pork w. Mushrooms.....	4.75	7.00
68.	Roast Pork w. Oyster Sauce.....	4.75	7.00
69.	Roast Pork w. Bean Sprouts.....	4.75	7.00
70.	Roast Pork w. Almond Ding.....	4.75	7.00
71.	Roast Pork with Bean Cake.....	4.75	7.00



### POULTRY

<i>(with White Rice)</i>		<i>Pt.</i>	<i>Qt.</i>
72.	Chicken with Broccoli.....	4.75	7.20
73.	Chicken Almond Ding.....	4.75	7.20
74.	Moo Goo Gai Pan.....	4.75	7.20
75.	Chicken with Snow Peas.....	4.75	7.20
76.	Chicken w. Black Bean Sauce.....	4.75	7.20
77.	Chicken with Bean Sprout.....	4.75	7.20
78.	Chicken with Cashew Nuts.....	4.75	7.20

### BEEF

<i>(with White Rice)</i>		<i>Pt.</i>	<i>Qt.</i>
79.	Pepper Steak with Onion.....	4.75	7.20
80.	Beef with Chinese Veggies.....	4.75	7.20
81.	Beef with Broccoli.....	4.75	7.20
82.	Beef with Oyster Sauce.....	4.75	7.20
83.	Beef with Bean Sprouts.....	4.75	7.20
84.	Beef with Snow Peas.....	4.75	7.20
85.	Beef with Mushrooms.....	4.75	7.20
86.	Beef with Bean Cake.....	4.75	7.20



### SEAFOOD

<i>(with White Rice)</i>		<i>Pt.</i>	<i>Qt.</i>
87.	Shrimp with Snow Pea Pods.....	5.50	8.20
88.	Shrimp with Lobster.....	5.50	8.20
89.	Shrimp with Chinese Veg.....	5.50	8.20
90.	Shrimp w. Black Bean Sauce.....	5.50	8.20
91.	Shrimp with Broccoli.....	5.50	8.20
92.	Shrimp with Bean Sprouts.....	5.50	8.20
93.	Lobster, Szechuan Cantonese Style.....	S.P.	

### SWEET & PUNGENT

<i>(with White Rice)</i>		<i>Per Order</i>
94.	Sweet and Pungent Shrimp.....	8.20
95.	Sweet and Pungent Chicken.....	7.20
96.	Sweet and Pungent Pork.....	7.20

### CURRY

<i>(with White Rice)</i>		<i>Pt.</i>	<i>Qt.</i>
97.	Curry Beef.....	4.75	7.20
98.	Curry Shrimp.....	5.50	8.20
99.	Curry Chicken.....	4.75	7.20
100.	Curry Pork.....	4.75	7.00

### SZECHUAN & HUNAN SPECIALTIES DISHES



<i>(with White Rice)</i>		<i>Per Order</i>
S 1.	HOT SPICY SHRIMP.....	8.20
S 2.	SHRIMP WITH GARLIC SAUCE.....	8.20
S 3.	BABY SHRIMP WITH HOT PEPPER SAUCE.....	8.20
S 4.	HUNAN SHRIMP.....	8.20
S 5.	SZECHUAN BEEF.....	7.20
S 6.	SZECHUAN BEEF WITH GARLIC SAUCE.....	7.20
S 7.	HUNAN BEEF.....	7.20
S 8.	SHREDDED PORK WITH GARLIC SAUCE.....	7.20
S 9.	MOO SHU PORK (OR CHICKEN).....	7.25
S10.	CHICKEN WITH GARLIC SAUCE.....	7.20
S11.	DICED CHICKEN WITH HOT PEPPER SAUCE.....	7.20
S12.	HUNAN CHICKEN.....	7.20
S13.	SALTED EGGPLANT OR STRING BEAN.....	5.70
S14.	SALTED MIXED VEGETABLES.....	5.70
S15.	CHINA DELIGHT (HUNAN STYLE).....	7.95
S16.	GENERAL TSO'S CHICKEN.....	7.20
S17.	SESAME CHICKEN.....	7.20
S18.	TA-CHEN CHICKEN.....	7.20
S19.	CHICKEN WITH ORANGE FLAVOR.....	7.20
S20.	BEEF WITH ORANGE FLAVOR.....	7.20
S21.	BUTTERFLY SHRIMP WITH BACON.....	8.20
S22.	HOUSE SPECIAL SEAFOOD.....	8.95

### COMBINATION PLATTERS

*(Served w. Roast Pork Fried Rice & Egg Roll)*

C 1.	Chicken Chow Mein.....	5.75
C 2.	Shrimp Chow Mein.....	5.75
C 3.	Pepper Steak w. Onion.....	5.75
C 4.	Roast Pork w. Chinese Veg.....	5.75
C 5.	Shrimp w. Lobster Sauce.....	6.50
C 6.	Beef with Broccoli.....	5.75
C 7.	Roast Pork Egg Foo Young.....	5.75
C 8.	Moo Goo Gai Pan.....	5.75
C 9.	Sweet & Sour Chicken.....	5.75
C 10.	Beef Lo Mein.....	5.75
C 11.	Chicken Lo Mein.....	5.75
C 12.	Hot & Spicy Shrimp.....	6.50
C 13.	Kung Bo Chicken.....	5.75
C 14.	Kung Bo Shrimp.....	6.50
C 15.	Chicken w. Garlic Sauce.....	5.75
C 16.	Sweet & Sour Pork.....	5.75
C 17.	Chicken w. Broccoli.....	5.75
C 18.	Shrimp w. Broccoli.....	6.50
C 19.	B.B.Q Spare Ribs.....	6.50
C 20.	Boneless Spare Ribs.....	6.50
C 21.	General Tso's Chicken.....	6.50
C 22.	Sesame Chicken.....	6.50
C 23.	Chicken w. Mixed Vegetable.....	5.75
C 24.	Shrimp w. Mixed Vegetable.....	6.50
C 25.	Szechuan Beef.....	5.75
C 26.	Szechuan Chicken.....	5.75
C 27.	Hunan Chicken.....	5.75
C 28.	Chicken w. Cashew Nuts.....	5.75

### HOT & SPICY

We alter the spice according to your taste



# 長城 CHINA TOWN Restaurant

OPEN HOURS:  
Mon. - Thurs.: 10:30 am - 11:00 pm  
Fri. & Sat.: 10:30 am - 12:00 mid.  
Sunday: 11:00 am - 11:00 pm

Szechuan, Hunan and Cantonese Cuisine  
*Delicious Chinese Food To Take Out*

Tel: (212) 691-8461 or 691-8572

47 W 14 St. (Bet. 5th Av & 6th Av), New York, NY 10011

FREE DELIVERY  
\$5.00 UP

## DAILY SPECIAL

(Served with Pork Fried Rice) (with White Rice)

L 1. Beef with Broccoli.....	4.00	L 7. Shrimp Chow Mein.....	4.00	L13. Beef or Chicken w. String Beans.....	4.00
L 2. Chicken with Broccoli.....	4.00	L 8. * Chicken with Garlic Sauce.....	4.00	L14. Beef or Chicken with Eggplant.....	4.00
L 3. Sweet and Sour Chicken or Pork.....	4.00	L 9. Chicken Chow Mein.....	4.00	L15. Chicken with Cashew Nuts.....	4.00
L 4. Shrimp with Green Peas.....	4.00	L10. * Szechuan Beef.....	4.00	L16. Roast Pork with Broccoli.....	4.00
L 5. Pepper Steak.....	4.00	L11. Sautéed Mixed Vegetables.....	4.00	L17. * General Tso's Chicken.....	4.50
L 6. Moo Goo Gai Pan.....	4.00	L12. Shrimp with Lobster Sauce.....	4.50	L18. Shrimp with Broccoli.....	4.50

## HOUSE SPECIAL

	Plain	w. French Fries or Plain Fried Rice	with Pork Fried Rice	with Shrimp or Beef Fried Rice
1. Fried Half Chicken.....	2.80	3.70	4.00	4.50
2. Fried Chicken Wings (4).....	2.80	3.00	3.50	3.50
3. Fried Fresh Fish.....	2.80	3.70	4.00	4.50
4. Fried Jumbo Shrimp (5).....	4.00	4.75	5.25	5.50
5. Bar-B-Q Chop Rib Tips.....	3.00	3.75	4.00	4.50

## SOUPS

	(with Noodles)	Pt.	Qt.
6. Wonton Soup.....	1.35	2.25	
7. Chicken Egg Drop Soup.....	1.35	2.25	
8. Chicken Noodle Soup.....	1.35	2.25	
9. House Special Soup.....	2.75	4.50	
10.* Hot and Sour Soup.....	1.60	2.75	

## NOODLES SOUPS

	Per Order
11. Chicken Noodles Soups.....	3.50
12. Roast Pork Noodles Soups.....	3.50
13. Beef Noodles Soups.....	3.75
14. Shrimp Noodles Soups.....	3.75
14a. Vegetables Noodles Soups.....	3.25

## APPETIZERS

15. Shrimp Egg Roll.....	1.00
16. Roast Pork Egg Roll.....	1.00
17. Bar-B-Q Spare Ribs.....	(S) 4.75 (L) 8.75
18. Roast Pork.....	(S) 3.50 (L) 5.50
19. Fried Wonton (10).....	3.00
20. Cold Noodles with Sesame Paste.....	3.00
21. Fried Dumplings (10).....	4.25

## FRIED RICE

	Pt.	Qt.
22. Vegetable Fried Rice.....	2.50	4.00
23. Roast Pork Fried Rice.....	2.50	4.75
24. Shrimp Fried Rice.....	3.20	5.50
25. Beef Fried Rice.....	3.20	5.50
26. Chicken Fried Rice.....	2.90	4.75
27. Ham Fried Rice.....	2.90	4.75
28. Lobster Fried Rice.....	4.50	7.50
29. Young Chow Fried Rice.....	3.25	5.95

## CHOW MEIN

	(with White Rice & Crisp Noodles) Pt.	Qt.
30. Chicken Chow Mein.....	3.75	5.50
31. Roast Pork Chow Mein.....	3.75	5.50
32. Shrimp Chow Mein.....	3.90	5.75
33. Beef Chow Mein.....	3.90	5.75
34. Lobster Chow Mein.....	4.75	7.50
35. Vegetable Chow Mein.....	3.25	4.25

## EGG FOO YOUNG

	(with White Rice) Per Order
36. Roast Pork Egg Foo Young.....	4.50
37. Chicken Egg Foo Young.....	4.50
38. Beef Egg Foo Young.....	4.75
39. Shrimp Egg Foo Young.....	4.75
40. Lobster Egg Foo Young.....	5.95
41. Vegetable Egg Foo Young.....	3.75

## LO MEIN

	(Soft Noodles) Pt.	Qt.
42. Vegetable Lo Mein.....	3.25	4.75
43. Chicken Lo Mein.....	3.50	5.50
44. Roast Pork Lo Mein.....	3.50	5.50
45. Beef Lo Mein.....	3.75	5.90
46. Shrimp Lo Mein.....	3.75	5.90
47. Lobster Lo Mein.....	4.75	7.50
48. House Special Lo Mein.....	3.75	5.00

## CHOW FUN

	(Rice Noodles) Pt.	Qt.
49. Vegetable Chow Fun.....	3.25	4.75
50. Chicken Chow Fun.....	3.50	5.50
51. Roast Pork Chow Fun.....	3.50	5.50
52. Beef Chow Fun.....	3.75	5.90
53. Shrimp Chow Fun.....	3.75	5.90
54. Lobster Chow Fun.....	4.75	7.50
55. House Special Chow Fun.....	3.75	5.00

## PORK

	(with White Rice) Pt.	Qt.
56. Roast Pork w. Chinese Veggies.....	3.80	5.95
57. Roast Pork with Snow Pea Pods.....	3.80	5.95
58. Roast Pork with Broccoli.....	3.80	5.95
59. Roast Pork with Mushrooms.....	3.80	5.95
60. Roast Pork with Oyster Sauce.....	3.80	5.95
61. Roast Pork with Bean Sprouts.....	3.80	5.95
62. Roast Pork with Almond Dipping.....	3.80	5.95
63. Roast Pork with Bean Cakes.....	3.80	5.95

## POULTRY

	(with White Rice) Pt.	Qt.
64. Chicken with Broccoli.....	4.00	6.75
65. Chicken Almond Dipping.....	4.00	6.75
66. Moo Goo Gai Pan.....	4.00	6.75
67. Chicken with Snow Peas.....	4.00	6.75
68. Chicken with Black Bean Sauce.....	4.00	6.75
69. Chicken with Bean Sprouts.....	4.00	6.75
69a. Chicken with Cashew Nuts.....	4.00	6.75

## BEEF

	(with White Rice) Pt.	Qt.
70. Pepper Steak with Onion.....	4.00	6.75
71. Beef with Chinese Vegetables.....	4.00	6.75
72. Beef with Broccoli.....	4.00	6.75
73. Beef with Cyster Sauce.....	4.00	6.75
74. Beef with Bean Sprouts.....	4.00	6.75
75. Beef with Snow Peas.....	4.00	6.75
76. Beef with Mushrooms.....	4.00	6.75
77. Beef with Bean Cakes.....	4.00	6.75

## SEAFOOD

	(with White Rice) Pt.	Qt.
78. Shrimp with Snow Pea Pods.....	4.50	7.75
79. Shrimp with Lobster Sauce.....	4.50	7.75
80. Shrimp with Chinese Vegetable.....	4.50	7.75
81. Shrimp with Black Bean Sauce.....	4.50	7.75
82. Shrimp with Broccoli.....	4.50	7.75
83. Shrimp with Bean Sprouts.....	4.20	7.25
84. Lobster, Szechuan Cantonese Style.....	S.P	

## SWEET & PUNGENT

	(with White Rice) Per Order
85. Sweet and Pungent Shrimp.....	7.75
86. Sweet and Pungent Chicken.....	8.75
87. Sweet and Pungent Pork.....	6.75

## CURRY

	(with White Rice) Pt.	Qt.
88. Curry Beef.....	4.00	6.75
89. Curry Shrimp.....	4.50	7.75
90. Curry Chicken.....	4.00	6.75
91. Curry Pork.....	3.80	5.95

## SZECHUAN & HUNAN SPECIALTIES DISHES

	(with White Rice) Per Order
S 1.* Hot Spicy Shrimp.....	7.75
S 2.* Shrimp with Garlic Sauce.....	7.75
S 3.* Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce.....	6.50
S 4.* Hunan Shrimp.....	7.75
S 5.* Szechuan Beef.....	6.75
S 6.* Szechuan Beef with Garlic Sauce.....	6.75
S 7.* Hunan Beef.....	6.75
S 8.* Shredded Pork with Garlic Sauce.....	6.75
S 9. Moo Shu Pork (w. 4 Pancakes).....	6.75
S10.* Chicken with Garlic Sauce.....	6.75
S11.* Diced Chicken with Hot Pepper Sc.....	6.75
S12.* Hunan Chicken.....	6.75
S13. Sautéed Eggplant or String Bean.....	5.50
S14. Sautéed Mixed Vegetables.....	5.50
S15.* China Delight (Hunan Style).....	7.50
S16.* General Tso's Chicken.....	6.95
S17.* Sesame Chicken.....	6.95
S18.* Ta Chien Chicken.....	6.95
S19.* Chicken with Orange Flavor.....	6.95
S20.* Beef with Orange Flavor.....	6.95
S21. Butterfly Shrimp with Basil.....	7.95
S22. House Special Szechuan.....	6.95

## COMBINATION PLATES

	(Each Order w. Roast Pork Fried Rice & Egg Roll)
C 1. Chicken or Roast Pork Chow Mein.....	5.00
C 2. Shrimp Chow Mein.....	5.00
C 3. Roast Pork Lo Mein.....	5.00
C 4. Beef with Chinese Vegetables.....	5.00
C 5. Pepper Steak.....	5.00
C 6. Shrimp with Lobster Sauce.....	5.75
C 7. Bar-B-Q Spare Ribs.....	5.75
C 8. Moo Goo Gai Pan.....	5.00
C 9. Chicken with Broccoli.....	5.00
C10. Sweet and Pungent Chicken.....	5.00
C11. Beef with Broccoli.....	5.00
C12. Shrimp with Broccoli.....	5.75

\* HOT AND SPICY

Address: .....

Tel: .....

NO M.S.G.



**H**YUNAN COTTAGE, Hsuan  
Tower and Hsuan Tzu; En-  
per, Szechuan Pandor, En-  
per Szechuan Garden and Sin-

**H**UNAN COTTAGE, Hunan Tower and Hunan Taste, Empire State Plaza, Empire State Plaza Garden and State Plaza, Broadway, Yang Yang Too, Chinatown and Chinatown Square, Chinatown, Chinatown, Taste of China and the City of China. The name of the game is Chinese cuisine and, won't you, lose a few, it is played every night of the week on Manhattan's Lower West Side.

As each evening approaches, the air turns into a cross-crossed maze of Chinese deliverymen on foot, bicycle and mopocycling the wide streets from Broadway Amsterdam Avenue to Columbus Avenue bringing sustenance in the form of meat, fish, pork and General Tso's Famous Chicken to yuppies, preppies and ja-

Takout may be for a single person, home from work too late to cook, or the parents of small children, just too harassed once the kids are finally in bed to face the kitchen again. On the Upper West Side, it may even be for a dinner party here, it is composed, even the most

In an attempt to bring order out of apparent (but only apparent) chaos, running – otherwise known as the Chinese Food Race – was recently doctored. The goal was to determine whether Upper West Side (almost) gets there first with the best and hottest food scene was as apartment off Broadway 133rd Street. The participants were a group of a dozen or so Upper West Siders,

Also noted were telephone presence, accuracy of the price, "add value," in the form of such things as free and fornic cookies, and quality of the food (Was it hot? Was the order correct? Was it any good?)

Uniformly, telephone prescriptions were cheap, friendly and efficient. The price charged by the delivery person was almost always conforming to the mean price, and averaged \$30. A shortage of \$4 or \$7 between the mean price and the price actually charged was as likely in favor of those ordering as it was in favor of the restaurant.

Except for the spatcher, who unapologetically, were almost always taken away, all the food ordered had no mean feel considering that for the orphans was among the coldest of the year ("I could cough," said one boy, "to freeze a Tongan").

and four soup. Only the serving from Empire Szechwan Paradise (formerly Rich and Famous) approached the right balance between peop and soup. The rest were either firmly or extremely acidic elements of a

With papayer, the world is eaten from overly sweetened breads, rice, sauce, added, too much sweetness was the greatest problem over all traditional Chinese cooking, a real amount of sugar is often added in cooking. But somehow, doubling is ignominious to the American sweet tooth that small amount has been secreted until it dominates. Moo Shu pork remarkably ruffled in a heavy sauce with the right syrup. What this has been a complex interaction of flavors and textures was too often, bland and saccharine.

The question of MSG (monosodium glutamate) is common to Chinese restaurants, and Chinese takenul no exception. Since reactions to MSG are often delayed an hour or more, a test like the recent one is impos-

Part II, among the overall ratings was, above the lower, also had ranked the (shortest) times per block, the Cities West, with the highest sales also was very quick off the mark (the same time, Empire State Building and Dynasty, both with the ratings, were comparatively slow arriving on the doorstep).

Finally, in Chinese Island, for many other things, the old about one man's new still (about) of that case, one man's greedy egg was sometimes another's delight.

### The Restaurants and How They Fared

[illegible]

★ ★ ★ *Highest Rating*  
*By The New York Times*

**China**  
**West 8**  
**RESTAURANT**

**Cantonese • Hunan  
& Szechuan Cuisine**  
**TAKE OUT MENU**  
310 SECOND AVENUE  
(CORNER OF 18TH STREET)  
**TEL: (212) 673-4230**  
**TEL: (212) 673-4231**

**No M. S. G.**  
**(FREE DELIVERY)**  
Minimum \$5.00

Mon.-Sat.: 11:30 am to 11:00 pm  
Sun.: 5:00 pm to 11:00 pm

**FREE**  
Over \$19.00 - Orange  
Over \$15.00 - Soda or Almond Cookie  
Over \$25.00 - Cold Noodle



Table with 3 columns: Item Name, Price, and Description. Sections include APPETIZERS, SOUP, SEAFOOD, PORK, BEEF, and various other dishes like Lemon Chicken, Triple Crown, Peking Duck, etc.

Table with 3 columns: Item Name, Price, and Description. Sections include LAMBS, POULTRY, THE CHINESE CLASSIC, NOODLES & RICE, and various other dishes like Lamb Hunan Style, Curry Chicken, etc.

Table with 3 columns: Item Name, Price, and Description. Sections include CHEF'S SUGGESTION, VEGETARIAN MENU, and various other dishes like Double Delight, Phoenix Nest, etc.

SPECIAL LUNCH
SERVED MON TO SAT - 11:30 A.M. - 4:00 P.M.
Each Dish Choice of Egg Drop, Wonton, Hot & Sour
Soup OR Egg Roll OR Soda
Brown Rice, White Rice or Plain Fried Rice
List of lunch items and prices.







## LUNCH SPECIAL

11:00am - 4:00pm  
All Served w. Pork Fried Rice or White Rice & Wonton Soup or Egg Drop Soup or Egg Roll

L 1. Chow Mein (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.50	L13. Bar-B-Q Spare Ribs (or Boneless Ribs) .....	5.25
L 2. Lo Mein (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.75	L14. Mixed Vegetables .....	4.15
L 3. Egg Foo Young (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.50	L15. Kung Po (Chicken or Shrimp) .....	4.75
L 4. Broccoli (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.95	L16. Garlic Sauce (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.75
L 5. Chinese Vegetable (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.95	L17. Hunan Style (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.75
L 6. Snow Peas (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.95	L18. Szechuan Style (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.75
L 7. Bean Sprout (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.75	L19. General Tso's Chicken .....	4.75
L 8. Black Bean Sauce (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.75	L20. Cashew Nuts (Chicken or Shrimp) .....	4.75
L 9. Oyster Sauce (Chicken, Pork, Beef or Shrimp) .....	4.50	L21. Sweet & Sour (Chicken or Pork) .....	4.50
L10. Pepper Steak w. Onion .....	4.75	L22. Curry Chicken .....	4.50
L11. Shrimp w. Lobster Sauce .....	4.95	L23. Happy Family .....	5.75

## SPECIAL COMBINATION PLATES

Served w. Egg Roll & Pork Fried Rice

C 1. Chicken or Pork Chow Mein .....	5.75	C15. Diced Chicken w. Peanuts .....	5.95
C 2. Shrimp or Beef Chow Mein .....	5.95	C16. Buddhist Delight .....	5.50
C 3. Chicken or Roast Pork Egg Foo Young .....	5.95	C17. Shrimp w. Broccoli in Garlic Sauce .....	6.25
C 4. Pepper Steak .....	5.95	C18. Boneless Spare Ribs .....	6.50
C 5. Bar-B-Q Spare Ribs .....	6.50	C19. Shredded Beef w. Hot & Spicy .....	5.95
C 6. Shrimp w. Lobster Sauce .....	6.50	C20. Shrimp w. Broccoli .....	6.50
C 7. Sweet & Sour Pork .....	5.75	C21. Sweet & Sour Chicken .....	5.95
C 8. Moo Goo Gai Pan .....	5.75	C22. Roast Duck .....	6.25
C 9. Beef w. Broccoli .....	6.25	C23. Sesame Chicken .....	6.25
C10. Chicken w. Broccoli .....	5.95	C24. Sautéed Double Happiness .....	6.00
C11. Diced Chicken & Shrimp .....	6.25	C25. San Xian Shredded Chicken .....	5.95
C12. Chicken w. Garlic Sauce .....	5.95	C26. Sweet & Sour Shrimp .....	6.25
C13. Chicken w. Cashew Nuts .....	5.95	C27. Szechuan Beef .....	5.95
C14. General Tso's Chicken .....	5.95	C28. Sliced Fish w. Garlic Sauce .....	6.25
		C29. Sweet & Sour Sliced Fish .....	6.25

HOT & SPICY



## HEALTH FOOD

(No Salt, Sugar, Corn Starch & M.S.G.)  
Choice of Sauce on the Side  
(w. Brown Sauce)

H 1. Steamed Mixed Vegetables .....	3.75	6.25
H 2. Steamed Bean Curd .....	3.75	6.25
H 3. Steamed Mixed Vegetables .....	3.75	6.25
H 4. Steamed Mixed Vegetables .....	4.50	7.95
H 5. Steamed Chicken w. String Beans .....	4.95	9.50
H 6. Steamed Chicken w. Sliced Chicken .....	4.50	7.95
H 7. Steamed Fresh Mushroom w. Shrimp .....	4.50	7.95
H 8. Steamed Broccoli .....	3.75	6.25
H 9. Steamed Bean Curd w. Broccoli .....	3.75	6.25
H10. Steamed Chicken w. Broccoli .....	4.25	7.50
H11. Steamed Shrimp w. Broccoli .....	4.25	7.50

華園

**CHINA WOK**

CHINESE RESTAURANT



199 E. 3rd Street,  
New York, NY 10009

Tel: (212) 228-5888  
(212) 228-8699

### OPEN HOURS:

Mon. - Thurs.: 11:00am - 11:30pm  
Fri. & Sat.: 11:00am - 12:30am  
Sunday: 12:00noon - 11:30pm



All Day Free  
Delivery  
Over \$10.00  
Free Soda (Can)  
Over \$20.00  
Free 2 Liter Soda





HOUSE SPECIAL FOOD			
		w. French Fries or Plain Fried Rice	w. Chicken or Pork Fried Rice
炸半雞	Fried Half Chicken	2.95	3.95
炸雞翅	Fried Chicken Wings (4)	2.25	3.25
炸魚片	Fried Fish	2.75	3.75
炸大蝦	Fried Jumbo Shrimp (5)	4.25	5.25
排骨	Bar-B-Q Chop Rib Tips	3.00	4.00
豆豉排骨	Rib Tips w. Black Bean Sauce	3.00	4.00
蜜汁雞翼	Honey Chicken Wings (8 pcs.)	2.75	3.75
魚香雞翼	Chicken Wings w. Garlic Sauce (8 pcs.)	2.75	3.75
炸雞肝或腎	Fried Chicken Liver or Gizzard	2.75	3.75
炸雞腿	Fried Boneless Chicken	2.95	3.95
炸雞仔	Fried Baby Shrimp (21)	3.95	4.95
炸子雞	Fried Scallop (10)	2.75	3.75
左宗雞翼	General Tso's Chicken Wings	3.50	4.50
炸雞柳	Buffalo Chicken Wings (6)	2.75	3.75
炸雞柳	Fried Pork Chop (2)	3.00	4.00
炸蘋果條	Fried Apple Stick (12)	1.75	2.75
炸洋葱圈	Fried Onion Ring (12)	1.75	2.75
炸薯條	French Fries	1.15	1.15

APPETIZERS			
鳳尾蝦	1. Fanail Shrimp (1)	1.10	
蝦卷	2. Shrimp Roll (1)	1.10	
春卷或素菜卷	3. Roast Pork Roll or Vegetable Roll (1)	1.00	
蔥油餅	4. Scallion Pan Cake	2.25	
上海卷	5. Spring Roll (2)	1.90	
鍋貼或水餃	6. Fried or Boiled Dumpling (8)	4.00	
素菜餃	7. Vegetable Dumpling (8)	4.50	
海鮮鍋貼或水餃	8. Fried or Boiled Seafood Dumpling (8)	4.75	
炸雲吞	9. Fried Wonton (12)	2.50	
四川雲吞	9a. Szechuan Wonton (12)	3.75	
蝦吐司	10. Shrimp Toast	2.10	
雞點心	11. Chicken Dim Sum (8)	2.95	
炸雞	12. Bar-B-Q Spare Ribs (Sm.) 4.50 (Lg.) 9.50		
炸雞	13. Roast Pork (Sm.) 4.50 (Lg.) 8.75		
排骨	14. Boneless Spare Ribs (Sm.) 4.95 (Lg.) 9.50		
燒鴨	15. Roast Duck (Sm.) 7.95 (Lg.) 15.50		
魚三吃	16. Fish Sandwich	1.75	
燒扒三文治	17. Pork Chop Sandwich	2.00	
寶蟹	18. Pu Pu Platter (for 2)	9.95	
炸蟹肉	19. Crab Rangoon (8)	2.95	
炸蝦餅	20. Fried Donut (10)	2.25	
金手抓	21. Chicken Finger	6.75	
牛肉串	22. Beef Teriyaki (3)	4.25	

SOUP			
		Sm.	Lg.
雲吞湯	23. Wonton Soup	1.25	2.50
雲吞蛋花湯	24. Wonton Egg Drop Mixed	1.50	2.95
酸辣湯	25. Hot & Sour Soup	1.60	2.95
白菜湯	26. Chinese Vegetable Soup	1.50	2.80
水餃湯	27. House Special Soup (2)	4.50	
蛋花湯	28. Egg Drop Soup	1.25	2.50
雞麵或飯湯	29. Chicken (Noodle or Rice)	1.25	2.50
各式河粉或麵	30. Chicken, Beef, Pork, Duck, Ho Fun, Mein, Rice Noodles Soup	3.95	
海鮮河粉或麵	31. Seafood Ho Fun, Mein, Rice Noodle Soup	4.95	
蝦雲吞湯	32. Shrimp & Chicken Yai Gaw Mein	3.75	
炸蝦雲吞湯	33. Shrimp & Chicken w. Vegetable Soup	3.95	
鴨湯	34. Duck Noodle Soup	3.95	
鴨菜湯	35. Duck w. Vegetable Soup	4.25	
豆腐魚菜湯	36. Bean Curd w. Vegetable Soup	3.25	
豆腐魚菜湯	37. Bean Curd w. Tomato Soup	3.25	
肉菜肉菜湯	38. Pickled Cabbage & Shredded Pork Noodle Soup	3.25	

CHOW MEIN			
		Sm.	Lg.
素菜炒麵	39. Vegetable Chow Mein	3.25	5.25
叉燒炒麵	40. Pork Chow Mein	3.50	5.75
雞炒麵	41. Chicken Chow Mein	3.75	5.95
蝦炒麵	42. Shrimp Chow Mein	3.95	6.55
牛肉炒麵	43. Beef Chow Mein	3.95	6.95
龍蝦炒麵	44. Lobster Chow Mein	4.35	7.95

LO MEIN			
		Sm.	Lg.
素菜湯麵	45. Vegetable Lo Mein	3.25	5.50
叉燒湯麵	46. Roast Pork Lo Mein	3.50	5.95
雞湯麵	47. Chicken Lo Mein	3.50	5.95
蝦湯麵	48. Shrimp Lo Mein	3.95	6.95
牛肉湯麵	49. Beef Lo Mein	3.95	6.95
龍蝦湯麵	50. Lobster Lo Mein	4.35	8.35
湯麵	51. House Special Lo Mein	4.25	7.25
叉燒米粉	52. Pork Mai Fun	3.50	5.95
雞米粉	53. Chicken Mai Fun	3.50	5.95
蝦米粉	54. Shrimp Mai Fun	3.95	6.95
牛肉米粉	55. Beef Mai Fun	3.95	6.95
各式炒麵	56. Chow Fun	3.95	6.95

FRIED RICE OR BROWN RICE			
		Sm.	Lg.
星洲炒米粉	57. Singapore Chow Mai Fun	4.00	7.25
涼麵	58. Cold Noodles w. Sesame Sauce	3.25	
海鮮炒河粉	59. Seafood Ho Fun	4.75	7.50
蛋炒飯	60. Egg Fried Rice	2.75	4.95

FRIED RICE OR BROWN RICE			
		Sm.	Lg.
素菜炒飯	61. Vegetable Fried Rice	2.75	4.75
叉燒炒飯	62. Roast Pork Fried Rice	2.95	5.50
雞炒飯	63. Chicken Fried Rice	2.95	5.50
蝦炒飯	64. Shrimp Fried Rice	3.75	6.50
牛肉炒飯	65. Beef Fried Rice	3.75	6.50
龍蝦炒飯	66. Lobster Fried Rice	4.25	7.55
水餃炒飯	67. House Special Fried Rice	3.95	6.95
淨炒飯	68. Plain Fried Rice	1.95	3.20
蟹肉炒飯	69. Crabmeat Fried Rice	2.95	5.50
海鮮炒飯	70. Seafood Fried Rice	4.00	7.00

EGG FOO YOUNG			
		Order	
素菜蛋羹	71. Vegetable Egg Foo Young	4.95	
叉燒蛋羹	72. Roast Pork Egg Foo Young	5.50	
雞蛋羹	73. Chicken Egg Foo Young	5.50	
蝦蛋羹	74. Shrimp Egg Foo Young	5.95	
牛肉蛋羹	75. Beef Egg Foo Young	5.95	
龍蝦蛋羹	76. Lobster Egg Foo Young	7.00	

SWEET & SOUR			
		Sm.	Lg.
甜酸雞	77. Sweet & Sour Chicken	4.50	7.35
甜酸肉	78. Sweet & Sour Pork	3.95	6.90
甜酸蝦	79. Sweet & Sour Shrimp	4.95	8.95

MOO SHU			
		Order	
水餃麵	81. Moo Shu Chicken	7.50	
水餃肉	82. Moo Shu Pork	7.25	
水餃蝦	83. Moo Shu Shrimp	7.95	
水餃牛	84. Moo Shu Beef	7.95	
水餃菜	85. Moo Shu Vegetable	6.95	

VEGETABLES			
		Sm.	Lg.
素什錦	86. Buddhist Delight	3.75	6.25
炒西芥蘭	87. Sautéed Broccoli	3.75	6.25
四川豆腐	88. Bean Curd in Szechuan Style	3.75	6.25
魚香芥蘭	89. Broccoli w. Garlic Sauce	3.75	6.25
干扁四季豆	90. Sautéed String Beans	3.75	6.25
魚香茄子	91. Eggplant w. Garlic Sauce	3.75	6.25
芥蘭豆腐	92. Broccoli & Bean Curd	3.75	6.25
清炒菠菜	93. Sautéed Spinach	6.25	
清炒豆腐	94. Steamed Bean Curd w. Ginger & Scallion	6.25	
左宗豆腐	95. General Tso's Bean Curd	6.25	
芝麻豆腐	96. Sesame Bean Curd	6.25	

PORK			
		Sm.	Lg.
白菜叉燒	97. Roast Pork w. Chinese Veg.	4.25	7.50
芥蘭叉燒	98. Roast Pork w. Broccoli	4.25	7.50
蔥爆肉片	99. Sliced Pork Sautéed w. Scallion	4.25	7.50
回鍋肉	100. Sliced Pork Double Sautéed w. Chili Sauce (Szechuan Style)	4.25	7.50
蒜茸叉燒	101. Roast Pork w. Mushroom	4.25	7.50
干炒肉絲	102. Shredded Pork w. Hot & Spicy	4.25	7.50
爆炒肉絲	103. Shredded Pork w. Scallions	4.25	7.50
魚香肉絲	104. Shredded Pork w. Garlic Sauce	4.25	7.50

POULTRY			
		Sm.	Lg.
磨菇雞片	105. Moo Goo Gai Pan	4.50	7.95
沙茶雞	106. Sha Cha Chicken	4.50	7.95
芥蘭雞	107. Chicken w. Broccoli	4.50	7.95
咖喱雞	108. Curry Chicken w. Onion	4.50	7.95
鹽焗雞	109. Diced Chicken w. Cashew Nuts	4.50	7.95
豆豉雞	110. Chicken w. Black Bean Sauce	4.50	7.95
爆雙丁	111. Diced Chicken & Shrimp Combination Sautéed	4.50	7.95
宮保雞丁	112. Diced Chicken w. Peanuts	4.50	7.95
京醬肉絲	113. Chicken w. Garlic Sauce	4.50	7.95
左宗雞	114. General Tso's Chicken	4.50	7.95
干炒雞	115. Sliced Chicken w. Green Pepper	4.50	7.95
干炒雞	116. Shredded Chicken w. Hot & Spicy	4.50	7.95
三鮮雞	117. San Xian Shredded Chicken	4.50	7.95
芝麻雞	118. Sesame Chicken	4.50	7.95
陳皮雞	119. Orange Flavor Chicken	4.50	7.95

~ HOT & SPICY

CHEF'S SPECIAL			
		Order	
魚香雙鮮 S 1	Perfect Match (Scallop & Shrimp)	9.45	
錦繡三味 S 2	Mongolian Style Triple Delight	9.25	
魚香干貝 S 3	Szechuan Tavern Scallops w. Garlic Sauce	9.45	
湖南牛 S 4	Hunan Beef	8.95	
陳皮牛 S 5	Orange Flavor Beef	8.95	
全家福 S 6	Happy Family	9.95	
炒四季 S 7	Four Seasons	9.50	
芝麻牛 S 8	Sesame Beef	9.25	
芝麻蝦 S 9	Sesame Shrimp (12 pcs.)	9.50	
海鮮大會 S 10	Seafood Delight	11.50	
龍鳳配 S 11	Dragon & Phoenix	9.95	

SEAFOOD			
		Sm.	Lg.
各式龍蝦 134	Lotus	Seasonal Price	
淨龍蝦 135	Lotus Sauce	2.50	3.95
白龍蝦 136	Shrimp w. Chinese Vegetable	4.95	9.25
蝦龍蝦 137	Shrimp w. Lobster Sauce	4.95	9.25
豆豉蝦 138	Shrimp w. Black Bean Sauce	4.95	9.25
芥蘭蝦 139	Shrimp w. Broccoli	4.95	9.25
芥蘭蝦 140	Shrimp w. Peanuts	4.95	9.25
雪豆蝦 141	Shrimp w. Snow Peas	4.95	9.25
干燒蝦仁 142	Shrimp in Szechuan Style	4.95	9.25
京醬蝦片 143	Shrimp w. Garlic Sauce	4.95	8.95
蝴蝶蝦 144	Butterfly Shrimp (8 pcs.)	9.25	
清蒸龍蝦 145	Steamed Flounder	11.50	
清蒸司馬 146	Steamed Sea Bass	11.50	
炸龍蝦 147	Fried Flounder	11.50	
炸司馬 148	Fried Sea Bass	11.50	
蟹肉蟹黃 149	Crab w. Ginger & Scallions	9.25	
蟹肉蟹黃 150	Crab w. Black Bean Sauce	9.25	
各式蝦仁 151	Squid w. Garlic Sauce	8.25	
清炒蝦仁 152	Sautéed Squid	8.25	
清蒸中蝦 154	Steamed Medium Shrimp	8.75	
清蒸大蝦 155	Steamed Jumbo Shrimp	10.95	

SIDE ORDER			
		Order	
白飯	White Rice	(PU) 1.00 (OK) 2.00	
菜飯	Brown Rice	(PU) 1.00 (OK) 2.00	
什錦餅	Fortune Cookies (5)	0.40	
汽水	Soda	(Can) 0.90 (Liter) 2.25	
冰茶	Ice Tea	0.75	1.25



# CHEF'S SUGGESTION

## CANTONESE & MANDARIN CUISINE

(w. White Rice)

S1. * BEEF W. BROCCOLI IN GARLIC SAUCE	8.25
<i>Green &amp; red pepper, broccoli, water chestnuts, soy sauce w. hot garlic sauce</i>	
S2. * TRIPLE DELIGHT	8.25
<i>Fresh roast pork, shrimp, chicken, all exquisitely flavored w. mushrooms, vegetable, water chestnuts, bamboo shoots, snow peas and broccoli</i>	
S3. * FOUR SEASONS	9.50
<i>Large shrimp, lobster meat, tender sliced chicken &amp; roast pork sautéed w. fresh vegetable in special brown sauce</i>	
S4. * CHOW HAR KEW	8.25
<i>Deep fried, breaded shrimp w. Chinese veg., mushroom, water chestnuts, bamboo shoots, snow peas &amp; broccoli</i>	
S5. * SUBGUM WONTON	9.25
<i>Mixture of roast pork, chicken, shrimp, beef &amp; mixed Chinese vegetables &amp; broccoli w. fried wonton</i>	
S6. * SEAFOOD COMBINATION	9.95
<i>An incredible combination of lobster meat, jumbo shrimp, crab meat and scallops mixed w. shaw mushrooms, baby corn, Chinese vegetable &amp; broccoli</i>	
S7. * SPECIAL COMBINATION	8.75
<i>Shrimp, beef &amp; chicken cooked w. green &amp; red pepper, celery &amp; water chestnuts in hot garlic sauce</i>	
S8. * TRIPLE SWEET & SOUR DELIGHT	8.00
<i>Deep fried breaded pork, shrimp, chicken w. sweet &amp; sour sauce</i>	
S9. * GENERAL TSO'S CHICKEN	7.50
<i>Chunk chicken w. steamed broccoli in spicy sauce</i>	
S10. * DRAGON & PHOENIX	8.75
<i>Shrimp, mixed w. Chinese vegetable &amp; chunk chicken fried in spicy sauce</i>	
S11. * HAPPY FAMILY	9.95
<i>Lobster meat, crab meat, jumbo shrimp, roast pork, beef, sliced chicken &amp; mixed Chinese vegetable with traditional brown sauce</i>	
S12. * SESAME BEEF OR CHICKEN	8.00
S13. * MIXED VEGETABLES	5.75
<i>A combination of different kinds of vegetable such as baby corn, broccoli, celery, bamboo shoots, snow peas, carrots, water chestnuts &amp; mushrooms, soy-lu &amp; mushrooms</i>	
S14. * SHRIMP & SCALLOPS IN HOT GARLIC SAUCE	9.50
S15. * BEEF OR CHICKEN W. ORANGE FLAVOR	7.75
S16. * SESAME SHRIMP	9.50
S17. * CHICKEN W. LEMON FLAVOR	7.50
S18. * SCALLOPS W. SNOW PEAS IN HOT GARLIC SAUCE	9.95
S19. * SCALLOPS W. GARLIC SAUCE	9.95
S20. * BEEF W. STRING BEANS	8.25
S21. * CHICKEN & SHRIMP IN HOT GARLIC SAUCE	9.00
S22. * BEEF & CHICKEN W. SNOW PEAS	9.50
S23. * TUNG TING SHRIMP	8.75
S24. * CHICKEN W. STRING BEANS	8.25
S25. * SHRIMP W. STRING BEANS	8.75

# SPECIAL LUNCH

From 11:00 am - 3:00 pm  
Served w. Fried Rice

L1. Chicken or Pork Chow Mein	3.50
L2. * General Tso's Chicken	4.00
L3. Shrimp or Beef Chow Mein	3.75
L4. * Ribs w. Garlic Sauce	3.75
L5. Chicken Bean Sprouts	3.50
L6. Roast Pork Bean Sprouts	3.50
L7. Shrimp Bean Sprouts	3.75
L8. Beef Bean Sprouts	3.50
L9. Shrimp w. Lobster Sauce	4.00
L10. Pepper Steak	3.75
L11. Sweet & Sour Pork	3.75
L12. Sweet & Sour Chicken	3.75
L13. Roast Pork Chop Suey	3.50
L14. Chicken Chop Suey	3.50
L15. Shrimp Chop Suey	4.25
L16. Beef Chop Suey	4.25
L17. Shrimp w. Broccoli	4.25
L18. Roast Pork Egg Foo Young	3.50
L19. Chicken Egg Foo Young	3.50
L20. Shrimp Egg Foo Young	4.00
L21. Beef Egg Foo Young	4.00
L22. Roast Pork Lo Mein	3.75
L23. Chicken Lo Mein	3.75
L24. Shrimp Lo Mein	4.00
L25. Beef Lo Mein	4.00
L26. Chicken w. Broccoli	4.00
L27. Beef w. Broccoli	4.25
L28. Roast Pork w. Black Bean Sauce	4.25
L29. * Shredded Chicken w. Garlic Sauce	4.25
L30. * Shredded Beef w. Garlic Sauce	4.25
L31. Diced Chicken w. Cashew Nuts	4.00
L32. Shrimp w. Cashew Nuts	4.25
L33. * Diced Chicken w. Hot Pepper So.	4.00
L34. * Shrimp w. Hot Pepper Sauce	4.25
L35. Moo Goo Gai Pan	4.25
L36. * Chicken w. Hot Garlic Sauce	4.25
L37. Chicken or Baby Shrimp w. Snow Peas	4.25
L38. Chicken or Beef w. Chinese Veg.	4.25
L39. * Curry Chicken w. Onions	4.25
L40. * Hunan Beef	4.50

\* HOT & SPICY

# CHINA WOK

## RESTAURANT

Chinese Food Order To Take Out  
Szechuan & Cantonese Cuisine



816 W. 187th Street  
(Corner Pinehurst Ave.)  
WASHINGTON HEIGHTS, NEW YORK



### GOOD NEWS !!

Purchase Over \$13.00  
FREE (2) Can Soda

Purchase Over \$15.00  
FREE Sesame Cold Noodle

Purchase Over \$20.00  
FREE Chicken Wing (4 pcs.)

(Not to be combined  
w. any other offer)

For Take Out Only

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Mon - Thurs.: 11:00 am - 11:00 pm  
Fri. - Sat.: 11:00 am - 12:00 mid.  
Sunday: 12:00 noon - 11:00 pm

### FAST FREE DELIVERY

(MINIMUM \$8.00)

TEL: 781-0055  
781-0056

Price List Below All Includes Sales Tax  
Please Circle Items and Price Desired





Try Them all @ \$3.50 (w. Pork Fried Rice \$4.50) Please Circle the Price on Items Desired

P1	P2	P3	P4	P5	P6
2 Chicken Wings 4 Scallops 6 Baby Shrimp	2 Chicken Wings 2 Crab Meat 4 Chicken Nuggets	6 Spare Rib Tips 6 Baby Shrimps 4 Chicken Nuggets	6 Spare Rib Tips 4 Scallops 2 Crab Meat	2 Chicken Wings 6 Spare Rib Tips 4 Chicken Nuggets	6 Baby Shrimps 4 Scallops 2 Crab Meat

### SPECIALTIES

	Plain	Fried Rice or French Fries	Pork Fried Rice or Plantain	Beef or Shrimp Fried Rice
Fried Chicken 1/2 (Half)	2.65	3.40	3.90	4.40
Fried Chicken Wings (4)	2.00	2.80	3.55	3.80
Boneless Spare Ribs	3.95	4.50	5.00	5.50
Fried Scallops (12)	3.50	4.25	5.00	5.50
Fried Fishes (2)	2.25	3.00	3.75	4.00
Fried Pork Chop	2.75	3.50	4.25	4.75
Fried Chicken Gizzards & Chicken Liver	2.00	2.75	3.50	3.75
Roast Spare Rib Tips	3.00	3.75	4.25	4.75
Spare Rib Tips w. Black Bean Sauce	3.25	4.00	4.50	5.00
Fried Crab Meat Sticks (4)	2.00	3.00	3.75	4.00
Fried Baby Shrimps (21) / Jumbos (6)	3.75	4.50	5.00	5.50
Fried Chicken Nuggets (12)	3.25	4.00	4.50	5.00
Chicharrone de Pollo	3.25	4.00	4.50	5.00
Boneless Chicken	4.00	4.75	5.25	5.75
French Fries	1.00			
Green Plantain	1.50			
Salad	1.50			

### APPETIZERS

1. Shrimp Roll	1.20
2. Fried Onion Rings (20)	2.00
3. Roast Pork Egg Roll	1.00
4. B-B-Q Spare Ribs (S) 5.00 (L) 9.50	
5. 8-B-Q Boneless Spare Ribs(S) 3.95(L) 7.60	
6. Boneless Chicken	4.00
7. Fried Wontons (S) 1.25(10) 2.25	
8. Roast Pork (S) 4.00 (L) 7.80	
9. * Sesame Cold Noodle	3.50
10. Pan Fried or Steamed Dumplings (8)	4.00
11. Vegetable Dumplings (8)	4.00
12. B-B-Q Beef (4)	4.00
13. Pu Pu Platter (For 2)	9.00
(Ribs, Fried Shrimp, Egg Roll, Crab Sticks, Fried Wontons, Chicken Wings, Beef Sticks)	

### SOUP

	Pl.	Qt.
14. Wonton Egg Drop Mixed	1.75	3.25
15. Wonton Soup	1.35	2.50
16. Egg Drop Soup	1.10	2.00
17. Chicken Noodle Soup	1.10	2.00
18. Chicken Rice Soup	1.10	2.00
19. * Hot and Sour Soup	1.75	3.25
20. Yat Gaw Mein (w. Beef or Shrimp)	3.50	
21. Yat Gaw Mein (w. Chicken or Pork)	3.25	
22. House Special Soup	4.50	
23. Shrimp w. Chinese Vegetable Soup	4.25	
24. Vegetable & Bean Curd Soup	2.75	
24A. Seafood Soup	5.25	

### CHOW MEIN

	Pl.	Qt.
25. Vegetable Chow Mein	2.75	5.25
26. Pork Chow Mein	2.85	5.45
27. Chicken Chow Mein	2.85	5.45
28. Beef Chow Mein	3.50	6.75
29. Fresh Shrimp Chow Mein	3.50	6.75
30. House Special Chow Mein	4.10	7.85
31. Subgum Chicken Chow Mein	3.25	6.00
31A. Seafood Chow Mein	5.00	9.50

\* HOT & SPICY

### CHOP SUEY

	Pl.	Qt.
32. Vegetable Chop Suey	3.00	5.75
33. Roast Pork Chop Suey	3.25	6.25
34. Chicken Chop Suey	3.25	6.25
35. Beef Chop Suey	3.75	7.25
36. Fresh Shrimp Chop Suey	3.75	7.25
37. House Special Chop Suey	4.40	8.50
37A. Seafood Chop Suey	5.00	9.50

### LO MEIN

	Pl.	Qt.
38. Vegetable Lo Mein	3.00	5.75
39. Roast Pork Lo Mein	3.30	6.30
40. Chicken Lo Mein	3.30	6.30
41. Beef Lo Mein	3.60	6.85
42. Fresh Shrimp Lo Mein	3.50	6.85
43. Lobster Lo Mein	5.00	9.50
44. House Special Lo Mein	4.10	7.85
44A. Seafood Lo Mein	5.00	9.50

### CHOW FUN OR MEI FUN

	Pl.	Qt.
45. Roast Pork Chow Fun or Mei Fun	3.45	6.75
46. Chicken Chow Fun or Mei Fun	3.45	6.75
47. Shrimp Chow Fun or Mei Fun	3.75	7.25
48. Beef Chow Fun or Mei Fun	3.75	7.25
49. Veg. Chow Fun or Mei Fun	3.00	5.50
50. Lobster Chow Fun or Mei Fun	5.00	9.50
51. House Special Chow Fun or Mei Fun	4.25	8.25
52. * Singapore Chow Mei Fun	9.50	
52A. Seafood Chow Fun or Mei Fun	5.00	9.50

### FRIED RICE

	Pl.	Qt.
53. Plain Fried Rice (meatless)	1.75	3.00
54. Vegetable Fried Rice	2.60	4.95
55. Roast Pork Fried Rice	2.70	5.25
56. Chicken Fried Rice	2.85	5.00
57. Beef Fried Rice	3.60	6.85
58. Fresh Shrimp Fried Rice	3.50	6.85
59. Ham Fried Rice	3.00	5.75
60. Lobster Fried Rice	5.00	9.50
61. Crab Meat Fried Rice	3.50	6.75
62. House Special Fried Rice	4.00	7.50
62A. Seafood Fried Rice	5.00	9.50

### EGG FOO YOUNG

	Pl.	Qt.
63. Vegetable Egg Foo Young	5.00	
64. Chicken Egg Foo Young	5.00	
65. Roast Pork Egg Foo Young	5.00	
66. Shrimp Egg Foo Young	6.00	
67. Beef Egg Foo Young	6.00	
68. Ham Egg Foo Young	5.75	
69. Lobster Egg Foo Young	7.50	
69A. Seafood Egg Foo Young	8.75	

### SEAFOOD

	Pl.	Qt.
70. Shrimp w. Bean Sprouts	3.80	6.35
71. Lobster Sauce	2.50	4.50
72. Shrimp w. Lobster Sauce	4.30	8.30
73. Shrimp w. Chinese Vegetable	4.30	8.30
74. Shrimp w. Pepper & Tomato	4.60	8.85
75. Shrimp w. Almond Ding	4.30	8.30
76. Shrimp w. Cashew Nuts	4.35	8.35
77. Shrimp w. Black Bean Sauce	4.60	8.75
78. Shrimp w. Broccoli	4.35	8.55
79. Shrimp w. Mixed Vegetables	4.60	8.75
80. * Shrimp w. Hot Garlic Sauce	4.60	8.75
81. * Curry Shrimp w. Onions	4.60	8.75
82. * Szechuan Ming Shrimp	8.00	
83. * Kung Bo Har Ding (Shrimp)	8.00	
84. Butterfly Shrimps w. Bacon (8)	8.75	
85. Lobster Cantonese Style	Seasonal Price	
86. Shrimp w. Snow Peas	4.75	9.25
88a. Chinese Sweet Green Peas w. Shrimp	9.50	
88b. Shrimp w. Eggplant in Brown Sauce	9.50	
88c. Shrimp w. Asparagus in Brown Sauce	9.50	

### PORK

	Pl.	Qt.
87. Roast Pork w. Bean Sprouts	3.25	5.85
88. Roast Pork w. Chinese Vegetable	3.95	6.95
89. Roast Pork w. Mushroom	4.00	7.25
90. Roast Pork w. Black Bean Sauce	3.95	6.95
91. Roast Pork w. Broccoli	4.00	7.50
92. * Szechuan Pork	7.25	
93. * Shredded Pork w. Hot Garlic Sauce	7.50	
94. Roast Pork w. Snow Peas	4.50	8.25

### POULTRY

	Pl.	Qt.
95. Chicken w. Bean Sprouts	3.25	5.85
96. Chicken w. Chinese Vegetable	4.00	7.50
97. Moo Goo Gai Pan	4.00	7.50
98. Chicken w. Snow Peas	4.50	8.25
99. Chicken w. Almond Ding	4.10	7.60
100. Chicken w. Cashew Nuts	4.10	7.50
101. Chicken w. Black Bean Sauce	4.00	7.50
102. Chicken w. Broccoli	4.00	7.50
103. Chicken & Shrimp Sauteed	4.35	9.00
104. * Chicken w. Hot Garlic Sauce	4.25	8.00
105. * Curry Chicken w. Onions	6.50	
106. * Szechuan Chicken	7.50	
107. * Kung Bo Gai Ding (Chicken)	7.50	
107a. Chinese Sweet Green Peas w. Chicken	8.25	
107b. Chicken w. Eggplant in Brown Sauce	8.25	
107c. Chicken w. Asparagus in Brown Sauce	8.25	

### SWEET & SOUR

	Pl.	Qt.
108. Sweet & Sour Chicken	4.00	7.50
109. Sweet & Sour Pork	4.00	7.50
110. Sweet & Sour Shrimp	4.75	8.95

### VEGETABLE

	Pl.	Qt.
111. * Ma Po Spicy Bean Curd	5.95	
112. * String Bean w. Spicy Sauce	5.95	
113. Bean Curd w. Cashew Nuts	5.95	
114. * Spicy Kung Pao Bean Curd	5.95	
115. * Mushrooms Szechuan Style	6.25	
116. * Spicy Bean Curd w. Hot Garlic Sauce	5.95	
116a. Sauteed Asparagus in Brown Sauce	5.25	
116b. * Sauteed Eggplant w. Hot Garlic Sauce	6.25	

### BEEF

	Pl.	Qt.
117. Beef w. Scallions	4.00	7.50
118. Beef w. Bean Sprouts	3.50	6.25
119. Beef w. Chinese Vegetable	4.00	7.50
120. Beef w. Mushrooms	4.25	7.50
121. Beef w. Oyster Sauce	3.95	6.95
122. Pepper Steak w. Onions	3.95	6.95
123. Beef w. Onions	3.85	6.95
124. Beef w. Tomato & Pepper	4.00	7.50
125. Beef w. Broccoli	4.00	7.75
126. Beef w. Snow Peas	4.75	9.25
127. * Hunan Beef	4.50	8.25
128. * Curry Beef w. Onions	7.00	
129. * Szechuan Beef	7.50	
130. * Kung Bo Beef	7.50	
130a. Chinese Sweet Green Peas w. Beef	8.75	
130b. Beef w. Asparagus in Brown Sauce	8.75	
130c. Beef w. Eggplant in Brown Sauce	8.75	

### MOO SHI SPECIALTIES

Tender shredded cabbage, egg, mushroom, bamboo shoots, fly flower & served with specially prepared thin pancakes. (4 pancakes)		
131. Moo Shi Pork	7.50	
132. Moo Shi Beef	7.75	
133. Moo Shi Shrimp	7.75	
134. Moo Shi Chicken	7.50	
135. Moo Shi Vegetable	6.00	

### COMBINATION PLATTER

(Served w. Egg Roll & Pork Fried Rice)

C 1. Chicken or Pork Chow Mein	5.00
C 2. Shrimp or Beef Chow Mein	5.55
C 3. Pepper Steak	5.55
C 4. Barbecued Spare Ribs	6.75
C 5. Sweet & Sour Pork or Chicken	5.55
C 6. Shrimp w. Lobster Sauce	6.45
C 7. Roast Pork or Chicken Egg Foo Young	5.00
C 8. Moo Goo Gai Pan	5.75
C 9. Roast Pork w. Chinese Vegetable	5.55
C10. Roast Pork or Chicken Lo Mein	5.10
C11. Shrimp or Beef Lo Mein	5.55
C12. Beef or Chicken w. Broccoli	6.00
C13. Beef or Chicken w. Szechuan Style	6.25
C14. * Shredded Pork, Chicken or Beef w. Garlic Sauce	6.25
C15. Chicken or Beef w. Black Bean Sauce	5.55
C16. Pork or Baby Shrimp w. Black Bean Sc.	6.25
C17. * Chicken or Baby Shrimp w. Hot Garlic Sc.	6.25
C18. Chicken or Baby Shrimp w. Cashew Nuts	6.25
C19. Chicken or Baby Shrimp w. Chinese Veg.	6.25
C20. * Sesame Chicken	6.25
C21. * Curry Beef or Chicken w. Onions	6.25
C22. Beef or Chicken w. Snow Peas	6.75
C23. Shrimp w. Snow Peas	6.75

### SIDE ORDER

	Pl.	Qt.
White Rice	0.85	1.60
Plain Broccoli	2.40	4.25
* Plain Broccoli w. Hot Garlic Sauce	2.75	5.25
Brown Rice	1.75	3.00

### AMOUNTS

### TAXES

### TOTALS



## POPULAR SPECIALTIES

PS 1.	Grand Marnier Prawns	13.95
<i>A remarkably soft jumbo prawns quickly fried in hot oil until crisp, then topped w. our irresistible Grand Marnier sauce</i>		
PS 2.	Lemon Chicken	10.95
PS 3.	House Steak Hong Kong Style	13.95
<i>Large! Marinated steak cooked to perfection in house special sauce.</i>		
PS 4.	Ebony & Ivory	13.95
<i>A harmonious combo of marinated steak &amp; lightly breaded boneless chicken. Served w. mixed vegetables.</i>		
PS 5. &	Prawns & Chicken w. Chinese Eggplant	12.95
<i>In Garlic Sauce or Black Bean Sauce</i>		
PS 6. &	Safe Chicken & Steak Kew	12.95
<i>Chunks of steak &amp; sliced chicken sautéed w. baby bok choy in oyster sauce.</i>		
PS 7. &	Asparagus & Broccoli in Black Bean	8.25
<i>or Garlic Sauce</i>		
	w. Sliced White Meat Chicken	10.25
	w. Prawns	13.50
PS 8.	Triple Delights	11.95
<i>Shrimp, chicken &amp; roast pork sautéed w. vegetables &amp; snow mushrooms in our traditional brown sauce.</i>		
PS 9. &	Our Specialties	11.95
<i>Chunks of roast pork &amp; white meat chicken w. broccoli, black mushrooms &amp; vegetables in hot bean sauce.</i>		
PS10. &	Chicken in Hot Bean Sauce	9.95
<i>Sliced white meat chicken sautéed w. black mushrooms, broccoli, cabbage &amp; baby corn in our special hot bean sauce</i>		
PS11. &	Mushroom Deluxe	9.95
<i>Medley of mushrooms!!! Black mushrooms, straw mushrooms, fresh mushrooms sautéed w. broccoli in garlic sauce.</i>		
PS12. &	Asparagus Super Deluxe	13.95
<i>Roasted, fish, pork &amp; sliced chicken sautéed w. asparagus in garlic sauce.</i>		
PS13.	Teriyaki Steak Cubes	11.95
<i>Served w. Onion, Carrots, Lettuce &amp; Tomato</i>		
PS14. &	Basil Prawns & Chicken w. Vegetables	12.95
PS15. &	Lemon Grass Out	11.95
<i>Sliced white meat chicken &amp; beef in lemon grass &amp; chili sauce.</i>		
PS16. &	Crispy Vegetarian Duck w. Vegetables	9.95
<i>In Garlic Sauce</i>		
PS17.	Vegetarian Peking Duck	12.95
<i>Layers of dried bean curd, served w. scallions &amp; pancakes in hoisin sauce.</i>		
PS18. &	Pineapple Vegetarian Duck	9.95
<i>Layers of dried bean curd w. broccoli in General Tso's sauce.</i>		
PS19. &	Crispy Vegetarian Chicken	9.95
<i>w. Vegetables in Kung Pao Sauce</i>		
PS20. &	General Tso's Vegetarian Chicken	9.95
<i>Served w. broccoli in General Tso's sauce</i>		
PS21.	Ginger Chicken	10.95
<i>Sliced white meat chicken w. asparagus &amp; string beans in ginger sauce.</i>		
PS22. &	Pineapple Chicken	8.95
<i>Sliced white meat chicken w. broccoli in General Tso's sauce.</i>		
PS23.	Seafood Club	13.95
<i>Prawns, scallops, fish fillet, squid sautéed w. vegetables in our traditional brown sauce.</i>		

## SIZZLING PLATTERS

SP1. &	Beef & Scallop w. Veggies in Hot Bean Sauce	12.95
SP2. &	Prawns & Chicken w. Vegetables	12.95
<i>In Kung Pao Sauce</i>		
SP3. &	Chilean Sea Bass Sautéed w. Snow Pea Pods,	14.95
<i>Fresh Mushrooms &amp; Onion</i>		
SP4. &	Salmon Sautéed w. Snow Pea Pods,	14.95
<i>Fresh Mushrooms &amp; Onion</i>		
SP5.	Vegetarian Chicken Sautéed w. Chinese Eggplant	13.95
<i>&amp; Pan Fried Tofu in Black Bean Sauce</i>		
SP6.	Pork Chop Sautéed w. Fresh Mushrooms	10.95
<i>&amp; Onions in House Special Sauce</i>		
SP7.	Beef, Prawns & Chicken	10.95
<i>w. Assorted Vegetables in Brown Sauce</i>		

## STEAMED OR GRILLED

1.	Salmon w. Baby Bok Choy	13.95
<i>In Ginger &amp; Scallion Sauce</i>		
2.	Chilean Sea Bass w. Baby Bok Choy	14.95
<i>In Ginger &amp; Scallion Sauce</i>		
3.	Steamed Whole Red Snapper w. Baby Bok Choy	14.95
<i>In Ginger &amp; Scallion Sauce</i>		
4.	Crispy Whole Red Snapper	14.95
<i>w. Basil &amp; Chili Sauce</i>		

## STEAMED PLATTERS - \$8.25

Steamed & Served w. "Like Life" House Ginger Sauce on the Side  
Select 3 items from the following choices ~  
Be Creative & Design Your Own Platter!!

Asparagus	Chinese Eggplant
Chinese Broccoli	Bean Curd
Broccoli	Spinach
Snow Pea Pods	Black Mushrooms
Baby Corn	Nappa Cabbage
String Bean	Water Chestnuts
Baby Bok Choy	Carrot

## You may add:

Sliced White Meat Chicken	2.00
Prawns (\$ pcs.)	5.00
Prawns (4 pcs.) & Chicken Combo	5.50

## DESSERTS

DS1.	Lychess	2.25
DS2.	Pineapple	1.95
DS3.	Superior Almond Cookies (4)	1.50

## LUNCH SPECIAL

**\$5.50**

Everyday 11:30AM - 4:00PM  
Served w. Choice of Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup  
& White Rice or Brown Rice except dishes marked w. "NR"

L 1.	Chicken Chow Mein
L 2.	B-B-Q Roast Duck or Chicken
L 3.	Sesame Chicken
L 4. &	Bean Curd Szechuan Style
L 5. &	Broccoli in Garlic Sauce
L 6.	Broccoli w. Chicken or Roast Pork or Beef or Shrimp
L 7.	Grilled Pork Chop
L 8. &	Chinese Eggplant w. Bean Curd in Garlic Sauce
<i>or Black Bean Sauce</i>	
L 9. &	Chicken or Roast Pork or Beef or Shrimp in Garlic Sauce
L10. &	Chicken or Shrimp w. Peanuts
L11.	Sweet & Sour Pork or Chicken
L12.	Chicken w. Shrimp Beans or Mixed Vegetables
L13. &	General Tso's Chicken
L14.	Shrimp in Lobster Sauce
L15. &	Chicken in Curry Sauce
L16.	Chicken Chow Fun
NR L17.	Fried Rice with Choice of Vegetable
<i>or Roast Pork or Chicken or Beef or Shrimp</i>	
NR L18.	Lo Mein with Choice of Vegetable
<i>or Roast Pork or Chicken or Beef or Shrimp</i>	
L19.	Vegetable Deluxe
NR L20.	Steamed Dumplings in Sesame Sauce (8)
<i>Choice of Vegetable or Chicken or Pork</i>	
L21. &	Pineapple Vegetarian Duck
L22.	Baby Bok Choy w. Chicken or Roast Pork or Beef
L23. &	Singapore Mee Fun or Chow Fun (Curry)
L24. &	Chicken in Hot Bean Sauce
L25. &	Chicken w. Chinese Eggplant in Garlic Sauce
L26. &	Chicken w. Asparagus & Broccoli in Black Bean
<i>or Garlic Sauce</i>	
L27. &	Basil Chicken
L28.	Teriyaki Steak Cubes Served w. Onions,
<i>Cucumbers, Lettuce &amp; Tomato</i>	

Hot & Sour

## Chinese & Vietnamese Cuisine



TEL 717-6688

1643 Second Avenue at 85th Street

MONDAY - SUNDAY: 11:30AM - 11:30PM

2001 Zagat

"A new face" on the upper East Side  
that offers a nice "variety" of tasty,  
easily affordable Chinese and Vietnamese choices  
in an "unrushed", unpretentious, simple setting

New York Post

March 1, 2000

"Diners at Chinam 28 feel right at home,  
thanks in part to the genial service.  
What a nice place to have in the neighborhood."

By Cynthia Kilian



- Our Midtown Location -

Noodles On 28

since 1992

Authentic Chinese Cuisine

394 Third Avenue

Corner of 28th Street



Appetizers/Dim Sum	
A 1. Egg Roll	1.95
A 2. Vegetables Spring Rolls	1.95
A 3. Vietnamese Spring Rolls (4)	4.25
A 4. Summer Roll w. Shrimp (2)	4.75
A 5. Summer Roll w. Vegetables (2)	4.50
A 6. Summer Roll w. Chicken (2)	4.50
A 7. Sugar Crane Shrimp (2)	4.75
A 8. Grilled Beef (3)	4.95
A 9. Grilled Chicken (3)	4.95
A10. Grilled Prawns (5)	6.95
A11. Barbecued Roast Chicken (thi) 6.50 (half) 9.95	
A12. Barbecued Roast Duck (thi) 6.50 (half) 9.95	
A13. Barbecued Roast Pork	6.50
A14. Barbecued Spareibs	8.25
A15. Grand Mander Prawns & Chicken Combo	5.95
A16. Chicken & Walnut Spring Rolls (4)	4.50
A17. Butterfly Shrimp, Alscall w. Bacon (4)	4.50
A18. Crab Rangoon (4)	4.50
A19. Scallion Pancake	3.50
A20. Steamed Buns (2)	
Choice of Vegetables or Roast Pork	2.95
A21. 2 Cold Noodles in Sesame Sauce	4.95
w. Mixed Vegetables	5.95
w. Sliced Chicken	6.95
A22. 2 Steamed Wonton or Fried Wonton	
In Sesame Sauce (8)	4.50
A23. Assorted Appetizerts (For Two)	9.95
BBQ Spareibs, Gobi Potage, Grilled Chicken, Fried Wonton & Butterfly Shrimp (each)	
A24. 2 Splash in Sesame Sauce	4.50

Salads	
SS 1. Shredded Green Papaya & Mixed Green Salad	4.50
SS 2. w. Grilled Chicken	4.95
SS 3. w. Shrimp	5.95

Soup	
S0 1. Wonton Soup	1.95
S0 2. Egg Drop Soup	1.75
S0 3. 2 Hot & Sour Soup	1.95
S0 4. 2 Chicken & Rice Vermicelli	
In Curry & Coconut Milk	Sn. 2.75 lg. 5.25
S0 5. 2 Shrimp & Rice Vermicelli	
In Curry & Coconut Milk	Sn. 2.95 lg. 5.95
S0 6. Tofu & Spinach Soup	Sn. 2.75 lg. 4.95
S0 7. Vegetables & Bean Curd Soup	Sn. 2.95 lg. 5.95
S0 8. Sliced Chicken Soup w. Choice of Spinach, Asparagus, Baby Bok Choy or Mixed Vegetables	6.25
S0 9. Yang Chow Wonton Soup (Combo of Roast Pork, Chicken, Shrimp & Wonton)	6.50
S010. Assorted Dumplings w. Vegetables Soup (Chicken, 2 Shrimp, 2 Vegetables Dumplings)	6.25

DUMPLINGS	
Add "Our Sesame Sauce" to your dumplings. It's highly Recommended! Try it & you will love it ... \$1.00 Extra	
D 1. Shu Mai (4)	4.50
Pork & Black Mushrooms	
D 2. Har Kow (4)	4.95
Crystal Shrimp & Asparagus	
D 3. Cantonese Dumplings (4)	4.50
Shrimp & Pork w. Black Beef Toppings	
D 4. Steamed Dumplings (8)	5.95
Chicken, Chicken, Vegetables, Pork, Shrimp or Seafood	
D 5. Steamed Assorted Dumplings (10)	7.50
Chicken, Vegetables, Pork, Shrimp & Seafood	
D 6. House Dumplings Combo (10)	8.25
Hot Tofu, Cantonese Dumplings, Shu Mai, Chicken Dumplings & Vegetable Dumplings	

NOODLES	
Soup & Lo Mein	
Please Specify Noodles of Your Choice	
Egg Noodles / Mee Fun (Rice Vermicelli)	
Udon (Thick Round) / Chow Fun (Flat Rice)	
To Add-Wonton (4), Chinese Biscuits, Mixed Vegetables, Baby Bok Choy or Tofu \$1.00 Extra	
	SOUP Egg Beef Lo Mein Seafood
N 1. Noodles w. Wonton	4.95
N 2. Noodles w. Vegetables	6.25 8.95
N 3. Noodles w. Roast Pork	6.25 8.95
N 4. Noodles w. Roast Chicken	8.25 8.95
N 5. Noodles w. Beef	6.25 8.95
N 6. Noodles w. Shrimp	5.25 6.95
N 7. Noodles w. Sliced Chicken	6.25 6.95
N 8. Noodles w. Vegetation Duck	6.25 5.95
N 9. Noodles w. Roast Duck	6.50 7.50
N10. 2 Singapore Mee Fun or Chow Fun (Curry)	7.50
(Combo of Shrimp, Roast Pork & Chicken)	

Bun, Banh Hoi, Bun Xao (Vietnamese Noodles)	
N11. Bun	
Hot Wonton w. Lettuce, Bean Sprouts, Cucumber, Hots & Crushed Peanuts with Choice of	
Vietnamese Spring Rolls	7.25 Vegetables 6.95
Grilled Chicken or Beef	7.95 Grilled Prawns 8.95
Sugar Crane Shrimp	6.95
N12. Banh Hoi	
Five Rice Noodles w. Seafood, Fried Shallots, Green Leaves & Crushed Peanut with Choice of	
Vietnamese Spring Rolls	7.95 Vegetables 7.50
Grilled Chicken or Beef	8.35 Grilled Prawns 8.95
Sugar Crane Shrimp	9.95
N13. Bun Xao	
Shrimp, Sugar Noodles w. Vegetables, Egg & Crushed Peanut, Served w. Rice Chili Sauce with Choice of	
Chicken, Vegetables, Beef or Shrimp	7.25

Fried Rice & Pan Fried Noodle	
F V. Vietnamese Fried Rice (Combo of Chicken, Vegetables or Shrimp)	5.25
F 1. Fried Rice (Choice of Chicken, Vegetables, Roast Pork, Beef or Shrimp)	5.95
F 2. Yang Chow Fried Rice (Combo of Roast Pork, Chicken & Shrimp)	8.50
F 3. 2 Singapore Fried Rice (Curry) (Combo of Roast Pork, Chicken & Shrimp)	6.50
F 4. Pan Fried Noodles (Choice of Chicken, Vegetables, Roast Pork, Beef or Shrimp)	8.95

Vegetables	
V 1. Sautéed Spinach w. Fresh Garlic	7.95
V 2. 2 Chinese Eggplant w. Bean Curd in Garlic Sauce	7.65
V 3. Moo Shu Vegetable w. 2 Pancakes	7.65
V 4. 2 Sautéed Broccoli in Garlic Sauce	7.95
V 5. 2 Sautéed Asparagus in Garlic Sauce	7.95
V 6. Sautéed String Beans	7.95
V 7. Vegetable Deluxe	7.95
V 8. Sautéed Chinese Broccoli in Beef Sauce	8.50
V 9. 2 Chinese Eggplant in Garlic Sauce	7.95
V10. 2 Sautéed Eggplant & Broccoli in Curry Sauce	7.95
V11. Sautéed Baby Bok Choy w. Fresh Garlic	7.95
V12. 2 Bean Curd Szechuan Style	7.95
V13. 2 General Tso's Pan Fried Tofu	6.50
V14. Bean Curd w. Mixed Vegetables	7.95

Chicken	
C 1. Sweet & Sour Chicken	9.25
C 2. 2 Basil Chicken	9.25
C 3. Moo Shu Chicken w. 2 Pancakes	9.25
C 4. Chicken w. Broccoli	9.25
C 5. 2 Chicken w. Asparagus in Garlic Sauce	9.25
C 6. Chicken w. String Beans	9.25
C 7. Chicken w. Mixed Vegetables	9.25
C 8. Chicken w. Chinese Broccoli	9.25
C 9. 2 Chicken w. Chinese Eggplant in Garlic Sauce	9.25
C10. 2 Chicken in Garlic Sauce	8.95
C11. Chicken w. Baby Bok Choy	9.25
C12. 2 Sate Chicken	8.95
C13. 2 General Tso's Chicken	9.25
C14. 2 Orange Chicken	9.25
C15. Sesame Chicken	9.25
C16. 2 Chicken w. Peanuts	8.95
C17. Chicken w. Cashew Nuts	9.25
C18. Chicken w. Spinach	9.25
C19. 2 Chicken w. Lemon Grass & Chili Sauce	8.95
C20. 2 Chicken in Curry Sauce	6.95
C21. Chicken Chow Mein	8.95

Hot & Spicy

You may have most dishes served over noodles \$1.00 Extra	
Roast Pork	
P 1. Sweet & Sour Pork	8.50
P 2. 2 Basil Roast Pork	8.95
P 3. Moo Shu Roast Pork w. 2 Pancakes	8.50
P 4. Roast Pork w. Broccoli	8.50
P 5. 2 Roast Pork w. Asparagus in Garlic Sauce	8.95
P 6. Roast Pork w. String Beans	8.50
P 7. Roast Pork w. Mixed Vegetables	8.50
P 8. Roast Pork w. Chinese Broccoli	8.95
P 9. 2 Roast Pork w. Eggplant in Garlic Sauce	8.95
P10. 2 Roast Pork in Garlic Sauce	8.50
P11. Roast Pork w. Baby Bok Choy	8.95
P12. 2 Sate Roast Pork	8.50

Beef	
B 1. Beef w. Green Pepper & Onion	9.75
B 2. 2 Basil Beef	9.95
B 3. 2 Beef in Lemon Grass & Chili Sauce	9.95
B 4. Beef w. Broccoli	9.75
B 5. 2 Beef w. Asparagus in Garlic Sauce	9.95
B 6. Beef w. String Beans	9.75
B 7. Beef w. Mixed Vegetables	9.75
B 8. Beef w. Chinese Broccoli	9.95
B 9. 2 Beef w. Chinese Eggplant in Garlic Sauce	9.95
B10. 2 Beef in Garlic Sauce	9.75
B11. Beef w. Baby Bok Choy	9.95
B12. 2 Sate Beef	9.75
B13. Sesame Beef	10.50
B14. 2 Orange Beef	10.50

Seafood	
S 1. Sweet & Sour Prawns	12.95
S 2. 2 Basil Prawns	12.95
S 3. Prawns in Lobster Sauce	12.95
S 4. Prawns w. Broccoli	12.95
S 5. 2 Prawns w. Asparagus in Garlic Sauce	12.95
S 6. 2 Prawns in Lemon Grass & Chili Sauce	12.95
S 7. Prawns w. Mixed Vegetables	12.95
S 8. Prawns w. Chinese Broccoli	12.95
S 9. 2 Prawns w. Chinese Eggplant in Garlic Sauce	12.95
S10. 2 Prawns in Garlic Sauce	12.95
S11. Prawns w. Baby Bok Choy	12.95
S12. 2 Sate Prawns	12.95
S13. 2 General Tso's Prawns	12.95
S14. Sautéed Shrimp w. Chicken	9.95
S15. Shrimp w. Cashew Nuts	9.95
S16. 2 Shrimp w. Peanuts	9.95
S17. 2 Lobster (1 1/2 lbs.)	16.95
Cantonese Style or in Hot & Spicy Beef Sauce	

\* All spices can be alter according to your taste





## COMBINATION PLATTERS

(Served w. Egg Roll & Pork Fried Rice or Chicken Fried Rice)

C-1	Sesame Chicken	6.50
C-2	General Tso's Chicken	6.50
C-4	Pepper Steak w. Onion	5.75
C-5	Chicken w. Garlic Sauce	5.50
C-6	Sweet & Sour Chicken	5.50
C-7	Shredded Beef w. Szechuan Style	5.50
C-8	Chicken w. Broccoli	5.50
C-9	Roast Pork w. Chinese Veg	5.50
C-10	Shrimp w. Lobster Sauce	6.50
C-11	Chicken w. Mixed Vegetables	5.50
C-12	Chicken or Pork Chow Mein	5.50
C-13	Chicken or Pork Lo Mein	5.50
C-15	House Mixed Vegetables	5.50
C-16	Chicken or Pork Egg Foo Young	5.50
C-17	Diced Chicken & Shrimp	5.50
C-18	Combination	5.50
C-19	Hunan Chicken	5.50
C-20	Shrimp w. Broccoli	6.50
C-21	Bar-B-Q Spare Ribs	6.50
C-22	Beef w. Broccoli	5.75
C-23	Chicken w. Cashew Nuts	5.75

## SPECIAL STEAMED DIET DISHES

		Pt.	Qt.
S-1	Steamed House Mixed Veggies	3.85	7.00
S-2	Steamed Chicken w. Mixed Veggies	4.50	7.95
S-3	Steamed Shrimp w. Mixed Veggies	5.00	9.25
S-4	Steamed Chicken w. Broccoli	4.25	7.75
S-5	Steamed Shrimp w. Broccoli	5.00	9.25
S-6	Assorted Seafood Delight	9.95	

We will be glad to steam most dishes on the menu, no oil, salt and corn starch. Sauce on the side. No extra charge!!!



## TODAY'S LUNCH SPECIAL

FREE Soda (11:00 - 3:00)  
(Each Combination Served w. Fried Rice or White Rice)  
(Substitution for Roast Pork, Chicken or Vegetable Fried Rice Extra \$0.50)  
(Substitution for Shrimp or Beef Fried Rice Extra \$1.00)

L 1.	Chicken or Beef w. Snow Peas	4.50
L 2.	Chicken or Roast Pork Chow Mein	4.25
L 3.	Roast Pork or Chicken Chop Suey	4.25
L 4.	Shrimp or Beef Chow Mein	4.25
L 5.	Pepper Steak w. Onion	4.50
L 6.	Roast Pork or Chicken w. Chinese Vegetable	4.50
L 7.	Shrimp w. Lobster Sauce	5.00
L 8.	Beef or Chicken w. Broccoli	4.50
L 9.	Chicken w. Broccoli in Garlic Sauce	4.50
L10.	Shrimp w. Broccoli	5.00
L11.	Roast Pork w. Broccoli	4.50
L12.	Shrimp w. Mixed Vegetable	5.00
L13.	Beef w. Chinese Vegetable	4.50
L14.	Curry Chicken or Beef w. Onion	4.50
L15.	Shrimp w. Broccoli in Garlic Sauce	5.25
L16.	Roast Pork or Chicken Egg Foo Young	4.50
L17.	Pepper Chicken w. Onion	4.50
L18.	Hot & Spicy Shrimp	5.00
L19.	Shrimp or Beef Lo Mein	4.50
L20.	Beef or Chicken w. Mixed Vegetable	4.50
L21.	Sweet & Sour Chicken	4.50
L22.	Sesame Chicken	4.75
L23.	General Tso's Chicken	4.75
L24.	Mixed Vegetable	3.75
L25.	Moo Goo Gai Pan	4.50
L26.	Hot & Spicy Beef	4.50
L27.	Chicken w. Black Bean Sauce	4.50
L28.	Plain Broccoli	3.75
L29.	Four Seasons	5.00
L30.	Crispy Chicken w. Garlic Sauce	4.75
L31.	Shrimp or Beef Egg Foo Young	5.90
L32.	Beef w. Broccoli in Garlic Sauce	4.75
L33.	Chicken w. Bean Curd	4.50
L34.	Boneless Spare Ribs	5.00

## HOT & SPICY



## GRAND OPENING!

# CHINATOWN

Chinese Restaurant

DELICIOUS CHINESE FOOD TO TAKE OUT



**Free Delivery**  
Min. \$8.00  
11:30 am - 11:00 pm

**Tel.: (212) 360-5699**

2133 3rd AVE. (BET. 116 ST. - 117 ST.)  
NEW YORK NY CITY 10035

OPEN 7 DAYS A WEEK

Mon. - Thurs.: 11:00 am - 11:30 pm  
Fri. & Sat.: 11:00 am - 12:00 mid  
Sunday: 11:30 noon - 11:30 pm

FREE	FREE	FREE
1 Can of Soda	2 Can of Soda	2 Liter Soda
if order food over \$8.00	if order food over \$16.00	if order food over \$23.00
Lunch Special not included	Lunch Special not included	Lunch Special not included



House Special			
		Plain	Qt.
A 1 Fried Half Chicken	1/2 Pollo Frito	3.00	4.00
A 2 Fried Chicken Wings (4)	Alas Frita (4)	2.25	3.25
A 3 Honey Chicken Wings	Ala de Pollo con Miel	3.00	4.00
A 4 Fried Park Chap (2)	Chuletas Frita (2)	3.00	4.00
A 5 Spare Ribs Tips	Castillos Frita	3.50	4.25
A 5 Fried Fish	Pescado Frito	3.00	4.00
A 7 Fried Boneless Chicken	Pollo Frito sin Hueso	3.00	4.00
A 8 Fried Crispy Chicken	Chicharon de Pollo	3.00	4.00
A 9 Fried Chicken Gizzards	Mollejos de Pollo Frito	2.85	3.75
A 10 Chicken Liver	lígado de Pollo	2.85	3.75
A 11 Crispy Fish w. Garlic Sauce	Pescado Frito con Salsa de Ajo	3.75	4.50
A 12 Fried Scallops (10)		3.00	4.00
A 13 Fried Crab Stick (5)	Palitos de Cangrejo (50)	2.75	3.75
A 14 Fried Jumbo Shrimp (5)	Camarones Jumbo Frito (5)	3.75	4.50
A 15 Fried Chicken Nuggets (10)	Frito Pollo Nuggets (10)	3.50	4.25
A 16 Fried Baby Shrimp (21)	Camaron Empanizado	3.50	4.25
A 17 Chicken Wings w. Garlic Sc.	Alas Frita con Salsa de Ajo	3.00	4.00
A 18 Honey Chicken		3.50	4.25
A 19 B-B-Q Chicken Wings (4)		3.00	4.00
A 20 Fried Seafood		4.25	4.75

Appetizers			
		Pt.	Qt.
101 Spring Roll (2 pcs)		1.95	
102 Shrimp Egg Roll		1.00	
103 Roast Pork Egg Roll		1.00	
104 Bar-B-Q Spare Ribs	(S) 5.00 (L) 9.25		
105 Boneless Spare Ribs	(S) 4.50 (L) 8.25		
106 Honey B-B-Q Spare	(S) 4.50 (L) 8.00		
107 Fantail Shrimp		1.00	
108 French Fries	(S) 1.00 (L) 2.00		
109 Fried Wonton (12)		2.50	
110 Fried Onion Rings (12)		1.25	
111 Fried or Steamed Dumplings (8)		4.00	
112 Fried or Steamed Veg. Dumplings (8)		4.00	
113 Fried or Steamed Chicken Dumplings (8)		4.25	
114 Fried Banana (Sweet or Green)		1.50	
115 Fried Apple Sticks (12)		1.25	
116 Crab Rangoon (12 pcs)		2.75	
117 Shrimp Toast		2.50	
118 Pu Pu Platter (for 2)		2.95	
119 Chicken or Fish or Pork Chap Sandwich		2.00	

Soup			
		Pt.	Qt.
201 Hot & Sour Soup (2 pcs)		1.75	3.00
202 Wonton Soup		1.25	2.25
203 Egg Drop Soup		1.00	2.00
204 Chicken Noodle Soup		1.20	2.00
205 Chicken Rice Soup		1.20	2.00
206 Yot Gaw Mein (Pork or Chicken)		3.25	
207 Shrimp Yot Gaw Mein		3.60	
208 Beef Yot Gaw Mein		3.50	
209 House Special Soup		2.50	4.50
210 Bean Curd w. Vegetable Soup		1.75	3.35
211 Seafood Soup		2.75	5.20
212 Wonton Egg Drop Soup		1.50	2.80

Fried Rice			
		Pt.	Qt.
FR-1 Chicken or Roast Pork Fried Rice		2.75	5.25
FR-2 Shrimp or Beef Fried Rice		3.50	6.50
FR-3 Vegetable Fried Rice		2.50	4.50
FR-4 House Special Fried Rice		3.75	7.00
FR-5 Lobster Fried Rice		4.75	8.50
FR-6 Crab Meat Fried Rice		4.50	6.50

Chicken (w. White Rice)			
		Pt.	Qt.
501 Sliced Chicken w. Broccoli		4.25	8.00
502 Moo Goo Gai Pan		4.50	8.00
503 Crispy Chicken w. Garlic Sc.		4.50	8.00
504 Chicken w. Dry Sautéed String Bean		4.25	7.75
505 Sliced Chicken w. Mixed Veggies		4.50	7.75
506 Sliced Chicken Hunan Style		4.50	7.75
507 Diced Chicken & Shrimp Combination		4.50	7.75
508 Chicken w. Cashew Nuts		4.50	7.75
509 Kung Po Chicken		4.50	7.75
510 Sliced Chicken w. Garlic Sc.		4.50	7.75
511 Sliced Chicken w. Snow Peas		4.50	7.75
512 Sliced Chicken w. Chinese Veg.		4.25	7.75
513 Curry Chicken w. Onions		4.50	7.75
514 Sweet & Sour Chicken		4.50	8.00
515 Eggplant Chicken		4.50	8.00
516 Chicken w. Black Bean Sc.		4.50	7.75

Beef (w. White Rice)			
		Pt.	Qt.
601 Pepper Steak w. Onion		4.50	8.00
602 Sliced Beef w. Broccoli		4.50	8.00
603 Sliced Beef w. Chinese Veg.		4.50	8.00
604 Sliced Beef w. Snow Peas		4.50	8.00
605 Sliced Beef w. Garlic Sauce		4.50	8.00
606 Shredded Beef, Szechuan Style		4.50	8.00
607 Sliced Beef w. Cashew Nuts		4.50	8.00
608 Shredded Beef w. Hot Pepper		4.50	8.00
609 Beef w. Oyster Sauce		4.50	8.00
610 Curry Beef w. Onion		4.50	8.00
611 Sliced Beef w. Mixed Veggies		4.50	8.00
612 Beef with String Beans		4.50	8.00

Pork			
		Pt.	Qt.
701 Roast Pork w. Bean Curd		4.00	7.00
702 Roast Pork w. Broccoli		4.00	7.00
703 Roast Pork w. Bean Sprouts		4.00	7.00
704 Roast Pork w. Chinese Veg.		4.00	7.00
705 Roast Pork w. Snow Peas		4.00	7.00
706 Roast Pork w. String Beans		4.00	7.00
707 Shredded Pork, Szechuan Style		4.00	7.00
708 Shredded Pork w. Garlic Sc.		4.00	7.00
709 Roast Pork w. Mixed Veggies		4.00	7.00
710 Hunan Pork		4.00	7.00
711 Sweet & Sour Pork		4.25	7.50

Seafood (w. White Rice)			
		Pt.	Qt.
801 Hunan Shrimp		4.75	9.00
802 Shrimp w. Broccoli		4.75	9.00
803 Curry Shrimp w. Onion		4.75	9.00
804 Sweet & Sour Shrimp		4.75	9.00
805 Plain Lobster Sauce		2.50	4.50
806 Shrimp w. Lobster Sauce		4.75	9.00
807 Shrimp w. Chinese Vegetable		4.75	9.00
808 Shrimp w. Pepper & Tomato		4.75	9.00
809 Shrimp w. Black Bean Sauce		4.75	9.00
810 Baby Shrimp w. Cashew Nuts		4.75	9.00
811 Shrimp w. Snow Peas		4.75	9.00
812 Kung Po Baby Shrimp		4.75	9.00
813 Shrimp w. Garlic Sauce		4.75	9.00
814 Shrimp w. Chili Sauce		4.75	9.00
815 Shrimp w. Mixed Vegetables		4.75	9.00
816 Scallop w. Garlic Sauce		5.00	9.50
817 Scallop w. Mixed Vegetables		5.00	9.50
818 Shrimp w. String Beans		4.75	9.00

Vegetables			
		Pt.	Qt.
(NO MEAT) (w. White Rice)			
1 Broccoli w. Garlic Sauce		3.00	5.70
2 Sautéed String Beans		3.00	5.70
3 Sautéed Bean Sprouts		3.00	5.70
4 Sautéed Mixed Vegetables		3.25	6.25
5 Bean Curd w. Brown Sauce		3.00	5.70
6 Bean Curd w. Szechuan Sauce		3.00	5.70
7 Bean Curd w. Mixed Veggies		3.60	6.75
8 Eggplant in Garlic Sauce		3.00	5.75
9 Bean Curd w. Garlic Sauce		3.85	7.00
10 Sesame Bean Curd		3.75	7.25
11 General Tso's Bean Curd		3.75	7.25

Egg Foo Young			
		Pt.	Qt.
(w. White Rice & Gravy)			
E-1 Chicken Egg Foo Young		4.50	
E-2 Roast Pork Egg Foo Young		4.50	
E-3 Beef Egg Foo Young		5.25	
E-4 Shrimp Egg Foo Young		5.25	
E-5 Lobster Egg Foo Young		6.60	
E-6 Vegetable Egg Foo Young		4.00	
E-7 House Special Egg Foo Young		5.95	

Chow Fun (Flat Rice Noodles)			
		Pt.	Qt.
CF1 Chicken or Pork Chow Fun		4.75	
CF2 Beef or Shrimp Chow Fun		5.25	
CF3 Vegetable Chow Fun		4.25	

Mei Fun (Thin Rice Noodles)			
		Pt.	Qt.
MF1 Chicken or Pork Mei Fun		3.75	7.00
MF2 Beef or Shrimp Mei Fun		4.00	7.50
MF3 Vegetable Mei Fun		3.75	6.00
MF4 Singapore Mei Fun (Curry Flavor)		4.50	8.50
MF5 House Special Mei Fun		4.25	8.00

Chow Mein / Chop Suey			
		Pt.	Qt.
(w. White Rice and Fried Noodles)			
CM-1 Chicken, Pork or Vegetable		3.50	6.25
CM-2 Beef or Shrimp		3.75	6.75
CM-3 Lobster		5.25	8.25
CM-4 House Special		4.25	8.00

Lo Mein			
		Pt.	Qt.
LM-1 Chicken or Roast Pork Lo Mein		3.50	6.50
LM-2 Beef or Shrimp Lo Mein		3.75	6.95
LM-3 House Special Lo Mein		4.00	7.50
LM-4 Vegetable Lo Mein		3.00	5.50
LM-5 Lobster or Crab Meat Lo Mein		4.85	8.50

Chef's Specialties			
		Pt.	Qt.
(w. Rice)			
CS 1. Beef & Shrimp	with mixed vegetable in garlic sauce	9.00	
CS 2. Beef & Chicken Hunan Style	Beef and chicken w. mixed vegetables in Hunan sauce	8.00	
CS 4. Shrimp w. Garlic Sauce	Jumbo shrimp w. Chinese vegetable in hot garlic sauce	9.00	
CS 5. Seafood Delight	Lobster, crab meat, jumbo shrimp, scallops, squid and mixed vegetables	9.75	
CS 6. Three Flavor Combination	Shrimp, chicken, beef with mixed vegetables in brown sauce	8.50	
CS 7. Four Season w. Garlic Sauce	Combination of beef, chicken, roast pork, shrimp & vegs w. special sauce	9.00	
CS 8. Chicken w. Cashew Nuts	Diced chicken, cashew nuts and vegetables w. brown sauce	8.00	
CS 9. General Tso's Chicken	Sir-fried boneless chicken sautéed w. broccoli in spicy sauce	8.00	
CS10. Happy Family	Shrimp, lobster, crab meat, chicken, roast pork with vegetable in tasty brown sauce	9.75	
CS11. Sesame Chicken	Crispy chunk of chicken sesame sauce	8.00	
CS12. Chicken w. Orange Flavor	Chunk chicken with orange peel in spicy sauce	8.00	
CS13. Hot & Spicy Shredded Beef	Beef with mixed vegetables in hot & spicy sauce	8.00	
CS14. Shrimp & Chicken Szechuan Style	Shrimp and chicken vegetable in Szechuan sauce	8.25	
CS15. Sesame Beef	Crispy chunk of chicken sesame sauce	8.00	
CS16. Fried Crispy Chicken w. Garlic Sauce		7.75	
CS17. Fried Seafood Combination	Crab stick, scallops, fried baby shrimp, fish (no rice)	6.50	
CS18. Dragon & Phoenix	Shrimp w. Chinese vegetable w. white sauce & crispy chunk chicken in spicy sauce	8.50	
CS19. House Special Pan Fried Noodle	Shrimp, pork, chicken & beef assorted with vegetable served on top of pan fried noodle	8.75	
CS20. Subgum Wonton	Mixture of roast pork, chicken, shrimp, beef mixed Chinese veg. broccoli with fried wonton	9.00	
CS21. Beef and Scallop	Sliced beef and fresh scallop sautéed w. broccoli snow peas, mushroom, bok choy baby corn in brown sauce	9.25	
CS22. Shredded Chicken w. Garlic Sauce		8.00	
Moo Shu Dishes			
(Served w. 4 Pancakes)			
401 Moo Shu Chicken		7.00	
402 Moo Shu Pork		7.00	
403 Moo Shu Beef		6.50	
404 Moo Shu Shrimp		7.75	
405 Moo Shu Vegetables		6.00	
HOT & SPICY			





## LUNCH SPECIAL

MONDAY-SUNDAY

(Served with Roast Pork Fried Rice & Choice of Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup or Egg Rolls or Spring Roll or Soda)  
Lunch Hour From 11:00 am to 4:00 pm

L 1.	Chow Mein (Chicken or Pork)	4.95	L 23.	Chicken Mixed Vegetables	4.95
L 2.	Chow Mein (Shrimp or Beef)	4.95	L 24.	Double Delight (Chicken & Shrimp)	5.25
L 3.	Chinese Veggies (Beef, Chicken or Pork)	4.95	L 25.	Boneless Spare Ribs	5.50
L 4.	Pepper Steak with Onion	4.95	L 26.	Eggplant with Garlic Sauce	4.95
L 5.	Shrimp with Lobster Sauce	5.50	L 27.	Sliced Fish w. Mixed Veggies in Garlic Sauce	4.95
L 6.	Lo Mein (Roast Pork or Chicken)	4.95	L 28.	Chicken with Fresh Mushroom	4.95
L 7.	Chicken with Cashew Nuts	4.95	L 29.	Sa-Cha Chicken or Beef	4.95
L 8.	String Bean (Roast Pork or Chicken)	4.95	L 30.	Baby Shrimp w. Green Peas in Egg Sauce	4.95
L 9.	B-B-Q Spare Ribs	5.50	L 31.	Triple Delight	5.50
L 10.	General Tso's Chicken	5.25	L 32.	Seafood Combination	5.50
L 11.	Sesame Chicken	5.25	L 33.	Hot & Spicy Beef	4.95
L 12.	Sesame Shrimp	5.50	L 34.	Roast Pork Egg Foo Young	4.95
L 13.	Beef, Chicken or Pork w. Broccoli	4.95	L 35.	Spare Rib on Black Bean Sauce	4.95
L 14.	Sweet & Sour (Pork or Chicken)	4.95	L 36.	Shrimp with Cashew Nuts	5.25
L 15.	Kung Po Chicken	4.95	L 37.	Kung Po Shrimp	5.25
L 16.	Chicken with Garlic Sauce	4.95	L 38.	Happy Family	5.50
L 17.	Shrimp with Garlic Sauce	5.25	L 39.	Baby Shrimp with Chili Sauce	5.25
L 18.	Beef with Garlic Sauce	4.95	L 40.	Chicken & Shrimp w. Mixed Veggies	5.25
L 19.	Broccoli with Garlic Sauce	4.95	L 41.	Buddhist Delight	4.95
L 20.	Shrimp with Snow Peas	5.25	L 42.	Honey Chicken	5.00
L 21.	Fried Bean Curd w. Broccoli in Garlic Sauce	4.95	L 43.	Sautéed Double Slice Pork	4.95
L 22.	Human Beef or Chicken	4.95	L 44.	Shrimp with Broccoli	5.25

## SPECIAL COMBINATION PLATES

(Served w. Pork Fried Rice & Egg Roll)

C 1.	Chow Mein (Chicken or Pork)	6.00	C 11.	Broccoli with Garlic Sauce	6.00
C 2.	Chow Mein (Shrimp or Beef)	6.00	C 12.	Beef or Chicken Human Style	6.50
C 3.	Chinese Veggies (Beef, Chicken or Pork)	6.00	C 13.	General Tso's Chicken	6.50
C 4.	Pepper Steak with Onion	6.00	C 14.	Sesame Shrimp	6.95
C 5.	Shrimp with Lobster Sauce	6.50	C 15.	Double Delight (Chicken & Shrimp)	6.50
C 6.	Lo Mein (Roast Pork or Chicken)	6.00	C 16.	Chicken with Garlic Sauce	6.00
C 7.	B-B-Q Spare Ribs	6.95	C 17.	Boneless Spare Ribs	6.95
C 8.	Egg Foo Young (Roast Pork or Chicken)	6.00	C 18.	Szechuan Beef or Chicken	6.50
C 9.	Beef, Chicken or Pork with Broccoli	6.00	C 19.	Shrimp w. Garlic Sauce	6.50
C 10.	Sweet & Sour (Pork or Chicken)	6.00	C 20.	Sesame Chicken	5.50

Hot & Spicy  
We can Alter Hot & Spicy According To Your Taste!



## CHINATOWN CHINESE RESTAURANT



238 E. 14th (Bet. 2&3 Ave.)  
New York, NY 10003

Tel: (212) 228-1852  
(212) 228-9152

FAST FREE DELIVERY

(Minimum \$8)

OPEN 7 DAYS A WEEK

Sunday: 12:00 noon - 11:00 pm  
Mon. - Sat.: 11:00 am - 11:30 pm





SPECIALTIES	Plain	w. French Fries	w. Fried Plantain	w. Plain Fried Rice	w. Roast Pork Fried Rice	w. Beef or Shrimp Fried Rice
1. Fried 1/2 Chicken.....	3.25	4.25	4.25	4.25	4.75	5.25
2. Fried Chicken Wings (4).....	2.50	3.75	3.75	3.75	4.25	4.75
3. Fried Chicken Gizzards.....	2.50	3.75	3.75	3.75	4.25	4.75
4. Fried Fish (2).....	3.00	3.75	3.75	3.75	4.25	4.75
5. Fried Pork Chop (2).....	3.25	4.30	4.30	4.30	4.75	5.25
6. Fried Spare Rib Tips.....	3.25	4.30	4.30	4.30	4.75	5.25
7. Fried Jumbo Shrimp (5).....	4.50	5.50	5.50	5.50	5.75	6.25
8. Fried Baby Shrimp.....	4.00	5.00	5.00	5.00	5.50	6.00
9. Fried Crab Meat (8).....	3.00	3.75	3.75	3.75	4.25	4.75
10. Fried 1/2 Chicken Garlic Sauce.....	4.60					
11. Fried Fries.....	1.35					
				12. Onion Ring (12).....	1.50	
				13. Fried Plantain "Toasiones".....	1.95	

SOUPS (with Noodles)	Sm.	lg.
1. Wonton Soup.....	1.10	2.60
2. Egg Drop Soup.....	1.10	2.00
3. Wonton Egg Drop Soup.....	1.50	2.45
4. Chicken Noodles or Rice Soup.....	1.10	2.00
5. Hot & Sour Soup.....	1.50	2.45
6. House Special Soup.....	3.95	
7. Bean Curd and Vegetable Soup.....	1.50	2.75

APPETIZERS	Sm.	lg.
8. Roast Pork Egg Roll (1).....	1.10	
9. Shrimp Egg Roll (1).....	1.20	
10. Spring Roll (1).....	1.20	
11. Fried Wonton (12).....	2.60	
12. Fried or Steamed Dumplings (8).....	4.50	
12A. Fried or Steamed Chicken Dumplings.....	4.50	
12B. Fried or Steamed Shrimp Dumplings.....	4.95	
13. Vegetable Fried or Steamed Dumplings.....	4.50	
14. B-B-Q Spare Ribs..... (Sm.) 5.25 (lg.) 9.50		
15. Roast Pork..... (Sm.) 4.00 (lg.) 7.50		
16. Beef Teriyaki (2).....	2.75	
17. Cold Noodles with Sesame Sauce.....	3.25	
18. Pu Pu Platter.....	9.25	

FRIED RICE	Sm.	lg.
19. Roast Pork Fried Rice.....	3.00	5.50
20. Chicken Fried Rice.....	3.00	5.50
21. Shrimp Fried Rice.....	3.75	6.50
22. Beef Fried Rice.....	3.75	6.50
23. Lobster Fried Rice.....	4.50	8.15
24. House Special Fried Rice.....	4.20	7.50
25. Vegetable Fried Rice.....	3.00	5.50
26. Young Chow Fried Rice.....	4.20	7.50
26A. Fried Rice w. Thaiand Style.....	4.20	7.50

CHOW MEIN (White Rice & Fried Noodle)	Sm.	lg.
27. Chicken Chow Mein.....	3.75	6.50
28. Roast Pork Chow Mein.....	3.75	6.50
29. Vegetable Chow Mein (no meat).....	3.50	6.25
30. Fresh Shrimp Chow Mein.....	3.95	7.15
31. Beef Chow Mein.....	3.95	7.15
32. Lobster Chow Mein.....	4.50	8.15
33. House Special Chow Mein.....	4.25	7.95

LO MEIN (Soft Noodles, Chinese Style)	Sm.	lg.
34. Roast Pork Lo Mein.....	3.60	6.50
35. Chicken Lo Mein.....	3.60	6.50
36. Shrimp Lo Mein.....	3.95	7.25
37. Beef Lo Mein.....	3.95	7.25
38. Lobster Lo Mein.....	4.75	8.75
39. Vegetable Lo Mein.....	3.50	6.50
40. House Special Lo Mein.....	4.50	7.95

CHOW HO FUN (Rat Noodles)	Sm.	lg.
41. Pork Chow Ho Fun.....	5.50	
42. Chicken Chow Ho Fun.....	5.50	
43. Shrimp Chow Ho Fun.....	5.50	
44. Beef Chow Ho Fun.....	5.50	
45. Lobster Chow Ho Fun.....	6.50	
46. Vegetable Chow Ho Fun.....	5.25	
47. House Special Chow Ho Fun.....	5.95	

CHOW MAI FUN (Rice Vermicelli)	Sm.	lg.
48. Roast Pork Chow Mai Fun.....	5.50	
49. Chicken Chow Mai Fun.....	5.50	
50. Shrimp Chow Mai Fun.....	5.50	
51. Beef Chow Mai Fun.....	5.50	
52. Lobster Chow Mai Fun.....	6.50	
53. Vegetable Chow Mai Fun.....	5.25	
54. House Special Chow Mai Fun.....	6.20	
55. Singapore Mai Fun.....	5.95	

EGG FOO YOUNG (By 3 Pieces w. White Rice)	Sm.	lg.
56. Vegetable Egg Foo Young.....	5.50	
57. Roast Pork Egg Foo Young.....	5.50	
58. Shrimp Egg Foo Young.....	6.20	
59. Chicken Egg Foo Young.....	5.50	
60. Beef Egg Foo Young.....	6.20	
61. Lobster Egg Foo Young.....	7.50	

VEGETABLES (with White Rice)	Sm.	lg.
62. Moo Shu Vegetable (w. 5 pancakes).....	6.25	
63. Fried Bean Curd with Broccoli.....	6.25	
64. Sautéed Mixed Vegetables.....	6.25	
65. Broccoli with Garlic Sauce.....	6.25	
66. Sesame Tofu.....	7.50	
67. Plain Broccoli.....	6.25	
68. String Beans Szechuan Style.....	6.25	
69. String Beans with Garlic Sauce.....	6.25	

SEAFOOD (with White Rice)	Sm.	lg.
70. Moo Shu Shrimp (w. 5 pancakes).....	8.75	
71. Shrimp with Lobster Sauce.....	5.25	9.25
72. Shrimp with Chinese Vegetable.....	5.25	9.25
73. Shrimp with Garlic Sauce.....	5.25	9.25
74. Shrimp with Broccoli.....	5.25	9.25
75. Shrimp with Curry Sauce.....	5.25	9.25
76. Shrimp with Black Bean Sauce.....	5.25	9.25
77. Shrimp with Snow Peas.....	5.25	9.25
78. Shrimp with Mixed Vegetables.....	5.25	9.25
79. Shrimp with String Beans.....	5.25	9.25

Hot & Spicy  
We can alter hot & spicy according to your taste!

PORK (with White Rice)	Sm.	lg.
80. Moo Shu Pork (w. 5 pancakes).....	7.50	
81. Roast Pork with Chinese Vegetable.....	4.50	7.50
82. Roast Pork with Mushroom.....	4.50	7.50
83. Roast Pork with Snow Peas.....	4.50	7.50
84. Roast Pork with Broccoli.....	4.50	7.50
85. Roast Pork with Mixed Vegetables.....	4.50	7.50

CHICKEN (with White Rice)	Sm.	lg.
86. Moo Shu Chicken (w. 5 pancakes).....	7.95	
87. Moo Goo Gai Pan.....	4.50	7.95
88. Chicken with Garlic Sauce.....	4.50	7.95
89. Chicken with Broccoli.....	4.50	7.95
90. Chicken with Snow Peas.....	4.50	7.95
91. Chicken with Black Bean Sauce.....	4.50	7.95
92. Chicken with Curry Sauce.....	4.50	7.95
93. Chicken with Mixed Vegetables.....	4.50	7.95
94. Chicken with String Beans.....	4.50	7.95
95. Chicken with Bean Curd.....	4.50	7.95

BEEF (with White Rice)	Sm.	lg.
96. Moo Shu Beef (w. 5 pancakes).....	8.25	
97. Pepper Steak with Onion.....	4.75	8.25
98. Beef with Chinese Vegetable.....	4.75	8.25
99. Beef with Oyster Sauce.....	4.75	8.25
100. Beef with Mushroom.....	4.75	8.25
101. Beef with Curry Sauce.....	4.75	8.25
102. Beef with Broccoli.....	4.75	8.25
103. Beef with Snow Peas.....	4.75	8.25
104. Beef with String Beans.....	4.75	8.25
105. Beef with Mixed Vegetables.....	4.75	8.25
106. Beef with Bean Curd.....	4.75	8.25

SWEET & SOUR (with White Rice)	By Order
107. Sweet & Sour Pork.....	6.50
108. Sweet & Sour Chicken.....	6.50
109. Sweet & Sour Shrimp.....	8.25

SIDE ORDER	(Pl.) 1.00	(Ql.) 2.00
White Rice.....		
Brown Rice.....	(Pl.) 1.50	(Ql.) 2.75
Soda.....		1.00
Spring Water.....		1.00
Snapple.....		1.25

SPECIAL HEALTH & DIET MENU	Sm.	lg.
Dishes especially prepared for health conscious diets. Steamed without oil, no cornstarch, no salt, no MSG. Choice of sauce on the side: Brown Sauce, Garlic Sauce, White Sauce, Black Bean Sauce.		
D 1. Mixed Vegetable.....	5.25	
D 2. String Bean.....	6.25	
D 3. Broccoli and Eggplant.....	6.25	
D 4. Broccoli with Bean Curd.....	6.25	
D 5. Broccoli, String Bean and Snow Peas.....	6.25	
D 6. Jumbo Shrimp with Eggplants.....	9.25	
D 7. Jumbo Shrimp with Broccoli.....	9.25	
D 8. Jumbo Shrimp with Mixed Vegetables.....	9.25	
D 9. Jumbo Shrimp with String Beans.....	9.25	
D 10. Scallops with Mixed Vegetables.....	9.25	
D 11. Chicken and Beef with Mixed Vegetables.....	9.25	
D 12. Shrimps and Crab meat with Vegetables.....	9.25	
D 13. Chicken with Mixed Vegetables.....	7.95	
D 14. Chicken with Broccoli.....	7.95	
D 15. Chicken with Snow Peas.....	7.95	
D 16. Chicken with String Beans.....	7.95	
D 17. Beef with Mixed Vegetables.....	8.25	
D 18. Beef with Snow Peas.....	8.25	
D 19. Beef with String Beans.....	8.25	
D 20. Beef with Tofu.....	8.25	

CHEF'S SPECIALTIES (with White Rice)	
S 1. SESAME SHRIMP.....	9.95
S 2. GENERAL TSO'S CHICKEN.....	9.50
S 3. KUNG PO CHICKEN.....	8.50
S 4. KUNG PO SHRIMP.....	9.50
S 5. HUNAN DOUBLE DELIGHT.....	9.50
Beef and Chicken with mixed vegetables	
S 6. SESAME CHICKEN OR BEEF.....	9.50
S 7. ORANGE BEEF OR CHICKEN.....	9.50
S 8. HAPPY FAMILY.....	10.50
Beef, chicken, roast pork, crab meat & jumbo shrimp w. mixed veg.	
S 9. CHICKEN (HUNAN STYLE).....	8.50
S10. BEEF (HUNAN STYLE).....	8.50
S11. SHRIMP WITH CASHEW NUTS.....	9.75
S12. SEAFOOD DELIGHT.....	10.95
Scallops, lobster, jumbo shrimp and crab meat with mixed vegetables	
S13. DOUBLE DELIGHT (CHICKEN & SHRIMP).....	9.75
S14. SZECHUAN SHRIMP.....	9.50
S15. SZECHUAN CHICKEN.....	8.50
S16. FOUR SEASON.....	9.75
Beef, chicken, roast pork, jumbo shrimp with mixed vegetables	
S17. BEEF WITH SCALLOPS.....	9.75
S18. HUNAN STYLE FISH.....	9.50
Crispy sole fish served with scallions, peas, minced pork and a variety of dried vegetables in our Chef's spicy sauce	
S19. SEAFOOD PAN-FRIED NOODLES.....	11.95
Scallops, crab meat, jumbo shrimp, lobster meat with deep fried noodles and mixed vegetables	
S20. DRAGON & PHOENIX.....	9.75
General Tso's chicken and beef and spicy shrimp	
S21. SHRIMP WITH CHILI SAUCE.....	9.50
S22. TUNG TING SHRIMP.....	9.50
Jumbo shrimp sautéed with mixed vegetable in white egg sauce	
S23. HAPPY FOUR WITH PEANUTS.....	9.95
Chicken, beef, shrimp, scallops with peanuts, celery, carrots and green pepper in dice	
S24. LOBSTER (ANY STYLE).....	S.P.
Lobster sautéed in any style. (Lobster, black bean, garlic or ginger sauce)	
S25. TRIPLE DELIGHT.....	9.95
Chicken, beef, shrimp with mixed vegetables	
S26. CRISPY SHRIMP & SCALLOP.....	9.95
Fresh shrimp and scallop served with walnut	
S27. PINEAPPLE CHICKEN.....	8.25
Chicken with sweet peas, bamboo shoots, pineapple and water chestnuts in white sauce	
S28. HONEY CHICKEN.....	8.25
Hot & Spicy	
We can alter hot & spicy according to your taste!	
WELCOME	
Chinatown Restaurant: Welcome back our long supporting patrons. A new improved menu, better taste & good service will be brought to you while ordering at CHINATOWN.	



### HEALTHY CHOICE SPECIAL STEAMED DISHES

The following dishes especially planned for our customers on a low-calorie, low-carbohydrate, low-cholesterol and low-sodium

清蒸素什錦	Steamed Mix Vegetables .....	7.25
清蒸芥蘭雞	Steamed Chicken w. Broccoli .....	8.95
清蒸素菜雞	Steamed Chicken w. Mix Vegetables ..	8.95
清蒸芥蘭蝦	Steamed Shrimp w. Broccoli .....	9.95
清蒸素菜蝦	Steamed Shrimp w. Mix Vegetables ....	9.95
清蒸芥蘭干貝	Steamed Scallops w. Broccoli .....	9.95
清蒸素菜干貝	Steamed Scallops w. Mix Vegetables ...	9.95

### NUTRITION SPECTACULAR

All the dishes below are well sautéed with only ginger and garlic. There is no sugar, salt, oil and no corn starch

清炒菠菜	Sautéed Spinach .....	6.95
芽菜雞片	Sliced Chicken w. Bean Sprouts .....	7.50
清炒四季	Four Season Delight .....	7.95
<i>Stir-fried combination of broccoli, snow peas, string beans and zucchini.</i>		
菠菜雞片	Sautéed Spinach w. Chicken .....	7.95
素蔬大會	Vegetarian Paradise .....	8.50
<i>All kind of vegetables sautéed w. soft bean curd as well.</i>		
芽菜蝦	Sliced Shrimp w. Bean Sprouts .....	8.50
白菜雪豆牛	Chinese Vegetables w. Beef .....	8.50
<i>Sliced beef sautéed w. Chinese bok-choy and snow peas.</i>		
明蝦雞片	Crystal Prawns w. Chicken .....	8.95
<i>Sliced prawns and sliced white meat chicken sautéed w. red bell pepper, Chinese bok-choy, baby corn and snow peas.</i>		
百花雞片	Spring-Flower Chicken .....	8.95
<i>Sliced chicken sautéed w. bell pepper, baby corn, mushroom, broccoli, snow peas and waterchestnuts.</i>		
玉樹三樣	Triple Jade Delight .....	10.95
<i>Sliced shrimp, sliced chicken and scallop sautéed w. broccoli, snow peas and string beans.</i>		

🔥 HOT AND SPICY

### NOODLE SHOP MANDARIN NOODLE SOUPS

牛肉湯麵	Beef Stewed w. Noodle in Broth .....	4.95
豬排湯麵	Pork Chop w. Noodle in Broth .....	4.95
榨菜肉絲麵	Pickled Cabbage & Shredded Pork w. Noodle Soup .....	4.50
雞絲湯麵	Chicken & Bean Sprouts w. Noodle Soup .....	4.50
海鮮湯麵	Seafood & Vegetable w. Noodle Soup ..	5.50
素菜湯麵	Vegetable Noodle Soup .....	4.75
油豆腐粉蒸	Cellophane Noodle w. Braised Bean Curd .....	4.25
水粉湯	Mai Fun Soup (Choice of Chicken, Shrimp or Veg.) .....	4.50
大骨麵	Little Bit of Everything Noodle Soup ..	5.25
炸醬麵	Noodle w. Meat Sauce .....	3.95

### CHOW HO FUN

素菜炒粉	Vegetable Chow Fun .....	6.50
雞肉炒粉	Chicken Chow Fun .....	6.50
叉燒炒粉	Roast Pork Chow Fun .....	6.50
干炒牛河	Beef Chow Fun in Black Bean Sauce ..	6.50
蝦仁炒粉	Shrimp Chow Fun .....	6.95
海鮮炒粉	Seafood Chow Fun .....	7.95

### CHOW MEI FUN

素菜炒米粉	Vegetable Chow Mei Fun .....	6.50
雞肉炒米粉	Sliced Chicken Chow Mei Fun .....	6.50
肉鬆炒米粉	Shredded Pork Chow Mei Fun .....	6.50
蝦仁炒米粉	Shrimp Chow Mei Fun .....	6.95
蟹肉炒米粉	Singapore Chow Mei Fun .....	6.95

### PAN FRIED NOODLES

什菜兩面黃	Mixed Veg. Pan Fried Noodles .....	6.95
肉絲兩面黃	Chicken Pan Fried Noodles .....	7.50
肉片兩面黃	Pork Pan Fried Noodles .....	7.50
牛肉兩面黃	Beef Pan Fried Noodles .....	7.95
海鮮兩面黃	Seafood Pan Fried Noodles .....	8.50
什錦兩面黃	Ten Ingredients Pan Fried Noodles ..	7.95

### LO MEIN

素菜湯麵	Vegetable Lo Mein .....	4.95
肉絲湯麵	Chicken or Pork Lo Mein .....	5.50
蝦牛湯麵	Beef or Shrimp Lo Mein .....	5.95
什錦湯麵	Ten Ingredients Lo Mein .....	5.95
龍蝦湯麵	Lobster Lo Mein .....	8.95

### FRIED RICE

素菜炒飯	Vegetable Fried Rice .....	4.50
肉雞炒飯	Chicken or Roast Pork Fried Rice ....	4.95
牛蝦炒飯	Beef or Shrimp Fried Rice .....	5.50
什錦炒飯	Ten Ingredients Fried Rice .....	5.50

🔥 HOT AND SPICY

### LUNCH SPECIAL

From 12 noon to 4:00 pm

Choice of Soda or Wonton, Hot & Sour, or Egg Drop Soup. All orders served with White Rice, Fried Rice or Brown Rice. Egg Roll 0.50 Extra, when you order lunch special.

1. Sweet & Sour Pork .....
2. Sweet & Sour Chicken .....
3. Hunan Pork .....
4. Shrimps with Garlic Sauce .....
5. Chicken with Garlic Sauce .....
6. Shredded Pork with Garlic Sauce .....
7. Beef with Garlic Sauce .....
8. Pepper Steak .....
9. Chicken with Mushrooms .....
10. Ta-Chin Chicken .....
11. Chicken with Broccoli .....
12. Beef with Broccoli .....
13. Broccoli with Garlic Sauce .....
14. Garden Delight .....
15. Chicken with Cashew Nuts .....
16. Shrimps with Cashew Nuts .....
17. Chicken & Shrimp Combo .....
18. Double Sautéed Pork .....
19. Prawns with Lobster Sauce .....
20. Spare Ribs .....
21. Lo Mein (Pork, Beef, Chicken or Shrimp) (No Rice) .....
22. Fried Rice (Pork, Beef, Chicken or Shrimp) .....
23. General Tso's Chicken .....
24. Sesame Chicken .....
25. Curry with Fried Rice .....

🔥 HOT AND SPICY

## CHINATOWN EAST

MODERN CHINESE CUISINE

Grill, Noodle Shop, Vegetarian, Nutrition Spectacular Menu

# 富臨門

TRY OUR FREE COUPON  
with your take-out order

ONE (ORDER OVER \$10)  
GET ANY TWO (ORDER OVER \$20)  
THREE (ORDER OVER \$30)  
FOUR (ORDER OVER \$40)

1 Can Soda  
Bar-B-Q Chicken Stick  
Cold Sesame Noodle  
Fried Seafood Wonton

Coupon is Good for any Order, except for Lunch Special

Free Wine or Pina Colada w. Dinner  
(Dine in only)



FAST FREE DELIVERY  
TEL.: 987-3500  
FAX: 987-4597

We Accept Credit Cards (Minimum \$10.00)



1650 3RD AVENUE  
NEW YORK CITY

OPEN DAILY:  
12:00 NOON TO 12:00 MIDNIGHT

Let Us Cook For You!



SOUP	
蛋花湯	Egg Drop Soup (1).....1.25
雲吞湯	Wonton Soup (1).....1.25
酸辣湯	* Hot & Sour Soup (1).....1.35
水餃湯	House Special Soup (2).....3.95
蒜茸玉米湯	Chicken Corn Soup (2).....3.95
鍋巴湯	Sizzling Rice Soup (2).....4.25
菠菜豆腐湯	Spinach & Bean Curd Soup (2).....3.50
白菜豆腐湯	Bean Curd & Cabbage Soup (2).....3.50
青菜湯	Mix Vegetables Soup (2).....3.50

APPETIZERS	
春卷	Egg Roll.....1.25
蝦卷	Shrimp Spring Roll.....1.25
蝦多司	Shrimp Toast (4).....3.50
鍋貼	Pan Fried Dumplings (8).....3.95
鍋餃	Steam Dumplings (8).....3.95
素菜包	Steam or Fried Veg. Dumplings (6).....3.95
紅油抄手	* Szechuan Dumplings w. Hot Sesame Sauce (6).....3.95
涼麵	* Cold Noodles w. Sesame Sauce.....3.50
蔥油餅	* Spicy & Sour Season Cabbage.....3.50
蔥油餅	Scallion Pancakes.....3.50
棒棒雞	Hacked Chicken in Assorted Flavor.....3.95
牛肉串	Bar-B-Q Beef.....3.95
炸大蝦	Fried Shrimp (6).....5.50
排骨	Spare Ribs (6).....8.95
蟹寶盅	Assorted Hot Appetizer (for 2).....8.95
五味牛肉	Aromatic Beef (Cold Appetizers).....5.95

VEGETABLES (NO MEAT)	
水須菜	Moo Shu Vegetable (Include 2 Pancakes) 6.50
清炒西洋菜	Sauteed Watercress.....6.50
蒜泥菠菜	Buddhist Delight.....6.50
炒雙冬	Sauteed Bamboo Shoots and Black Mushrooms.....6.50
干扁四季豆	Sauteed String Beans.....6.50
清炒菠菜	Sauteed Spinach.....6.50
魚香茄子	* Chinese Eggplant w. Garlic Sauce.....6.50
魚香芥蘭	* Broccoli w. Garlic Sauce.....6.50
麻婆豆腐	Bean Curd Sauteed, Szechuan Style.....6.50
紅燒豆腐	Bean Curd w. Brown Sauce.....6.50
肉片豆腐	Hin-Young Bean Curd.....6.50
木樨菜	Garden Delight.....7.95
紅油豆腐	Chinese Broccoli Sauteed w. Dyster Sauce.....7.95

DESSERTS	
荔枝	Li-chee Nuts.....1.50
金橘	Kumquats.....1.50
鳳梨	Pineapple.....1.50
夾沙香蕉	Stuffed Honey Banana.....2.50

\* HOT AND SPICY

CHEF'S SPECIALTIES	
芝麻雞	SESAME CHICKEN.....8.95 <i>Lightly breaded white meat chicken sauteed w. sesame sauce.</i>
左宗雞	* GENERAL TSO'S CHICKEN.....8.95 <i>Chunks of crispy chicken sauteed w. our chef's spicy hot sauce.</i>
菠蘿雞	PINEAPPLE CHICKEN.....8.95 <i>Sliced white chicken meat sauteed to crispy and served w. pineapple sauce.</i>
東安雞	HUNAN CHICKEN HOME STYLE.....8.95 <i>White meat chicken sauteed w. shredded ginger &amp; strong sauce in delicious sauce.</i>
三絲明蝦	RAINBOW FRAWNS.....10.95 <i>Extra jumbo shrimp sauteed w. assorted vegetables &amp; shredded pork in our chef's special spicy brown sauce.</i>
芝麻大蝦	SESAME JUMBO FRAWNS.....10.95 <i>Crispy jumbo prawns sauteed w. chef's special sesame sauce.</i>
四味牛肉	BEEF W. FOUR FLAVORS.....8.95 <i>Sliced beef w. red pepper, garlic, green scallions, ginger &amp; watercress in hot spicy sauce.</i>
菊花牛柳	HUNAN FLOWER STEAK.....8.95 <i>Chunks of beef stir-fried w. our chef's special spicy hot sauce.</i>
蔥爆鴨	SHREDDED DUCK W. SCALLIONS.....9.95 <i>Shredded duck meat sauteed w. scallions, carrots, onions &amp; snow peas, served w. four pancakes &amp; plum sauce.</i>
海鮮大合	SEAFOOD DELIGHT.....10.95 <i>Fresh shrimp, scallops, lobster meat sauteed w. assorted Chinese vegetables in white wine sauce.</i>
海鮮鍋巴	SIZZLING SEAFOOD WOK-BAR.....13.50 <i>Fresh lobster meat, jumbo shrimp &amp; scallops sauteed w. assorted vegetable in a white sauce, served w. crispy rice in a hot sizzling plate.</i>
合桃雙鮮	* CRISPY SHRIMP AND SCALLOPS W. WALNUTS.....10.95 <i>Jumbo shrimp &amp; fresh scallops, deep fried w. Hunan spicy sauce on the top, served w. broccoli.</i>
湘江干貝	FRESH SCALLOPS HUNAN STYLE.....9.95 <i>Fresh scallops stir-fried w. Chinese vegetables in a hot black bean sauce.</i>
椒板豆腐	CHINA TOWN TOFU (BEAN CURD).....7.95 <i>Deep fried bean curd sauteed w. cabbage, broccoli, seasonal vegetable in chef's brown sauce.</i>
牛郎織女	LOVERS IN THE STARS.....12.95 <i>Tender shredded beef, sauteed in the chef's special sauce, served w. Chinese scallion pancakes on the side.</i>
鐵板三文魚	SIZZLING SALMON W. MIXED VEGETABLES.....12.50
陳皮牛	* CRISPY DRANGE FLAVOR BEEF.....9.50

\* HOT AND SPICY

PORK	
水須肉	Moo Shu Pork (Include 2 Pancakes) 6.95
甜酸肉	Sweet & Sour Pork.....6.95
魚香肉絲	* Shredded Pork w. Garlic Sauce.....6.95
香干肉絲	Shredded Pork w. Dry Bean Curd.....6.95
蔥爆肉片	Sliced Pork w. Scallions.....6.95
四鍋肉	* Double Sauteed Sliced Pork.....6.95
京醬肉絲	Shredded Pork w. Peking Sauce.....6.95
沙茶肉	Shredded Pork w. Tea Sauce.....6.95
湖南肉片	* Hunan Pork.....6.95
唐芥蘭牛	Sauteed Chinese Broccoli w. Beef.....8.95
辣椒牛	Pepper Steak w. Onion.....7.95
青椒牛肉絲	Shredded Beef w. Green Pepper.....7.95
雪豆牛	Sliced Beef w. Snow Peas.....7.95
宮保牛肉絲	Shredded Beef w. Peking Sauce.....7.95
雙冬牛	Beef w. Bamboo Shoots & Black Mushrooms.....7.95
宮保牛肉絲	* Shredded Beef w. Hot Pepper Sauce.....7.95
魚香牛肉絲	* Shredded Beef w. Garlic Sauce.....7.95
蔥爆牛肉	Sliced Beef w. Green Scallions.....7.95
芥蘭牛肉	Sliced Beef w. Broccoli.....7.95
木樨牛肉	Sliced Beef w. Mixed Vegetables.....7.95
腰果牛	Sliced Beef w. Cashewnuts.....7.95
干燒牛柳	Shredded Beef, Szechuan Style.....7.95
沙茶牛肉絲	* Shredded Beef w. Tea Sauce.....7.95
燒油牛肉	Beef w. Oyster Sauce.....7.95
蔥爆牛肉	Sliced Lamb w. Scallions.....8.50
麻辣牛肉	* Spicy and Tangy Lamb.....8.50
核桃牛肉	Sliced Lamb w. Walnuts.....8.50
唐芥蘭雞	Sauteed Chinese Broccoli w. Chicken.....8.95
核桃雞	Diced Chicken w. Walnuts.....7.50
國花雞	* General Ching's Chicken.....7.50
甜酸雞	Sweet & Sour Chicken.....7.50
魚香雞片	* Sliced Chicken w. Garlic Sauce.....7.50
蔥爆雞片	Sliced Chicken w. Mushrooms.....7.50
雪豆雞片	Sliced Chicken w. Snow Peas.....7.50
陳皮雞	* Chicken w. Drange Flavor.....7.50
宮保雞丁	* Diced Chicken w. Hot Pepper Sauce.....7.50
芥蘭雞片	Chicken w. Broccoli.....7.50
水須雞	Moo Shu Chicken (Include 2 Pancakes) 7.50
大干雞	Ta-Chin Chicken.....7.50
醬爆雞丁	Diced Chicken w. Bean Paste.....7.50
蔥爆雞丁	Diced Chicken & Shrimp Combination 7.50
腰果雞丁	Diced Chicken w. Cashewnuts.....7.50
老菜雞	* Ginger Chicken.....7.50
咖喱雞	Chicken w. Curry Sauce.....7.50
油淋鴨	Crispy Duck Showered w. Ginger (Half) 8.50
香酥脆鴨	Hunan Roast Duck (Half).....8.50
蒜子雞	Sliced Chicken w. Chinese Eggplant.....8.95
北京烤鴨	Peking Roast Duck.....25.00

\* HOT AND SPICY

FISH	
清蒸石斑	Steamed Sea bass w. Ginger and Scallion.....12.50
脆皮石斑	* Crispy Fish, Hunan Style.....12.50
清蒸三文魚	Steamed Salmon.....12.50
烤三文魚	* Grilled Salmon w. Garlic Sauce.....12.50 <i>Sauce on side. Choice of: Black Bean Sauce or Brown Sauce.</i>
清蒸龍利	Steamed Flounder.....12.50
干煎龍利	Pan Fried Flounder.....12.50
SEAFOOD	
軟殼蟹	Soft Shell Crabs.....11.95
水須蝦	Moo Shu Shrimp (Include 2 Pancakes) 7.75
干燒龍蝦	* Lobster w. Chili Sauce.....S.P.
魚香龍蝦	* Lobster w. Garlic Sauce.....S.P.
炒龍蝦	Lobster Cantonese.....S.P.
薑蔥龍蝦	Lobster w. Ginger and Scallions.....S.P.
時菜明蝦	Sauteed Prawns w. Vegetables.....11.95
椒鹽鮮魷	* Fried Squid w. Chili and Spiced Salt.....8.25
時菜鮮魷	Fresh Squid w. Mixed Vegetables.....8.25
清炒蝦仁	Sauteed Baby Shrimp.....7.95
宮保蝦仁	* Baby Shrimp w. Hot Pepper Sauce.....7.95
腰果蝦仁	Baby Shrimp w. Cashewnuts.....7.95
干燒蝦仁	* Baby Shrimp w. Chili Sauce.....8.75
咖喱蝦	* Shrimp w. Curry Sauce.....8.75
干燒蝦	* Shrimp w. Chili Sauce.....8.75
魚香蝦	* Shrimp w. Garlic Sauce.....8.75
雪豆蝦	Shrimp w. Snow Peas.....8.75
魚香干貝	* Fresh Scallops w. Garlic Sauce.....8.75
甜酸蝦	Sweet & Sour Shrimp.....8.25
椒龍蝦	Shrimp w. Lobster Sauce.....8.75
豆豉蝦	Shrimp w. Black Bean Sauce.....8.75
茄子大蝦	Shrimp w. Chinese Eggplant.....8.95
芥蘭大蝦	Shrimp w. Broccoli.....8.75
唐芥蘭蝦	Sauteed Chinese Broccoli w. Shrimp.....9.95



\* HOT AND SPICY



### HEALTHY CHOICE SPECIAL STEAMED DISHES

The following dishes especially planned for our customers on a low calorie, low carbohydrate, low cholesterol and low sodium

清蒸什錦	Steamed Mix Vegetables	7.25
清蒸芥蘭	Steamed Chicken with Broccoli	8.95
清蒸青菜	Steamed Chicken with Mix Veg.	8.95
清蒸鮮蝦	Steamed Shrimp with Broccoli	9.95
清蒸菜	Steamed Shrimp with Mix Vegetable	9.95
清蒸干貝	Steamed Scallops with Broccoli	9.95
清蒸干貝	Steamed Scallops with Mix Veg.	9.95

### NUTRITION SPECTACULAR

All the dishes below are well sautéed with only ginger and garlic. There is no sugar, salt, oil and no corn starch.

清炒菠菜	Sautéed Spinach	6.95
芽菜雞片	Sliced Chicken w. Bean-Sprouts	7.50
清炒四季	Four Season Delight	7.95
菠菜雞片	Sautéed Spinach w. Chicken	7.95
菩提大	Vegetarian Paradise	8.50
芽菜	Sliced Shrimp w. Bean-Sprouts	8.50
白菜蠔豆牛	Chinese Vegetables w. Beef	8.50
明蝦雞片	Crystal Prawns with Chicken	8.95
百花雞片	Spring-Flower Chicken	8.95
玉樹三	Triple Jade Delight	10.95

HOT AND SPICY

### NOODLE SHOP MANDARIN NOODLE SOUPS

牛肉湯麵	Beef Stewed with Noodle in Broth	4.95
豬蹄湯麵	Pork Chop w. Noodle in Broth	4.95
榨菜肉絲麵	Pickled Cabbage & Shredded Pork w. Noodle Soup	4.50
雞絲湯麵	Chicken & Bean Sprouts w. Noodle Soup	4.50
海鮮湯麵	Seafood & Veg. w. Noodle Soup	5.50
青菜湯麵	Vegetable Noodle Soup	4.75
油豆腐粉麵	Celtophane Noodle with Braised Bean Curd	4.25
米粉湯	Mai Fun Soup (Choice of Chicken, Shrimp, or Veg.)	4.50
大湯麵	Little Bit of Everything Noodle Soup	5.25

### CHOW HO FUN

青菜炒粉	Vegetable Chow Fun	6.50
雞肉炒粉	Chicken Chow Fun	6.50
叉燒炒粉	Roast Pork Chow Fun	6.50
干炒牛河	Beef Chow Fun in Black Bean Sc	6.50
蝦仁炒粉	Shrimp Chow Fun	6.95
海鮮炒粉	Seafood Chow Fun	7.95

### CHOW MEI FUN

青菜炒米粉	Vegetable Chow Mei Fun	6.50
雞片炒米粉	Sliced Chicken Chow Mei Fun	6.50
肉絲炒米粉	Shredded Pork Chow Mei Fun	6.50
蝦仁炒米粉	Shrimp Chow Mei Fun	6.95
星洲炒米粉	Singapore Chow Mei Fun	6.95

### PAN FRIED NOODLES

什菜兩面黃	Mixed Veg. Pan Fried Noodles	6.95
肉絲兩面黃	Chicken Pan Fried Noodles	7.50
叉燒兩面黃	Pork Pan Fried Noodles	7.50
牛肉兩面黃	Beef Pan Fried Noodles	7.95
海鮮兩面黃	Seafood Pan Fried Noodles	8.50
什錦兩面黃	Ten Ingredients Pan Fried Noodles	7.95

### LO MEIN

青菜炒麵	Vegetable Lo Mein	4.95
肉絲炒麵	Chicken or Roast Pork Lo Mein	5.50
蝦牛炒麵	Beef or Shrimp Lo Mein	5.95
什錦炒麵	Ten Ingredients Lo Mein	5.95
龍蝦炒麵	Lobster Lo Mein	7.95

### FRIED RICE

青菜炒飯	Vegetable Fried Rice	4.50
肉絲炒飯	Chicken or Roast Pork Fried Rice	4.95
牛蝦炒飯	Beef or Shrimp Fried Rice	5.50
什錦炒飯	Ten Ingredients Fried Rice	5.50

HOT AND SPICY

### LUNCH SPECIAL

From 12 noon to 4:00pm  
Choice of Soda or Wonton, Hot & Sour, or Egg Drop Soup. All orders served with white Rice, Fried Rice or Brown Rice.  
Egg Roll 50¢ Extra, when you order lunch special.

- Sweet & Sour Pork 4.50
- Sweet & Sour Chicken 4.50
- Hunan Pork 4.50
- Shrimps with Garlic Sauce 4.50
- Chicken with Garlic Sauce 4.50
- Shredded Pork with Garlic Sauce 4.50
- Beef with Garlic Sauce 4.50
- Pepper Steak 4.50
- Chicken with Mushrooms 4.50
- Ta-Chin Chicken 4.50
- Chicken with Broccoli 4.50
- Beef with Broccoli 4.50
- Broccoli with Garlic Sauce 4.50
- Garden Delight 4.50
- Chicken with Cashew Nuts 4.50
- Shrimps with Cashew Nuts 4.50
- Chicken & Shrimps Combination 4.50
- Double Sautéed Pork 4.50
- Prawns with Lobster Sauce 5.95
- Spare Ribs 5.95

HOT AND SPICY

## CHINATOWN EAST

MODERN CHINESE CUISINE

Grill, Noodle Shop, Vegetarian,  
Nutrition Spectacular Menu

GRAND OPENING

# 富臨門

TRY OUR FREE COUPON  
with your take-out order

ONE (ORDER OVER \$10)  
GET ANY TWO (ORDER OVER \$20) OF THE APPETIZER BELOW  
THREE (ORDER OVER \$30)  
FOUR (ORDER OVER \$40)

1 CAN SODA, Cold Sesame Noodle  
BAR-B-Q CHICKEN STICK, Fried Seafood Wonton

FAST FREE DELIVERY  
TEL: 987-3500

UNLIMITED WINE  
WITH DINNER  
DINE IN ONLY

1650 3RD AVENUE (92 ST.)  
NEW YORK CITY



SOUP	
香花湯	Egg Drop Soup (1) ..... 1.25
雲吞湯	Wonton Soup (1) ..... 1.25
酸辣湯	Hot and Sour Soup (1) ..... 1.50
本樓湯	House Special Soup (2) ..... 3.95
錦鯉玉米湯	Chicken Corn Soup (2) ..... 3.95
辣巴湯	Sizzling Rice Soup (2) ..... 4.25
菠菜豆腐湯	Spinach & Bean Curd Soup (2) 3.50
白菜豆腐湯	Bean Curd & Cabbage Soup (2) 3.50
素菜湯	Mix Vegetables soup (2) ..... 3.50

APPETIZERS	
春卷	Egg Roll ..... 1.25
蝦卷	Shrimp Spring Roll ..... 1.25
蝦多司	Shrimp Toast (4) ..... 3.50
鍋貼	Pan Fried Dumplings (8) ..... 3.95
水餃	Steam Dumplings (8) ..... 3.95
素菜餃	Steam or Fried Vegetable Dumplings (6) ..... 3.95
紅油抄手	Szechuan Dumplings w. Hot Sesame Sauce (6) ..... 3.95
雲吞	Cold Noodles w. Sesame Sauce ... 3.50
辣白菜	Spicy & Sour Season Cabbage ... 3.50
蔥油餅	Scallion Pancakes ..... 3.50
擔擔麵	Hacked Chicken in Assorted Flavor ..... 3.95
牛肉串	Bar-B-Q Beef ..... 3.95
炸大蝦	Fried Shrimp (6) ..... 5.50
排骨	Spare Ribs (6) ..... 6.95
實餐	Assorted Hot Appetizer (for 2) 8.95

VEGETABLES (NO MEAT)	
清炒西蘭花	Sauteed Watercress ..... 6.50
糖蔥菜	Buddhist Delight ..... 6.50
炒雙冬	Sauteed Bamboo Shoots and Black Mushrooms ..... 6.50
干扁四季豆	Sauteed String Beans ..... 6.50
清炒菠菜	Sauteed Spinach ..... 6.50
魚香茄子	Chinese Eggplant with Garlic Sauce ..... 6.50
魚香芥蘭	Broccoli with Garlic Sauce .... 6.50
麻婆豆腐	Bean Curd Sauteed, Szechuan Style ..... 6.50
紅燒豆腐	Bean Curd with Brown Sauce 6.50
蔥爆豆腐	Han-Young Bean Curd ..... 6.50
本樓素齋	Garden Delight ..... 7.95

DESSERTS	
荔枝	Li-chee Nuts ..... 1.50
金桔	Kumquats ..... 1.50
冰淇	Ice-Cream ..... 1.50
鳳梨	Pineapple ..... 1.50
夾沙香蕉	Stuffed Honey Banana ..... 2.50
HOT AND SPICY	

CHEF'S SPECIALTIES	
芝麻雞	SESAME CHICKEN ..... 8.95
左宗雞	GENERAL TSO'S CHICKEN 8.95
波羅雞	CHUNKS OF CRISPY CHICKEN SAUTEED WITH OUR CHEF'S SPICY HOT SAUCE
東安雞	PINEAPPLE CHICKEN ..... 8.95
三絲明蝦	Sliced white chicken meat sauteed to crispy and served w. pineapple sauce.
芝麻大蝦	HUNAN CHICKEN HOME STYLE ..... 8.95
四味牛肉	Whole meat chicken sauteed w. shredded ginger & string beans in delicate sauce.
茄汁牛肉	RAINBOW PRAWNS ..... 10.95
茄汁牛肉	Extra jumbo shrimp sauteed w. assorted vegetables & shredded pork in our chef special spicy brown sauce.
芝麻大蝦	SESAME JUMBO PRAWNS 10.95
四味牛肉	Crispy jumbo prawns sauteed with chef special sesame sauce
四味牛肉	BEEF WITH FOUR FLAVORS ..... 8.95
茄汁牛肉	Sliced beef w. red pepper, garlic, green scallions, ginger & watercress in hot spicy sauce.
茄汁牛肉	HUNAN FLOWER STEAK . 8.95
茄汁牛肉	Chunks of beef stir-fried w. our chef's special spicy hot sauce.
茄汁牛肉	SHREDDED DUCK WITH SCALLIONS ..... 9.95
茄汁牛肉	Shredded duck meat sauteed w. scallions, carrots, onions & snow peas, served w. four pancakes & dumplings.
茄汁牛肉	SEAFOOD DELIGHT ..... 10.95
茄汁牛肉	Fresh shrimp, scallops, lobster meat sauteed w. assorted Chinese vegetables in white wine sauce.
茄汁牛肉	SIZZLING SEAFOOD WOP-BAR ..... 13.50
茄汁牛肉	Fresh lobster meat, jumbo shrimp & scallops sauteed with assorted veg in a white sauce, served w. crispy rice in a hot sizzling platter.
茄汁牛肉	CRISPY SHRIMP AND SCALLOPS W. WALNUTS . 10.95
茄汁牛肉	Jumbo shrimp & fresh scallops, deep fried w. Hunan spicy sauce on the top, circled with broccoli.
茄汁牛肉	FRESH SCALLOPS HUNAN STYLE ..... 9.95
茄汁牛肉	Fresh scallops stir-fried with Chinese vegetables in a hot black bean sauce.
茄汁牛肉	CHINATOWN TOFU (BEAN CURD) ..... 7.95
茄汁牛肉	Deep fried bean curd sauteed w. cabbage, broccoli, seasonal veg, in chef's brown sauce.
茄汁牛肉	LOVERS IN THE STARS . 12.95
茄汁牛肉	Tender shredded beef, sauteed in the chef's special hot spicy sauce, served w. Chinese scallion pancakes on the side.
茄汁牛肉	SIZZLING SALMON WITH MIXED VEGETABLES .... 12.50
茄汁牛肉	CRISPY ORANGE FLAVOR BEEF ..... 9.50
HOT AND SPICY	

PORK	
木須肉	Moo Shu Pork (Pancakes 20¢ each) ..... 6.95
甜酸肉	Sweet and Sour Pork ..... 6.95
魚香肉絲	Shredded Pork w. Garlic Sc... 6.95
香干肉絲	Sliced Pork w. Dry Bean Curd. 6.95
蔥爆肉片	Sliced Pork w. Scallions ..... 6.95
回鍋肉	Double Sauteed Sliced Pork . 6.95
京醬肉絲	Shredded Pork w. Peking Sc... 6.95
沙茶肉	Shredded Pork w. Tea Sauce . 6.95
湖南肉片	Hunan Pork ..... 6.95

BEEF & LAMB	
辣椒牛	Pepper Steak w. Onion ..... 7.95
芥蘭牛肉絲	Shredded Beef w. Green Pepper . 7.95
雪豆牛	Sliced Beef w. Snow Peas ..... 7.95
京醬牛肉絲	Shredded Beef w. Broccoli ..... 7.95
雙冬牛	Beef w. Bamboo Shoots & Black Mushrooms ..... 7.95
宮保牛肉絲	Shredded Beef w. Hot Pepper Sc . 7.95
魚香牛肉絲	Shredded Beef w. Garlic Sc . 7.95
蔥爆牛肉	Sliced Beef w. Green Scallions . 7.95
芥蘭牛肉	Sliced Beef w. Broccoli ..... 7.95
本樓牛肉	Sliced Beef w. Mixed Veg. ... 7.95
腰果牛	Sliced Beef w. Cashewnuts ... 7.95
干燒牛絲	Shredded Beef, Szechuan Style . 7.95
沙茶牛肉絲	Shredded Beef w. Tea Sauce . 7.95
蔥油牛肉	Beef w. Oyster Sauce ..... 7.95
蔥爆羊肉	Sliced Lamb w. Scallions ..... 8.50
麻辣羊肉	Spicy and Tangy Lamb ..... 8.50
松茸羊肉	Sliced Lamb w. Walnut ..... 8.50

POULTRY	
松茸雞	Diced Chicken w. Walnuts ... 7.50
國產雞	General Ching's Chicken ..... 7.50
甜酸雞	Sweet and Sour Chicken ..... 7.50
魚香雞片	Sliced Chicken w. Garlic Sc... 7.50
麻婆雞片	Sliced Chicken w. Mushrooms . 7.50
雪豆雞片	Sliced Chicken w. Snow Peas . 7.50
回鍋雞片	Chicken w. Orange Flavor .... 7.50
京醬雞丁	Diced Chicken w. Hot Pepper Sc . 7.50
蔥爆雞片	Sliced Chicken Sauteed w. Broccoli ..... 7.50
大千雞	Ta-Chin Chicken ..... 7.50
雙冬雞丁	Diced Chicken w. Bean Paste . 7.50
腰果雞丁	Diced Chicken & Shrimp Combination ..... 7.50
老薑雞	Diced Chicken w. Cashewnuts . 7.50
油淋雞	Ginger Chicken ..... 7.50
香酥脆鴨	Crispy Duck Showered w. Ginger (H.F.) ..... 8.50
湖南烤鴨	Hunan Roast Duck (H.F.) ..... 8.50
茄汁雞	Sizzling Chicken w. Chinese Eggplant ..... 8.95
北京烤鴨	Peking Roast Duck ..... 25.00
HOT AND SPICY	

FISH	
清蒸石斑	Steamed Seabass with Ginger and Scallion ..... 12.50
脆皮石斑	Crispy Seabass, Hunan Style 12.50
清蒸三文魚	Steamed Salmon ..... 12.50
烤三文魚	Grilled Salmon with Garlic Sauce ..... 12.50
	Sauce on side. Choice of: Black Bean Sauce or Brown Sauce.
清蒸龍利	Steamed Flounder ..... 12.50
干煎龍利	Pan Fried Flounder ..... 12.50

SEAFOOD	
木須蝦	Moo Shu Shrimp (Pancakes 20¢ each) ..... 7.50
干燒龍蝦	Sauteed Lobster with Chili Sauce ..... S. P.
魚香龍蝦	Sauteed Lobster with Garlic Sauce ..... S. P.
炒龍蝦	Lobster Cantonese ..... S. P.
炆龍蝦	Lobster w. Ginger and Scallions ..... S. P.
時菜明蝦	Sauteed Prawns with Vegetables ..... 11.95
椒鹽鮮魷	Fresh Squid with Chili and Spiced Salt ..... 7.95
時菜鮮魷	Fresh Squid with Mixed Vegetable ..... 7.95
清炒蝦仁	Sauteed Baby Shrimp ..... 7.95
宮保蝦仁	Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce ..... 7.95
腰果蝦仁	Baby Shrimp w. Cashewnuts . 7.95
干燒蝦仁	Baby Shrimp w. Chili Sauce . 7.95
干燒蝦	Shrimp with Chili Sauce ..... 8.75
魚香蝦	Shrimp with Garlic Sauce ..... 8.75
雪豆蝦	Shrimp with Snow Peas ..... 8.75
魚香干貝	Fresh Scallops with Garlic Sauce ..... 8.75
甜酸蝦	Sweet and Sour Shrimp ..... 8.25
椒鹽蝦	Shrimp w. Lobster Sauce ..... 8.75
豆豉蝦	Shrimp w. Black Bean Sauce . 8.75
松子蝦仁	Baby Shrimp w. Pine Seeds... 8.75
茄汁大蝦	Shrimp w. Chinese Eggplant . 8.75
芥蘭大蝦	Baby Clam w. Black Bean Sauce ..... 8.75
豆豉炒蝦	
HOT AND SPICY	



中國城

# CHINATOWN KITCHEN

Delicious Chinese Food To Take Out or Eat In  
— SZECHUAN, HUNAN AND CANTONESE STYLE —



TEL.: (914) 565-1121

RT. 32 HIGHWAY, STORE #3  
BIG V SHOP RITE SUPER MARKET  
VAULTS GATE, NEW YORK, 12550

OPEN DAILY: 11:00 a.m. - 10:30 p.m.  
Fri. & Sat: 11:00 a.m. - 11:00 p.m.  
Sun.: 12:00 Noon - 10:00 p.m.

Phone Your Order in Advance for Quicker Service  
Please Circle The Price on Items Desired

SPECIALTIES		Plain	w. Roast Pork	w. Beef	w. Shrimp
			Fried Rice	Fried Rice	Fried Rice
炸雞半隻	Fried Half Chicken	2.85	3.95	4.75	4.85
炸雞翅	Fried Chicken Wings (4)	2.30	3.60	4.20	4.30
炸魚	Fried Fish	2.75	3.85	4.50	4.70
炸大蝦	Fried Jumbo Shrimps (5)	5.00	6.25	6.80	6.90

APPETIZERS		1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
叉燒卷	Roast Pork Egg Roll (1)	1.00										
蝦餅	Shrimp Egg Roll (1)	1.10										
叉燒卷	Barbecued Spare Ribs (Sm. 8)	4.50										
叉燒片	Sliced Roast Pork (8)	4.50										
蝦餅	Fantail Shrimp (2)	1.80										
蝦餅	Shrimp Toast (Order)	2.15										
特選	(Sweet & Sour Sauce)	2.65										
水餃	Dumplings (Fried) (370) (Steam)	3.80										
豆漿	Pu Pu Platter (for 2)	9.50										
牛肉	Barbecued Beef (2)	5.00										
排骨	Boneless Spare Ribs	5.50										

SOUP		(w. Crisp Noodle)	Pt.	Qt.
少菜湯	Wonton Soup	1.20	2.20	
菜花湯	Egg Drop Soup	1.00	1.80	
雞湯	Chicken Rice Soup	1.10	2.00	
雞麵	Chicken Noodles Soup	1.20	2.20	
叉燒麵	Pork Yai Gao Mein	3.00		
雲吞麵	Wonton Egg Drop Soup	1.35	2.50	
酸辣湯	*Hot and Sour Soup	1.80	3.30	
特選	Fried Wonton Soup (for 2)	3.60		
豆腐湯	Vegetable w. Bean Curd Soup (for 2)	3.00		

CHOW MEIN		(w. Rice & Crisp Noodle)	Pt.	Qt.
雞炒麵	Chicken Chow Mein	2.70	5.00	
叉燒炒麵	Roast Pork Chow Mein	2.60	4.90	
什菜炒麵	Mixed Veg. Chow Mein	2.30	4.40	
牛肉炒麵	Beef Chow Mein	3.40	5.90	
蝦炒麵	Shrimp Chow Mein	3.30	6.20	
本雞炒麵	Special Chow Mein (Shrimp, Chicken, Roast Pork)	3.50	6.90	
龍蝦炒麵	Lobster Chow Mein	4.00	7.80	

CHOW FUN		Per Order
雞炒粉	Pork Chow Fun	5.25
雞炒粉	Chicken Chow Fun	5.25
牛肉炒粉	Beef Chow Fun	5.45
蝦炒粉	Shrimp Chow Fun	5.75
什菜炒粉	Subgum Chow Fun	6.50
菜炒粉	Vegetable Chow Fun	5.00

CHOP SUEY		(w. Rice)	Pt.	Qt.
菜什炒	Mixed Veg. Chop Suey	2.50	4.80	
叉燒什炒	Roast Pork Chop Suey	2.80	3.30	
牛肉什炒	Beef Chop Suey	3.10	5.80	
蝦什炒	Shrimp Chop Suey	3.20	5.90	
雞什炒	Chicken Chop Suey	2.80	5.40	
本雞什炒	Special Chop Suey (Shrimp, Chicken, Roast Pork)	3.50	6.90	
龍蝦什炒	Lobster Chop Suey	4.10	7.80	

FRIED RICE		Pt.	Qt.
菜炒飯	Vegetable Fried Rice	2.10	4.00
叉燒炒飯	Roast Pork Fried Rice	2.40	4.30
雞炒飯	Chicken Fried Rice	2.45	4.50
牛肉炒飯	Beef Fried Rice	2.90	5.20
龍蝦炒飯	Young Chow Fried Rice	3.50	6.50
什菜炒飯	Lobster Fried Rice	4.00	7.80
什菜炒飯	Subgum Chicken Fried R.	2.90	5.25

LO MEIN (Spaghetti) (w. Rice)		Pt.	Qt.
菜什麵	Vegetable Lo Mein	2.60	5.30
叉燒麵	Roast Pork Lo Mein	3.00	5.50
雞麵	Chicken Lo Mein	4.10	7.90
牛肉麵	Beef Lo Mein	3.20	6.00
雞麵	Chicken Lo Mein	3.10	5.90
雞麵	Shrimp Lo Mein	3.60	6.80
本雞麵	Special Lo Mein (Shrimp, Chicken, Roast Pork)	3.90	7.00

SIDE ORDER		(Sm.)	(Lg.)
白飯	Extra Rice	50	70
薯片	Fortune Cookies (5 Pcs.)	50	70
汽水	Soda	50	70
炸麵	Crisp Noodles	50	70

* HOT AND SPICY		Per Order
□ EAT IN	□ TAKE OUT	
□ Duck Sauce	□ Soy Sauce	□ Mustard
□ Fork	□ Spoon	

NAME: \_\_\_\_\_

0001852

AMOUNT \$  
TAX \$  
TOTAL \$

NAME: \_\_\_\_\_

0001852

AMOUNT \$  
TAX \$  
TOTAL \$

## CHEF'S SPECIAL SZECHUAN AND HUNAN DISHES

(w. White Rice)		Per Order
四川辣雞	118. *Lobster Szechuan Style (no shell or in shell)	7.95
四川辣雞	119. *Jumbo Shrimp Szechuan Style	7.95
四川辣雞	120. *Sliced Pork or Chicken or Beef Szechuan Style	7.15
湖南辣雞	121. *Lobster Hunan (no shell or in shell) S.P.	8.35
湖南辣雞	122. *Jumbo Shrimp Hunan Style	8.35
湖南辣雞	123. *Sliced Pork or Chicken or Beef, Hunan Style	7.35
湖南辣雞	124. *Moo Shu Pork or Chicken or Beef	6.75
湖南辣雞	125. *Moo Shu Shrimp	7.65
湖南辣雞	126. *Kung Po Chicken, Beef	6.75
湖南辣雞	127. *Kung Po Shrimp	7.65
湖南辣雞	128. *Shredded Pork or Beef w. Garlic Sauce	6.95
湖南辣雞	129. *Sliced Chicken w. Garlic Sauce	6.95
湖南辣雞	130. *Shrimp w. Garlic Sauce	7.65
湖南辣雞	131. *Sun See w. Garlic Sauce (Shredded Pork, Beef & Chicken)	7.15
湖南辣雞	132. *Hot & Spicy Shrimp	7.65
湖南辣雞	133. *Shredded Beef Qry Sauced	6.85
湖南辣雞	134. *Spare Ribs w. Peeking Sauce	5.70
湖南辣雞	135. *General Zho Chicken	7.50
湖南辣雞	136. *Pork & Shrimp w. Golden Sauce	7.55
湖南辣雞	137. *Sliced Pork or Beef w. Scallops	6.95
湖南辣雞	138. *Shrimp & Scallops Hunan Style	6.75
湖南辣雞	139. *Scallops w. Garlic Sauce	8.95
湖南辣雞	140. *Sesame Chicken or Beef	7.95
湖南辣雞	141. *Crispy Beef or Chicken w. Orange Flavor	7.95
湖南辣雞	142. *Hunan Delicacy	8.75
湖南辣雞	143. *Beef with Scallops	8.00

## CANTONESE DISHES

(w. Rice)		Per Order
廣東燒雞	144. LOBSTER CANTONESE STYLE (no shell or in shell)	Seasonal Price
燒雞	145. LOBSTER SOONG	8.60
燒雞	146. FOUR SEASONS	7.65
燒雞	147. HAPPY FAMILY	8.75
燒雞	148. LOBSTER MEAT W. STRAW MUSHROOM	9.20
燒雞	149. SAUTEED CHICKEN KEW	6.75
燒雞	150. SAUTEO SHRIMP KEW	8.55
燒雞	151. LEMON CHICKEN	6.55
燒雞	152. BONELESS CHICKEN	6.75
燒雞	153. SUBGUM WONTON	8.00
燒雞	154. BUTTERFLY SHRIMP W. BACON	8.35
燒雞	155. SEVEN STARS AROUND THE MOON	10.55
燒雞	156. WOR SHU OUCK	7.75
燒雞	157. SPECIAL OUCK	6.75
燒雞	158. SEAFOOD DELIGHT	11.15

## SPECIAL COMBINATION PLATES

(Each Plate Served w. Pork Fried Rice & Egg Roll)		
什菜盤	No. 1. Chicken Chow Mein	4.70
什菜盤	No. 2. Shrimp w. Mixed Vegetable	6.10
什菜盤	No. 3. Pork Egg Foo Young	4.80
什菜盤	No. 4. Pepper Steak	5.70
什菜盤	No. 5. Roast Pork w. Chinese Veg.	5.60
什菜盤	No. 6. Shrimp w. Lobster Sauce	9.70
什菜盤	No. 7. Barbecued Spare Ribs	8.70
什菜盤	No. 8. Sweet & Sour Pork/Chicken	5.85
什菜盤	No. 9. Moo Goo Gai Pan	5.75
什菜盤	No. 10. Chicken/Beef w. Broccoli	6.10
什菜盤	No. 11. *Chicken w. Broccoli in Garlic Sauce	5.10
什菜盤	No. 12. Roast Pork Lo Mein	5.60





# 中國城 CHINATOWN RESTAURANT

CHINESE FOOD TO TAKE OUT

238 E. 14th (Bet. 2 & 3 Ave.) NEW YORK, N.Y. 10003

TEL: (212) 228-1852

NO M. S. G.

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Sunday 12:00 Noon - 11:00 P.M.  
Mon. - Sat.: 11:00 A.M. - 12:00 Mid.

## LUNCH SPECIAL

(Served w. Wonton or Egg Drop Soup & Pork Fried Rice) (11:00 A.M. - 4:00 P.M.)

L 1. Chow Mein (Chicken or Pork)	3.65
L 2. Chow Mein (Shrimp or Beef)	3.65
L 3. Chinese Vegetable (Beef, Chicken, Pork)	3.65
L 4. Pepper Steak w. Onion	3.65
L 5. Shrimp w. Lobster Sauce	4.00
L 6. Lo Mein (Roast Pork or Chicken)	3.65
L 7. Chicken w. Cashew Nuts	3.55
L 8. Chicken w. Almond Dill	3.55
L 9. Bar-B-Q Spare Ribs	4.00

L10. *General Tso's Chicken	4.00
L11. Beef, Chicken, or Pork Braised	3.65
L12. Sweet & Sour (Pork or Chicken)	3.65
L13. *Kung Po Chicken	3.65
L14. *Chicken w. Garlic Sauce	3.65
L15. *Shrimp w. Garlic Sauce	3.65
L16. *Beef w. Garlic Sauce	3.65
L17. *Broccoli w. Garlic Sauce	3.65
L18. Shrimp w. Snow Peas	3.65

## SPECIALTIES

	Plain	w. French Fries	w. Fried Plantain	w. Plain Fried Rice	w. Roast Pork w. Beef or Shrimp
1. Fried 1/2 Chicken	2.50	3.10	3.25	3.30	3.50
2. Fried Chicken Wings (6)	2.00	2.50	2.55	2.85	3.15
3. Fried Chicken Glaziers	2.00	2.50	2.55	2.85	3.15
4. Fried Fish (2)	2.10	2.75	2.85	2.95	3.15
5. Fried Pork Chop (2)	2.50	3.25	3.45	3.25	3.75
6. Fried Spare Rib Tips	2.35	2.65	2.75	2.85	3.15
7. Fried Jumbo Shrimp (5)	4.00	4.45	4.50	4.60	4.90
8. *Fried 1/2 Chicken Garlic Sauce	3.75				
9. French Fries	4.00				
10. *Fried Plantain "Toastones"	1.50				
11. Pescado Frito	1.25				

## SOUPS

	Sm.	Lg.
1. Wonton Soup	1.00	1.80
2. Chicken Egg Drop Soup	1.00	1.50
3. Wonton Egg Drop Soup	1.30	2.40
4. Chicken Noodles or Rice Soup	1.30	1.80
5. *Hot & Sour Soup	1.30	2.45
6. House Special Soup	2.95	
7. Bean Curd & Vegetable Soup	1.20	2.00

## APPETIZERS

8. Roast Pork Egg Roll (1)	3.95
9. Shrimp Egg Roll (1)	1.00
10. Fried Wonton (12)	2.40
11. Fried Dumplings or Steamed Dumplings (10)	3.85
12. Bar-B-Q Spare Ribs (Sm.) 4.15 (Lg.) 7.85	
13. Roast Pork (Sm.) 3.65 (Lg.) 7.20	
14. Shrimp Toast (2)	1.60
15. Cold Noodles w. Sesame Sauce	2.95

## FRIED RICE

	Sm.	Lg.
16. Roast Pork Fried Rice	2.35	4.45
17. Chicken Fried Rice	2.35	4.45
18. Shrimp Fried Rice	2.85	5.40
19. Beef Fried Rice	2.85	5.40
20. Lobster Fried Rice	3.95	7.15
21. House Special Fried Rice	3.40	6.05
22. Vegetable Fried Rice	2.00	3.65

## CHOW MEIN

	Sm.	Lg.
23. Chicken Chow Mein	2.45	4.75
24. Roast Pork Chow Mein	2.45	4.75
25. Vegetable Chow Mein (No Meat)	2.25	4.35
26. Fresh Shrimp Chow Mein	3.10	6.05
27. Beef Chow Mein	3.10	6.05
28. Lobster Chow Mein	3.85	7.70
29. House Special Chow Mein	3.50	6.80

## CHOP SUEY

	Sm.	Lg.
30. Chicken Chop Suey	2.85	5.50
31. Roast Pork Chop Suey	2.85	5.50
32. Vegetable Chop Suey (No Meat)	2.55	4.90
33. Shrimp Chop Suey (No Meat)	3.30	6.40
34. Beef Chop Suey	3.30	6.40
35. Lobster Chop Suey	4.20	8.20
36. House Special Chop Suey	3.90	5.90

## LO MEIN

	Sm.	Lg.
37. Roast Pork Lo Mein	2.80	5.30
38. Chicken Lo Mein	2.80	5.30
39. Shrimp Lo Mein	3.20	6.10
40. Beef Lo Mein	2.20	5.10
41. Lobster Lo Mein	4.15	7.90
42. Vegetable Lo Mein	2.55	4.60
43. House Special Lo Mein	3.50	6.80

## CHOW HO FUN

	Sm.	Lg.
44. Pork Chow Ho Fun	3.00	5.80
45. Chicken Chow Ho Fun	3.00	5.80
46. Shrimp Chow Ho Fun	3.40	6.70
47. Beef Chow Ho Fun	3.40	6.70
48. Lobster Chow Ho Fun	4.05	8.10
49. Vegetable Chow Ho Fun	2.55	4.95
50. House Special Chow Ho Fun	3.55	6.90

## CHOW MAI FUN

	Sm.	Lg.
51. Roast Pork Chow Mai Fun	2.85	5.35
52. Chicken Chow Mai Fun	2.85	5.35
53. Shrimp Chow Mai Fun	3.15	6.00
54. Beef Chow Mai Fun	3.15	6.00
55. Lobster Chow Mai Fun	4.05	8.10
56. Vegetable Chow Mai Fun	2.65	4.95
57. House Special Chow Mai Fun	3.65	6.95

## EGG FOO YOUNG

	Sm.	Lg.
58. Vegetable Egg Foo Young	4.10	
59. Roast Pork Egg Foo Young	4.70	
60. Shrimp Egg Foo Young	4.70	
61. Chicken Egg Foo Young	4.70	
62. Beef Egg Foo Young	5.25	
63. Lobster Egg Foo Young	5.25	

## VEGETABLES

	Sm.	Lg.
64. Moo Shu Vegetable (w. 4 Pancakes)	4.65	
65. Fried Bean Curd w. Broccoli	4.75	
66. Sautéed Mixed Vegetable	4.65	
67. *Broccoli w. Garlic Sauce	4.65	
68. *Miso Pot Tiao Fu	4.65	
69. Plain Broccoli	4.95	

## SEA FOOD

	Sm.	Lg.
70. Moo Shu Shrimp (w. 4 Pancakes)	6.75	
71. Shrimp w. Lobster Sauce	3.90	7.70
72. Shrimp w. Chinese Vegetable	3.90	7.70
73. Shrimp Almond Dill	3.90	7.70
74. Shrimp w. Broccoli	3.90	7.70
75. Shrimp w. Curry Sauce	3.90	7.70
76. Shrimp w. Black Bean Sauce	3.90	7.70
77. Shrimp w. Snow Peas	3.90	7.70

## PORK

	Sm.	Lg.
78. Moo Shu Pork (w. 4 Pancakes)	5.95	
79. Roast Pork w. Chinese Vegetable	3.20	6.55
80. Roast Pork w. Mushrooms	3.20	6.35
81. Roast Pork w. Snow Peas	3.20	6.35
82. Roast Pork w. Broccoli	3.20	6.35

## CHICKEN

	Sm.	Lg.
83. Moo Shu Chicken (w. 4 Pancakes)	5.95	
84. Moo Goo Gai Pan	3.40	6.55
85. Chicken Almond Dill	3.40	6.55
86. Chicken w. Broccoli	3.40	6.55
87. Chicken w. Snow Peas	3.40	6.55
88. Chicken w. Black Bean Sauce	3.40	6.55
89. Chicken w. Curry Sauce	3.40	6.55

## BEEF

	Sm.	Lg.
90. Moo Shu Beef (w. 4 Pancakes)	6.75	
91. Pepper Steak w. Onion	3.45	6.75
92. Beef w. Chinese Vegetable	3.50	6.80
93. Beef w. Oyster Sauce	3.50	6.80
94. Beef w. Mushrooms	3.50	6.80
95. Beef w. Curry Sauce	3.50	6.80
96. Beef w. Broccoli	3.50	6.80
97. Beef w. Snow Peas	3.50	6.80

## SWEET & SOUR

	By Order
98. Sweet & Sour Pork	5.75
99. Sweet & Sour Chicken	5.75
100. Sweet & Sour Shrimp	6.70

## SZECHUAN & HUNAN CUISINE

(w. White Rice)

1. * General Tso's Chicken	7.25	13. * Beef Broccoli w. Garlic Sauce	6.75
2. * Kung Po Chicken	5.85	14. Chicken w. Cashew Nuts	6.85
3. * Kung Po Shrimp	6.85	15. Shrimp w. Cashew Nuts	7.25
4. * Shrimp with Chili Sauce	6.95	16. Sea Food Delight	8.15
5. * Shrimp Broccoli w. Garlic Sauce	6.85	17. * Beef w. Chili Sauce	6.95
6. Sesame Chicken	6.95	18. Buttery Shrimp w. Bacon	7.75
7. * Chicken Broccoli w. Garlic Sauce	5.95	19. * Shrimp with Garlic Sauce	6.85
8. Sesame Beef	7.25	20. * Beef w. Garlic Sauce	6.85
9. * Orange Flavor Beef or Chicken	7.25	21. * Chicken w. Garlic Sauce	5.95
10. * Happy Family	7.85	22. * Pork with Garlic Sauce	5.95
11. * Chicken, Hunan Style	6.50	23. Lobster Cantonese	Seasonal Price
12. * Beef, Hunan Style	6.95		

## SPECIAL COMBINATION PLATES

(Served w. Pork Fried Rice & Egg Roll)

C 1. Chow Mein (Chicken or Pork)	4.25
C 2. Chow Mein (Shrimp or Beef)	4.75
C 3. Chinese Vegetable (Beef, Chicken, Pork)	5.00
C 4. Pepper Steak w. Onion	5.80
C 5. Shrimp w. Lobster Sauce	5.45
C 6. Lo Mein (Roast Pork or Chicken)	4.65
C 7. Bar-B-Q Spare Ribs	5.80
C 8. Egg Foo Young (Roast Pork or Chicken)	4.75
C 9. Beef, Chicken, or Pork Braised	5.10
C 10. Sweet & Sour (Pork or Chicken)	5.10
C 11. *Broccoli w. Garlic Sauce	4.25
C 12. *Beef Hunan Style	5.95

\* HOT AND SPICY PRINTED IN RED

AMOUNT \$  
TAX \$  
TOTAL \$

AMOUNT \$  
TAX \$  
TOTAL \$





# Chinatown Restaurant

Delicious Chinese Food To Take Out

Tel: 212-360-5699

2133 3rd AVENUE (Bet. 116 St. & 117 St.), NEW YORK CITY

TAX INCLUDED

OPEN 7 DAYS A WEEK

Mon. - Thurs.: 11:00 AM - 11:30 PM

Fri. & Sat.: 11:00 AM - 1:00 PM

Sunday: 12 NOON - 11:30 PM

## SPECIALTIES

	Plain	w French Fries	w Fried Rice	Plantain	Fried Rice	w Pork or Chicken	w Beef or Shrimp
S 1. Fried Chicken Wings (4)	1.60	2.25	2.50	2.75	2.75	3.25	
S 2. 1/2 Fried Chicken	2.20	2.70	2.90	3.25	3.25	3.50	
S 3. Fried Chicken Gizzard	2.00	2.50	2.70	3.00	3.00	3.40	
S 4. Fried Whiting Fish	2.00	2.50	2.70	3.00	3.00	3.40	
S 5. Fried Pork Chop (2)	2.60	3.00	3.20	3.40	3.40	3.75	
S 6. Fried Jumbo Shrimp (5)	3.25	3.75	4.00	4.25	4.25	4.45	
S 7. Chop Ribs Tips	2.90	3.20	3.40	3.40	3.40	3.75	
S 8. Fried Crab Stick (5)	2.25	2.50	2.70	3.00	3.00	3.40	
S 9. Fried Scallops (8)	2.60	3.00	3.20	3.40	3.40	3.75	
S 10. Fried Boneless Chicken	2.00	2.50	2.70	3.00	3.00	3.40	

## LUNCH SPECIAL

(Each Combination Served w. Pork Fried Rice or White Rice)

(11:00 am to 3:00 pm)

L 1. Chicken Chow Mein	3.20	L 7. Beef w. Broccoli	3.40	L 13. Curry Chicken w. Onion	3.40
L 2. Roast Pork Chow Mein	3.20	L 8. Chicken w. Broccoli	3.40	L 14. Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce	3.00
L 3. Shrimp Chow Mein	3.40	L 9. Shrimp w. Broccoli	4.00	L 15. Roast Pork w. Chicken Egg Foo Young	4.00
L 4. Pepper Steak w. Onion	3.40	L 10. Roast Pork w. Broccoli	3.40	L 16. Shredded Chicken w. Garlic Sauce	3.80
L 5. Roast Pork w. Chinese Vegetable	3.40	L 11. Shrimp w. Chinese Vegetable	4.00	L 17. Hot & Spicy Shrimp	4.00
L 6. Shrimp w. Lobster Sauce	4.00	L 12. Beef w. Chinese Vegetable	3.40	L 18. Chicken or Roast Pork Lo Mein	3.20
				L 19. Beef w. Mixed Vegetable	4.00

## APPETIZERS

1. Roast Pork Egg Roll (Each)	0.80
2. Shrimp Roll (Each)	0.90
3. Plantain (Green Banana) (Sm.) 1.25 (Lg.) 2.25	
4. Fantail Shrimp (Each)	0.90
5. Fried Pork Chop Sandwich	1.35
6. Fried Wonton (12)	1.80
7. Barbecued Spare Ribs (Sm.) 3.80 (Lg.) 7.50	
8. Roast Pork (Sm.) 3.50 (Lg.) 6.50	
9. French Fries (Pt.) 0.80 (Qt.) 1.50	
10. Fried Fish Sandwich	1.25
11. Chop Ribs Tips (Pt.) 2.50 (Qt.) 4.90	

12. Boneless Chicken (Pt.) 2.00 (Qt.) 3.90	
13. Half Chicken with Garlic Sauce	3.50
13a. Dangle (Fried or Stewed) (9)	3.25

## SOUP

	(w. Fried Noodles)	Pt.	Qt.
14. Wonton Soup	1.00	1.90	
15. Egg Drop Soup	0.90	1.70	
16. Wonton Egg Drop Soup	1.30	2.40	
17. Chicken Noodle or Rice Soup	0.90	1.70	
18. Chicken or Roast Pork Yat Gaw Mein	2.60		
19. Beef or Shrimp Yat Gaw Mein	2.80		
20. Hot and Sour Soup	1.75	3.25	
21. House Special Soup (Shrimp, Chicken, Pork, Vegetable)	3.80		
21a. Mixed Vegetable Soup	1.25	2.50	

## FRIED RICE

	Pt.	Qt.
22. Plain Fried Rice	1.60	3.00
23. Roast Pork Fried Rice	2.20	4.00
24. Chicken Fried Rice	2.20	4.00
25. Fresh Shrimp Fried Rice	2.50	4.90
26. Beef Fried Rice	2.50	4.90
27. Vegetable Fried Rice	1.80	3.40
28. Lobster Fried Rice	3.70	7.00
29. Crab Meat Fried Rice	2.50	4.90
30. House Special Fried Rice	3.70	7.00

## CHOW MEIN

	(w. Rice & Fried Noodles)	Pt.	Qt.
31. Chicken Chow Mein	2.20	4.00	
32. Roast Pork Chow Mein	2.20	4.00	
33. Vegetable Chow Mein	1.80	3.40	
34. Shrimp Chow Mein	2.50	4.80	
35. Beef Chow Mein	2.50	4.80	
36. Lobster Chow Mein	3.60	7.00	
37. Crab Meat Chow Mein	2.50	4.90	
38. Special Chow Mein (Shrimp, Chicken, Pork)	3.25	6.00	

## LO MEIN

	(Sauté Noodle Chinese Style)	Pt.	Qt.
39. Roast Pork Lo Mein	2.50	4.90	
40. Chicken Lo Mein	2.50	4.90	
41. Shrimp Lo Mein	2.80	5.50	
42. Beef Lo Mein	2.80	5.50	
43. Lobster Lo Mein	3.80	7.40	
44. Vegetable Lo Mein	1.90	3.70	
45. Crab Meat Lo Mein	2.80	5.50	
46. House Special Lo Mein (Shrimp, Chicken, Pork, Vegetable)	3.80	7.40	

## CHOP SUEY

	(w. Rice)	Pt.	Qt.
47. Vegetable Chop Suey	2.00	3.90	
48. Chicken Chop Suey	2.50	4.90	
49. Roast Pork Chop Suey	2.50	4.90	
50. Shrimp Chop Suey	2.80	5.50	
51. Beef Chop Suey	2.80	5.50	
52. Crab Meat Chop Suey	2.80	5.50	
53. Lobster Chop Suey	3.80	7.40	

## EGG FOO YOUNG

	(w. Rice)	Per Order
54. Roast Pork Egg Foo Young	3.80	
55. Chicken Egg Foo Young	3.80	
56. Shrimp Egg Foo Young	4.00	
57. Beef Egg Foo Young	4.00	
58. Vegetable Egg Foo Young	3.20	
59. Mushroom Egg Foo Young	4.00	
60. Crab Meat Egg Foo Young	4.00	
61. Special Egg Foo Young (Chicken, Shrimp, Pork)	4.90	
62. Lobster Egg Foo Young	5.80	

## Sweet & Sour

	(w. Rice)	Pt.	Qt.
63. Sweet & Sour Pork	3.00	5.90	
64. Sweet & Sour Chicken	3.00	5.90	
65. Sweet & Sour Shrimp	4.00	7.80	

## VEGETABLES

	(w. Rice)	Pt.	Qt.
66. Eggplant with Garlic Sauce	2.50	4.80	
67. Plain Broccoli	2.00	3.80	
68. Sautéed Broccoli in Garlic Sauce	2.50	4.80	
69. Mixed Chinese Vegetables	2.00	3.80	

## PORK

	(w. Rice)	Pt.	Qt.
70. Roast Pork w. Bean Sprouts	2.30	4.50	
71. Roast Pork w. Chinese Veg.	3.00	5.80	
72. Roast Pork w. Mushroom	3.20	6.30	
73. Roast Pork w. Broccoli	3.20	6.30	

## Special Combination Platter

	(Served with Pork Fried Rice & Egg Roll)
A 1. Chicken Chow Mein	4.10
A 2. Shrimp Chow Mein	4.50
A 3. Roast Pork Lo Mein	4.10
A 4. Pepper Steak w. Onion	4.50
A 5. Roast Pork w. Chinese Vegetable	4.10
A 6. Shrimp w. Lobster Sauce	5.00
A 7. Chicken w. Broccoli	4.50
A 8. Shrimp w. Broccoli	5.00
A 9. Beef w. Broccoli	4.50
A 10. Curry Chicken w. Onion	4.50
A 11. Sweet & Sour Pork or Chicken	4.50
A 12. Roast Pork Egg Foo Young	4.50
A 13. Barbecued Spare Ribs	5.50
A 14. Hot & Spicy Shrimp	5.25

## Chefs Specialties

	(w. Rice)
C 1. HOT & SPICY SHRIMP	7.25
C 2. BEEF & CHICKEN HUNAN STYLE	6.30
C 3. SHREDDED CHICKEN W. GARLIC SAUCE	6.30
C 4. SHRIMP W. GARLIC SAUCE	7.25
C 5. SEAFOOD DELIGHT	7.50
C 6. THREE FLAVOR COMBINATION	7.00
C 7. SHRIMP W. PEANUTS	7.20
C 8. CHICKEN W. CASHEW NUTS	6.50
C 9. General Tso's Chicken	6.30
C 10. HAPPY FAMILY	8.00
C 11. SESAME CHICKEN	6.50
C 12. CHICKEN W. ORANGE FLAVOR	6.50
C 13. HOT & SPICY SHREDDED BEEF	6.50
C 14. SHRIMP & CHICKEN SZECHUAN STYLE	6.75

## CHICKEN

	(w. Rice)	Pt.	Qt.
74. Moo Goo Gai Pan (Chicken)	3.20	6.20	
75. Chicken w. Bean Sprouts	2.50	4.80	
76. Chicken w. Broccoli	3.20	6.20	
77. Chicken w. Black Bean Sauce	3.20	6.20	
78. Curry Chicken with Onion	3.20	6.20	
79. Chicken with Mushroom	3.20	6.20	
80. Chicken with Snow Peas	3.20	6.20	

## BEEF

	(w. Rice)	Pt.	Qt.
81. Pepper Steak w. Onion	3.20	6.30	
82. Pepper Steak w. Tomato	3.20	6.30	
83. Beef w. Chinese Vegetable	3.20	6.30	
84. Beef w. Mushroom	3.20	6.30	
85. Beef w. Broccoli	3.20	6.30	
86. Beef w. Bean Sprouts	2.50	4.90	
87. Beef w. Oyster Sauce	3.20	6.30	
88. Curry Beef w. Onions	3.20	6.30	
89. Beef w. Black Bean Sauce	3.20	6.30	
90. Beef w. Snow Peas	3.50	6.60	
91. Beef w. Mixed Vegetables	3.50	6.60	

## SEA FOOD

	(w. Rice)	Pt.	Qt.
92. Lobster Sauce	1.60	3.00	
93. Shrimp w. Lobster Sauce	3.60	7.00	
94. Shrimp w. Chinese Vegetable	3.60	7.00	
95. Shrimp w. Bean Sprouts	2.60	5.00	
96. Shrimp w. Pepper & Tomato	3.60	7.00	
97. Shrimp w. Black Bean Sauce	3.60	7.00	
98. Shrimp w. Broccoli	3.60	7.00	
99. Curry Shrimp w. Onion	3.60	7.00	
100. Lobster Cantonese Style	Seasonal Pr.		
101. Shrimp w. Mixed Vegetables	3.60	7.00	

Extra Noodles	0.25
White Rice (Pt.) 0.70 (Qt.) 1.20	
Fortune Cookies	0.25

## \* HOT AND SPICY DISHES

AMOUNT \$  
TAX \$  
TOTAL \$

AMOUNT \$  
TAX \$  
TOTAL \$





# 中國城

## CHINATOWN RESTAURANT INC

### CHINESE FOOD TO TAKE OUT

238 E. 14TH (Bet. 2 & 3 Ave.) NEW YORK, N.Y. 10003

TEL: (212) 228-1852

FREE DELIVERY  
OVER \$6.00

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Sunday 12:00 Noon-11:00 P.M.  
Mon.-Sat.: 11:00 A.M.-12:00 Mid.

NO M. S. G.

#### LUNCH SPECIAL

From: 11:00 am - 4:00 pm

(Served w. Wonton or Egg Drop Soup or Hot & Sour Soup & Pork Fried Rice)

L1. Chow Mein (Chicken or Pork) .....	3.75	L13* Kung Po Chicken .....	3.75
L2. Chow Mein (Shrimp or Beef) .....	3.75	L14* Chicken w. Garlic Sauce .....	3.75
L3. Chinese Vegetable (Beef, Chicken, Pork) .....	3.75	L15* Shrimp w. Garlic Sauce .....	3.75
L4. Pepper Steak w. Onion .....	3.75	L16* Beef w. Garlic Sauce .....	3.75
L5. Shrimp w. Lobster Sauce .....	4.00	L17* Broccoli w. Garlic Sauce .....	3.75
L6. Lo Mein (Roast Pork or Chicken) .....	3.75	L18. Shrimp w. Snow Peas .....	4.00
L7. Chicken w. Cashew Nuts .....	3.75	L19* Fried Bean Curd .....	4.00
L8* String Bean (Roast Pork or Chicken) .....	3.75	w. Broccoli in Garlic Sauce .....	3.75
L9. Bar-B-Q Spare Ribs .....	4.25	L20* Hunan Beef .....	4.00
L10* General Tso's Chicken .....	4.00	L21. Chicken Mixed Vegetable .....	4.00
L11. Beef, Chicken, or Pork Broccoli .....	3.75	L22* Double Delight .....	4.00
L12. Sweet and Sour (Pork or Chicken) .....	3.75		

After 4:00 PM

Over \$10.00 - Free Can Soda

Over \$20.00 - Free one Sesame Noodles

#### SPECIAL COMBINATION PLATES

(Served w. Pork Fried Rice & Egg Roll)

C1. Chow Mein (Chicken or Pork) .....	4.25
C2. Chow Mein (Shrimp or Beef) .....	4.75
C3. Chinese Vegetable .....	
(Beef, Chicken, Pork) .....	5.00
C4. Pepper Steak w. Onion .....	5.00
C5. Shrimp w. Lobster Sauce .....	5.45
C6. Lo Mein (Roast Pork or Chicken) .....	4.55
C7. Bar-B-Q Spare Ribs .....	6.25
C8. Egg Foo Young .....	
(Roast Pork or Chicken) .....	4.75
C9. Beef, Chicken, or Pork Broccoli .....	5.10
C10. Sweet & Sour (Pork or Chicken) .....	5.10
C11* Broccoli w. Garlic Sauce .....	4.25
C12* Beef Hunan Style .....	5.95
C13* General Tso's Chicken .....	5.45

#### SPECIALTIES

	Plain	w. French Fries	w. Fried Plantain	w. Plain Fried Rice	w. Roast Pork w. Beef or Shrimp Fried Rice
1. Fried 1/2 Chicken .....	2.60	3.20	3.30	3.40	3.60
2. Fried Chicken Wings (4) .....	1.85	2.50	2.75	2.85	3.15
3. Fried Chicken Gizzards .....	2.00	2.50	2.75	2.85	3.15
4. Fried Fish (2) .....	2.30	2.85	2.90	3.00	3.35
5. Fried Pork Chop (2) .....	2.75	3.25	3.30	3.45	3.75
6. Fried Spare Rib Tips .....	2.35	2.85	2.90	3.00	3.35
7. Fried Jumbo Shrimp (5) .....	4.00	4.45	4.50	4.60	4.90
8* Fried 1/2 Chicken Garlic Sauce .....	3.95				
9. French Fries .....	1.00				
			10. Fried Plantain "Tostones" .....	1.50	

#### SOUPS

	5m.	Lg.
1. Wonton Soup (w/ Noodles) .....	1.00	1.60
2. Chicken Egg Drop Soup .....	1.00	1.60
3. Wonton Egg Drop Soup .....	1.30	2.40
4. Chicken Noodles or Rice Soup .....	1.00	1.50
5* Hot & Sour Soup .....	1.30	2.45
6. House Special Soup (Hot 2) .....	3.15	
7. Bean Curd & Vegetable Soup .....	1.20	2.00

#### LO MEIN

	5m.	Lg.
39. Roast Pork Lo Mein .....	2.80	5.30
40. Chicken Lo Mein .....	2.90	5.30
41. Shrimp Lo Mein .....	3.20	6.10
42. Beef Lo Mein .....	3.20	6.10
43. Lobster Lo Mein .....	4.15	7.90
44. Vegetable Lo Mein .....	2.55	4.80
45. House Special Lo Mein .....	3.50	6.80

#### APPETIZERS

8. Roast Pork Egg Roll (1) .....	0.95
9. Shrimp Egg Roll (1) .....	1.00
10. Fried Wonton (12) .....	2.40
11. Fried or Steamed Dumplings (9) .....	3.85
12. Vegetable Dumplings (9) .....	3.25
13. Bar-B-Q Spare Ribs .....	(Sm) 4.50 (Lg) 5.25
14. Roast Pork .....	(Sm) 3.65 (Lg) 4.25
15. Shrimp Toast (2) .....	1.95
16. Cold Noodles w. Sesame Sauce .....	2.95
17. Bar-B-Q Beef Stick (2) .....	2.95

#### FRIED RICE

	5m.	Lg.
18. Roast Pork Fried Rice .....	2.45	4.70
19. Chicken Fried Rice .....	2.45	4.70
20. Shrimp Fried Rice .....	2.95	5.40
21. Beef Fried Rice .....	2.95	5.40
22. Lobster Fried Rice .....	3.95	7.15
23. House Special Fried Rice .....	3.40	6.65
24. Vegetable Fried Rice .....	2.00	3.65

#### CHOW MEIN

	5m.	Lg.
25. Chicken Chow Mein .....	2.65	5.00
26. Roast Pork Chow Mein .....	2.65	5.00
27. Vegetable Chow Mein (No Meat) .....	2.25	4.35
28. Fresh Shrimp Chow Mein .....	3.10	6.05
29. Beef Chow Mein .....	3.10	6.05
30. Lobster Chow Mein .....	3.95	7.70
31. House Special Chow Mein .....	3.50	6.80

#### CHOP SUEY

	5m.	Lg.
32. Chicken Chop Suey .....	2.85	5.50
33. Roast Pork Chop Suey .....	2.85	5.50
34. Vegetable Chop Suey (No Meat) .....	2.55	4.90
35. Shrimp Chop Suey (No Meat) .....	3.30	6.40
36. Beef Chop Suey .....	3.30	6.40
37. Lobster Chop Suey .....	4.20	8.70
38. House Special Chop Suey .....	3.80	7.20

#### CHOW HO FUN

	5m.	Lg.
46. Pork Chow Ho Fun .....	3.00	5.60
47. Chicken Chow Ho Fun .....	3.00	5.60
48. Shrimp Chow Ho Fun .....	3.40	6.70
49. Beef Chow Ho Fun .....	3.40	6.70
50. Lobster Chow Ho Fun .....	4.05	8.10
51. Vegetable Chow Ho Fun .....	2.65	4.95
52. House Special Chow Ho Fun .....	3.65	6.95

#### CHOW MAI FUN

	5m.	Lg.
53. Roast Pork Chow Mai Fun .....	2.85	5.35
54. Chicken Chow Mai Fun .....	2.85	5.35
55. Shrimp Chow Mai Fun .....	3.15	6.00
56. Beef Chow Mai Fun .....	3.15	6.00
57. Lobster Chow Mai Fun .....	4.05	8.10
58. Vegetable Chow Mai Fun .....	2.65	4.95
59. House Special Chow Mai Fun .....	3.65	6.95

#### EGG FOO YOUNG

	5m.	Lg.
60. Vegetable Egg Foo Young .....	4.15	
61. Roast Pork Egg Foo Young .....	4.35	
62. Shrimp Egg Foo Young .....	4.70	
63. Chicken Egg Foo Young .....	4.35	
64. Beef Egg Foo Young .....	4.70	
65. Lobster Egg Foo Young .....	5.25	

#### VEGETABLES

	5m.	Lg.
66. Moo Shu Vegetable (w. 5 Pancakes) .....	4.65	
67. Fried Bean Curd w. Broccoli .....	4.75	
68. Seasoned Mixed Vegetable .....	4.65	
69* Broccoli w. Garlic Sauce .....	4.65	
70* Mao Po Tao Fu .....	4.65	
71. Plain Broccoli .....	4.55	

#### SZECHUAN & HUNAN CUISINE

	5m.	Lg.
1.* General Tso's Chicken .....	7.25	
2.* Kung Po Chicken .....	5.85	
3.* Kung Po Shrimp .....	5.85	
4.* Ta-Chin Chicken .....	7.25	
5.* Shrimp Broccoli w. Garlic Sauce .....	6.85	
6.* Sesame Chicken or Beef .....	7.25	
7.* Chicken Broccoli w. Garlic Sauce .....	5.95	
8.* Orange Flavor Beef or Chicken .....	7.25	
9. Happy Family .....	8.15	
10* Chicken, Hunan Style .....	6.50	
11* Beef, Hunan Style .....	6.95	
12* Beef Broccoli w. Garlic Sauce .....	6.75	
13. Chicken w. Cashew Nuts .....	6.65	
14. Shrimp w. Cashew Nuts .....	7.25	
15. Seafood Delight .....	6.15	

#### SEA FOOD

	5m.	Lg.
72. Moo Shu Shrimp (w. 5 Pancakes) .....	6.75	
73. Shrimp w. Lobster Sauce .....	4.50	7.70
74. Shrimp w. Chinese Vegetable .....	4.00	7.70
75. Shrimp Almond Ding .....	4.00	7.70
76. Shrimp w. Broccoli .....	4.00	7.70
77. Shrimp w. Curry Sauce .....	4.00	7.70
78. Shrimp w. Black Bean Sauce .....	4.00	7.70
79. Shrimp w. Snow Peas .....	4.00	7.70

#### PORK

	5m.	Lg.
80. Moo Shu Pork (w. 5 Pancakes) .....	5.95	
81. Roast Pork w. Chinese Vegetable .....	3.40	6.85
82. Roast Pork w. Mushrooms .....	3.40	6.85
83. Roast Pork w. Snow Peas .....	3.40	6.85
84. Roast Pork w. Broccoli .....	3.40	6.85

#### CHICKEN

	5m.	Lg.
85. Moo Shu Chicken (w. 5 Pancakes) .....	5.95	
86. Moo Goo Gai Pan .....	3.60	6.65
87. Chicken Almond Ding .....	3.60	6.65
88. Chicken w. Broccoli .....	3.60	6.65
89. Chicken w. Snow Peas .....	3.60	6.65
90. Chicken w. Black Bean Sauce .....	3.60	6.65
91. Chicken w. Curry Sauce .....	3.60	6.65
92. Chicken w. Mixed Vegetable .....	3.60	6.65

#### BEEF

	5m.	Lg.
93. Moo Shu Beef (w. 5 Pancakes) .....	3.65	6.75
94. Pepper Steak w. Onion .....	3.70	6.75
95. Beef w. Chinese Vegetable .....	3.70	6.80
96. Beef w. Oyster Sauce .....	3.70	6.80
97. Beef w. Mushrooms .....	3.70	6.80
98. Beef w. Curry Sauce .....	3.70	6.80
99. Beef w. Broccoli .....	3.70	6.80
100. Beef w. Snow Peas .....	3.70	6.80
101. Beef w. String Beans .....	3.70	6.80

#### SWEET & SOUR

	By Order
102. Sweet & Sour Pork .....	5.75
103. Sweet & Sour Chicken .....	5.75
104. Sweet & Sour Shrimp .....	6.70

\* HOT AND SPICY PRINTED IN RED

AMOUNT \$ \_\_\_\_\_

TAX \$ \_\_\_\_\_

TOTAL \$ \_\_\_\_\_

AMOUNT \$ \_\_\_\_\_

TAX \$ \_\_\_\_\_

TOTAL \$ \_\_\_\_\_



POULTRY		
S4a *	Curry Chicken .....	6.50
54	String Bean with Chicken .....	6.95
55 *	Ta Chien Chicken .....	6.95
56	Sweet and Sour Chicken .....	6.95
57 *	Sha Cha Chicken .....	6.95
58	Moo Shu Chicken (with 2 Pancakes) .....	6.95
59	Sliced Chicken with Broccoli .....	6.95
60	Chicken with Mixed Chinese Vegetable .....	6.95
61	Diced Chicken with Cashew Nuts .....	6.95
62 *	Diced Chicken w. Hot Pepper Sauce (Peamin) .....	6.95
63 *	Shredded Chicken with Garlic Sauce .....	6.95
64 *	Sliced Chicken with Black Bean Sauce .....	6.95
65	Sliced Chicken with Snow Peas .....	6.95
66	Moo Goo Gai Pan .....	6.95
67	Sauteed Chicken and Shrimp .....	6.95
68 *	Chicken, Hunan Style .....	6.95
69	Chicken with Eggplant .....	7.25
70	Chicken with Walnuts .....	7.50
71	Golden Chicken Crispy .....	7.75
72	Boneless Chicken .....	7.75
73	G.T. Special Chicken .....	7.95
PORK		
74	Pork with Scallion .....	6.25
75	Shredded Pork with Pickled Cabbage .....	6.25
76	Sweet & Sour Pork .....	6.25
77	Moo Shu Pork (with 2 Pancakes) .....	6.25
78	Roast Pork with Broccoli .....	6.25
79	Roast Pork with Mixed Chinese Vegetable .....	6.25
80 *	Shredded Pork with Garlic Sauce .....	6.25
81 *	Double Sauted Sliced Pork .....	6.25
82	Shredded Pork, Peking Style .....	6.25
83	String Bean with Pork .....	6.25
84	Pork Chop Peking Style .....	6.95
BEEF		
85	Beef with Scallion .....	7.25
86 *	Sha-Cha Beef .....	7.25
87	String Bean with Beef .....	7.25
88	Pepper Steak .....	7.25
89	Moo Shu Beef (with 2 Pancakes) .....	7.25
90 *	Shredded Beef, Szechuan Style .....	7.25
91	Sliced Beef with Broccoli .....	7.25
92	Beef with Mixed Chinese Vegetable .....	7.25
93 *	Shredded Beef with Garlic Sauce .....	7.25
94	Beef, Tomato with Oyster Sauce .....	7.25
95	Beef, Bamboo Shoot, Black Mushroom .....	7.25
	with Peking Sauce .....	7.25
96	Sliced Beef with Snow Peas .....	7.25
97 *	Sliced Beef, Hunan Style .....	7.25
98	Beef and Scallion .....	8.25
VEGETABLE		
99	Seasonal Fresh Vegetable .....	Seasonal Price
100	Sweet and Sour Vegetable .....	5.95
101	Snow Peas with Waterchestnut .....	5.95
102	Mixed Chinese Vegetable .....	5.95
103 *	Eggplant with Garlic Sauce .....	5.95
104 *	Dried Sauted Spring Beans .....	5.95
105 *	Sauteed Broccoli with Garlic Sauce .....	5.95
106	Moo Shu Vegetable (with 2 Pancakes) .....	5.95
107 *	String Bean, Broccoli with Garlic Sauce .....	5.95
108	Black Mushroom, Straw Mushroom, Sliced Mushroom w. Oyster Sauce .....	6.50
109 *	House Vegetable Trio .....	6.95

GOURMET SEAFOOD		
110	Lemon Shrimp .....	7.75
111	Baby Shrimp with Cashew Nuts .....	7.75
112	Baby Shrimp with Green Peas .....	7.75
113 *	Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce (Peanut) .....	7.75
114	Sweet & Sour Chicken and Shrimp .....	7.75
115	Sweet & Sour Shrimp .....	8.25
116 *	String Beans with Prawns .....	8.25
117 *	Sha Cha Prawns .....	8.25
118	Prawns with Eggplant .....	8.25
119	Prawns with Lobster Sauce .....	8.25
120	Prawns with Broccoli .....	8.25
121	Prawns with Snow Peas .....	8.25
122 *	Prawns with Garlic Sauce .....	8.25
123	Prawns with Mixed Chinese Vegetable .....	8.25
124 *	Prawns with Black Bean Sauce .....	8.25
125	Prawns with Ginger & Scallion Sauce .....	8.25
126 *	Scallops with Black Bean Sauce .....	8.25
127 *	Scallops with Garlic Sauce .....	8.25
128	Scallops with Mixed Chinese Vegetable .....	8.25
129 *	Scallops with Chili Sauce .....	8.25
130 *	Scallops & Prawns with Garlic Sauce .....	8.25
131	Lobster Any Style (no Shell) .....	9.95
	(Choice: Cantonese Style, Garlic Sauce, Chili Sauce)	
132	Sliced Fish with Mixed Vegetable .....	8.95
133	House Fish Fillet .....	8.95
NOODLES & RICE		
134	Fried Rice .....	4.50
	(Choice: pork, beef, chicken, shrimp or veg.)	
135	Roast Pork Fried Rice .....	4.75
136	Young Chow Fried Rice .....	4.95
137	Lo Mein (or Spinach Noodle) .....	4.50
	(Choice: pork, beef, chicken, shrimp or veg.)	
138	Roast Pork Lo Mein (or Spinach Noodle) .....	4.75
139	Ten Ingredients Lo Mein (or Spinach Noodle) .....	4.95
140	Chow Fun (or Mei Fun) .....	5.50
	(Choice: pork, beef, chicken, shrimp or veg.)	
141	Ten Ingredients Chow Fun .....	6.25
142	Singapore Chow Mei Fun .....	6.50
143	Chow Mein .....	5.50
	(Choice: pork, beef, chicken, shrimp or veg.)	
144	House Chow Mein .....	6.25
145	Pan Fried Noodles .....	6.25
	(Choice: pork, beef, chicken, shrimp or veg.)	
146	G.T. Special Pan Fried Noodles .....	7.25
147	Egg Foo Young .....	5.95
	(Choice: pork, chicken, veg., shrimp)	
SPINACH SPECIAL		
148	Spinach .....	7.25
149	Spinach with Pork .....	7.75
150	Spinach with Chicken .....	8.25
151	Spinach with Beef .....	8.95
152	Spinach with Prawns .....	9.25
153	Spinach Triple .....	10.95
DESSERTS		
	Fried Banana .....	2.75
	Lichees or Pineapple .....	1.00
	Almond Cookies .....	1.00
	Honey Walnuts .....	3.25

## 7 DAYS LUNCHEON SPECIAL

From 11:00 a.m. - 4:00 p.m.  
INCLUDE: 3 ITEMS

- (1) Choice of Wonton, Hot & Sour and Egg Drop  
Cora Soup or Soda or Chinese Tea or Coffee
- (2) Egg Roll or Szechuan Cabbage or French Fries
- (3) Roast Pork Fried Rice or Steam White  
or Brown Rice (Except No. 4,5,11)

L 1 *	Broccoli with Garlic Sauce .....	3.95
L 2	Mixed Vegetables .....	3.95
L 3 *	Pork with Garlic Sauce .....	3.95
L 4	Lo Mein (Choice of Chicken, Beef, Shrimp, Veg. or Pork) .....	3.95
L 5	Fried Rice (Choice of Chicken, Beef, Shrimp, Veg. or Pork) .....	3.95
L 6 *	Double Sauted Pork .....	3.95
L 7	Roast Duck Over Rice .....	3.95
L 8	Roast Pork Over Rice .....	3.95
L 9 *	Curry Chicken Over Rice .....	3.95
L 10	Broccoli with Chicken (or Beef or Shrimp or Pork) .....	4.25
L 11	Chow Fun (Choice of Chicken, Beef, Shrimp, Veg. or Pork) .....	4.25
L 12	Spare Ribs Over Rice .....	4.25
L 13	Mixed Veg. with Chicken (or Beef or Shrimp or Pork) .....	4.25
L 14 *	Chicken or Beef with Garlic Sauce .....	4.25
L 15	Chicken or Shrimp with Cashew Nuts .....	4.25
L 16 *	Beef Szechuan Style .....	4.25
L 17 *	Bean Curd Szechuan Style .....	4.25
L 18 *	Chicken or Shrimp with Black Bean Sauce .....	4.25
L 19	Shrimp with Lobster Sauce .....	4.25
L 20	Chicken and Shrimp Combination .....	4.25
L 21 *	Chicken with Orange Flavor .....	4.75
L 22 *	General Tso's Chicken .....	4.75
L 23 *	Crispy White Meat Chicken with Sesame Seeds in Garlic Sauce .....	4.75
L 24	Ginger Chicken (Sauted) .....	4.75
L 25	Sweet & Sour Chicken (or Shrimp, or Pork or Veg.) .....	4.75
L 26	Pepper Steak .....	4.75
L 27	Bean Curd with Shrimp .....	5.45
L 28	Spinach with Chicken or Beef .....	5.45
L 29	Eggplant with Chicken .....	5.45
L 30	Three Delave .....	5.45

### COMBINATION PLATES

(with Soup and Vegetable Fried Rice)		
C1.	Mixed Vegetables .....	5.25
C2.★	Double Sauted Pork .....	5.50
C3.	Chicken with Broccoli .....	5.75
C4.★	Beef with Szechuan Style .....	6.25
C5.★	Shrimp with Garlic Sauce .....	6.50
C6.★	Crispy White Meat Chicken with Sesame Seeds in Garlic Sauce .....	7.25

\* Hot & Spicy

### BEVERAGES

1.	Coffee or Tea .....	0.60
2.	Soda .....	1.00



WE SERVE BROWN RICE  
NO M.S.G.



CHINESE CUISINE

Fast Free Delivery

By Car & Moped

Tel: 249-1474

Fax: 249-1713

Mon. - Sun. 11:00 am - 11:30 pm

1529 YORK AVE.

(Large Party Orders Welcome)

Free Wine or Soda Dinner In

### FREE COUPON

All Coupon Not Included Luncheon Special  
\$10 and up - Free Cold Noodles w. Sesame Sauce  
or Steamed Pork Dumpling  
\$20 and up - Free Chicken w. Broccoli  
or Chicken w. Hot Pepper Sauce  
\$30 and up - Free Sesame Chicken  
Please Mention This Coupon When You Order



SOUP		Qt	Pl
1	Wonton Soup	2.50	1.10
2	* Hot and Sour Soup	2.50	1.25
3	Egg Drop and Corn Soup	2.50	1.25
4	Bean Curd with Vegetable Soup	2.95	1.65
5	Spinach, Tomato Egg Drop Soup	3.25	1.95
6	* Pork w. Szechuan Pickled Cabbage Soup	3.75	2.25
7	House Special Seafood Soup	3.75	2.25
8	G.T. Special Soup	3.95	2.50

SALAD		
9	Veggie Salad Deluxe	3.95
10	Chicken Salad Deluxe	4.25
11	Shrimp Salad Deluxe	5.25
12	Carrots and Celery	3.25
13	Fresh Fruit Salad Deluxe	3.75

HOUSE SPECIAL APPETIZERS		
14	Egg Roll (1)	1.00
15	Spring Roll (1)	1.00
16	Vegetable Roll (1)	1.00
17	Fried or Boiled Dumplings (6)	3.50
(Choice: Pork or Chicken or Beef or Vegetable)		
18	* Szechuan Dumplings with Hot Oil (14)	3.50
19	Cold Noodles with Sesame Sauce	2.95
20	* Hot Noodles with Sesame Sauce	2.95
21	Fried Wonton (10)	2.95
22	Fried Chicken Wing (6)	3.50
23	Scallion Pancake	2.25
24	Fantail Shrimp (6)	4.25
25	Shrimp Toast	4.50
26	Noodle Peking Style	3.50
27	Cold Bean Curd with Sesame Sauce	2.95
28	* Hacked Chicken with Multiflavors	3.75
29	Beef Sticks	4.25
30	Boo Boo Plate	6.95
30a	Fried Squid	5.25

DIM SUM		
31	Big Roast Pork Bun (1)	1.50
32	Red Bean Paste Bun (1)	1.00
33	Vegetable Big Bun (1)	1.50
34	Shrimp Dim Sum (6)	4.50
35	Chicken & Shrimp Dim Sum (6)	3.75
36	Pork Dim Sum (6)	3.75
37	Beef Dim Sum (6)	3.75
38	Steamed Little Juicy Bun (8)	4.25

BARBECUED ITEMS		
39	Roast Duck (Qt.) 5.45 (Half) 8.50 (Whole)	16.00
40	Roast Duck Over Rice	4.50
41	Roast Pork Cantonese Style	4.95
42	Roast Pork Over Rice	4.50
45	Barbecued Spare Ribs (6)	6.25
46	Boneless Spare Ribs	5.75
47	Three Delights Over Rice (Duck, Pork, Spare Ribs)	5.25

\* Hot & Spicy

## CHEF' S SPECIAL

S1.	Peking Duck (Half) 10.95 (Whole) 20.95	S24.	Three Deluxe	8.50	
S2.	Main Lobster	S.P.	Jumbo shrimp, chicken, beef & mixed veg. w. brown sauce		
S3.	Chicken Star	9.50	S25.*	House Eggplant	8.50
	Shredded chicken w. celery & carrot, sauteed w. chef's special brown sauce. Scallion pancake on the side			Chinese eggplant, sliced chicken, prawns, sauteed w. garlic sauce	
S4.	Happy Family	9.50	S26.	G.T. Special Seafood	9.50
	Combination of lobster meat, shrimp, scallops, king crab meat, chicken, beef & assorted vegetables, sauteed in chef's special brown sauce			Scallops, prawns & lobster sauteed w. banana, fl. cher. snow peas & carrots in ginger & scallion sauce	
S5.*	Szechuan Double Taste	9.20	S27.	G.T. Special Prawns	8.50
	Chunks of chicken & jumbo shrimp sauteed w. broccoli, baby corn, waterchestnut, Chinese mushroom in house special garlic sauce			Prawns sauteed w. lichee, baby corn & carrots in ginger & scallion sauce	
S6.	Lake Tung-Ting Shrimp	9.20	S28.	Shanghai Shrimp	9.25
	Special marinated jumbo shrimp sauteed w. broccoli, mushroom, in egg white sauce			Prawns w. Pepper & Salt (with Shell)	9.25
S7.*	Szechuan Chicken	8.25	S30.*	Hunan Double Taste	9.20
S8.*	Szechuan Sesame Shrimp or Scallop	8.75		Baby shrimp w. chili sauce & shredded pork w. black bean sauce	
S9.	Squid w. Mixed Vegetable	8.50	S31.	G.T. Chicken Roll	8.50
S10.	House Crispy Whole Fish (or Steamed)	9.95		Sliced chicken with peanut sauce wrapped by lettuce	
S11.	G.T. Special Fish	9.95	S32.	Mei-Mei Chicken	8.25
S12.	House Chicken Fillet	8.25		Diced chicken with bean sprouts in Teriyaki sauce	
S13.	Seafood Deluxe	9.95	S33.	Orange Juice Chicken	8.25
S14.*	Prawn w. Mustard Sauce	8.50		Fried sliced chicken w. orange juice & lettuce on the bottom	
S15.	Crispy Prawns w. Walnuts	8.50	S34.	Silver Ball	8.25
S16.	Lemon Chicken	8.25		Fish ball with mixed veg. in white sauce	
S17.*	Chicken Orange Flavor	8.25	S35.*	Triple Thread	8.25
	or Beef or Duck	8.50		Shredded chicken, beef, pork, green pepper, onion, carrots sauteed with garlic sauce	
S18.*	Sesame Chicken	8.25 or Beef 8.50	S36.*	Hunan Shrimp	9.25
S19.*	Capital Chicken	8.25 or Shrimp 8.75		Jumbo shrimp sauteed w. baby corn, snow peas in black bean sauce	
S20.*	Ginger Chicken (Crispy)	8.25	S37.*	Chicken w. Assorted Fruit	8.25
	Crispy white meat chicken, sesame seeds on top, special ginger sauce			or Shrimp	8.75
S21.	Ginger Chicken (Sauteed)	8.25	S38.	G.T. Delight	9.50
	Sliced white meat chicken, carrots, waterchestnut, snow peas sauteed w. ginger sauce			Sliced chicken, beef, pork w. black mushroom, bamboo shoots, snow peas, carrot, sauteed in special white sauce	
S22.*	General Tso's Chicken	8.25	S39.	House Special Beef	9.25
	or Shrimp	8.75		Sliced crispy beef w. chef's special brown sauce & lettuce on the bottom	
S23.*	Crispy White Meat Chicken w. Sesame Seeds in Garlic Sauce	8.25	S40.*	Crispy Prawn & Scallop w. Chili Sauce	10.95
				Jumbo shrimp sauteed w. baby corn, snow peas in black bean sauce	
			S41.	Seafood Happiness	12.95
				Lobster meat, jumbo shrimp, scallop, crab meat & fresh Chinese veg., sauteed in chef's special white sauce	
			S42.	Special Crab (Soft Shell or Hard Shell)	Seasonal
				Crispy crab w. any style (Choice of ginger & scallion, black bean or garlic sauce)	

## MANDARIN NOODLE SOUP

Choice: Mei Fun, Chow Fun, Egg Noodle, Cantonese Noodle

48.	Shredded Chicken w. Vegetable Noodle Soup	4.95	51.	Vegetable Noodle Soup	4.50
49.*	Shredded Pork w. Shredded Chinese Pickle Cabbage Noodle Soup	4.95	52.	Three Delights Noodle Soup	5.50
50.	Seafood Noodle Soup	6.95	53.	Roast Duck (or Pork) Noodle Soup	5.25

## CHINESE NOVELLE CUISINE

(Low Sodium, Low Fat, Low Cholesterol)  
(No Oil, Cornstarch, Salt and M.S.G. - But Full Flavour)

Our skilled chef's prepare many dishes two ways  
Traditional Cuisine - your old favorites  
Novelle Cuisine - Same ingredients but a  
lighter sauced to meet today's pace  
May we suggest you for one of your old favorites  
prepared in fine new style now found in China

A 1.	Mix Veges w. Chicken, Beef, Pork	6.95
	or Shrimp	8.50
A 2.	Capital Chicken	8.25 or Shrimp 8.75
A 3.	Ginger Chicken	8.25
A 4.	Three Deluxe	8.50
A 5.	House Eggplant	8.50
A 6.	Prawn with Mustard Sauce	8.50
A 7.	Happy Family	9.50
A 8.	Broccoli w. Chicken, Beef, Pork	6.95
	or Shrimp	8.25
A 9.	String Bean w. Chicken, Beef, Pork	6.95
	or Shrimp	8.25
A10.	Cashew Nuts w. Chicken, Beef, Pork	6.95
	or Shrimp	8.95
A11.	Vegetable Trio	7.25
A12.	Garlic Sauce w. Chicken, Beef, Pork	6.95
	or Shrimp	8.25

Lunch & Dinner dishes prepared either style

## BEAN CURD (TO FU) SPECIAL

B 1.	Crispy Bean Curd	3.75
B 2.	Tomato To Fu (with Pork)	5.95
B 3.	To Fu with Broccoli	5.50
B 4.	To Fu with Chinese Black Mushroom	5.50
B 5.	Bean Curd Home Style	5.50
B 6.*	Bean Curd Szechuan Style (with Pork)	5.50
B 7.	House Special Bean Curd	6.95
B 8.	Baby Shrimp with To Fu	7.50
B 9.	To Fu Seafood	8.75
B10.	Bean Curd Big Family	9.50

## DIET DISHES

D 1.	Long Life Steam Mixed Vegetables	5.95
D 2.	Steamed Mixed Vegetables with Chicken	7.25
D 3.	Steamed Mixed Vegetables with Shrimp	8.25
D 4.	Steamed Mixed Vegetables with Beef	7.25

(All dishes we can make steam as you require)





中國城

# CHINESE FAST WOK

EAT IN and TAKE OUT  
230 7th AVENUE NEW YORK, N. Y. 10011  
(Bet. 23rd & 24th Streets)

Tel.: (212) 645-6888  
645-9627

FREE  
DELIVERY  
OVER \$5.00

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Sunday: 12:00 P.M. - 11:00 P.M.  
Mon. - Sat.: 10:00 A.M. - 11:30 P.M.

(11:00 A.M. - 3:00 P.M.)

## LUNCH SPECIAL

(All Served w. Pork Fried Rice)

L 1. Chicken Chow Mein	3.75	L 8. Chicken Moo Goo Gai Pan	4.00
L 2. Shrimp Chow Mein	4.25	L 9. Beef w. Broccoli	4.35
L 3. Pork w. Chinese Vegetable	4.00	L 10. Sweet and Sour Pork	3.75
L 4. Pepper Steak w. Onion	4.25	L 11. Sauteed Two Delicacies	4.70
L 5. Shrimp w. Lobster Sauce	4.70	L 12. Chicken w. Garlic Sauce	4.25
L 6. Roast Pork Lo Mein	3.75	L 13. Beef w. Szechuan Style	4.70
L 7. Chicken w. Broccoli	4.25	L 14. Shrimp w. Broccoli Garlic Sauce	4.70

## HOUSE SPECIAL FOOD

	Plain	French Fries or Plain Fried Rice	Chicken or Pork Fried Rice	Shrimp or Beef Fried Rice
Fried Half Chicken	2.65	3.65	4.05	4.35
Fried Chicken Wings (4)	2.10	3.05	3.55	4.05
Fried Fish	2.50	3.35	3.55	4.05
Fried Jumbo Shrimp (5)	4.35	4.55	5.30	5.80
Bar-B-Q Chop Rib Tips	2.85	3.45	3.55	4.45

## APPETIZERS

1. Fantail Shrimp (1)	1.00
2. Shrimp Pot (1)	1.00
3. Roast Pork Egg Roll (1)	0.90
4. Fried or Boiled Dumplings (8)	4.00
5. Fried Wonton (12)	2.50
6. Shrimp Toast	2.10
7. Bar-B-Q Spare Ribs (Sm.)	4.95 (Lg.) 8.95
8. Roast Pork (Sm.)	4.35 (Lg.) 8.35

## SOUP (with Noodles)

9. Wonton Soup (Pl.)	1.20 (Lg.) 2.10
10. Wonton & Egg Drop Mixad (Sm.)	1.50 (Lg.) 2.80
11. Hot and Sour Soup (Pl.)	1.80 (Lg.) 3.50
12. Chinese Vegetables Soup (Pl.)	1.50 (Lg.) 2.90
13. House Special Soup (2)	3.50
14. Egg Drop Soup (Pl.)	1.00 (Lg.) 1.85
15. Chicken (Noodle or Rice) Soup (Pl.)	1.00 (Lg.) 1.85

## CHOW MEIN (w. Fried Noodles & Rice)

16. Vegetables Chow Mein	Sm. Lg. 2.65 5.10
17. Pork Chow Mein	2.85 5.25
18. Chicken Chow Mein	2.85 5.35
19. Shrimp Chow Mein	3.45 6.45
20. Beef Chow Mein	3.35 6.35
21. Lobster Chow Mein	4.25 8.35

## LO MEIN (Soft Noodles)

22. Vegetable Lo Mein	Sm. Lg. 2.55 5.10
23. Roast Pork Lo Mein	2.95 5.35
24. Chicken Lo Mein	2.95 5.35
25. Shrimp Lo Mein	3.45 6.45
26. Beef Lo Mein	3.35 6.35
27. Lobster Lo Mein	4.25 8.35
28. House Special Lo Mein	3.85 7.30
29. Noodles in Hunan Sauce	3.50
30. Pork Mei Fun	3.00 5.80
31. Chicken Mei Fun	3.10 5.85
32. Shrimp Mei Fun	3.50 6.80
33. Beef Mei Fun	3.50 6.70

## FRIED RICE

34. Vegetable Fried Rice	Sm. Lg. 2.55 4.90
35. Roast Pork Fried Rice	2.85 5.20
36. Chicken Fried Rice	2.85 5.20
37. Shrimp Fried Rice	3.45 6.40
38. Beef Fried Rice	3.25 6.10
39. Lobster Fried Rice	4.25 8.10
40. House Special Fried Rice	3.70 6.95

## EGG FOO YOUNG (w. Rice & Gravy)

41. Vegetable Egg Foo Young (3)	Lg. 3.80
42. Roast Pork Egg Foo Young (3)	4.30
43. Chicken Egg Foo Young (3)	4.40
44. Shrimp Egg Foo Young (3)	4.80
45. Beef Egg Foo Young (3)	4.80
46. Lobster Egg Foo Young (3)	6.55

## VEGETABLES (with White Rice)

47. Buddhist Delight	Order 4.90
48. Sauteed Broccoli	4.90
49. Moo Shu Vegetable (with 4 Pancakes)	4.90
50. Bean Curd in Szechuan Style w. Meat	4.90
51. Broccoli with Garlic Sauce	4.90

## PORK (with White Rice)

52. Roast Pork w. Chinese Vegetable	Sm. Lg. 3.30 5.10
53. Roast Pork w. Broccoli	3.45 6.70
54. Moo Shu Pork (with 4 Pancakes)	5.50
55. Sliced Pork Sauteed w. Scallion	5.50
56. Sliced Pork Double Sauteed w. Chili Sauce (Szechuan Style)	3.75 6.90
57. Shredded Pork w. Garlic Sauce	3.75 6.90
58. Roast Pork w. Mushroom	3.75 6.90
59. Sweet and Pungent Pork	5.50

## \* HOT & SPICY

## POULTRY (with White Rice)

60. Moo Goo Gai Pan	Sm. Lg. 3.50 5.30
61. Chicken with Broccoli	3.75 6.75
62. Curry Chicken with Onion	3.40 6.30
63. Diced Chicken with Cashewnuts	3.75 6.75
64. Diced Chicken on Almond Ding	3.75 6.75
65. Diced Chicken & Shrimp Combination Sau.	3.60 7.10
66. Diced Chicken with Peanuts	3.70 6.75
67. Sweet and Pungent Chicken	5.50
68. Chicken with Garlic Sauce	3.70 6.75
69. Boneless Chicken	6.45

## BEEF (with White Rice)

70. Beef with Chinese Vegetable	Sm. Lg. 3.80 6.95
71. Beef with Broccoli	3.80 6.95
72. Curry Beef with Onions	3.70 6.75
73. Pepper Steak with Onion	3.70 6.75
74. Pepper Steak with Tomato	3.90 7.30
75. Beef with Oyster Sauce	3.50 7.30
76. Beef w. Mushroom & Bamboo Shoots	4.00 7.50
77. Beef with Baby Corn	3.75 7.10
78. Mongolian Beef	7.10
79. Shredded Beef with Peking Sauce	3.75 7.10
80. Shredded Beef with Hot Spice	3.85 7.20
81. Shredded Beef with Peanuts	3.85 7.20
82. Beef with Garlic Sauce	3.85 7.20

## SEA FOOD (with White Rice)

83. Lobster (Choice of Szechuan, Cantonese Style)	Sm. Lg. Seasonal Price
84. Moo Shu Shrimp (with 4 Pancakes)	6.55
85. Shrimp with Chinese Vegetable	4.55 8.25
86. Shrimp with Lobster Sauce	4.55 8.25
87. Shrimp with Black Bean Sauce	4.55 8.25
88. Sweet and Pungent Shrimp	7.50
89. Shrimp with Broccoli	4.75 8.60
90. Shrimp with Peanuts	4.35 8.10
91. Shrimp with Snow peas	4.75 8.60
92. Shrimp in Szechuan Style	4.35 8.10
93. Shrimp with Garlic Sauce	4.75 8.60
94. Butterfly Shrimp (8 Pcs.)	5.55
95. Scallops with Oyster Sauce	4.80 8.95
96. Scallops with Mixed Chinese Vegetable	4.80 8.95

## SZECHUAN & HUNAN DISHES

97. Sea Food Delight (with White Rice)	Order 9.10
98. Perfect Match (Scallops & Shrimp)	9.10
99. Tung Tung Shrimp	8.50
100. Mongolian Style Triple Delight	9.20
101. Lemon Chicken	6.45
102. Tail - Chien Chicken	7.50
103. Jo Joan Chicken	7.50
104. Beef with Orange Flavour	8.60
105. Hunan Chicken	7.50
106. Szechuan Tiram Scallops with Garlic Sauce	8.60
107. Hunan Beef	7.60
108. Hunan with Sliced Pork	7.00
109. Happy Family	8.90

## SPECIAL COMBINATION PLATES

(Served with Egg Roll & Pork Fried Rice)

C 1. Chicken Chow Mein	4.85
C 2. Shrimp Chow Mein	5.30
C 3. Roast Pork Egg Foo Young	4.70
C 4. Pepper Steak	4.95
C 5. Bar-B-Q Spare Ribs	6.45
C 6. Shrimp with Lobster Sauce	6.45
C 7. Roast Pork w. Chinese Vegetable	4.95
C 8. Sweet and Sour Pork	4.70
C 9. Moo Goo Gai Pan	5.45
C 10. Beef with Broccoli	5.45
C 11. Chicken with Broccoli	5.45
C 12. Diced Chicken & Shrimp Combination Sauce	6.20

Name ..... AMOUNT \$ .....

TAX \$ .....

Tele No. .... TOTAL \$ .....

Name ..... AMOUNT \$ .....

TAX \$ .....

Tele No. .... TOTAL \$ .....



**EGG FOO YOUNG (3 pieces per order)**  
各式炒麵 149. Egg Foo Young (Choice of Pork, Shrimp, Chicken or Vegetable) .. 5.25

**CLASSIC CHOW MEIN** Small Large  
各式炒麵 150. Chow Mein (Choice of Pork, Shrimp, Chicken or Vegetable) 5.35 5.95

**LO MEIN/FRIED RICE/CHOW FUN/MEE FUN** Small Large  
各式炒麵 151. Lo Mein (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Veg.) .. 5.35 5.95  
各式炒麵 152. Fried Rice (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Veg.) .. NA 5.35  
各式炒麵 153. Chow Fun (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Veg.) .. NA 5.35  
各式炒麵 154. Mee Fun (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Veg.) .. NA 5.95  
各式炒麵 155. Singapore Chow Mee Fun (Curry Flavor, Shrimp, Chicken and Pork Together) .. NA 5.95  
各式炒麵 156. House Special Fried Rice .. 4.50 6.95  
各式炒麵 157. Japanese Fried Rice .. 4.50 6.95  
各式炒麵 158. House Special Lo Mein .. 4.50 6.95  
各式炒麵 159. House Special Mee Fun or Chow Fun .. 4.50 6.95

**TOFU**  
什菜豆腐 160. Tofu with Mixed Vegetable .. 5.95  
什菜豆腐 161. \*Tofu with Garlic Sauce .. 5.95  
什菜豆腐 162. \*Tofu with Black Bean Sauce .. 5.95  
什菜豆腐 163. \*Mapo Tofu .. 5.95  
什菜豆腐 164. Tofu with Baby Shrimp .. 7.95  
什菜豆腐 165. Tofu w. Pork, Chicken, Black Mushroom, Bamboo Shoots & Veg. .. 6.95  
什菜豆腐 166. Tofu with Black Mushroom .. 7.95  
什菜豆腐 167. \*Tofu with Shrimp, Sichuan Sauce .. 5.95  
什菜豆腐 168. Tofu with Tamaro .. 5.95  
什菜豆腐 169. Tofu with Seafood .. 5.95  
什菜豆腐 170. Tofu with Chinese Green Vegetable .. 5.95  
什菜豆腐 171. \*Home Style Tofu .. 5.95

**COMBINATION PLATTER**  
(Served with Roast Pork Fried Rice and Egg Roll)  
(Change of Fried Rice will be One Dollar Extra)  
C 1. Chicken Chow Mein .. 5.50  
C 2. Roast Pork Lo Mein .. 5.50  
C 3. Fried Chicken Wing .. 5.50  
C 4. Fried Half Chicken .. 5.50  
C 5. Sweet & Sour Chicken .. 5.50  
C 6. Roast Pork Egg Foo Young .. 5.50  
C 7. Pepper Steak with Onions .. 5.95  
C 8. Beef with Mixed Vegetables .. 5.95  
C 9. Beef with Broccoli .. 5.95  
C 10. Chicken with Broccoli .. 5.95  
C 11. Fried Pork Chop .. 6.50  
C 12. Shrimp with Lobster Sauce .. 6.50  
C 13. Barbecued Spare Ribs .. 6.50  
C 14. Barbecued Spare Duck .. 6.50  
C 15. Barbecued Roast Chicken .. 6.50  
C 16. Boneless Spare Ribs .. 6.50

# **EAT IN OR TAKE OUT** **LUNCH SPECIAL**

11:30a.m. - 4:00p.m. Everyday (Except Holiday)  
Served with: (1) Choice of Soup: Egg Drop, Wonton or Hot and Sour Soup  
(2) Choice of Rice: White Rice or Brown Rice or Pork Fried Rice

L 1. Chicken Chow Mein .. 4.65  
L 2. Shrimp Chow Mein .. 4.65  
L 3. Shrimp, Chicken or Beef Lo Mein .. 4.65  
L 4. Sweet & Sour Chicken or Pork .. 4.65  
L 5. Moo Goo Gai Pan .. 4.65  
L 6. Chicken w. Broccoli .. 4.65  
L 7. Chicken w. Mixed Vegetables .. 4.65  
L 8. Chicken w. Black Bean Sauce .. 4.65  
L 9. Chicken w. Cashew Nuts .. 4.65  
L 10. \*Chicken w. Garlic Sauce .. 4.65  
L 11. \*Diced Chicken w. Hot Pepper & Peanuts .. 4.65  
L 12. Chicken & Shrimp Combination .. 4.65  
L 13. \*Double Sautéed Pork .. 4.65  
L 14. Pork w. Broccoli .. 4.65  
L 15. Roast Pork w. Chinese Vegetable .. 4.65  
L 16. \*Pork w. Garlic Sauce .. 4.65  
L 17. Pepper Steak .. 4.65  
L 18. Beef w. Broccoli .. 4.65  
L 19. \*Shredded Beef w. Garlic Sauce .. 4.65  
L 20. Beef w. Mixed Vegetables .. 4.65  
L 21. Baby Shrimp w. Broccoli .. 4.95  
L 22. Baby Shrimp w. Mixed Vegetables .. 4.95  
L 23. \*Baby Shrimp w. Chili Sauce .. 4.95  
L 24. Baby Shrimp w. Black Bean Sauce .. 4.95  
L 25. Shrimp w. Lobster Sauce .. 5.25  
L 26. \*Baby Shrimp w. Garlic Sauce .. 4.95  
L 27. \*Broccoli w. Garlic Sauce .. 4.65  
L 28. Mixed Vegetable .. 4.65  
L 29. \*Curry Beef .. 4.65  
L 30. \*Curry Chicken .. 4.65  
L 31. Tofu w. Mixed Vegetable .. 4.65  
L 32. Sautéed String Beans .. 4.65  
L 33. Beef w. String Beans .. 4.95  
L 34. Baby Shrimp w. Lobster Sauce .. 5.25  
L 35. Moo Shu Pork .. 5.25  
L 36. Seafood Deluxe .. 5.25  
L 37. Shrimp & Beef w. Mixed Vegetable .. 5.25  
L 38. Scallop & Beef w. Mixed Vegetable .. 5.25  
L 39. \*Sesame Chicken .. 5.25  
L 40. \*General Tso's Chicken .. 5.25  
L 41. Teriyaki Steak .. 6.95  
L 42. Teriyaki Chicken .. 6.95  
L 43. Teriyaki Salmon .. 6.95

**LOBSTER SPECIAL**  
1. Lobster Meat Fried Rice .. 7.95  
2. Lobster Meat Lo Mein .. 7.95  
3. Lobster Meat Chow Fun .. 7.95  
4. Lobster Meat Chow Mein .. 7.95  
5. Lobster Meat Chop Suey .. 9.95  
6. Lobster Tail with Beef .. 10.95

# **CHINESE** **MUSICIAN** **RESTAURANT**



FOR PHONE ORDERS  
TEL: 383-5340  
383-2413

EAT IN WE ACCEPT  
TAKE OUT BAR-B-Q SEAFOOD & NOODLE SHOP  
DELIVERY

OPEN 7 DAYS A WEEK 151 GREENPOINT AVE.,  
11:30 a.m. - 11:00 p.m. BROOKLYN, NY 11222

**DUMPLING & DUMPLING SOUP** Reg Soup  
水餃 D 1. Steamed Meat Dumpling (8) .. 4.25 4.50  
鍋貼 D 2. Pan Fried Meat Dumpling (8) .. 4.50 4.75  
水餃 D 3. Steamed Vegetable Dumpling (8) .. 4.75 4.95  
鍋貼 D 4. Steamed Seafood Dumpling (8) .. 3.95 4.25  
水餃 D 5. Shrimp Dumpling (6) Har Kow .. 3.95 4.25

**B-B-Q ROAST MEAT** On Rice Or Equivalent Half  
叉燒 D 6. Roast Pork .. 4.65 5.25 NA  
火鴨 D 7. Roast Duck .. 4.65 5.95 8.95  
燒鴨 D 8. Roast Chicken .. 4.65 5.95 8.95  
燒肉 D 9. BBQ Spare Ribs .. NA (5)9.95 (10)9.95

**NOODLE ON SIZZLING PLATTERS**  
辣椒蝦仁麵 A 1. Baby Shrimp with Tomato Over Noodle .. 5.25  
辣椒蝦牛麵 A 2. Pepper Steak with Onion Over Noodle .. 5.25  
辣椒牛牛麵 A 3. Beef with Tomato Over Noodle .. 5.25  
辣椒蝦蝦麵 A 4. Shrimp with Lobster Sauce Over Noodle .. 5.25  
辣椒豆腐麵 A 5. Tofu with Meat Sauce Over Noodle .. 5.25  
辣椒海鮮麵 A 6. Mixed Seafood Over Noodle .. 5.25  
辣椒素素麵 A 7. Shanghai Wonton with Peking Meat Sauce Over Noodle .. 5.25  
辣椒水餃麵 A 8. Meat Dumpling with Peking Meat Sauce Over Noodle .. 5.25

**CURRY NOODLE SOUPS**  
咖喱蝦蝦麵 A 9. \*Roast Chicken & Noodle in Curry Soup .. 5.25  
咖喱海鮮麵 A 10. \*Seafood & Noodle in Curry Soup .. 5.25  
咖喱牛牛麵 A 11. \*Sliced Beef & Noodle in Curry Soup .. 5.25  
咖喱素素麵 A 12. \*Wonton & Noodle in Curry Soup .. 5.25  
咖喱水餃麵 A 13. \*Dumpling & Noodle in Curry Soup .. 5.25

**MANDARIN NOODLE SOUPS**  
豬蹄麵 A 14. Pork Chop Noodle Soup .. 5.25  
辣味牛肉麵 A 15. Peaked Cabbage w. Shredded Pork Noodle Soup .. 5.25  
砂鍋麵 A 16. Celphagor Noodle w. Bean Curd & Vegetable .. 5.25  
擔擔麵 A 17. Dan Dan Noodle (no soup) .. 5.25  
大排麵 A 18. Mee Fun Soup w. Choice of Shredded Chicken, Fresh Shrimp, Vegetable or Beef .. 5.25  
大骨麵 A 19. Little Bit of Everything Noodle Soup .. 5.25 (Chicken, Pork, Baby Shrimp, Vegetable & Egg in Cravy Like Soup)

**CANTONESE PAN FRIED NOODLES**  
煎兩面 A 20. Pan Fried Noodle w. Vegetable .. 6.50  
煎兩面 A 21. Pan Fried Noodle w. Chicken & Beef or Shrimp .. 7.95  
煎兩面 A 22. Pan Fried Noodle w. Seafood .. 8.95  
什錦兩面 A 23. Sublim Pan Fried Noodle (Seafood Plus Chicken & Beef) .. 8.95



CLASSIC APPETIZERS	
上海春卷 1.	Egg Roll 1.10
芝麻湯包 2.	Shrimp Roll 1.25
炸春卷 3.	Fried Spring Roll (4) 4.25
紅燒獅子頭 4.	Sesame Wonton (10) 3.50
蝦仁炒飯 5.	Shrimp Toast (4) 3.95
冷麵 6.	Cold Noodles w/ Sesame Sauce, (8m) 1.95 (Lg) 3.05
炸醬麵 7.	Fried Noodles (10) 2.55
牛肉麵 8.	Barbecued Beef Stick (4) 4.55
炸雞翅 9.	Fried Chicken Wing 2.55
魚片 10.	Steamed Fish w/ Soy Bean 3.95
排骨 11.	Boneless Spare Ribs (5m) 5.50 (Lg) 7.95
炸醬麵 12.	Grilled Shrimp Kabab w. Teriyaki Sauce (1) 4.50
炸醬麵 13.	Grilled Chicken Kabab w. Teriyaki Sauce (1) 4.50
炸醬麵 14.	Grilled Vegetable Kabab w. Teriyaki Sauce (1) 4.50
炸醬麵 15.	Pu Pu Platter (For 2) 5.25

CHINESE DIM SUM	
蔥油餅 12.	Scallion Pancake 1.95
叉燒包 13.	Steamed Pork Bun 1.90
蝦餃 14.	Shrimp Dumpling (6) 2.35

CLASSIC SOUP	
雞絲湯 15.	Chicken Rice Soup 1.85 3.25
雞絲湯 16.	Chicken Noodle Soup 1.85 3.25
廣東雲吞湯 17.	Cantonese Wonton Soup (4) 1.65 (10) 2.95
上海雲吞湯 18.	Shanghai Wonton Soup (4) 1.65 (10) 2.95
酸辣湯 19.	Hot & Sour Soup 1.10 2.10
酸辣湯 20.	Egg Drop Soup 1.10 2.10
酸辣湯 21.	Egg Drop Wonton Mixed Soup 1.65 2.55
酸辣湯 22.	Chicken Corn Cream Soup NA 3.50
酸辣湯 23.	Crab Meat Corn Cream Soup NA 3.50
酸辣湯 24.	Chicken or Shrimp Sizzling Rice Soup NA 3.95

SPECIAL SOUP	
酸辣湯 25.	Miso Soup 1.65 2.55
酸辣湯 26.	Chinese Green Vegetable Soup 1.65 2.95
酸辣湯 27.	Veg. & Celery Noodle Hot & Sour Soup 1.65 2.95
酸辣湯 28.	Baby Shrimp Hot & Sour Soup 1.65 2.95
酸辣湯 29.	Squid Hot & Sour Soup 1.65 2.95
酸辣湯 30.	Shredded Fish Cake in Hot & Sour Soup 1.65 2.95
酸辣湯 31.	Seafood Hot & Sour Soup 2.25 4.25
酸辣湯 32.	Tofu & Vegetable Soup 1.65 2.95
酸辣湯 33.	Plain Spinach Soup 1.65 2.95
酸辣湯 34.	Spinach & Tofu Soup 1.65 2.95
酸辣湯 35.	Tomato Clear Egg Drop Soup 1.65 2.95
酸辣湯 36.	Tomato & Chicken Soup 1.95 3.95
酸辣湯 37.	Laver Chicken Soup 1.95 3.95
酸辣湯 38.	Spinach & Chicken Soup 1.95 3.95
酸辣湯 39.	Chicken w. 3 Kinds of Mushroom Soup 1.95 3.95
酸辣湯 40.	Fish Ball w. Mixed Veg. Soup (4) 2.25 (10) 4.25
酸辣湯 41.	Baby Shrimp w. Black Mushroom Soup 2.25 4.25
酸辣湯 42.	Three Deluxe Soup (Shrimp, Beef, Chicken, Tofu, Snow Mushroom, Squash, Thick Egg Drop) 2.25 4.25
酸辣湯 43.	Mixed Seafood w. Vegetable Soup 2.95 5.25
酸辣湯 44.	House Special Soup NA 5.95

CASSEROLES (Stew)	
酸辣湯 45.	Seafood & Tofu 3.95
酸辣湯 46.	Tofu w. Black Mushroom 3.95

HOME STYLE COOKING	
酸辣湯 47.	Scramble Egg w. Scallion 3.95
酸辣湯 48.	Scramble Egg w. Shrimp 6.95
酸辣湯 49.	Scramble Egg w. Roast Pork 5.95
酸辣湯 50.	Shredded Pork w. Dry Bean Cake 7.95
酸辣湯 51.	Pork Chop w. Onion & Tomato Sauce 7.95

★ HOT & SPICY

POPULAR SZECHUAN & HUNAN SPECIAL	
芝麻雞 52.	House Special Crispy (White Meat) Chicken 8.50
芝麻雞 53.	Sesame Sauce 7.95
芝麻雞 54.	Chicken Orange Flavor 7.95
芝麻雞 55.	Capital White Meat Chicken w. Black Mushroom 7.95
芝麻雞 56.	Sesame Beef 8.95
芝麻雞 57.	Orange Beef 8.95
芝麻雞 58.	Crispy Sesame Shrimp 9.95
芝麻雞 59.	Crispy Shrimp in Chili Sauce 9.95
芝麻雞 60.	Sliced Chicken & Beef in Hot Brown Sauce 8.95
芝麻雞 61.	Chicken & Shrimp in Chili Sauce 8.95
All above dishes served w. broccoli on the side	
芝麻雞 62.	Seafood Combination w. Vegetable 12.95
芝麻雞 63.	Chicken, Shrimp, Scallop, Beef, Roast Pork In Happy Family 16.95
芝麻雞 64.	Sizzling Beef w. On Scallop 16.95
芝麻雞 65.	General Tso's Chicken Pies 12.95
芝麻雞 66.	Seafood Combination 12.95
芝麻雞 67.	Butterfly Shrimp 9.95
芝麻雞 68.	Submarine Wonton 9.95
芝麻雞 69.	Sliced White Meat Chicken in Ginger & Scallion St. 7.95

SIZZLING PLATTERS	
芝麻雞 70.	Beef 7.95
芝麻雞 71.	Sliced Beef w. green pepper, onion, peas, carrot, mushroom, corn, onion, hard in garlic oyster sauce 9.95
芝麻雞 72.	Shrimp 7.95
芝麻雞 73.	Shrimp w. scallop & ginger, snow peas, carrot, served with oyster sauce 9.95
芝麻雞 74.	Tofu 6.95
芝麻雞 75.	Pan-fried Tofu w. mushroom, carrot, bamboo shoots, green pepper 9.95
芝麻雞 76.	Teriyaki Steak 11.95
芝麻雞 77.	Top choice rib eye steak w. Teriyaki sauce 9.95
芝麻雞 78.	Teriyaki Chicken 8.95
芝麻雞 79.	Seafood 11.95
芝麻雞 80.	Squid, scallop, shrimp, crabmeat, fish cake in brown sauce 7.95
芝麻雞 81.	Roast Duck (w. Bone) with Mixed Vegetable 7.95
芝麻雞 82.	Roast Chicken (w. Bone) with Mixed Vegetable 7.95
芝麻雞 83.	Pepper Steak with Onion 7.95
芝麻雞 84.	Curry Chicken with Onion 7.95
芝麻雞 85.	Sliced Chicken, Beef, Pork, Shrimp with Mixed Vegetable 8.95

FROM THE GRILL	
芝麻雞 86.	Grilled Salmon w. Teriyaki Sauce 11.95
芝麻雞 87.	Grilled Shrimp Kabab (8) w. Teriyaki Sauce 9.95

VEGETABLES	
芝麻雞 88.	Sautéed Spinach w. Fresh Garlic 5.95
芝麻雞 89.	Sautéed Chinese Broccoli 5.95
芝麻雞 90.	Sautéed Chinese Green Vegetable 6.95
芝麻雞 91.	Sautéed Chinese Green Cabbage w. Black Mushroom 5.95
芝麻雞 92.	Buddha's Delight in White Sauce 5.95
芝麻雞 93.	Mixed Vegetables in Garlic Sauce 5.95
芝麻雞 94.	Broccoli w. Straw Mushroom 5.95
芝麻雞 95.	Broccoli w. Black Mushroom 5.95
芝麻雞 96.	Sautéed String Beans in Brown Sauce 5.95
芝麻雞 97.	String Beans in Garlic Sauce 5.95
芝麻雞 98.	Dry Sautéed String Beans w. Meat 5.95
芝麻雞 99.	Moo Shu Vegetable 5.95
芝麻雞 100.	Chinese Eggplant in Garlic Sauce 5.95
芝麻雞 101.	House Special Vegetable (Baby Corn, Broccoli, Snow Peas, Mushroom) 5.95
芝麻雞 102.	Broccoli w. Garlic Sauce 5.95

PORK	
芝麻雞 103.	Roast Pork w. Chinese Vegetable 4.50 7.25
芝麻雞 104.	Sweet & Sour Pork 4.50 7.25
芝麻雞 105.	Sliced Pork w. Mixed Vegetable 4.50 7.25
芝麻雞 106.	Shredded Pork in Garlic Sauce 4.50 7.25
芝麻雞 107.	Pork w. Scallion in Black Bean Sauce 4.50 7.25
芝麻雞 108.	Double Sautéed Pork 4.50 7.25
芝麻雞 109.	Moo Shu Pork (w. 2 Pancakes) N/A 7.25

SEAFOOD LOBSTER	
芝麻雞 110.	with shell, approximate weight: 1 pound 13.95
芝麻雞 111.	Steamed Lobster 13.95
芝麻雞 112.	Lobster in Chili Sauce 13.95
芝麻雞 113.	Lobster in Black Bean Sauce 13.95
芝麻雞 114.	Lobster in Garlic Sauce 13.95
芝麻雞 115.	Lobster Cantonese 13.95

CLAM	
芝麻雞 116.	Clam in Shell w. Black Bean Sauce 9.95

FISH	
芝麻雞 117.	Crispy Fried Whole Sea Bass 11.55
芝麻雞 118.	Steamed Flounder w. Ginger Sauce 11.55
芝麻雞 119.	Pan Fried Flounder w. Ginger Sauce 11.55

SHRIMP	
芝麻雞 120.	Baby Shrimp w. Caskew Nuts 5.50 8.25
芝麻雞 121.	Baby Shrimp w. Chili Sauce 5.50 8.25
芝麻雞 122.	Baby Shrimp w. Hot Pepper Sauce 5.50 8.25
芝麻雞 123.	Baby Shrimp w. Black Bean Sauce 5.50 8.25
芝麻雞 124.	Baby Shrimp w. Mixed Vegetable 5.50 8.25
芝麻雞 125.	Baby Shrimp w. Broccoli 5.50 8.25
芝麻雞 126.	Curry Shrimp 5.50 8.25
芝麻雞 127.	Moo Shu Shrimp (w. 2 Pancakes) N/A 8.25
芝麻雞 128.	Prawns (6) in Chili Sauce 6.50 9.55
芝麻雞 129.	Sweet & Sour Shrimp 6.50 9.55
芝麻雞 130.	Shrimp w. Lobster Sauce 6.50 9.55
芝麻雞 131.	Prawns w. Mixed Vegetable 6.50 9.55
芝麻雞 132.	Prawns w. Broccoli 6.50 9.55
芝麻雞 133.	Prawns w. Snow Peas 6.50 9.55
芝麻雞 134.	Prawns w. Garlic Sauce 6.50 9.55

FRESH SQUID	
芝麻雞 135.	Fresh Squid w. Sour Vegetable 8.95
芝麻雞 136.	Fresh Squid w. Hot Pepper Sauce 8.95

SCALLOP	
芝麻雞 137.	Scallop w. Black Bean Sauce 9.95
芝麻雞 138.	Scallop w. Chili Sauce 9.95
芝麻雞 139.	Scallop w. Garlic Sauce 9.95
芝麻雞 140.	Scallop w. Mixed Vegetable 9.95
芝麻雞 141.	Scallop w. Lobster Sauce 9.95
芝麻雞 142.	Crispy Fried Scallop w. Chili Sauce 9.95

SPECIAL DIET ORDER	
We will be glad to fix most dishes on the menu, no oil, with sauce on the side. No Extra Cost	

DRINKS	
芝麻雞 143.	Soda 1.00
芝麻雞 144.	Hot Tea 0.70



錢

# CHING'S GARDEN

記

CHINESE FOOD TO TAKE OUT

792 9th AVENUE (Between 52nd & 53rd Sts.), NEW YORK, N. Y.

Open 7 Days

FREE DELIVERY

Mon. to Sun. 11 am to 11 pm

TEL. 586-2289

	Plain	With French Fries	With Fried Rice	With Chicken or Roast Pork Fried Rice	With Shrimp or Beef Fried Rice
1. Half Fried Chicken	2.35	2.95	2.95	3.25	3.70
2. Fried Chicken Wings (4)	1.70	2.35	2.35	2.65	3.25
3. Fried Chicken Legs (2)	2.20	2.95	2.95	3.25	3.70
4. Fried Jumbo Shrimps (5)	4.00	4.50	4.50	4.70	5.00
5. Fried Fish	2.20	2.95	2.95	3.25	3.70
6. Fried Pork Chops	2.75	3.25	3.25	3.65	4.25
7. Fried Chicken Gizzards	1.85	2.35	2.35	2.65	3.25

## APPETIZERS & SPECIALTIES

春卷	1. Egg Roll	0.85	咖啡	58. Curry Chicken	3.15	5.85
春卷	2. Shrimp Ball	0.90	咖啡	59. Human Chicken	3.45	5.85
春卷	3. Fried Meat Dumplings (10)	3.35	咖啡	60. Diced Chicken with Peanuts	3.45	5.85
春卷	4. Boiled Meat Dumplings (10)	3.35	咖啡	61. Chicken with Hot Sin Sauce	3.45	5.85
春卷	5. Spare Ribs (5)	5.50	咖啡	62. Diced Chicken with Cashewnuts	3.45	5.85
春卷	6. Fried Wonton (10) with Sweet and Sour Sauce	2.00	咖啡	63. Diced Chicken w. Black Bean Sauce	3.25	5.55

## SOUPS

羹	7. Meat Wonton	0.95	羹	64. Orange Flavor Chicken	3.45	5.85
羹	8. Hot and Sour Soup	1.30	羹	65. Mao Goo Gai Pan	3.00	5.55
羹	9. Squash and Bean Curd	2.40	羹	66. Chicken with Snow Pea Pods	3.45	5.85
羹	10. Pork with Human Cabbage	1.60	羹	67. Sautéed Chicken with Shrimp	3.85	6.60
羹	11. Egg Drop Soup	0.85	羹	68. Sweet & Sour Chicken	3.00	5.55
羹	12. Vegetable Soup	1.35	羹	69. Chicken with Broccoli	3.45	5.85
羹	13. Chicken or Shrimp Rice Soup	1.00	羹	70. Chicken in Hot Ginger & Garlic Sauce	3.45	5.85
羹	14. Chicken or Shrimp Noodle Soup	1.00	羹			
羹	15. Chicken or Shrimp Fun Soup	1.10	羹			
羹	16. Egg Drop Wonton Soup	1.10	羹			
羹	17. House Special Soup	1.70	羹			

## CHOP SUEY & CHOW MEIN

雞絲麵	18. Chicken Chop Suey or Chow Mein	2.55	4.80
雞絲麵	19. Roast Pork Chop Suey or Chow Mein	2.55	4.80
雞絲麵	20. Beef Chop Suey or Chow Mein	2.90	4.95
雞絲麵	21. Shrimp Chop Suey or Chow Mein	2.90	4.95
雞絲麵	22. Vegetable Chop Suey or Chow Mein	2.20	4.05
雞絲麵	23. Subgum Chop Suey or Chow Mein	3.10	5.30

## EGG FOO YOUNG

菜	24. Vegetable Egg Foo Young	3.40	3.60
菜	25. Roast Pork Egg Foo Young	3.60	3.80
菜	26. Shrimp Egg Foo Young	4.75	4.95
菜	27. Chicken Egg Foo Young	3.60	3.80
菜	28. Beef Egg Foo Young	4.50	4.70
菜	29. Subgum Egg Foo Young	4.25	4.45

## NOODLES & CHOW FUN

肉絲麵	30. Shanghai Noodle Soup	1.55	2.95
肉絲麵	31. Hot Cabbage Noodle Soup	1.55	2.95
肉絲麵	32. Hot Cabbage Fun Soup	1.55	2.95
肉絲麵	33. Noodles with Brown Meat Sauce	1.60	2.90
肉絲麵	34. Pork or Chicken Lo Mein	2.40	4.20
肉絲麵	35. Shrimp or Beef Lo Mein	2.65	4.85
肉絲麵	36. Vegetable Lo Mein	2.00	3.95
肉絲麵	37. Subgum Lo Mein	2.90	5.10
肉絲麵	38. Pork or Chicken Chow Fun	2.85	4.95
肉絲麵	39. Shrimp or Beef Chow Fun	3.15	5.45
肉絲麵	40. Vegetable Chow Fun	2.20	4.00
肉絲麵	41. Subgum Chow Fun	3.25	5.70
肉絲麵	42. Cold Sesame Noodles	1.95	2.75

## FRIED RICE

蝦仁炒飯	43. Shrimp Fried Rice	2.60	4.85
蝦仁炒飯	44. Beef Fried Rice	2.40	4.60
蝦仁炒飯	45. Chicken Fried Rice	2.25	4.15
蝦仁炒飯	46. Vegetable Fried Rice	1.95	3.50
蝦仁炒飯	47. Fried Rice	1.20	1.95
蝦仁炒飯	48. House Special Fried Rice	2.70	4.85
蝦仁炒飯	49. Roast Pork Fried Rice	2.25	4.15

## ON RICE (with White Rice)

青豆牛肉飯	50. Beef with Green Peas on Rice	3.25
青豆牛肉飯	51. Pepper Steak on Rice	3.25
青豆牛肉飯	52. Beef with Broccoli on Rice	3.25
青豆牛肉飯	53. Chicken with Broccoli on Rice	3.25
青豆牛肉飯	54. Curry Chicken on Rice	3.25
青豆牛肉飯	55. Beef with Vegetable on Rice	3.25
青豆牛肉飯	56. Roast Pork with Vegetable on Rice	3.25
青豆牛肉飯	57. Shrimp with Bean Sprouts on Rice	3.25

## SIDE ORDERS

茶	Fortune Cookies (5)	0.30
茶	Crisp Noodles	0.30
茶	French Fries	1.00
茶	White Rice	Pl. 50
茶	Tea (1 Cup)	0.40
茶	Soda	0.70

## CHICKEN (with White Rice)

雞	58. Curry Chicken	3.15	5.85
雞	59. Human Chicken	3.45	5.85
雞	60. Diced Chicken with Peanuts	3.45	5.85
雞	61. Chicken with Hot Sin Sauce	3.45	5.85
雞	62. Diced Chicken with Cashewnuts	3.45	5.85
雞	63. Diced Chicken w. Black Bean Sauce	3.25	5.55
雞	64. Orange Flavor Chicken	3.45	5.85
雞	65. Mao Goo Gai Pan	3.00	5.55
雞	66. Chicken with Snow Pea Pods	3.45	5.85
雞	67. Sautéed Chicken with Shrimp	3.85	6.60
雞	68. Sweet & Sour Chicken	3.00	5.55
雞	69. Chicken with Broccoli	3.45	5.85
雞	70. Chicken in Hot Ginger & Garlic Sauce	3.45	5.85

## PORK (with White Rice)

豬	71. Roast Pork with Bean Curd	2.95	5.75
豬	72. Roast Pork with Broccoli	3.35	5.75
豬	73. Pork with Human Cabbage	3.35	5.75
豬	74. Roast Pork with Scallion	3.50	5.85
豬	75. Sweet and Sour Pork	3.00	5.55
豬	76. Pork, Szechuan Style	3.25	5.85
豬	77. Pork in Hot Ginger & Garlic Sauce	3.25	5.85
豬	78. Roast Pork w. Chinese Vegetable	2.95	5.75
豬	79. Roast Pork w. Bean Sprouts	2.95	5.75

## BEEF (with White Rice)

牛	80. Beef with Green Pepper	3.05	5.75
牛	81. Beef with Broccoli	3.45	5.85
牛	82. Mongolian Beef	3.80	6.80
牛	83. Beef in Hot & Cold Sauce	3.25	5.85
牛	84. Beef with Vegetables	3.25	5.85
牛	85. Spiced Shredded Beef	3.25	5.85
牛	86. Orange Flavor Beef	3.15	6.40
牛	87. Shredded Beef with Peanuts	3.15	6.40
牛	88. Beef with Snow Pea Pods	3.55	6.60
牛	89. Beef with Onion Sauce	3.80	6.80
牛	90. Beef with Black Bean Sauce	3.45	5.85
牛	91. Curry Beef	3.15	5.85

## SEA FOOD (with White Rice)

蝦	92. Shrimp with Green Peas	3.95	6.95
蝦	93. Shrimp with Broccoli	3.95	6.95
蝦	94. Moo Shu Shrimp	3.65	6.25
蝦	95. Sweet and Sour Shrimp	3.65	6.25
蝦	96. Baby Shrimp with Peanuts	3.85	6.95
蝦	97. Shrimp in Hot Ginger & Garlic Sauce	3.85	6.95
蝦	98. Curry Shrimp	3.85	6.95
蝦	99. Shrimp with Lobster Sauce	3.85	6.95
蝦	100. Baby Shrimp, Spiced Sauce	3.85	6.95
蝦	101. Shrimp with Cashewnuts	3.85	6.95
蝦	102. Shrimp with Bean Sprouts	3.45	5.85
蝦	103. Shrimp with Snow Pea Pods	3.95	6.95

## VEGETABLES & BEAN CURD

菜	104. Sautéed Broccoli	2.60	4.30
菜	105. Broccoli in Hot Ginger & Garlic Sauce	2.60	4.30
菜	106. Broccoli with Onion Sauce	2.60	4.30
菜	107. Sautéed Snow Pea Pods	2.75	4.30
菜	108. Spiced Jack Beans with Meat	2.60	4.30
菜	109. Sautéed Mixed Vegetables	2.60	4.30
菜	110. Bean Curd with Brown Sauce	2.25	4.00
菜	111. Bean Curd, Szechuan Style	2.25	4.00
菜	112. Bean Curd, House Style	2.60	4.25
菜	113. Sautéed Snow Peas with Waterchestnuts	2.75	4.30

## COMBINATION PLATTERS

(Served w. Roast Pork Fried Rice & Egg Roll)

肉或蝦炒麵	1. Chicken or Roast Pork Chow Mein	3.95
肉或蝦炒麵	2. Shrimp or Beef Chow Mein	4.45
肉或蝦炒麵	3. Beef with Broccoli	4.45
肉或蝦炒麵	4. Pepper Steak	4.45
肉或蝦炒麵	5. Sweet and Sour Pork or Chicken	4.45
肉或蝦炒麵	6. Shrimp with Lobster Sauce	5.40
肉或蝦炒麵	7. Moo Goo Gai Pan	4.35
肉或蝦炒麵	8. Spare Ribs (5)	4.80
肉或蝦炒麵	9. Roast Pork or Chicken Lo Mein	4.05
肉或蝦炒麵	10. Any Kind of Egg Foo Young	4.15

\* HOT AND SPICY PRINTED IN RED

Nº 002986

AMOUNT \$.....  
TAX \$.....  
TOTAL \$.....

Nº 002986

AMOUNT \$.....  
TAX \$.....  
TOTAL \$.....



OMULETTES		TORTILLAS	
115	Potato Omelet .....	Tortilla de papa .....	4.30
116	Banana Omelet .....	Tortilla de Plátano .....	4.30
117	Shrimp Omelet .....	Tortilla de Camarones .....	5.40
118	Sausage Omelet .....	Tortilla de Chorizo .....	4.50
119	French Omelet .....	Tortilla de la Francesa .....	4.50
120	Nam Omelet .....	Tortilla de Jamon .....	4.50

#### CHINESE FOOD

ROAST PORK		PUERCO AHUMADO	
121	Roast Pork w. Chinese Vegetable .....	Puerco Ahumado con Acelga .....	6.15
122	Roast Pork w. Bean Sprouts .....	Puerco Ahumado con Frijolitos Chino .....	6.15
123	Roast Pork with Tomato .....	Puerco Ahumado con Tomate .....	6.15
124	Roast Pork with Pepper & Tomato .....	Puerco Ahumado con Pimiento y Tomate .....	6.90
125	Roast Pork with Broccoli .....	Puerco Ahumado con Brocoli .....	6.90
126	Roast Pork with Snow Peas .....	Puerco Ahumado con Snow Peas .....	6.90

CHICKEN		POLLO	
127	Chicken with Tomato .....	Pollo con Tomate .....	6.15
128	Chicken with Chinese Vegetable .....	Pollo con Acelga .....	6.15
129	Chicken with Bean Sprouts .....	Pollo con Frijolitos Chino .....	6.15
130	Chicken with Broccoli .....	Pollo con Brocoli .....	6.90
131	Chicken with Snow Peas .....	Pollo con Snow Peas .....	6.90
132	*Curried Chicken .....	Pollo en Salsa de Curry .....	6.90
133	Chicken with Black Bean Sauce .....	Pollo en Salsa de Frijole Negro .....	6.90
134	Chicken with Pineapple .....	Pollo con Pina .....	6.90

BEEF		CARNE	
135	Beef with Chinese Vegetable .....	Carne con Acelga .....	6.15
136	Beef with Tomato .....	Carne con Tomate .....	6.15
137	Beef with Bean Sprouts .....	Carne con Frijolitos Chino .....	6.15
138	Beef with Mushrooms .....	Carne con Salsa .....	6.90
139	Beef with Oyster Sauce .....	Carne con Salsa de Ostron .....	6.90
140	Pepper Steak with Onion .....	Steak Sautéado Estilo Chino .....	6.15
141	Beef with Broccoli .....	Carne con Brocoli .....	6.90
142	Beef with Snow Peas .....	Carne con Snow Peas .....	6.90
143	*Curried Beef .....	Carne en Salsa de Curry .....	6.90
144	Beef with Black Bean Sauce .....	Carne en Salsa de Frijole Negro .....	6.90
145	Beef with Onion and Ginger .....	Carne con Cebolla y Gengibre .....	6.90

SEAFOOD		MARISCOS	
146	Shrimp with Lobster Sauce .....	Camarones en Salsa de Langosta .....	7.75
147	Shrimp with Chinese Vegetable .....	Camarones con Acelga .....	7.75
148	Shrimp with Bean Sprouts .....	Camarones con Frijolitos Chinos .....	6.90
149	Shrimp with Pepper and Tomato .....	Camarones con Pimiento y Tomate .....	7.75
150	*Curried Shrimp .....	Camarones en Salsa de Curry .....	7.75
151	Shrimp with Black Bean Sauce .....	Camarones en Salsa de Frijole Negro .....	7.75
152	Shrimp with Broccoli .....	Camarones con Brocoli .....	7.75
153	*Curried Squid .....	Camarones en Salsa de Curry .....	6.90
154	Lobster Cantonese .....	Langosta a la Cantonese .....	16.35
155	Squid with Broccoli .....	Calamars con Brocoli .....	6.90

CHOW FUN		CHOW FUN	
156	Vegetable Chow Fun .....	Chow Fun con Vegetales .....	6.15
157	Chicken Chow Fun .....	Chow Fun con Pollo .....	6.15
158	Beef Chow Fun .....	Chow Fun con Carne .....	6.15
159	Roast Pork Chow Fun .....	Chow Fun con Puerco Ahumado .....	6.15
160	Shrimp Chow Fun .....	Chow Fun con Camarones .....	6.90

FRIED RICE		ARROZ FRITO	
161	Roast Pork Fried Rice .....	Arroz Frito con Puerco Ahumado .....	3.00 5.60
162	Chicken Fried Rice .....	Arroz Frito con Pollo .....	3.00 5.60
163	Vegetable Fried Rice .....	Arroz Frito con Vegetales .....	3.00 5.60
164	Beef Fried Rice .....	Arroz Frito con Carne de Res .....	3.25 6.00
165	Shrimp Fried Rice .....	Arroz Frito con Camarones .....	3.25 6.50
166	Special Fried Rice .....	Arroz Frito Especial .....	3.25 6.00
167	House Special Fried Rice .....	Arroz Frito Especial de la Casa .....	3.50 6.55

CHOW MEIN		CHOW MEIN	
168	Chicken Chow Mein .....	Chow Mein con Pollo .....	6.15
169	Vegetable Chow Mein .....	Chow Mein con Vegetales .....	6.15
170	Beef Chow Mein .....	Chow Mein con Carne de Res .....	6.15
171	Roast Pork Chow Mein .....	Chow Mein con Puerco Ahumado .....	6.15
172	Shrimp Chow Mein .....	Chow Mein con Camarones .....	6.90
173	Subgum Shrimp Chow Mein .....	Camarones con Veg. Mixtos .....	7.20
174	Subgum Chicken Chow Mein .....	Pollo con Veg. Mixtos Chow Mein .....	7.20
175	Cantonese Chicken Chow Mein .....	Pollo Cantonese Chow Mein .....	7.75
176	Cantonese Roast Pork Chow Mein .....	Puerco Ahumado Cantonese Chow Mein .....	7.75
177	Cantonese Beef Chow Mein .....	Carne Cantonese Chow Mein .....	8.30
178	Cantonese Shrimp Chow Mein .....	Camarones Cantonese Chow Mein .....	8.30

LO MEIN		LO MEIN	
179	Chicken Lo Mein .....	Pollo Lo Mein .....	6.15
180	Vegetable Lo Mein .....	Vegetales Lo Mein .....	6.15
181	Beef Lo Mein .....	Carne de Res Lo Mein .....	6.15
182	Roast Pork Lo Mein .....	Puerco Ahumado Lo Mein .....	6.15
183	Shrimp Lo Mein .....	Camarones Lo Mein .....	6.90
184	Cantonese Lo Mein .....	Cantonese Lo Mein .....	6.90

CHOP SUEY		CHOP SUEY	
185	Beef Chop Suey .....	Chop Suey con Carne de Res .....	6.15
186	Roast Pork Chop Suey .....	Chop Suey con Puerco Ahumado .....	6.15
187	Chicken Chop Suey .....	Chop Suey con Pollo .....	6.15
188	Vegetable Chop Suey .....	Chop Suey con Vegetales .....	6.15
189	Shrimp Chop Suey .....	Chop Suey con Camarones .....	6.90

EGG FOO YOUNG		EGG FOO YOUNG	
190	Vegetable Egg Foo Young .....	Egg Foo Young con Vegetales .....	6.15
191	Roast Pork Egg Foo Young .....	Egg Foo Young con Puerco Ahumado .....	6.15
192	Chicken Egg Foo Young .....	Egg Foo Young con Pollo .....	6.15
193	Shrimp Egg Foo Young .....	Egg Foo Young con Camarones .....	6.90
194	Cantonese Egg Foo Young .....	Cantonese Egg Foo Young .....	7.20

SWEET AND SOUR		PLATOS AGRIJO-DULCE	
195	Sweet and Sour Pork .....	Masa de Puerco Agrijo Dulce .....	6.70
196	Sweet and Sour Chicken .....	Pollo Agrijo Dulce .....	6.70
197	Sweet and Sour Shrimp .....	Camarones Agrijo Dulce .....	8.00

BEAN CURD (TOFU)		CREMA DE FRIJOL (TOFU)	
198	Vegetable with Bean Curd .....	Vegetales con Crema de Frijoles .....	6.70
199	Beef with Bean Curd .....	Carne de Res con Crema de Frijoles .....	6.70
200	Roast Pork with Bean Curd .....	Puerco Ahumado con Crema de Frijoles .....	6.70
201	Chicken with Bean Curd .....	Pollo con Crema de Frijoles .....	6.70
202	Shrimp with Bean Curd .....	Camarones con Crema de Frijoles .....	6.90

群陞餐廳

LA CHINITA LINDA

Restaurant

166 8th AVENUE, NEW YORK, N.Y. 10011  
(Bet. 18th & 19th Streets)

(212) 633-1791

FREE DELIVERY  
MINIMUM ORDER

ALL PRICES ARE FOR TAKE OUT ORDER ONLY  
PRICES ARE TAX INCLUDED

OPEN 7 DAYS A WEEK: FROM 12 NOON TO 11 P.M.

Lunch Special

From: 12:00 noon - 3:30 p.m. (Weekdays Only)

CHINESE FOOD

All Served with Plain Fried Rice

Choice of: Hot & Sour Soup, Chicken Noodle Soup,  
Egg Drop Soup or Egg Roll

L 1. \*Shredded Pork with Garlic Sauce ..... 4.85

L 2. \*Diced Chicken with Peanuts ..... 4.85

L 3. Roast Pork with Chinese Vegetable ..... 4.85

L 4. Pepper Steak ..... 4.85

L 5. Sweet & Sour Pork ..... 4.85

L 6. Beef with Broccoli ..... 4.85

L 7. Shrimp with Lobster Sauce ..... 4.85

L 8. Chicken with Broccoli ..... 4.85

L 9. Chicken with Bean Curd (Tofu) ..... 4.85

L10. Shrimp with Broccoli ..... 4.85

L11. Mixed Vegetables ..... 4.85

L12. Chicken with Black Bean Sauce ..... 4.85

L13. \*Chicken with Garlic Sauce ..... 4.85

L14. \*Baby Shrimp with Peanuts ..... 4.85

SPANISH FOOD

All Served with Yellow Rice

Choice of: Black Beans, Red Beans or Fried Bananas

L15. Fried Pork Chop (1) ..... 4.85

L16. Chicken Crackling ..... 4.85

L17. Beef Stewad ..... 4.85

L18. Pot Roast (1) ..... 4.85

L19. Shredded Beef ..... 4.85

L20. Chopped (Grounded) Beef ..... 4.85

L21. Fried Chick Peas with Sausage ..... 4.85

L22. Spanish Sausage (1) ..... 4.85

\* Hot & Spicy



APPETIZERS		APERITIVOS	
1. Fried or Steamed Dumplings (6) .....		Dumpling Frito O Agua Vapor (6) .....	3.65
2. Egg Roll (1) .....		Egg Roll (1) .....	1.35
3. Cuban Tamal (corn meal) .....		Tamal Cubano .....	1.65
4. 8-8-0 Spare Ribs (8m./14) .....		Cosilla Asada (peg.) (4) .....	5.00
..... (6.18) .....		..... (6.18) .....	9.30
5. Roast Pork .....		Puerco Ahumado .....	4.20
6. Yuca .....		Yuca .....	2.25
7. Fantail Shrimps (6) .....		Camarones Fritos (4) .....	5.00
8. Shrimp Cocktail .....		Cortel de Camarones .....	5.80
9. *Cold Noodle w. Sesame Sauce .....		Fideo Frio con Salsa de Sesame .....	3.65

SOUP		SDPA	
10. Chicken Noodle Soup .....		Sopa de Pollo con Fideos .....	1.60
11. Cream of Corn Soup w. Chicken .....		Sopa de Crema de Maiz con Pollo .....	1.70
12. Wonton Soup .....		Sopa de Wonton .....	1.70
13. Egg Drop Soup .....		Sopa de Huevo .....	1.60
14. *Hot & Sour Soup .....		Sopa de Agrio-Picante .....	1.70
15. Egg Drop & Wonton Mixed Soup .....		Sopa de Huevo Y Wonton Mixta .....	2.30
16. Yak Kamen with Roast Pork .....		Sopa de Fideo Chino con Puerco .....	4.20
17. Yat Kamen with Chicken .....		Sopa de Fideo Chino con Pollo .....	4.20
18. Soupy Rice with Shrimp .....		Acapap de Camarones .....	5.90
19. Soupy Rice with Chicken .....		Acapap de Pollo .....	5.60
20. Chinese Soup .....		Sopa China .....	4.95

SALAD		ENSALAOA	
21. Avocado Salad .....		Ensalada de Aguacate .....	2.15
22. Lettuce & Tomato Salad .....		Ensalada de Lechuga Y Tomate .....	2.15
23. Asparagus Salad .....		Ensalada de Espárragos .....	2.15
24. Lettuce, Tomato & Avocado Salad .....		Ensalada de Lechuga, Tomate & Aguacate .....	4.05
25. Chicken Salad .....		Ensalada de Pollo .....	4.95
26. Shrimp Salad .....		Ensalada de Camarones .....	6.25

BEVERAGES & DESSERTS		BEBIDAS Y POSTRES	
27. Soda .....		Soda .....	0.95
28. Juice (apple, pear, peach, guava, pineapple, grapefruit) .....		Jugo (manzana, pera, melocoton, guayaba toronja, pina) .....	1.15
29. Fruit Milk Shake (papaya, banana, guanabana, mamey) .....		Batido (papaya, banana, guanabana, mamey) .....	2.35
30. American Coffee .....		Cafe Americano .....	0.65
31. Espresso Coffee .....		Cafe Espresso .....	0.65
32. Espresso with Milk .....		Cafe con Leche .....	0.95
33. Tea (cup) .....		Te (una taza) .....	0.65
34. Malt .....		Malta Malvey .....	1.10
35. Ice Tea .....		Te Frio .....	1.10
36. Milk (small) .....		Leche (pequeno) .....	0.55
37. Milk (large) .....		Leche (grande) .....	1.40
38. Custard .....		Pan .....	1.05
39. Bread Pudding .....		Puddín de Pan .....	1.05
40. Guava Shells with Cream Cheese .....		Casco de Guayaba con Queso .....	1.50
41. Grated Coconut w. Cream Cheese .....		Coco Rayado con Queso .....	1.50

POULTRY — AVES	
42. 1/2 Fried Chicken, French Fries and Salad .....	5.69
(1/2 pollo frito, papa frita y ensalada)	
43. 1/2 Chicken Fried or roasted, Yellow Rice and Beans .....	6.15
(1/2 pollo frito o asado, arroz amarillo y frijoles)	
44. 1/2 Roast Chicken, Fried Bananas and Salad .....	6.20
(Chickena de pollo, platano y ensalada)	
45. Chicken Cracking, Fried Bananas and Salad .....	6.70
(Chickena de pollo, platano y ensalada)	
46. Chicken Crackling, Fried Rice and Salad .....	6.70
(Chickena de pollo, arroz frito y ensalada)	
47. Boneless Chicken Crackling, Yellow Rice and Beans .....	7.20
(Chickena de pollo sin hueso, arroz amarillo y frijoles)	
48. Chicken Stewed, White Rice and Beans .....	6.15
(pollo guisado, arroz blanco y frijoles)	

STEAKS AND CHOPS — CARNES	
49. Best Steak Cuban Style, French Fries and Salad .....	6.50
(Bistec de palomilla, papa frita y ensalada)	
50. Best Steak Cuban Style, White Rice and Beans .....	6.50
(Bistec de palomilla, arroz blanco y frijoles)	
51. Grilled Steak French Fries and Salad .....	6.50
(Bistec empanizado, papa frita y ensalada)	
52. Braised Steak White Rice and Beans .....	6.50
(Bistec empinado, arroz blanco y frijoles)	
53. Sirloin Steak, French Fries and Salad (20 Minutes) .....	9.40
(Costilla ribsteak, papa frita y ensalada)	
54. Sirloin Steak, Fried Rice and Salad (20 Minutes) .....	9.40
(Costilla ribsteak, arroz frito y ensalada)	
55. Liver Steak, French Fries and Salad .....	6.15
(Bistec de hígado, papa frita y ensalada)	
56. Liver Steak, White Rice and Beans .....	6.15
(Bistec de hígado, arroz blanco y frijoles)	
57. Roast Pork Cuban Style, White Rice and Beans .....	6.15
(Puerco asado, arroz blanco y frijoles)	
58. Fried Pork, White Rice and Beans .....	6.15
(Puerco frito, arroz blanco y frijoles)	
59. Fried Pork Chops (2), French Fries and Salad .....	6.50
(Chickena de puerco 2, papa frita y ensalada)	
60. Fried Pork Chops (2), White Rice and Beans .....	6.50
(Chickena de puerco 2, arroz blanco y frijoles)	
61. Braised Pork Chops (2), French Fries and Salad .....	5.00
(Chickena de puerco empinado 2, papa frita y ensalada)	

OUR CHEF'S SPECIAL (served white rice)	
62. MUD EGG CAT PAN .....	6.50
(Spiced chicken, sautéed with mushrooms, bamboo shoots and Chinese veg.)	
63. SUI FONG .....	6.50
(Pine bean noodles with roast pork, vegetable and mushrooms)	
64. *FRANK FLAVOUR BEEF OR CHICKEN .....	6.00
(Steak beef or chicken chunks, seasoned w. orange peel, dried chili & spice sauce)	
65. BEEF WITH SESAME SEEDS .....	8.00
(Roast beef steamed broccoli w. brown sauce & sprinkled w. sesame seeds)	
66. TRIPLE DELIGHT .....	8.00
(Shrimp, beef, chicken, w. broccoli, bamboo shoots, waterchestnuts & red pepper w. brown sauce)	
67. HAPPY FAMILY .....	8.00
(Shrimp, beef, chicken, roast pork stirfried with vegetables)	
68. SESAME CHICKEN .....	8.00
(Chicken chunks sautéed broccoli w. brown sauce and sprinkled w. sesame seeds)	
69. BROCCOLI WITH OYSTER SAUCE OR GARLIC SAUCE .....	4.95
HOUSE SPECIAL CHICKEN .....	8.00
(Roast boneless chicken stuffed with ham, sautéed with bamboo shoots, waterchestnuts, mushrooms and snow peas)	
71. CHICKEN WITH CASHEWS .....	8.00
(Tender chicken chopped in pieces and cooked w. cashews, mushrooms & onions)	
72. SHRIMPS WITH CASHEWS .....	8.00
(Baby shrimps cooked with cashews, mushrooms & onions)	
73. CHICKEN WITH STRAW MUSHROOMS .....	6.90
(Chicken sautéed with straw mushrooms, onion, snow peas and vegetable)	
74. SHRIMP WITH STRAW MUSHROOMS .....	6.90
(Shrimps sautéed with straw mushrooms, onion, snow peas and vegetable)	
75. *SHRIMP WITH GARLIC SAUCE .....	8.00
76. *CHICKEN WITH GARLIC SAUCE .....	7.45
77. *BUTTERED PORK WITH GARLIC SAUCE .....	7.45
78. *SLICED BEEF WITH GARLIC SAUCE .....	7.45
79. STEAMED SEA BASS .....	16.20
80. CRISPY WHITE SEA BASS .....	10.25
(A fresh whole sea bass deep fried until crispy topped with sweet & sour sauce)	
81. *BABY CRIMP WITH PEANUTS .....	8.00
82. *CRISP CHICKEN WITH PEANUTS .....	8.00
83. *HERBAL TSO'S CHICKEN .....	8.00
(Chunks of chicken sautéed with assorted vegetable in house special chili sauce)	
84. *DEAN GUO Szechuan Style (WITH PORK) .....	6.15

SPECIAL COMBINATION DISHES	
C 1. Chicken Chow Mein, Fried Rice, Egg Roll .....	7.00
(pollo chow mein, arroz frito, egg roll)	
C 2. Shrimp Chow Mein, Fried Rice, Egg Roll .....	7.25
(Camarones chow mein, arroz frito, egg roll)	
C 3. Pepper Steak, Fried Rice, Egg Roll .....	7.35
(Embutido con carne, arroz frito, egg roll)	
C 4. Barbecued Spare Ribs, Fried Rice, Egg Roll .....	8.00
(Costilla ahumada, arroz frito, egg roll)	
C 5. Shrimp with Lobster Sauce, Fried Rice, Egg Roll .....	8.90
(Camarones en salsa de langosta, arroz frito, egg roll)	
C 6. Roast Pork Egg Foo Young, Fried Rice, Egg Roll .....	7.25
(Puerco ahumado egg foo young, arroz frito, egg roll)	
C 7. Sublim Chicken Chow Mein, Fried Rice, Egg Roll .....	7.35
(Pollo con vegetales mixtos, arroz frito, egg roll)	
C 8. Beef with Oyster Sauce, Fried Rice, Egg Roll .....	8.00
(Carne con salsa de ostras, arroz frito, egg roll)	
C 9. Chicken Chop Sany, Fried Rice, Egg Roll .....	7.00
(Pollo chop sany, arroz frito, egg roll)	
C 10. Hot Lobster Cantonese, Fried Rice, Egg Roll .....	10.25
(La langosta a la Cantonese, arroz frito, egg roll)	
C 11. Roast Pork, Fried Rice, Egg Roll .....	7.00
(Carne de puerco ahumado, arroz frito, egg roll)	
C 12. Roast Pork with Chinese Vegetables, Fried Rice, Egg Roll .....	7.35
(Puerco con puerco ahumado, arroz frito, egg roll)	
C 13. Beef with Bean Sprouts, Fried Rice, Egg Roll .....	7.35
(Carne con frijoles chinos, arroz frito, egg roll)	
C 14. Sweet and Sour Pork, Fried Rice, Egg Roll .....	8.00
(Puerco con azúcar-dulce, arroz frito, egg roll)	
C 15. Beef with Bean Sprouts, Fried Rice, Egg Roll .....	8.00
(Carne con frijoles chinos, arroz frito, egg roll)	

Substitution for Yellow Rice 90C Extra

SPANISH FOOD			
TYPICAL CUBAN		PLATOS CRIOLLOS	
85.	White Rice .....	Arroz Blanco .....	1.65
86.	Yellow Rice .....	Arroz Amarillo .....	1.95
87.	Beans (black or red) .....	Frijoles (negros o colorados) ..	1.75
88.	French Fries .....	Papa Fritas .....	1.75
89.	Fried Banana (green or ripe) .....	Platano Fritos (verdes o maduros) ..	1.75
90.	Mofongo (mashed green banana) .....	Mofongo .....	5.05

SPECIAL COMBINATION DISHES	
COMBINACIONES ESPECIALES	
91. Pepper Steak, White Rice and Beans .....	6.15
(Bistec picado, arroz blanco y frijoles)	
92. Pot Roast Cuban Style, White Rice and Beans .....	6.15
(Bistec asado, arroz blanco y frijoles)	
93. Sautéed Liver, White Rice and Beans .....	6.15
(Puerco a la Italiana, arroz blanco y frijoles)	
94. Fried Beef Cuban Style, White Rice and Beans .....	6.15
(Carne frita, arroz blanco y frijoles)	
95. Fried Chicken, White Rice and Beans .....	6.15
(Carne asada con pollo, arroz blanco y frijoles)	
96. Yellow Rice with Chicken Cuban Style and Beans .....	7.00
(Arroz amarillo con pollo estilo cubano y frijoles)	
97. Yellow Rice w. Braised Chicken Cuban Style & Beans .....	7.55
(Arroz amarillo con pollo en salsa cubana y frijoles)	
98. Chopped Beef, Yellow Rice & Fried Banana .....	6.15
(Carne picada, arroz amarillo y platano)	
99. Shredded Beef, Yellow Rice and Fried Banana .....	6.15
(Carne picada, arroz amarillo y platano)	
100. Rice with Curry Fish in hot ink and Beans .....	6.15
(Arroz con camarones y frijoles)	
101. *Tripa in Hot Sauce, White Rice and Beans .....	6.15
(Indagando chicharrón, arroz blanco y frijoles)	
102. Yellow Rice with Sautéed Chicken and Beans .....	6.50
(Arroz amarillo con camarones estilo cubano y frijoles)	
103. Yellow Rice with Sausage, Fried Bananas and Salad .....	6.15
(Arroz amarillo con chorizo, platano y ensalada)	
104. Beef Stewed, White Rice and Beans .....	6.15
(Carne guisada, arroz blanco y frijoles)	
105. On Tail, White Rice and Beans .....	6.15
(Bata guisada, arroz blanco y frijoles)	
106. Roast Tongue White Rice and Beans .....	6.15
(Lingua asada, arroz blanco y frijoles)	

SEAFOOD — MARISCOS	
107. Braised Shrimps (6), French Fries and Salad .....	6.15
(Camarones empinado 6, papa frita y ensalada)	
108. Grilled Shrimps (6), Fried Bananas and Salad .....	7.75
(Camarones asado 6, platano y ensalada)	
109. *Shrimps Battered, Fried Hot Sauce, White Rice .....	7.75
(Camarones empanizados, arroz blanco)	
110. Shrimps in Tomato Sauce, White Rice .....	7.75
(Camarones guisados, arroz blanco)	
111. Fried King Fish, French Fries and Salad .....	6.15
(Pescado rey frito, papa frita y ensalada)	
112. Crabfish (fried), Yellow Rice and Fried Banana .....	6.70
(Aguirado de Sábalo, arroz amarillo y platano)	
113. Crabfish (fried), w. Scrambled Egg, Yellow Rice & Fried Banana .....	6.70
(Revuelto de Sábalo, arroz amarillo y platano)	
114. Spanish Rice (w. eggplant, chicken, sausage, ham) (20 Minutes) .....	16.35
(Pacillo a la valenciana)	



# 超 CHIU KWAN KITCHEN 羣

DELICIOUS CHINESE FOOD TO TAKE OUT & EAT IN  
650 5th AVENUE (Bet. 45-46 St.) N.Y.C.

TEL: (212) 586-4615

FREE DELIVERY  
\$6.00 UP

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Sun. 12noon to 11PM Mon. Thurs. 11AM to 11PM Fri. 11AM to 12PM Sat. 11:30AM to 11:30PM

## LUNCH SPECIAL (11 AM to 3 PM, Served with Fried Rice)

L1. Chicken Chow Mein	3.50	L7. Chicken w. Black Bean Sauce	4.00
L2. Shrimp Chow Mein	4.00	L8. Shredded Pork w. Garlic Sauce	4.20
L3. Beef with Broccoli	4.40	L9. Chicken with Broccoli	4.40
L4. Roast Pork w. Chinese Veg	4.00	L10. Chow San Ding (Shrimp, Chicken)	4.55
L5. Shrimp w. Lobster Sauce	4.95	L11. Mixed Chinese Vegetables	3.50
L6. Pepper Steak	4.40	L12. Baby Shrimp w. Green Peas	4.50

## SPECIALTIES

	Plain	French Fries	Fine Fried Rice	Roast Pork Fried Rice	Beef or Shrimp Fried Rice
1. Fried 1/2 Chicken	2.70	3.25	3.50	3.75	4.25
2. Fried Chicken Wings	1.95	2.75	2.95	3.25	3.55
3. Fried Fish	2.45	3.00	3.25	3.50	3.95
4. Fried Pork Chop (2)	2.85	3.35	3.60	3.85	4.35
5. Fried Jumbo Shrimp (6)	4.35	4.95	5.25	5.50	5.95
6. Fried Chicken Gizzards	2.45	3.00	3.25	3.50	3.95

## APPETIZERS

7. Egg Roll (each)	1.00
8. Shrimp Roll	1.00
9. Fried Wonton (10)	2.25
10. Cold Noodles w. Sesame Sauce	3.00
11. Noodles with Peking Sauce (w. Meat)	3.25
12. Chinese Roast Pork (S) 3.75 (L) 7.00	
13. Bar-B-Q Spare Ribs (S) 4.50 (L) 6.50	
14. Fried Dumpling (6)	3.60
15. Steamed Dumpling (6)	3.50

## SOUP

	Pt.	Qt.
16. Wonton Soup (with Noodles)	1.00	1.65
17. Chicken Egg Drop Soup	1.00	1.65
18. Velvety Corn Soup w. Minced Chicken	1.70	2.95
19. Hot and Sour Soup	1.50	2.75
20. Veg. & Bean Curd Soup (For 2)	2.75	
21. House Special Soup (For 2)	3.25	

## FRIED RICE

	Pt.	Qt.
22. Roast Pork Fried Rice	2.65	5.00
23. Vegetable Fried Rice	2.35	4.35
24. Chicken Fried Rice	2.75	5.25
25. Beef Fried Rice	3.25	6.00
26. Shrimp Fried Rice	3.25	6.00
27. Young Chow Fried Rice	3.65	6.50

## CHOW MEIN

	Pt.	Qt.
28. Chicken Chow Mein (w. Noodles & Rice)	3.00	5.50
29. Roast Pork Chow Mein	3.00	5.50
30. Vegetable Chow Mein	2.50	4.50
31. Beef Chow Mein	3.50	6.45
32. Shrimp Chow Mein	3.50	6.45
33. House Chow Mein	3.75	6.95

## LO MEIN

	Pt.	Qt.
34. Vegetable Lo Mein (Soft Noodles)	2.70	5.00
35. Chicken Lo Mein	2.95	5.00
36. Roast Pork Lo Mein	2.95	5.00
37. Beef Lo Mein	3.40	6.40
38. Shrimp Lo Mein	3.40	6.40
39. House Lo Mein	3.75	6.95

## CHOW FUN OR CHOW MAI FUN

	Pt.	Qt.
40. Vegetable Chow Fun (Rice Vermicelli)	2.70	5.00
41. Roast Pork Chow Fun	3.00	5.55
42. Chicken Chow Fun	3.00	5.55
43. Beef Chow Fun	3.50	6.50
44. Shrimp Chow Fun	3.50	6.50

## EGG FOO YOUNG

	Pt.	Qt.
45. Vegetable Egg Foo Young (with Water Rice)	3.95	
46. Roast Pork Egg Foo Young	4.25	
47. Chicken Egg Foo Young	4.25	
48. Beef Egg Foo Young	5.25	
49. Shrimp Egg Foo Young	5.25	
50. House Egg Foo Young	5.50	

## PORK

	Pt.	Qt.
51. Roast Pork w. Chinese Veg (with White Rice)	3.75	6.95
52. Roast Pork w. Mushrooms	3.75	6.95
53. Roast Pork w. Snow Peas	3.75	6.95
54. Roast Pork w. Broccoli	3.75	6.95
55. Roast Pork w. Black Bean Sauce	3.75	6.95

## CHICKEN

	Pt.	Qt.
56. Curry Chicken (with White Rice)	3.50	6.50
57. Chicken w. Broccoli	3.85	7.00
58. Chicken w. Snow Peas	3.85	7.00
59. Chicken w. Black Bean Sauce	3.75	6.80
60. Moo Gon Gai Pan	3.85	7.00
61. Chicken w. Cashew Nuts	3.95	7.25
62. Chicken w. Egg Plant	4.20	7.50
63. Chicken w. String Beans	4.20	7.50

## \*Hot & Spicy

Amount \$	Amount \$
Tax \$	Tax \$
Total \$	Total \$

## BEEF

	Pt.	Qt.
64. Pepper Steak w. Onion (with White Rice)	3.85	7.00
65. Beef w. Chinese Veg	3.85	7.00
66. Beef w. Mushrooms	3.85	7.00
67. Beef w. Curry Sauce	3.65	6.80
68. Beef w. Oyster Sauce	3.85	7.00
69. Beef w. Snow Peas	3.85	7.00
70. Beef w. Broccoli	3.85	7.00
71. Beef w. Egg Plant	4.20	7.50
72. Beef w. String Beans	4.20	7.50

## SEA FOOD

	Pt.	Qt.
73. Shrimp w. Lobster Sauce (with White Rice)	4.25	7.95
74. Shrimp w. Snow Peas	4.25	7.95
75. Shrimp w. Broccoli	4.25	7.95
76. Shrimp w. Chinese Vegetable	4.25	7.95
77. Shrimp w. Curry Sauce	4.25	7.95
78. Shrimp w. Black Bean Sauce	4.25	7.95
79. Shrimp w. Cashew Nuts	4.25	7.95
80. Lobster Cantonese Seasonal Price		
81. Shrimp Almonds	4.25	7.95
82. Baby Shrimp w. Bean Curd	4.25	7.95
83. Baby Shrimp w. Green Peas	4.25	7.95

## VEGETABLES

	Per	Order
84. Buddha's Supreme (with White Rice)	5.00	
85. *Egg Plant w. Garlic Sauce (w. meat)	5.00	
86. *Shrimp Beans w. Garlic Sauce (w. meat)	5.00	
87. *Broccoli w. Garlic Sauce	5.00	
88. *Bean Curd Szechuan Style (w. meat)	5.00	
89. Bean Curd Country Style (w. meat)	5.00	
90. *Bean Curd w. Black Bean Sauce	5.00	
91. Chow San Sin	5.00	

## MOO SHU DISHES

	Pt.	Qt.
92. Moo Shu Pork (4 pancakes) (with White Rice)	5.75	
93. Moo Shu Chicken (4 pancakes)	5.75	
94. Moo Shu Shrimp (4 pancakes)	6.50	

## SWEET & SOUR

	Pt.	Qt.
95. Sweet & Sour Pork (with White Rice)	3.65	6.65
96. Sweet & Sour Chicken	3.55	6.65
97. Sweet & Sour Shrimp	4.25	7.95

## CHEF'S SPECIALTIES

### SZECHUAN STYLE

	Pt.	Qt.
98. *General Tang's Chicken (with White Rice)	7.25	
99. *Orange Flavor Chicken	7.25	
100. Lemon Chicken	6.95	
101. *Sliced Chicken w. Garlic Sauce	6.75	
102. *Tai Ching Chicken	7.25	
103. *Kung Po Chicken	6.50	
104. *Orange Flavor Beef	7.50	
105. *Shredded Beef w. Garlic Sauce	7.25	
106. *Hot Spiced Shredded Beef	7.25	
107. *Sesame Beef	7.50	
108. *Sesame Chicken	7.25	
109. *Kung Po Shrimp	7.25	
110. *Shrimp w. Garlic Sauce	7.95	
111. *Chow Shan Pan (Shrimp-Chicken)	7.50	
112. *Shredded Pork w. Garlic Sauce	6.50	

## COMBINATION PLATTERS

	Pt.	Qt.
C1. Chicken Chow Mein (Served with Egg Roll & Pork Fried Rice)	4.50	
C2. Chicken w. Broccoli	5.25	
C3. Roast Pork w. Chinese Veg	4.75	
C4. Roast Pork Egg Foo Young	4.75	
C5. Sweet & Sour Pork	5.00	
C6. Beef with Broccoli	5.25	
C7. Pepper Steak	5.25	
C8. Shrimp Chow Mein	4.95	
C9. Shrimp w. Lobster Sauce	5.95	
C10. Spare Ribs	6.00	
C11. Sweet & Sour Chicken	5.00	
C12. Chicken w. Cashew Nuts	5.40	



SALAD

1/4 lb.

Vegetarian Macaroni Salad .....2.50

Red Potato w. Dill Sauce.....2.50

Curry Chicken Salad w. Raisins & Apples .....3.00

Tuna Salad.....2.50

Spicy Tuna Salad.....3.00

Tropical Chicken Salad.....3.00

Egg Salad.....2.00

White Fish Salad.....3.00

Tomato, Basil & Mozzarella in Balsamic Vinaigrette ...3.00

Coleslaw.....2.00

TOTTED SALAD

Chomp Greens .....3.00

0.50 Per Topping: Tomato, Green Peppers, Cucumber, Chick Peas, Red Onions, Red Beans, Corn, Celery, Olives.

0.75 Hard Boiled Egg

1.00 Per Topping: Avocado, Bacon, Mozzarella, Cheddar, Jack Cheese, Feta, Portobello.

2.00 Per Topping: Grilled Chicken or Shrimp

3.00 Per Topping: Flank Steak or Chicken Cutlet

Choice of Dressing:

Balsamic Vinaigrette, Caesar, Russian, Sesame Ginger, Ranch, Italian & Fat Free Raspberry

Grilled Chicken Caesar Salad .....6.95

CATERING MENU

BREAKFAST

Continental:

A Platter of Freshly Baked Pastries, Jumbo Yogurt Muffins, H & H Bagels Served with Butter, Flavored and Regular Cream Cheese ..... \$3.95/PP

Egg Wraps:

An Assortment of Our Famous Bacon, Ham or Sausage or Roasted Vegetable Egg Wraps.... \$4.50/PP

Combo:

Scrambled Eggs or Egg Whites, Home Fries, Challah French Toast, Bacon, Ham or Sausage, Toast \$7.95/PP

\* Fresh Fruit and Seasonal Berries ...Add \$2.95/PP

\* Coffee and Tea Service .....Add \$2.00/PP

LUNCH

An Assortment of Gourmet, Press, Combination Sandwiches or Wraps, One Specialty Salad & Drink - \$10.95/PP

\* Dessert and Cookie Platter - Add \$2.00/PP

\* Second Specialty Salad - Add \$3.00/PP

SIGNATURE APPETIZER

• Chicken or Beef Teriyaki Glazed Pops

• Coconut Shrimp with Orange Marmalade

• Stuffed Mushrooms with Shrimp and Sherry

• Fried Shrimp with Sweet Chili Sauce

• Chicken or Pork Dumplings w. Lemonherb Sauce

• Mom's Honey Meatballs

• Treasured Pies In-A-Blanket

• Endive with Gorgonzola and Walnut Spread

• Vegetable or Cheese Platter

..... 6 pieces/PP, \$10.00/PP

EAT IN

Chomp

Open 7 Days, Open Late

CATERING AVAILABLE

WE DELIVER

250 E. 14<sup>th</sup> Street

(2<sup>nd</sup> Ave.)

T: 212-353-3211

212-353-3212

F: 212-353-3213

AMERICAN EXPRESS

VISA

MasterCard

www.chompany.com

TAKE OUT



### BREAKFAST

One Egg on a Roll.....	1.50
One Egg w. Bacon, Ham or Sausage.....	2.50
Two Eggs w. Bacon, Ham or Sausage.....	4.50
Home Fries and Toast.....	4.00
Egg Wrap w. Cheese & Bacon, Ham or Sausage.....	4.50
Egg Omelette.....	3.50
Western Omelette.....	4.50
Ham or Bacon and Cheese Omelette.....	4.00
Egg White & Low Fat Cheese Omelette.....	4.00
Spinach & Feta Cheese Omelette.....	5.00
Roasted Vegetable Omelette.....	4.50
Smoked Salmon Omelette.....	5.50
Spanish Potato Omelette.....	5.00
Fresh Herb & Brie Omelette.....	5.50
Press Toast w. Chocolate & Peanut Butter or Bananas.....	3.50
Challah French Toast w. Sausage or Bacon.....	4.00
* Eggs Extra \$0.50 after 11:00 am	
* Egg White Omelette \$1.00 Extra	

### BAGELS

Bagel w. Plain Cream Cheese.....	1.50
Bagel w. Scallion Cream Cheese.....	2.25
Bagel w. Vegetable Cream Cheese.....	2.25
Bagel w. Tofu Cream Cheese.....	2.50
Bagel w. Low Fat Cream Cheese.....	2.50
Bagel w. Lox Spread.....	3.00
Bagel w. Walnut Raisin Cream Cheese.....	3.00
Bagel w. Bacon Cream Cheese.....	3.00
Bagel w. White Fish Salad.....	3.00
Bagel w. Butter.....	1.00
Bagel w. Peanut Butter & Jelly.....	2.00
Bagel w. Cream Cheese, Red Onion & Lox.....	6.50

### HOME MADE SOUPS 16 oz. /5.00

- \* Chicken Noodle with Matzo Balls
- \* Butternut Squash with Cumin
- \* New England Clam Chowder
- \* Shrimp Bisque (50¢ Extra)
- \* Split Pea and Ham
- \* Italian Wedding with Meatballs

### GOURMET SANDWICHES \$7.45

Teriyaki Glazed Steak w. Sweet Onions and Jack Cheese  
Fried Shrimp, Lettuce, Plum Tomatoes and Chipotle Mayo  
Chicken or Meatball Parmadina  
Chicken Cutlet, Lettuce, Tomato and Chipotle Sauce  
Baked Chicken Breast, Romaine, Tomato and Five Herb Mayo  
Corned Beef, Swiss, Coleslaw and Russian Dressing

### PRESS SANDWICHES /6.95

Three Cheese w. Pesto Sauce  
Grilled Chicken Breast, Mozzarella and Pesto Sauce  
Roast Beef, Caramelized Onions, Muenster and Horseradish Spread  
Baked Chicken, Avocado, Cheddar and Chipotle Sauce  
Genoa Salami, Provolone, Roasted Peppers and Dijon Dressing  
Tuna Melt, American Cheese, Lettuce and Tomato  
Turkey, Bacon, Colby Jack and Cranberry Sauce  
Ham, Swiss, Pickles and Honey Mustard  
Spicy Tuna, Cheddar, Lettuce & Tomato

### COMBINATION SANDWICHES /6.95

Smoked Turkey, Avocado, Lettuce, Tomato and Russian Dressing  
Curry Chicken w. Apple and Raisin Salad  
Classic Grilled Chicken BLT or Turkey BLT  
Smoked Salmon, Scallion Cream Cheese and Cucumber  
Tropical Chicken Salad w. Raisins & Herb Mayo  
Turkey Breast, Apples, Mozzarella, and Honey Mustard

### WRAPS /6.95

Chicken Burrito Wrap w. Cheddar and Salsa  
Grilled Chicken Caesar Wrap  
California Wrap: Chicken, Red Peppers, Avocado, Lettuce, Tomato and Russian  
Veggie Wrap: Chick Pea, Corn, Egg, Cucumber, Lettuce, Tomato w. Dill Sauce  
Spicy Chicken Fajita

### BURGERS

Chomp Chipotle Burger.....	7.00
Burger w. Caramelized Onions & Sweet Chili Sauce.....	6.00
Hamburger or Turkey Burger.....	6.00
Burger with Portobello and Provolone.....	8.00
Veggie Burger.....	7.00
Deluxe (Lettuce, Tomato and Fries).....	2.00
Cheese.....	0.50
All Burgers 7oz. Sirlion	

### PASTA

Rizatoni w. Onion & Sweet Sausage in a Toney Red Sauce.....	10.00
Chomp Spaghetti & Meatballs.....	9.00
Pasta w. Seared Shrimp in a Pesto Cream Sauce.....	12.00
Rizatoni Alla Vodka w. Grilled Chicken & Vegetables.....	11.00

### HEALTHY SANDWICHES /6.95

Eggplant, Roasted Garlic, Mozzarella & Red Sauce  
Grilled Zucchini, Red Peppers, Roasted Tomato & Avocado w. Onion Spread  
Portobello, Roasted Peppers & Buffalo Mozzarella  
Grilled Vegetables with Hummus

### SIGNATURE APPETIZERS

Asian Flavored Flank Steak.....	8.00
Killer Coconut Shrimp w. Orange Marmalade.....	7.00
Mom's Honey Meatballs.....	7.00
CHOMP Curry Chicken w. Coconut Cream.....	7.00
Fried Shrimp w. Chili Sauce.....	7.00
Teriyaki Glazed Chicken POPS.....	7.00
Pork or Chicken Dumplings.....	6.00
Edamame w. Kosher Salt.....	3.00
French Fries.....	3.00

### SPECIAL COMBOS

Beer Combo: Sandwich + Soup or Salad + Beer.....	12.00
Soda Combo: Sandwich + Soup or Salad + Can Soda.....	10.50



**SPECIAL LUNCH OFFER 5.25**  
*Available from 11:00 a.m. - 3:00 p.m.*

**\*\*ANY ITEM OVER RICE, SERVED W/ SPRING ROLL AND SOUP**  
**CHOICE OF MINCED CHICKEN W/ CORN SOUP,**  
**HOT 'N' SOUR SOUP, OR WONTON SOUP**

- \*w/ Short Ribs w/ Black Pepper Sauce
- Sliced Beef & Bitter Melon w/ Black Bean Sauce
- Braised Grouper w/ Assorted Veggies.
- Peking Pork Chop
- Sweet 'N Sour Pork
- \*w/ Eggplant & Chicken in Garlic Sauce
- \*w/ Orange Chicken
- \*w/ Baby Shrimp w/ Spicy Sauce
- Braised Bean Curd w/ Assorted Veggies.
- Sauteed Shrimp w/ String Beans
- Beef and Broccoli w/ Oyster Sauce

**BEVERAGES**

Soda	1.00
Snapple	1.25
Spring Water	1.25
Coffee or Tea	.75

**Parties and Special Occasions**

*We offer catering services to parties and special occasions.*  
*Private party rooms also available.*  
*Inquire within for more details and information.*

**DELIVERY INFORMATION**

**COMPANY** \_\_\_\_\_

**NAME** \_\_\_\_\_

**ADDRESS** \_\_\_\_\_

**FLOOR** \_\_\_\_\_

**TELEPHONE** \_\_\_\_\_

**TOTAL** \_\_\_\_\_

**METHOD OF PAYMENT**

☐ CASH

☐ CREDIT CARD AMEX/MC

# \_\_\_\_\_

**NAME ON CARD** \_\_\_\_\_

**EXP. DATE** \_\_\_\_\_

**THANK YOU FOR YOUR ORDER!**

**Chow Time**

noodle 'n grill

**Catering & Take-Out**

Hours Open: Mon - Fri. 11:00 am - 10:00 pm  
Sat - Sun. 12:00 noon - 10:00 pm  
\$7.00 Minimum for Delivery

**Tel: (212) 791-8981**

**Fax: (212) 791-6792**

141 Fulton Street New York, NY 10038



<b>HONG KONG BARBECUE</b>			
Roast Pork		4.95	
B.B.Q Spare Ribs		5.95	
Roast Duck	(Q)4.95 (H)8.25 (W) 16.00		
Soy Sauce Chicken	(Q)4.95 (H)8.25 (W) 16.00		
<b>APPETIZERS</b>			
Crispy Spring Roll (1)		1.00	
Pan-Fried Dumplings (6)		3.00	
Fried Chicken Wings (8)		3.75	
Baked Calamari w/ Chili Peppers		4.25	
Baked Baby Octopus w/ Chili		4.25	
<b>SOUP</b>			
Cantonese Wonton Soup	(S)1.75 (L) 3.25		
Hot 'n' Sour Soup		1.50	
Minced Chicken w/ Corn Soup		2.50	
Minced Beef Chowder		2.50	
Sliced Pork w/ Bean Curd Soup		2.50	
<b>FAMOUS DIM SUM</b>			
"Har Kow", Shrimp Dumplings (4)		3.00	
"Sui Mai", Pork Dumplings (4)		3.00	
Steamed Bean Skin Roll w/ Oyster Sauce (3)		3.00	
Fried Half Moon Dumplings (4)		3.00	
Steamed Spinach Dumplings (4)		3.00	
Steamed Little Juice Buns (4)		3.00	
<b>NOODLES IN SOUP (BIG BOWL)</b>			
Choice of Egg Noodles, Thin Rice Noodles, Broad Rice Noodles, or Udon			
Cantonese Wontons w/ Noodles in Soup		3.75	
Roast Pork w/ Noodles in Soup		3.75	
Roast Duck w/ Noodles in Soup		4.25	
<b>MORE NOODLES IN SOUP</b>			
Soy Sauce Chicken w/ Noodles in Soup		4.25	
Sliced Beef w/ Noodles in Soup		4.25	
Beef Stew w/ Noodles in Soup		4.25	
Shredded Pork w/ Noodles in Soup		4.25	
Black Mushrooms & Veggies w/ Noodles in Soup		4.25	
Mixed Veggies w/ Noodles in Soup		3.75	
Sliced Fish w/ Noodles in Soup		4.95	
Jumbo Shrimp w/ Noodles in Soup		4.95	
<b>PAN-FRIED NOODLES, MAI FUN, AND RICE</b>			
Pan-Fried Noodles w/ Special Soy Sauce		4.50	
Pan-Fried Noodles w/ Sliced Beef		4.50	
Pan-Fried Noodles w/ Sliced Pork		4.50	
pan-Fried Noodles w/ Assorted Seafood		5.75	
Sauteed Sliced Beef w/Broad Rice Noodles		4.50	
Sliced Beef Chow Fun w/ Black Bean Sauce		4.50	
Singapore Mai Fun		4.50	
Shredded Duck Mai Fun w/ Preserved Veggies		4.50	
Shredded Pork Mai Fun w/ Preserved Veggies		4.50	
Young Chow Fried Rice		4.25	
Roast Pork Fried Rice		4.25	
Beef Fried Rice		4.25	
pork Chop w/ Onion Over Fried Rice		4.95	
Hong Kong Steak over Fried Rice		4.95	
Shrimp w/ Egg Sauce over Rice		4.50	
Sliced Beef w/ Bean Curd over Rice		4.50	
Braised Grouper over Fried Rice		4.95	
Squid w/ Pickled Veggies over Rice		4.50	
Squid w/ Black Bean Sauce over Rice		4.50	
<b>CHEF'S SPECIALTIES</b>			
Pan-Fried Pork Chops w/ Onions		6.95	
Peking Pork Chops		6.95	
Sweet 'n' Sour Pork		6.95	
Diced Pork w/ Peanuts in Hot Pepper Sauce		6.95	
Orange Beef		8.95	
Hong Kong Steak		8.95	
Sliced Beef w/ Broccoli		7.95	
Sauteed Short Ribs w/ Black Pepper Sauce		8.95	
Sweet 'n' Sour Chicken		6.95	
Lemon Chicken		7.95	
Sauteed Chicken w/ Assorted Veggies		6.95	
Chunky Chicken w/ Black Bean Sauce		6.95	
Jumbo Shrimp w/ Black Pepper Sauce		10.95	
Sweet 'n' Sour Shrimp		10.95	
Jumbo Shrimp w/ Black Pepper Sauce		10.95	
Sauteed Jumbo Shrimp w/ Assorted Veggies		10.95	
Baby Shrimp w/ Spicy Sauce		8.95	
Braised Scallop w/ Assorted Veggies		9.95	
Scallop w/ Black Pepper Sauce		9.95	
Sauteed Squid w/ Black Bean Sauce		7.95	
Sauteed Squid w/ Pickled veggies		7.95	
Lemon Grouper		8.95	
Braised Grouper w/ Assorted Veggies		8.95	
Sauteed String Beans		5.95	
Sauteed Eggplant w/ Garlic Sauce		5.95	
Sauteed Broccoli w/ Fresh Garlic		5.95	
Braised Bean Curd w/ Assorted Veggies		5.95	
Hot and Spicy			



SEAFOOD	
黑椒蝦球 S 1.00	Jumbo Shrimp w. Black Pepper Sauce.....11.95
甜酸蝦球 S 2.	Sweet 'n' Sour Shrimp.....11.95
椒龍蝦 S 3.	Shrimp w. Lobster Sauce.....11.95
什菜蝦球 S 4.	Sauteed Jumbo Shrimp w. Assorted Vgs.....11.95
宮保蝦仁 S 5.00	Baby Shrimp w. Spicy Sauce.....8.95
豆仔蝦仁 S 6.	Baby Shrimp w. String Bean.....8.95
紅燒帶子 S 7.	Sauteed Shrimp & Scallops.....11.95
紅燒帶子 S 8.	Braised Scallop w. Assorted Vgs.....10.95
黑椒帶子 S 9.00	Scallop w. Black Pepper Sauce.....10.95
豉汁鮮魷 S10.	Sauteed Squid w. Black Bean Sauce.....7.95
味菜鮮魷 S11.	Sauteed Squid w. Pickled Vgs.....7.95
西檸斑塊 S12.	Lemon Grouper.....8.95
紅燒斑腩 S13.	Braised Grouper w. Assorted Vgs.....8.95

BEVERAGES	
Soda.....	1.00
Snapple.....	1.25
Spring Water.....	1.25
Coffee or Tea.....	0.75

#### Special Lunch Offer

Available from 11:00 am - 3:00 pm Mon. to Fri.  
\*\*Any Items Over Rice, Served with Spring Roll  
and Soup: Choice of Minced Chicken w. Corn Soup,  
Hot 'n' Sour Soup or Wonton Soup

**\$5.95**

紅燒斑腩 L 1.	Braised Grouper w. Assorted Vgs.
京都骨 L 2.	Peking Pork Chop
甜酸肉或雞 L 3.	Sweet 'n' Sour Pork or Chicken
魚香茄子雞 L 4.00	Eggplant & Chicken in Garlic Sauce
陳皮牛肉或雞 L 5.00	Orange Chicken or Beef
紅燒豆腐 L 6.	Braised Bean Curd w. Assorted Vgs.
豆仔蝦仁 L 7.	Sauteed Shrimp w. String Beans
西蘭牛肉 L 8.	Beef & Broccoli w. Oyster Sauce
黑椒牛仔骨 L 9.00	Sauteed Short Ribs w. Black Pepper Sauce
宮保蝦仁 L10.00	Baby Shrimp w. Spicy Sauce
豉汁鮮魷 L11.	Sauteed Squid w. Black Bean Sauce

#### DELIVERY INFORMATION

COMPANY \_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

FLOOR \_\_\_\_\_

TELEPHONE \_\_\_\_\_

TOTAL \_\_\_\_\_

#### METHOD OF PAYMENT

☐ CASH

☐ CREDIT CARD AMEX/MC

# \_\_\_\_\_

NAME ON CARD \_\_\_\_\_

EXP. DATE \_\_\_\_\_

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

*Parties and Special Occasions*  
We offer catering services to parties and special occasions.  
Private party rooms also available.  
Inquire within for more details and information.

The Finest Chinese Food in the New Millennium!

**Chow Time**

noodle 'n' grill

Catering & Take-Out

Hours Open: Mon. to Fri.: 11:00 am - 10:00 pm  
Sat. to Sun.: 12:00 noon - 10:00 pm

Delivery Time: 11:30 am - 9:30 pm  
\$7.00 Minimum for Delivery

Tel.: (212) 791-8981

Fax: (212) 791-6792

141 Fulton Street, New York, NY 10038



Appetizers			
春卷	卷 A 1.	Crispy Spring Roll (1)	1.00
鍋貼	貼 A 2.	Pan-Fried Dumplings (4)	3.00
炸雞翼	翼 A 3.	Fried Chicken Wings (6)	3.75
椒鹽鮮魷	魷 A 4.	Baked Calamari with Chili Peppers	4.50

Famous Dim Sum			
蝦餃	餃 A 5.	"Har Kow", Shrimp Dumplings (4)	3.00
燒賣	賣 A 6.	"Sui Mai", Pork Dumplings (4)	3.00
鮮竹卷	卷 A 7.	Steamed Bean Skin Roll w. Oyster Sauce (3)	3.00
素菜餃	餃 A 8.	Steamed Veggie Dumplings (4)	3.00

Hong Kong Barbecue			
叉燒	燒 A 9.	Roast Pork	4.95
拼骨	骨 A10.	B.B.Q. Spare Ribs	6.25
火鴨	鴨 A11.	Roast Duck	(Q) 5.25 (H) 9.25 (W) 17.95
豉油雞	雞 A12.	Soy Sauce Chicken	(Q) 5.25 (H) 9.25 (W) 17.95

Soup			
雲吞湯	1.	Cantonese Wonton Soup	(S) 1.95 (L) 3.50
酸辣湯	2.~	Hot 'n' Sour Soup	1.75
雞茸粟米湯	3.	Minced Chicken w. Corn Soup	1.75
西湖牛肉湯	4.	Minced Beef Chowder Soup	2.50
豆腐肉片湯	5.	Sliced Pork w. Bean Curd Soup	2.50

Noodles in Soup (Big Bowl)			
Choice of Egg Noodles, Thin Rice Noodles, Broad Rice Noodles or Udon			
雲吞麵	麵 N 1.	Cantonese Wontons w. Noodles in Soup	3.95
叉燒湯麵	麵 N 2.	Roast Pork w. Noodles in Soup	3.95
火鴨湯麵	麵 N 3.	Roast Duck w. Noodles in Soup	4.50
油雞湯麵	麵 N 4.	Soy Sauce Chicken w. Noodles in Soup	4.50
牛肉湯麵	麵 N 5.	Sliced Beef w. Noodles in Soup	4.50
牛腩湯麵	麵 N 6.	Beef Stew w. Noodles in Soup	4.50
菜遠北菇湯麵	麵 N 7.	Black Mushrooms & Veggies w. Noodles in Soup	4.50
什菜湯麵	麵 N 8.	Mixed Veggies w. Noodles in Soup	3.95
蝦球湯麵	麵 N 9.	Jumbo Shrimp w. Noodles in Soup	5.75

Pan-Fried Noodles, Mai Fun and Lo Mein			
豉油皇炒麵	麵 N10.	Pan-Fried Noodles w. Special Soy Sauce	4.50
牛肉炒麵	麵 N11.	Pan-Fried Noodles w. Sliced Beef	4.95
肉絲炒麵	麵 N12.	Pan-Fried Noodles w. Shredded Pork	4.95
海鮮炒麵	麵 N13.	Pan-Fried Noodles w. Assorted Seafood	6.95
干炒牛河	麵 N14.	Stir-fried Beef w. Broad Rice Noodles	4.95
豉汁牛河	麵 N15.	Sliced Beef Chow Fun w. Black Bean Sauce	4.95
星洲炒米	麵 N16.~	Singapore Mai Fun	4.95
雪菜肉鴨絲卷	麵 N17.	Shredded Duck Mai Fun w. Preserved Veggies	4.95
雪菜肉絲卷	麵 N18.	Shredded Pork Mai Fun w. Preserved Veggies	4.95
雞絲撈麵	麵 N19.	Shredded Chicken Lo Mein	4.95
牛肉撈麵	麵 N20.	Sliced Beef Lo Mein	4.95
蝦仁撈麵	麵 N21.	Baby Shrimp Lo Mein	5.25
海鮮撈麵	麵 N22.	Assorted Seafood Lo Mein	6.95
素菜撈麵	麵 N23.	Assorted Veggie Lo Mein	4.50

Fried Rice			
楊州炒飯	飯 R 1.	Young Chow Fried Rice	4.95
叉燒炒飯	飯 R 2.	Roast Pork Fried Rice	4.50
生炒牛肉飯	飯 R 3.	Beef Fried Rice	4.50
雞粒炒飯	飯 R 4.	Chicken Fried Rice	4.50
素菜炒飯	飯 R 5.	Vegetable Fried Rice	4.50
蝦仁炒飯	飯 R 6.	Shrimp Fried Rice	5.25

Over White Rice (over Fried Rice \$1.00 extra)			
中式牛柳飯	飯 O 1.	Hong Kong Steak	4.95
陳皮牛柳飯	飯 O 2.~	Orange Beef	4.95
涼瓜牛肉飯	飯 O 3.	Beef w. Bitter Melon in Black Bean Sauce	4.95
豆腐牛肉飯	飯 O 4.	Beef w. Bean Curd	4.95
洋葱豬扒飯	飯 O 5.	Pork Chop w. Onion	4.95
京都骨飯	飯 O 6.	Peking Pork Chop	4.95
西蘭雞片飯	飯 O 7.	Chicken w. Broccoli	4.75
魚香茄子雞飯	飯 O 8.~	Chicken & Eggplant in Garlic Sauce	4.75
陳皮雞柳飯	飯 O 9.~	Orange Chicken	4.95
芝麻雞柳飯	飯 O10.	Sesame Chicken	4.95
滑蛋蝦仁飯	飯 O11.	Shrimp w. Egg Sauce	5.25
豆仔蝦仁飯	飯 O12.	Shrimp w. String Bean	5.25
宮保蝦仁飯	飯 O13.~	Shrimp w. Spicy Sauce	5.25
紅燒斑腩飯	飯 O14.	Braised Grouper w. Veggies	5.25
味菜鮮魷飯	飯 O15.	Squid w. Pickled Veggies	4.75

Chef's Specialties			
PORK			
洋葱豬扒	P1.	Pan-Fried Pork Chops w. Onions	7.95
京都骨	P2.	Peking Pork Chops	7.95
甜酸肉	P3.	Sweet 'n' Sour Pork	7.95
宮保肉丁	P4.~	Diced Pork w. Peanuts in Spicy Sauce	7.95

BEEF			
陳皮牛柳	B1.~	Orange Beef	9.95
中式牛柳	B2.	Hong Kong Steak	9.95
西蘭花牛肉	B3.	Sliced Beef w. Broccoli	8.95
黑椒牛仔骨	B4.~	Stir-fried Short Ribs w. Black Pepper Sauce	9.95
蘆筍牛肉	B5.	Sliced Beef w. Asparagus	8.95
沙爹牛肉	B6.~	Sliced Beef w. Saté Sauce	8.95
豆仔牛肉	B7.	Sliced Beef w. String Beans	8.95

POULTRY			
甜酸雞肉	C1.	Sweet 'n' Sour Chicken	7.95
檸檬雞	C2.	Lemon Chicken	8.95
芝麻雞	C3.	Sesame Chicken	8.95
左宗雞	C4.~	General Tao's Chicken	8.95
生炒雞片	C5.	Stir-fried Chicken w. Mixed Veggies	7.95
西蘭花雞片	C6.	Stir-fried Chicken w. Broccoli	7.95
宮保雞丁	C7.~	Diced Chicken w. Spicy Sauce	7.95
陳皮雞柳	C8.	Orange Chicken	8.95
魚香茄子雞	C9.~	Eggplant & Chicken in Garlic Sauce	7.95

VEGETABLES			
干扁四季豆	V1.	Stir-fried String Beans	5.95
魚香茄子	V2.~	Stir-fried Eggplant w. Garlic Sauce	5.95
蒜茸西蘭花	V3.	Stir-fried Broccoli w. Fresh Garlic	5.95
紅燒豆腐	V4.	Braised Bean Curd w. Assorted Veggies	5.95
滑炒什菜	V5.	Stir-fried Assorted Veggies	5.95
滑炒蘆筍	V6.	Stir-fried Asparagus	5.95

~ Hot & Spicy



### Chef's Special

1. BEAN CURD SZECHUAN STYLE ..... 4.95
2. BEAN CURD HCMC STYLE ..... 4.95
3. DRIED SAUTEED STRING BEANS ..... 5.25
4. KUNG PO CHICKEN (W. PEANUTS) CR ..... 6.75  
BEEF OR SHRIMP ..... 7.25
5. CASHEW NUTS WITH CHICKEN CR ..... 6.75  
BEEF OR SHRIMP ..... 7.25
6. CHICKEN WITH GARLIC SAUCE ..... 6.75  
BEEF CR SHRIMP ..... 7.25
7. ORANGE FLAVOR CHICKEN CR ..... 6.75  
BEEF CR SHRIMP ..... 7.25
8. SESAME CHICKEN CR ..... 6.75  
BEEF CR SHRIMP ..... 7.25
9. LEMON CHICKEN ..... 6.95
10. GENERAL TAO'S CHICKEN ..... 6.95
11. CHICKEN WITH PINEAPPLE ..... 6.95  
Stir-fry whole meat chicken sautéed with pineapple and dried veg-  
etables
12. FILET STEAK WITH AVOCADO ..... 7.75  
Sautéed sliced tender beef and onion with Avocado Sauce
13. LOIRD SAUTEADO ..... 7.75  
Tender beef sautéed with tomato, green pepper, onion, potato in hot  
and sour sauce
14. DRAGON MEET PHOENIX ..... 7.95  
Shrimp and sliced white chicken sautéed with mixed vegetable
15. CABBAGE ROLLS W. CHICKEN IN OYSTER SAUCE... 7.95  
Cabbage leaf stuffed with white meat chicken and black mushroom  
covered with oyster sauce
16. SHRIMP WITH GINGER AND SCALLION ..... 7.95  
Japanese shrimp sautéed then deep-fried with ginger and scallion on  
top
17. DUCK WITH GINGER AND PINEAPPLE ..... 8.25  
Sliced duck sautéed with young ginger and pineapple chunks
18. RUBY AND JADE DUCK ..... 8.25  
Sliced duck sautéed with carrot, onion, and pepper in brown sauce  
with broccoli on the side
19. STEW DUCK IN GARLIC SAUCE ..... 8.55  
Whole Breast of Duck pan-fried then stewed with garlic and oyster  
sauce
20. POLLO A LA BRASA ..... (HALF) 3.25 (WHOLE) 6.25  
Roasted Chicken marinated in our own special combination of herbs  
and spices

We can alter the above dishes hot & spicy  
according to your taste.

### Lunch Specials

Served daily from 12:00 noon to 4:00 p.m.

#### Omelette and Pasta

- Plantain Omelette w. French Fried and Salad ..... 3.95  
Potato Omelette w. French Fried and Salad ..... 3.95  
French Omelette w. French Fried and Salad ..... 3.95  
Ham Omelette w. French Fried and Salad ..... 4.25  
Sausage Omelette w. French Fried and Salad ..... 4.25  
Shrimp Omelette w. French Fried and Salad ..... 4.95  
Cod Fish Omelette w. French Fried and Salad ..... 4.95  
Spaghetti with Meat Sauce, Marinara Sauce or  
White Mushroom Sauce and Salad ..... 3.95

#### Chinese Food

- All Served with Egg Roll or Soup  
(Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup)  
Lo Mein (Vegetable, Roast Pork, Chicken or Beef) .... 3.95  
House Fried Rice ..... 3.95  
Choice of Brown, White or Pork Fried Rice as the Following:  
Pepper Steak ..... 3.95  
Chow Mein (Vegetable, Roast Pork, Chicken or Beef) .... 3.95  
Curry Sauce with Roast Pork, Chicken or Beef ..... 3.95  
Chinese Vegetable w. Roast Pork, Chicken or Beef ... 3.95  
Bean Curd Home Style ..... 3.95  
Mixed Vegetable ..... 3.95  
Broccoli with Roast Pork, Chicken or Beef ..... 4.25  
Shrimp with Lobster Sauce ..... 4.95

#### Spanish Food

- All Served with Rice (White or Yellow)  
and Bean (Black or Red)  
Pot Roast ..... 3.95  
Chopped Beef (Ground) ..... 3.95  
Pork Chop (1) ..... 3.95  
Liver with Green Pepper ..... 3.95  
Fried Chicken Crackling (5) ..... 3.95  
Fried Chicken Crackling Boneless (4) ..... 4.25  
Shredded Beef ..... 4.25  
Roast Ham ..... 4.25  
Shrimp with Deviled Sauce ..... 4.95

**CHRYSANTHEMUM**  
199 Eight Avenue, New York N.Y. 10011  
(Bet. 20th & 21st Street)

### COUPON

Must mention the coupon when ordering  
Not Good with Other Coupon & Lunch Specials  
FOR DELIVERY ONLY  
\$8.00 and Up FREE Single Soda  
\$15.00 and Up FREE One Half Roast Chicken  
\$30.00 and Up FREE One Whole Roast Chicken  
Expires: **JUN 30 1994**



COMIDAS CHINA - CRIOLLA

199 Eight Avenue  
New York N.Y. 10011  
(Bet. 20th & 21st Street)

FREE DELIVERY

Tel. 989-1116  
989-8818  
Fax: 989-8844

Open Hours: 12:00 noon - 11:00 pm

WE ACCEPT



We Serve Brown Rice



Spanish Food		
Salad-Ensaladas		
Lettuce and Tomato Salad	1.85	Ensalada de Lechuga Y Tomate
Avocado Salad	3.65	Ensalada de Aguacate
Lettuce, Tomato and Avocado Salad	4.45	Ensalada de Lechuga, Tomate Y Aguacate
Mixed Salad	4.50	Ensalada Mixta
Chicken Salad	5.50	Ensalada de Pollo
Shrimp Salad	5.50	Ensalada de Camarones
Omelette-Tortillas		
Plantain Omelette	3.95	Tortilla de Plátano
Potato Omelette	3.95	Tortilla de Papa
French Omelette	3.95	Tortilla a la Francesa
Sausage Omelette	4.15	Tortilla de Chisizo
Ham Omelette	4.15	Tortilla de Jamon
Shrimp Omelette	4.95	Tortilla de Camarones
Side Order-Entremese		
Fried Plantain	1.60	Plátano Frito
Fresh Fried Potatoes	1.60	Papa Frita
Onion Rings in Sauce	1.95	Garbanzo Guisado
Moro Rice	1.50	Arroz Moro
Yellow Rice	1.50	Arroz Amarillo
White Rice	0.80	Arroz Blanco
Red or Black Beans	1.20	Frijoles Rojo o Negro
Spiced Plantain	4.75	Molongo
Rice-Arroz		
Special Chicken with Rice and Beans	6.95	Arroz con Pollo (Special) Y Frijoles
Chicken with Yellow Rice (H) and Beans	6.35	Arroz Amarillo con Pollo (H) Y Frijoles
Sausage with Yellow Rice and Beans	6.35	Arroz Amarillo con Chisizo Y Frijoles
Shrimp with Yellow Rice and Beans	7.95	Arroz Amarillo con Camarones Y Frijoles
Sealed with Yellow Rice and Beans	12.95	Arroz Amarillo con Mariscos Y Frijoles
Paelia Valenciana and Beans	14.95	Paelia a la Valenciana Y Frijoles
Cattle Fish with Rice and Beans	5.75	Arroz con Camarones Y Frijoles
Scuppy Rice with Chicken	4.95	Arroz con Pollo
Scuppy Rice with Shrimp	5.95	Arroz con Camarones
Rice and Beans		
Chopped Beef	4.95	Picadillo
Tripe Stew	4.95	Mondongo Guisado
On Tail	4.95	Rabo Guisado
Pig Feet	4.95	Pata de Guiso
Tongue in Sauce	5.95	Lengua en Salsa
Shrimp King Fish	5.95	Serrucho en Salsa
Chicken Stew (H)	3.65	Pollo Guisado (H)
Shredded Beef	2.65	Rabo Vieja
Cuban Pot Roast	6.65	Boleche Mechado
Beef Sirloin	5.65	Carne Guisada
Sautéed Liver with Green Pepper and Onion	5.65	Higado a la Italiana
Qud Fish in Sauce	6.15	Bacalao en Salsa
Seafood-Mariscos		
Choice of one 1) Salad & Fried Plantain or Fresh Fried 2) Rice & Beans 3) Salad & Fried Rice 75¢ Extra		
Escorpión 1) Ensalada y Plátano Frito o Punt Frito 2) Arroz y Frijoles 3) 75¢ Adicional Guisado y Arroz Frito		
Braised Shrimp (B)	8.95	Camarones Asados (B)
Shrimp with Tomato Sauce	7.25	Camarones Enmatados
Shrimp with Garlic Sauce	7.25	Camarones Ajillos
Shrimp with Deviled Sauce	7.25	Camarones Enchilados
Braised Shrimp (C)	5.95	Camarones Empanizados (C)
Braised Scallops	8.95	Escalopes Asados
Fried King Fish	5.95	Serrucho Frito
Braised Filet of Fish	6.95	Filete de Pescado Asado
Braised Seafood	8.95	Filete de Pescado Empanizado
Shrimp Seafood	9.95	Mariscos Asados
Braised Lobster	11.95	Langosta Asada
Lobster with Deviled Sauce	11.95	Langosta Enchilada
Lobster with Tomato Sauce	11.95	Langosta Empanizada
Beef, Pork, Chicken-Carnes Y Pollo		
Rib Steak	5.95	Bistec Costilla
Beef Steak Tenderloin	6.45	Bistec de Palomilla
Braised Steak	6.45	Bistec Empanizado
Liver Steak	5.55	Bistec de Higado
Cuban Roast Ham	6.45	Pernil Asado
Fried Pork Chops (C)	6.45	Chisizo Frito (C)
Fried Pork in Chunks	6.45	Misita Frita
Fried Chicken (H)	4.95	Pollo Frito (H)
Fried Chicken Cracking	6.95	Chicharrones de Pollo
Fried Chicken Cracking Boneless	6.95	Chicharrones de Pollo sin Hueso

Chinese Food		
Appetizers-Aperitivos		
Shrimp Egg Roll	1.10	Egg Roll de Camarones
Fried Wonton (B)	1.85	Margaritas Fritas (B)
Fried or Steamed Pork Dumplings (B)	3.40	Dumplings de Puerto Frito o al Vapor (B)
Fried or Steamed Vegetable Dumplings (B)	3.65	Dumplings de Vegetales Frito o al Vapor (B)
Roast Pork	3.95	Puerco Ahumado
Barbecue Spare Ribs	5.95	Costilla Ahumada
Shrimp Cocktail (S)	5.35	Cocido de Camarones
Chicken Wings (B)	3.25	Alas Fritas (B)
Cold Noodle with Sesame Sauce	3.25	Fideo Frio con Salsa de Sesame
Soup-Sopa		
Chinese Vegetable Soup	1.60	Sopa de Vegetales China
Pork Wonton Soup	1.60	Sopa Wonton de Puerco
Chicken Wonton Soup	1.85	Sopa Wonton de Pollo
Corn Soup with Chicken	1.60	Sopa de Maiz con Pollo
Hot & Sour Soup	1.50	Sopa de Agua-Picante
Chicken Noodle Soup	1.50	Sopa de Pollo con Fideos
Egg Drop Soup	1.25	Sopa de Huevo
Yat Gaw Mein with Pork	3.75	Sopa de Fideo Chino con Puerco
Yat Gaw Mein with Chicken	3.75	Sopa de Fideo Chino con Pollo
House Special Soup	4.55	Sopa Especial de la Casa
Fried Rice-Arroz Frito		
Vegetable Fried Rice	2.75	Arroz Frito con Vegetales
Roast Pork Fried Rice	2.75	Arroz Frito con Puerco Ahumado
Ham Fried Rice	2.75	Arroz Frito con Jamon
Chicken Fried Rice	2.75	Arroz Frito con Pollo
Beef Fried Rice	3.00	Arroz Frito con Carne de Res
Shrimp Fried Rice	3.00	Arroz Frito con Camarones
Special Fried Rice	3.00	Arroz Frito Especial
House Special Fried Rice	5.95	Arroz Frito de la Casa
Yong Chow Fried Rice	5.95	Arroz Frito Yong Chow
Complete Dinner Served with	Additional \$1.75	
Complete Dinner Served with	Additional \$1.75	
Complete Dinner Served with	Additional \$1.75	
Lo Mein (Soft Noodle)-Lo Mein (Tallarines)		
Vegetable Lo Mein	3.50	Lo Mein de Vegetales
Roast Pork Lo Mein	3.50	Lo Mein con Puerco Ahumado
Chicken Lo Mein	3.50	Lo Mein con Pollo
Beef Lo Mein	3.75	Lo Mein con Carne de Res
Shrimp Lo Mein	3.95	Lo Mein con Camarones
House Special Lo Mein	4.25	Lo Mein de la Casa
Chop Suey w. White Rice-Chop Suey con Arroz Blanco		
Vegetable Chop Suey	3.50	Chop Suey de Vegetales
Roast Pork Chop Suey	3.50	Chop Suey con Puerco Ahumado
Chicken Chop Suey	3.50	Chop Suey con Pollo
Beef Chop Suey	3.75	Chop Suey con Carne de Res
Shrimp Chop Suey	3.95	Chop Suey con Camarones
House Special Chop Suey	4.25	Chop Suey de la Casa
Chow Mein w. White Rice-Chow Mein con Arroz Blanco		
Vegetable Chow Mein	3.50	Chow Mein de Vegetales
Roast Pork Chow Mein	3.50	Chow Mein con Puerco Ahumado
Chicken Chow Mein	3.50	Chow Mein con Pollo
Beef Chow Mein	3.75	Chow Mein con Carne de Res
Shrimp Chow Mein	3.95	Chow Mein con Camarones
House Special Chow Mein	4.25	Chow Mein de la Casa
Egg Foo Young w. White Rice-Egg Foo Young con Arroz Blanco		
Vegetable Egg Foo Young	5.50	Egg Foo Young con Vegetales
Roast Pork Egg Foo Young	5.50	Egg Foo Young con Puerco Ahumado
Chicken Egg Foo Young	5.50	Egg Foo Young con Pollo
Ham Egg Foo Young	5.50	Egg Foo Young con Jamon
Shrimp Egg Foo Young	6.25	Egg Foo Young con Camarones
House Special Egg Foo Young	6.55	Egg Foo Young a la Casa

Vegetable w. White Rice-Vegetale con Arroz Blanco		
Choose From One to Any Three		
Pink Choy, Snow Peas, Broccoli, Watercress, Bean Cud (To fu), spinach, Chinese Broccoli, Chop Sui, Bean Sprouts		4.55
Beef w. White Rice-Carne de Res con Arroz Blanco		
Beef with Chinese Vegetable	3.75	Carne de Res con Acelga
Beef with Green Pepper and Onion	3.75	Carne de Res con Pimiento
Beef with Curry Sauce	3.75	Carne de Res con Salsa Curry
Beef with Oyster Sauce	3.75	Carne de Res con Salsa Ostron
Beef with Fresh Tomato	3.75	Carne de Res con Tomate
Beef with Bean Sprouts	3.75	Carne de Res con Frijolito
Beef with Bean Cud (To fu)	3.75	Carne de Res con To fu
Beef with Black Bean Sauce	3.75	Carne de Res con Salsa Soya
Beef with Mushroom	4.25	Carne de Res con Champignon
Beef with Snow Peas	4.25	Carne de Res con Snow Peas
Beef with Broccoli	4.25	Carne de Res con Brocoli
Chicken w. White Rice-Pollo con Arroz Blanco		
Chicken with Chinese Vegetable	3.75	Pollo con Acelga
Chicken with Green Pepper and Onion	3.75	Pollo con Pimiento
Chicken with Curry Sauce	3.75	Pollo con Salsa Curry
Chicken with Oyster Sauce	3.75	Pollo con Salsa Ostron
Chicken with Fresh Tomato	3.75	Pollo con Tomate
Chicken with Bean Sprouts	3.75	Pollo con Frijolito
Chicken with Bean Cud (To fu)	3.75	Pollo con To fu
Chicken with Black Bean Sauce	3.75	Pollo con Salsa Soya
Chicken with Mushroom	4.25	Pollo con Champignon
Chicken with Snow Peas	4.25	Pollo con Snow Peas
Chicken with Broccoli	4.25	Pollo con Brocoli
Sweet & Sour Chicken	4.25	Pollo Agri-Dulce
Roast Pork w. White Rice-Puerco Ahumado con Arroz Blanco		
Roast Pork with Chinese Vegetable	3.75	Puerco Ahumado con Acelga
Roast Pork with Green Pepper and Onion	3.75	Puerco Ahumado con Pimiento
Roast Pork with Curry Sauce	3.75	Puerco Ahumado con Salsa Curry
Roast Pork with Oyster Sauce	3.75	Puerco Ahumado con Salsa Ostron
Roast Pork with Fresh Tomato	3.75	Puerco Ahumado con Tomate
Roast Pork with Bean Sprouts	3.75	Puerco Ahumado con Frijolito
Roast Pork with Bean Cud (To fu)	3.75	Puerco Ahumado con To fu
Roast Pork with Mushroom	4.25	Puerco Ahumado con Champignon
Roast Pork with Snow Peas	4.25	Puerco Ahumado con Snow Peas
Roast Pork with Broccoli	4.25	Puerco Ahumado con Brocoli
Sweet & Sour Roast Pork	4.25	Puerco Ahumado Agri-Dulce
Spare Ribs with Black Bean Sauce	4.25	Costilla con Salsa Soya
Seafood w. White Rice-Mariscos con Arroz Blanco		
Shrimp with Chinese Vegetable	5.25	Camarones con Acelga
Shrimp with Lobster Sauce	5.25	Camarones con Salsa de Langosta
Shrimp with Curry Sauce	5.25	Camarones con Salsa Curry
Shrimp with Oyster Sauce	5.25	Camarones con Salsa Ostron
Shrimp with Fresh Tomato	5.25	Camarones con Tomate
Shrimp with Bean Sprouts	5.25	Camarones con Frijolito
Shrimp with Bean Cud (To fu)	5.25	Camarones con To fu
Shrimp with Black Bean Sauce	5.25	Camarones con Salsa Soya
Shrimp with Mushroom	5.75	Camarones con Champignon
Shrimp with Snow Peas	5.75	Camarones con Snow Peas
Shrimp with Broccoli	5.75	Camarones con Brocoli
Sweet & Sour Shrimp	5.75	Camarones Agri-Dulce



## LUNCH SPECIAL

**\$3.88 Only Person** (11:00 a.m. - 4:00 p.m.)  
Served w/ Fresh Salad or Can Soda and  
(White Rice or Vegetable Fried Rice or Brown Rice)

本樓雞	1. ★ House Special Chicken
魚香芥蘭雞	2. ★ Chicken Broccoli w. Garlic Sauce
雞果雞	3. Chicken w. Cashew Nuts
芥蘭牛	4. Pepper Steak w. Onion
芥蘭牛	5. Beef w. Broccoli
蘑菇雞片	6. Moo Goo Gai Pan
甜酸肉雞	7. Sauteed Two Delicacies (Chicken & Shrimp)
魚香蝦仁	8. Sweet & Sour (Pork or Chicken)
豆豉蝦仁	9. ★ Baby Shrimp w. Broccoli in Garlic Sauce
四季豆牛	10. ★ Beef w. String Bean, Szechuan Style
椒龍蝦	11. ★ Shrimp w. Lobster Sauce
各式什菜	12. Mixed Veg. (Beef, Chicken, Shrimp, Pork)
各式炒麵	13. Chow Mein (Beef, Chicken, Shrimp, Pork)
各式炒麵	14. Lo Mein (Beef, Chicken, Shrimp, Pork)
魚香排骨	15. ★ Spareribs Tips w. Garlic Sauce
宮保雞	16. ★ Chicken w. Peanuts
左公雞	17. ★ Chef Chen Spicy Chicken
芝麻雞	18. Sesame Chicken
回鍋肉	19. ★ Double Sauteed Sliced Pork
滑蛋蝦仁	20. Scrambled Egg & Shrimp
干燒蝦仁	21. ★ Baby Shrimp w. Chili Sauce
雞油牛	22. ★ Beef w. Mushroom in Oyster Sauce
素菜	23. Sauteed Mixed Vegetables
雪豆雞	24. Chicken with Snow Peas
湖南四片	25. ★ Sliced Pork Hunan Style
咖喱雞	26. ★ Curry Chicken
豆豉魚	27. Squid w. Black Bean Sauce

## COMBINATION PLATES

(Served w. Egg Roll & Roast Pork Fried Rice)

魚香芥蘭雞	105. ★ Chicken & Broccoli w. Garlic Sauce	4.99
魚香蝦仁	106. ★ Baby Shrimp w. Broccoli in Garlic Sauce	5.54
芥蘭牛	107. Beef with Broccoli	5.17
芥蘭牛	108. Pepper Steak with Onion	5.17
蘑菇雞片	109. Moo Goo Gai Pan	4.99
甜酸肉雞	110. Sweet & Sour Pork	4.99
美燒牛	111. Roast Pork with Mixed Vegetable	4.99
椒龍蝦	112. Bar-B-Q Spare Ribs	5.96
蝦龍蝦	113. Shrimp with Lobster Sauce	5.54
各式炒麵	114. Chow Mein (Chicken, Pork, Beef or Shrimp)	4.99
各式炒麵	115. Lo Mein (Chicken, Pork, Beef or Shrimp)	4.99

## DESSERTS

汽水	Soda	0.80
荔枝	Lichee	1.50
鳳梨	Pineapple	1.50

## CHU GARDEN CHEF'S SPECIALTIES

湖南二味	1. ★ SHRIMP & PORK HUNAN STYLE	7.25
酒庭蝦	2. TUNG TING SHRIMP	7.50
魚香雙鮮	3. ★ PRAWNS & SCALLOPS COMBO	7.50
全家福	4. HAPPY FAMILY	7.95
海皇二味	5. ★ PERFECT MATCH	7.50
脆皮魚	6. ★ SPICY CRISPY SEA BASS (Fish)	8.65
湖南雞	7. ★ HUNAN CHICKEN	7.25
湖南蝦	8. ★ HUNAN SHRIMP	7.50
當當雞	9. ★ CHEF CHEN'S SPICY CHICKEN	7.25
陳皮牛	10. ★ ORANGE FLAVOR BEEF	7.50
陳皮雞	11. ★ ORANGE FLAVOR CHICKEN	7.25
芝麻牛	12. SESAME BEEF	7.50
帝王鴨	13. IMPERIAL DUCK	7.50
北京鴨	14. PEKING DUCK	7.25
海鮮大會	15. SEA FOOD COMBINATION	8.95
大十雞	16. ★ TA-CHIN CHICKEN	7.25
甜酸三絲	17. SWEET & SOUR COMBINATION	7.95
干貝牛	18. BEEF WITH SCALLOPS	7.95
檸檬雞	19. LEMON CHICKEN	6.95
各式龍蝦	20. French Whole Lobster Any Style	11.00
七星卦月	21. SEVEN STARS AROUND THE MOON	12.50
蝴蝶蝦	22. BUTTERFLY SHRIMP	7.95
金陽牛	23. ★ SPICY BEEF	7.25
龍鳳配	24. DRAGON AND PHOENIX	9.95
四川四片	25. ★ SLICED PORK SZECHUAN STYLE	6.95
蝦仁雙味	26. ★ BABY SHRIMP IN TWO STYLE	7.25
炒三鮮	27. TRIPLE DELIGHT	7.50
芝麻雞	28. SESAME CHICKEN	7.25

## Chu Garden

CHINESE RESTAURANT  
FAST FREE DELIVERY

珠園

TEL.: 505-2377 • 505-2454

222 1 Ave., N.Y.N.Y. 10009  
(Bet. 13-14St.)

Sunday NOON-11:00 P.M.  
Mon. - Sat.: 11:00 A.M. - 12:00 MID.

NEW FREE COUPON  
BY NUMBER:

F1.	Aromatic Beef	Over 35.00
F2.	General Tso's Chicken	Over 35.00
F3.	Lobster Meat w. Cream Soup	Over 20.00
F4.	Laver Vegetable Soup	Over 20.00
F5.	Chicken Wings w. Garlic Sauce	Over 10.00
F6.	Cold Noodle w. Sesame Sauce	Over 10.00
F7.	Fresh Salad w. Dressing	Over 10.00
F8.	Can Soda	Over 10.00

## DAILY SPECIAL (Tax Included)

D 1. ★	Pork or Chicken w. Plain Fried Rice or White Rice	4.25
D 2.	Chicken w. Black Bean Sauce	4.25
D 3.	Spare Ribs	5.95
D 4. ★	Orange Flavor Beef or Chicken	5.50
D 5. ★	String Bean w. Garlic Sauce	3.95
D 6. ★	Chicken or Shrimp w. String Bean in Garlic Sauce	4.95
D 7. ★	General Tso's Shrimp or Chicken	5.50
D 8. ★	Eggplant w. Garlic Sauce	3.95
D 9. ★	Eggplant w. Shrimp, Beef or Chicken in Garlic Sauce	4.95
D10.	Sesame Chicken or Shrimp	5.50
D11.	Ginger Chicken	5.50
D12.	Seafood Delight	5.50
D13. ★	To Fu Hunan Style	3.95
D14. ★	Hunan Chicken or Beef	4.95
D15.	For Season (w. Shrimp, Beef, Pork, Chicken in M. Veg.)	5.50
D16.	Triple Delight (w. Shrimp, Pork, Chicken in M. Veg.)	4.95
D17. ★	Hot & Spicy Scallop	5.50
D18.	Beef w. Scallion	4.25
D19.	Pineapple Chicken	4.25
D20.	Sauteed Spinach w. Garlic	3.95
D21.	Sauteed Spinach w. Shrimp, Beef or Chicken	4.95



SPECIALTIES		
炸半雞	1. Fried 1/2 Chicken (Plain) .....	2.77
	2. (w. French Fries or w. Fried Rice or Fried Tostones) .....	3.35
	3. (w. Pork or Chicken Fried Rice) .....	3.70
	4. (w. Beef or Shrimp Fried Rice) .....	4.16
炸翅果	5. Fried Chicken Wings (4) (Plain) .....	1.85
	6. (w. French Fries or w. Fried Rice or Fried Tostones) .....	2.77
	7. (w. Pork or Chicken Fried Rice) .....	3.28
	8. (w. Beef or Shrimp Fried Rice) .....	3.60
炸魚	9. Fried Fish (2) (Plain) .....	2.45
	10. (w. French Fries or w. Fried Rice or Fried Tostones) .....	3.05
	11. (w. Pork or Chicken Fried Rice) .....	3.28
	12. (w. Beef or Shrimp Fried Rice) .....	3.85
炸大蝦	13. Fantail Shrimp (9) (Plain) .....	3.58
	14. (w. French Fries or w. Fried Rice or Fried Tostones) .....	4.16
	15. (w. Pork or Chicken Fried Rice) .....	4.57
	16. (w. Beef or Shrimp Fried Rice) .....	4.85
炸小蝦	17. Fried 21 Baby Shrimp (Plain) .....	3.79
	18. (w. French Fries or w. Fried Rice or Fried Tostones) .....	4.25
	19. (w. Pork or Chicken Fried Rice) .....	4.93
	20. (w. Beef or Shrimp Fried Rice) .....	5.27
炸排骨	21. Fried Spare Ribs Tips (Plain) .....	2.54
	22. (w. French Fries or w. Fried Rice or Fried Tostones) .....	3.19
	23. (w. Pork or Chicken Fried Rice) .....	3.37
	24. (w. Beef or Shrimp Fried Rice) .....	3.88
炸蟹肉	25. Crab Meat (4) (Plain) .....	2.45
	26. (w. French Fries or w. Fried Rice or Fried Tostones) .....	2.96
	27. (w. Pork or Chicken Fried Rice) .....	3.14
	28. (w. Beef or Shrimp Fried Rice) .....	3.65
炸豬扒	29. Pork Chop (2) (Plain) .....	2.65
	30. (w. French Fries or w. Fried Rice or Fried Tostones) .....	3.28
	31. (w. Pork or Chicken Fried Rice) .....	3.93
	32. (w. Beef or Shrimp Fried Rice) .....	4.25
炸香翼	33. Fried "Tostones" .....	1.57

APPETIZERS		
春卷	1. Egg Roll .....	1.02
蝦餅	2. Shrimp Roll .....	1.11
上海春卷	2e. Shrimp Toast (5) .....	3.28
炸春卷	3. Spring Roll .....	1.20
炒手	4. Fried Wonton (12) .....	2.77
鍋貼或水餃	4e. * Szechuan Wonton .....	2.96
菜	5. Fried or Steamed Dumplings (8) .....	3.46
排骨	5e. Steamed Vegetable Dumplings (8) .....	3.97
牛肉串	6. Bar-B-Q Spare Ribs .....	(Sm.) 4.39 (Lg.) 8.50
蜜汁叉燒	6e. Barbecued Beef (4) .....	4.38
雞	7. Sliced Roast Pork w. Honey Sauce .....	3.65
竹筴蟹	8. Dim Sum (6) .....	2.96
	9. Pu Pu Platter .....	5.96
	(Spring Roll, Fantail Shrimp, Bar-B-Q Spare Ribs, Fried Dumpling, Bar-B-Q Beef.)	

SOUPS		
	(w. Crispy Noodles)	Pt. Qt.
雞絲或雞湯	10. Chicken Rice or Chicken Noodles Soup .....	1.02 1.99
蔥油湯	11. Wonton Soup .....	1.02 1.99
蛋花湯	12. Egg Drop Soup .....	0.97 1.80
酸辣湯	13. * Hot & Sour Soup .....	1.39 2.57
豆腐菜	14. Bean Curd & Vegetable Soup .....	1.20 2.13
炸菜雞湯	15. * Shredded Pork, Szechuan Pickled Soup .....	1.20 2.22
本膳湯	16. House Special Soup .....	2.86

CANTONESE WONTON w. NOODLES SOUP		
叉燒湯麵	17. Could Noodle Sesame Sauce .....	2.96
廣東雲吞	18. Roast Pork & Vegetable Soup Noodles .....	3.56
雲吞麵	18a. Plain Cantonese Wonton .....	2.59
雲吞麵	18b. Cantonese Wonton w. Noodle .....	3.00
雲吞麵	18c. Vegetable w. Noodle .....	3.79
雲吞麵	18d. Vegetable Dumplings w. Noodles .....	4.76
什錦湯麵	19. Subgum Meat Soup Noodles .....	4.25
什錦湯麵	20. Seafood Soup Noodles .....	4.76
什錦湯麵	21. Subgum Double Golden Noodles .....	5.96
海鮮湯麵	22. Seafood Double Golden Noodles .....	5.96

FRIED RICE		
雞炒飯	23. Chicken Fried Rice .....	Pt. Qt.
叉燒炒飯	24. Roast Pork Fried Rice .....	2.49 4.76
蝦仁炒飯	25. Shrimp Fried Rice .....	2.91 5.54
牛肉炒飯	26. Beef Fried Rice .....	2.91 5.54
瓜菜炒飯	27. Vegetable Fried Rice .....	2.03 3.83
揚州炒飯	28. House Special Fried Rice .....	3.51 6.84

CHOW MEIN (w. White Rice & Fried Noodles)		
雞炒麵	29. Chicken Chow Mein .....	Sm. Lg.
叉燒炒麵	30. Roast Pork Chow Mein .....	3.00 5.54
牛肉炒麵	31. Beef Chow Mein .....	3.36 6.10
蝦仁炒麵	32. Shrimp Chow Mein .....	3.36 6.10
瓜菜炒麵	33. Vegetable Chow Mein .....	2.31 4.43
本膳炒麵	34. House Special Chow Mein .....	3.51 6.84

LO MEIN (Soft Noodle)		
雞炒麵	35. Chicken Lo Mein .....	Sm. Lg.
叉燒炒麵	36. Roast Pork Lo Mein .....	3.00 5.54
蝦仁炒麵	37. Shrimp Lo Mein .....	3.37 6.24
牛肉炒麵	38. Beef Lo Mein .....	3.37 6.24
瓜菜炒麵	39. Vegetable Lo Mein .....	2.59 4.90
本膳炒麵	40. House Special Lo Mein .....	3.65 6.93

HO FUN OR MAI FUN (Flat Rice Noodle) (Thin Rice Noodle)		
菜水河粉	41. Vegetable Ho Fun or Mai Fun .....	Sm. Lg.
牛水河粉	42. Beef Ho Fun or Mai Fun .....	3.46 6.70
蝦水河粉	43. Chicken Ho Fun or Mai Fun .....	3.05 5.91
蝦水河粉	44. Shrimp Ho Fun or Mai Fun .....	3.46 6.70
叉燒水河粉	45. Pork Ho Fun or Mai Fun .....	3.05 5.91
本膳水河粉	46. House Special Ho Fun or Main Fun .....	3.65 6.97

EGG FOO YOUNG (w. White Rice)		
雞絲蛋卷	47. Chicken Egg Foo Young .....	3.70
瓜菜蛋卷	48. Vegetable Egg Foo Young .....	3.70
叉燒蛋卷	49. Roast Pork Egg Foo Young .....	3.70
蝦蛋卷	50. Shrimp Egg Foo Young .....	4.76
牛肉蛋卷	51. Beef Egg Foo Young .....	4.76

PORK (w. White Rice)		
叉燒什菜	52. Roast Pork w. Mixed Vegetable .....	Pt. Qt.
叉燒芽菜	53. Roast Pork w. Bean Sprouts .....	3.65 6.47
叉燒芥蘭	54. Roast Pork w. Broccoli .....	3.65 6.47
腳板肉	55. Sweet and Sour Pork .....	3.65 6.47
叉燒雲豆	56. Roast Pork w. Snow Peas .....	3.65 6.47
回鍋肉	57. * Double Sautéed Sliced Pork .....	(Order)
水滷肉	58. Moo Shu Pork w. 5 Pancakes .....	(Order)
蒙古肉	59. * Mongolian Pork .....	(Order)

\* Hot and Spicy

BEEF (w. White Rice)		
四季牛	60. Beef w. String Bean .....	Pt. Qt.
芥蘭牛	61. Beef w. Broccoli .....	3.97 6.37
雞油牛	62. Beef w. Mushroom in Oyster Sauce .....	3.97 6.97
芥蘭牛	63. Pepper Steak w. Onion .....	3.97 6.97
什菜牛	64. Beef w. Mixed Vegetable .....	3.97 6.97
咖喱牛	65. * Curry Beef .....	3.97 6.97
茄菜牛	66. Pepper Steak w. Tomato .....	3.97 6.97
豉豆牛	67. Beef w. Snow Peas .....	3.97 6.97
四川牛	68. * Beef, Szechuan Style .....	(Order)
蒙古牛	69. * Mongolian Beef .....	(Order)

SEA FOOD (w. White Rice)		
什菜蝦	70. Shrimp w. Mixed Vegetable .....	Sm. Lg.
茄菜蝦	71. Shrimp w. Pepper & Tomato .....	4.25 7.85
芥蘭蝦	72. Shrimp w. Broccoli .....	4.25 7.85
蝦龍蝦	73. Shrimp w. Lobster Sauce .....	4.25 7.85
燒雙片	74. Sautéed Two Delicacies (Chicken & Baby Shrimp) .....	4.25 7.85
豉豆蝦	75. Shrimp w. Snow Peas .....	4.25 7.85
四季豆蝦	76. Baby Shrimp w. String Bean .....	4.25 7.85
豉豆蝦	77. Baby Shrimp w. Black Bean Sauce .....	4.25 7.85
腳板蝦	78. Sweet and Sour Shrimp .....	(Order)
燒黑蝦仁	79. Moo Shu Shrimp w. 5 Pancakes .....	(Order)
宮保蝦仁	80. Baby Shrimp w. Cashew Nuts .....	(Order)
干燒蝦	81. * Baby Shrimp w. Hot Pepper Sauce .....	(Order)
魚香芥蘭蝦	82. * Shrimp w. Chili Sauce .....	(Order)
	83. * Shrimp w. Broccoli in Garlic Sauce .....	(Order)

CHICKEN (w. White Rice)		
什菜雞	84. Chicken w. Mixed Vegetable .....	Sm. Lg.
芥菜雞	85. Chicken w. Bean Sprouts .....	3.88 6.70
芥蘭雞	86. Chicken w. Broccoli .....	3.88 6.70
茄菜雞	87. Moo Goo Gai Pan .....	3.88 6.70
豉豆雞	88. Chicken w. Snow Peas .....	3.88 6.70
咖喱雞	89. * Curry Chicken .....	3.88 6.70
水滷雞	90. Moo Shu Chicken w. 5 Pancakes .....	(Order)
宮保雞	91. * Chicken w. Peanuts .....	(Order)
雞	92. Chicken w. Cashew Nuts .....	(Order)
蒙古雞	93. * Mongolian Chicken .....	(Order)
魚香芥蘭雞	94. * Chicken & Broccoli w. Garlic Sauce .....	(Order)
腳板雞	95. Sweet and Sour Chicken .....	(Order)

VEGETABLE (w. White Rice)		
水滷菜	96. Moo Shu Vegetable (w. 5 pancakes) .....	4.99
菜什錦	97. Sautéed Mixed Vegetable .....	4.99
魚香菜	98. * Sautéed Mixed Veg. w. Garlic Sauce .....	4.99
魚香芥蘭	99. * Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce .....	4.99
魚香四季豆	100. * Dry Cooked String Bean w. Garlic Sauce .....	4.99
魚香茄子	101. * Egg Plant w. Garlic Sauce .....	5.96
魚香菠菜	101a. * Sautéed Spinach w. Fresh Garlic .....	5.96
四川四季豆	102. * String Bean Szechuan Style .....	4.99
麻婆豆腐	103. * Bean Curd Szechuan Style .....	4.99
家常豆腐	104. * Bean Curd in Home Style .....	4.99

DIET MENU (w. White Rice & Sauce on side)		
水滷菜什錦	Steamed Mixed Vegetables .....	4.99
水滷菜什錦雞	Steamed Chicken w. Broccoli .....	5.96
水滷菜什錦雞	Steamed Chicken w. Mixed Vegetables .....	5.96
水滷菜什錦雞	Steamed Scallop w. Broccoli .....	6.97
水滷菜什錦雞	Steamed Jumbo Shrimp w. Snow Peas .....	6.79
水滷菜什錦雞	Steamed Jumbo Shrimp w. Broccoli .....	6.79
水滷菜什錦雞	Steamed Scallop w. Mixed Vegetables .....	6.79
水滷菜什錦雞	Steamed Jumbo Shrimp, Scallop, Chicken w. Mixed Veggies .....	8.27







## COMBINATION SPECIAL

(Served w. Pork Fried Rice & Choice of Egg Roll or Wonton or Egg Drop Soup or 1 Can Soda)

青椒牛 C1.	Pepper Steak w. Onion	6.50
芥蘭牛 C2.	Beef w. Broccoli	6.50
蘑菇雞 C3.	Chicken w. Mushrooms	6.25
芥蘭雞 C4.	Chicken w. Broccoli	6.25
蝦龍蝦 C5.	Shrimp w. Lobster Sauce	6.75
白芷牛 C6.	Beef w. Chinese Vegetable	6.50
白芷叉燒 C7.	Roast Pork w. Chinese Veg.	6.25
甜酸雞 C8.	Sweet & Sour Chicken	6.25
白芷蝦 C9.	Shrimp w. Chinese Veg.	6.75
芥蘭蝦 C10.	Shrimp w. Broccoli	6.75
芽菜叉燒 C11.	Roast Pork w. Bean Sprout	6.25
叉燒九龍蝦 C12.	Roast Pork or Chicken Lo Mein	6.25
宮保蝦 C13.*	Baby Shrimp w. Peanuts	6.75
宮保雞 C14.*	Kung Po Chicken	6.25
燒排骨 C15.	B-B-Q Spare Ribs	6.75
各式茶室 C16.	Roast Pork or Chicken or Beef or Shrimp Egg Foo Young	6.25
各式炒麵 C17.	Chicken or Shrimp or Beef or Pork Chow Mein	6.25
湖南鴨 C18.*	Hunan Duck	6.75
魚香肉絲 C19.*	Shredded Pork In Garlic Sauce	6.25
魚香雞 C20.*	Chicken in Garlic Sauce	6.25
左宗雞 C21.*	General Tso's Chicken	6.50
辣皮雞 C22.*	Orange Chicken	6.50
左宗雞 C23.*	General Tso's Shrimp	6.75
芝麻雞 C24.	Sesame Chicken	6.50
芝麻蝦 C25.	Sesame Shrimp	6.75
咖喱牛 C26.*	Curry Beef	6.50
辣皮牛 C27.*	Orange Beef	6.75
芝麻牛 C28.	Sesame Beef	6.75
湖南雞 C29.*	Hunan Chicken	6.25
蜜汁雞 C30.	Honey Chicken	6.50

©2008 Design & Printed by S. M. & B. Inc. Cantonese Printing LTD 343-0009



## CHEF'S SPECIAL

(w. White Rice)

- PHOENIX DELIGHT** ..... 9.95  
Sliced white chicken meat & fresh jumbo shrimp w. snow peas baby corn sauteed in house special sauce.
- LAKE TUNG TING SHRIMP** ..... 9.50  
Fresh jumbo shrimp w. straw mushroom & broccoli in egg white sauce.
- FOUR SEASONS** ..... 9.95  
Jumbo shrimp, beef, chicken and roast pork sauteed w. vegetable.
- SEAFOOD DELIGHT** ..... 11.95  
A combination of lobster meat, scallop, shrimp & king crab meat sauteed w. mix garden vegetable.
- KUNG PO FOUR DELIGHTS** ..... 10.50  
Stir fried chicken white meat, shrimp, pork and beef w. dried celery and peanuts an entree good for all seasons.
- THREE FLAVORS W. GARLIC SC.** ..... 9.95  
Shrimp, beef, chicken w. mix vegetable in garlic sauce.
- PEKING SPARE RIBS** ..... 9.50  
Mandarin fresh spare ribs flavored in a creamy sugar & vinegar sauce.
- HAPPY FAMILY** ..... 10.50  
Jumbo shrimp, sliced of chicken, roast pork, beef, scallops sauteed w. assorted vegetables.
- TRIPLE DELIGHT** ..... 9.75  
A combination shrimp, chicken, pork cooked w. mushroom, celery and Chinese veg.
- SEAFOOD IN GARLIC SAUCE** ..... 9.95  
Shrimp, scallop, lobster cooked w. snow peas, green pepper, baby corn, straw mushroom.
- PINEAPPLE CHICKEN** ..... (PT.) 4.85 (QT.) 8.75  
Crispy chicken chunks cooked with pineapple & broccoli.
- GENERAL TSO'S CHICKEN** ..... (PT.) 4.85 (QT.) 8.75  
Boneless chicken chunks marinated quickly fried until crispy all in the sauteed w. red pepper in own special tangy sauce & broccoli.
- ORANGE FLAVOR CHICKEN** ..... (PT.) 4.85 (QT.) 8.75  
Chicken chunks sauteed w. flavor orange sauce Szechuan style & broccoli.
- SESAME CHICKEN (PT.)** 4.85 (QT.) 8.75  
Crispy chunks chicken w. fresh broccoli on the side plus the sesame on the top give you the best taste of chicken.
- HONEY CHICKEN (PT.)** 4.85 (QT.) 8.75  
Crispy chicken chunks cooked with honey sauce & broccoli.
- SESAME BEEF** ..... (PT.) 5.25 (QT.) 9.95  
Crispy beef w. sesame sauce and broccoli.
- ORANGE FLAVOR BEEF** ..... (PT.) 5.25 (QT.) 9.95  
Tender beef cooked w. tangarine peel and by a tangy brown sauce & broccoli.
- SESAME SHRIMP (PT.)** 5.25 (QT.) 9.95  
Jumbo shrimp w. sesame sauce & broccoli.
- GENERAL TSO'S SHRIMP** ..... (PT.) 5.25 (QT.) 9.95  
Fried jumbo shrimp w. red pepper in own special tangy sauce & broccoli.
- SCALLION & GINGER SHRIMP** ..... 9.95  
Stir fried jumbo shrimp w. fresh scallion and ginger cooked to enhance the flavor of seafood.
- HUNAN TRIPLE DELIGHT** ..... 9.95  
Jumbo shrimp, beef & chicken w. broccoli, green pepper, snow peas, baby corn & straw mushrooms.
- SUBGUM WONTON** ..... 9.95  
Jumbo shrimp, chicken & roast pork with mixed vegetables & fried wonton.
- SCALLIONS TRIPLE** ..... 9.95  
Beef, chicken & roast pork w. scallions & onions.
- SEAFOOD PAN-FRIED NOODLES** ..... 9.95  
Lobster, crabmeat, scallops & jumbo shrimp & pan fried noodles.
- BUTTERFLY SHRIMP** ..... 9.95  
Jumbo shrimp wrapped with bacon & wash in egg, plain fried on bed of onion with special sauce.
- SZECHUAN SEAFOOD COMB** ..... 10.50  
Lobster, crabmeat, scallop & jumbo shrimp in spicy sauce.
- PEKING DUCK** ..... HALF 9.75 (WHOLE 18.50)  
Boneless with Pancakes.

**\* HOT & SPICY**

We Can Alter the Spice According to Your Taste.

AMOUNT: ..... TAX ..... TOTAL \$ .....

## CHUANG HING

CHINESE RESTAURANT  
EXPRESS FOOD EAT IN OR TAKE OUT  
Szechuan, Hunan & Cantonese Cuisine



### DAILY SPECIAL ONLY \$4.50

Mon. - Fri.: 11:00am - 3:00pm  
Any Two Choices of Nine Dishes Served w. White Rice, Plain Fried Rice or Pork Fried Rice  
(1) Honey Chicken (6) B.B.Q. Rib Tip  
(2) Sesame Chicken (7) General Tso's Chicken  
(3) Crispy Chicken Garlic Sc. (8) Chicken Broccoli  
(4) Mixed Vegetable (9) Chicken Wings  
(5) Vegetable Lo Mein

Substitute White Rice For Brown Rice  
Add 25¢ Extra

48 HOYT STREET  
(Bet. Livingston St. & Schermerhorn St.)

**FREE DELIVERY (Min. \$5.00)**

**M.S.G.** We Also Take Party Order!

**Tel.: (718) 797-3188**

OPEN 6 DAYS A WEEK  
Mon. - Sat.: 10 AM - 10 PM



AMERICAN SPECIAL
H1. Fried Chicken Wing (4)
H2. Fried Chicken Nuggets (10)
H3. Fried 1/2 Chicken
H4. Fried Pork Chop (2)
H5. Fried Baby Shrimp (15)
H6. Fried Fish (2)
H7. Fried Crabmeat Stick (5)
H8. Fried Scallops (10)
H9. Fried Spare Rib Tips
H10. Fried Boneless Chicken (2)
H11. Fried Jumbo Shrimp (5)
H12. Fried Seafood Combination
H13. Crispy Chicken w. Garlic Sauce
H14. Crispy Fish w. Garlic Sauce

APPETIZERS
1. Pork Egg Roll (1)
2. Shrimp Roll (1)
3. Vegetable Spring Roll (2)
4. Fried Wonton (10)
5. Fried or Steamed Dumpling
6. Fried Yellow or Green Plantain
7. Bar-B-Q Spare Ribs
8. French Fries
9. Fried Chicken Gizzards
10. Shrimp Toast (4)
11. Wonton w. Hot Szechuan Sauce (8)
12. Cold Noodles w. Sesame Sauce
13. Fried Apple Stick (10)
14. Boneless B.B.Q Spare Ribs
15. Pork Bun (1)
15a. Crab Rangoon (10)
15b. Scallion Pancake
16. Wonton Soup
17. Egg Drop Soup
18. Wonton Egg Drop Soup
19. Hot & Sour Soup
20. Vegetable Noodles Soup
21. Roast Pork or Chicken w. Rice or Noodle Soup
22. Beef or Baby Shrimp w. Rice or Noodle Soup
23. Vegetable Bean Curd Soup
24. House Special Soup
25. Seafood Soup
25a. Chicken Corn Soup

SOUP
16. Wonton Soup
17. Egg Drop Soup
18. Wonton Egg Drop Soup
19. Hot & Sour Soup
20. Vegetable Noodles Soup
21. Roast Pork or Chicken w. Rice or Noodle Soup
22. Beef or Baby Shrimp w. Rice or Noodle Soup
23. Vegetable Bean Curd Soup
24. House Special Soup
25. Seafood Soup
25a. Chicken Corn Soup
FRIED RICE
26. Plain Fried Rice
27. Vegetable Fried Rice
28. Roast Pork or Chicken Fried Rice
29. Beef or Baby Shrimp Fried Rice
30. Crab Meat Fried Rice
31. House Special Fried Rice
33. Yang Chow Fried Rice

CHOW FUN OR MEI FUN
34. Veg. Chow Fun or Mei Fun
35. Roast Pork or Chicken Chow Fun or Mei Fun
36. Beef or Shrimp Chow Fun or Mei Fun
37. Singapore Chow Mei Fun
38. House Special Chow Fun or Mei Fun

PORK (w. White Rice)
74. Roast Pork w. Broccoli
75. Roast Pork w. Mushrooms
76. Roast Pork w. Bean Sprouts
77. Roast Pork w. Snow Peas
78. Diced Pork w. Cashew Nut
79. Roast Pork w. Chinese Veg.
80. Roast Pork w. Black Bean Sc.
81. Shredded Pork in Garlic Sauce
82. Spicy Double Cooked Pork
83. Roast Pork w. String Bean
84. Scallops Pork

CHICKEN (w. White Rice)
85. Chicken w. Snow Peas
86. Chicken w. Broccoli
87. Moo Goo Gai Pan
88. Chicken w. Mix Vegetable
89. Chicken w. Cashew Nuts
90. Spicy Chicken w. Peanuts
91. Chicken in Garlic Sauce
92. Curry Chicken w. Onion
93. Hot & Spicy Chicken
94. Hunan Chicken
95. Chicken w. Black Bean Sauce
96. Lemon Chicken
97. Szechuan Chicken
98. Sweet & Sour Chicken
99. Satay Chicken
100. Shredded Chicken in Garlic Sc.
101. Chicken w. String Bean
102. Chicken w. Eggplant in Garlic Sc.

BEEF (w. White Rice)
103. Beef w. Snow Peas
104. Beef w. Broccoli
105. Beef w. Mixed Vegetable
106. Shredded Beef in Garlic Sauce
107. Beef w. Onion in Curry Sauce
108. Beef w. Mushroom
109. Beef w. Scallion
110. Pepper Steak w. Onion
111. Hot & Spicy Beef
112. Hunan Beef
113. Satay Beef
114. Szechuan Beef
115. Beef w. Black Bean Sauce
116. Beef w. String Bean
117. Beef w. Eggplant
118. Mongolian Beef

MOO SHU (with 4 Pancakes)
119. Moo Shu Vegetable
120. Moo Shu Chicken or Pork
121. Moo Shu Shrimp or Beef

DUCK (w. White Rice)
122. Duck w. Mixed Vegetables
123. Human Duck
124. Pineapple Duck

SANDWICH
126. Fried Chicken or Fish or Pork Sandwich

★ HOT & SPICY
We Can Alter The Spice According to Your Taste.

SEAFOOD (w. White Rice)
127. Shrimp w. Lobster Sauce
128. Shrimp w. Black Bean Sauce
129. Shrimp w. Broccoli
130. Shrimp w. Snow Peas
131. Shrimp w. Mixed Vegetables
132. Shrimp w. Green Peas
133. Crabmeat w. Broccoli
134. Shrimp w. Cashew Nuts
135. Kung Po Shrimp
136. Curry Shrimp w. Onion
137. Shrimp in Garlic Sauce
138. Baby Shrimp & Chicken w. Cashew Nuts

139. Hot & Spicy Shrimp
140. Szechuan Shrimp
142. Hunan Shrimp
143. Scallop w. Broccoli
144. Scallops in Garlic Sauce
145. Plain Lobster Sauce
146. Lobster
Seasonal Price
Hot & Spicy Scallion, Cantonese or Black Bean Sc.

LUNCH SPECIAL
11AM - 3:30 PM (Mon. - Sat.)
Served w. Plain or Pork Fried Rice or White Rice
各式炒麵 1. Chow Mein of Your Choice
各式炒麵 2. Lo Mein of Your Choice
各式炒麵 3. Roast Pork or Chicken Egg Foo Young
各式炒麵 4. Stir Fried Mix Vegetable
各式炒麵 5. Moo Goo Gai Pan
各式炒麵 6. Bean Curd w. Broccoli
各式炒麵 7. Chicken or Roast Pork w. Broccoli
各式炒麵 8. Bean Curd Szechuan Style w. Pork
各式炒麵 9. Sweet & Sour Chicken
各式炒麵 10. Roast Pork w. Chinese Veg.
各式炒麵 11. Chicken w. Black Bean Sauce
各式炒麵 12. Beef w. Broccoli
各式炒麵 13. Chicken w. Cashew Nuts
各式炒麵 14. Kung Po Chicken
各式炒麵 15. Chicken in Garlic Sauce
各式炒麵 16. Hunan Chicken or Beef
各式炒麵 17. Curry Chicken
各式炒麵 18. Singapore Chow Mei Fun
各式炒麵 19. Spicy Chicken & Shrimp w. Peanuts
各式炒麵 20. Pepper Steak w. Onion
各式炒麵 21. Human Duck
各式炒麵 22. Shrimp w. Lobster Sauce
各式炒麵 23. Orange Flavor Chicken
各式炒麵 24. General Tso's Chicken
各式炒麵 25. Szechuan Beef
各式炒麵 26. Orange Flavored Beef
各式炒麵 27. Hot & Spicy Chicken
各式炒麵 28. Shrimp w. Broccoli
各式炒麵 29. Baby Shrimp w. Cashew Nuts
各式炒麵 30. Baby Shrimp w. Peanuts
各式炒麵 31. Shrimp in Garlic Sauce

We Have Something Else on the Back



日式午餐

A.	炸醬麵	1 碗	
	蘿蔔糕	1 碟	
	炆油菜	1 碟	\$3.25
C.	魚腩及第粥	1 碗	
	煎腸粉	1 碟	
	蘿蔔糕	1 碟	\$3.25

B.	淨雲吞	1 碗	
	咖喱魷魚	1 碟	
	蠔油芥蘭	1 碟	\$3.25
D.	雲吞麵	1 隻	
	炆唐生菜	1 碟	
	椰汁糕	1 碟	\$3.25

粥品類 (碗) RICE CONGEE

生滾魚絲田螺粥	Chop Fish and Frog Congee	5.95
生滾魚絲及第粥	Chop Fish and Pork Liver, Belly	3.25
生滾魚絲肉丸粥	Chop Fish and Pork Meat Ball	3.25
生滾魚絲牛肉粥	Chop Fish and Beef Congee	3.25
生滾魚絲雞粥	Chop Fish and Pork Liver Congee	3.25
生滾鮑魚雞粥	Sliced Fish and Pork Liver Congee	3.25
生滾鮑魚雞粥	Combination Fish, Beef, Squid, Pork	3.25
生滾鮑魚雞粥	Sliced Fish and Chicken Congee	3.25
生滾鮑魚雞粥	Sliced Fish and Pork Blood Congee	3.25
皮蛋咸肉粥	Pork and Preserved Egg Congee	2.50
魚絲牛肉粥	Chop Fish and Beef Congee	3.25
明火瑤柱白粥	Rice Congee	1.00



撈麵類 (碟) LO MEIN

雲吞撈麵	Lo Mein with Wan Ton	4.25
水餃撈麵	Lo Mein with Shrimp and Pork Dumpling	4.25
牛肉撈麵	Lo Mein with Beef Stew	4.25
牛什撈麵	Lo Mein with Beef Chop (Intestine)	4.25
金錢肚撈麵	Lo Mein with Stewed Tripe	4.25
鳳爪撈麵	Lo Mein with Chicken Feet	4.25
豬手撈麵	Lo Mein with Pig Leg	4.25
時菜大腸撈麵	Lo Mein with Pig's Intestines	4.25
薯蓉叉燒撈麵	Lo Mein with Roast Pork	4.25
薯蓉撈麵	Lo Mein with Ginger and Scallions	3.25
菜膽蠔油撈麵	Lo Mein with Vegetable in Oyster Sauce	3.50
各式滷菜	Chicken Vegetable with Oyster Sauce	3.50

湯麵類 (碗) SOUP W/ CHOICE OF NOODLES

馳名水餃麵	Shrimp and Pork Dumpling Noodle Soup	2.95
馳名淨水餃	Shrimp and Pork Dumpling in Soup	2.95
鮮蝦雲吞麵	Wan Ton Noodle in Soup	2.75
鮮蝦淨雲吞	Wan Ton in Soup	2.75
柱柳牛筋麵	Noodle with Beef Stew	3.25
五香牛什麵	Beef Chop with Noodle (Intestine)	3.25
南乳豬手麵	Braised Pork Leg with Noodle	3.25
豉汁鳳爪麵	Black Bean Sauce Chicken Feet with Noodle	3.25
金錢牛肚麵	Stewed Tripe with Noodle	3.25
潮州魚蛋麵	Mashed Fish Ball with Noodle	3.25
爽脆牛丸麵	Mashed Beef Ball with Noodle	3.25
滾水大腸麵	Stewed Pig's Intestines with Noodle	3.25
京都炸醬麵	*Spice and Soup Sliced Pork with Noodle	2.95
脆皮火肉麵	Crispy Roast Pig with Noodle	3.25
玫瑰油雞麵	Soya Bean Sauce Chicken w/Noodle	3.25
蜜汁叉燒麵	Roast Pork with Noodle	3.25
排翅燒鴨麵	Roast Duck with Noodle	3.25
菜筍炆麵	Fish Ball and Beef Ball with Noodle	3.25

燒味類 (碟) BARBECUED COLD CUTS

燒味乳豬	Roast Suckling Pig	9.95
化皮乳豬	Suckling Pig with Cold Cut	10.95
乳豬雙拼	Two Kinds of Combination	5.95
燒味雙拼	Crispy Roast Pig	4.75
脆皮火肉	Special Roast Duck	4.75
排翅燒鴨	Soy Sauce Chicken	4.75
玫瑰油雞	Boiled Chicken	4.75
白切肥雞	Salt-Baked Chicken	4.75
正式鹽焗雞	Roast Pork	4.75
蜜汁叉燒	Honey Barbecued Spare ribs	4.75
豉味燒骨	Assorted Preserved Meat	4.75
各式滷味	Cuttle Fish	5.25
墨魚	Cuttle Fish of Combination	6.95
鰻魚雙拼		



CHUI YUEN NOODLE SHOP  
Tel. 212 • 374 • 1327  
48A Bowery  
New York, NY 10013

翠園創新推出 百搭大碗麵

任選下列食品兩款 每碗只售 \$3.75 每加一款加 \$0.95

雲吞牛腩金牛牛	吞餃扁手肚腸勝	魚牛豬牛唐豬生	蛋丸腸腸蘭皮菜	鳳叉肉蘭羅油燒	爪燒魚腸白雞鴨	叉菜雞鴨火燻	燒心雞紅肉味
---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	--------

燒味類 (碟) COLO DISHES SERVED ON RICE

化皮乳豬飯	Suckling Pig on Rice	5.75
乳豬雙拼飯	Suckling Pig and Cold Cut on Rice	6.75
燒味雙拼飯	Two Kinds of Combination on Rice	3.95
脆皮燒肉飯	Crispy Roast Pig on Rice	3.25
排翅燒鴨飯	Roast Duck on Rice	3.25
玫瑰油雞飯	Soy Sauce Chicken on Rice	3.25
白切雞飯	Boiled Chicken on Rice	3.25
正式鹽焗雞飯	Salt-Baked Chicken on Rice	3.25
蜜汁叉燒飯	Roast Pork on Rice	3.25
豉味燒骨飯	Roast Spare ribs on Rice	3.50
各式滷味飯	Assort Preserved Meat on Rice	3.25
三寶飯	Three Items on Rice	4.50
鰻魚飯	Cuttle Fish on Rice	3.95



炒粉麵類 PAN FRIED NOODLES (碟)

海鮮炒麵	Seafod with Noodles and Vegetable	7.95
蝦球炒麵	Prawns Noodles with Vegetable	8.95
蝦仁炒麵	Shrimps Noodles with Vegetable	6.95
雞絲炒麵	Chicken Noodle with Vegetable	5.95
肉絲炒麵	Sliced Pork Noodles w/Bean Sprout	5.95
牛肉炒麵	Beef Noodles with Vegetable	5.95
豉椒牛河	Beef Chow Fun with Pepper	4.75
干炒牛河	Fried Beef Chow Fun	4.75
干炒牛河	Singapore Chow Mei Fun	4.75
廈門炒米	Amoy Chow Mei Fun	4.75
鴨掌干燒伊麵	E-Fee Noodles with Duck Web	6.95

飯類 (碟) HOT DISHES SERVED ON RICE

菜膽海鮮飯	Seafod with Vegetable on Rice	4.95
菜膽蝦球飯	Prawns with Vegetable on Rice	5.95
菜膽雞球飯	Chicken with Vegetable on Rice	3.50
時菜牛肉飯	Beef with Vegetable on Rice	3.50
時菜肉片飯	Pork with Vegetable on Rice	3.50
清蒸蝦仁飯	Shrimp with Egg Flower on Rice	3.75
紅燒斑絲飯	Braised Fish on Rice	3.75
免治牛肉飯	Minced Beef on Rice	3.75
涼瓜牛飯	Bitter Melon Beef on Rice	3.50
西芹雞粉飯	Chicken with Celery on Rice	3.50
豉汁排骨飯	S. Rib Black Bean Sauce on Rice	3.75
酸菜鮮魷飯	Sour Cabbage Squid on Rice	3.50
五香牛什飯	Beef Chop (Intestine) on Rice	3.50
南乳豬手飯	Braised Pork Leg on Rice	3.50
桂城牛腩飯	Braised Beef Stew on Rice	3.50
揚州炒飯	Young Chow Fried Rice	3.75
生炒牛肉飯	Minced Beef Fried Rice	3.75
武魚雞粒炒飯	Chicken and Salt Fish Fried Rice	5.75

各式小食

柱侯牛腩麵	Braised Beef Stew and Muscles	5.25
五香牛什	Beef Chop (Intestine)	5.25
南乳豬手	Braised Pork Leg	5.25
豉汁雞爪	Black Bean Sauce Chicken Feet	3.25
豬皮雞白	Pig Skin with Turnip	2.50
菜鴨紅	Duck Blood with Leek	3.25
鴨嘜魷魚	Squid with Curry Flavor	3.25
煎釀白麵每件	Pan Fried Turnip Cake	0.60
煎釀米腸每碟	Pan Fried Rice Rolls	1.50
咸肉粽	Mix Meat and Rice Glue in Lotus Leaf	2.50
炸糖 每條	Chinese Style Fritters	0.60

APPETIZERS (碟)



(SEAFOOD)

芽菜蝦	Shrimp with Bean Sprouts	7.25
白菜蝦	Shrimp with Chinese Vegetable	7.50
椒龍蝦	Shrimp with Lobster Sauce	8.50
炒龍蝦	Lobster Cantonese Style	11.00
干燒龍蝦	Lobster in Hot Spicy Sauce	12.00
蝴蝶蝦	Butterfly Shrimp (w. Bacon & Sauce)	9.00
木須蝦	Moo Shu Baby Shrimp	8.25
蝦仁豆腐	Baby Shrimp with Bean Curd	7.50
雪豆蝦仁	Shrimp with Snow Peas	8.50
清炒蝦仁	Sauteed Baby Shrimp	8.50
蠔油蝦仁	Baby Shrimp in Oyster Sauce	8.50
青豆蝦仁	Baby Shrimp in Green Peas	8.50
豆燒蝦仁	Baby Shrimp in Black Bean Sauce	8.50
宮保蝦仁	Kung-Pao Baby Shrimp	9.00
腰果蝦仁	Baby Shrimp with Cashew Nuts	9.00
紅燒大蝦	Jumbo Shrimp in Brown Sauce	9.50
干燒大蝦	Jumbo Shrimp in Hot Spicy Sauce	10.00
宮保大蝦	Kung-Pao Jumbo Shrimp	9.50
咖喱大蝦	Jumbo Shrimp in Curry Sauce	9.50
茶煲大蝦	Jumbo Shrimp with Broccoli	9.50
炸蝦球	Fried Jumbo Shrimp Ball	10.00
翡翠干貝	Scallops with Vegetable	9.50
魚香干貝	Scallops in Garlic Sauce	9.50
生炒魚片	Sauteed Sliced Fresh Sole	8.25
醋溜魚片	Sweet and Sour Sliced Fish	8.25
紅燒鯉魚	Braised Fresh Carp	12.00
清蒸魚	Steamed Sea Bass	10.00
豆燒魚	Steamed Sea Bass w. Black Bean Sauce	10.00

(BEEF)

芽菜牛	Beef with Bean Sprouts	5.25
辣椒牛	Pepper Steak with Onion	6.25
白菜牛	Beef with Chinese Vegetable	6.25
蠔油牛肉	Beef with Oyster Sauce	7.50
蒜茸牛肉	Beef with Mushrooms	7.50
雪豆牛肉	Beef with Snow Peas	7.50
木須牛	Moo-Shu Beef	7.50
芥蘭牛肉	Sliced Beef with Broccoli	7.00
蔥爆牛肉	Sliced Beef with Scallions	7.50
四季豆牛肉	Sliced Beef with String Beans	7.00
青椒牛肉絲	Shredded Beef with Green Pepper	6.75
咖喱牛肉	Curry Beef	7.00
干燒牛肉絲	Shredded Hot Spiced Beef	7.50
陳皮牛	Orange Beef	8.75

(PORK)

木須肉	Moo Shu Pork	7.00
叉燒白菜	Roast Pork with Chinese Vegetable	5.50
叉燒芽菜	Roast Pork with Bean Sprouts	5.50
叉燒蘑菇	Roast Pork with Mushrooms	7.00
叉燒雪豆	Roast Pork with Snow Peas	7.00
叉燒丁	Char Shu Ding	7.00
京醬肉絲	Shredded Pork with Peking Sauce	7.00
芥蘭肉片	Sliced Pork with Broccoli	7.00
雪豆肉片	Sliced Pork with Snow Peas	7.00
豆燒排骨	Spare Ribs in Black Bean Sauce	7.00
蔥爆肉片	Sliced Pork with Scallions	7.00
魚香肉片	Sliced Pork with Garlic Sauce	7.00
四鍋肉	Double Fried Pork	7.00
粉條肉絲	Shredded Pork with Vermicelli	6.50
香干肉絲	Shredded Pork with Dried Bean Curd	6.50
清蒸香腸	Steamed Chinese Sausage	6.50
八寶菜	Eight Treasures in Brown Sauce	7.00
全家福	Happy Family Delight	7.00
紅燒獅子頭	King Size Meat Ball with Vegetable	8.50
家常豆腐	Home Made Bean Curd	7.00
麻婆豆腐	Bean Curd with Hot Spicy	6.75
八寶辣醬	Hot Spicy Eight Treasures	7.25
蒜茸肉絲	Shredded Pork with Hot Vegetable	6.50
什錦豆腐	Subgum Bean Curd	7.25

(NOODLES)

什錦兩面黃	Subgum Pan Fried Noodles	7.50
炸醬麵	Noodles with Brown Sauce	4.50
揚州窩麵	Young Chow Noodle in Soup	8.00
牛肉湯麵	Noodle with Beef in Soup	5.25
兩面黃	Pan Fried Noodle	7.00
大肉麵	Noodle with Meat and Egg	5.50
鹹菜肉絲麵	Pork & Cabbage with Noodle in Soup	5.00

(SWEET & PUNGENT)

甜酸排骨	Sweet and Pungent Spare Ribs	7.50
甜酸肉	Sweet and Pungent Pork	7.50
甜酸蝦	Sweet and Pungent Shrimp	9.00
甜酸雞	Sweet and Pungent Chicken	7.50

\* HOT AND SPICY

CHUN CHA FU  
Restaurant



FREE DELIVERY

DELIVERY FROM

MON-SUN 3:00 PM to 11:00 PM

MINIMUM \$10.00

TEL: 362-2200 — 362-2201

WE CATER ANY PARTY FROM

10 TO 150 PERSONS

EVERY SAT. & SUN. FROM

11:30 AM to 3:00 PM WE SERVE

SPECIAL CHINESE PASTRIES

2450 BROADWAY

BET. 90th & 91st Sts., N. Y. C.



(ENTREES)		
春卷	Home Made Egg Rolls (2)	2.50
蝦土司	Shrimp Toast	2.75
鍋貼水餃	Dumplings (10) (Fried or Boiled)	6.00
大排	Roast Pork Ends (S) (L)	3.75 (L) 7.00
排骨	Barbecued Spare Ribs (S) (L)	6.00 (L) 8.00
上海春卷	Shanghai Spring Rolls (2)	2.50
鳳尾蝦	Fantail Shrimp (8)	8.50
拼盤	Mixed Appetizers (For 2)	8.50
火鹽排骨	Spice Salt Spare Ribs	7.00

(SOUP)			Pt.	Qt.
雲吞湯	Wonton	1.25	2.50	
蛋花湯	Egg Drop	1.00	2.00	
雞飯湯	Chicken Rice	1.00	2.00	
雞麵湯	Chicken Noodle	1.00	2.00	
酸辣湯	*Hot and Sour	1.50	3.00	
本樓湯	House Special	2.50	5.00	
叉燒餐加面	Roast Pork Yat Gaw Mein	4.00		
三鮮鍋巴湯	Shrimp Chicken Pork Sizzling Rice	5.00		

(CHOW MEIN)		
雞炒	Chicken Chow Mein	4.75
蝦炒	Shrimp Chow Mein	5.00
叉燒炒	Roast Pork Chow Mein	4.75
牛肉炒	Beef Chow Mein	5.00
素菜炒	Vegetable Chow Mein	4.75
什錦蝦炒	Subgum Chicken Chow Mein	6.00
什錦蝦炒	Subgum Shrimp Chow Mein	6.50
白肉雞炒	White Meat Chicken Chow Mein	6.00
龍蝦炒	Lobster Chow Mein	8.50

(CHOP SUEY)		
雞絲	Chicken Chop Suey	5.25
牛肉絲	Beef Chop Suey	5.50
蝦絲	Shrimp Chop Suey	6.25
素菜絲	Vegetable Chop Suey	5.25
叉燒絲	Roast Pork Chop Suey	5.25
龍蝦絲	Lobster Chop Suey	8.00

(EGG FOO YOUNG)		
叉燒芙蓉蛋	Roast Pork Egg Foo Young	4.50
雞肉芙蓉蛋	Chicken Egg Foo Young	4.50
蝦仁芙蓉蛋	Shrimp Egg Foo Young	6.25
蘑菇芙蓉蛋	Mushroom Egg Foo Young	4.50
龍蝦芙蓉蛋	Fresh Lobster Egg Foo Young	7.50

### CHEF'S SPECIAL

海鮮大會	SEAFOOD GALAXY	13.50
Our chef's special assorted seafood dish.		

生炒明蝦	CHEF'S SPECIAL SHRIMP	9.50
Sauteed jumbo shrimp in chef's special white sauce, topped with ginger and scallion.		

爆雙丁	SHRIMP & CHICKEN HARMONY	8.95
Diced chicken and shrimp, what a nice combination.		

糟溜魚片	CHEF'S WINE FISH	9.25
Sliced fillet with snow peas, water-chestnuts, in a special red wine sauce.		

脆皮蝦	*CRISPY SHRIMP	11.00
-----	----------------	-------

脆皮魚	*CRISPY FISH	10.00
Whole deep fried crispy fish topped with spicy sauce.		

國產雞球	*GENERAL CHINESE CHICKEN	7.95
Diced and chunk chicken, mixed with baby corn straw mushroom, green and red pepper in red spicy sauce.		

檸檬雞	LEMON CHICKEN	7.95
Breaded chicken in golden lemon sauce.		

蔥爆羊肉	SCALLION LAMB	8.50
Sliced lamb mixed with Chinese mushroom and bamboo shoots.		

湖南牛	*HUNAN BEEF	8.50
Sliced beef sauteed in Hunan spicy sauce, sided with broccoli.		

宮保牛肉絲	*KUNG PAO BEEF	7.95
Shredded beef with bamboo shoot, scallion, peanuts in hot Szechuan sauce.		

魚香茄子	*EGG PLANT WITH GARLIC SAUCE	5.25
------	------------------------------	------

魚香芥蘭	*BROCCOLI WITH GARLIC SAUCE	5.50
(With shredded pork.)		

素什錦	BUDDHA'S EXOTIC VEGETABLE	5.75
Special sauteed assorted vegetables		

(LO MEIN) (Soft Noodles)		
涼麵	Cold Noodle in Sesame Sauce	3.25
叉燒撈麵	Roast Pork Lo Mein	5.00
蝦仁撈麵	Shrimp Lo Mein	6.00
雞肉撈麵	Chicken Lo Mein	5.00
牛肉撈麵	Beef Lo Mein	5.50
龍蝦撈麵	Lobster Lo Mein	7.50

(POULTRY)		
木須雞	Moo Shu Chicken	7.00
雪豆雞片	Chicken with Snow Peas	7.00
炸八塊	Chinese Fried Chicken	7.50
無骨雞	Boneless Chicken	7.00
腰果雞丁	Diced Chicken with Cashew Nuts	7.25
核桃雞丁	Diced Chicken with Walnuts	7.25
樟茶雞丁	Diced Chicken in Brown Sauce	7.00
芥蘭雞片	Sliced Chicken with Broccoli	6.75
杏仁雞丁	Almond Dice Cut Chicken	6.75
荔枝雞片	Moo Goo Gai Pan	7.00
炒二樣	Chicken and Pork in 2 Styles	8.50
叉燒鴨	Wor Shu Duck	7.00
油淋半鴨	Fried Chicken in Ginger Sauce (Half)	7.95
香酥半鴨	Crispy Duck 4 Chinese Rolls (Half)	7.95
北京鴨	Peking Duck	28.00
魚香雞絲	*Shredded Chicken in Garlic Sauce	7.00
宮保雞丁	*Sliced Curry Chicken	6.75
咖喱雞片	*Kung Pau Chicken	7.25
大千雞	*Tai-Chin Chicken	7.50

(VEGETABLES)		
炒雙冬	Mushroom & Bamboo Shoots	6.00
炒雪豆	Sauteed Garden Snow Peas	5.25
干扁四季豆	Ory Sauteed String Bean	5.25
冬菇豆腐	Bean Curd with Black Mushroom	5.25
冬菇菜心	Black Mushroom with Vegetables	5.50
開陽白菜	Ory Shrimp with Cabbage	5.25
蠔油豆腐	Bean Curd with Oyster Sauce	5.25

(FRIED RICE)		
叉燒炒飯	Roast Pork Fried Rice	4.00
蝦仁炒飯	Shrimp Fried Rice	4.75
牛肉炒飯	Beef Fried Rice	4.50
雞肉炒飯	Chicken Fried Rice	4.25
什錦炒飯	Subgum Fried Rice	5.50
揚州炒飯	Yang Chow Fried Rice	6.00
龍蝦炒飯	Lobster Fried Rice	7.00





## Chung Chen Kitchen

CHINESE FOOD TO TAKE OUT  
CANTONESE • HUNAN • SZECHUAN  
153-155 AMSTERDAM AVE., NEW YORK, N.Y. 10023  
(Between 66th & 67th Sts. Near Broadway)

OPEN DAILY: Sun. - Thurs. 11:00 a.m. to 10:30 p.m. • Fri. & Sat. 11:00 a.m. to 11:30 p.m.  
Place your order by phone & it will be ready when you arrive.

(212) 496-9714

FREE DELIVERY  
(\$7.00 Minimum Order)

STEAMED ☐  
NO M.S.G. ☐  
NO SALT ☐

Please Circle the Price on Items Desired.

### LUNCH SPECIAL — 11:00 A.M. to 3:00 P.M.

(Served with Roast Pork Fried Rice)		
1. Chicken Chow Mein .....	3.40	
2. Shrimp Chow Mein .....	3.90	
3. Beef Chop Suey .....	3.90	
4. Roast Pork with Chinese Vegetables .....	3.90	
5. Pepper Steak with Onion .....	3.90	
6. Sweet and Pungent Chicken .....	3.90	
7. Sweet and Pungent Pork .....	3.90	
8. Roast Pork Egg Foo Young .....	3.90	
9. Beef with Broccoli (Chicken or Pork) .....	3.90	
10. Shrimp with Broccoli .....	4.70	
11. Shrimp with Lobster Sauce .....	4.70	
12. Bar-B-Q Spare Ribs .....	4.20	
13. * Beef with Garlic Sauce .....	4.20	
14. Chicken with Cashew Nuts .....	4.20	
15. * Pork with Garlic Sauce .....	4.20	

### AMERICAN & CHINESE SPECIAL

w. French Fried or Fried Rice			with Chicken or Pork Fried Rice			w. Beef or Shrimp Fried Rice		
A 1. Fried Scallops (10) .....	3.25		117. Chinese Vegetable with Oyster Sauce .....	4.25				
A 2. Half Fried Chicken .....	3.75		118. Crispy Dry String Beans .....	4.60				
A 3. Fried Chicken Wings (4) .....	1.80		119. * Sautéed Broccoli with Garlic Sauce .....	4.40				
A 4. Fried Whiting Fish .....	2.50		120. Sautéed Broccoli with Oyster Sauce .....	4.40				
A 5. Fried Baby Shrimps .....	1.50		121. Combination Vegetables .....	4.60				
A 6. Chopped Spare Ribs (Steak) .....	2.75							
A 7. Fried Rib Tips .....	2.75							
A 8. Fried Boneless Chicken .....	2.00							

### APPETIZERS

1. Roast Pork Egg Roll (Each) .....	1.11	
2. Shrimp Egg Roll (Each) .....	1.11	
3. Fried Crab Stick .....	(1) 0.93 (4) 3.50	
4. Fried Wontons (12) .....	2.20	
5. Roast Pork (Order) .....	4.60	
6. Shrimp Toast (3) .....	1.70	
7. Sesame Cold Noodles .....	2.00	
8. Fried or Steamed Dumplings (6) .....	(Sm.) 4.40 (Lg.) 8.40	
9. Barbecued Spare Ribs .....		

### SOUPS

	Pt.	Qt.
10. Wonton Soup .....	1.11	2.20
11. Egg Drop Soup .....	1.11	2.20
12. Chicken Rice Soup .....	1.11	2.20
13. Chicken Noodle Soup .....	1.11	2.20
14. Mixed Wonton Egg Drop Soup .....	1.30	2.40
15. Mixed Vegetable Soup .....	1.50	2.80
16. * Hot and Sour Soup .....	1.50	2.80
17. Roast Pork (or Chicken) Yai Cai Mein .....	1.25	
18. House Special Soup .....	3.25	
19. Subgum Wonton Soup (6 Fried Wonton) .....	4.00	

### CHOW MEIN or CHOP SUEY

(with Rice & Noodles)	Pt.	Qt.
20. Vegetable Chow Mein .....	2.40	4.60
21. Chicken Chow Mein .....	2.60	4.90
22. Pork Chow Mein .....	2.60	4.90
23. Beef Chow Mein .....	3.20	6.00
24. Shrimp Chow Mein .....	3.20	6.00
25. House Special Chow Mein .....	3.20	6.00
26. Lobster Chow Mein .....	4.20	8.00

### FRIED RICE

	Pt.	Qt.
27. Vegetable Fried Rice .....	2.40	4.60
28. Roast Pork Fried Rice .....	2.60	4.90
29. Chicken Fried Rice .....	2.60	4.90
30. Beef Fried Rice .....	3.20	6.00
31. Shrimp Fried Rice .....	3.20	6.00
32. Subgum Fried Rice .....	3.20	6.00
33. Lobster Fried Rice .....	4.20	8.00

### LO MEIN

(Soft Noodles; No Rice)	Pt.	Qt.
34. Roast Pork Lo Mein .....	3.00	5.60
35. Chicken Lo Mein .....	3.00	5.60
36. Beef Lo Mein .....	3.20	6.00
37. Shrimp Lo Mein .....	3.20	6.00
38. Lobster Lo Mein .....	4.20	8.00

### CHOW FUN

	Qt.
39. Roast Pork Chow Fun .....	4.95
40. Chicken Chow Fun .....	4.95
41. Beef Chow Fun .....	5.50
42. Shrimp Chow Fun .....	5.50
43. Lobster Chow Fun .....	6.75

### EGG FOO YOUNG

(with Rice)	Qt.
44. Vegetable Egg Foo Young .....	4.00
45. Roast Pork Egg Foo Young .....	4.30
46. Chicken Egg Foo Young .....	4.30
47. Mushroom Egg Foo Young .....	4.30
48. Beef Egg Foo Young .....	5.40
49. Shrimp Egg Foo Young .....	5.40
50. Lobster Egg Foo Young .....	6.75

### SWEET AND SOUR

(with Rice)	Order
51. Sweet & Sour Pork .....	5.80
52. Sweet & Sour Chicken .....	5.80
53. Sweet & Sour Shrimp .....	6.80

### CURRY DISHES

(with Rice)	Pt.	Qt.
54. Curry Chicken with Onions .....	3.70	6.30
55. Curry Beef with Onions .....	3.70	6.30
56. Curry Shrimp with Onions .....	4.20	8.00

### PORK

(with Rice)	Pt.	Qt.
57. Roast Pork with Broccoli .....	3.50	5.90
58. Roast Pork with Bean Sprouts .....	3.50	5.90
59. Roast Pork with Chinese Vegetable .....	3.50	5.90
60. Roast Pork with Mushrooms .....	3.50	5.90
61. Roast Pork with Snow Peas .....	3.50	5.90
62. Roast Pork Almond Ding .....	3.50	5.90
63. Moo Shu Pork (with 4 Pancakes) .....	5.70	
64. Shredded Pork with String Beans .....	5.70	
65. * Double Sautéed Pork with Cabbage .....	5.70	
66. * Shredded Pork with Garlic Sauce .....	5.70	
67. * Roast Pork with Straw Mushrooms .....	5.70	
68. Shredded Pork with Peking Sauce .....	5.70	

### CHICKEN

(with Rice)	Pt.	Qt.
69. Chicken with Broccoli .....	3.70	6.10
70. Chicken Almond Ding .....	3.70	6.10
71. Chicken with Black Bean Sauce .....	3.70	6.10
72. Chicken with Tomato & Pepper .....	3.70	6.10
73. Moo Goo Gai Pan (Chicken w. Veg.) .....	3.70	6.10
74. Boneless Chicken with Vegetables .....	6.10	
75. Moo Shu Chicken (with 4 Pancakes) .....	5.90	
76. * Chicken with Garlic Sauce .....	5.90	
77. * Ko Bo Chicken .....	5.90	
78. * Chicken & Shrimp, Hunan Style .....	5.90	
79. Diced Chicken with Cashew Nuts .....	5.90	
80. * Chicken with Straw Mushrooms .....	5.90	

### BEEF

(with Rice)	Pt.	Qt.
81. Beef with Broccoli .....	3.90	6.30
82. Pepper Steak with Onions .....	3.90	6.30
83. Beef with Tomato & Pepper .....	3.90	6.30
84. Beef with Chinese Vegetable .....	3.90	6.30
85. Beef with Mushrooms .....	3.90	6.30
86. Beef with Snow Peas .....	3.90	6.30
87. Beef with Bean Sprouts .....	3.90	6.30
88. Moo Shu Beef (with 4 Pancakes) .....	6.10	
89. * Beef with Straw Mushrooms .....	6.10	
90. Shredded Beef Sautéed with Scallions .....	6.10	
91. * Ko Bo Beef .....	6.10	
92. * Beef with Garlic Sauce .....	6.10	
93. * Chicken & Beef, Hunan Style .....	6.10	
94. * Shredded Beef, Szechuan Style .....	6.10	
95. Beef Sautéed with Bean Curd .....	6.10	
96. Shredded Beef Sautéed w. String Beans .....	6.10	
97. Shredded Beef with Peking Sauce .....	6.10	

### SEA FOOD

(with Rice)	Pt.	Qt.
98. Plain Lobster Sauce .....	2.00	3.60
99. Shrimp with Bean Sprouts .....	3.20	6.00
100. Shrimp with Lobster Sauce .....	4.20	8.00
101. Scallops with Lobster Sauce .....	4.20	8.00
102. Shrimp with Chinese Vegetable .....	4.20	8.00
103. Shrimp with Pepper & Tomato .....	4.20	8.00
104. Shrimp Almond Ding .....	4.20	8.00
105. Shrimp with Black Bean Sauce .....	4.20	8.00
106. Shrimp with Broccoli .....	4.20	8.00
107. Moo Shu Shrimp (with 4 Pancakes) .....	7.10	
108. Shrimp Sautéed with Cashew Nuts .....	7.10	
109. Shrimp Sautéed with String Beans .....	7.10	
110. * Shrimp with Garlic Sauce .....	7.10	
111. * Shrimp with Straw Mushrooms .....	7.10	
112. * Ko Bo Shrimp .....	7.10	
113. * Baby Shrimp Sautéed with Hot Red Chili Sauce .....	7.10	
114. Pork, Chicken & Shrimp w. Scallions .....	7.10	
115. Lobster, Cantonese Style .....	Seasonal	

### VEGETABLES

(with Rice)	Order
116. * Eggplant with Garlic Sauce .....	4.60
117. Chinese Vegetable with Oyster Sauce .....	4.60
118. Crispy Dry String Beans .....	4.60
119. * Sautéed Broccoli with Garlic Sauce .....	4.40
120. Sautéed Broccoli with Oyster Sauce .....	4.40
121. Combination Vegetables .....	4.60

### CHEF'S SPECIALTIES

A. LEMON CHICKEN .....	7.25
Fresh chicken breast, deep fried until crispy & served with lemon sauce.	
B. SNOW WHITE CHICKEN .....	7.25
This slices of white chicken meat sautéed with wood ear & snow peas, cherry in light sauce and tender & juicy.	
C. SESAME CHICKEN .....	7.25
Chunks of butter-fried chicken, roasted in chef's sauce, garnished with fresh sesame sauce.	
D. * GENERAL TAO'S CHICKEN .....	7.25
Chunks of butter-fried chicken, sautéed with Chinese vegetable, green pepper and hot sauce in spicy sauce.	
E. * CHICKEN WITH ORANGE FLAVOR .....	7.25
Chunks of chicken with hot pepper sauce, with a touch of mandarin orange peel flavor.	
F. SESAME BEEF .....	7.25
Chunks of tender beef steak, lightly butter-fried and coated with chef's sauce, garnished with roasted sesame seed.	
G. * BEEF WITH ORANGE FLAVOR .....	7.25
Chunks of tender beef steak with hot pepper sauce, with a touch of mandarin orange peel flavor.	
H. * SHRIMP & PORK, HUNAN STYLE .....	7.75
Sautéed shrimp with chili sauce on left side & shredded pork with black bean sauce on right side. In hot spicy sauce.	
I. * HUNAN COMBINATION .....	7.75
Sautéed beef, scallops, shrimp with broccoli, bamboo shoots & water chestnuts.	
J. LAKE TUNG-TING SHRIMP .....	7.75
Jumbo shrimp with broccoli, mushrooms & bamboo shoots in white wine sauce.	
K. * SCALLOPS & SHRIMP WITH GARLIC SAUCE .....	7.75
Sautéed fresh scallops & shrimp in garlic sauce, combined vegetables.	
L. SHRIMP AND CHICKEN KEW .....	7.75
Chunks of fresh chicken & jumbo shrimp sautéed with Chinese vegetable.	
M. STEAK, CHINESE STYLE .....	7.75
Chunks of beef marinated in garlic flavored sauce & served over fresh vegetables.	
N. LOBSTER GAI KEW .....	8.75
Marinated lobster & chicken fried in egg white & sautéed with mixed vegetables.	
O. SEA FOOD COMBINATION .....	8.75
Fresh shrimp, scallops, all sautéed with lobster, mushrooms, baby corn, carrots, Chinese vegetable, snow peas in white wine sauce.	

### SPECIAL COMBINATION DISHES

(Served with Pork Fried Rice & Egg Roll)	
C 1. Chicken Chow Mein .....	4.60 (1)
C 2. Shrimp Chow Mein .....	5.20 (2)
C 3. Pepper Steak .....	5.20 (3)
C 4. Roast Pork with Chinese Vegetable .....	4.60 (4)
C 5. Shrimp with Lobster Sauce .....	5.95 (5)
C 6. Bar-B-Q Spare Ribs .....	5.60 (6)
C 7. Roast Pork Egg Foo Young .....	4.60 (7)
C 8. Moo Goo Gai Pan .....	5.20 (8)
C 9. Sweet and Pungent Pork .....	5.20 (9)
C10. Chicken with Cashew Nuts .....	5.60 (10)
C11. * Beef with Garlic Sauce .....	5.60 (11)

Extra Noodles .... 0.40 Fortune Cookies . 0.35  
Extra Rice. (Pt.) 0.60 Almond Cookies . 0.35

\* HOT AND SPICY



Please mention "LUNCHEON SPECIAL" if you are ordering from Lunch Menu

### Luncheon Special

7 Days A Week From: 11:00am to 4:00pm  
All Served with Plain Fried Rice and Soda

L 1.	Chicken Chow Mein .....	3.95
L 2.	Chicken with Broccoli .....	4.25
L 3.	Chicken Lo Mein .....	3.95
L 4.	Chicken Mai Fun .....	3.95
L 5.*	Chicken with Cashew Nuts .....	4.25
L 6.*	Chicken with Garlic Sauce .....	4.25
L 7.	Red Beans .....	3.75
L 8.	Mixed Vegetables .....	3.95
L 9.	Plain Broccoli with Brown Sauce .....	3.95
L10.*	Plain Broccoli with Garlic Sauce .....	3.95
L11.	Beef with Broccoli .....	4.25
L12.*	Shredded Beef Szechuan Style .....	4.25
L13.	Pepper Steak with Onion .....	4.25
L14.	Baby Shrimp with Lobster Sauce .....	4.25
L15.	Shrimp Lo Mein .....	4.25
L16.	Baby Shrimp with Broccoli .....	4.25
L17.*	Baby Shrimp with String Beans Garlic Sauce .....	4.25
L18.	Roast Pork with Chinese Vegetable .....	3.95
L19.	Sweet & Sour Pork .....	3.95
L20.	Roast Pork Lo Mein .....	3.95
L21.	Pork Egg Foo Young .....	3.95
L22.	Roast Pork with Broccoli .....	4.25
L23.*	General Tso's Chicken .....	5.25
L24.	Sesame Chicken .....	5.25
L25.*	To Fu with Broccoli Garlic Sauce .....	3.95
L26.*	Curry Chicken .....	4.25
L27.	Fried Chicken Nugget with Broccoli .....	4.25
L28.*	Ta-Chien Chicken .....	4.25
L29.*	Hot and Spicy Pork .....	4.25
L30.	Broccoli with Lemon Sauce .....	3.95

★ Hot & Spicy

## CHUNG WAH Restaurant

### Chinese Food to Take Out

#### SPECIAL OFFER

For Purchase of \$10.00 or More FREE Chicken Wings (4)  
For Purchase of \$15.00 or More FREE Cold Noodles with Sesame Sauce  
For Purchase of \$20.00 or More FREE Dumplings (8)



TEL.: (212)873-3377 • 873-3521

100 W. 83 Street (Bet. Columbus Ave. & Amsterdam Ave.)

### FREE DELIVERY

(Minimum \$6.00)

Mon. to Thurs.: 11:00 am to 11:30 pm  
Fri. & Sat.: 11:00 am to 12:00 midnight  
Sunday: 12:00 noon to 11:00 pm

★ ★ ★ ★

WE USE VEGETABLE OIL FOR COOKING  
ALL PRICES ARE TAX INCLUDED

Place your order by phone & it will be ready when you arrive  
Sorry We Do Not Take Credit Cards or Check I

\* Brown Rice Available on Request \*



SPECIAL DISHES									
		Only	French	with Sweet Beans or Green Beans	with Lettuce, Tomato or Fried Egg	with Pork or Beef	with Shrimp or Beef		
炸雞翅	12	Fried Half Chicken	2.50	2.75	3.00	3.25	3.50	3.75	4.00
炸雞翅	2	Fried Chicken Wings (4)	1.80	2.75	3.00	3.25	3.50	3.75	4.00
炸雞翅	3	Fried Chicken Gizzards	2.45	3.35	3.75	4.15	4.55	4.95	5.35
炸雞翅	4	Fried Fish (2)	2.30	3.20	3.55	3.95	4.35	4.75	5.15
炸雞翅	5	Peik Chop (2)	3.00	3.90	4.25	4.65	5.05	5.45	5.85
炸雞翅	6	Fried Jumbo Spare Ribs	4.25	5.15	5.50	5.90	6.30	6.70	7.10
炸雞翅	7	Chopped BBQ Spare Ribs	3.50	4.40	4.75	5.15	5.55	5.95	6.35
炸雞翅	8	Red Beans (P1)	2.50	3.40	3.75	4.15	4.55	4.95	5.35
炸雞翅	9	Fried Chicken Nuggets (15)	3.00	3.90	4.25	4.65	5.05	5.45	5.85
炸雞翅	10	Plantain (12) (Fried Green Banana)	1.50	1.95	2.35	2.75	3.15	3.55	3.95
炸雞翅	11	Salad	1.95	2.40	2.80	3.20	3.60	4.00	4.40
炸雞翅	12	Fried Baby Shrimp (20)	3.50	4.40	4.75	5.15	5.55	5.95	6.35
炸雞翅	13	Fried Wonton (10)	2.50	3.40	3.75	4.15	4.55	4.95	5.35
炸雞翅	14	Fried Crab Stick (Imitation) (4)	2.00	2.90	3.25	3.65	4.05	4.45	4.85
炸雞翅	15	Fried Seafood Combination	4.95	5.85	6.20	6.60	7.00	7.40	7.80
炸雞翅	16	Boneless Spare Ribs	4.25	5.15	5.50	5.90	6.30	6.70	7.10
RICE NOODLES									
炸雞翅	17	Egg Roll (each)	1.00	1.10	1.20	1.30	1.40	1.50	1.60
炸雞翅	18	Shrimp Roll (each)	1.10	1.20	1.30	1.40	1.50	1.60	1.70
炸雞翅	19	Fried Wonton (10)	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10
炸雞翅	20	B.B.O Spare Ribs	(S) 4.50 (L) 8.25	4.60	4.70	4.80	4.90	5.00	5.10
炸雞翅	21	Roast Pork	(Order) 4.25	4.35	4.45	4.55	4.65	4.75	4.85
炸雞翅	22	Boiled or Pan Fried Dumplings (8)	3.80	3.90	4.00	4.10	4.20	4.30	4.40
炸雞翅	23	Cold Noodles with Sesame Sauce	2.95	3.05	3.15	3.25	3.35	3.45	3.55
SOUP									
炸雞翅	24	Vegetable Soup	1.50	1.60	1.70	1.80	1.90	2.00	2.10
炸雞翅	25	Hot & Sour Soup	1.50	1.60	1.70	1.80	1.90	2.00	2.10
炸雞翅	26	Wonton Soup	1.00	1.10	1.20	1.30	1.40	1.50	1.60
炸雞翅	27	Egg Drop Soup	1.00	1.10	1.20	1.30	1.40	1.50	1.60
炸雞翅	28	Chicken Noodle Soup	1.20	1.30	1.40	1.50	1.60	1.70	1.80
炸雞翅	29	Chicken Rice Soup	1.00	1.10	1.20	1.30	1.40	1.50	1.60
炸雞翅	30	Chinese Soup	1.50	1.60	1.70	1.80	1.90	2.00	2.10
炸雞翅	31	Wonton Egg Drop Mxd.	1.50	1.60	1.70	1.80	1.90	2.00	2.10
NOODLES SOUP (with Vegetable)									
炸雞翅	32	Choice of 1st Gen Mein or Mei Fun Soup	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40	3.50	3.60
炸雞翅	33	With Chicken	3.30	3.40	3.50	3.60	3.70	3.80	3.90
炸雞翅	34	With Beef	3.30	3.40	3.50	3.60	3.70	3.80	3.90
炸雞翅	35	With Shrimp	3.30	3.40	3.50	3.60	3.70	3.80	3.90
CHOW MEIN (Vegetable)									
炸雞翅	36	Vegetable Chow Mein	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10
炸雞翅	37	Roast Pork Chow Mein	2.75	2.85	2.95	3.05	3.15	3.25	3.35
炸雞翅	38	Chicken Chow Mein	2.75	2.85	2.95	3.05	3.15	3.25	3.35
炸雞翅	39	Beef Chow Mein	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40	3.50	3.60
炸雞翅	40	Shrimp Chow Mein	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40	3.50	3.60
炸雞翅	41	Lobster Chow Mein	4.50	4.60	4.70	4.80	4.90	5.00	5.10
炸雞翅	42	House Special Chow Mein	3.80	3.90	4.00	4.10	4.20	4.30	4.40
CHOP SUEY (with White Rice)									
炸雞翅	43	Roast Pork Chop Suey	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40
炸雞翅	44	Chicken Chop Suey	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40
炸雞翅	45	Beef Chop Suey	3.25	3.35	3.45	3.55	3.65	3.75	3.85
炸雞翅	46	Shrimp Chop Suey	3.25	3.35	3.45	3.55	3.65	3.75	3.85
炸雞翅	47	Lobster Chop Suey	4.50	4.60	4.70	4.80	4.90	5.00	5.10
FRIED RICE									
炸雞翅	48	Vegetable Fried Rice	2.25	2.35	2.45	2.55	2.65	2.75	2.85
炸雞翅	49	Roast Pork Fried Rice	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10
炸雞翅	50	Chicken Fried Rice	2.50	2.60	2.70	2.80	2.90	3.00	3.10
炸雞翅	51	Beef Fried Rice	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40
炸雞翅	52	Shrimp Fried Rice	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40
炸雞翅	53	Young Chow Fried Rice	3.25	3.35	3.45	3.55	3.65	3.75	3.85
炸雞翅	54	Ham Fried Rice	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40
炸雞翅	55	Lobster Fried Rice	4.25	4.35	4.45	4.55	4.65	4.75	4.85
炸雞翅	56	Crab Meat Fried Rice (imitation)	2.80	2.90	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40
LO MEIN (spaghetti)									
炸雞翅	57	Vegetable Lo Mein	2.75	2.85	2.95	3.05	3.15	3.25	3.35
炸雞翅	58	Chicken Lo Mein	2.85	2.95	3.05	3.15	3.25	3.35	3.45
炸雞翅	59	Roast Pork Lo Mein	2.95	3.05	3.15	3.25	3.35	3.45	3.55
炸雞翅	60	Beef Lo Mein	3.25	3.35	3.45	3.55	3.65	3.75	3.85
炸雞翅	61	Shrimp Lo Mein	3.25	3.35	3.45	3.55	3.65	3.75	3.85
炸雞翅	62	Lobster Lo Mein	4.50	4.60	4.70	4.80	4.90	5.00	5.10
炸雞翅	63	House Special Lo Mein	3.95	4.05	4.15	4.25	4.35	4.45	4.55
炸雞翅	64	Crab Meat Lo Mein (imitation)	3.00	3.10	3.20	3.30	3.40	3.50	3.60

BEEF (w/ White Rice)		Sm	Lg
炸雞翅	108	Pepper Steak w/ Onion	3.95 7.25
炸雞翅	109	Beef w/ Bean Sprouts	3.95 7.25
炸雞翅	110	Beef w/ Chinese Vegetable	3.95 7.25
炸雞翅	111	Beef w/ Pepper & Tomato	3.95 7.25
炸雞翅	112	Beef w/ Oyster Sauce	3.95 7.25
炸雞翅	113	Beef w/ Snow Peas	3.95 7.25
炸雞翅	114	Beef w/ Mushrooms	3.95 7.25
炸雞翅	115	Beef w/ To Fu	3.95 7.25
炸雞翅	116	Beef w/ Broccoli	3.95 7.25
炸雞翅	117	Beef w/ Garlic Sauce	3.95 7.25
炸雞翅	118	Shredded Beef Szechuan Style	3.95 7.25
炸雞翅	119	Beef w/ Scallion	3.95 7.25
炸雞翅	120	Hunan Beef	3.95 7.25
炸雞翅	121	Beef w/ String Beans in Garlic Sc.	3.95 7.25
炸雞翅	122	Curry Beef	3.95 7.25
SEAFOOD (with White Rice)		Sm	Lg
炸雞翅	123	Shrimp w/ Lobster Sauce	4.50 7.75
炸雞翅	124	Shrimp w/ Chinese Veg	4.50 7.75
炸雞翅	125	Shrimp w/ Bean Sprouts	4.50 7.75
炸雞翅	126	Shrimp w/ Pepper & Tomato	4.50 7.75
炸雞翅	127	Shrimp w/ Almond Ding	4.50 7.75
炸雞翅	128	Shrimp w/ Broccoli	4.50 7.75
炸雞翅	129	Baby Shrimp w/ Broccoli	4.50 7.75
炸雞翅	130	Baby Shrimp w/ Lobster Sauce	4.50 7.75
炸雞翅	131	Baby Shrimp w/ String Beans in Garlic Sauce	4.50 7.75
炸雞翅	132	Shrimp w/ Garlic Sauce	4.50 7.75
炸雞翅	133	Szechuan Shrimp	4.50 7.75
炸雞翅	134	Shrimp w/ Cashew Nuts	4.50 7.75
炸雞翅	135	Scallop & Broccoli w/ Garlic Sauce	4.50 7.75
炸雞翅	136	Curry Shrimp	4.50 7.75
炸雞翅	137	Baby Shrimp w/ Baby Corn	4.50 7.75
炸雞翅	138	Crab Meat (Imitation) w/ Broccoli	4.50 7.75
炸雞翅	139	Crab Meat (Imitation) w/ Lobster Sc	4.50 7.75
VEGETABLES (w/ White Rice)		Sm	Lg
炒麵	140	Parm Broccoli w/ Brown Sauce	3.00 5.50
炒麵	141	Mixed Vegetable	3.00 5.50
炒麵	142	Baby Corn w/ Broccoli	3.00 5.50
炒麵	143	To Fu w/ Vegetable Home Style	3.00 5.50
炒麵	144	Moo Shu Vegetable (w/ 4 Pancakes)	3.00 5.50
炒麵	145	Broccoli w/ Black Bean Sauce	3.00 5.50
炒麵	146	Broccoli w/ Garlic Sauce	3.00 5.50
炒麵	147	String Beans w/ Garlic Sauce	3.00 5.50
炒麵	148	To Fu Szechuan Style (no meat)	3.00 5.50
炒麵	149	To Fu w/ Broccoli	3.00 5.50
炒麵	150	To Fu w/ String Beans	3.00 5.50
炒麵	151	Broccoli w/ Lemon Sauce	3.00 5.50
HEALTH & DIET SECTION			
(All dishes are steamed unless otherwise noted)			
M.S.G. w/ Brown Sauce on the side			
(erved w/ steamed white rice or brown rice)			
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜	菜菜菜	菜菜菜
李李李	菜菜菜		



### LUNCHEON SPECIAL

7 Days A Week From 11:00 A.M. to 4:00 P.M.  
All Served with Plain Fried Rice and Soda

L 1. Chicken Chow Mein .....	3.95
L 2. Chicken with Broccoli .....	3.95
L 3. Chicken Lo Mein .....	3.95
L 4. Chicken Mai Fun .....	3.95
L 5.*Chicken with Cashew Nuts .....	4.25
L 6.*Chicken with Garlic Sauce .....	4.25
L 7. Red Beans .....	3.50
L 8. Mix Vegetables .....	3.50
L 9. Plain Broccoli in Brown Sauce .....	3.95
L10.*Plain Broccoli with Garlic Sauce .....	3.95
L11. Beef with Broccoli .....	4.25
L12.*Shredded Beef Szechuan Style .....	4.25
L13. Pepper Steak with Onion .....	4.25
L14. Baby Shrimp with Lobster Sauce .....	4.25
L15. Shrimp Lo Mein .....	4.25
L16. Baby Shrimp with Broccoli .....	4.25
L17.*Baby Shrimp w. String Beans Garlic Sauce .....	4.25
L18. Roast Pork with Chinese Vegetable .....	3.95
L19. Sweet & Sour Pork .....	3.95
L20. Roast Pork Lo Mein .....	3.95
L21. Pork Egg Foo Young .....	3.95
L22. Roast Pork with Broccoli .....	3.95

\* HOT & SPICY



## CHUNG WAH RESTAURANT ( Ⅲ )

Chinese Food To Take Out

### SPECIAL OFFER

For Purchase of \$ 10.00 or More **FREE** Chicken Wings (4)  
For Purchase of \$ 15.00 or More **FREE** Cold Noodles w. Sesame Sauce  
For Purchase of \$ 20.00 or More **FREE** Dumplings (8)



中華

TEL.: (212) 873 - 3377

100 W. 83 Street (Bet. Columbus Ave. & Amsterdam Ave.)

**FREE DELIVERY**

( Minimum \$ 6.00 )

Mon. to Thurs. : 11:00 a.m. to 11:30 p.m.  
Fri. & Sat.: 11:00 a.m. to 12:00 Midnight  
Sunday : 12:00 Noon to 11:00 p.m.

\* \* \* \* \*

WE USE VEGETABLE OIL FOR COOKING

ALL PRICES ARE TAX INCLUDED

Place your order by phone & it will be ready when you arrive

Sorry We Do Not Take Credit Cards or Check !

" Brown Rice Available on Request "



SPECIAL DISHES									
		Plain	w. French Fries	w. Platano	w. Fried Rice	w. Pork Fr. Rice	w. Beef Fr. Rice	w. Shrimp or Beef Fr. Rice	
炸雞	1. Fried Half Chicken	2.50	3.25	3.70	3.25	3.85	4.15		
炸雞	2. Fried Chicken Wings (4)	1.80	2.50	2.95	2.80	3.10	3.40		
炸雞	3. Fried Chicken Gizzards	2.45	2.50	3.35	3.20	3.50	3.80		
炸雞	4. Fried Fish (2)	2.30	3.00	3.45	3.30	3.60	3.90		
炸雞	5. Pork Chop (2)	3.00	3.50	3.95	3.80	4.10	4.40		
炸雞	6. Fried Jumbo Shrimp (5)	4.25	4.75	5.20	5.10	5.35	5.65		
炸雞	7. Chopped BBQ Spare Rib Tips (3.50)	3.95	4.40	4.25	4.55	4.85			
炸雞	8. Red Beans (Pl.)	2.50			3.25	3.50	4.00		
炸雞	9. Fried Chicken Nuggets (15)	3.00	3.50	3.75	3.75	4.00	4.50		
炸雞	10. Platano (12) Fried Green Banana	1.50							
炸雞	11. Salad	1.95	(Lettuce, Tomato, Onion & mixed fresh veg. in season vinegar & oil only.)						
APPETIZERS									
春卷	12. Egg Roll (each)	1.00							
春卷	13. Shrimp Roll (each)	1.10							
春卷	14. Fried Wonton (10)	2.50							
春卷	15. B-B-Q Spare Ribs (8)	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25	4.25		
春卷	16. Roast Pork (Order)	4.25							
春卷	17. Boiled or Pan Fried Dumplings (8)	3.60							
春卷	18. Cold Noodles w. Sesame Sauce	2.95							
SOUP									
	(w. Noodles)	Pl.	Qt.						
青菜	19. Vegetable Soup	1.50	2.90						
青菜	20. Hot & Sour Soup	1.50	2.90						
青菜	21. Wonton Soup	1.00	1.90						
青菜	22. Egg Drop Soup	1.00	1.90						
青菜	23. Chicken Noodle Soup	1.00	1.90						
青菜	24. Chicken Rice Soup	1.00	1.90						
青菜	25. Chinese Soup	1.50	2.90						
青菜	26. Wonton Egg Drop Mixed	1.50	2.90						
NOODLES SOUP W. VEGETABLES									
	(Choice of Yai Gai Mein or Mai Fun Soup Q)								
雞絲	27. With Chicken	3.00							
雞絲	28. With Pork	3.00							
雞絲	29. With Beef	3.30							
雞絲	30. With Shrimp	3.30							
CHOW MEIN (Vegetable)									
	(w. Rice & Noodles)	Sm.	Lg.						
蔬菜	31. Vegetable Chow Mein	2.50	4.50						
蔬菜	32. Roast Pork Chow Mein	2.75	5.00						
蔬菜	33. Chicken Chow Mein	2.75	5.00						
蔬菜	34. Beef Chow Mein	3.00	5.50						
蔬菜	35. Shrimp Chow Mein	3.00	5.50						
蔬菜	36. Lobster Chow Mein	4.25	8.00						
蔬菜	37. House Special Chow Mein	3.80	7.10						
CHOP SUEY									
	(w. Rice)	Sm.	Lg.						
叉燒	38. Roast Pork Chop Suey	2.90	5.10						
叉燒	39. Chicken Chop Suey	2.80	5.10						
叉燒	40. Beef Chop Suey	3.25	6.00						
叉燒	41. Shrimp Chop Suey	3.25	6.00						
叉燒	42. Lobster Chop Suey	4.25	8.00						
FRIED RICE									
		Sm.	Lg.						
蔬菜	43. Vegetable Fried Rice	2.25	4.00						
蔬菜	44. Roast Pork Fried Rice	2.50	4.50						
蔬菜	45. Chicken Fried Rice	2.50	4.50						
蔬菜	46. Beef Fried Rice	2.80	5.00						
蔬菜	47. Shrimp Fried Rice	2.80	5.00						
蔬菜	48. Young Chow Fried Rice	3.25	6.00						
蔬菜	49. Ham Fried Rice	2.80	5.00						
蔬菜	50. Lobster Fried Rice	4.00	7.50						
蔬菜	51. Crab Meat Fried Rice (imitation)	2.80	5.00						
LO MEIN (Spaghetti)									
		Sm.	Lg.						
蔬菜	52. Vegetable Lo Mein	2.50	4.50						
蔬菜	53. Chicken Lo Mein	2.75	5.00						
蔬菜	54. Roast Pork Lo Mein	2.75	5.00						
蔬菜	55. Beef Lo Mein	3.00	5.50						
蔬菜	56. Shrimp Lo Mein	3.00	5.50						
蔬菜	57. Lobster Lo Mein	4.25	8.00						
蔬菜	58. House Special Lo Mein	3.75	7.00						
蔬菜	59. Crab Meat Lo Mein (imitation)	3.00	5.50						
蔬菜	60. Pan Fried Noodles Cantonese Style (Chicken, Shrimp & Vegetables)	6.25							
RICE NOODLES									
	Mai Fun (Thin Noodles) & Chow Fun (Board Noodles)								
蔬菜	61. Vegetable Mai Fun	2.50	4.50						
蔬菜	62. Chicken Mai Fun	2.75	5.00						
蔬菜	63. Pork Mai Fun	2.75	5.00						
蔬菜	64. Beef Mai Fun	3.00	5.50						
蔬菜	65. Shrimp Mai Fun	3.00	5.50						
蔬菜	66. Lobster Mai Fun	4.25	8.00						
蔬菜	67. House Mai Fun	3.75	7.00						
蔬菜	68. Crab Meat Mai Fun (imitation)	3.00	5.50						
蔬菜	69. Singapore Mai Fun (Curry Flavor)	4.25	7.00						
蔬菜	70. Chow Fun	5.25							
	(with Pork, or Shrimp or Beef or Chicken or Vegetable)								
EGG FOY YOUNG									
	(w. White Rice)		Portion						
蔬菜	71. Vegetable Egg Foo Young	3.50							
蔬菜	72. Chicken Egg Foo Young	3.75							
蔬菜	73. Roast Pork Egg Foo Young	3.75							
蔬菜	74. Beef Egg Foo Young	4.00							
蔬菜	75. Ham Egg Foo Young	4.00							
蔬菜	76. Mushroom Egg Foo Young	4.00							
蔬菜	77. Shrimp Egg Foo Young	4.25							
蔬菜	78. Lobster Egg Foo Young	5.95							
PORK									
	(w. White Rice)		Sm.	Lg.					
白肉	79. Roast Pork w. Chinese Vegetable	3.60	6.45						
白肉	80. Roast Pork w. Bean Sprouts	3.60	6.45						
白肉	81. Roast Pork w. Mushrooms	3.60	6.45						
白肉	82. Roast Pork w. Snow Peas	3.60	6.45						
白肉	83. Roast Pork w. Oyster Sauce	3.60	6.45						
白肉	84. Roast Pork w. Bean Cake	3.60	6.45						
白肉	85. Roast Pork Almond Ding	3.60	6.45						
白肉	86. Roast Pork w. Broccoli	3.60	6.45						
白肉	87. Sweet & Sour Pork	3.60	6.45						
白肉	88. Moo Shu Pork (w. 4 Pancakes)	3.60	6.45						
白肉	89. Pork w. Garlic Sauce	3.60	6.45						
白肉	90. Pork w. Cashew Nuts	3.60	6.45						
白肉	91. Hot & Spicy Pork	3.60	6.45						
白肉	92. Roast Pork w. Curry Sauce	3.60	6.45						
CHICKEN									
	(w. White Rice)		Sm.	Lg.					
毛雞	93. Moo Goo Gai Pan	3.60	6.45						
毛雞	94. Chicken w. Bean Sprouts	3.60	6.45						
毛雞	95. Chicken w. Almond Ding	3.60	6.45						
毛雞	96. Chicken w. Broccoli	3.60	6.45						
毛雞	97. Chicken w. Black Bean Sauce	3.60	6.45						
毛雞	98. Sweet & Sour Chicken	3.60	6.45						
毛雞	99. Chopped Chicken Wings with Black Bean Sauce	3.60	6.45						
毛雞	100. Moo Shu Chicken (w. 4 Pancakes)	3.60	6.45						
毛雞	101. Chicken w. Cashew Nuts	3.60	6.45						
毛雞	102. Ta-Chen Chicken	3.60	6.45						
毛雞	103. Chicken w. Garlic Sauce	3.60	6.45						
毛雞	104. Chicken w. String Beans	3.60	6.45						
毛雞	105. Curry Chicken	3.60	6.45						
毛雞	106. Fried Chicken Nuggets w. Broccoli	3.60	6.45						
毛雞	107. Fried Chicken Nuggets with Chinese Vegetables	3.60	6.45						
BEEF									
	(w. White Rice)		Sm.	Lg.					
牛肉	108. Pepper Steak w. Onion	3.80	6.95						
牛肉	109. Beef w. Bean Sprouts	3.80	6.95						
牛肉	110. Beef w. Chinese Vegetable	3.80	6.95						
牛肉	111. Beef w. Pepper & Tomato	3.80	6.95						
牛肉	112. Beef w. Almond Ding	3.80	6.95						
牛肉	113. Beef w. Broccoli	3.80	6.95						
牛肉	114. Beef w. Garlic Sauce	3.80	6.95						
牛肉	115. Shredded Beef Szechuan Style	3.80	6.95						
牛肉	116. Beef w. Scallion	3.80	6.95						
牛肉	117. Human Beef	3.80	6.95						
牛肉	118. Beef w. String Beans with Garlic Sauce	3.80	6.95						
牛肉	119. Curry Beef	3.80	6.95						
SEA FOOD									
	(w. White Rice)		Sm.	Lg.					
海味	123. Shrimp w. Lobster Sauce	4.25	7.25						
海味	124. Shrimp w. Chinese Vegetable	4.25	7.25						
海味	125. Shrimp w. Bean Sprouts	4.25	7.25						
海味	126. Shrimp w. Pepper & Tomato	4.25	7.25						
海味	127. Shrimp w. Almond Ding	4.25	7.25						
海味	128. Shrimp w. Broccoli	4.25	7.25						
海味	129. Baby Shrimp w. Broccoli	4.25	7.25						
海味	130. Baby Shrimp w. Lobster Sauce	4.25	7.25						
海味	131. Baby Shrimp w. String Beans with Garlic Sauce	4.25	7.25						
海味	132. Shrimp w. Garlic Sauce	4.25	7.25						
海味	133. Szechuan Shrimp	4.25	7.25						
海味	134. Shrimp w. Cashew Nuts	4.25	7.25						
海味	135. Scallop & Broccoli w. Garlic Sauce	4.25	7.25						
海味	136. Curry Shrimp	4.25	7.25						
海味	137. Baby Shrimp with Baby Corn	4.25	7.25						
海味	138. Crab Meat (imitation) w. Broccoli	4.25	7.25						
海味	139. Crab Meat (imitation) with Lobster Sauce	4.25	7.25						



CHICKEN		
菜 雞 絲 113.	Shredded Chicken with Spinach .....	6.75
茄 子 雞 114 *	Sliced Chicken with Chinese Eggplant Garlic Sauce .....	6.75
湖南 雞 115 *	Sliced Chicken Hunan Style .....	6.75
菜 蘭 雞 116	Sliced Chicken with Broccoli .....	6.75
水 煮 雞 117	Moo Shu Chicken (with 2 pancakes) .....	6.75
什 錦 雞 118.	Sliced Chicken with Assorted Vegetable .....	6.75
芥 藍 雞 119	Sauteed Sliced Chicken with Zucchini .....	6.75
核桃 雞 丁 120.	Diced Chicken with Walnuts .....	6.75
當 歸 雞 丁 121 *	Diced Chicken with Hot Pepper Sauce .....	6.75
腰 果 雞 丁 122.	Diced Chicken with Cashew Nuts .....	6.75
金 杏 雞 123 *	Sliced Chicken with Garlic Sauce .....	6.75
雪 豆 雞 片 124.	Sliced Chicken with Snow Peas .....	6.75
咖 喱 雞 片 125 *	Sliced Chicken with Curry Sauce .....	6.75
豆 豉 雞 片 126 *	Sliced Chicken with Black Bean Sauce .....	6.75
豆 豉 雞 片 127.	Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushrooms) .....	6.75
四季豆 雞 絲 128.	* Shredded Chicken with String Beans in Garlic Sauce .....	6.75
燒 雙 丁 129.	Sauteed Chicken & Baby Shrimp .....	6.95
BEEF AND LAMB		
芥 蘭 牛 130.	Sliced Beef with Broccoli .....	7.25
芝 蔴 牛 131.	Sliced Beef with Scallions .....	7.25
雪 豆 牛 132.	Sliced Beef with Snow Peas .....	7.25
湖南 牛 133 *	Sliced Beef, Hunan Style .....	7.25
四季豆 牛 134 *	Beef with String Beans in Garlic Sauce .....	7.25
什 錦 牛 135	Sliced Beef with Assorted Vegetable .....	7.25
干 燒 牛 柳 絲 136 *	Shredded Beef, Szechuan Style .....	7.25
唐 蘭 牛 137.	Pepper Steak .....	7.25
太 極 牛 138.	Moo Shu Beef (with 2 pancakes) .....	7.25
燒 油 牛 139	Beef with Oyster Sauce .....	7.25
雙 冬 牛 140.	Beef w. Black Mushroom & Bamboo Shoots .....	7.25
咖 喱 牛 141 *	Curry Beef .....	7.25
金 杏 牛 142 *	Beef with Garlic Sauce .....	7.25
當 歸 牛 143 *	Beef with Hot Pepper Sauce .....	7.25
沙 茶 牛 144 *	Sha Cha Beef (Beef with Tea Sauce) .....	7.25
豆 腐 牛 145 *	Beef with Tofu in Black Bean Sauce .....	7.25
茄 子 牛 146 *	Beef w. Chinese Egg Plant w. Garlic Sauce .....	7.25
芝 蔴 牛 柳 147.	Sliced Lamb with Scallions .....	7.50
湖南 羊 148.	Hunan Lamb .....	7.50



We accept only The American Express® Card.

SEAFOOD		
SCALLOP		
夏 菇 干 貝 149 *	Scallops with Black Bean Sauce .....	8.50
干 燒 干 貝 150 *	Scallops with Chili Sauce .....	8.50
金 杏 干 貝 151 *	Scallops with Garlic Sauce .....	8.50
什 錦 干 貝 152.	Scallops with Mixed Vegetables .....	8.50
芥 蘭 干 貝 153.	Scallops with Broccoli .....	8.50
當 歸 干 貝 154 *	Kung Po Scallops .....	8.50
SHRIMP		
茄 子 大 蝦 155 *	Prawns with Chinese Egg Plant in Garlic Sauce .....	8.50
咖 喱 蝦 球 156 *	Prawns with Curry Sauce .....	8.50
雪 豆 大 蝦 157.	Prawns with Snow Peas .....	8.50
金 杏 大 蝦 158 *	Prawns with Garlic Sauce .....	8.50
什 錦 大 蝦 159.	Prawns with Assorted Vegetable .....	8.50
湖南 蝦 球 160.	Prawns, Hunan Style .....	8.50
威 風 蝦 161.	Prawns with Lobster Sauce .....	8.50
芥 蘭 蝦 162.	Prawns with Broccoli .....	8.50
咖 喱 蝦 仁 163.	* Baby Shrimp with Curry Sauce .....	7.50
腰 果 蝦 仁 164.	Baby Shrimp with Cashew Nuts .....	7.50
當 歸 蝦 仁 165.	* Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce .....	7.50
豆 豉 蝦 仁 166 *	* Baby Shrimp with Black Bean Sauce .....	7.50
水 煮 蝦 仁 167	Moo Shu Baby Shrimp (2 pancakes) .....	7.50
FRESH SQUID		
菜 蔬 魷 魚 168.	* Fresh Squid with Black Bean Sauce .....	7.50
當 歸 魷 魚 169.	* Fresh Squid with Hot Pepper Sauce .....	7.50
當 歸 雙 鮮 170.	* Fresh Squid & Shrimp in Hot Pepper Sauce .....	7.50
* Hot and Spicy Dishes		
SPECIAL HEALTH & DIET MENU		
<i>Dishes especially prepared for health-conscious diners: (steamed without oil, no sweetener, no salt, choice of sauce on the side, (brown, garlic, white or black bean))</i>		
長 壽 菜 \$ 1.	Long Life Vegetarian .....	6.95
<i>Some peas, string beans, baby carrots, hot &amp; spicy, no oil, no salt, no sweetener, no MSG.</i>		
本 格 全 齋 \$ 2.	American Buddhist Delight .....	6.95
<i>A healthy &amp; delicious mixture of tofu, peas, black mushrooms, bean curd, eggplant, carrots, baby corn &amp; no salt.</i>		
財 源 紅 燒 \$ 3.	Grasp at Good Luck .....	7.50
<i>Steamed fish, lean beef, carrots, snow peas, bamboo shoots &amp; no MSG.</i>		
中 國 三 鮮 \$ 4.	Gourmet Garden .....	8.95
<i>Banana shrimps, fish, lamb &amp; beef slices, with snow peas, snow mushrooms, broccoli, mushrooms, baby corn &amp; beanthread skin.</i>		
玉 竹 四 寶 \$ 5.	Four Precious Jewels .....	8.95
<i>Banana shrimps, scallops, fish, lamb &amp; beef slices, with snow peas, baby corn &amp; beanthread skin.</i>		
紅 雲 掛 月 \$ 6.	Cloud Around the Moon .....	8.95
<i>Scallops &amp; prawns shrimps with bean curd, snow peas &amp; beanthread skin.</i>		

LUNCH SPECIAL		
Monday to Saturday: 10:30 a.m. - 5:00 p.m.		
<i>Each Dish Served with:</i>		
<i>Choice of Egg Drop or Wonton or Hot &amp; Sour Soup or Vegetable Roll or Egg Roll</i>		
<i>Vegetable Fried Rice, Brown Rice or White Rice (Except No.1, No.2, No.3, No.4, No.5, No.6)</i>		
尖 椒 炒 飯 L 1.	* Pineapple Curry Fried Rice .....	4.95
茄 子 蛋 炒 飯 L 2.	Egg Fried Rice w. Tomato Sauce .....	4.95
合 式 炒 飯 L 3.	Lo Mein (Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable) .....	4.95
合 式 炒 飯 L 4.	Fried Rice (Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable) .....	4.95
合 式 炒 飯 L 5.	Chow Fun (Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable) .....	5.25
豆 州 大 麵 L 6.	Singapore Chow Mei Fun (Curry Flavor, Shrimp, Chicken & Pork Together) .....	5.25
合 式 炒 飯 L 7.	Chow Mein (Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable) .....	5.25
合 式 炒 飯 L 8.	Cellophane Noodle (Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable) .....	5.50
金 杏 炒 飯 L 9.	Mixed Chinese Vegetables .....	5.50
金 杏 芥 蘭 L10.	* Sautéed Broccoli with Garlic Sauce .....	5.50
麻 婆 豆腐 L11.	* Bean Curd Szechuan Style .....	5.50
白 杏 豆腐 L12	Bean Curd Chinese Style .....	5.50
細 絲 白菜 L13.	Cellophane Noodle w. Chinese Cabbage .....	5.50
三 鮮 L14	Green Jade Delight .....	6.50
甜 酸 肉 片 雞 L15.	Sweet & Sour Pork (or Chicken) .....	5.50
芥 蘭 肉 片 L16.	Sliced Pork with Broccoli .....	5.50
四 味 雞 L17.	* Double Sautéed Sliced Pork .....	5.50
金 杏 肉 片 L18.	* Shredded Pork with Garlic Sauce .....	5.50
又 燒 鴨 丁 L19.	Roast Pork with Chinese Cabbage .....	5.50
雞 茸 雞 丁 L20.	Diced Chicken with Cashew Nuts .....	5.50
芥 蘭 雞 片 L21.	Sliced Chicken with Broccoli .....	5.50
金 杏 雞 片 L22 *	* Sliced Chicken with Garlic Sauce .....	5.50
湖南 雞 片 L23.	* Sliced Chicken, Hunan Style .....	5.50
芝 蔴 雞 L24	Sesame Chicken .....	5.75
毛 雞 雞 片 L25.	Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushrooms) .....	5.50
四季豆 雞 L26	* Shredded Chicken with String Beans .....	5.50
燒 皮 雞 L27.	* Chicken with Orange Flavor .....	5.75
左 宗 雞 L28	* General Ching's Chicken .....	5.75
干 燒 牛 柳 L29	* Shredded Beef, Szechuan Style .....	5.75
芥 蘭 牛 柳 L30.	Sliced Beef with Broccoli .....	5.75
芥 蘭 牛 柳 L31	Pepper Steak .....	5.75
雪 豆 牛 柳 L32	Sliced Beef with Snow Peas .....	5.75
金 杏 牛 柳 L33	* Beef with Garlic Sauce .....	5.75
腰 果 蝦 仁 L34.	Baby Shrimp with Cashew Nuts .....	5.95
菜 蔬 蝦 仁 L35	* Baby Shrimp with Black Bean Sauce .....	5.95
當 歸 蝦 仁 L36	* Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce .....	5.95
咖 喱 蝦 仁 L37.	* Baby Shrimp with Curry Sauce .....	5.95
燒 雙 丁 L38.	Chicken and Baby Shrimp .....	5.95
蝦 球 雞 L39.	Shrimp with Lobster Sauce (7 pc) .....	5.95
芥 蘭 蝦 L40	Prawns with Broccoli (7 pc) .....	5.95
什 錦 大 蝦 L41	Prawns with Assorted Vegetable (7 pc) .....	5.95
芝 蔴 蝦 L42.	Sesame Shrimp .....	5.95
芥 蘭 干 貝 L43	Scallop with Broccoli .....	5.95
干 貝 牛 L44	Beef and Scallops .....	5.95
海鮮 豆腐 L45	Seafood with Bean Curd .....	5.95

## CITY NOODLE SHOP



FAST FREE DELIVERY  
(Minimum \$6.00)

15 W45 (Bet. 5th Ave. & 6th Ave.)  
Tel: (212) 768-1629  
768-2165  
768-0613

OPEN 7 DAY A WEEK  
Mon. - Sat. 10:30 a.m. - 10:30 p.m.  
Sunday 11:00 p.m. - 9:30 p.m.



CORPORATE ACCOUNTS WELCOME

DINNER SPECIAL \$7.95  
Choose From 10 Entree  
with  
Appetizer or Soup or Soda  
(5:00 pm. - 10:00 pm.)  
Eat In or Take Out



TAKE OUT

Prices subject to change without notice.



DUMPLINGS		
各式小籠包(每打)	1.	Vegetable Dumpling (Fried or Steamed) (6) 3.75
蝦小籠包(每打)	2.	Shrimp Dumpling (Fried or Steamed) (6) 3.95
豬肉小籠包(每打)	3.	Chicken Dumpling (Fried or Steamed) (6) 3.95
豬肉小籠包(每打)	4.	Pork Dumpling (Fried or Steamed) (6) 3.95
拼	5.	Any Two Kinds of Dumplings (6) 4.25

APPETIZERS		
香	6.	Egg Roll (1) 1.20
上	7.	Vegetable Roll (1) 1.20
叉	8.	Roast Pork (Sm.) 4.95 (Lg.) 7.95
火	9.	Roast Duck (Qty) 4.95 (H) 7.95 (W) 16.00
雞	10.	Barbecued Spare Ribs (S) 5.75 (9) 8.95
蒜	11.	Barbecued Pineapple Chicken (4) 3.50
紅	12.	Szechuan Dumplings with Hot Oil (8) 3.50
蔥	13.	Szechuan Shrimp Dumplings w. Hot Oil (12) 4.25
雞	14.	Cold Noodles with Sesame Sauce 3.25
牛	15.	Hot Noodles, Szechuan Style 3.25
豆	16.	Baby Ribs w. Black Bean Sauce 4.25
神	17.	Baby Rib with Honey Sauce 4.75
炸	18.	Crispy Fried Squid 4.25
炸	19.	Fried Chicken Wings (6) 3.50
蔥	20.	Scallion Pancake 2.50
餅	21.	Assorted Appetizer Platter (for two) 6.25
蝦	22.	Shrimp Toast 3.70
叉	23.	Roast Pork Bun 1.20
燒	24.	Roast Chicken (D) 4.95 (H) 6.50

SPECIAL SOUP		
廣東	25.	Cantonese Wonton Soup (Shrimp & Pork) 1.30 2.40
上海	26.	Shanghai Wonton Soup (Vegetable & Pork) 1.30 2.40
蛋	27.	Egg Drop Soup 1.20 2.20
海鮮	28.	Seafood Hot & Sour Soup 1.35 2.50
豆	29.	Spinach & Tofu Soup 1.95 3.50
豆	30.	Spinach Chicken Soup 1.95 3.50
菜	31.	Chicken with Zucchini Soup 1.95 3.50
蝦	32.	Bean Curd, & Shrimp Soup 1.95 3.50
蝦	33.	Szechuan Pickle Cabbage Soup (Pork or Shrimp) 1.95 3.50
雞	34.	Minced Chicken & Corn Soup 1.95 3.50
本	35.	House Special Soup 3.15 5.25

SWEET AND SOUR		
炸	36.	Sweet and Sour Pork 6.50
炸	37.	Sweet and Sour Chicken 6.75
炸	38.	Sweet and Sour Shrimp 8.75
炸	39.	Sweet and Sour Fish 10.95

...●●●...

★ Hot and Spicy Dishes

TEL: (212) 768-1629 / 2165 / 0613

NOODLE AND NOODLE SOUP		
We Have 7 Kinds of Noodle, Please Specify		
1.	Lo Mein (Spaghetti)	5 Thin Cantonese Noodle (Angel Hair)
2.	Chow Fun (Flat Soft Rice Noodle)	6 Mandarin Noodle (Linguine)
3.	Mei Fun (Thin Rice Noodle)	7 Spinach Noodle (Linguine)
4.	Cellophane Noodle	

CANTONESE STYLE NOODLE SOUP		
	in the Soup	Dry
清	40.	Plain Noodle in Soup 3.95 N/A
原	41.	Cantonese Wonton w. Noodle Soup 5.0 N/A
上	42.	Shanghai Vegetable & Meat Wonton in Noodle Soup 4.50 N/A
榨	43.	Noodle w. Szechuan Pickle Cabbage (Chicken or Veg.) 4.95 4.95
魚	44.	Bean Curd w. Noodle 4.95 4.95
菜	45.	Noodle w. Spinach 4.95 4.95
什	46.	Noodle w. Mixed Vegetables 4.95 4.95
叉	47.	Noodle w. Roast Pork 4.95 4.95
燒	48.	Noodle w. Roast Chicken 4.95 4.95
火	49.	Noodle w. Roast Duck 4.95 4.95
魚	50.	Noodle w. Fresh Fish Ball 4.95 4.95
三	51.	Noodle w. Three Mushrooms 4.95 4.95
菜	52.	Noodle w. Meat Sauce, Peking Style N/A 5.25
魚	53.	Noodle w. Seafood 5.75 5.75
叉	54.	Noodle w. Roast Pork & Seafood 5.95 5.95
燒	55.	Noodle w. Roast Chicken & Seafood 5.95 5.95
火	56.	Noodle w. Roast Duck & Seafood 5.95 5.95
酒	57.	Noodle w. Any 2 Toppings 5.95 5.95

CANTONESE STYLE PAN FRIED NOODLES		
豆	58.	Pan Fried Noodle with Bean Curd 6.25
菜	59.	Pan Fried Noodle with Vegetables 6.25
肉	60.	Pan Fried Noodle w. Chicken or Roast Pork or Beef or Shrimp 6.75
十	61.	Subgum Pan Fried Noodle 6.95
海	62.	Pan Fried Noodle with Seafood 7.95

VEGETABLES		
干	80.	Dry Sautéed String Beans 5.75
菜	81.	Chinese Egg Plant with Garlic Sauce 5.75
炒	82.	Sautéed Zucchini 5.75
菜	83.	Sautéed Broccoli with Garlic Sauce 5.75
麻	84.	Bean Curd Szechuan Style (or Country Style) 5.75
胡	85.	Bean Curd with Fresh Mushrooms 5.75
鮮	86.	Bean Curd with Black Bean Sauce 5.75
豆	87.	Bean Curd w. Cellophane 5.75
炒	88.	Sautéed Broccoli with Brown Sauce 5.75
炒	89.	Sautéed Broccoli with Brown Sauce 5.75
什	90.	Mixed Chinese Vegetables 5.75
菜	91.	Sautéed Snow Peas w. Waterchestnuts 5.75
醬	92.	Green Jade Delight (Brown Sauce) 5.75
菜	93.	Broccoli, Zucchini & Eggplant in Garlic Sauce 5.75
水	94.	Moo Shu Vegetables (2 pancakes) 5.75
炒	95.	Black Mushroom, Straw Mushroom, White Mushroom Sautéed in White Sauce 5.75
炒	96.	Sautéed Watercress with Garlic Sauce 5.75
清	97.	Sautéed Spinach with Garlic Sauce 5.75

CHEF'S SPECIALTIES		
定	1.	Sesame Chicken (White Meat 25¢ Extra) 7.95
帶	2.	General Ching's Chicken (White Meat 25¢ Extra) 7.95
長	3.	Capital Chicken 7.95
子	4.	Chicken with Ginger Sauce 7.95
陳	5.	Chicken w. Orange Flavor (White Meat 25¢ Extra) 7.95
黑	6.	Chicken w. Black Pepper 7.95
檸	7.	Lemon Chicken 7.95
三	8.	Chicken w. Three Different Nuts 7.95
芝	9.	Sesame Beef 8.95
陳	10.	Beef with Orange Flavor 8.95
雙	11.	Crispy Beef 8.95
湖	12.	Shrimp & Pork, Hunan Style 8.95
干	13.	Beef & Scallops 8.95
三	14.	Triple Delight 8.95
黑	15.	Shrimp w. Black Pepper 9.25
辣	16.	Chicken & Prawns in Chili Garlic Sauce 9.25
芝	17.	Sesame Shrimps 9.25
長	18.	Young-Tze Shrimp 9.25
辣	19.	Crispy Prawns w. Walnuts 9.25
湖	20.	Lake Tun g Tung Shrimp 9.25
魚	21.	Prawns, Scallops & Fresh Squid in Garlic Sauce 9.25
芥	22.	Prawns w. Mustard Sauce 9.50
特	23.	Prawns & Scallops Combination 9.50
本	24.	House Special Duck 9.95
龍	25.	Dragon & Phoenix 10.95
金	26.	Happy Family 10.95
脆	27.	Crispy Fish 10.95
海	28.	Seafood Delight 11.95

EVERGREEN CLASSICS		
各式	98.	Fried Rice (Choice of Chicken, Pork, Beef, Shrimp or Veg.) 3.75 4.95
菠	99.	Pineapple Curry Fried Rice 3.75 4.95
臘	100.	Chinese Sausage Fried Rice 3.75 5.50
各式	101.	Chow Mein (Choice of Pork, Shrimp, Chicken or Veg.) 3.75 5.50
各式	102.	Egg Foo Young (Choice of Pork, Beef, Shrimp or Veg.) 6.25

PORK		
水	103.	Moo Shu Pork (with 2 pancakes) 6.50
湖	104.	Pork, Hunan Style 6.50
芝	105.	Sliced Pork with Scallions 6.50
回	106.	Double Sautéed Sliced Pork 6.50
菜	107.	Shredded Pork, Peking Style 6.50
菜	108.	Shredded Pork with Garlic Sauce 6.50
沙	109.	Shredded Pork with Shi-Cha Sauce 6.50
叉	110.	Roast Pork with Chinese Vegetable 6.50
什	111.	Sliced Pork with Mixed Vegetables 6.50
四	112.	Shredded Pork with String Beans in Garlic Sauce 6.50



EGG FOO YOUNG (3 PIECES PER ORDER)		
各式炒麵 155	Egg Foo Young (Choice of Pork, Shrimp, or Veg.)	6.25

CLASSIC CHOW MEIN		
	Small	Large
各式炒麵 156	Chow Mein (Choice of Pork, Shrimp or Veg.)	3.75 5.45

LO MEIN / FRIED RICE / CHOW FUN / MEI FUN		
STAY - IN ONE SIZE ONLY LARGE		
	Small	Large
各式炒麵 157	Lo Mein (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetable)	3.50 4.95
各式炒麵 158	Fried Rice (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetable)	3.50 4.95
各式炒麵 159	Chow Fun (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetable)	3.50 4.95
各式炒麵 160	Mei Fun (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetable)	3.50 5.25
夏州米粉 161	Singapore Chow Mei Fun (Curry Flavor, Shrimp, Chicken)	3.50 5.25

CANTONESE STYLE PAN FRIED NOODLES		
各式炒麵 162	Pan Fried Noodle with Vegetables	6.25
各式炒麵 163	Pan Fried Noodle with Chicken or Roast Pork or Beef or Shrimp	6.50
各式炒麵 164	Subgum Pan Fried Noodle	6.95
海鮮炒麵 165	Pan Fried Noodle with Seafood	7.95

SWEET AND SOUR		
各式炒麵 166	Sweet and Sour Pork	6.50
各式炒麵 167	Sweet and Sour Chicken	6.75
各式炒麵 168	Sweet and Sour Shrimp	6.75
各式炒麵 169	Sweet and Sour Fish	10.95

SPECIAL HEALTH & DIET MENU		
Dishes especially prepared for health-conscious diners: stemmed without oil, no cornstarch, no salt, choice of sauce on the side.		
(Brown, Garlic, White or Black Bean)		

各式炒麵 S-1	LONG LIFE VEGETARIAN	6.95
各式炒麵 S-2	AMERICAN BUDDHIST DELIGHT	6.95
各式炒麵 S-3	GRASP AT GOOD LUCK	7.50
各式炒麵 S-4	GOURMET GARDEN	8.95
各式炒麵 S-5	FOUR PRECIOUS JEWELS	8.95
各式炒麵 S-6	CLOUD AROUND THE MOON	8.95

LUNCH SPECIAL	
MONDAY TO SATURDAY 10:30 A.M. - 5:00 P.M.	

Each Dish Served with: Choice of Egg Drop or Wonton or Hot & Sour Soup or Vegetable Roll or Egg Roll Vegetable Fried Rice, Brown Rice or White Rice (Except No.1, No.2, No.3, No.4, No.5)	
---	--

各式炒麵 L 1.	Lo Mein (Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable)	4.95
各式炒麵 L 2.	Fried Rice (Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable)	4.95
各式炒麵 L 3.	Chow Mein (Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable)	4.95
各式炒麵 L 4.	Chow Fun (Choice of Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Vegetable)	5.50
夏州米粉 L 5.	Singapore Chow Mei Fun (Curry Flavor, Shrimp, Chicken & Pork Together)	5.50
各式炒麵 L 6.	Mixed Chinese Vegetables	5.50
各式炒麵 L 7.	Sauteed Broccoli with Garlic Sauce	5.50
各式炒麵 L 8.	Bean Curd Szechuan Style	5.50
各式炒麵 L 9.	Green Jade Delight	5.50
各式炒麵 L 10.	Shredded Beef, Szechuan Style	5.50
各式炒麵 L 11.	Sweet & Sour Pork (or Chicken)	5.50
各式炒麵 L 12.	Sliced Pork with Broccoli	5.50
各式炒麵 L 13.	Double Sautéed Sliced Pork	5.50
各式炒麵 L 14.	Shredded Pork with Garlic Sauce	5.50
各式炒麵 L 15.	Roast Pork with Chinese Vegetable	5.50
各式炒麵 L 16.	Diced Chicken with Cashew Nuts	5.50
各式炒麵 L 17.	Sliced Chicken with Broccoli	5.50
各式炒麵 L 18.	Sliced Chicken with Garlic Sauce	5.50
各式炒麵 L 19.	Sliced Chicken, Hunan Style	5.50
各式炒麵 L 20.	Sesame Chicken	5.50
各式炒麵 L 21.	Moo Goo Gai Pan (Chicken & mushrooms)	5.50
各式炒麵 L 22.	Shredded Chicken with String Beans	5.50
各式炒麵 L 23.	Chicken with Orange Flavor	5.75
各式炒麵 L 24.	General Ching's Chicken	5.75
各式炒麵 L 25.	Sliced Beef with Broccoli	5.75
各式炒麵 L 26.	Pepper Steak	5.75
各式炒麵 L 27.	Sliced Beef with Snow Peas	5.75
各式炒麵 L 28.	Beef with Garlic Sauce	5.75
各式炒麵 L 29.	Baby Shrimp with Cashew Nuts	5.95
各式炒麵 L 30.	Baby Shrimp with Black Bean Sauce	5.95
各式炒麵 L 31.	Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce	5.95
各式炒麵 L 32.	Baby Shrimp with Curry Sauce	5.95
各式炒麵 L 33.	Chicken and Baby Shrimp	5.95
各式炒麵 L 34.	Shrimp with Lobster Sauce (7 pc)	5.95
各式炒麵 L 35.	Prawns with Broccoli (7 pc)	5.95
各式炒麵 L 36.	Prawns with Assorted Vegetable (7 pc)	5.95
各式炒麵 L 37.	Sesame Shrimp	5.95
各式炒麵 L 38.	Scallop with Broccoli	5.95
各式炒麵 L 39.	Beef and Scallops	5.95



## CITY NOODLE SHOP



COMPLIMENTARY WINE  
(DINE-IN ONLY)

FAST FREE DELIVERY  
(Minimum \$6.00)

15 W45 (Bet. 5th Ave. & 6th Ave.)

Tel: (212) 768-1629 / 768-2165

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Mon. - Sat. 10:30 a.m. - 9:30 p.m.  
Sunday 12:00 p.m. - 7:30 p.m.



CORPORATE ACCOUNTS WELCOME

TAKE OUT  
*Menu*

Prices subject to change without notice



DUMPLINGS		
韭菜水餃(蒸) 1	Vegetable Dumpling (Fried or Steamed) (6) ....	3.50
蝦肉水餃(蒸) 2	Shrimp Dumpling (Fried or Steamed) (6) ....	3.75
豬肉水餃(蒸) 3	Chicken Dumpling (Fried or Steamed) (6) ....	3.50
豬肉水餃(蒸) 4	Pork Dumpling (Fried or Steamed) (6) ....	3.50
鍋貼 5	Any Two Kinds of Dumplings (6) .....	3.95

APPETIZERS		
春卷 6	Egg Roll (1) .....	1.20
上海春卷 7	Vegetable Roll (1) .....	1.20
叉燒 8	Roast Pork ..... (Sm.) 4.95 (Lg.) 7.95	
叉燒 9	Roast Duck ..... (Dir) 4.95 (H) 7.95 (W) 16.00	
排骨 10	Barbecued Spare Rib (Small) 5.75 (Large) 6.25	
蒜茸炒時蔬 11	Barbecued Pineapple Chicken (4) .....	3.50
紅燒獅子 12	Szechuan Dumplings with Hot Oil (8) .....	3.50
蝦炒子 13	Szechuan Shrimp Dumplings w. Hot Oil (12) 3.50	
涼麵 14	Cold Noodles with Sesame Sauce .....	3.00
香酥雞 15	Hot Noodles, Szechuan Style .....	3.00
豆豉排骨 16	Baby Ribs w. Black Bean Sauce .....	4.25
辣豆瓣魚 17	Baby Rib with Honey Sauce .....	4.25
炸鮮魷 18	Crispy Fried Squid .....	4.25
炸雞翼 19	Fried Chicken Wings (6) .....	3.50
蔥油餅 20	Scallion Pancake .....	2.50
熱狗 21	Assorted Appetizer Platter (for two) .....	6.25
蝦吐司 22	Shrimp Toast .....	3.70
叉燒飽 23	Steam Roast Pork Bun .....	1.20
燒鴨 24	Roast Chicken .....	(D) 3.95 (H) 5.25

CANTONESE STYLE NOODLE SOUP		
We Have 5 Kinds of Noodle. Please Specify		
1. Spinach Noodle (Lingitine)	3. Thin Cantonese Noodle (Angel Hair)	
2. Lo Mein (Spaghetti)	4. Mei Fun (Thin Rice Noodle)	
	5. Chow Fun (Flat Soft Rice Noodle)	
素菜麵 25.	Plain Noodle in Soup ....	3.95
廣東雲吞麵 26.	Cantonese Wonton w. Noodle Soup .....	3.95
上海蔥油麵 27.	Shanghai Vegetable & Meat Wonton in Noodle Soup .....	3.95
菠菜豆腐麵 28	Noodle w. Spinach .....	4.95
什菜豆腐麵 29.	Noodle w. Mixed Vegetables .....	4.95
叉燒湯麵 30.	Noodle w. Roast Pork .....	4.95
燒雞湯麵 31.	Noodle w. Roast Chicken .....	4.95
火鴨湯麵 32.	Noodle w. Roast Duck .....	4.95
魚香湯麵 33.	Noodle w. Fresh Fish Ball .....	4.95
魚香湯麵 34.	Noodle w. Three Mushrooms .....	4.95
雲吞麵 35.	Noodle w. Meat Sauce, Peking Style .....	4.95
海鮮湯麵 36	Noodle w. Seafood .....	5.25
叉燒海鮮麵 37.	Noodle w. Roast Pork & Seafood .....	5.25
燒鴨海鮮麵 38	Noodle w. Roast Chicken & Seafood .....	5.25
火鴨海鮮麵 39	Noodle w. Roast Duck & Seafood .....	5.25
茄汁雲吞麵 40	Noodle w. Any 2 Toppings .....	5.25
榨菜雲吞麵 41.	Noodle w. Szechuan Pickle Cabbage Choice of (Pork, Baby Shrimp, Chicken or Vegetable) .....	5.25
...●●●●●		
★ Hot and Spicy Dishes		
TEL: (212) 768-1629 / 2165		

CHEF'S SPECIALTIES		
芝麻雞 C 1. ★	SESAME CHICKEN (WHITE MEAT 25% EXTRA) .....	7.95
帶子雞 C 2. ★	GENERAL CHING'S CHICKEN (WHITE MEAT 25% EXTRA) .....	7.95
泰式雞柳 C 3. ★	CAPITAL CHICKEN .....	7.95
子雞 C 4. ★	CHICKEN WITH GINGER SAUCE .....	7.95
陳皮雞 C 5. ★	CHICKEN w. ORANGE FLAVOR (WHITE MEAT 25% EXTRA) .....	7.95
檸檬雞 C 6.	LEMON CHICKEN .....	7.95
芝麻牛 C 7. ★	SESAME BEEF .....	8.75
陳皮牛 C 8. ★	BEEF WITH ORANGE FLAVOR .....	8.75
湖南雞 C 9. ★	SHRIMP & PORK, HUNAN STYLE .....	8.75
干貝牛 C10	BEEF & SCALLOPS .....	8.75
三鮮銀絲 C11.	TRIPLE DELIGHT .....	8.75
辣雞 C12. ★	CHICKEN & PRAWNS IN CHILI GARLIC SAUCE .....	8.75

SPECIAL SOUP		
	Small	Large
廣東雲吞 42.	Cantonese Wonton Soup (Shrimp & Pork) .....	1.30 2.40
上海雲吞 43.	Shanghai Wonton Soup (Vegetable & Pork) .....	1.30 2.40
蛋花 44	Egg Drop Soup .....	1.20 2.20
海鮮酸辣湯 45. ★	Seafood Hot & Sour Soup .....	1.35 2.60
什菜豆腐湯 46.	Spinach & Tofu Soup .....	1.95 3.50
菠菜雞湯 47	Spinach Chicken Soup .....	1.95 3.50
芥菜雞湯 48.	Chicken with Zucchini Soup .....	1.95 3.50
蝦仁豆腐湯 49	Tofu, Vegetable & Shrimp Soup .....	1.95 3.50
榨菜 50.	Szechuan Pickle Cabbage Soup (Pork or Shrimp) .....	1.95 3.50
碎雞湯 51	Minced Chicken & Corn Soup .....	1.95 3.50
三鮮湯 52.	Triple Deluxe Soup .....	1.95 3.50
泰式湯 53	House Special Soup .....	3.15 5.25

VEGETABLES		
干扁四季豆 54 ★	Dry Sauteed String Beans .....	5.75
炒香茹 55. ★	Chinese Egg Plant with Garlic Sauce .....	5.75
炒芥菜 56.	Sauteed Zucchini .....	5.75
炒香茹 57. ★	Sauteed Broccoli with Garlic Sauce .....	5.75
鹹蛋豆腐 58.	Bean Curd Szechuan Style (or Country Style) 5.75	
鮮魷豆腐 59	Bean Curd with Fresh Mushrooms .....	5.50
豆豉豆腐 60.	Bean Curd with Black Bean Sauce .....	5.50
炒時蔬 62.	Sauteed Broccoli with Brown Sauce .....	5.50
什菜 63	Mixed Chinese Vegetables .....	5.50
雪菜 64.	Sauteed Snow Peas w. Walchestnuts .....	5.50
翡翠三 65	Green Jade Delight (Brown Sauce) .....	5.75
菜 66.	Broccoli, Zucchini & Eggplant in Garlic Sc. 5.75	
水 67.	Moo Shu Vegetables (2 pancakes) .....	5.75
菜 68.	Sauteed Snow Peas, Zucchini & Tomatoes. 5.75	
炒 69.	Black Mushroom, Straw Mushroom, White Mushroom Sauteed in White Sauce .....	5.75
炒西蘭花 70.	Sauteed Watercress with Garlic .....	5.95
炒菠菜 71.	Sauteed Spinach with Garlic .....	5.95

本港鴨 C13.	HOUSE SPECIAL DUCK .....	9.95
芝麻蝦 C14. ★	SESAME SHRIMPS .....	9.50
吳江蝦 C15. ★	YOUNG-TZE SHRIMP .....	9.50
核桃蝦 C16. ★	CRISPY PRAWNS WITH WALNUTS .....	9.50
湖庭蝦 C17.	LAKE TUNG-TING SHRIMP .....	9.50
芥菜蝦 C18.	PRAWNS IN MUSTARD SAUCE .....	9.50
炸蟹鉗 C19.	PRAWNS & SCALLOPS COMBINATION .....	9.50
南香三鮮 C2D. ★	PRAWNS, SCALLOPS & FRESH SQUID IN GARLIC SAUCE .....	10.95
脆皮魚 C21.	CRISPY FISH, (HUNAN STYLE) .....	10.95
龍鳳蝦 C22.	DRAGON & PHENIX .....	10.95
全家福 C23.	HAPPY FAMILY .....	10.95
海鮮大餐 C24.	SEA FOOD DELUXE .....	10.95

PORK		
水 72.	Moo Shu Pork (with 2 pancakes) .....	6.50
湖南肉片 73. ★	Pork, Hunan Style .....	6.50
芝麻肉片 74.	Sliced Pork with Scallions .....	6.50
回鍋肉 75 ★	Double Sauteed Sliced Pork .....	6.50
魚香肉絲 76.	Shredded Pork, Peking Style .....	6.50
魚香肉絲 77 ★	Shredded Pork with Garlic Sauce .....	6.50
少油肉絲 78. ★	Shredded Pork with Sha-Cha Sauce .....	6.50
叉燒肉 79.	Roast Pork with Chinese Vegetable .....	6.50
什寶肉 80.	Sliced Pork with Mixed Vegetables .....	6.50
四季豆 81. ★	Shredded Pork with String Beans in Garlic Sauce .....	6.50

CHICKEN		
椒鹽雞 82.	Shredded Chicken with Spinach .....	6.75
站子雞 83. ★	Sliced Chicken with Chinese Eggplant Garlic Sauce .....	6.75
湖南雞 84. ★	Sliced Chicken Hunan Style .....	6.75
芥菜雞 85	Sliced Chicken with Broccoli .....	6.75
水 86.	Moo Shu Chicken (with 2 pancakes) .....	6.75
什菜雞 87.	Sliced Chicken with Assorted Vegetable .....	6.75
芥菜雞 88.	Sauteed Sliced Chicken with Zucchini .....	6.75
核桃雞丁 89	Diced Chicken with Walnuts .....	6.75
辣菜雞丁 90. ★	Diced Chicken with Hot Pepper Sauce .....	6.75
雞菜雞丁 91	Diced Chicken with Cashew Nuts .....	6.75
魚香雞 92. ★	Sliced Chicken with Garlic Sauce .....	6.75
魚香雞片 93.	Sliced Chicken with Snow Peas .....	6.75
咖喱雞片 94. ★	Sliced Chicken with Curry Sauce .....	6.75
豆豉雞片 95. ★	Sliced Chicken with Black Bean Sauce .....	6.75
麻辣雞片 96.	Moo Shu Chicken (chicken & mushrooms) .....	6.75
四季豆雞絲 97. ★	Shredded Chicken with String Beans in Garlic Sauce .....	6.75
太平雞 98. ★	Ta-Chin Chicken .....	6.75
沙茶雞 99. ★	Sha Cha Chicken (Chicken w. Tea Sauce) .....	6.75
燒雞丁 100.	Sauteed Chicken & Baby Shrimp .....	6.95

BEEF AND LAMB		
芥蘭牛 101.	Sliced Beef with Broccoli .....	7.25
芝麻牛 102.	Sliced Beef with Scallions .....	7.25
雪豆牛 103.	Sliced Beef with Snow Peas .....	7.25
湖南牛 104. ★	Sliced Beef, Hunan Style .....	7.25
京醬牛肉 105.	Beef with Peking Sauce .....	7.25
四季豆牛 106. ★	Beef with String Beans in Garlic Sauce .....	7.25
什菜牛肉 107.	Sliced Beef with Assorted Vegetable .....	7.25
干燒牛肉絲 108. ★	Shredded Beef, Szechuan Style .....	7.25
廣東燻牛 109	Pepper Steak .....	7.25
水 110.	Moo Shu Beef (with 2 pancakes) .....	7.25
燒油牛 111.	Beef with Oyster Sauce .....	7.25
雙冬牛 112.	Beef w. Black Mushroom & Bamboo Shoots .....	7.25
咖喱牛 113. ★	Curry Beef .....	7.25
魚香牛 114. ★	Beef with Garlic Sauce .....	7.25
蜜汁牛 115. ★	Beef with Hot Pepper Sauce .....	7.25
沙茶牛 116. ★	Sha Cha Beef (Beef with Tea Sauce) .....	7.25
茄汁牛 117.	Beef with Onion & Tomato Sauce .....	7.25
豆腐牛 118. ★	Beef with Tofu in Black Bean Sauce .....	7.25
站子牛 119. ★	Beef w. Chinese Egg Plant w. Garlic Sauce .....	7.25
芝麻羊肉 120.	Sliced Lamb with Scallions .....	7.50
麻辣羊肉 121. ★	Spicy and Tangy Lamb .....	7.50
湖南羊 122. ★	Hunan Lamb .....	7.50

SEAFOOD		
SCALLOP		
豆腐干貝 123. ★	Scallops with Black Bean Sauce .....	8.50
干燒干貝 124. ★	Scallops with Chili Sauce .....	8.50
魚香干貝 125. ★	Scallops with Garlic Sauce .....	8.50
什寶干貝 126.	Scallops with Mixed Vegetables .....	8.50
芥蘭干貝 127.	Scallops with Broccoli .....	8.50
蜜汁干貝 128. ★	Kung Po Scallops .....	8.50

SHRIMP		
站子大蝦 129. ★	Prawns with Chinese Egg Plant in Garlic Sauce .....	8.50
咖喱蝦 130. ★	Prawns with Curry Sauce .....	8.50
雪豆大蝦 131.	Prawns with Snow Peas .....	8.50
魚香大蝦 132. ★	Prawns with Garlic Sauce .....	8.50
什菜大蝦 133.	Prawns with Assorted Vegetable .....	8.50
湖南蝦 134. ★	Prawns, Hunan Style .....	8.50
龍蝦 135.	Prawns with Lobster Sauce .....	8.50
芥蘭蝦 136.	Prawns with Broccoli .....	8.50
清炒蝦仁 137.	Baby Shrimp with Scallions & Ginger in White Sauce .....	8.50
咖喱蝦仁 138. ★	Baby Shrimp with Curry Sauce .....	7.50
辣菜蝦仁 139.	Baby Shrimp with Cashew Nuts .....	7.50
蜜汁蝦仁 140. ★	Baby Shrimp with Hot Pepper Sauce .....	7.50
豆豉蝦仁 141. ★	Baby Shrimp with Black Bean Sauce .....	7.50
水 142.	Moo Shu Baby Shrimp (2 pancakes) .....	7.50

FRESH SQUID		
豆豉魷 143. ★	Fresh Squid with Black Bean Sauce .....	7.50
蜜汁魷 144. ★	Fresh Squid with Hot Pepper Sauce .....	7.50
蜜汁雙鮮 145. ★	Fresh Squid & Shrimp in Hot Pepper Sauce .....	7.50
沙茶魷 146. ★	Fresh Squid in Sha-Cha Sauce .....	7.50



### DESSERTS

Coconut Creme Brulee 3.75  
"Unreal" Mud Cake 4.50  
Tiramisu 3.95  
French Vanilla Cheese Cake 3.75  
Mixed Berries 4.50

### BEVERAGES

Bottled Beer 3.00  
Budweiser Tall Neck, Rolling Rock Tall Neck, Becks, Amstel Lite  
12oz. Cans of Coke & Diet Coke 1.00  
15oz. Bottled Water 1.75  
Iced Coffee & Iced Tea 1.00  
Fresh Brewed Coffee, Decaf Coffee 1.00  
Tea: English Breakfast, Earl Grey, Chamomile, Lipton 1.00  
Espresso or Decaf Espresso 2.25  
Cappucino Decaf Cappucino 2.50

Large Parties and Corporate Accounts - Fax it to us!  
If you would like to fax us an order  
Call to advise us at 772-6262.  
Fax number = 772-0884

Ask us about our nightly specials!

### DELIVERY/OUTGOING MENU

1481 Second Avenue  
772-6262

coconut grill

1481 SECOND AVENUE, NEW YORK, NY 10021, (212) 772-6262

American Express, Master Card, Visa Accepted  
Prices do not include Sales Tax  
\$12.00 Minimum Delivery  
Kitchen Open = Monday - Thursday 12:30  
Friday & Saturday 1:00 Sunday 12:00



# coconut grill

## APPETIZERS

Soup of the Day 3.95  
French Fried Sweet Potatoes 2.95  
Fried Calamari with Spicy Tomato Sauce 5.50  
Grilled Shrimp with Two Dipping Sauces 5.50  
Skewered Chicken with Spicy Peanut Sauce 4.50  
Charred Rare Tuna with Sesame Noodles 5.75  
Shrimp & Crabmeat Eggrolls with Two Sauces 4.50

## SALADS

Caesar Salad 4.50  
Asparagus with a Roast Tomato Vinaigrette 3.95  
Tomato and Mozzarella with Basil 4.75  
Mixed Seasonal Greens with a House Vinaigrette 3.95  
Arugula, Radicchio, Artichoke, Tomato, Black Olive, w/Balsamic Vinegar  
and Extra Virgin Olive Oil 4.75

## FROM THE ROTISSERIE

Roasted Half Chicken with Mashed Potatoes & your choice of  
Sauce: Bar-B-Q, Honey-Mustard, Spicy Green Salsa, Soy-Ginger 7.95  
Spicy Southwest Roasted Chicken with Sweet Potatoes 8.75  
Crispy Roasted Duck with Raspberry Sauce 14.50

## PASTAS

Penne with Fresh Tomato Sauce, Basil & Ricotta Salata 7.95  
Rigatoni with Smoked Mozzarella, Eggplant, Tomato & Basil 8.75  
Angelhair with Seafood in a Light Spicy Pomodoro Sauce 11.95  
Hay and Straw Pasta with Chicken & Mustard Seeds in a  
Fresh Herb Cream 9.50  
Fettucine with Shitake Mushrooms, Prosciutto & Peas in a  
Light Tomato Sauce, Topped with Fried Zucchini 9.75

## ENTREES

California Stir Fry Shrimp, Chicken & Vegetables 11.95  
Grilled & Glazed Honey Mustard Chicken Breast with Spinach 10.50  
Sauteed Chicken Breast with Asparagus & Sun-Dried Tomatoes 10.75  
Grilled Tuna with a Soy Ginger glaze and Grilled Pineapple 14.75  
Blackened Mahi-Mahi on a Bed of Julienne Vegetables 11.95  
Baked Salmon Encrusted with Walnuts in a Sun-Dried Tomato Sauce 13.95  
Maryland Crab & Shrimp Cakes with a Saffron & Red Pepper Sauce 12.50  
California Chicken Sandwich w/Avocado, Bacon, Tomato & French Fries 7.95  
Grilled 14 oz. New York Sirloin - Always Available





# SHANGHAI DELIGHT SZECHUAN DELICACIES

## Soup

魚香黃魚湯	Fish Chowder & Fresh Cilantro Soup	9.95
火腿冬瓜湯	Ham & Winter Melon Soup	9.95
鮮菜豆腐湯	Shanghai Cabbage w. Bean Curd Soup	9.95
鮮肉鮮菜豆腐湯	Pork & Shanghai Cabbage Wonton	9.95
海鮮三鮮湯	Shrimp, Crabmeat, Scallop w. Tofu & Veg. Soup	10.25
西湖牛肉羹	West Lake Beef Chowder	9.95

## Hot Appetizer

鮮肉小籠包	Mini Pork Juicy Bun (8)	7.25
蟹肉小籠包	Mini Crabmeat Juicy Bun (8)	7.75
上海炒手	Shanghai Dumpling w. Hot Oil Sauce	7.25

## Cold Appetizers

夫妻肺片	OX Tongue & Tripe	7.75
紹興醉雞	Wine Chicken	7.25
蔥油海蜇	Jelly Fish	7.25
脆皮鴨	Vegetarian Mock Duck	7.75
蒜泥白肉	Sliced Pork w. Minced Chili & Garlic Soy Sauce	7.75
清油蝦仁	Baby Shrimp w. Minced Scallion In Vinaigrette	6.25
香滑竹筍	Bamboo Shoots in Sesame Oil	7.25
蟹肉豆花	Soft Tofu in Hot & Spicy Sauce	7.25
乾蔥涼麵	Cold Noodle Chengdu Style	7.25
擔擔麵	Dan Dan Noodle	7.25

## Beef

成都水牛肉	Beef in Special Red Hot Sauce	13.95
小煎牛肉絲	Shredded Beef w. Hot Peppers	13.95
蒜茸牛肉絲	Shredded Beef w. Hotbed Chives	13.95
四川牛柳	Wok Seared Flat Mignon w. Mushrooms & Spinach	15.95
京椒牛柳	Wok-Seared Flat Mignon w. Black Pepperroom Sauce	15.95
乾煎牛肉絲	Dry Sautéed Crispy Shredded Beef	13.95

## Chicken

三鞭燉雞	Chicken w. Three Type Peppers	12.95
鹽焗手簡雞	Chicken w. Oyster Sauce	12.95
乾蔥四季豆	Dry Sautéed String Bean w. Chicken & Fresh Garlic	12.95
蒜茸小炒雞	Chicken Stir-Fried w. Chili Pepper	12.95
蔥爆芥子雞	Cheng Qing Spicy Chicken	12.95
貴州雞	Gui Zhou Spicy Chicken	12.95

## Duck

薑蔥鴨	Ginger & Scallion Duck	18.95
雙冬扒鴨	Braised Duck w. Shiitake Mushrooms & Bamboo Shoot in Oyster Sauce	18.95

## Vegetables

雪菜毛豆百寶	Bean Curd Skin w. Preserved Mustard Green & Lima Beans	11.95
雪菜粉皮	Preserved Mustard Green w. Green Bean Starch in White Sauce	11.95
絲瓜雞肫	Sautéed Loolah w. Fresh Garlic	12.95
百寶芽菜小炒	Shredded Pork w. Dried Bean Sprout w. Snow Peas & Carrots	11.95
松仁粟米	Sautéed Snow Pea Tips w. Minced Garlic	13.95
清炒豆苗	Shanghai Bok Choy w. Shiitake Mushroom	13.95
花菇扒菜心	Sautéed Chinese Watercress w. Minced Garlic	12.95
蒜茸豆苗	Sautéed Chinese Cabbage w. Dried Shrimp	11.95
絲苗白豆	Eggplant Sautéed w. Chili Pepper	12.95
小炒茄片	Sautéed Potatoes Sautéed in Vinegar Sauce	11.95
鮮凍土豆腐	Nephrine Tofu	15.95
蒜茸豆腐	Bean Curd Szechuan Style (w. Pork)	12.95
家常豆腐	Home Style Spicy Bean Curd (w. Pork)	12.95

## Seafood

咸蛋大蝦	Sautéed Prawn w. Yolk Spiced Chili Cucumber	14.95
三絲蝦餅	Prawn w. Citrus Sauce	14.95
蒜茸干貝或蝦	Sautéed Scallops or Shrimp w. Loolah	14.95
椒鹽大蝦	Crispy Shrimp w. Salted & Pepper	14.95
松子大黃魚	Fried Whole Bass in Sweet & Sour Sauce	21.95
香糟魚片	Fish Fillet w. Wine Sauce	15.95
清炒蝦仁	Sautéed Crystal Baby Shrimp	13.95
清蒸鱸魚	Steamed Shipped Bass w. Ginger & Scallion	21.95
薑汁大蝦	Grand Marnier Prawns	15.95
蒜茸魚柳	Sweet & Pungent Fish Fillet	15.95
家常魚柳	Braised Fish in Szechuan Chili Sauce	15.95
水浸魚柳	Braised Fish Fillet & Napa Cabbage in Roasted Chili Sauce	15.95
豆瓣全魚	Whole Bass Braised (w. hot bean sauce)	21.95
薑蔥辣子魚	Chunks of Bass Braised w. Chung Qing Chili Sauce	21.95
鍋貼茄子	Shrimp Stuffed Eggplant in Sweet & Pungent Sauce	14.95
回鍋肉片	Double Cooked Fish Fillet	15.95

## Fired Noodle/Rice Cake

上海粗炒麵	Shanghai Fried Noodles w. Veg. & Pork	10.25
雪菜肉絲炒年糕	Shredded Pork & Cabbage Sautéed w. Rice Cake	10.25
什錦炒年糕	House Special Rice Cake	10.95
雞蛋鴨頭牛豆腐	Rice Cake w. Chicken, Shrimp, Beef or Pork	9.25

## Pork

五更腸旺	Spicy & Sour Pork Intestine & Vegetables	13.95
四川回鍋肉	Double Cooked Fresh Bacon w. Spicy Capsicum	12.95
榨菜香干肉絲	Shredded Pork w. Pickled Cabbage & Dried Bean Curd	12.95
東坡肉	Stewed Pork in Earthenware Pot	15.95
走油花腩	Braised Pork Shoulder	18.95
西貢紅燒肉	Stewed Pork w. Bean Curd	15.95
帶子紅燒肉	Braised Pork w. Dry Bamboo Shoots	15.95
香干中芹肉絲	Shredded Pork w. Dried Bean Curd & Chinese Celery	12.95
芋艿扣肉	Braised Sliced Pork w. Taro	15.95
清炒莧菜肉絲	Shredded Pork w. Bitter Melon	12.25
鹽煎肉	Sliced Pork Stir-Fried w. Szechuan Jalapeno	13.95
鹹肉冬瓜煲	Winter Melon w. Salty Pork Casserole	12.95
雲耳上湯	Cellophane Noodles w. Minced Pork	12.95

## Casserole

砂鍋大魚頭	Casserole w. Fish Head	18.95
什錦大砂鍋	Combination Casserole	18.95
鮮菇鮑魚雞	Salty Pork w. Bamboo Shoots	16.95
砂鍋大湯黃魚	Casserole Yellow Fish w. Preserved Vegetable in Casserole	21.95

## Dessert

豆沙鍋餅	Bean Paste Pastry	6.75
八寶芋泥	Mashed Taro w. Dried Fruits	6.75
椰汁年糕	Coconut Flavored Rice Cake	6.75

## Create Your Own Dishes \$9.95

Select up to 4 items to mix from the following choices~  
Additional \$1.00 for each extra item.  
Steamed Sauce on the Side or Sautéed in~  
Garlic Sauce / Brown Sauce / Black Bean Sauce or White Sauce

Soft or Fried Bean Curd  
Stir Fry Mushroom  
Broccoli  
Bok Choy  
Cabbage  
Zucchini  
Bean Sprout

## You may add~

Prawns 5.00  
Chicken, or Pork 3.00  
Beef or Baby Shrimp 4.00

Hot & Spicy



Columbia Cottage  
Szechuan, Hunan & Shanghai Cuisine  
Chinese Restaurant Noodle House



1034 Amsterdam Avenue, NYC  
Corner of 111th St.

Tel 212.662.1800 / 662.3926  
Fax 212.662.3927

## Free Delivery

OPEN 7 DAYS A WEEK

Sun-Thurs

11:30 AM-11:00 PM

Fri & Sat

11:30 AM-12:00 AM (late)

We Use Vegetarian Oil Only

We Provide Special Vegetarian Menu

Minimum \$15



## Appetizers

Roast Pork Bun	2.25
Egg Roll	2.25
Vegetable Roll	2.25
Scallion Pancake	4.25
Cold Noodle w. Sesame Sauce	5.25
Hot Noodle, Szechuan Style	5.25
Shrimp Toast (4)	5.95
Fried or Boiled Dumpling (6)	5.95
Szechuan Dumpling w. Hot Oil	6.95
Shrimp Dumpling w. Hot Oil	7.25
Shanghai Dumpling w. Hot Oil	7.25
Vegetable Dumpling (6)	5.95
Fried Chicken Wings (4)	5.95
Barbecued Pineapple Chicken (4)	6.25
Assorted Appetizers Platter (For 2)	9.25
Spare Ribs (6)	9.25
Boneless Honey Spare Ribs	9.25

## Soup

Wonton Soup	2.25
Egg Drop Soup	2.25
Hot & Sour Soup	2.25
Bean Curd w. Vegetable Soup (For 2)	6.25
Mixed Chicken & Corn Soup (For 2)	6.75
Shredded Pork & Pickled Cabbage Soup (For 2)	6.75
House Special Soup (For 2)	6.95

## Fried Rice & Noodles

Young Chow Fried Rice	7.95
Fried Rice	7.50
Ten Ingredients Pan Fried Noodles	8.95
Lo Mein	7.50
with choice of Beef, Vegetable, Chicken, Pork or Shrimp	
Chow Fun	7.75
with choice of Beef, Vegetable, Chicken, Pork or Shrimp	
Rice Noodles	7.75
with choice of Beef, Vegetable, Chicken, Pork or Shrimp	
Singapore Rice Noodles	7.95
Pad Thai w. Shrimp	8.95

## Mandarin Noodle Soups

Caribbean Wonton Noodle Soup	7.25
Calagphane Noodle Soup	7.25
with Szechuan Beef Curd & Mushrooms	
Noodle w. Mixed Vegetables	7.25
Noodle w. Shredded Chicken	7.25
Noodle w. Roast Pork	7.25
Noodle w. Roast Duck	7.25
Noodle w. Shredded Pork & Shredded Chinese Pickled Cabbage	7.95
Beef Stewed w. Noodle in Broth	7.95
Noodle w. Seafood	7.95
Little Bit of Everything Noodle Soup	7.95
Noodle w. Szechuan Seafood Dumplings	7.95
Mai Fun Soup	7.25
Choice of Chicken, Shrimp or Vegetable	
Extra White Rice 1.50	
Extra Brown Rice 1.75	
Extra Pancakes \$0.50	
Credit Card (Min \$15)	

## LUNCH SPECIAL:

Served Daily From 11:30 am to 4:00 pm  
Comes w. Choice of Soup: Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup

### Vegetables

	Lunch	Dinner
Mixed Vegetable	6.75	9.75
Dried Sauteed String Beans	6.75	9.75
Fresh Broccoli w. Garlic Sauce	6.75	9.75
Snow Peas w. Water Chestnuts	6.75	9.75
Sauteed String Beans w. Broccoli	6.75	9.75
Sauteed Spinach	6.75	9.75
Moo Shu Vegetable	6.75	9.75
Sauteed Water Chests	6.75	9.75
Sauteed Bean Sprouts	6.75	9.75
Sauteed Fresh Mushrooms	6.75	9.75
Sauteed Five Kinds of Vegetables	6.75	9.95
Hot green broccoli, Chinese mushrooms, string beans & fresh snow peas		
Eggplant w. Garlic Sauce	6.75	9.95
Green Jade Delight	6.75	9.95
Shrimp bean, snow peas & broccoli w. Chef's sauce		
Lo-han Eggplant w. Mushrooms	6.75	9.95
Buddhist Delight w. Mock Chicken	6.75	9.95
Spicy Rainbow Vegetable	6.75	9.95
Shredded Cauli, Black Mushroom, Bean Sprouts & 2 Pancakes	6.75	9.95

### Bean Curd

	Lunch	Dinner
Bean Curd Szechuan Style (no pork)	6.75	9.75
Bean Curd w. Broccoli	6.75	9.75
Bean Curd w. Snow Peas	6.75	9.75
Bean Curd w. Cashew Nuts	6.75	9.75
Spicy King Pea Bean Curd w. Peanuts	6.75	9.75
Home Style Spicy Bean Curd	6.75	9.75
Spicy Bean Curd w. Garlic Sauce	6.75	9.75
Bean Curd w. Garlic & Black Bean	6.75	9.75
Bean Curd w. Fresh Mushrooms	6.75	9.75
Mildly Spicy String Bean w. Flavored Bean Curd	6.75	9.75
Moo Shu Bean Curd w. 2 Pancakes	6.75	9.75
House Special Bean Curd	6.95	9.95
Sesame Bean Curd	6.95	9.95
General Tao's Bean Curd	6.95	9.95

### Poultry

	Lunch	Dinner
Sweet & Sour Chicken	6.75	9.95
Diced Chicken w. Walnuts	6.75	9.95
Diced Chicken w. Peanuts	6.75	9.95
Diced Chicken w. Hot Pepper Sauce	6.75	9.95
Diced Chicken w. Cashew Nuts	6.75	9.95
Shredded Chicken w. Garlic Sauce	6.75	9.95
Sliced Chicken w. Snow Peas	6.75	9.95
Sliced Chicken w. Curry Sauce	6.75	9.95
Sliced Chicken w. Black Bean Sauce	6.75	9.95
Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushroom)	6.75	9.95
Sauteed Chicken & Baby Shrimp	6.75	9.95
Chicken w. Eggplant	6.75	9.95
Chicken w. Broccoli	6.75	9.95
Sha Cha Chicken	6.75	9.95
General Tao's Chicken	6.95	
Sesame Chicken	6.95	

### Seafood

## LUNCH:

Served Daily From 11:30 am to 4:00 pm  
Comes w. Choice of Soup: Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup

	Lunch	Dinner
Baby Shrimp w. Cashew Nuts	6.75	10.25
Baby Shrimp w. Peanuts	6.75	10.25
Baby Shrimp w. Black Bean Sauce	6.75	10.25
Baby Shrimp w. Curry Sauce	6.75	10.25
Sweet & Sour Shrimp	6.95	10.95
Prawns w. Chili Sauce	6.95	10.95
Prawns Human Style	6.95	10.95
Prawns w. Lobster Sauce	6.95	10.95
Prawns w. Snow Peas	6.95	10.95
Prawns w. Garlic Sauce	6.95	10.95
Sha Cha Prawns	6.95	10.95
Prawns w. Broccoli	6.95	10.95
Scallops w. Garlic Sauce	6.95	10.95
Scallops w. Black Bean Sauce	6.95	10.95
Shrimp w. Mixed Vegetable	6.95	10.95

### Beef

	Lunch	Dinner
Shredded Beef, Szechuan Style	6.75	10.25
Shredded Beef w. Shrimp Beans	6.75	10.25
Pepper Steak	6.75	10.25
Sliced Beef w. Broccoli	6.75	10.25
Sliced Beef w. Scallops	6.75	10.25
Sliced Beef w. Oyster Sauce	6.75	10.25
Sliced Beef Human Style	6.75	10.25
Sha Cha Beef	6.75	10.25

### Pork

	Lunch	Dinner
Sweet & Sour Pork	6.75	9.95
Shredded Pork w. Black Bean Sauce	6.75	9.95
Shredded Pork w. Peking Sauce	6.75	9.95
Shredded Pork w. Garlic Sauce	6.75	9.95
Sliced Pork w. Scallops	6.75	9.95
Double Sauteed Sliced Pork	6.75	9.95
Pork Human Style	6.75	9.95
Moo Shu Pork (w. 2 Pancakes, 100g Each Item)	6.75	9.95
Sha Cha Pork	6.75	9.95

### From The Grill

	Lunch	Dinner
Roast Pork w. Rice	6.75	9.25
Roast Duck w. Rice	6.75	10.25
Roast Chicken w. Rice	6.75	9.25
Combination w. Rice (Two Items)	7.25	10.75
Three Delight w. Rice	7.25	10.75
Roast Pork, Roast Chicken, Roast Duck		
Fresh Roast Duck	14.95	24.95

Hot & Spicy

## Chef's Specialties

House Special Chicken	11.25	北京大帮	Peking Prawns	12.25
Lemon Chicken	10.95	蒜子大帮	Jumbo Shrimp w. Chinese Eggplant	12.25
Capital Chicken	10.95	芥菜帮	Prawn w. Mustard Sauce	12.25
Chicken w. Orange Flavor	10.95	蜜汁脆皮鸡	Shrimp or Chicken w. Chinese Broccoli	12.25
General Ching's Chicken	10.95	巴 萨 帮	Mango Shrimp	12.25
Chicken w. Four Different Mushrooms	10.95	九 腐 帮	Basil Prawns	12.25
Chicken w. Young Ginger Roots	10.95	干 葱 帮	Prawn w. Young Ginger Roots	12.25
Black Pepper Chicken	10.95	黑 椒 帮	Dry Sauteed Crispy Prawns	12.25
Mango Chicken	10.95	芒果帮	Capital Prawns	12.25
Basil Chicken	10.95	湖南南味	Prawn w. Four Different Mushrooms	12.25
Beef w. Orange Flavor	11.25	椒 鹽 大 蝦	Black Pepper Shrimp or Scallop	12.25
Sesame Beef	11.25	全 家 福	Shrimp or Scallop, Sautéed, dried chili peppers, green & red peppers, carrots, snow peas, baby corn & water chestnuts in black pepper sauce	
Spicy Beef	11.25	炒 三 鮮	Shrimp & Pork, Human Style	11.25
Crispy Shredded Beef	11.25	脆 皮 三 片	Crispy Shrimp w. Sautéed & Pepper	14.95
Beef & Scallops	12.25	九 腐 帮	Happy Family	12.95
Crispy Prawns w. Walnuts	12.25	五 味 茄 子	Triple Delight	12.25
Lake Tung Ting Shrimp	12.25	子 雞 鴨	Three Delicate Sauteed	12.25
General Tao's Shrimp	12.25	芝 蔴 蝦	Chinese Eggplant w. Basil	10.95
Sesame Shrimp	12.25	海 鮮 大 會	House Special Casserole	11.25
Seafood Deluxe	12.55	脆 皮 魚	Five Spices Chinese Eggplant	10.95
Crispy Fish, Human Style	21.95	長 沙 魚	Sliced Duck w. Young Ginger Roots	14.75
Sublime Fish Filets	12.25	雙 龍	Peking Duck	32.95
Shrimp & Scallop w. Hot Pepper Sauce	12.95			

哥大  
小館





## CONCORD GARDEN SPECIAL

	(w. Rice)	
全家福 \$1.	<b>HAPPY FAMILY</b> .....	11.10
	Shrimp, chicken, roast pork, lobster & Chinese vegetable	
海鮮大餐 \$2.	<b>SEAFOOD DELIGHT</b> .....	11.60
	Shrimp, lobster, 11 shrimps & crabs with Chinese vegetable	
炒三鮮 \$3.	<b>CNOW SAM SIN</b> .....	11.10
	Crisps of lobster, shrimp, scallop, w. broccoli	
夏威夷五寶 \$4.	<b>HAWAII FIVE "0"</b> .....	11.60
	Lobster, shrimp, chicken, roast pork and beef with mix vegetable in house special sauce	
炒四季 \$5.	<b>FOUR SEASONS</b> .....	10.50
	Pork, chicken, shrimp, beef w. mixed vegetable	
龍鳳配 \$6.~	<b>DRAGON MEET PHOENIX</b> .....	10.50
	Jumpo shrimp w. Chinese vegetable w. hot & spicy sauce and General Tso's chicken	
大二元 \$7.~	<b>TRIPLE CROWN</b> .....	10.00
	Chicken, shrimp, beef w. mixed vegetable in garlic sauce	
左宗雞 \$8.~	<b>GENERAL TSO'S CHICKEN</b> .....	9.40
	Crispy golden tender chicken bedded w. broccoli	
辣皮雞 \$9.~	<b>ORANGE CHICKEN</b> .....	9.40
	Sliced of chicken dry sautéed over high heated flame with sauce of orange peel	
白肉左宗雞 \$10.~	<b>WHITE MEAT GENERAL TSO'S CHICKEN</b> .....	10.50
干燒蝦 \$11.~	<b>NOT &amp; SPICY SHRIMP</b> .....	10.50
辣皮牛 \$12.~	<b>ORANGE BEEF</b> .....	10.25
	Sliced of beef dry sautéed over high heated flame with sauce of orange peel	
椒鹽子雞 \$13.~	<b>EGGPLANT W. SHRIMP IN GARLIC SAUCE</b> .....	10.25
芝麻雞 \$14.~	<b>SESAME CHICKEN</b> .....	9.55
干貝牛 \$15.	<b>BEEF W. SCALLOP</b> .....	10.95
	Water chestnuts, mushrooms, scallop, broccoli & carrot	
辣皮丁 \$16.	<b>DICED CHICKEN &amp; SHRIMP COMBINATION</b> .....	9.40
宮中排 \$17.~	<b>KUNG PAO CHICKEN</b> .....	9.40
三味雞 \$18.	<b>THREE TASTE CHICKEN</b> .....	10.50
	Spiced & sauté chicken, snow peas with (chicken), General Tso's chicken mixed together	
芝麻牛 \$19.~	<b>SESAME BEEF</b> .....	10.25
雙龍蝦 \$20.~	<b>DOUBLE NUNAN DELIGHT</b> .....	10.25
椒鹽三鮮 \$21.~	<b>SAN SEE IN GARLIC SAUCE</b> .....	10.00
	Shrimps, beef, chicken & pork in special house special sauce	
芝麻雞 \$22.~	<b>SESAME SHRIMP</b> .....	10.95
蝴蝶蝦 \$23.	<b>BUTTERFLY SHRIMP</b> .....	10.60
北極熊 \$24.	<b>NGUSE SPECIAL DUCK</b> .....	12.05

## SPECIAL COMBINATION PLATTERS

	(w. Egg Roll & Roast Pork Fried Rice)	
椒鹽雞 \$1.	<b>Chicken Chow Mein</b> .....	6.50
椒鹽雞 \$2.	<b>Shrimp Chow Mein</b> .....	6.85
椒鹽雞 \$3.	<b>Pepper Steak</b> .....	6.85
椒鹽雞 \$4.	<b>B-B-Q Ribs</b> .....	7.45
椒鹽雞 \$5.	<b>Shrimp w. Lobster Sauce</b> .....	7.35
椒鹽雞 \$6.	<b>Pork Egg Foo Young</b> .....	6.60
椒鹽雞 \$7.	<b>Park w. Chinese Vegetable</b> .....	6.60
椒鹽雞 \$8.	<b>Moo Goo Gai Pan</b> .....	6.95
椒鹽雞 \$9.	<b>Sweet &amp; Sour Pork or Chicken</b> .....	6.60
椒鹽雞 \$10.	<b>Beet w. Broccoli</b> .....	6.85
椒鹽雞 \$11.	<b>Chicken w. Broccoli</b> .....	6.60
干燒牛 \$12.~	<b>Hot &amp; Spicy Beef</b> .....	6.85
椒鹽雞 \$13.~	<b>Chicken w. Garlic Sauce</b> .....	6.60
椒鹽雞 \$14.	<b>Diced Chicken &amp; Shrimp</b> .....	7.35
椒鹽雞 \$15.	<b>Pork or Chicken Lo Mein</b> .....	6.60
椒鹽雞 \$16.	<b>Beet w. Scallop</b> .....	7.85
椒鹽雞 \$17.	<b>Shrimp w. Broccoli</b> .....	7.35
椒鹽雞 \$18.	<b>Diced Chicken &amp; Baby Shrimp w. Broccoli</b> .....	7.10
椒鹽雞 \$19.	<b>Shrimp or Beef w. String Bean</b> .....	7.35
椒鹽雞 \$20.	<b>Eggplant w. Shrimp</b> .....	7.35
椒鹽雞 \$21.~	<b>Nunan Beef</b> .....	6.85
椒鹽雞 \$22.~	<b>General Tso's Chicken</b> .....	7.10

## SPECIAL

	(w. White Rice)	
芝麻雞 \$1.~	<b>Sesame Chicken</b> .....	5.75
芝麻雞 \$2.~	<b>General Tso's Tofu</b> .....	5.00
芝麻雞 \$3.~	<b>B-B-Q Spare Rib Tips w. Garlic Sc.</b> .....	5.25
芝麻雞 \$4.	<b>Pork Chop Peking Style</b> .....	5.50
芝麻雞 \$5.	<b>Boneless Spare Ribs</b> .....	5.60
芝麻雞 \$6.	<b>Diced Chicken &amp; Baby Shrimp w. Broccoli</b> .....	5.50
芝麻雞 \$7.~	<b>Orange Beef</b> .....	6.25
芝麻雞 \$8.	<b>Roast Duck</b> .....	6.50
芝麻雞 \$9.~	<b>Shi Cha Chicken</b> .....	5.50
芝麻雞 \$10.~	<b>Hot &amp; Spicy Beef</b> .....	5.60
芝麻雞 \$11.	<b>Orange Chicken</b> .....	5.60
芝麻雞 \$12.~	<b>General Tso's Chicken</b> .....	5.60

## DIET FOOD

	(w. White Rice or Brown Rice & Garlic Sauce)	
蒸什菜 \$1.	<b>Steamed Chicken w. Mixed Veg.</b> .....	6.75
蒸什菜 \$2.	<b>Steamed Beef w. Mixed Veg.</b> .....	6.95
蒸什菜 \$3.	<b>Steamed Shrimp w. Mixed Veg.</b> .....	7.50
蒸什菜 \$4.	<b>Steamed Vegetable &amp; Tofu</b> .....	6.25
蒸什菜 \$5.	<b>Steamed Beef w. Broccoli</b> .....	6.95
蒸什菜 \$6.	<b>Steamed Chicken w. Broccoli</b> .....	6.75
蒸什菜 \$7.	<b>Steamed Beef or Chicken w. Snow Peas</b> .....	7.50
蒸什菜 \$8.	<b>Steamed Shrimp w. Broccoli</b> .....	7.50

## LUNCH SPECIAL

(Served From 11:00 am - 4:00pm)  
(All Served w. Pork Fried Rice or White Rice or Brown Rice and Egg Drop or Wonton or Hot & Sour Soup or Can Soda)

辣皮肉炒麵 \$1.	<b>Chicken or Pork Chow Mein</b> .....	5.60
芥蘭雞 \$2.	<b>Chicken w. Broccoli</b> .....	5.60
椒鹽雞 \$3.	<b>Shrimp w. Lobster Sauce</b> .....	6.00
芥蘭牛 \$4.	<b>Beet w. Broccoli</b> .....	5.75
芥蘭牛 \$5.	<b>Pepper Steak w. Onion</b> .....	5.75
尖椒炒麵 \$6.	<b>Roast Pork Lo Mein</b> .....	5.60
椒鹽雞 \$7.	<b>Moo Goo Gai Pan</b> .....	5.75
辣皮雞 \$8.	<b>Chicken w. Cashew Nuts</b> .....	5.75
椒鹽雞 \$9.~	<b>Chicken or Beef w. Garlic Sauce</b> .....	5.75
四川牛炒麵 \$10.~	<b>Szechuan Beef or Chicken</b> .....	5.75
椒鹽牛炒麵 \$11.	<b>Shrimp or Beef Chow Mein</b> .....	5.75
四季豆炒 \$12.	<b>Chicken w. String Bean</b> .....	5.75
椒鹽肉炒麵 \$13.	<b>Sweet &amp; Sour Pork or Chicken</b> .....	5.60
芥蘭豆腐 \$14.	<b>Broccoli and Tofu</b> .....	5.60
椒鹽豆腐 \$15.~	<b>Broccoli w. Garlic Sauce</b> .....	5.50
薑汁雞 \$16.	<b>Mixed Vegetable</b> .....	5.50
辣皮雞 \$17.~	<b>Orange Chicken</b> .....	6.05
豆豉排骨 \$18.	<b>Bar-B-Q Tips or Spare Rib Tips w. Black Bean Sauce</b> .....	5.60
辣皮丁 \$19.	<b>Diced Chicken &amp; Shrimp Combination</b> .....	5.85
芥蘭雞 \$20.	<b>Diced Chicken &amp; Shrimp w. Broccoli</b> .....	5.85
茄子雞 \$21.	<b>Eggplant w. Chicken</b> .....	5.75
茄子雞 \$22.	<b>Eggplant w. Shrimp</b> .....	6.05
干燒雞 \$23.~	<b>Hot &amp; Spicy Shrimp</b> .....	6.05
無骨雞 \$24.	<b>Boneless Ribs</b> .....	6.05
湖南辣皮牛 \$25.~	<b>Nunan Chicken or Beef</b> .....	5.75
什菜雞 \$26.	<b>Baby Shrimp w. Mixed Veg.</b> .....	6.05
椒鹽雞 \$27.~	<b>Jumbo shrimp w. Hot Garlic Sauce</b> .....	6.05
左宗雞 \$28.~	<b>General Tso's Chicken</b> .....	6.05
椒鹽什菜 \$29.~	<b>Crispy Fish w. Mixed Vegetable w. Garlic Sauce</b> .....	6.05
芥蘭雞 \$30.	<b>Shrimp w. Broccoli</b> .....	6.05
薑汁雞 \$31.~	<b>Kung Pao Chicken</b> .....	5.75
干燒雞 \$32.~	<b>Hot &amp; Spicy Chicken</b> .....	5.75
咖喱雞 \$33.~	<b>Curry Chicken</b> .....	5.60
雞蓉麵 \$34.	<b>Chicken Egg Foo Young</b> .....	5.85

~ HOT & SPICY

CHINESE RESTAURANT

# Concord Garden

*Orders to Take Out*  
*We also cater Parties & Banquets*

**Tel.: (212) 316-2866**  
**(212) 316-0168**  
**Fax: (212) 316-0138**

990 Amsterdam Ave., New York, NY 10025  
(Between 108 St. and 109 St.)

## OPEN DAILY

Mon. - Thurs.: 11:00 am - 11:45 pm  
Fri. & Sat.: 11:00 am - 12:45 am  
Sunday: 11:00 am - 11:45 pm

## FREE

Any Purchase Over \$15.00  
Get Can of Soda or Egg Roll  
Any Purchase Over \$25.00  
Get General Tso's Chicken  
or Can of Soda or Chicken Teriyaki (3)  
or Sesame Noodles  
(Lemon Special Not Included)



Master Card



Credit Card

Min. \$15.00

© 1998 Concord Garden Restaurant, Inc. All Rights Reserved. Printed in New York, NY.



AMERICAN & CHINESE SPECIAL				PL	QI
		W/ French Fries Or Fried Rice	W/ Medium, Tenders & Chicken or Pork Fried Rice	W/ Beef & Shrimp Fried Rice	
炸 牛 排 A1.	1/2 Fried Chicken.....	3.85	4.85	5.35	5.75
炸 雞 腿 A2	Fried Chicken Wings (4).....	3.50	4.50	4.95	5.35
炸 火 腿 A3.	Fried Jumbo Shrimp (5).....	4.50	5.50	5.85	6.25
炸 小 蝦 A4.	Fried Baby Shrimp (20).....	4.60	5.50	5.85	6.25
炸 魚 片 A5.	Fried Whiting Fish (2).....	4.00	5.00	5.50	6.00
炸 豬 扒 A6.	Fried Pork Chop.....	4.00	5.00	5.50	6.00
炸 牛 排 A7.	Bar-B-Q Tips.....	4.10	5.10	5.60	6.00
炸 干 貝 A8.	Fried Scallops (10).....	3.60	4.60	5.10	5.60
炸 蟹 棒 A9.	Fried Crab Stick (5).....	3.60	4.60	5.10	5.60
炸 雞 腿 A10.	Fried Chicken Nugget (10).....	4.05	5.05	5.60	6.10
炸 香 脆 皮 A11.	Crispy 1/2 Chicken w. Garlic Sauce.....	4.75	5.75	6.25	6.55
炸 雞 排 A12.	Beef Steak (Spanish Style).....	6.25	6.65	7.25	
炸 雞 排 A13.	Chicken Wings w. Garlic Sauce.....	4.50	5.50	5.85	6.35
炸 雞 排 A14.	Fried Chicken Chunks.....	4.60	5.60	6.10	6.60
炸 香 脆 皮 A15.	Crispy Fish w. Garlic Sauce.....	4.50	5.50	6.00	6.45
炸 雞 排 A16.	Fried Chicken Gizzard.....	3.60	4.60	5.05	5.35
蜜 汁 雞 翅 A17.	Honey Rib Tip.....	4.35	5.35	5.75	6.25
蜜 汁 雞 翅 A18.	Honey Chicken Wing.....	4.50	5.50	5.85	6.25
炸 雞 排 A19.	Fried Boneless Chicken.....	3.85	4.85	5.35	5.85

APPETIZER				PL	QI
菜 卷 1.	Vegetable Roll.....	1.20			
菜 卷 2.	Egg Roll (1).....	1.20			
菜 卷 3.	Shrimp Roll (1).....	1.35			
上 海 春 卷 4.	Spring Roll.....	1.35			
辣 菜 15.	Apple Slick (10).....	2.05			
加 外 6.	Barbecued Spare Ribs (S) 6.05 (L) 10.50				
無 骨 翅 7.	Boneless Ribs.....	(S) 5.10 (L) 9.10			
炸 雞 翅 8.	Fried Wonton (10).....	3.05			
蝦 仁 包 9.	Shrimp Toast.....	3.50			
雞 腿 包 10.	Fried or Boiled Dumpling (8).....	4.95			
雞 腿 包 11.	Dim Sum (6).....	4.95			
雞 腿 包 12.	Vegetable Dumpling (8).....	4.95			
雞 腿 包 13.	Fried or Boiled Chicken Dumpling (8) 4.95				
雞 腿 包 14.	Fried or Boiled Shrimp Dumpling (8) 5.35				
蟹 肉 包 15.	Crabmeal Rangoon (5).....	2.85			
上 湯 16.	Onion Ring.....	1.85			
炸 雞 排 17.	Sweet Plantain.....	2.35			
炸 雞 排 18.	Green Plantain.....	2.35			
雞 腿 19.	French Fries.....	1.70			
雞 腿 20.	Chicken Teriyaki (3).....	3.85			
牛 肉 串 21.	Beef Teriyaki (3).....	4.60			
冰 沙 22.	Ice Tea.....	1.45			
毛 豆 22a.	Japanese Edamame.....	3.60			

SOUP				PL	QI
雲 吞 湯 23.	Wonton Soup.....	1.70	3.05		
香 花 湯 24.	Egg Drop Soup.....	1.60	2.95		
雞 腿 湯 25.	Chicken Rice Soup.....	1.70	3.05		
雞 腿 湯 26.	Chicken Noodle Soup.....	1.70	3.05		
雲 吞 湯 27.	Wonton Egg Drop Soup.....	2.05	3.60		
雞 腿 湯 28.	Hot & Sour Soup.....	2.05	3.60		
雞 腿 湯 29.	Vegetable, Bean Curd Soup 2.05 3.60				
雞 腿 湯 30.	House Special Soup.....	2.85	4.95		
雞 腿 湯 31.	Seafood Soup.....	5.50			
雞 腿 湯 32.	Shrimp Mei Fun Soup.....	5.25			
雞 腿 湯 33.	Beet Ho Fun Soup.....	4.95			
雞 腿 湯 34.	Roast Pork or Chicken Yai Gaw Mein 4.50				

FRIED RICE				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 35.	Roast Pork or Chicken Fried Rice 3.80	6.35			
火 腿 雞 腿 飯 36.	Shrimp or Beef Fried Rice.....	4.50	7.85		
火 腿 雞 腿 飯 37.	House Special Fried Rice.....	4.95	8.25		
火 腿 雞 腿 飯 38.	Shrimp & Crab Stick Fried Rice 5.10	8.60			
火 腿 雞 腿 飯 39.	Vegetable Fried Rice.....	3.60	6.05		
火 腿 雞 腿 飯 40.	Plain Fried Rice.....	2.85	4.85		
白 飯 41.	White Rice.....	1.35	2.50		
白 飯 42.	Brown Rice.....	1.80	2.85		

CHOW MEIN				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 43.	Roast Pork or Chicken Chow Mein 4.60	7.85			
火 腿 雞 腿 飯 44.	Vegetable Chow Mein.....	4.35	7.60		
火 腿 雞 腿 飯 45.	Beef or Shrimp Chow Mein.....	4.85	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 46.	Shrimp & Crab Stick Chow Mein 5.35	8.85			
LO MEIN				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 47.	Roast Pork or Chicken Lo Mein 4.35	7.60			
火 腿 雞 腿 飯 48.	Vegetable Lo Mein.....	4.05	7.05		
火 腿 雞 腿 飯 49.	Beef or Shrimp Lo Mein.....	4.60	8.05		
火 腿 雞 腿 飯 50.	Shrimp & Crab Stick Lo Mein 5.10	8.60			
火 腿 雞 腿 飯 51.	House Special Lo Mein.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 52.	Sesame Noodles Cold or Hot (Order) 4.50				

CHOW FUN OR MEI FUN				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 53.	Roast Pork or Chicken Chow Fun or Mei Fun 6.05				
火 腿 雞 腿 飯 54.	Shrimp or Beef Chow Fun or Mei Fun 6.35				
火 腿 雞 腿 飯 55.	Vegetable Chow Fun or Mei Fun.....	5.60			
火 腿 雞 腿 飯 56.	Singapore Rice Noodles.....	6.60			
火 腿 雞 腿 飯 57.	House Special Chow Fun or Mei Fun 6.60				

CURRY				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 58.	Curry Chicken.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 59.	Curry Beef.....	5.45	9.05		
火 腿 雞 腿 飯 60.	Curry Shrimp.....	5.95	10.25		

EGG FOO YOUNG				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 61.	Roast Pork or Chicken Egg Foo Young 5.85				
火 腿 雞 腿 飯 62.	Vegetable Egg Foo Young.....	5.35			
火 腿 雞 腿 飯 63.	Shrimp or Beef Egg Foo Young.....	6.35			
火 腿 雞 腿 飯 64.	Shrimp & Crab Egg Foo Young.....	6.45			
火 腿 雞 腿 飯 65.	Mushroom Egg Foo Young.....	5.85			

SWEET & SOUR				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 66.	Sweet & Sour Pork.....	4.95	8.35		
火 腿 雞 腿 飯 67.	Sweet & Sour Chicken.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 68.	Sweet & Sour Shrimp.....	5.95	10.25		

~ HOT & SPICY

NOODLE SOUP				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 69.	Vegetable w. Noodle Soup.....	5.15			
火 腿 雞 腿 飯 70.	Shrimp Dumpling w. Noodle Soup 5.50				
火 腿 雞 腿 飯 71.	Pork w. Noodle Soup.....	5.50			
火 腿 雞 腿 飯 72.	White Meat Chicken Dumpling w. Noodle Soup.....	5.50			
火 腿 雞 腿 飯 73.	Sliced Chicken w. Noodle Soup.....	5.75			
火 腿 雞 腿 飯 74.	Jumbo Shrimp w. Noodle Soup.....	6.25			
火 腿 雞 腿 飯 75.	Jumbo Shrimp & Chicken w. Noodle Soup.....	6.75			
火 腿 雞 腿 飯 76.	Seafood w. Noodle Soup.....	6.95			
火 腿 雞 腿 飯 77.	Chicken & Beef w. Noodle Soup.....	6.25			
火 腿 雞 腿 飯 78.	Chicken Dumpling & Seafood w. Noodle Soup.....	7.25			
火 腿 雞 腿 飯 79.	Shrimp Dumpling & Seafood w. Noodle Soup.....	7.35			
火 腿 雞 腿 飯 80.	Veg. Dumpling w. Noodle Soup.....	5.35			
火 腿 雞 腿 飯 81.	Roast Duck with Noodles.....	6.35			
火 腿 雞 腿 飯 82.	Spare Ribs w. Roast Duck & Noodles 6.95				
PORK				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 83.	Roast Pork w. Eggplant.....	4.95	8.35		
火 腿 雞 腿 飯 84.	Roast Pork w. Bean Sprouts 4.95	8.35			
火 腿 雞 腿 飯 85.	Roast Pork w. Chinese Veg. 4.95	8.35			
火 腿 雞 腿 飯 86.	Roast Pork w. Szechuan Style 4.95	8.35			
火 腿 雞 腿 飯 87.	Roast Pork w. Mushroom.....	4.95	8.35		
火 腿 雞 腿 飯 88.	Roast Pork w. Broccoli.....	4.95	8.35		
火 腿 雞 腿 飯 89.	Roast Pork w. Bean Curd.....	4.95	8.35		
火 腿 雞 腿 飯 90.	Roast Pork w. Oyster Sauce 4.95	8.35			
火 腿 雞 腿 飯 91.	Roast Pork w. Mixed Veg.....	4.95	8.35		
火 腿 雞 腿 飯 92.	Double Sauteed Pork.....	4.95	8.35		

VEGETABLE				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 93.	Stir Fried Broccoli.....	4.35	7.60		
火 腿 雞 腿 飯 94.	Bean Curd w. Mushrooms.....	4.70	8.05		
火 腿 雞 腿 飯 95.	Mixed Vegetable Tray.....	4.45	7.70		
火 腿 雞 腿 飯 96.	Broccoli w. Garlic Sauce.....	4.45	7.70		
火 腿 雞 腿 飯 97.	Eggplant w. Garlic Sauce.....	4.60	7.85		
火 腿 雞 腿 飯 98.	Bean Curd Sauteed Szechuan 4.45	7.70			
火 腿 雞 腿 飯 99.	String Beans w. Garlic Sauce 4.60	7.85			
火 腿 雞 腿 飯 100.	Bean Curd w. Broccoli.....	4.45	7.70		
火 腿 雞 腿 飯 101.	Broccoli w. Mushroom.....	4.45	7.70		
火 腿 雞 腿 飯 102.	Sesame Tofu.....	4.70	8.05		
火 腿 雞 腿 飯 103.	Tofu w. Oyster Sauce.....	4.45	7.70		
火 腿 雞 腿 飯 104.	Tofu w. Mixed Vegetable.....	4.45	7.70		

MOO SHU				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 105.	String Beans w. Broccoli.....	4.45	7.70		
火 腿 雞 腿 飯 106.	Bean Curd w. Broccoli.....	4.45	7.70		
火 腿 雞 腿 飯 107.	Moo Shu Chicken.....	8.60			
火 腿 雞 腿 飯 108.	Moo Shu Pork.....	8.35			
火 腿 雞 腿 飯 109.	Moo Shu Beef.....	9.05			
火 腿 雞 腿 飯 110.	Moo Shu Shrimp.....	9.35			
火 腿 雞 腿 飯 111.	Moo Shu Vegetable.....	7.90			

~ HOT & SPICY  
CONCORD GARDEN  
TEL.: (212) 316-2866/0168

LOBSTER ANY STYLE				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 112.	Chicken w. Lobster Sauce.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 113.	Chicken w. Eggplant.....	5.45	9.25		
火 腿 雞 腿 飯 114.	Chicken w. Broccoli.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 115.	Chicken w. Bean Sprouts.....	4.85	8.10		
火 腿 雞 腿 飯 116.	Chicken w. Black Bean Sc.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 117.	Chicken w. Bean Curd.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 118.	Chicken w. Snow Peas.....	5.45	9.25		
火 腿 雞 腿 飯 119.	Chicken w. Shrimp Bean.....	5.20	8.80		
火 腿 雞 腿 飯 120.	Chicken w. Mushrooms.....	5.45	9.35		
火 腿 雞 腿 飯 121.	Chicken w. Oyster Sauce.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 122.	Moo Goo Gai Pan.....	5.20	8.80		
火 腿 雞 腿 飯 123.	Diced Chicken w. Cashew Nuts 5.45	9.25			
火 腿 雞 腿 飯 124.	Chicken w. Garlic Sauce.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 125.	Szechuan Chicken.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 126.	Chicken w. Mixed Vegetable 5.05	8.60			
火 腿 雞 腿 飯 127.	Hot & Spicy Chicken.....	5.20	8.80		
火 腿 雞 腿 飯 128.	Hunan Chicken.....	5.05	8.60		
火 腿 雞 腿 飯 129.	Chicken w. Ginger.....	5.05	8.60		

CHICKEN				PL	QI
火 腿 雞 腿 飯 130.	Shrimp w. Broccoli & Tofu.....	6.25	10.50		
火 腿 雞 腿 飯 131.	Shrimp w. Lobster Sauce.....	5.95	10.25		
火 腿 雞 腿 飯 132.	Shrimp w. Chinese Vegetable 5.95	10.25			
火 腿 雞 腿 飯 133.	Shrimp w. Assorted Vegetable 5.95	10.25			
火 腿 雞 腿 飯 134.	Shrimp w. Pepper & Tomatoes 5.95	10.25			
火 腿 雞 腿 飯 135.	Baby Shrimp w. Bean Sprouts 5.40	10.00			
火 腿 雞 腿 飯 136.	Shrimp w. Broccoli.....	5.95	10.25		
火 腿 雞 腿 飯 137.	Shrimp w. Snow Peas.....	6.25	10.50		
火 腿 雞 腿 飯 138.	Shrimp w. Cashew Nuts.....	6.25	10.50		
火 腿 雞 腿 飯 139.	Shrimp w. Garlic Sauce.....	5.95	10.25		
火 腿 雞 腿 飯 140.	Szechuan Shrimp.....	5.95	10.25		
火 腿 雞 腿 飯 141.	Shrimp w. Green Peas.....	5.95	10.25		
火 腿 雞 腿 飯 142.	Shrimp w. Chili Sauce.....	5.95	10.25		
火 腿 雞 腿 飯 143.	Shrimp w. Scallion.....	6.25	10.50		
火 腿 雞 腿 飯 144.	Jumbo Shrimp w. String Bean 5.95	10.25			
火 腿 雞 腿 飯 145.	Fish Fillet w. Mixed Vegetable 5.95	10.25			
火 腿 雞 腿 飯 146.	Scallop & Shrimp w. Mixed Veg. 6.75	11.35			
火 腿 雞 腿 飯 147.	Squid w. Mixed Vegetable.....	5.95	10.25		

SEAFOOD				PL	QI
(w/ White Rice)					
芥菜鮮魷飯	130.	Shrimp w. Broccoli & Tofu.....	6.25	10.50	
蒜茸煎魷	131.	Shrimp w. Lobster Sauce.....	5.95	10.25	
蒜茸炒蟹	132.	Shrimp w. Vegetable 5.95	10.25		
蒜茸炒蟹	133.	Shrimp w. Assorted Vegetable.....	5.95	10.25	
香滑煎魷飯	134.	Shrimp w. Pepper & Tomatoes.....	5.95	10.25	
蒜茸煎魷	135.	Baby Shrimp w. Bean Sprouts.....	5.40	10.00	
蒜茸煎魷	136.	Shrimp w. Broccoli.....	5.95	10.25	
蒜茸煎魷	137.	Shrimp w. Snow Peas.....	6.25	10.50	
蒜茸煎魷	138.	Shrimp w. Cashew Nuts.....	6.25	10.50	
蒜茸煎魷	139.	Shrimp w. Garlic Sauce.....	5.95	10.25	
蒜茸煎魷	140.	Szechuan Shrimp.....	5.95	10.25	
蒜茸煎魷	141.	Shrimp w. Mushrooms.....	5.95	10.25	
蒜茸煎魷	142.	Shrimp w. Chili Sauce.....	5.95	10.25	
蒜茸煎魷	143.	Shrimp w. Scallion.....	6.25	10.50	
四季豆蒸魷	144.	Jumpo Shrimp w. String Bean.....	5.95	10.25	
蒜茸煎魷	145.	Fish Fillet w. Mixed Vegetable.....	5.95	10.25	
蒜茸煎魷	146.	Shrimp w. Mixed Veg 7.15	11.35		
蒜茸煎魷	147.	Soup w. Mixed Vegetable.....	5.95	10.25	



## CONCORD GARDEN SPECIAL

(w. Rice)

S1.	<b>HAPPY FAMILY</b> Shrimp, chicken, roast pork, lobster & Chinese vegetable	11.25
S2.	<b>SEAFOOD DELIGHT</b> Shrimp, lobster, scallops & crabmeat with Chinese vegetable	11.75
S3.	<b>CHOW SAM SIN</b> Chunks of lobster, shrimp, scallop, w. broccoli	11.25
S4.	<b>HAWAII FIVE "O"</b> Lobster, shrimp, chicken, roast pork and beef with mixed vegetable in house special sauce	11.75
S5.	<b>FOUR SEASONS</b> Pork, chicken, shrimp, beef w. mixed vegetable	10.75
S6.	<b>DRAGON MEET PHOENIX</b> Jumbo shrimp w. Chinese vegetable w. hot & spicy sauce and General Tso's chicken	11.00
S7.	<b>TRIPLE CROWN</b> Chicken, shrimp, beef w. mixed vegetable in garlic sauce	10.75
S8.	<b>GENERAL TSO'S CHICKEN</b> Crispy garden tender chicken broiled w. broccoli	9.75
S9.	<b>ORANGE CHICKEN</b> Sliced of chicken dry sa. fried over high heated flame with sauce of orange peel	9.75
S10.	<b>WHITE MEAT GENERAL TSO'S CHICKEN</b>	10.95
S11.	<b>HOT &amp; SPICY SHRIMP</b>	11.00
S12.	<b>ORANGE BEEF</b> Sliced of beef dry sautéed over high heated flame with sauce of orange peel	10.75
S13.	<b>EGGPLANT W. SHRIMP IN GARLIC SAUCE</b>	11.00
S14.	<b>SESAME CHICKEN</b>	9.75
S15.	<b>BEEF W. SCALLOP</b> Beef, chicken, lobster, crab, w. broccoli & garlic	11.25
S16.	<b>DICED CHICKEN &amp; SHRIMP COMBINATION</b>	9.50
S17.	<b>THREE TASTE CHICKEN</b> Sweet & sour chicken, shrimp peas with chicken, General Tso's chicken mixed together	10.50
S18.	<b>SESAME BEEF</b>	10.75
S19.	<b>SAN SEE IN GARLIC SAUCE</b> Sautéed beef, chicken & pork in special house garlic sauce	10.50
S20.	<b>SESAME SHRIMP</b>	11.50
S21.	<b>BUTTERFLY SHRIMP</b>	11.50

## SPECIAL

(w. White Rice)

D1.	Sesame Chicken	6.00
D2.	General Tso's Tofu	5.25
D3.	B-B-Q Spare Rib Tips w. Garlic Sc.	5.50
D5.	Boneless Spare Ribs	6.60
D6.	Diced Chicken & Baby Shrimp w. Broccoli	6.00
D7.	Orange Beef	6.50
D9.	Sha Cha Chicken	5.75
D11.	Orange Chicken	6.00
D12.	General Tso's Chicken	6.00

## DIET FOOD

(w. White Rice or Brown Rice & Garlic Sauce)

	Steamed Chicken w. Mixed Veg	6.75
	Steamed Beef w. Mixed Veg	7.00
	Steamed Shrimp w. Mixed Veg	7.50
	Steamed Vegetable & Tofu	6.25
	Steamed Beef w. Broccoli	7.00
	Steamed Chicken w. Broccoli	6.75
	Steamed Beef or Chicken w. Snow Peas	7.50
	Steamed Shrimp w. Broccoli	7.50

## HOT & SPICY

## LUNCH SPECIAL

(Served From 11:00 am - 4:00 pm)  
(All Served w. Pork Fried Rice or White Rice or Brown Rice and Egg Drop or Wonton or Hot & Sour Soup or Can Soda)

## COMBO PLATTERS

(Served All Day)

(All served w. Pork Fried Rice and Egg Roll)

	Lunch	Combo
L1.	Chicken or Pork Chow Mein	6.00 7.00
L2.	Chicken w. Broccoli	6.00 7.00
L3.	Shrimp w. Lobster Sauce	6.50 7.75
L4.	Beef w. Broccoli	6.25 7.25
L5.	Pepper Steak w. Onion	6.25 7.25
L6.	Roast Pork Lo Mein	6.00 7.00
L7.	Moo Goo Gai Pan	6.25 7.25
L8.	Chicken w. Cashew Nuts	6.25 7.25
L9.	Chicken or Beef w. Garlic Sauce	6.25 7.25
L10.	Szechuan Beef or Chicken	6.25 7.25
L11.	Shrimp or Beef Chow Mein	6.25 7.25
L12.	Chicken w. String Bean	6.25 7.25
L13.	Sweet & Sour Pork or Chicken	6.00 7.00
L14.	Broccoli and Tofu	5.00 7.00
L15.	Broccoli w. Garlic Sauce	5.75 6.75
L16.	Mixed Vegetable	5.75 6.75
L17.	Orange Chicken	6.50 7.75
L18.	B-B-Q Tips or Spare Rib Tips	
	w. Black Bean Sauce	6.00 7.00
L19.	Dress Chicken & Shrimp Combination	6.25 7.50
L20.	Diced Chicken & Shrimp w. Broccoli	6.25 7.50
L21.	Eggplant w. Chicken	6.25 7.25
L22.	Eggplant w. Shrimp	6.50 7.75
L23.	Hot & Spicy Shrimp	6.50 7.75
L24.	Boneless Ribs	6.50 7.75
L25.	Hunan Chicken or Beef	6.25 7.25
L26.	Baby Shrimp w. Mixed Veg	6.50 7.25
L27.	Jumbo shrimp w. Hot Garlic Sauce	6.50 7.75
L28.	General Tso's Chicken	6.50 7.75
L29.	Crispy Fish w. Mixed Vegetable	
	w. Garlic Sauce	6.50 7.75
L30.	Shrimp w. Broccoli	6.50 7.75
L31.	Kung Pao Chicken	6.25 7.25
L32.	Hot & Spicy Chicken	6.25 7.25
L33.	Curry Chicken	6.25 7.25
L34.	Chicken Egg Foo Young	6.25 7.25
L35.	Barbecued Spare Ribs	7.25



CHINESE RESTAURANT

Orders to Take Out  
We also cater Parties & Banquets

Tel.: (212) 316-2866

(212) 316-0168

Fax: (212) 316-0138

990 Amsterdam Ave., New York, NY 10025  
(Between 108 St. and 109 St.)

## OPEN DAILY

Mon. - Thurs: 11:00 am - 11:00 pm  
Fri. & Sat.: 11:00 am - 12:00 am  
Sunday: 11:00 am - 11:00 pm



Credit Card Min. \$10.00

## FREE DELIVER

## FREE

Any Purchase Over \$15.00  
Get Can of Soda or Egg Roll  
Any Purchase Over \$25.00  
Get General Tso's Chicken  
or Can of Soda or Crabmeat Rangoon (5)  
Lunch Special Not Included



AMERICAN & CHINESE SPECIAL		Pan	w. Fried Rice	w. Meat & Veg	w. Meat & Veg	w. Beef & Shrimp
			or Fried Rice	or Meat & Veg	or Meat & Veg	or Beef & Shrimp
A1.	1/2 Fried Chicken	4.50	5.50	6.00	6.50	
A2.	Fried Chicken Wings (4)	3.95	5.25	5.75	6.25	
A3.	Fried Jumbo Shrimp (5)	4.95	5.75	6.25	6.75	
A4.	Fried Baby Shrimp (20)	4.75	5.50	6.00	6.50	
A5.	Fried Whiting Fish (2)	4.50	5.50	6.00	6.50	
A6.	Fried Pork Chop	4.50	5.50	6.00	6.50	
A7.	Bar-B-Q Tips	4.25	5.25	5.75	6.25	
A8.	Fried Scallops (10)	4.00	5.00	5.50	6.00	
A9.	Fried Crab Stick (5)	4.00	5.00	5.50	6.00	
A10.	Fried Chicken Nugget (10)	4.25	5.25	5.75	6.25	
A11.	Crispy 1/2 Chicken w. Garlic Sauce	4.95	6.00	6.50	6.95	
A12.	Beef Steak (Spanish Style)	6.50	7.00	7.50	7.50	
A13.	Chicken Wings w. Garlic Sauce	4.75	5.75	6.25	6.75	
A14.	Fried Chicken Chunks	4.75	5.75	6.25	6.75	
A15.	Crispy Fish w. Garlic Sauce	5.00	6.00	6.50	6.95	
A16.	Fried Chicken Gizzard	4.25	5.25	5.75	6.25	
A17.	Honey Rib Tip	4.35	5.35	5.75	6.25	
A18.	Honey Chicken Wing	4.75	5.75	6.25	6.75	
A19.	Fried Boneless Chicken	4.25	5.25	5.75	6.25	

#### APPETIZER

1.	Vegetable Roll	1.25		
2.	Egg Roll (1)	1.25		
3.	Shrimp Roll (1)	1.35		
4.	Spring Roll	1.35		
5.	Apple Stick (10)	2.05		
6.	Barbecued Spare Ribs	(S) 9.25 (L) 11.00		
7.	Boneless Ribs	(S) 5.50 (L) 9.50		
8.	Fried Wonton (10)	3.25		
9.	Shrimp Toast	3.75		
10.	Fried or Boiled Dumpling (8)	4.95		
11.	Vegetable Dumpling (8)	4.95		
12.	Fried or Boiled Chicken Dumpling (8)	4.95		
13.	Fried or Boiled Shrimp Dumpling (8)	5.35		
14.	Crabmeat Pangoon (8)	4.25		
15.	Onion Ring	1.95		
16.	Sweet Plantain	2.50		
17.	Green Plantain	2.50		
18.	French Fries	1.95		
19.	Chicken Teriyaki (3)	3.65		
20.	Ice Tea	1.50		
21.	Japanese Edamame	3.75		
22.	Scallion Pancake	3.75		

#### SOUP

23.	Wonton Soup	1.75	3.25
24.	Egg Drop Soup	1.75	3.25
25.	Chicken Rice Soup	1.75	3.25
26.	Chicken Noodle Soup	1.75	3.25
27.	Wonton Egg Drop Soup	2.25	3.75
28.	Hot & Sour Soup	2.25	3.75
29.	Vegetable, Bean Curd Soup	2.25	3.75
30.	House Special Soup	2.95	5.25
31.	Seafood Soup	5.95	
32.	Shrimp Mei Fun Soup	5.50	
33.	Beef Ho Fun Soup	5.25	
34.	Roast Pork or Chicken Yai Gow Mein	5.00	

#### FRIED RICE

35.	Roast Pork or Chicken Fried Rice	3.50	6.50
36.	Shrimp or Beef Fried Rice	4.75	7.95
37.	House Special Fried Rice	5.25	8.95
38.	Shrimp & Crab Stick Fried Rice	5.25	8.95
39.	Vegetable Fried Rice	3.50	6.05
40.	Plain Fried Rice	3.00	5.15
41.	White Rice	1.50	2.75
42.	Brown Rice	1.50	3.25

#### CHOP SUEY

43.	Roast Pork or Chicken	4.75	8.00
44.	Vegetable	4.50	7.75
45.	Beef or Shrimp	5.00	8.75
46.	Shrimp & Crab Stick	5.50	9.00

#### LO MEIN

47.	Roast Pork or Chicken Lo Mein	4.50	7.75
48.	Vegetable Lo Mein	4.25	7.25
49.	Beef or Shrimp Lo Mein	4.95	8.50
50.	Shrimp & Crab Stick Lo Mein	5.25	8.95
51.	House Special Lo Mein	5.25	8.95
52.	Sesame Noodles Cold or Hot	(Order) 4.50	

#### CHOW FUN OR MEI FUN

53.	Roast Pork or Chicken Chow Fun or Mei Fun	6.25	
54.	Shrimp or Beef Chow Fun or Mei Fun	6.50	
55.	Vegetable Chow Fun or Mei Fun	5.75	
56.	Singapore Rice Noodles	6.75	
57.	House Special Chow Fun or Mei Fun	6.75	

#### EGG FOO YOUNG

58.	Roast Pork or Chicken Egg Foo Young	6.25	
59.	Vegetable Egg Foo Young	5.75	
60.	Shrimp or Beef Egg Foo Young	6.75	
61.	Shrimp & Crab Egg Foo Young	6.95	
62.	Mushroom Egg Foo Young	6.25	

#### MOO SHU

63.	Moo Shu Chicken	9.25	
64.	Moo Shu Pork	9.00	
65.	Moo Shu Beef	9.75	
66.	Moo Shu Shrimp	9.95	
67.	Moo Shu Vegetable	8.50	

#### HOT & SPICY

#### NOODLE SOUP

Please Specify The Noodle of Your Choice

A.	Egg Noodles (Thinly Cantonese Noodle)		
B.	Udon (Japanese Noodle)		
C.	Mei Fun (Thin Rice Noodle)		
88.	Vegetable w. Noodle Soup	5.25	
69.	Shrimp Dumpling w. Noodle Soup	5.75	
70.	Pork w. Noodle Soup	5.75	
71.	White Meat Chicken Dumpling		
	w. Noodle Soup	5.75	
72.	Sliced Chicken w. Noodle Soup	5.65	
73.	Jumbo Shrimp w. Noodle Soup	6.50	
74.	Jumbo Shrimp & Chicken		
	w. Noodle Soup	6.95	
75.	Seafood w. Noodle Soup	7.25	
76.	Chicken & Beef w. Noodle Soup	6.50	
77.	Chicken Dumpling & Seafood		
	w. Noodle Soup	7.50	
78.	Shrimp Dumpling & Seafood		
	w. Noodle Soup	7.75	
79.	Veg. Dumpling w. Noodle Soup	5.50	

#### PORK

80.	Roast Pork w. Eggplant		
81.	Roast Pork w. Bean Sprouts		
82.	Roast Pork w. Chinese Veg		
83.	Roast Pork w. Szechuan Style		
84.	Roast Pork w. Mushroom		
85.	Roast Pork w. Broccoli		
86.	Roast Pork w. Bean Curd		
87.	Roast Pork w. Oyster Sauce		
88.	Roast Pork w. Mixed Veg.		
89.	Double Sauteed Pork		
90.	Sweet & Sour Pork		

#### VEGETABLE

91.	Stir Fried Broccoli		
92.	Bean Curd w. Mushrooms		
93.	Mixed Vegetable Tray		
94.	Broccoli w. Garlic Sauce		
95.	Eggplant w. Garlic Sauce		
96.	Bean Curd Sauteed Szechuan		
97.	String Beans w. Garlic Sauce		
98.	Bean Curd w. Broccoli		
99.	Broccoli w. Mushroom		
100.	Sesame Tofu		
101.	Tofu w. Oyster Sauce		
102.	Tofu w. Mixed Vegetable		

#### HOT & SPICY

#### CONCORD GARDEN

TEL.: (212) 316-2866/0168

#### CHICKEN (w. White Rice)

103.	Chicken w. Lobster Sauce		
104.	Chicken w. Eggplant		
105.	Chicken w. Broccoli		
106.	Chicken w. Bean Sprouts		
107.	Chicken w. Black Bean Sauce		
108.	Chicken w. Bean Curd		
109.	Chicken w. Snow Peas		
110.	Chicken w. String Bean		
111.	Chicken w. Mushrooms		
112.	Chicken w. Oyster Sauce		
113.	Moo Goo Gai Pan		
114.	Diced Chicken w. Cashew Nuts		
115.	Chicken w. Garlic Sauce		
116.	Szechuan Chicken		
117.	Chicken w. Mixed Vegetable		
118.	Hot & Spicy Chicken		
119.	Hunan Chicken		
120.	Curry Chicken		
121.	Chicken w. Ginger		
122.	Sweet & Sour Chicken		

#### SEAFOOD (w. White Rice)

123.	Shrimp w. Broccoli & Tofu		
124.	Shrimp w. Lobster Sauce		
125.	Shrimp w. Chinese Vegetable		
126.	Shrimp w. Assorted Vegetable		
127.	Shrimp w. Pepper & Tomatoes		
128.	Baby Shrimp w. Bean Sprouts		
129.	Shrimp w. Broccoli		
130.	Shrimp w. Snow Peas		
131.	Shrimp w. Cashew Nuts		
132.	Shrimp w. Garlic Sauce		
133.	Szechuan Shrimp		
134.	Shrimp w. Green Peas		
135.	Shrimp w. Chili Sauce		
136.	Shrimp w. Scallion		
137.	Curry Shrimp		
138.	Jumbo Shrimp w. String Bean		
139.	Fish Fillet w. Mixed Vegetable		
140.	Scallop & Shrimp w. Mixed Veg		
141.	Sweet & Sour Shrimp		

#### BEEF (w. White Rice)

142.	Beef w. Eggplant		
143.	Beef w. String Beans		
144.	Pepper Steak w. Onion		
145.	Pepper Steak w. Tomatoes		
146.	Beef w. Chinese Vegetable		
147.	Beef w. Mushrooms		
148.	Beef w. Oyster Sauce		
149.	Beef w. Broccoli		
150.	Beef w. Snow Peas		
151.	Beef w. Bean Curd		
152.	Shredded Beef w. Garlic Sauce		
153.	Szechuan Beef		
154.	Beef w. Mixed Vegetable		
155.	Hunan Beef		
156.	Hot & Spicy Beef		
157.	Curry Beef		
158.	Beef w. Ginger & Scallion		



香濃煲仔菜  
Casserole

家鄉和肉煲 152.	Stew Pork in Home Style Casserole	7.95
鹹魚雞粒茄子煲 153.	Salted Fish, Chicken & Eggplant in Casserole	7.95
鹹魚雞粒豆腐煲 154.	Salted Fish, Diced Chicken & Bean Curd in Casserole	7.95
涼瓜排骨煲 155.	Bitter Melon & Spare Rib in Casserole	7.95
沙茶牛肉粉麵煲 156.	Sha Cha Beef in Casserole	7.95
蒜香蝦米粉麵煲 157.	Dried Shrimp w. Vermicelli in Casserole	7.95
紅燒豆腐煲 158.	Deep Fried Bean Curd in Casserole	7.95
咕嚕滑雞煲 159.	Sizzling Chicken in Casserole	8.95
紅燒魚頭煲 160.	Fried Fish Head in Casserole	8.95
原汁粉麵蟹煲 161.	Delicious Crab & Vermicelli in Casserole	9.95
枝竹牛肉煲 162.	Lamb & Dried Bean Curd in Casserole	11.95
北菇鴨掌煲 163.	Goose Web & Chinese Mustroom in Casserole	13.95
粥城一品煲 164.	House Special Casserole	16.95
咕嚕黃鰱煲 165.	Sizzling Eel in Casserole	16.95
咕嚕田雞煲 166.	Sizzling Frog in Casserole	16.95

鐵板類  
Sizzling Hot Plate

鐵板香蔥豆腐雞 167.	Sauteed Chicken w. Scallion in Black Bean Sauce in Sizzling Hot Plate	8.95
鐵板沙爹牛肉 168.	Sauteed Beef in Satay Sauce in Sizzling Hot Plate	8.95
鐵板黑椒牛仔骨 169.	Sauteed Short Rib w. Black Pepper in Sizzling Hot Plate	8.95
鐵板醬爆牛仔骨 170.	Sauteed Short Rib w. Brown Sauce in Sizzling Hot Plate	8.95
鐵板中式牛柳 171.	Filet of Beef Chinese Style in Sizzling Hot Plate	8.95
鐵板醬爆花蝦 172.	Clam w. Special Sauce in Sizzling Hot Plate	8.95
鐵板海鮮大會 173.	Assorted Seafood in Sizzling Hot Plate	13.95
鐵板茄汁柱花魚 174.	Sea Bass w. Black Bean Sauce in Sizzling Hot Plate	16.95

粉麵類  
Noodle Soup or Mei Fun or Ho Fun

雙丸 175.	Shrimp Ball & Octopus Ball	3.50
(麵/米粉/河粉)	(w. Noodle Soup or Mai Fun or Ho Fun)	
牛腩 176.	Beef Stewed	3.50
(麵/米粉/河粉)	(w. Noodle Soup or Mai Fun or Ho Fun)	
雞絲 177.	Sliced Chicken	3.50
(麵/米粉/河粉)	(w. Noodle Soup or Mai Fun or Ho Fun)	
豬扒 178.	Pork Chop	3.50
(麵/米粉/河粉)	(w. Noodle Soup or Mai Fun or Ho Fun)	
魚餅 179.	Fish Cake	3.50
(麵/米粉/河粉)	(w. Noodle Soup or Mai Fun or Ho Fun)	
牛肉 180.	Beef	3.50
(麵/米粉/河粉)	(w. Noodle Soup or Mai Fun or Ho Fun)	
海鮮 181.	Seafood	5.95
(麵/米粉/河粉)	(w. Noodle Soup or Mai Fun or Ho Fun)	
乾炒牛河 182.	Sliced Beef Chow Fun Noodles	5.95
豉椒干炒牛河 183.	Sliced Beef w. Black Bean Sauce Chow Fun Noodles	5.95
星洲炒米 184.	Singapore Style Mei Fun	5.95
廈門炒米 185.	Ha Moon Style Mein Fun	5.95
肉絲炒麵 186.	Shredded Pork Chow Mein	5.95
菜遠牛肉炒麵 187.	Beef Chow Mein w. Chinese Vegetable	5.95
冬菜肉絲粥米 188.	Shredded Pork & Preserved Diced Vegetable w. Mei Fun	5.95
豉油王炒麵 189.	Soy Sauce Chow Mein	5.95
海鮮炒麵 190.	Seafood Chow Mein	8.95
海鮮炒河 191.	Seafood Chow Fun Noodles	8.95
大鵬炒米粉 192.	Ta Peng Style Chow Mei Fun	9.95
豉油王片炒麵 193.	Soy Sauce w. Sliced Squid Chow Mein	9.95

Hot & Spicy

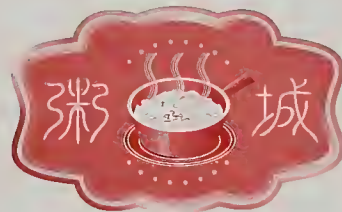
We can alter the spiciness according to your taste!

午餐碟飯  
Rice Plate

酸菜大腸飯 194.	Sour Vegetable w. Intestine on Rice	3.00
咖喱雞飯 195.	Curry Chicken on Rice	3.00
菜心牛肉飯 196.	Beef w. Chinese Vegetable on Rice	3.00
芥蘭牛肉飯 197.	Beef w. American Broccoli on Rice	3.00
青豆牛肉飯 198.	Beef w. Green Peas on Rice	3.00
蕃茄牛肉飯 199.	Beef w. Tomatoes on Rice	3.00
酸菜牛肉飯 200.	Beef w. Sour Vegetables on Rice	3.00
豆腐牛肉飯 201.	Beef w. Bean Curd on Rice	3.00
沙爹牛肉飯 202.	Beef w. Satay Sauce on Rice	3.00
豉椒牛肉飯 203.	Beef in Black Bean Sauce on Rice	3.00
樟油牛肉飯 204.	Beef in Oyster Sauce on Rice	3.00
滑蛋牛肉飯 205.	Beef w. Egg on Rice	3.00
咖喱牛肉飯 206.	Curry Beef on Rice	3.00
菜心雞柳飯 207.	Chicken Filet w. Chinese Vegetable on Rice	3.00
芥蘭雞柳飯 208.	Chicken Filet w. American Broccoli on Rice	3.00
豆腐雞片飯 209.	Sliced Chicken w. Bean Curd on Rice	3.00
酸菜鮮魷飯 210.	Fresh Squid w. Sour Veg. on Rice	3.00
菜心魚餅飯 211.	Fish Cake w. Chinese Vegetable on Rice	3.00
麻蓉豆腐飯 212.	Bean Curd Szechuan Style on Rice	3.00
豉椒牛仔骨飯 213.	Short Rib in Black Pepper on Rice	3.50
醬爆牛仔骨飯 214.	Short Rib in Brown Sauce on Rice	3.50
黑椒牛柳飯 215.	Beef Filet in Black Pepper on Rice	3.50
醬爆牛柳飯 216.	Beef Filet in Brown Sauce on Rice	3.50
洋葱豬扒飯 217.	Pork Chop w. Onion on Rice	3.50
菜遠斑腩飯 218.	Boneless Fish Cub w. Chinese Vegetable on Rice	3.50
粟米斑腩飯 219.	Boneless Fish Cube w. Corn on Rice	3.50
蝦仁煎蛋飯 220.	Baby Shrimp w. Egg on Rice	3.95
滑蛋蝦仁飯 221.	Scrambled Egg & Shrimp on Rice	3.95
叉燒炒飯 222.	Roast Pork Fried Rice	4.75
生炒牛飯 223.	Beef Fried Rice	4.75
雞炒飯 224.	Chicken Fried Rice	4.75
什菜炒飯 225.	Assorted Vegetable Fried Rice	4.75
蝦仁炒飯 226.	Baby Shrimp Fried Rice	4.95
揚州炒飯 227.	Young Chow Fried Rice	5.95
薑蔥焗飯 228.	Frog w. Ginger & Scallion on Rice	6.95
鰻魚龍利球飯 229.	Flounder Kew w. Okra on Rice	6.95
鹹魚雞粒炒飯 230.	Salted Fish & Diced Chicken Fried Rice	6.95
福建炒飯 231.	Fu Kan Style Fried Rice	9.95
原隻菜蔬炒飯 232.	Whole Pineapple Fried Rice	11.95



CONGEE  
Chinese Restaurant



98 BOWERY  
NEW YORK, NY 10013

212-965-5028  
212-965-5027

FREE DELIVERY  
(Minimum Order \$8)

We Accept Major Credit Cards





生滾煲仔粥
Rice Congee
粥水白粥 01. Plain Porridge ..... 2.00
豉汁及菜粥 02. Pork Stomach Porridge ..... 2.50
皮蛋瘦肉粥 03. Sliced Pork & Preserved Egg Porridge ..... 2.50
白菜上素粥 04. Healthy Vegetarian Porridge ..... 2.50
豬紅粥 05. Pig's Blood Porridge ..... 2.50
薑汁鮮魷粥 06. Fresh Squid w. Ginger Sauce Porridge ..... 2.50
蒜汁豬肝粥 07. Pork Liver w. Ginger Sauce Porridge ..... 2.50
蒜汁鮮魷粥 08. Sliced Squid & Ginkgo Nut Porridge ..... 3.50
瑤柱白菜粥 09. Dried Scallop & Chicken w. Black Mushroom Porridge ..... 3.50
香滑牛肉粥 10. Beef Porridge ..... 3.50
北菇滑雞粥 11. Chicken w. Black Mushroom Porridge ..... 3.50
豬紅魚片粥 12. Pig's Blood w. Sliced Fish Porridge ..... 3.50
皮蛋魚片粥 13. Sliced Fish & Preserved Egg Porridge ..... 3.50
生滾魚片粥 14. Sliced Fish & Lettuce Porridge ..... 3.50
滑牛腩肝粥 15. Beef and Liver Porridge ..... 3.50
火鴨肉丸粥 16. Roast Duck & Meat Ball Porridge ..... 3.50
瑤柱魚片粥 17. Liver & Sliced Fish Porridge ..... 3.50
滑牛魚片粥 18. Sliced Beef & Fish Porridge ..... 3.50
鮮蟹粥 19. Crab Porridge ..... 3.50
鮑魚雞粥 20. Abalone & Chicken Porridge ..... 4.75
田雞粥 21. Frog Porridge ..... 4.75
海鮮粥 22. Seafood Porridge ..... 4.75
龍蝦粥 23. Lobster Porridge ..... 4.75
石螺魚片粥 24. Snail & Sliced Fish Porridge ..... 4.75
石螺雞絲粥 25. Snail & Sliced Chicken Porridge ..... 4.75
石螺豬肝粥 26. Snail & Pig's Liver Porridge ..... 4.75
鮑魚田雞粥 27. Abalone & Frog Porridge ..... 7.75
石螺田雞粥 28. Snail & Frog Porridge ..... 7.75

精選點心
Dim Sum Special
牛料燒 29. Fried Sweet Cruller ..... 0.75
油條 30. Deep Fried Dough ..... 0.75
炸素燒餅 31. Fried Bread ..... 1.50
蒸素燒餅 32. Steamed Bread ..... 1.50
香煎鍋貼 33. Pan Fried Dumpling ..... 2.00
牛肉餡粉 34. Steamed Rice Roll w. Beef ..... 2.50
蝦米餡粉 35. Steamed Rice Roll w. Dried Shrimp ..... 2.50
豬肝餡粉 36. Steamed Rice Roll w. Pig's Liver ..... 2.50
港式蔥油餅 37. Scallion Pancake in Hong Kong Style ..... 2.50
炸油條餡粉 38. Steamed Rice Roll w. Fried Cruller ..... 2.75
炸蔥油餅 39. Steamed Rice Roll w. Fresh Shrimp ..... 2.75
上海小籠包 40. Small Juicy Bun in Shanghai Style ..... 3.50
素菜春卷 41. Vegetable Spring Roll (5) ..... 2.25
咖喱角 42. Curry Fried Dumpling (5) ..... 2.25
金銀卷 43. Gold Coin Dumpling (5) ..... 2.25
黃金蝦球 44. Fried Jumbo Shrimp (5) ..... 2.25
香酥餅角 45. Crispy Fried Mushroom Dumpling (5) ..... 2.25
素菜春卷 46. Crispy Fried Vegetable Dumpling (5) ..... 2.25
香煎紅豆角 47. Crispy Fried Banana & Red Bean Dumpling (5) ..... 2.25
香酥炸餃子 48. Fried Mushroom & Meat Dumpling (5) ..... 2.25
蒜茸菜飯 49. Steamed Vegetable Dumpling (5) ..... 2.25
金魚蝦餃 50. Steamed Shrimp Dumpling (5) ..... 2.25
玉兔豆沙包 51. Steamed Red Bean Paste Bun (5) ..... 2.25

特別介紹
Special Plates
涼拌海蜆 52. Cold Jelly Fish ..... 7.95
薑蔥鴨紅 53. Duck's Blood w. Ginger & Scallion ..... 7.95
韭菜鴨紅 54. Duck's Blood w. Chives ..... 7.95
泰式蝦米 55. Boneless Chicken Feet w. Tailand Sauce ..... 8.95
芝士牛油焗蟹 56. Baked Crab w. Butter & Cheese ..... 10.95
白飯魚小炒 57. Sauteed Silver Fish, Dried Squid & Chinese Celery ..... 11.95
X.O.醬肚尖 58. Pork Stomach w. X.O. Sauce ..... 11.95
錦江豆腐 59. Assorted Seafood w. Fried Bean Curd ..... 13.95
豉油玉鵪鶉 60. Goose Intestine w. Soy Sauce ..... 16.95
豉椒鴨腩 61. Goose Intestine w. Black Bean Sauce ..... 16.95
白灼鵪鶉 62. Boiled Goose Intestine w. Bean Sprouts ..... 16.95
粥城小炒王 63. Sauteed Dried Squid & Dried Shrimp w. Green & Yellow Chives ..... 16.95
薑蔥田雞 64. Frog w. Ginger & Scallion ..... 16.95
韭菜田雞 65. Frog w. Chives ..... 16.95
風沙田雞 66. Deep Fried Frog w. Salt Pepper & Garlic ..... 18.95
紅燒鮑翅大湯參 67. Braised Whole Sea Cucumber ..... 18.95
紅燒翅子大海參 68. Braised Shrimp & Sea Cucumber ..... 18.95
紅燒原隻大干鮑 69. House Special Abalone ..... (Each) 25.00
粥城紅燒大鮑翅 70. House Special Abalone w. Shark's Fin ..... (For 1) 35.00

湯類
Soup
雞茸粟米羹 71. Chicken & Corn Soup ..... 4.00
酸辣湯 72. Hot & Sour Soup ..... 4.00
西湖牛肉羹 73. West Lake Beef Soup ..... 4.50
什錦冬瓜湯 74. Subgum Winter Melon Soup ..... 4.50
芥菜豆腐魚翅羹 75. Mustard Green, Bean Curd & Fish Head Soup ..... 6.95
鹹菜芥菜肉片湯 76. Preserved Egg, Mustard Green & Sliced Pork Soup ..... 6.95
八寶魚肚羹 77. Eight Precious Fish Maw Soup ..... 8.95
勝瓜花規湯 78. Clam Soup ..... 8.95
海皇羹 79. Seafood Combination Soup ..... 9.95
原盅燉北菇水魚 81. ..... (For 1) 5.00
蟹肉雞絲生翅 82. ..... (For 1) 12.00
紅燒雞絲翅 83. ..... (For 4-6) 48.00
紅燒蟹肉生翅 84. ..... (For 4-6) 55.00

甜品
Dessert
原裝椰汁紅豆糕 85. ..... 5.00
原裝木瓜燉雪耳 86. ..... 3.95

名菜介紹
House Specialties
雞類 Chicken
左宗雞 87. General Tso's Chicken ..... 7.95
芝麻雞 88. Sesame Chicken ..... 7.95
龍仔北菇 89. Steamed Chicken w. Black Mushroom ..... 8.95
脆皮雞 90. Sauteed Chicken w. Cashew Nuts ..... 8.95
蒜仔金針雲耳 91. Steamed Chicken & Frog w. Black Mushroom ..... 16.95
蒜香雞 92. Steamed Frog ..... 16.95
蒜香雞 93. Deep Fried Chicken w. Garlic and Scallion Sauce (Half) 9.00 (Whole) 18.00
蔬菜類 Vegetable
上湯焗子雞 94. Steamed Chinese Green w. Garlic ..... 5.50
清炒時蔬 95. Sauteed Chinese Vegetable ..... 5.50
南乳炒藕片 96. Sauteed Lotus Root with Special Bean Paste Sauce ..... 5.50
養料雞羹 97. Assorted Vegetables Buddhist Style ..... 6.95
荷葉豆腐 98. Steamed Bean Curd w. Mixed Veg. .... 6.95
清炒什菜 99. Sauteed Mixed Vegetables ..... 6.95
瑤柱扒瓜片 100. Steamed Squash w. Dried Scallop ..... 8.95
蒜蓉豆苗 101. Sauteed Snow Peas Leaf ..... 11.95
腐乳通菜 102. Sauteed Chinese Seasonal Spinach (S.P) ..... 11.95
貝殼類 Shell
豉汁炒花蜆 103. Sauteed Clam w. Black Bean Sauce ..... 8.95
椒鹽炒石螺 104. Sauteed Snail w. Salt Pepper ..... 8.95
上湯石螺 105. Steamed Snail in Special Sauce ..... 8.95
豉汁炒石螺 106. Sauteed Snail w. Black Bean Sce ..... 8.95
薑蔥炒蟹 107. Sauteed Crab w. Ginger & Scallion ..... 9.95
避風塘炒蟹 108. Spicy Sauteed w. Crab in Special Sauce ..... 9.95
X.O.醬花蜆 109. Clam w. X.O. Sauce ..... 8.95
薑蔥炒花蜆 110. Sauteed Lobster w. Ginger & Scallion ..... 13.95
油爆響螺片 111. Sliced Conch w. Ginger & Scallion ..... 14.95
X.O.醬刀蜆 112. Razor Clam w. X.D. Sauce ..... 14.95
豉汁炒刀蜆 113. Sauteed Razor Clam w. Black Bean Sauce ..... 14.95
韭菜炒響螺片 114. Sauteed Sliced Conch w. Chives ..... 15.95
金蟬響螺片 115. Sauteed Sliced Conch w. Bean Curd ..... 18.95
象拔蚌兩食 116. Giant Clam in Two Tastes ..... (S.P.)
豬肉類 Pork
京都骨 117. Pork Chop w. Peking Sauce ..... 6.95
鹽酸肉 118. Sweet & Sour Pork ..... 6.95
雲腿北菇 119. Steamed Chinese Mushroom & Ham w. Chinese Vegetable ..... 7.95
扒菜膽 120. Steamed Minced Pork w. Salted Fish ..... 7.95
鹹魚煎肉餅 121. Pan Fried Minced Pork w. Salted Fish ..... 7.95
酥片大腸 122. Fried Intestine ..... 7.95
鹹鹹菜大腸 123. Pickle Vegetable w. Intestine ..... 7.95
大豆芽沙大腸 124. Soy Bean Sprout w. Intestine ..... 7.95
家鄉豬菜扣肉 125. Preserved Vegetable w. Stew Pork ..... 7.95
香煎蓮藕餅 126. Pan Fried Minced Pork & Minced Lotus Root ..... 8.95
臘味小炒 127. Preserved Meat Delight ..... 8.95
牛肉類 Beef
菜遠炒牛肉 128. Sauteed Beef w. Vegetable ..... 7.95
涼瓜炒牛肉 129. Sauteed Beef w. Bitter Melon ..... 7.95
玉樹牛柳 130. Sauteed Filet Beef w. Chinese Broccoli ..... 8.95
黑椒牛仔骨 131. Sauteed Short Rib w. Black Pepper ..... 8.95
本樓煎士的 132. House Special T-Bone Steak ..... 14.95
海鮮類 Seafood
金牌蒸魚翅 133. Steamed Fish Maw w. Black Bean Sce ..... 7.95
大蝦菜蒸斑魚 134. Steamed Grass Carp Fish w. Preserved Vegetable ..... 8.95
蒜香魚仔 135. Pan-Fried Butter Fish ..... 8.95
椒鹽響螺 136. Cashew Nuts and Sliced Squid w. Salted Pepper ..... 8.95
椒鹽鮮魷 137. Fried Fresh Squid w. Salted Pepper ..... 8.95
煎蒜蝦 138. Shrimp w. Fish Sauce ..... 8.95
宮庭香滑豆腐 139. Royal Style w. Soft Bean Curd ..... 8.95
白飯魚炒蛋 140. Pan Fried Egg w. Silver Fish ..... 8.95
合桃蝦球 141. Sauteed Shrimp Ball w. Walnut ..... 13.95
油爆帶子 142. Sauteed Scallop w. Ginger & Scallion ..... 13.95
黑椒帶子 143. Sauteed Scallop w. Black Pepper ..... 13.95
本樓海鮮 144. House Special Seafood w. Pineapple in Boat ..... 15.95
Eel Kew w. Chinese Celery ..... 16.95
勝瓜龍利球 145. Flounder Kew w. Dkita ..... 18.95
生煎龍利 147. Bar-8-O Flounder ..... 18.95
魚露湯水蝦 148. Live Shrimp w. Fish Sauce ..... (S.P.)
白灼游水蝦 149. Boiled Live Shrimp ..... (S.P.)
豉汁鹽蒸鰻 150. Steamed Eel w. Black Bean Sauce ..... (S.P.)
清蒸游水魚 151. Steamed Live Fish ..... (S.P.)



牛肉類  
Beef

901. 玉樹牛柳	Sauteed Filet Beef with Chinese Broccoli .....	9.95
903. 木樨煎士的	House Special T-Bone Steak .....	14.95
904. 菜遠炒牛肉	Sauteed Beef with Vegetables .....	8.95
905. 涼瓜炒牛肉	Sauteed Beef with Bitter Melon .....	8.95
906. 韭菜炒牛肉	Sauteed Steak Knw with Chives .....	16.95
907. 通菜炒牛肉	Sauteed Slice Beef with Hollow Cress ..	11.95

豬肉類  
Pork

P101. 臘味小炒	Preserved Meat Delight .....	8.95
P102. 京都骨	Pork Chop Peking Style .....	7.95
P103. 橙花骨	Pork Chop with Orange Sauce .....	7.95
P104. 鹹酸肉	Sweet and Sour Pork .....	8.95
P105. 雲耳扒菜膽	Steamed Chinese Mushroom and Ham w. Pod of Chinese Vegetables .....	7.95
P106. 咸魚蒸肉餅	Steamed Minced Pork w Salted Fish .....	7.95
P107. 咸魚煎肉餅	Pan Fried Minced Pork w Salted Fish .....	7.95
P108. 香煎蓮藕肉餅	Pan Fried Minced Pork and Minced Lotus Root .....	8.95
P109. 家鄉梅菜扣肉	Preserved Vegetables w. Stew Pork .....	7.95
P110. Z. O. 薑豉蒸	Pork Stomach in X.O. Sauce .....	11.95
P111. 秘制蒜香骨	House Special Pork Ribs .....	9.95
P112. 韭菜花炒咸肉	Leek Sauteed with Salted Pork .....	8.95

鐵板類  
Sizzling Hot Plate

H401. 鐵板香芒煎蝦	Sauteed Chicken w. Scallion in Black Bean Sauce in Sizzling Hot Plate .....	8.95
H402. 鐵板沙爹牛肉	Sauteed Beef in Satay Sauce in Sizzling Hot Plate .....	8.95
H403. 鐵板黑椒牛仔骨	Sauteed Short Rib with Black Pepper in Sizzling Hot Plate .....	8.95
H404. 鐵板醬爆牛仔骨	Sauteed Short Rib with Brown Sauce in Sizzling Hot Plate .....	8.95
H405. 鐵板中式牛柳	Filet of Beef Chinese Style in Sizzling Hot Plate .....	8.95
H406. 鐵板川椒鴨掌	Goose Web with Pepper in Sizzling Hot Plate .....	12.95
H407. 鐵板醬爆龍蝦	Clam with Special Sauce in Sizzling Hot Plate .....	9.95
H408. 鐵板海鮮大會	Assorted Seafood in Sizzling Hot Plate .....	13.95

竹筒飯  
Rice in Bamboo Pot

R301. 北菇滑雞飯	Rice Baked with Chicken and Black Mushroom .....	6.25
R302. 汽路咸魚飯	Rice Baked with Salted Fish .....	6.25
R303. 金蒜臘腸飯	Rice Baked with Two Flavor of Chinese Sausage .....	6.25
R304. 南安臘鴨飯	Rice Baked with Nan on Preserved Duck .....	6.25
R305. 家鄉咸魚飯	Rice Baked with Home Style Salted Chicken .....	6.25
R306. 海鮮飯	Rice Baked with Seafood .....	6.75
R307. 咸魚絲粒飯	Rice Baked with Salted Fish and Diced Chicken .....	7.25
R308. 鮮菇田菇飯	Rice Baked with Chinese Mushroom and Frog .....	7.75
R309. 黃鰱飯	Rice Baked with Eel .....	9.95
R310. 兩隻南瓜馬蹄地飯	Rice Baked with Seafood in Whole Pumpkin .....	12.95

煲仔菜  
Casserole

C201. 鄉之家一品煲	House Special Casserole .....	13.95
C202. 紅燒魚頭煲	Fried Fish Head in Casserole .....	8.95
C203. 家鄉扣肉煲	Stew Pork in Home Style Casserole .....	7.95
C204. 咸魚田菇子煲	Salted Fish, Chicken and Eggplant in Casserole .....	7.95
C205. 咸魚雞豆腐煲	Salted Fish, Diced Chicken and Bean Curd in Casserole .....	7.95
C206. 咕咕滑雞煲	Sizzling Chicken in Casserole .....	8.95
C207. 涼瓜排骨煲	Bitter Melon and Spare Rib in Casserole .....	7.95
C208. 沙茶牛肉煲	Sha Cha Beef in Casserole .....	7.95
C209. 北菇鴨掌煲	Goose Web and Chinese Mushroom in Casserole .....	12.95
C210. 原汁粉轉蟹煲	Delicious Crab and Vermicelli in Casserole .....	10.95
C211. 咕咕黃鰱煲	Sizzling Eel in Casserole .....	16.95
C212. 咕咕田菇煲	Sizzling Frog in Casserole .....	16.95
C213. 枝竹牛肉煲	Lamb and Dried Bean Curd in Casserole .....	11.95
C214. 蒜蓉蒜茸炒蟹	Dried Shrimo with Vermicelli in Casserole .....	7.95
C215. 紅燒豆腐煲	Deep Fried Bean Curd in Casserole .....	7.95
C216. 鮮菇扒時蔬	Dried Shrimp, Squash w. Vermicelli .....	11.95
C217. 錦江豆腐	Assorted Seafood with Fried Bean Curd .....	13.95
C218. 牛腩粉粉煲	Beef Stew with Rice Roll .....	5.95
C219. 薑蔥焗鴨掌煲	Pork Liver with Rice Roll .....	5.95
C220. 豉汁排骨鴨掌煲	Spare Ribs Rice Roll in Black Bean Sauce .....	5.95

Hot & Spicy

海鮮類  
Seafood

S501. 椒鹽蒜茸炒蟹	Cashew Nuts and Sliced Squid with Salted Pepper .....	8.95
S502. 椒鹽鮮魷	Fried Fresh Squid w. Salted Pepper .....	8.95
S503. 煎魷	Shrimp with Fish Sauce .....	9.95
S504. 金磚鮮片	Shrimp Stuffed Crispy Bean Curd and Sauteed Slice Cough .....	20.95
S505. 白灼游子蝦	Boiled Live Shrimp .....	(S.P.)
S506. 合桃蝦球	Sauteed Jumbo Shrimp with Walnut .....	14.95
S507. 油爆帶子	Sauteed Scallop with Ginger and Scallion .....	13.95
S508. 黑椒帶子	Sauteed Scallop with Black Pepper .....	13.95
S509. 水浸游子蝦	House Special Seafood with Pineapple in Boil .....	15.95
S510. 鄉之家小炒王	Sauteed Dried Squid & Dried Shrimp with Green and Yellow Chives .....	16.95
S511. 白飯魚小炒	Sauteed Silver Fish, Dried Squid and Chinese Celery .....	11.95
S512. 白飯魚炒蛋	Pan Fried Egg with Silver Fish .....	8.95
S513. 鮑魚一品鍋	Abalone and Seafood .....	13.95
S514. 芝士牛油焗蟹	Baked Crab w. Butter & Cheese .....	10.95
S515. 薑蔥炒蟹	Sauteed Crab w. Ginger & Scallion .....	10.95
S516. 迎風撈炒蟹	Spicy Salted Crab in Special Sauce .....	10.95
S517. 台山蒸蟹	Steamed Crab Pot in Country Style .....	10.95
S518. 油爆響螺片	Sliced Conch with Ginger & Scallion .....	16.95
S519. 韭菜炒響螺片	Sauteed Sliced Conch with Chives .....	16.95
S520. 白灼響螺片	Boiled Sliced Conch w. Bean Sprout .....	16.95
S521. 象拔蚌肉食	Geoduck Clams .....	(S.P.)
S522. 豉汁炒花蜆	Sauteed Clam w. Black Bean Sauce .....	9.50
S523. 油鹽水花蜆	Steamed Clam with Vermicelli in Garlic Sauce .....	9.95
S524. 豉汁炒石螺	Sauteed Snail w. Black Bean Sauce .....	9.95
S525. 椒鹽炒石螺	Sauteed Snail with Salt Pepper .....	9.95
S526. 上海石螺	Sauteed Snail Soup .....	9.95
S527. 薑蔥炒龍蝦	Sauteed Lobster w. Ginger & Scallion .....	(S.P.)
S528. 蒜蓉炒刀蜆	Sauteed Razor Clam with Garlic Sauce .....	(S.P.)
S529. 豉汁炒刀蜆	Sauteed Razor Clam with Black Bean Sauce .....	(S.P.)
S530. 油鹽水魚雲	Steamed Fish Head .....	7.95
S531. 金蒜蒸魚嘴	Steamed Fish Maw with Black Bean Sauce .....	7.95
S532. 椒菜蒸蛇羹	Steamed Grass Carp Fish with Preserved Vegetables .....	10.95
S533. 干煎龍利	Pan Fried Flounder .....	(S.P.)
S534. 豉汁鹽焗雞	Steamed Eel w. Black Bean Sauce .....	(S.P.)
S535. 清蒸各式游水魚	Steamed Live Fish .....	(S.P.)
S536. 龍仔蒸田菇	Steamed Frog .....	16.95
S537. 油泡田菇	Frog with Ginger and Scallion .....	16.95
S538. 韭菜田菇	Frog with Chives .....	16.95
S539. 椒沙田菇	Deep Fried Frog w. Salt Pepper and Garlic .....	18.95
S540. 韭菜蒸桂花魚	Steamed Vegetable and Childean Bass .....	16.95
S542. 蒜茸蒸桂花魚	Baked Childean Bass in Garlic & Bean Sauce .....	22.95
S543. 炒蟹豆粒花枝	Set Clams and Sweet Pea Pods with X.O. Sauce .....	20.95
S544. 蒜蓉炒游水蟹	Minced Pork & Squash with Fish Stomach .....	14.95
S545. 豉油生炒游水蟹	Soy Sauce Sauteed with Dry Squid .....	16.95
S546. 薑蔥焗魚雲	Ginger & Scallion Baked Fish Maw .....	8.95
S547. 鮮蝦皮西蘭花	Whole Shrimp (with Shell) with Broccoli .....	(S.P.)
S548. 芝士牛油焗蝦	Baked Lobster with Butter & Cheese .....	(S.P.)
S549. 象拔蚌刺身	Geoduck Clam Sashimi .....	(S.P.)
S551. 蒜蓉龍利球	Flounder Fillet in Two Tastes .....	(S.P.)
S551. 蒜卜美珍	Chinese Radish with Crab with Shell Casserole .....	10.95
S552. 鄉之家金龍蝦	Santa Shrimp .....	(S.P.)
S553. 椒鹽蝦球	Fried Jumbo Shrimp with Salted Pepper .....	14.95
S554. 香香龍利球	Pan Fried Flounder with Fish Fillet on Top .....	(S.P.)
S555. 特色鮑	Boil Clam Tai Style .....	10.95



CONGEE BOWERY  
RESTAURANT & BAR

207 Bowery,  
New York, NY 10002

TEL: (212) 766-2828

BUSINESS HOUR  
11:00 AM - 12:30 AM  
Sat. & Fri. 11:00 AM - 1:30 AM

Free Delivery  
Minimum Purchase \$ 8.00  
From 11:00 am - 11:00 pm





午餐飯類 Lunch Specials		粉麵飯類 Pasta & Rice		生滾煲仔粥 Rice Congee		湯類 Soup	
101. 菜心牛肉飯	Beef with Chinese Vegetable on Rice	201. 叉燒炒飯	Roast Pork Fried Rice	401. 臘元及第粥	Pork Stomach Porridge	601. 雞茸粟米羹	Chicken and Corn Soup
102. 芥蘭牛肉飯	Beef with Broccoli on Rice	202. 生炒牛肉飯	Beef Fried Rice	402. 虎蛋瘦肉粥	Pork and Preserved Egg Porridge	602. 酸辣湯	Hot and Sour Soup
103. 韭菜蘭牛肉飯	Beef with Chinese Broccoli on Rice	203. 蝦仁炒飯	Baby Shrimp Fried Rice	403. 白菜上素粥	Healthy Vegetarian Porridge	603. 西湖牛肉羹	West Lake Beef Soup
104. 青豆牛肉飯	Beef with Green Peas on Rice	204. 雞炒飯	Chicken Fried Rice	404. 豬紅粥		604. 什錦冬瓜羹	Subgum Winter Melon Sou
105. 茄汁牛肉飯	Slice Beef and Tomatoes on Rice	205. 什菜炒飯	Assorted Vegetables Fried Rice	405. 老火白粥	Plain Porridge	605. 海龍皇湯	Clam, Crab, Shrimp and Vermicell
106. 蒜茸牛肉飯	Slice Beef and Sour Vegetables on Rice	206. 木糠炒飯	House Special Fried Rice	406. 薑汁鮮魷粥	Fresh Squid with Ginger Sauce Porridge	606. 勝瓜花蛇湯	Clam Soup
107. 豆苗牛肉飯	Beef with Bean Curd on Rice	207. 楊州炒飯	Young Chow Fried Rice	407. 薑汁豬肝粥	Pork Liver w. Ginger Sauce Porridge	607. 芥菜豆腐	Mustard Green, Bean Curd and
108. 沙爹牛肉飯	Beef with Satay Sauce on Rice	208. 成魚腩粒炒飯	Salted Fish and Diced Chicken Fried Rice	408. 蒜茸脆骨粥	Dried Scallopp Porridge	608. 咸蛋芥蘭肉片湯	Fish Head Soup
109. 豉汁牛肉飯	Beef in Black Bean Sauce on Rice	209. 福建炒飯	Fu Kan Style Fried Rice	409. 瑤柱白菜粥	Chicken w. Black Mushroom Porridge	609. 原盅牛腩木瓜燉湯	Preserved Egg, Mustard Green and
110. 炆油牛肉飯	Beef in Oyster Sauce on Rice	210. 豉椒干炒牛河	Sliced Beef with Black Bean Sauce Chow Fun Noodles	410. 香滑牛肉粥	Liver and Pork Porridge	610. 原盅淮山杞子燉水魚	Sliced Pork Soup
111. 滑蛋牛肉飯	Beef with Egg on Rice	211. 乾炒牛河	Sliced Beef Chow Fun Noodles	411. 北菇滑雞粥	Pork, Chicken and Duck Porridge	611. 百花魚肚羹	Scallop and Winter Melon Soup (For One)
112. 咖喱牛肉飯	Curry Beef on Rice	212. 海鮮炒河	Seafood Chow Fun Noodles	412. 瑤鮮瘦肉粥		612. 冬菇草燒鴨	Turtle Soup
113. 涼瓜牛肉飯	Sliced Beef and Bitter Melon on Rice	213. 星洲炒米粉	Singapore Style Mei Fun	413. 美味魚片粥	Sliced Fish and Preserved Egg Porridge	613. 原盅淮山杞子燉水魚	Sealod with Fish Man Soup
114. 豉椒牛柳骨飯	Short Rib with Brown Sauce on Rice	214. 廈門炒米粉	Ha Moon Style Mei Fun	414. 皮蛋魚片粥	Sliced Fish and Lettuce Porridge		Simmered Duck Soup
115. 蒜爆牛柳飯	Beef Filet with Brown Sauce on Rice	215. 太陽炒米粉	Ta Peng Style Chow Mei Fun	415. 生滾雲吞粥	Fish Maw Porridge		with Chinese Herbs (大盅)
116. 中式牛柳飯	Beef Filet Chinese Style on Rice	216. 冬菇肉絲燴飯	Shredded Pork and Preserved Diced Vegetables with Mei Fun	416. 香滑魚片粥	Salted Chicken Porridge		Simmered Turtle Soup with
117. 生滾牛腩飯	Beef Stew and Lettuce on Rice	217. 豉油王炒麵	Soy Sauce Chow Mein	417. 滑牛絲財粥	Beef and Liver Porridge		Walberry Seeds (For Ten)
118. 黑椒牛仔骨飯	Short Rib with Black Pepper Sauce on Rice	218. 豉油王雞片炒麵	Soy Sauce with Sliced Squid Chow Mein	418. 大鴨肉丸粥	Roast Duck and Meat Ball Porridge		
119. 黑椒牛柳飯	Beef Filet with Black Pepper Sauce on Rice	219. 肉絲炒麵	Shredded Pork Chow Mein	419. 豬肝魚片粥	Sliced Beef & Fish Porridge		
120. 通菜牛肉飯	Sliced Beef and Hollow Cress on Rice	220. 菜遠牛肉炒麵	Beef Chow Mein with Chinese Veg.	420. 鮑魚雞粥	Crab Porridge		
121. 豆腐牛肉飯	Pork and Bean Curd on Rice	221. 海鮮炒麵	Seafood Chow Mein	421. 鮑鮮魚片粥	Abalone and Chicken Porridge		
122. 鹹蛋大腸飯	Sour Vegetable and Intestine on Rice	222. 海鮮湯麵	Seafood Noodles Soup	422. 豬骨魚片粥	Frog Meat Porridge		
123. 鹹蛋大腸飯	Preserve Vegetable and Pork on Rice	223. 牛腩湯麵	Beef Stew Noodle Soup	423. 鮮蝦粥	Seafod Porridge		
124. 時菜肉片飯	Shredded Pork and Chinese Green on Rice	224. 金雙蛋炒飯	Golden Egg Fried Rice	424. 鮑魚雞粥	Lobster Porridge		
125. 火腩肉片飯	Spare Rib and Chinese Green on Rice	225. 蝦球湯麵	Shrimp Ball Noodle Soup	425. 肉丸雞粥	Abalone and Frog Porridge		
126. 菜遠排骨飯	Spare Rib with Black Bean Sauce on Rice			426. 滑牛絲財粥	Snail and Frog Porridge		
127. 豉汁排骨飯	Pan Fried Meat and Egg on Rice			427. 鮑魚雞粥	Snail and Chicken Porridge		
128. 火腿煎蛋飯	Stewed Pork and Fried Stewed Vegetable on Rice			428. 鮑魚雞粥			
129. 燻菜扣肉飯	Pork Chop with Onion on Rice			429. 石螺豆腐粥			
130. 洋葱豬扒飯	Pork Chop Peiing Style on Rice			430. 石螺雞粥			
131. 京都肉片飯	Pork Chop with Sallied Pepper on Rice						
132. 椒鹽排骨飯	Pork Chop with Tomato Sauce on Rice						
133. 蔥蒜雞扒飯	Pan Fried Minced Pork and Sallied Fish on Rice						
134. 成魚煎肉餅飯	Steamed Minced Pork and Sallied Fish on Rice						
135. 成魚蒸肉飯	Chicken Filet & Chinese Vegetable on Rice						
136. 菜心雞柳飯	Chicken Filet and Broccoli on Rice						
137. 芥蘭雞柳飯	Slice Chicken & Bean Curd on Rice						
138. 唐芥蘭雞柳飯	Sliced Chicken & Black Mushroom on Rice						
139. 豆腐雞片飯	Chicken & Bitter Melon on Rice						
140. 北菇雞片飯	Curry Chicken on Rice						
141. 滑蛋雞飯	Chicken, Sallied Fish, Eggplant on Rice						
142. 咖喱雞飯	General Tsao's Chicken on Rice						
143. 成魚雞子飯	Sesame Chicken on Rice						
144. 左宗雞飯	Chicken with Garlic Sauce on Rice						
145. 芝麻雞飯	Diced Chicken and Peanut on Rice						
146. 魚香雞飯	Chicken and Cashew Nut on Rice						
147. 宮保雞飯	Assortied Vegetable on Rice						
148. 鹹菜肉丁飯	Tomato & Peas with Egg Sauce on Rice						
149. 魚香肉丁飯	Bean Curd Szechuan Style (meat sauce) on Rice						
150. 魚香肉丁飯	Buddhist Style on Rice						
151. 蒜茸滑雞飯	Egg Fu Young on Rice						
152. 麻婆豆腐飯	Bitter Melon, Pickle and Egg on Rice						
153. 蒜茸滑雞飯	Fish Cube and Chinese Green on Rice						
154. 芙蓉蟹飯	Squid and Sour Vegetable on Rice						
155. 涼瓜豆腐飯	Baby Shrimp & Scramble Egg on Rice						
156. 文遠豆腐飯	Pan Fried Baby Shrimp and Egg on Rice						
157. 鹹蛋雞飯	Fish Cube with Corn Sauce on Rice						
158. 滑蛋蝦仁飯	Baby Shrimp & Cashew Nut on Rice						
159. 蝦仁煎蛋飯	Assorted Seafod on Rice						
160. 煎蛋蟹飯							
161. 鹽蛋蝦仁飯							
162. 海鮮飯							

特別小食 Special Plates	
301. 薑蔥鴨翅	7.95
302. 韭菜鴨翅	7.95
303. 蒜仔鴨魚腩	8.95
304. 豉油王鴨胸	16.95
305. 豉椒鴨胸	16.95
306. 白灼鴨胸	16.95
307. 酥炸大腸	7.95
308. 成酸菜大腸	7.95
309. 大豆芽炒大腸	7.95
310. 涼拌海蜆	7.95
311. 泰式鳳爪	8.95
312. 豉汁蒸鳳爪	14.95

精選點心 Dim Sum	
502. 上海小籠包	3.90
503. 港式蔥油餅	2.50
504. 時菜燒賣	1.50
505. 蒜香燒賣	1.50
506. 菜肉飽	1.80
507. 牛肉飽	1.00
508. 油條	1.00
509. 香煎鍋貼	2.00
510. 香煎水餃	2.00
511. 香煎或炸鮮蝦餅	3.95
512. 香煎鮮蝦餅	3.95
513. 香煎蝦米餅	2.00
514. 豉油王蒸餛飩	3.95
515. 煎燒蝦雲	3.95

Hot & Spicy	
601. 雞茸粟米羹	2.50
602. 酸辣湯	2.50
603. 西湖牛肉羹	4.50
604. 什錦冬瓜羹	4.50
605. 海龍皇湯	9.95
606. 勝瓜花蛇湯	8.95
607. 芥菜豆腐	7.95
608. 咸蛋芥蘭肉片湯	7.95
609. 原盅牛腩木瓜燉湯	4.50
610. 原盅淮山杞子燉水魚	4.50
611. 百花魚肚羹	9.95
612. 冬菇草燒鴨	58.00
613. 原盅淮山杞子燉水魚	48.00

蔬菜類 Vegetable	
701. 上湯鮮子雞	6.95
702. 清炒時蔬	6.95
703. 瑤柱扒菜膽	9.95
704. 南乳炒藕片	5.50
705. 香時蔬煲湯	6.95
706. 錦繡松子金卷	6.95
707. 蒜茸豆腐	6.95
708. 清炒時蔬	7.95
709. 蒜茸豆腐	11.95
710. 腐乳白菜	9.95
712. 宮廷香滑豆腐	6.95
713. 竹筍茄子豆腐	9.95
714. 上湯鮮子雞	11.95
715. 上湯鮮子雞	9.95
716. 家鄉豆腐	6.95
717. 什錦扒時豆腐	12.95
718. 豉油王生炆豆腐	8.95

雞類 Chicken	
801. 蒜香雞	18.00
802. 秘制家鄉咸雞	12.00
803. 豉汁北菇扒時蔬	8.95
804. 鹽菜雞丁	8.95
805. 左宗雞	8.95
806. 芝麻雞	8.95
807. 魚香雞	8.95
808. 蒜茸金針雲耳	16.95
809. 紅燒乳鴿	9.95
810. 鮮材五味鴨	16.00



## CONGEE HOUSE SPECIALTIES

北京鸭	112.	PEKING DUCK.....	28.95
A Young Seasoned Duckling slowly grilled until crispy and golden. The delicate skin is first steamed, then the meat is carved separately. Served w/ homemade crepes, spring onion buns and hoisin sauce.			
骨香脆利球	113.	FILET OF GREY SOLE w. CRISPY FINS.....	18.95
Fresh Filet of Grey Sole lightly coated w/ seasonings and marinated then delicately sautéed in Wine Sauce with Ginger and Scallops.			
雀巢蝦球帶子	114.	JUMBO SHRIMP & SCALLOPS IN A BIRD'S NEST.....	18.95
Jumbo Shrimp and Sea Scallops sautéed w/ selected vegetables in a delicious Sauce, served in a Crispy Shredded Taro Basket.			
金時蝦片	115.	GOLDEN CONCH (Hong Kong Style).....	18.95
Steamed Conch w/ vegetables sautéed in a light sauce, around w/ crispy bean curd.			
廣東炒龍蝦	116.	LOBSTER CANTONESE, CHINATOWN STYLE.....	16.95
A whole live lobster chopped into succulent pieces & stir-fried w/ black bean, minced pork & egg.			
果汁大蝦	117.	GRAND MARINER SHRIMP.....	15.55
Jumbo Shrimp w/ Broccoli, Chef's Special Grand Marinade Sauce.			
士的球	118.	STEAK NEW.....	14.95
Chuck of Flat Mignon sautéed w/ fresh vegetables in a brown sauce.			
黑椒帶子	119.	SEA SCALLOPS IN BLACK PEPPER CORN SAUCE.....	14.95
Fresh Sea Scallops marinated Wine, then sautéed in slightly spicy Pepper Corn Sauce.			
炒三鮮	120.	TRIPLE DELIGHT.....	12.95
Jump Shrimp, White Meat Chicken and Beef, Sautéed w/ fresh vegetables in a brown sauce.			
雀巢雙柳	121.	SHREDDED BEEF AND CHICKEN IN BIRD'S NEST.....	12.95
Shredded Spring Chicken & Beef Tenderloin, marinated then sautéed w/ selected Seasonal Vegetables served in a Crispy Taro Nest.			
鐵板黑椒牛仔骨	122.	SIZZLING BABY RIBS WITH BLACK PEPPER CORN SAUCE.....	11.95
Tender Chunks of Short Bone in marinade & served in Sizzling platter w/ Black Pepper Corn Sauce.			
干燒牛柳粒	123.	WOK CRISPY SHREDDED BEEF.....	11.95
Dry & Crispy Shredded Beef sautéed w/ Selected Vegetables in a selected Sauce.			
北菇扒鴨	124.	BRAISED DUCK WITH BLACK MUSHROOM.....	14.95
Braised Duck w/ black mushroom & vegetables in a House Special Brown Sauce.			

## NOT & SPICY

海鮮炒麵	125.	Seafod Pan Fried Noodles.....	9.95
肉絲炒麵	126.	Shredded Pork Pan Fried Noodles.....	7.95
什菜炒麵	127.	Assorted Vegetable Pan Fried Noodles.....	7.95
芥蘭鮮片炒麵	128.	Chicken & Broccoli Pan Fried Noodles.....	7.95
豉油王粉麵	129.	Shredded Chicken Pan Fried Noodle w/ Soy Sauce.....	7.95
星洲炒米	130.	Singapore Rice Noodles.....	6.95
廈門炒米	131.	Har Moon Rice Noodles.....	6.95
鴨絲炒米	132.	Shredded Roast Duck w. Rice Noodles.....	6.95
干炒牛河	133.	Beef Chow Fun (Flat Noodles).....	6.95
蝦仁撈麵	134.	Shrimp Lo Mein.....	5.95
什菜撈麵	135.	Assorted Vegetable Lo Mein.....	5.95
雞絲撈麵	136.	Chicken Lo Mein.....	5.95
牛肉撈麵	137.	Beef Lo Mein.....	5.95

## PASTA

叉燒炒飯	138.	Roast Pork Fried Rice.....	5.95
雞肉炒飯	139.	Chicken Fried Rice.....	5.95
牛肉炒飯	140.	Beef Fried Rice.....	5.95
素菜炒飯	141.	Vegetables Fried Rice.....	5.95
蝦仁炒飯	142.	Shrimp Fried Rice.....	6.95
楊州炒飯	143.	House Special Fried Rice.....	6.95
咸魚蝦粒炒飯	144.	Salted Fish & Chicken Fried Rice.....	8.95

## FRIED RICE

叉燒炒飯	138.	Roast Pork Fried Rice.....	5.95
雞肉炒飯	139.	Chicken Fried Rice.....	5.95
牛肉炒飯	140.	Beef Fried Rice.....	5.95
素菜炒飯	141.	Vegetables Fried Rice.....	5.95
蝦仁炒飯	142.	Shrimp Fried Rice.....	6.95
楊州炒飯	143.	House Special Fried Rice.....	6.95
咸魚蝦粒炒飯	144.	Salted Fish & Chicken Fried Rice.....	8.95

## CASSEROLE

咸魚雞粒 茄汁煲	145.	Salted Fish, Chicken & Eggplant Casserole.....	8.95
咸魚雞粒 豆腐煲	146.	Salted Fish, Chicken & Bean Curd Casserole.....	8.95
帶子滑雞煲	147.	Sizzling Chicken in Casserole.....	8.95
紅燒豆腐煲	148.	Deep Fried Bean Curd in Casserole.....	8.95
沙茶牛肉煲	149.	Sho Cha Beef in Casserole.....	8.95
咖喱海鮮煲	150.	Curry Seafood in Casserole.....	13.95
川辣豆腐煲	151.	Seafood in Casserole Szechuan Style.....	8.95
泰式花蝦煲	152.	Clams in Casserole Thai Style.....	7.95

## RICE IN BAMBOO POT

冬菇滑雞飯	153.	Baked Rice w. Chicken & Black Mushrooms in Bamboo Pot.....	8.25
金銀鴨蹄飯	154.	Baked Rice w. Two Kinds of Chinese Sausage in Bamboo Pot.....	8.25
咸魚蝦粒飯	155.	Baked Rice w. Salted Fish & Chicken in Bamboo Pot.....	8.25
海鮮蝦飯	156.	Baked Rice w. Mixed Seafood in Bamboo Pot.....	9.25

## SPA CUISINE

(Steamed Dishes, Sauce on the Side)

157.	Steamed Assorted Vegetables.....	7.95
158.	Steamed Bean Curd w. Mushrooms.....	7.95
159.	Steamed White Meat Chicken w. Broccoli.....	8.50
160.	Steamed Jumbo Shrimp w. Broccoli.....	9.95
161.	Steamed Scallops w. Assorted Vegetables.....	9.95
162.	Steamed Jumbo Shrimp & Chicken w. Bean Sprouts.....	9.95
163.	Steamed Mixed Seafood w. Assorted Veggies.....	12.95

## LUNCH SPECIAL

11:00 a.m. - 4:00 p.m.

Choice of Brown Rice OR White Rice.

Comes with Soup of the Day

芥蘭雞片	L 1.	Chicken w. Broccoli.....	4.25
四季豆雞片	L 2.	Chicken w. String Beans.....	4.25
咖喱雞片	L 3.	Curry Chicken.....	4.25
芝麻雞片	L 4.	Sesame Chicken.....	4.25
左宗雞片	L 5.	General Tao's Chicken.....	4.25
陳皮雞片	L 6.	Orange Flavor Chicken.....	4.25
甜酸雞片	L 7.	Sweet & Sour Chicken.....	4.25
蝦仁龍蝦	L 8.	Baby Shrimp w. Lobster Sauce.....	4.25
什菜蝦仁	L 9.	Baby Shrimp w. Mixed Veggies.....	4.25
芥蘭蝦仁	L 10.	Baby Shrimp w. Broccoli.....	4.25
四季豆蝦仁	L 11.	Baby Shrimp w. String Beans.....	4.25
蝦仁龍蝦	L 12.	Shrimp w. Scrambled Egg.....	4.25
四季豆牛肉	L 13.	Beef w. String Beans.....	4.25
咖喱牛肉	L 14.	Curry Beef.....	4.25
魚香牛肉	L 15.	Beef w. Garlic Sauce.....	4.25
青椒牛肉	L 16.	Pepper Steak.....	4.25
芥蘭牛	L 17.	Beef w. Broccoli.....	4.25
甜酸肉	L 18.	Sweet & Sour Pork.....	4.25
叉燒芥蘭	L 19.	Roast Pork w. Broccoli.....	4.25
四季豆叉燒	L 20.	Roast Pork w. String Beans.....	4.25
魚香肉片	L 21.	Pork w. Garlic Sauce.....	4.25
烏索雞扒	L 22.	Pork Chop Hawaiian Style.....	4.25
京都豬扒	L 23.	Pork Chop Peking Style.....	4.25
担擔豆腐	L 24.	Filet of Fish w. Bean Curd.....	4.25
什菜豆腐	L 25.	Filet of Fish w. Mixed Vegetables.....	4.25
蒜茸豆腐	L 26.	Sautéed Mixed Vegetables.....	4.25
麻婆豆腐	L 27.	Bean Curd Szechuan Style (No Meat).....	4.25
四季豆	L 28.	Crispy String Bean (No Meat).....	4.25
魚香茄子	L 29.	Egg Plants w. Garlic Sauce.....	4.25
魚香芥蘭	L 30.	Broccoli w. Garlic Sauce.....	4.25

## CONGEE HOUSE RESTAURANT

## 粥之家 II



**FAST FREE DELIVERY**  
(Minimum of \$7.00)

1848 2nd Avenue (96th Street)  
New York, NY 10128

**TEL: 212-828-6688**  
**212-828-7843**

**BUSINESS HOURS**  
Monday to Sunday: 11 am - 10:30 pm

We accept





海菜春卷	1. Spring Roll (1)	1.25
素菜春卷	2. Vegetables Spring Roll (1)	1.25
香芒蝦卷	3. Mango Shrimp Roll (2)	4.50
菜菜餃子	4. Steamed Vegetables Dumplings (6)	3.95
菜菜煎鍋貼	5. Steamed or Pan Fried Dumplings (6)	3.95
蝦餃	6. Steamed Shrimp Dumplings (6)	3.95
菜菜燒賣	7. Steamed Vegetables Shui Mai (6)	3.95
肉燒賣	8. Steamed Pork Shui Mai (6)	3.95
小籠湯飽	9. Steamed Park Juey Buns (6)	3.95
燒賣或燒叉	10. Steamed or Baked Roast Pork Buns (2)	1.75
燕皮炸蝦餅	11. Steamed or Fried Chiuze Buns (5)	1.65
炸雞翼	12. Fried Chicken Wings (6)	2.95
脆皮油雞	13. Scallion Pan Cake	2.95
脆皮豆豉	14. Crispy Bean Cold (4)	2.95
蜜汁叉燒	15. Barbecued Roast Pork	5.50
燒排骨	16. Barbecued Spare Ribs	5.50
明爐火鴨	17. Roast Duck Cantonese Style (Half)	9.95
涼粉	18. Cold Noodles w. Sesame Sauce	4.95
滷汁海蜆	19. Jelly Fish	8.95

海皇羹	20.	Supreme Seafood Soup (Far 2)	5.95
西蘭牛肉羹	21.	Mixed Beef & Egg White Soup (Far 2)	4.95
咸蛋芥蘭肉片	22.	Mustard Green w/ Pork & Duck Egg Soup (Far 2)	4.95
雞茸粟米湯	23.	Velvet Chicken Corn Soup	(S) 2.75 (L) 4.95
雲吞蛋花湯	24.	Wonton & Egg Drop Soup	(S) 1.75 (L) 3.75
雲吞湯	25.	Wonton Soup	(S) 1.50 (L) 3.50
蛋花湯	26.	Egg Drop Soup	(S) 1.50 (L) 3.50
酸辣湯	27.	Hot & Sour Soup	(S) 1.50 (L) 3.50

Choice of Flat Rice Noodle, Mai Fun, or Egg Noodle		
海鮮湯麵	28.	Heaven Seafood Noodle Soup ..... 5.95
七蔬滑雞湯麵	29.	Chicken & Black Mushroom Noodle Soup ..... 4.95
牛肉湯麵	30.	Beef Noodle Soup ..... 4.95
豬扒湯麵	31.	Pork Chop Noodle Soup ..... 4.95
榨肉肉燒湯麵	32.	Shredded Pork w. Szechuan Pickled in Broth ..... 4.95
叉燒湯麵	33.	Roast Pork Noodle Soup ..... 4.95
大鴨湯麵	34.	Roast Duck Noodle Soup ..... 4.95
素菜湯麵	35.	Assorted Vegetables Noodle Soup ..... 4.95

皮蛋瘦肉粥	36.	Shredded Pork & Preserved Egg Congee	3.75
白果上素粥	37.	Healthy Vegetable Congee	3.75
蜜汁鲜贝粥	38.	Fresh Squid w. Ginger Sauce Congee	3.75
瑶柱白果粥	39.	Dried Scallop w. Jingjo Nut Congee	3.75
冬菇滑鸡粥	40.	Chicken w. Black Mushroom Congee	3.75
香滑牛肉粥	41.	Beef Rice Congee	3.75
美味三脆粥	42.	Shredded Pork, Chicken & Duck Congee	3.75
海鲜粥	43.	Mixed Seafood Congee	5.75

香茅 苾荳	43.	Sautéed Spinach w. Fresh Garlic	750.
香 芹 錦	44.	Assorted Vegetables	750.
香 蔥 西 蘭 花	46.	Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce	750.
干 季 豆	47.	Dry Sautéed String Bean	750.
紅 燒 豆 腐	48.	Braised Bean Curd w. Black Mushroom	750.
魚 香 茄 子	49.	Eggplant w. Garlic Sauce	750.
南 乳 炒 魷 片	50.	Sautéed Latese Ribs w. Special Bean Paste Sauce	750.
銀 絲 豆 苗	51.	Bean Curd Sauté Style	750.
雙 菇 扒 時 菜	52.	Double Mushroom w. Seasonal Vegetable	999.
鮑 片 蒜 扒 時 蔬	53.	Abalone Mushroom w. Seasonal Vegetable	999.
蒜 蓉 煎 魷 絲	54.	Chinese Weyer Spinach w. Garlic & Shredded Pepper	999.

菜 雞 片	53.	Chicken w. Mixed Vegetables	7.95
魚 香 雞 絲	56.	Sliced Chicken w. Garlic Sauce	7.95
甜 酸 雞	57.	Sweet & Sour Chicken	7.95
芥 蘭 雞	58.	Chicken w. Broccoli	7.95
四 季 豆 雞	59.	Chicken w. String Beans	7.95
左 宗 雞	60.	General Tso's Chicken	8.25
芝 蔴 雞	61.	Sesame Chicken	8.25
陳 皮 雞	62.	Chicken w. Orange Flavor	8.25
腰 果 雞 丁	63.	Chicken w. Cashew Nuts	8.25
宮 保 雞 丁	64.	Kung Po Chicken	8.25
海 南 雞	65.	Hainanese Chicken	(Hill) 8.95
本 樓 咖 哩 雞	66.	Curry Chicken	8.95
樟 茶 雞	67.	Lemon Chicken	8.95

四 字 豆 牛 肉	68.	Beef w. String Beans	8.25
芥 蘭 牛 肉	69.	Beef w. Broccoli	8.25
葱 爆 牛 肉	70.	Beef w. Scallion	8.25
喇 哩 牛 肉	71.	Curry Beef	8.25
青 椒 牛 肉	72.	Pepper Steak	8.25
什 菜 牛 肉	73.	Beef w. Mixed Vegetables	8.25
炆 香 牛 肉 塔	74.	Shredded Beef w. Garlic Sauce	8.25
蒜 苗 豉 牛 肉	75.	Beef w. Fresh Mushrooms & Pea Pods	9.95
陳 皮 牛 肉		Cumin Flavor Beef	9.95

鱼香肉丝	77. Shredded Pork w. Garlic Sauce	7.25
甜酸肉	78. Sweet & Sour Pork	7.25
葱爆肉片	79. Pork & Scallions	7.25
椒盐排骨	80. Salt Baked Pork Chop	8.95
京都排骨	81. Baked Pork Chop in Peking Sauce	8.95

椒盐炸子鸡	82.	Calamari & Cashew Nuts w. Chili Sall	9.95
豉汁炒花枝	83.	Sahd Baked Squid	9.95
豉汁炒鸡蛋	84.	Baby Dytter Omelette	9.95
豉汁炒花枝	85.	Clem w. Black Bean Sauce	9.95
MD蟹肉捞时蔬	86.	Clem w. XO Sauce	9.95
清炒时蔬仁	87.	Sautéed Baby Shrimp	9.95
什锦什饭仁	88.	Baby Shrimp w. Mixed Vegetables	9.95
蒜香茼蒿大蝦	89.	Jumbo Shrimp w. Broccoli	14.95
蒜香茼蒿大蝦	90.	Jumbo Shrimp Sautéed w. Fresh Mushrooms & Peppeds	14.95
椒盐龍蝦	91.	Jumbo Shrimp + Lobster Sauce	14.95
魚香大蝦	92.	Jumbo Shrimp w. Garlic Sauce	14.95
什錦大蝦	93.	Jumbo Shrimp w. Mixed Vegetables	14.95
宮保大蝦	94.	Kung Po Shrimp w. Peonai	14.95
椒鹽龍蝦	95.	Salt & Pepper Crn Jumbo Shrimp	14.95
魚香子貝	96.	Scallops w. Garlic Sauce	14.95
蒜香茼蒿大蝦	97.	Scallops Sautéed w. Fresh Mushroom & Pea Pods	14.95
椒鹽子貝	98.	Salt & Pepper Crn Scallops	14.95
白灼蝦片	99.	Sautéed Sliced Corch	14.95
清蒸龍蝦	100.	Stommed Lobster	16.95
魚香龍蝦	101.	Lobster w. Ginger & Scallion	16.95
蟹肉龍蝦	102.	Lobster w. Garlic Sauce	16.95

檸檬煎翅	103.	Filet of Fish w. Lemon Sauce	11.95
紅燒魚	104.	Pan Fried Fish with Bean Cord	15.95
豉汁蒸游水	105.	Steamed Whole Sea Bass w. Crispy Bean Sauce	15.95
魚香脆皮游水	106.	Crispy Sea Bass w. Garlic Sauce	15.95
豉汁脆游水	107.	Crispy Sea Bass w. Black Bean Sauce	15.95
甜酸游水	108.	Sweet & Sour Sea Bass	15.95
干煎脆皮	109.	Pan Fried Giret Sall	18.95
椒鹽桂花魚	110.	Salt Baked Filet of Codfish	18.95
椒乾汁桂花魚	111.	Sizzling Filet of Cod Fish w. Black Bean Sauce	18.95



牛 肉 類 Beef	
901. 五樹牛肉 Sauteed Filet Beef w. Chinese Broccoli	12.95
903. 各種煎牛肉 House Special T-Bone Steak	19.95
904. 菜蔬炒牛肉 Sauteed Beef w. Chinese Vegetable	10.95
905. 涼瓜炒牛肉 Sauteed Beef w. Bitter Melon	10.95
906. 韭菜花炒牛肉 Sauteed Steak Kew w. Chives	21.95
907. 燒菜炒牛肉 Sauteed Beef w. Chinese Seasonal Spinach	13.95

豬 肉 類 Pork	
P101. 臘味小炒 Preserved Meat Delight	8.95
P102. 京都骨 Pork Chop Peking Style	9.95
P103. 桂花骨 Pork Chop w. Orange Sauce	9.95
P104. 甜酸肉 Sweet and Sour Pork	9.95
P105. 參隔北菇 Steamed Black Mushroom and 扒菜 Ham w. Chinese Vegetable	9.95
P106. 鹹魚蒸肉餅 Pan Fried Minced Pork w. Salted Fish	9.95
P107. 鹹魚煎肉餅 Pan Fried Minced Pork and 香煎蓮藕片 Minced Lotus Root	9.95
P109. 京都鴨菜肉 Preserved vegetable w. Stewed Pork	8.95
P110. XO醬炒牛腩 Pork Stomach in XO Sauce	12.95
P111. 韭菜花炒牛肉 Sauteed Salted Pork w. Leek	9.95
P112. 海鮮香 House Special Shrimp Paste Pork Rib	9.95

鐵 板 類 Sizzling Hot Plate	
H401. 鐵板香茅 Sauteed Chicken w. Onion in 豆豉 Black Bean Sauce in Sizzling Hot Plate	9.95
H402. 鐵板沙爹 Sauteed Beef w. Satay Sauce 牛肉 in Sizzling Hot Plate	10.95
H403. 鐵板椒鹽 Sauteed Short Rib w. Black Pepper 牛肉 in Sizzling Hot Plate	10.95
H404. 鐵板蒜香 Sauteed Short Rib w. Brown Sauce 牛肉 in Sizzling Hot Plate	10.95
H405. 鐵板中式 Filet of Beef Chinese Style in 牛肉 Sizzling Hot Plate	12.95
H406. 鐵板川 Goose Web w. Pepper in 椒鹽 Sizzling Hot Plate	12.95
H407. 鐵板蒜香 Clam w. Brown Sauce in 花枝 Sizzling Hot Plate	10.95
H408. 鐵板海鮮 Assorted Seafood in Sizzling Hot Plate	13.95
H409. 鐵板蒜香 Sauteed w. Chinese Broccoli and Minced Pork	9.95

竹 筒 飯 Rice in Bamboo Pot	
R301. 北菇蒸雞飯 Rice Baked w. Chicken and Black Mushroom	6.75
R302. 菜口鹹魚蒸飯 Rice Baked w. Salted Fish	6.75
R303. 金銀鳳湯飯 Rice Baked w. Two Kinds of Chinese Sausage	6.75
R304. 客家風鴨飯 Rice Baked w. Nan an Preserved Duck	6.75
R305. 客家風雞飯 Rice Baked w. Home Style Salted Chicken	6.75
R306. 海鮮蒸飯 Rice Baked w. Seafood	7.25
R307. 鹹魚雞粒 Rice Baked w. Salted Fish and 飯 Diced Chicken	7.75
R308. 鮮菇田雞 Rice Baked w. Chinese Mushroom 飯 and Frog	8.25
R309. 黑只南瓜腩 Rice Baked w. Seafood in 飯 Whole Pumpkin	14.95

煲 仔 菜 Casserole	
C201. 粥底菜一品 House Special Casserole	13.95
C202. 紅燒魚腩煲 Braised Fried Fish Head in Casserole	8.95
C203. 家鄉扣肉煲 Stewed Pork in Home Style Casserole	9.95
C204. 鹹魚雞粒 Salted Fish, Chicken and 茄子菜 Eggplant in Casserole	9.95
C205. 鹹魚雞粒 Salted Fish, Diced Chicken and 豆腐菜 Bean Curd in Casserole	9.95
C206. 啱啱煮雞煲 Sizzling Chicken in Casserole	9.95
C207. 涼瓜排骨煲 Bitter Melon and Spare Rib in Casserole	9.95
C208. 沙茶牛肉 Sha Cha Beef & Vermicelli 粉絲菜 in Casserole	8.95
C209. 北菇鴨掌煲 Goose Web and Chinese Mushroom in Casserole	12.95
C210. 潮州海鮮煲 Delicious Crab & Vermicelli in Casserole	12.95
C211. 啱啱田雞煲 Sizzling Frog in Casserole	18.95
C212. 枝竹羊腩煲 Lamb and Dried Bean Crud in Casserole	14.95
C213. 椰瓜蝦米 Dried Shrimp and Squash w. 粉絲菜 Vermicelli in Casserole	9.95
C214. 紅燒豆腐煲 Deep Fried Bean Curd in Casserole	7.95
C215. 雞絲豆腐煲 Dried Shrimp, Squash w. Vermicelli	12.95
C216. 海鮮豆腐煲 Assorted Seafood w. Fried Bean Crud	13.95
C217. 牛腩腩粉煲 Beef Stew w. Rice Roll	6.50
C218. 薑蔥焗肉排 Pork Liver w. Rice Roll	6.50
C219. 豉汁排骨 Spare Rib Rice Roll in 湯粉菜 Black Bean Sauce	6.50

 Hot and Spicy

海 魚 羊 類 Seafood	
S501. 椒鹽鮮帶子 Cashew Nut and Sliced Squid w. Salted Pepper	9.95
S502. 椒鹽鮮蝦 Fried Fresh Squid w. Salted Pepper	8.95
S503. 蒜茸蝦 Shrimp w. Fish Sauce (with head)	10.95
S504. 金磚螺片 Sliced Conch and Crispy Bean Curd Stuffed w. Minced Shrimp	28.95
S505. 白灼游水蝦 Boiled Live Shrimp	S.P.
S506. 椒鹽蝦球 Sauteed Jumbo Shrimp w. Walnut and Broccoli in Mayonnaise	15.95
S507. 椒鹽帶子 Sauteed Scallop w. Ginger and Scallion	14.95
S508. 椒鹽帶子 Sauteed Scallop w. Black Pepper	14.95
S509. 本樓特製龍蝦 House Special Seafood in Pineapple Boat	16.95
S510. 粥之家小炒王 Sauteed Dried Squid & Dried Shrimp w. Green and Yellow Chives	16.95
S511. 白飯魚小炒 Sauteed Silver Fish, Dried Squid and Chinese Celery	12.95
S512. 白飯魚炒蛋 Pan Fried Egg w. Silver Fish	9.95
S513. 鮑魚一品類 Abalone and Seafood	14.95
S514. 芝士牛油焗蟹 Blue Crab w. Butter & Cheese	12.95
S515. 薑蔥炒蟹 Blue Crab w. Ginger and Scallion	12.95
S516. 蒜茸炒蟹 Blue Crab w. Garlic and Pepper	12.95
S517. 泰山蒸蟹 Steamed Crab Pot in Country Style	12.95
S518. 油爆鮮蝦片 Sliced Conch w. Ginger & Scallion	23.95
S519. 五沙鮮蝦片 Sauteed Sliced Conch w. Chives	23.95
S520. 白灼鮮蝦片 Boiled Sliced Conch w. bean Sprout	23.95
S521. 椒鹽鮮蝦 Geoduck Clams Sashimi	S.P.
S522. 蒜汁炒花蟹 Sauteed Clams w. Black Bean Sauce	10.95
S523. 油爆水花蟹 Steamed Clam w. Vermicelli in Broth	10.95
S524. 蒜汁炒石斑 Sauteed Snail w. Black Bean Sauce	10.95
S525. 椒鹽炒石斑 Sauteed Snail w. Salted Pepper	10.95
S526. 上湯石斑 Steamed Snail in Broth w. Garlic	10.95
S527. 薑蔥炒龍蝦 Sauteed Lobster w. Ginger & Scallion	S.P.
S528. 蒜茸炒刀蜆 Sauteed Razor Clam w. Garlic Sauce	S.P.
S529. 蒜汁炒刀蜆 Sauteed Razor Clam w. Black Bean Sauce	S.P.
S530. 油爆水魚香 Fish Head in Broth	8.95
S531. 薑蔥蒸魚香 Steamed Fish Head w. Black Bean Sauce	8.95
S532. 梅菜蒸鮮魚 Steamed Grass Carp Fish w. Preserved Vegetable	10.95
S533. 干貝龍蝦 Pan Fried Flounder	S.P.
S534. 蒜汁龍蝦 Steamed Eel w. Black Bean Sauce	S.P.
S535. 蒜茸龍蝦 Steamed Live Fish	S.P.
S536. 薑蔥田雞 Steamed Frog in Bamboo Steamer	16.95
S537. 油泡田雞 Frog w. Ginger and Scallion	16.95
S538. 薑蔥田雞 Frog w. Chives	18.95
S539. 風沙田雞 Deep Fried Frog w. Salt Pepper & Garlic	18.95
S540. 本樓特製龍蝦 Steamed Preserved Vegetable & Silver Fish	22.95
S542. 椒鹽鮮帶子 Baked Chilean Sea Bass in Garlic & Bean Sauce	22.95
S543. XO蟹豆豉花枝 Sea Clams and Sweet Pea Pod w. XO Sauce	22.95
S544. 涼瓜炆碎菜片 Minced Pork & Squash w. Fish Maw	16.95
S545. 蒜油玉砂煎片 Dry Squid w. Special Soy Sauce and Bean Sprout	18.95
S546. 薑蔥焗魚香 Ginger & Scallion Baked Fish Maw	8.95
S547. 鮮蝦滑蛋羹 Live Shrimp (w. Shell) w. Broccoli in broth	S.P.
S548. 芝士牛油焗蝦 Sauteed Lobster w. Butter & Cheese	S.P.
S550. 薑蔥龍蝦 Steamed Flounder Fillet in Two Tastes	S.P.
S551. 龍卜帶子 Tuna and Blue Crab (w. Shell) Casserole	12.95
S552. 粥之家金龍蝦 Sauté Shrimp	S.P.
S553. 椒鹽蝦球 Fried Jumbo Shrimp w. Salted Pepper	15.95
S554. 蒜香龍蝦 Fillet of Flounder w. Crispy Fin	S.P.
S555. 鮑魚焗蟹 Ball Clam Thai Style	11.95
S556. 潮州大蟹 Chilled Dangness Crab (Chao Style)	S.P.
S557. 鮮竹馬蹄沙律 Fresh Fruit Salad w. Lobster	25.00/位



207 Bowery,  
New York, NY 10002  
**Tel: 212-766-2828**  
**Fax: 212-260-2859**

OPEN HOURS:  
Sun-Thurs: 10:30am-12:00am  
Fri-Sat: 10:30am-12:30am

WEBSITE:  
WWW.CONGEEVILLAGERESTAURANTS.COM

**WE DELIVER**  
Minimum Purchase \$8.00  
From 11:00am-11:00pm

CONGEE VILLAGE RESTAURANT & BAR IS A DIVISION OF CONGEE VILLAGE, INC. 10002 NEW YORK, NY 10002



午餐飯類		
Lunch Specials		
101. 菜心牛肉飯	Beef w. Chinese Vegetable on Rice	4.50
102. 芥蘭牛肉飯	Beef w. Broccoli on Rice	4.50
103. 粟米牛肉飯	Beef w. Chinese Broccoli on Rice	4.50
104. 青豆牛肉飯	Beef w. Green Peas on Rice	4.50
105. 番茄牛肉飯	Sliced Beef and Tomatoes on Rice	4.50
106. 酸菜牛肉飯	Sliced Beef and Sour Vegetable on Rice	4.50
107. 豉汁牛肉飯	Beef w. Bean Curd on Rice	4.50
108. 沙爹牛肉飯	Beef w. Satay Sauce on Rice	4.50
109. 豉汁牛肉飯	Beef in Black Bean Sauce on Rice	4.50
110. 豉汁牛肉飯	Beef in Oyster Sauce on Rice	4.50
111. 豉汁牛肉飯	Beef w. Egg on Rice	4.50
112. 咖喱牛肉飯	Curry Beef on Rice	4.50
113. 豉汁牛肉飯	Sliced Beef and Bitter Melon on Rice	4.50
114. 豉汁牛肉飯	Short Rib w. Brown Sauce on Rice	4.95
115. 豉汁牛肉飯	Beef Fillet w. Brown Sauce on Rice	5.50
116. 豉汁牛肉飯	Beef Fiet Chinese Style on Rice	5.50
117. 生炆牛肉飯	Beef Stew and Lettuce on Rice	5.50
118. 豉汁牛肉飯	Short Rib w. Black Pepper Sauce on Rice	4.50
119. 豉汁牛肉飯	Beef Fillet w. Black Pepper Sauce on Rice	5.50
120. 豉汁牛肉飯	Sliced Beef and Hollow Cress on Rice	5.50
121. 豉汁牛肉飯	Pork and Bean Curd on Rice	3.95
122. 豉汁牛肉飯	Sour Vegetable and Intestine on Rice	3.95
123. 豉汁牛肉飯	Preserve Vegetable and Pork on Rice	3.95
124. 豉汁牛肉飯	Shredded Pork and Chinese Green on Rice	3.95
125. 豉汁牛肉飯	Spare Rib and Chinese Green on Rice	3.95
126. 豉汁牛肉飯	Spare Rib w. Black Bean Sauce on Rice	3.95
127. 豉汁牛肉飯	Pan Fried Ham and Egg on Rice	4.50
128. 豉汁牛肉飯	Steamed Pork and Preserved Veg. on Rice	4.50
129. 豉汁牛肉飯	Pork Chop w. Onion on Rice	4.50
130. 豉汁牛肉飯	Pork Chop Peking Style on Rice	4.50
131. 豉汁牛肉飯	Pork Chop w. Salted Pepper on Rice	4.50
132. 豉汁牛肉飯	Pork Chop w. Tomato Sauce on Rice	4.50
133. 豉汁牛肉飯	Pan Fried Minced Pork and Salted Fish on Rice	4.95
134. 豉汁牛肉飯	Steamed Minced Pork and Salted Fish on Rice	4.95
135. 豉汁牛肉飯	Chicken Fillet & Chinese Vegetable on Rice	3.95
136. 豉汁牛肉飯	Chicken Fillet & Broccoli on Rice	3.95
137. 豉汁牛肉飯	Chicken Fillet & Chinese Broccoli on Rice	3.95
138. 豉汁牛肉飯	Sliced Chicken & Bean Curd on Rice	3.95
139. 豉汁牛肉飯	Sliced Chicken & Black Mushroom on Rice	3.95
140. 豉汁牛肉飯	Chicken & Bitter Melon on Rice	3.95
141. 豉汁牛肉飯	Curry Chicken on Rice	3.95
142. 豉汁牛肉飯	Chicken, Salted Fish, Eggplant on Rice	4.95
143. 豉汁牛肉飯	General Ts'o's Chicken on Rice	4.95
144. 豉汁牛肉飯	Sesame Chicken on Rice	4.95
145. 豉汁牛肉飯	Chicken w. Garlic Sauce on Rice	4.95
146. 豉汁牛肉飯	Oiled Chicken and Peanut on Rice	4.95
147. 豉汁牛肉飯	Chicken and Cashew Nut on Rice	4.95
148. 豉汁牛肉飯	Assorted Vegetable on Rice	4.25
149. 豉汁牛肉飯	Tomato & Pea w. Egg Sauce on Rice	3.95
150. 豉汁牛肉飯	Bean Curd Szechuan Style (Meat Sauce) on Rice	3.95
151. 豉汁牛肉飯	Buddhist Style on Rice	4.50
152. 豉汁牛肉飯	Egg Fu Young on Rice	4.50
153. 豉汁牛肉飯	Bitter Melon, Pickle and Egg on Rice	4.50
154. 豉汁牛肉飯	Fish Cake and Chinese Green on Rice	4.25
155. 豉汁牛肉飯	Squid and Sour Vegetable on Rice	4.25
156. 豉汁牛肉飯	Baby Shrimp & Egg Sauce on Rice	4.95
157. 豉汁牛肉飯	Pan Fried Baby Shrimp and Egg on Rice	4.95
158. 豉汁牛肉飯	Fish Cube w. Corn Sauce on Rice	4.50
159. 豉汁牛肉飯	Baby Shrimp & Cashew Nut on Rice	5.50
160. 豉汁牛肉飯	Assorted Seafood on Rice	5.50

粉麵飯類		
Pasta & Rice		
201. 叉燒炒飯	Roast Pork Fried Rice	6.95
202. 豉汁炒飯	Beef Fried Rice	6.95
203. 蝦仁炒飯	Baby Shrimp Fried Rice	8.95
204. 雞炒飯	Chicken Fried Rice	6.95
205. 什菜炒飯	Assorted Vegetable Fried Rice	6.95
206. 本樓炒飯	House Special Fried Rice	9.50
207. 揚州炒飯	Young Chow Fried Rice	8.95
208. 鹹魚雞粒炒飯	Salted Fish and Oiled Chicken	9.95
209. 福建炒飯	Fu Kan Style Fried Rice	11.95
210. 豉汁炒飯	Sliced Beef w. Black Bean Sauce	8.95
211. 乾炒牛河	Sliced Beef Chow Fun Noodle	8.95
212. 海鮮炒粉	Seafood Chow Fun Noodle	11.95
213. 星洲炒米	Singapore Style Mei Fun	8.95
214. 廈門炒米	Han Moon Style Mei Fun	8.95
215. 大腸炒米粉	Tai Peng Style Chow Mei Fun	11.95
216. 冬菇肉絲炒飯	Shredded Pork and Preserved	8.95
217. 豉汁炒飯	Soy Sauce Chow Mein	8.95
218. 豉汁炒飯	Soy Sauce w. Shredded Dried Squid	11.89
219. 肉絲炒飯	Shredded Pork Chow Mein	8.95
220. 豉汁炒飯	Beef Chow Mein w. Chinese Veg.	8.95
221. 海鮮炒飯	Seafood Chow Mein	11.95
222. 海鮮湯麵	Seafood Noodle in Soup	6.50
223. 牛腩湯麵	Beef Stew Noodle in Soup	5.50
224. 金粟芽炒飯	Golden Egg Fried Rice	13.95
225. 蝦球湯麵	Jumbo Shrimp Noodle Soup	6.50
特別小食		
Special Plates		
301. 薑蔥鴨腿	Duck's Blood w. Ginger & Scallion	7.95
302. 薑蔥鴨腿	Duck's Blood w. Chives	7.95
303. 豉汁炆魚腩	Baked Fish Intestine in Clay Pot	8.95
304. 豉汁炆魚腩	Goose Intestine w. Soy Sauce	16.95
305. 豉汁炆魚腩	Goose Intestine w. Black Bean Sauce	16.95
306. 白灼鵝腸	Boiled Goose Intestine w. Bean Sprout	16.95
307. 豉汁炆魚腩	Fried Intestine	7.95
308. 豉汁炆魚腩	Pickle Vegetable w. Intestine	7.95
309. 豉汁炆魚腩	Soy Bean Sprout w. Intestine	7.95
310. 豉汁炆魚腩	Cold Jelly Fish	7.95
311. 豉汁炆魚腩	Boneless Chicken Feet w. Thai Sauce	8.95
312. XO醬炆魚腩	Sauteed Sweet Pea Pod and	15.95
313. 豉汁炆魚腩	Quick Tongue w. XO Sauce	7.95
314. 豉汁炆魚腩	Cold Preserve Egg Mix Pickle	22.95
Wasabi Mix Three Kind Sea Food		
Hot and Spicy		

生滾煲仔粥		
Rice Congee		
401. 蒜茸及粟米粥	Pork Stomach Porridge	4.45
402. 咸蛋粟米粥	Sliced Pork and Preserved Egg Porridge	3.50
403. 白帶上粟米粥	Healthy Vegetarian Porridge	3.50
404. 豬紅粥	Pig's Blood Porridge	3.50
405. 豉汁白粥	Plain Porridge	2.50
406. 豉汁鮮魷粥	Fresh Squid w. Ginger Sauce Porridge	3.50
407. 豉汁豬肝粥	Pork Liver w. Ginger Sauce Porridge	3.50
408. 豉汁豬骨粥	Sampans Porridge	4.45
409. 豬肚白果粥	Dried Scallop and White Nut Porridge	4.45
410. 豉汁牛肉粥	Beef Porridge	4.45
411. 北菇滑雞粥	Chicken w. Black Mushroom Porridge	4.45
412. 豬肝粟米粥	Liver and Sliced Pork Porridge	4.45
413. 豉汁三絲粥	Pork, Chicken and Duck Porridge	4.45
414. 豬肚魚片粥	Pig's Blood & Sliced Fish Porridge	4.45
415. 皮蛋魚片粥	Sliced Fish and Preserved Egg Porridge	4.45
416. 生炆魚片粥	Sliced Fish and Lettuce Porridge	4.45
417. 豉汁魚片粥	Fish Maw Porridge	4.45
418. 豉汁魚片粥	Salted Chicken Porridge	4.45
419. 豉汁魚片粥	Beef and Liver Porridge	4.45
420. 火鴨肉丸粥	Roast Duck and Meat Ball Porridge	4.45
421. 豬肝魚片粥	Liver and Sliced Fish Porridge	4.45
422. 滑雞魚片粥	Sliced Beef & Fish Porridge	4.45
423. 蟹粉粥	Crab Porridge	4.45
424. 鮑魚雞粥	Abalone and Chicken Porridge	5.45
425. 田雞粥	Frog Meat Porridge	5.45
426. 海鮮粥	Seafood Porridge	5.45
427. 龍蝦粥	Lobster Porridge	7.25
428. 鮑魚雞粥	Abalone and Frog Porridge	8.25
429. 石螺雞粥	Snail and Frog Porridge	8.25
430. 石螺雞粥	Snail and Chicken Porridge	6.25
431. 花枝雞粥	Sea Clam Porridge	8.75
精美點心		
Dim Sum		
501. 素菜春卷	Vegetable Spring Roll (4)	1.25
502. 上海小籠包	Small Juicy Bun in Shanghai Style (6)	3.95
503. 港式生油餅	Scallion Pancakes in Hong Kong Style	2.95
504. 沖菜燒餅	Fried Bread (6)	1.95
505. 蒜茸燒餅	Steamed Bread (5)	1.95
506. 菜肉飽	Minced Pork Bun (2)	1.80
507. XO醬炒麵	Rice Roll w. XO Sauce	6.95
508. 油條	Deep Fried Dough	1.00
509. 香滑鍋餅	Pan Fried Dumpling (3)	2.00
510. 素菜水餃	Steamed vegetable Dumpling (3)	2.00
511. 香滑燒餅	Sweet or Salted Chinese Pan Cake	4.95
512. 香滑燒餅	Sweet Potato Pan Cake (6)	4.95
513. 香滑燒餅	Pan Fried Shrimp Rice Roll	2.50
514. 豉油王茶腸粉	Steamed Soy Sauce Rice Roll	4.95
515. 煎燒餅	Crème Brule	2.00

湯類		
Soup		
601. 雞茸粟米湯	Chicken and Corn Soup	Sm 2.95 Lg 6.95
602. 酸湯	Hot and Sour Soup	Sm 2.50 Lg 6.95
603. 清滑牛肉羹	West Lake Beef Soup	6.95
604. 什錦冬瓜湯	Subsum Winter Melon Soup	7.95
605. 海鮮羹	Clam, Crab, Shrimp & Vermicelli Soup	10.95
606. 脆皮花膠湯	Clam w. Squash Soup	10.95
607. 芥菜豆腐	Mustard Green, Bean Curd	7.95
608. 魚頭湯	Fish Head Soup	7.95
609. 鹹蛋芥菜	Preserved Egg, Mustard Green	7.95
610. 魚片湯	Sliced Pork Soup	7.95
611. 清蒸海上鮮	Scallops & Winter Melon Soup (For One)	5.95
612. 百花魚肚羹	Seafod w. Fish Maw Soup	12.95
613. 薑蔥焗鴨	Simmered Duck Soup w. Chinese Herbs	(For Ten) 68.00
614. 花膠燉鴨	Simmered Ginseng Chicken Soup	(For One) 4.95 (For Ten) 48.00
蔬菜類		
Vegetable		
701. 上湯焗時蔬	Chinese Green w. Garlic in Broth	8.95
702. 清炒時蔬	Sauteed Chinese Vegetable	8.95
703. 豉汁焗時蔬	Chinese broccoli w. Soy Sauce	9.95
704. 南乳炒時蔬	Sauteed Lotus Root w. Special Bean Paste Sauce	8.95
705. 什錦時蔬	Assorted Vegetable Buddhist Style	8.95
706. 錦繡炒時蔬	Golden Pine Nut and Corn	8.95
707. 荷葉時蔬	Sauteed Fried Bean Curd w. Mixed Veg.	8.95
708. 清炒什蔬	Sauteed Mixed Vegetable	8.95
709. 蒜茸時蔬	Sauteed Snow Pea Leaf w. Garlic	13.95
710. 原只時蔬	Sauteed Chinese Seasonal Spinach	10.95
711. 豉汁時蔬	Bean Curd w. Seafood Royal Style	8.95
712. 竹筍時蔬	Eggplant Vegetable w. Bean Curd	9.95
713. 上湯焗時蔬	Snow Pea Leaf w. Garlic in Rice Broth	13.95
714. 上湯焗時蔬	Bitter Melon w. Oiled Scallop in Broth	11.95
715. 豉汁時蔬	Steam or Fried Bean Curd w. Black Mushroom and Shredded Pork	8.95
716. 什錦時蔬	Fresh Mixed Mushroom and Fried Bean Curd	13.95
717. 豉汁時蔬	Pan Fried Bean Curd w. Soy Sauce	16.95
718. 豉汁時蔬	Squash Papaya w. Fish Maw	9.95
719. 豉汁時蔬	Steamed Broccoli w. Seaweed in Broth	12.95
720. 豉汁時蔬	Bok Choy w. Garlic	9.95
雞類		
Chicken		
801. 蒜香雞	House Special Chicken (Half) 9.95 (Whole) 18.95	
802. 秘制家鄉雞	Sauteed Chicken in Country Style (Half) 8.95 (Whole) 16.95	
803. 薑汁焗雞	Steamed Chicken w. Black Mushroom	9.95
804. 雞絲羹	Sauteed Chicken w. Cashew Nut	9.95
805. 芝麻雞	General Ts'o's Chicken	9.95
806. 芝麻雞	Sesame Chicken	9.95
807. 蒜香雞	Chicken w. Garlic Sauce	9.95
808. 薑汁焗雞	Steamed Chicken and Frog w. Sausage	18.95
809. 紅燒乳鴿	Roasted Young Pigeon	14.95
810. 御封五味鴨	Five Spices Duck (1/4) 4.95 (Half) 8.95 (Whole) 16.00	





## Chef's Specialties



<b>House Special Bean Curd</b> Chap bean curd sautéed w. mixed vegetables w. chef's special sauce.	6.75
<b>Lemon Chicken</b> Sliced white meat chicken, deep-fried w. special lemon sauce.	8.50
<b>Five Flavor Chinese Eggplant</b> Chinese eggplant w. five flavor sauce.	7.25
<b>Capital Chicken</b> White meat chicken w. black mushrooms & watercress in special hot sauce.	8.50
<b>Jumbo Shrimp w. Chinese Eggplant</b>	9.50
<b>Chicken w. Orange Flavor</b> Chicken chunks in orange sauce, Szechuan style.	8.50
<b>Beef w. Orange Flavor</b> Beef chunks in orange sauce, Szechuan style.	8.75
<b>General Ching's Chicken</b> Chunks of crispy chicken w. assorted vegetable in house special hot sauce.	8.50
<b>Sesame Beef</b> Chunks of beef w. brown hot sauce & broccoli on the side & sesame seeds on the top.	8.75
<b>Sesame Chicken</b> Chunks of chicken w. brown hot sauce & broccoli on the side & sesame seeds on the top.	8.50
<b>Spicy Beef</b> Beef chunks w. black mushrooms, snow peas, carrots & hot peppers.	8.75
<b>Shrimp &amp; Pork, Hunan Style</b> Sautéed baby shrimp w. chili sauce on the side & shredded pork w. black bean sauce on the other side.	8.75
<b>Crispy Prawns w. Walnuts</b> Sliced jumbo shrimp w. walnuts, w. a slight touch of sweet & sour sauce.	9.25
<b>Crispy Bean Curd w. Spinach</b>	7.25

<b>Lake Tung-Ting Shrimp</b> Jumbo shrimp marinated w. broccoli, mushrooms & bamboo shoots in egg white sauce.	9.25
<b>Crispy Fish, Hunan Style</b> Fresh fish deep-fried w. Hunan hot, spicy sauce.	10.25
<b>Seafood Deluxe</b> Assorted seafood containing calamari, prawns, & fresh scallops, sliced fish w. vegetables.	9.75
<b>Sublime Fish Fillets</b> Sautéed fish fillets w. vegetables in brown sauce.	8.75
<b>Triple Delight</b> Sliced beef, chicken & shrimp sautéed w. Chinese vegetable in brown sauce.	8.95
<b>Sesame Shrimp</b> Jumbo shrimp w. hot brown sauce broccoli on the side & sesame seeds on top.	9.25
<b>Chicken w. Three Different Nuts</b> Chicken breast garnished w. waterchestnuts, bamboo shoots & snow peas, cooked in a brown sauce w. sautéed walnuts, peanuts & cashew nuts.	8.50
<b>Shrimp &amp; Scallop w. Hot Pepper Sauce</b>	9.50
<b>Chicken w. Young Ginger Root</b> Tender sliced chicken w. pickled young ginger root, red pepper, baby corn, snow peas, straw mushrooms, carrots, string beans, waterchestnuts in spicy pepper sauce.	8.50
<b>Shredded Crispy Beef</b> Shredded beef fried until crispy, served in a tangy spicy sauce.	8.75
<b>Mango Shrimp</b> Jumbo shrimp sautéed w. fresh mango, black mushrooms, carrots, bell pepper in spicy brown sauce.	9.25
<b>Red or Green Curry Chicken</b>	8.50
<b>Red or Green Curry Duck</b>	9.75
<b>Red or Green Curry Shrimp</b>	9.25
<b>Calamari w. Sambal Sauce</b>	8.50



## Lunch Menu

Delivery - 11:30 am to 3:00 pm  
Each Dish Served w. Pork Fried Rice & Egg Roll

1. Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce	4.90
2. Mixed Vegetables	4.50
3. Sliced Chicken w. Cashew Nuts	4.50
4. Sliced Chicken w. Curry Sauce	4.50
5. Shredded Pork w. Garlic Sauce	4.50
6. Chicken w. Broccoli	4.50
7. Sweet & Sour Pork	4.50
8. Baby Shrimp w. Black Bean Sauce	4.95
9. Baby Shrimp w. Cashew Nuts	4.95
10. Shredded Beef, Szechuan Style	4.95
11. Beef w. Broccoli	4.95
12. Bean Curd Home Style	4.50
13. Chicken w. Mixed Vegetables	4.50
14. Pork w. Mixed Vegetables	4.50
15. Beef w. Mixed Vegetables	4.95
16. Jumbo Shrimp w. Mixed Vegetables	5.25
17. Sesame Chicken	5.50
18. Chicken, Shrimp, Beef or Pork Lo Mein	4.50
19. General Ching's Chicken	5.50

Hot & Spicy



Take Out Menu

360 Amsterdam Avenue  
New York, NY 10024  
Corner of 77th St

212.595.7450  
212.595.7451

Open 7 Days A Week  
Sun. thru Thurs. 11:30 am - 11:15 pm  
Fri. & Sat. 12:00 midnight

Free Delivery



ALL RIGHTS RESERVED. NO PART OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING, RECORDING, OR BY ANY INFORMATION STORAGE AND RETRIEVAL SYSTEM.



# The Cottage

## Appetizers

Vegetable Dumplings (8)	3.95
Vegetable Roll	1.30
Scallion Pancake	2.25
Egg Roll	1.30
Spring Roll	1.30
Spare Ribs	6.75
Barbecued Pineapple Chicken (4)	4.25
Fried or Boiled Dumplings (8)	3.95
• Seafood Dumpling Szechuan (12)	4.75
• Szechuan Dumplings w. Hot Oil (14)	3.75
• Cold Noodle w. Sesame Sauce	3.50
• Hot Noodle, Szechuan Style	3.50
Fried Seafood Dumpling (12)	4.75
Fried Chicken Wings	3.95

## Dim Sum

Steamed Roast Pork Bun (2)	2.50
Steamed Chicken Bun (2)	2.50
Steamed Vegetable Bun (2)	2.50
Steamed Red Bean Bun (2)	2.50
Stuffed Eggplant (3)	2.95
Steamed Crystal Shrimp Dumplings (for 4 use 4)	3.95
Steamed Chicken & Shrimp Shui Mai (4)	3.75
Steamed Little Juicy Buns (6)	4.25
Sidy Bee w. Chicken, Pork & Mushroom	2.50
Baked Roast Pork Bun (1)	1.30
Pan Fried White Radish Cake (4)	2.95
Crystal Spinach Dumplings	2.95

## Soup

Wonton Soup	1.30
Egg Drop Soup	1.30
• Hot & Sour Soup	1.40
Bean Curd w. Vegetable Soup (for 2)	3.30
Minced Chicken & Corn Soup (for 2)	3.95
House Special Soup (for 2)	4.50
• Shredded Pork w. Pickled Cabbage Soup (for 2) 3.95	
• Kimchi & Tofu Soup	3.95

• Hot & Spicy

## Beef

• Shredded Beef, Szechuan Style	7.50
Pepper Steak	7.50
Sliced Beef w. Broccoli	7.50
Sliced Beef w. Scallions	7.50
Sliced Beef w. Snow Peas	7.50
Sliced Beef w. Oyster Sauce	7.50
• Sliced Beef, Hunan Style	7.50
Sliced Beef w. Mixed Vegetables	7.50

## Pork

Baby Ribs w. Black Bean Sauce	6.75
Shredded Pork w. Black Bean Sauce	6.75
Moo Shu Pork (w. 2 Pancakes)	6.75
• Pork, Hunan Style	6.75
Sliced Pork w. Scallions	6.75
Pork w. Zucchini	6.75
• Double Sautéed Sliced Pork	6.75
Shredded Pork w. Pickling Sauce	6.75
• Shredded Pork w. Garlic Sauce	6.75
Shredded Pork w. Green Pepper	6.75
Sweet & Sour Pork	6.75

## Poultry

Diced Chicken w. Walnuts	7.25
• Diced Chicken w. Peanuts	7.25
Diced Chicken w. Cashew Nuts	7.25
• Shredded Chicken w. Garlic Sauce	7.25
Sliced Chicken w. Snow Peas	7.25
• Sliced Chicken w. Curry Sauce	7.25
• Sliced Chicken w. Black Bean Sauce	7.25
Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushroom)	7.25
Sautéed Chicken & Baby Shrimp	7.25
Chicken w. Eggplant	7.25
Chicken w. Broccoli	7.25
Sweet & Sour Chicken	7.25

## Seafood

• Prawns w. Chili Sauce	8.75
• Prawns, Hunan Style	8.75
Prawns w. Lobster Sauce	8.75
Sliced Prawns w. Snow Peas	8.75
• Sliced Prawns w. Garlic Sauce	8.75
Baby Shrimp w. Cashew Nuts	7.95
• Baby Shrimp w. Peanuts	7.95
• Baby Shrimp w. Black Bean Sauce	7.95
• Baby Shrimp w. Curry Sauce	7.95
• Scallops w. Chili Sauce	8.75
• Scallops w. Garlic Sauce	8.75
• Scallops w. Black Bean Sauce	8.75
• Calamari w. Black Bean Sauce	7.95
Sweet & Sour Shrimp	8.75

## Vegetables

• Diced Sautéed String Beans	5.95
• Eggplant w. Garlic Sauce	5.95
• Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce	5.95
• Bean Curd, Szechuan Style	5.95
• Bean Curd w. Brown Sauce	5.95
Sautéed Zucchini	5.95
Sautéed Broccoli w. Brown Sauce	5.95
Sautéed Snow Peas w. Waterchestnuts	5.95
Mixed Chinese Vegetables	5.95
Sautéed Watercress	6.50
Sautéed Spinach	6.50
Sautéed Chinese Bok Choy	6.50

## Create Your Own Dishes \$6.75

Select Up to 4 Items to Mix From the Following Choices -  
Additional \$1.00 for Extra Item.  
Steamed Sauce on the Side or Sautéed  
• In Garlic Sauce • In Black Bean Sauce  
• In Brown Sauce • In White Sauce

Soft or Fried Bean Curd • String Bean • Broccoli • Spinach  
Shiitake Mushroom • Snow Peas • Eggplant • Cabbage  
Black Mushroom • Bean Sprouts • Carrots • Bok Choy  
You May Add:

• Chicken or Beef or Pork \$1.00 • Baby Shrimp \$2.00  
Scallops or Prawns \$3.00

## Pad-Thai

• Pad Thai w. Shrimp	6.50
• Pad Thai w. Chicken	6.50
• Pad Thai w. Beef	6.50
• Pad Thai w. Vegetable	6.50
• Pad Thai w. Pork	6.50

## Fried Rice & Noodles

Young Chow Fried Rice	5.50
Fried Rice (Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Vegetable)	4.95
Ken Ingredients Pan Fried Noodles	4.95
Lo Mein (Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Vegetable)	4.95
• Noodles Soup w. Kimchi & Shrimp	6.50

## Rice Noodles

Rice Noodle with Chicken	5.25
Rice Noodle with Pork	5.25
Rice Noodle with Beef	5.25
Rice Noodle with Shrimp	5.25
Rice Noodle with Vegetable	5.25
• Singapore Rice Noodle	5.75

## Chow Fun

Chow Fun with Chicken	5.50
Chow Fun with Pork	5.50
Chow Fun with Beef	5.50
Chow Fun with Shrimp	5.50
Chow Fun with Vegetable	5.50

## Diet Dishes

Served without Sugar, Salt, Corn Starch, MSG.	
Steamed Mixed Vegetables	6.50
Steamed Chicken w. Mixed Vegetables	7.25
Jumbo Shrimp w. Mixed Vegetables	8.75
Steamed Broccoli	6.50
Chicken w. Broccoli	7.25
Steamed Jumbo Shrimp w. Broccoli	8.75
Chicken w. Snow Peas	7.25
Steamed Scallops w. Broccoli	8.75
Scallops w. Mixed Vegetables	8.75



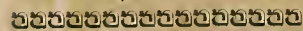
### Create Your Own Dishes \$6.75

Select Up to 4 Items or Mix From the Following Choices -  
 \*Additional \$1.00 for Extra Item  
 Steamed Sauce on the Side or Sautéed

\* In Garlic Sauce \* In Black Bean Sauce  
 In Brown Sauce In White Sauce

Salt or Fried Bean Curd • String Bean • Broccoli  
 Spinach • Straw Mushroom • Snow Peas • Eggplant  
 Cabbage • Black Mushroom • Bean Sprouts  
 Carrots • Bok Choy

You May Add -  
 Chicken or Beef or Pork \$1.00  
 Baby Shrimp \$2.00  
 Scallops or Prawns \$3.00



### Diet Dishes

Served without Sugar, Salt, Corn Starch, MSG

Steamed Mixed Vegetables	6.50
Steamed Broccoli	6.50
Steamed Chicken w. Mixed Vegetables	7.25
Chicken w. Broccoli	7.25
Chicken w. Snow Peas	7.25
Jumbo Shrimp w. Mixed Vegetables	8.75
Steamed Jumbo Shrimp w. Broccoli	8.75
Scallops w. Mixed Vegetables	8.75

## Lunch Menu

Delivery - 11:30 am to 7:00 pm  
 Each Dish Served w. Pork Fried Rice & Egg Roll

1. \* Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce 4.50
2. Mixed Vegetables 4.50
3. Diced Chicken w. Cashew Nuts 4.50
4. \* Sliced Chicken w. Curry Sauce 4.50
5. \* Shredded Pork w. Garlic Sauce 4.50
6. Chicken w. Broccoli 4.50
7. Sweet & Sour Pork 4.50
8. \* Baby Shrimp w. Black Bean Sauce 4.95
9. Baby Shrimp w. Cashew Nuts 4.95
10. \* Shredded Beef, Szechuan Style 4.95
11. Beef w. Broccoli 4.95
12. Bean Curd Home Style 4.50
13. Chicken w. Mixed Vegetables 4.50
14. Pork w. Mixed Vegetables 4.50
15. Beef w. Mixed Vegetables 4.95
16. Jumbo Shrimp w. Mixed Vegetables 5.25
17. \* Sesame Chicken 5.50
18. Lo Mein 4.50
19. \* General Ching's Chicken 5.50
20. \* Spicy Basil Chicken 4.95

\* Hot & Spicy

The Cottage

漢園

360 Amsterdam Avenue  
 New York, NY 10024  
 Corner of 77th St.

TEL 212.595.7450  
 212.595.7451

Open 7 Days A Week  
 Sun. thru Thurs. 11:30 am - 11:15 pm  
 Fri. & Sat. 12:00 midnight

Free Delivery

CHINESE & SZECHUAN CUISINE

CHINESE RESTAURANT  
 360 Amsterdam Avenue  
 New York, NY 10024

The Cottage





212.595.7450 / 7451



### Appetizers

Vegetable Roll	1.30
Egg Roll	1.30
Spring Roll	1.30
Scallion Pancake	2.25
Cold Noodle w. Sesame Sauce	3.50
Hot Noodle, Szechuan Style	3.50
Barbecued Pineapple Chicken (4)	4.25
Fried Chicken Wings	3.95
Vegetable Dumplings (10)	3.95
Fried or Boiled Dumplings (10)	3.95
Szechuan Dumplings w. Hot Oil (14)	4.75
Fried Seafood Dumplings (12)	4.75
Black Chicken	5.25
Spicy Ribs	6.75

### Dim Sum

Baked Roast Pork Bun (1)	1.30
Steamed Roast Pork Bun (2)	2.50
Steamed Vegetable Bun (2)	2.50
Steamed Beef Bean Bun (2)	2.50
Stuffed Eggplant (2)	2.95
Pan-fried White Radish Cake (4)	2.95
Crystal Spinach Dumplings	2.95
Steamed Chicken & Shrimp Shu Mai (4)	3.75
Steamed Crystal Shrimp Dumplings (4) or 6 for home	3.95
Steamed Little Juicy Buns (6)	4.25

### Soup

Wonton Soup	1.30
Egg Drop Soup	1.30
Hot & Sour Soup	1.40
Bean Curd w. Vegetable Soup (for 2)	3.50
Mixed Chicken & Corn Soup (for 2)	3.95
Shredded Pork w. Pickled Cabbage Soup (for 2)	3.95
House Special Soup (for 2)	4.50

### Beef

Shredded Beef, Szechuan Style	7.50
Pepper Steak	7.50
Sliced Beef w. Broccoli	7.50
Sliced Beef w. Scallions	7.50
Sautéed Beef w. Snow Peas	7.50
Sliced Beef w. Oyster Sauce	7.50
Sliced Beef, Hunan Style	7.50
Sliced Beef w. Mixed Vegetables	7.50



## CHEF'S SPECIALTIES

<b>House Special Bean Curd</b> Quick bean curd sautéed w. mixed vegetables w. soy & special sauce	6.75	<b>Shrimp &amp; Pork, Hunan Style</b> Sautéed shrimp w. pork, chili sauce on the side & shredded pork w. black bean sauce on the other side	8.75
<b>Crispy Bean Curd w. Bok Choy</b> Crispy chunks of bean curd w. bok choy w. Shu Chu special sauce	7.25	<b>Sizzling Fish Fillets</b> Sautéed fish fillets w. soybean sauce	8.75
<b>Five Flavor Chinese Eggplant</b> Chinese eggplant w. five flavor sauce	7.25	<b>Triplic Delight</b> Shrimp, beef, chicken & shrimp sautéed w. Chinese soy w. brown sauce	8.95
<b>Spicy Basil Chicken</b> Quick chicken sautéed w. hot pepper, onion, fresh basil and Szechuan chili pepper	7.95	<b>Shrimp &amp; Scallop w. Hot Pepper Sauce</b> Under sautéed & shrimp, scallop in hot pepper sauce and pan fried chili, spicy, served w. rice in large spicy sauce	9.50
<b>Chicken w. Orange Flavor</b> Chicken chunks w. orange sauce, Szechuan style	8.50	<b>Seafood Delight</b> Assorted seafood (shrimp, scallops, salmon, prawns & fresh scallops, shell fish w. vegetable)	9.75
<b>Sesame Chicken</b> Chunks of chicken w. brown hot sauce & brownish on the side & sesame seeds on the top	8.50	<b>Crispy Fish, Hunan Style</b> Fresh fish deep fried in Hunan hot & spicy sauce	10.25
<b>General Ching's Chicken</b> Chunks of crispy chicken w. sesame oil, in house special hot sauce	8.50	<b>Lake Tung-Ting Shrimp</b> Jumbo shrimp marinated w. Peking marinade & bamboo shoots w. soy sauce	9.25
<b>Chicken w. Three Different Nuts</b> Chicken breast garnished w. three different, crunchy sheets & sauce, peas, served in a house sauce w. mixed vegetables, peanuts & cashew nuts	8.50	<b>Sesame Shrimp</b> Jumbo shrimp w. hot brown sauce, brownish on the side & sesame seeds on the top	9.25
<b>Chicken w. Young Ginger Root</b> Pork, shell chicken w. pork, young ginger root, red pepper, baby corn, snow peas, shiitake mushrooms, carrots, string beans, & date (served) w. spicy pepper sauce	8.50	<b>Crispy Prawns w. Walnuts</b> Shrimp prawns shrimp w. walnut w. a light touch of sweet & sour sauce	9.25
<b>Spicy Beef</b> Beef sautéed in black, red, brown, onion, peas, carrots & hot pepper	8.75	<b>Mango Shrimp</b> Jumbo shrimp sautéed w. fresh mango, black mushrooms, carrots, hot pepper & spicy brown sauce	9.25
<b>Sesame Beef</b> Chunks of beef w. brown hot sauce & brownish on the side & sesame seeds on the top	8.75	<b>Jumbo Shrimp w. Chinese Eggplant</b> Jumbo shrimp sautéed w. Chinese eggplant w. (Chef's special sauce)	9.50
<b>Beef w. Orange Flavor</b> Beef chunks w. orange sauce, Szechuan style	8.75	<b>Red or Green Curry Chicken</b>	8.50
<b>Shredded Crispy Beef</b> Shredded beef fried until crispy, served in a large spicy sauce	8.75	<b>Red or Green Curry Duck</b>	9.75
		<b>Red or Green Curry Shrimp</b>	9.25

Hot & Spicy

### Poultry

Diced Chicken w. Walnuts	7.25
Diced Chicken w. Peanuts	7.25
Diced Chicken w. Cashew Nuts	7.25
Shredded Chicken w. Garlic Sauce	7.25
Sliced Chicken w. Snow Peas	7.25
Sliced Chicken w. Curry Sauce	7.25
Sliced Chicken w. Black Bean Sauce	7.25
Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushrooms)	7.25
Sautéed Chicken & Baby Shrimp	7.25
Chicken w. Eggplant	7.25
Chicken w. Broccoli	7.25
Sweet & Sour Chicken	7.25

### Pork

Eggplant w. Basil & Ground Pork	6.75
Shredded Pork w. Black Bean Sauce	6.75
Moo Shu Pork (w. 2 Dishes)	6.75
Pork, Hunan Style	6.75
Sliced Pork w. Scallions	6.75
Pork w. Zucchini	6.75
Double Sautéed Sliced Pork	6.75
Shredded Pork w. Peking Sauce	6.75
Shredded Pork w. Garlic Sauce	6.75
Shredded Pork w. Green Eggplant	6.75
Sweet & Sour Pork	6.75

### Seafood

Baby Shrimp w. Cashew Nuts	7.95
Baby Shrimp w. Peanuts	7.95
Baby Shrimp w. Black Bean Sauce	7.95
Baby Shrimp w. Curry Sauce	7.95
Calamari w. Black Bean Sauce	7.95
Prawns w. Chili Sauce	8.75
Prawns, Hunan Style	8.75
Prawns w. Lobster Sauce	8.75
Sliced Prawns w. Snow Peas	8.75
Sliced Prawns w. Garlic Sauce	8.75
Scallops w. Garlic Sauce	8.75
Scallops w. Black Bean Sauce	8.75
Sweet & Sour Shrimp	8.75

### Vegetables

Dried Sautéed String Beans	5.95
Eggplant w. Garlic Sauce	5.95
Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce	5.95
Bean Curd, Szechuan Style	5.95
Bean Curd w. Brown Sauce	5.95
Sautéed Zucchini	5.95
Sautéed Broccoli w. Brown Sauce	5.95
Sautéed Snow Peas w. Water Chestnuts	5.95
Mixed Chinese Vegetables	5.95
Sautéed Chinese Bok Choy	6.50

### Pad-Thai

Pad-Thai w. Shrimp	6.50
Pad-Thai w. Chicken	6.50
Pad-Thai w. Beef	6.50
Pad-Thai w. Vegetables	6.50
Pad-Thai w. Pork	6.50

### Fried Rice & Noodles

Fried Rice	4.95
Choice of - Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Vegetables	
Lo Mein	4.95
Choice of - Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Vegetables	
Young Chow Fried Rice	5.50
Ten Ingredients Pan-fried Noodles	6.95

### Rice Noodles

Rice Noodle with Chicken	5.25
Rice Noodle with Pork	5.25
Rice Noodle with Beef	5.25
Rice Noodle with Shrimp	5.25
Rice Noodle with Vegetables	5.25
Singapore Rice Noodle	5.25

### Chow Fun

Chow Fun with Chicken	5.50
Chow Fun with Pork	5.50
Chow Fun with Beef	5.50
Chow Fun with Shrimp	5.50
Chow Fun with Vegetables	5.50



Beef	
Shu Cha Beef	7.95
Shredded Beef Szechuan Style	7.95
Pepper Steak	7.95
Sliced Beef with Broccoli	7.95
Sliced Beef with Scallions	7.95
Sliced Beef with Snow Peas	7.95
Sliced Beef with Oyster Sauce	7.95
Sliced Beef Hunan Style	7.95

Pork	
Shredded Pork with Black Bean Sauce	7.25
Mo Shu Pork	7.25
Pork Hunan Style	7.25
Sliced Pork with Scallions	7.25
Double Sautéed Sliced Pork	7.25
Shredded Pork with Peking Sauce	7.25
Shredded Pork with Garlic Sauce	7.25
Stir-fry & Shao Pork	7.25
Shu Cha Pork	7.25
Sautéed Chinese Bak Choy with Pork	7.25

Vegetables	
Dried Sautéed String Beans	6.95
Eggplant with Garlic Sauce	6.95
Sautéed Broccoli with Garlic Sauce	6.95
Bean Curd Szechuan Style	6.95
Sautéed Chinese Broccoli	6.95
Sautéed Broccoli with Brown Sauce	6.95
Mixed Chinese Vegetables	6.95
Sautéed Snow Peas with Water Chestnuts	6.95
Bean Curd with Brown Sauce	6.95
Bean Curd with Broccoli	6.95
Sautéed Bean Sprouts with Garlic	6.95
Sautéed Chinese Bok Choy with Garlic	6.95
Mo Shu Vegetables	6.95
Sautéed Spinach with Garlic	6.95
Sautéed Watercress with Garlic	6.95

Fried Rice & Noodles	
Fried Rice	4.95
Three of Beef, Pork, Chicken, Shrimp & Vegetables	5.75
Wontons Chow Fried Rice	5.75
Pineapple Fried Rice with Chicken	5.95
Cashew Nuts in Curry Flavor	5.25
Lo Mein	
Three of Beef, Pork, Chicken, Shrimp & Vegetables	5.95
Ten Ingredients Lo Mein	6.95
Ten Ingredients Pan-fried Noodles	7.95
Pan-fried Noodle with Scallion	5.75
Rice Noodles	
Three of Beef, Pork, Chicken, Shrimp & Vegetables	6.25
Singapore Rice Noodles	5.75
Chow Fun	
Three of Beef, Pork, Chicken, Shrimp & Vegetables	6.25
Ten Ingredients Chow Fun	6.25
Sautéed Fried Rice with Cashew Nuts	6.25
Shanghaiese Stir-fried Lo Mein Noodle with Prawns, Chicken & Vegetable	8.95

Noodle Soup	
Lo Mein (any style)	
Chow Fun (any style)	
Thin Cantonese Noodle (any style)	
Shanghai Noodle (any style)	
Thin Rice Noodle (any style)	
Any style Noodle (any style)	
Cantonese Wonton Noodle Soup	4.95
Noodle with Tofu	4.95
Noodle with Mixed Vegetables	4.95
Noodle with Sliced Chicken	4.95
Noodle with Sliced Pork	4.95
Noodle with Roast Duck	4.95
Noodle with Shredded Pork & Shredded Chicken	5.25
Chinese Pickled Cabbage	5.25
Beef Shrimp with Noodle in Broth	5.25
Shrimp Dumplings Noodle Soup	5.95
Noodle with Seal food	5.95
Little Bit of Everything Noodle Soup	5.95

## Design Your Own Dish \$7.25

Select Up to 4 Items to Mix from the Following Categories	
Shrimp (Choose one from the Side or Sautéed)	
In Garlic Sauce	In Brown Sauce
In Black Bean Sauce	In White Sauce
Soft or Fried Bean Curd	String Bean
Straw Mushroom	Szechuan Peas
Chinese Broccoli	Bok Choy
Black Mushroom	Broccoli
Bean Sprouts	Eggplant
Cabbage	Zucchini
Carrot	Spinach

You May Add ~	
Prawns	3.00
Baby Shrimp	2.00
Chicken or Beef or Pork	1.00

Large party room available  
Please call for our special packages

## LUNCH MENU

11:30 am to 3:00 pm Monday to Friday (Except Holiday)  
Additional \$1.00 For Steamed Dishes  
Rice: 100% Premium Quality  
Vegetable Fried Rice: \$1.00 (Except \$1.50 for \$2.00 & \$2.50)  
Egg Roll or Dumpling: \$1.00 & \$1.50, \$2.00 or \$2.50 (Except \$3.00)

1. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.60
2. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.60
3. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.60
4. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.60
5. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.60
6. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.60
7. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
8. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
9. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
10. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
11. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
12. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
13. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
14. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
15. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
16. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
17. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
18. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
19. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
20. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.75
21. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
22. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
23. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.95
24. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.95
25. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.95
26. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.95
27. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.95
28. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	4.95
29. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
30. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
31. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
32. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
33. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
34. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
35. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
36. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
37. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
38. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
39. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
40. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
41. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
42. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
43. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
44. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
45. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
46. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
47. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
48. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
49. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
50. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
51. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
52. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
53. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
54. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
55. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
56. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
57. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
58. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
59. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
60. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
61. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
62. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
63. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
64. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
65. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
66. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
67. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
68. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
69. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
70. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
71. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
72. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
73. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
74. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
75. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
76. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
77. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
78. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
79. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
80. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
81. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
82. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
83. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
84. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
85. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
86. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
87. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
88. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
89. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
90. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
91. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
92. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
93. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
94. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
95. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
96. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
97. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
98. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
99. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25
100. Beef, Pork, Chicken, Shrimp, Beef & Vegetables	5.25

We Served Brown Rice (Additional \$1.00 For Steamed Dishes)  
Hot & Spicy

Authentic Chinese Restaurant • Szechuan & Hunan Cuisine

FAST FREE DELIVERY

33 Irving Place

corner of 16th Street

212.505.8600

212.505.8601

212.505.8603

The Cottage  
at Gramercy

7 Days a Week

Monday - Friday

11:30 am - 11:00 pm

Saturday & Sunday

11:30 am - 11:00 pm

1:00 pm - 11:00 pm



## SOUP

Wonton Soup	1.20
Egg Drop Soup	1.20
Chicken Rice Soup	1.30
Chicken Noodle Soup	1.30
Hot & Sour Soup (spicy)	1.30
Bean Curd with Vegetable Soup (for 2)	3.75
Minced Chicken with Corn Soup (for 2)	3.95
Shredded Pork with Watercress Soup (for 2)	3.95
Sealed Dumplings & Spinach Soup (for 2)	4.25
House Special Soup (for 2)	4.75

## APPETIZERS

Egg Roll	1.20
Spring Roll (10/roll)	1.20
Scallion Pancake	2.25
Hot Noodles Szechuan Style	3.25
Cold Noodles with Sesame Sauce	3.25
Chinese Fried Chicken	3.75
Barbecued Pineapple Chicken (1)	4.25
Shrimp Toast (1)	4.25
Vegetable Dumpling (10, Fried or Boiled)	4.25
Pork Dumpling (10, Fried or Boiled)	4.25
Mixed Dumpling (10)	4.75
Chicken, pork & vegetable, hot or cold	4.75
Szechuan Dumpling with Hot Oil (14)	4.25
Sealed Dumpling Szechuan Style (12)	4.60
Barbecued Spare ribs (1)	7.25
Barbecued Spare ribs (2)	7.25
Fresh Roast Duck (for two)	13.50
Pu Pu Platter (for two)	13.50
Barbecued spare ribs, shrimp, beef dumpling, barbeque corn, dumpling	7.75

## DINING MENU

Baked Roast Pork Bun (1)	1.00
Steamed Chicken & Shrimp Bun (1)	2.95
Steamed Vegetable Bun (1)	2.95
Steamed Beef Bean Bun (1)	2.95
Steamed Roast Pork Bun (1)	2.95
Fried Shrimp Roll (1)	2.95
Fried Shrimp Ball (1)	3.25
Stuffed Eggplant (1)	3.25
Steamed Mushroom with Shrimp (1)	3.25
Steamed Shrimp & Shrimp Dumpling (1)	3.25
Steamed Chicken & Shrimp Dumpling (1)	3.25
Steamed Crystal Shrimp Dumpling (1)	3.75
Sticky Rice with Chicken, Pork & Mushroom	3.95
Steamed Little Juicy Buns (1)	4.25

## CHOW MEIN

Vegetable Chow Mein	6.95
Chicken or Pork Chow Mein	7.25
Beef or Baby Shrimp Chow Mein	7.75

## EGG FOO YOUNG

Vegetable Egg Foo Young	6.95
Chicken or Pork Egg Foo Young	7.25
Beef or Baby Shrimp Egg Foo Young	7.75

Hot & Sour  
We Served Brown Rice / Additional \$1.50 for Steamed Dish

## CHEF'S SPECIAL

Curry Bean Cud	7.25	Beef & scallops	9.95
House Special Bean Cud	7.25	Triple Delight	9.95
Five Flavor Chinese Eggplant	7.75	Crispy Scallops with Walnuts	9.75
House Special Chicken	8.75	Crispy Prawns with Walnuts	9.75
Chicken w/ Three Different Nuts	8.75	Lake Tung Ting Prawns	9.75
Chicken with Young Ginger Root	8.75	Sesame Prawns	9.75
Lenon Chicken	8.75	Prawns with Mustard Sauce	9.75
Capital Chicken	8.75	Capital Prawns	9.75
Chicken with Orange Flavor	8.75	Chicken with Young Ginger Root	9.75
General Ching's Chicken	8.75	Peking Prawns	9.75
Sesame Chicken	8.75	Tangerine Prawns Shanghai Style	9.75
Shredded Crisp Beef	9.25	Prawns with Chinese Eggplant	9.75
Beef with Orange Flavor	9.25	Prawns & Scallops w/ Hot Pepper Sauce	9.95
Sesame Beef	9.25	Norwegian Salmon Mandarin Style	11.25
Spicy Beef	9.25	Norwegian Salmon Szechuan Style	11.25
Shrimp & Pork Human Style	9.25	Crispy Fish Human Style	5.25
Sliced Duckling	9.25	Neptune's Nest	10.25
Young Ginger Root	9.25	Three Treasure Nest	10.25
House Duck	9.25	Peking Duck	24.95

Please Ask For Today's Specials

## POULTRY

Shi Cha Chicken	7.75
Chicken with Regular Eggplant or Chinese Eggplant	7.75
Diced Chicken with Walnuts	7.75
Diced Chicken with Peanuts & Hot Pepper Sauce	7.75
Diced Chicken with Cashew Nuts	7.75
Shredded Chicken with Garlic Sauce	7.75
Sliced Chicken with Curry Sauce	7.75
Sliced Chicken with Snow Peas	7.75
Sliced Chicken with Black Bean Sauce	7.75
Man Goo Gai Pan (Shi Cha / Minced)	7.75
Sautéed Chicken & Baby Shrimp	7.75
Sweet & Sour Chicken	7.75
Sautéed Chinese Bak Choy with Chicken	7.75
Chicken with Broccoli	7.75
Sliced Chicken with String Beans	7.75
Sliced Chicken with Mixed Vegetables	7.75
Man Shu Chicken (2 Finishes)	7.75
Ta-Chia Chicken	7.75
Chicken with Zucchini	7.75
Sliced Chicken Human Style	7.75

## PRAWNS &amp; SHRIMP

Shi Cha Prawns	8.95
Prawns with Chili Sauce	8.95
Prawns Human Style	8.95
Prawns with Lobster Sauce	8.95
Prawns with Snow Peas	8.95
Prawns with Garlic Sauce	8.95
Prawns with Broccoli	8.95
Prawns with Mixed Vegetables	8.95
Prawns with String Beans	8.95
Sweet & Sour Prawns	8.95
Sautéed Chinese Bak Choy with Prawns	8.95
Baby Shrimp with Cashew Nuts	7.95
Baby Shrimp with Bean Curd	7.95
Man Shu Baby Shrimp (Mixed with 2 Finishes)	7.95
Baby Shrimp with Peanuts & Hot Pepper Sauce	7.95
Baby Shrimp with Black Bean Sauce	7.95
Baby Shrimp with Curry Sauce	7.95

## DEEP SEA SCALLOPS

Scallops with Black Bean Sauce	8.95
Scallops with Chili Sauce	8.95
Scallops with Garlic Sauce	8.95
Scallops with Mixed Vegetables	8.95
Scallops with Lobster Sauce	8.95
Scallops with Broccoli	8.95
Scallops Human Style	8.95
Scallops with Zucchini	8.95
Scallops with Hot Pepper Sauce & Peanuts	8.95
Salt & Pepper Scallops	8.95
Sautéed Chinese Bak Choy with Scallops	8.95

## FRESH CALAMARI

Fresh Calamari with Black Bean Sauce	8.95
Fresh Calamari with Hot Pepper Sauce & Peanuts	8.95
Sautéed Fresh Calamari with Vegetables	8.95
Fresh Calamari in Shi Cha Sauce	8.95
Salt & Pepper Calamari	8.95
Sautéed Calamari & Baby Shrimp with Peanuts	8.95
Hot Pepper Sauce	8.95



### SPA MENU

Dishes Especially Prepared for Health Conscious Diners  
Steamed without Oil, No Corn Starch, No Salt.  
Choice of Sauce on the Side - Brown, Garlic, White or Black Bean.

- |   |                              |      |
|---|------------------------------|------|
| S 1.  | Long Life Vegetarian         | 6.95 |
| Snow peas, shiitake, bean, baby corn, black mushrooms, broccoli, bean curd & carrots.                                 |                              |      |
| S 2.  | American Buddhist Delight    | 6.95 |
| A healthy & colorful medley of snow peas, black mushrooms, bean curd, eggplant, carrot, baby corn & zucchini.         |                              |      |
| S 3.  | Grasp of Good Luck           | 8.25 |
| Shredded chicken w. carrots, snow peas, bok choy, shiitake & rice noodles.  |                              |      |
| S 4.  | Gourmet Garden               | 9.50 |
| Jumbo shrimp, chicken & beef slices, w. snow peas, dried mushrooms, broccoli, water chestnuts, baby corn & bean curd. |                              |      |
| S 5.  | Four Precious Jewels         | 9.50 |
| Jumbo shrimp, scallops, fish fillet & beef slices w. snow peas, baby corn & bean curd.                                |                              |      |
| S 6.  | Cloud Around The Moon        | 9.50 |
| King crabmeat, scallops & fish fillet w. broccoli, snow peas & shrimp beans.  |                              |      |
| S 7.  | Healthiest Nutritious Basket |      |
| Choice of steamed vegetables, meat or seafood (Price according to your choice).                                       |                              |      |

### COMBINATION PLATTERS

Served on White or Brown Rice After 4:00 pm

Choice of Soup - Wonton, Egg Drop or Hot & Sour

- |      |                                 |      |
|------|---------------------------------|------|
| 132. | Chicken w. Garlic Sauce         | 5.95 |
| 133. | Chicken w. Broccoli             | 5.95 |
| 134. | Chicken w. Black Bean Sauce     | 5.95 |
| 135. | Chicken w. Cashew Nuts          | 5.95 |
| 136. | Beef w. Tofu                    | 5.95 |
| 137. | Beef w. Tomato                  | 5.95 |
| 138. | Pepper Steak                    | 5.95 |
| 139. | Pork w. Zucchini                | 5.95 |
| 140. | Baby Shrimp w. Mixed Vegetables | 5.95 |
| 141. | Sesame Chicken                  | 5.95 |
| 142. | General Tso's Chicken           | 5.95 |
| 143. | Stewed Curry Beef or Chicken    | 5.95 |

### COLD DRINKS

- |    |                           |      |
|----|---------------------------|------|
| 1. | Ice Coffee w. Sweet Milk  | 1.75 |
| 2. | Coconut Juice             | 1.50 |
| 3. | Shanghai Ice Tea or Water | 1.50 |
| 4. | Soda                      | 1.00 |

### DESSERT

- |   |                  |      |
|---|------------------|------|
| 1.  | Matcha Ice Cream | 2.5  |
| Choice of Vanilla, Green Tea, Red Bean, Mango |                  |      |
| 2.  | Licorice         | 2.00 |
| 3.  | Pineapple        | 2.00 |

### LUNCH SPECIAL

11:00 am - 4:00 pm Daily

Served w. (1) Wonton, Egg Drop or Hot & Sour Soup

(2) White, Brown or Vegetable Fried Rice except L7-L12

- |                                    |   |      |
|------------------------------------|---|------|
| L 1.                               | Lemon Grass Pork Chops over Rice        | 5.75 |
| L 2.                               | Lemon Grass Chicken over Rice           | 5.75 |
| L 3.                               | Red Curry Chicken or Shrimp             | 5.75 |
| L 4.                               | Green Curry Chicken or Shrimp           | 5.75 |
| L 5.                               | Basil Chicken or Beef                   | 5.75 |
| L 6.                               | Malaysian Style Curry Chicken w. Potato | 5.75 |
| L 7.                               | Pad Thai                                | 5.75 |
| Chicken or Shrimp                  |   |      |
| L 8.                               | Curry Mae                               | 5.75 |
| Stewed Beef or Chicken over Noodle |   |      |
| L 9.                               | Singapore Rice Noodles                  | 5.75 |
| L 10.                              | Lo Mein                                 | 4.95 |
| Chicken, Beef, Pork or Shrimp      |   |      |
| L 11.                              | Chow Fun                                | 5.50 |
| Chicken, Beef, Pork or Shrimp      |   |      |
| L 12.                              | Pineapple Fried Rice w. Cashew          | 5.75 |
| L 13.                              | Ma Po Tofu                              | 4.95 |
| L 14.                              | Golden Crispy Tofu                      | 3.25 |
| L 15.                              | Hot Garlic Broccoli or Eggplant         | 4.95 |
| L 16.                              | Mixed Vegetable                         | 4.95 |
| L 17.                              | Sweet & Sour Pork                       | 4.95 |
| L 18.                              | Tsai Style Eggplant w. Pork             | 5.50 |
| L 19.                              | Chicken w. Broccoli                     | 4.95 |
| L 20.                              | Hot Garlic Chicken                      | 4.95 |
| L 21.                              | Kung Po Chicken w. Peanuts              | 4.95 |
| L 22.                              | Chicken w. Mixed Vegetables             | 4.95 |
| L 23.                              | Hot Black Bean Chicken                  | 4.95 |
| L 24.                              | Mao Gao Gai Pan                         | 4.95 |
| L 25.                              | Chicken w. String Beans                 | 4.95 |
| L 26.                              | Sesame Chicken                          | 5.50 |
| L 27.                              | General Tso's Chicken                   | 5.50 |
| L 28.                              | Beef w. Broccoli                        | 5.25 |
| L 29.                              | Beef w. Tomato                          | 5.25 |
| L 30.                              | Beef w. Szechuan Style                  | 5.25 |
| L 31.                              | Pepper Steak                            | 5.25 |
| L 32.                              | Baby Shrimp w. Cashew                   | 5.50 |
| L 33.                              | Kung Po Shrimp w. Peanuts               | 5.50 |
| L 34.                              | Baby Shrimp & Chicken                   | 5.75 |
| L 35.                              | Shrimp w. Broccoli                      | 5.75 |
| L 36.                              | Shrimp w. Lobster Sauce                 | 5.75 |
| L 37.                              | Roast Duck or Roast Pork Over Rice      | 5.25 |
| L 38.                              | 8-8 Spare Ribs Over Rice                | 5.75 |
| L 39.                              | Stewed Curry Beef or Chicken over Rice  | 5.75 |

Hot & Spicy

**15% Off**  
Any take-out order, minimum \$7

ASIAN CUISINE

**Cottage**  
**Estate**

713 Second Avenue  
New York, NY 10016

tel 212.286.8811  
286.8913  
490.8028

**FREE DELIVERY**

7 DAYS A WEEK

Monday-Friday

11:00am-11:00pm

Saturday & Sunday

12:00 noon-11:00pm



## FREE DELIVERY

call 212.286.8811

## APPETIZERS & DIM SUM

1. Shanghai Buns (4, Fried or Steamed)	2.25
Served w. sweet cream dipping sauce	
2. Indian Pancake	2.25
Crispy Indian style pancake served w. curry chicken dipping sauce	
3. Chicken or Beef w. Skewers	5.95
Chicken or beef marinated w. lemon grass garlic, grilled on skewers served w. spicy peanut dipping sauce	
4. Sassy Tofu	3.95
Crispy tofu, peanut sauce	
5. Fried Calamari or Scallops	5.25
6. Summer Rolls (2)	3.95
Rice paper roll w. bean sprouts, lettuce, cucumber, shrimp, rice vermicelli, shrimp & chicken served w. special dipping sauce	
7. Vietnamese Spring Roll (4)	3.95
Pork, mushroom, rice vermicelli	
8. Shrimp Salad Roll (2)	3.00
9. Seafood & Scallion Pancake	4.50
10. Beef & Scallion Pancake	3.25
11. Vegetable Roll (1)	1.25
12. Sweet Red Bean Bun (2)	1.50
13. Roast Pork Bun (1)	1.25
14. Steamed Little Pork Bun (6)	5.25
15. Shrimp Siu Mai (5)	3.95
17. Crystal Shrimp Dumpling (5)	3.95
18. Roast Pork	5.25
19. B-B-Q Spare Ribs (S) 5.25 (L) 9.25	
20. Roast Duck (Q) 5.95 (H) 8.95	
21. Cold Noodles w. Sesame Sauce	3.50
22. Fried Chicken Wing	3.50
23. Vegetable Dumplings (8)	4.25
24. Pork Dumplings (8)	4.25
25. Chicken Dumplings (8)	4.25

## SOUP

	Sm.	Lg.
26. Seafood Tom Yum Soup	3.50	6.50
Hot & sour lemon grass soup w. seafood, Vegetable		
27. Chicken Coconut Soup	2.50	4.50
Chicken coconut milk soup w. slow mushroom, scallops, tofu, lime leaves & ginger		
28. Clams w. Lemon Grass	3.50	8.50
Sassy clam soup w. minced scallops, shrimp, mushrooms & spicy seasoning		
29. Tofu Vegetable Soup	2.25	4.25
Crisp soup w. spinach, broccoli, baby corn, onion & beef		
30. Chicken & Corn Chowder	2.25	4.25
31. Cantonese Wonton Soup	1.95	3.75
Shrimp & Pork		
32. Egg Drop Soup	1.30	2.50
33. Wonton Soup	1.30	2.50
34. Hot & Sour Soup	1.30	2.50

Hot & Spicy

## FRIED RICE

	Sm.	Lg.
35. Fried Rice	3.50	5.25
Choice of Chicken, Pork, Beef, Shrimp or Vegetable		
36. Chinese Scallion Fried Rice	3.50	5.25
37. Young Chow Fried Rice	4.25	6.25
38. Thai Style Fried Rice	4.25	6.25
39. Pineapple Fried Rice w. Cashew	4.50	6.50
Shrimp, Chicken, Tomato & Pineapple		

## NOODLES

40. Pad Thai	6.95
Chicken, shrimp or vegetable	
41. Seafood Scramble Egg Chow Fun	7.95
The fried rice noodle on light brown egg sauce topped w. seafood & vegetable	
42. Sizzling Clams Noodles (Udon)	7.95
43. Curry Mee (Udon)	8.95
Stewed beef or chicken in a coconut curry broth over noodle	
44. Beef Chow Fun w. Green Pepper in Gavy	6.95
45. Singapore Rice Noodles	6.50
Sautéed rice vermicelli w. chicken, shrimp, egg, red peppers, onion & bean sprouts in curry sauce	
46. Pan Fried Noodle	7.25
Choice of Pork, Shrimp, Beef or Chicken	
47. Seafood Pan-fried Noodle	8.95
48. Lo Mein	3.50
Choice of Chicken, Pork, Beef, Shrimp or Vegetable	
49. Chow Fun	4.25
Choice of Chicken, Pork, Beef, Shrimp or Vegetable	
50. Hot Fun	4.25
Choice of Chicken, Pork, Beef, Shrimp or Vegetable	

## NOODLE IN SOUP

Please Specify Noodles of Your Choice			
1. Udon Noodle	2. Thin Egg Noodle	3. Chow Fun	
4. Kothu Koo	5. Hot Fun	6. Lo Mein	

51. Cantonese Wonton Noodles	4.95
52. Vegetable Noodles	4.95
53. Fish Ball Noodles	4.95
54. Pickled Cabbage & Pork Noodles	4.95
55. Chicken Spinach Noodles	4.95
56. Roast Duck or Roast Pork Noodles	4.95
57. Curry Stewed Beef or Chicken Noodles	5.50
58. Shrimp & Vegetable Noodles	5.50
59. Spicy Kuah Teow Noodles	6.25
w. shrimp, fish balls, fish cake, pork & vegetable	
60. Vietnamese Style Rice Noodle Beef Soup	5.50
Sliced thin beef, onion, basil, bean sprouts & scallion	
61. Seafood Tom Yum Noodle	6.25
Noodle served in spicy & sour lemon grass broth w. seafood & shrimp mushrooms	

# Cottage Fast

## ASIAN CUISINE

## CHICKEN

62. Basil Chicken	8.25
Sautéed chicken, fresh basil, onion, red bell pepper, chili, hot in mild chili sauce	
63. Grilled Chicken	8.95
Grilled chicken breast, marinated w. lemon grass, garlic & ginger, served w. salad	
64. Mango Chicken	8.95
Chicken sautéed w. mango, red bell pepper in spicy mango sauce	
65. Young Ginger Chicken	8.25
Sautéed chicken w. young ginger, mushroom, carrots, shrimp, bean w. spicy ginger sauce	
66. Kun Bo Chicken w. Peanuts	7.25
67. Black Bean Chicken	7.25
68. Garlic Chicken	7.25
69. Chicken w. Broccoli	7.25
70. Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushroom)	7.25
71. Sweet & Sour Chicken	7.25
72. Sautéed Chicken & Shrimp	8.25
73. Cashew Chicken	7.25

## PORK

74. Lemon Grass Pork Chops	8.25
Grilled marinated pork chop w. lemon grass, served w. salad & special dipping	
75. Sweet & Sour Pork	7.25
76. Double Sautéed Pork	7.25
77. Moo Shi Pork (w. 2 Pancakes)	7.25
78. Pork Chop Hang Kong Style	8.25
79. Chinese Sausage w. Chinese Broccoli	7.95
80. Thai Style Eggplant w. Pork	7.95

## BEEF

81. Steak Vietnamese Style	8.95
Marinated beef cubes sautéed w. salad	
82. Basil Beef	8.95
84. Beef w. Tofu	7.95
85. Beef w. Scallions	7.95
86. Beef w. Broccoli	7.95
87. Beef Szechuan Style	7.95
88. Beef w. Tomato	7.95
89. Pepper Steak	7.95
90. Beef w. Mushrooms & Bamboo Shoots	7.95

## CHEF'S SPECIALTIES

C 1. Chiko Chiko Boom Boom	8.95	C15. Muscovy Bone	11.50
Shred tender chicken sautéed w. mushrooms, bamboo shoots, snow peas in hot lemon grass sauce		Thick skirt of beef served w. mandarin sauce	
C 2. Shrimp Hang Kong Style	10.50	C16. Fillet of Fish	10.25
Jumbo shrimp lightly fried, bean tossed w. mayonaisse sauce, embedded w. fresh broccoli & honey walnuts on the top		Tender fillet of fish in ginger & scallion sauce w. pepper & snow peas	
C 3. Shrimp w. Salt & Pepper	10.95	C17. General Tso's Chicken	8.25
Jumbo shrimp dry sautéed w. salt & peppers		Chunks of crispy chicken w. our chef's spicy & hot sauce	
C 4. Chicken & Prawns in Spicy Sauce	8.25	C18. Sesame Chicken	8.25
C 5. Chicken Teriyaki	8.95	Chunks of crispy chicken w. brown sauce & broccoli w. sesame seeds on the top while meat 50% Extra	
C 6. Bean Threads in Lime Juice	9.25	C19. Sesame Shrimp or Beef	9.95
Cellophane noodle sautéed w. shrimp, pork, mushroom & fungus		C20. Orange Chicken	8.25
C 7. Young Ginger Duck	9.95	Crispy chicken sautéed w. orange peels in Chef's special spicy sauce	
Sautéed boneless duck w. young ginger, string bean, red bell pepper, mushroom w. spicy ginger sauce		C21. Orange Beef	9.95
C 8. Happy Family	10.95	C22. Lemon Chicken	8.25
Jumbo shrimp, chicken, beef, scallop, pork w. mixed vegetables		Golden crispy white meat chicken w. special sauce	
C 9. Sizzling Beef w. Scallops	9.95	C23. Oily Double	9.25
C10. Shrimp & Pork, Hunan Style	9.25	Crispy tender chicken & jumbo shrimp w. vegetable	
Sautéed shrimp w. chili sauce on the side & shredded pork w. black bean sauce on the other side		C24. Seafood in Love Nest	12.95
C11. Triple Delight	9.25	Sautéed mixed seafood w. vegetable in moderately ginger & scallion sauce served w. a crispy nest	
Shrimp, chicken, beef sautéed w. vegetable in brown sauce w. silver noodle on the side		C25. Grilled Salmon	11.95
C12. Prawns & Scallops w. Black Pepper Sauce	10.25	C26. Grilled Assorted Seafood	11.95
C13. Late Tung Ting Shrimp	9.95	Served w. salad on the side & choice one of the following sauce - scallion, ginger, black bean, lemon grass, teriyaki or b b q sauce	
Jumbo shrimp marinated w. broccoli, mushroom & bamboo shoots in egg white sauce		C27. Lobster in Any Style	S.P.
C14. Fillet Aligmon w. Black Pepper Corn Sauce	12.95	Choice of ginger & scallion sauce or cashew or black bean or garlic sauce	

Hot & Spicy

## SEAFOOD

91. Shrimp & Pineapple Coconut	9.95	111. Red Curry Chicken or Beef	8.25
This dish is popular with people who enjoy pineapple curry flavor		112. Red Curry Shrimp	9.95
92. Mango Shrimp	10.95	113. Red Curry Duck	10.95
Prawns sautéed w. fresh mango, red bell peppers in a spicy mango sauce		Red bell peppers, vegetable, tomatoes & fresh basil in coconut curry sauce	
93. Treasures of the Sea	12.95	114. Green Curry Chicken or Beef	8.25
Prawns, scallops, clams, mussels, squid w. basil in a spicy garlic relish		115. Green Curry Shrimp	9.95
94. Sweet & Sour Shrimp Thai Style	9.95	116. Green Curry Duck	10.95
Prawns w. cucumber, onion, pepper, tomato & pineapple		Green pepper, eggplant, string bean, lemon grass & fresh basil in coconut curry sauce	
95. Sweet & Sour Fish Fillet	10.95	117. Curry Chicken w. Potato (Malaysian Style)	8.25
Shred fresh flounder w. sweet & sour sauce		118. Curry Stewed Beef Casserole	9.95
96. Crispy Whole Fish Thai Style	13.95		
Deep fried whole fish in a spicy pungent sauce			
97. Steamed Whole Fish	13.95		
98. Sizzling Salmon	11.95		
Pan-fried salmon sautéed w. ginger & scallions, pepper, onion w. black bean sauce			
99. Black Pepper Squid	8.25		
100. Prawn w. Broccoli	9.25		
101. Prawn w. Lobster Sauce	9.25		
102. Prawn w. Garlic Sauce	9.25		
103. Prawn w. Eggplant Thai Style	9.25		
104. Hot Black Bean Prawn	9.25		
105. Baby Shrimp w. Cashew Nuts	8.25		
106. Kung Po Baby Shrimp w. Peanuts	8.25		
107. Hot Garlic Scallops	9.25		
108. Clams w. Black Bean Sauce	10.95		
109. Spicy Mussel Casserole	8.95		
110. Spicy Salmon Casserole	10.95		

## CURRY

111. Red Curry Chicken or Beef	8.25
112. Red Curry Shrimp	9.95
113. Red Curry Duck	10.95
Red bell peppers, vegetable, tomatoes & fresh basil in coconut curry sauce	
114. Green Curry Chicken or Beef	8.25
115. Green Curry Shrimp	9.95
116. Green Curry Duck	10.95
Green pepper, eggplant, string bean, lemon grass & fresh basil in coconut curry sauce	
117. Curry Chicken w. Potato (Malaysian Style)	8.25
118. Curry Stewed Beef Casserole	9.95

## VEGETABLE

119. Hot Garlic Broccoli or Eggplant	6.50
120. Dried Sautéed String Beans	6.50
121. Sautéed Bean Sprouts	6.50
122. Mixed Vegetable	6.50
123. Ma Po Tofu	6.50
124. Green Jade Delight	6.50
125. Broccoli, Zucchini & Eggplant in Garlic Sauce	6.50
126. Sautéed Chinese Broccoli	7.25
127. Bok Choy w. Black Mushroom	7.25
128. Steamed Chey Sum w. Oyster Sauce	7.25
129. Sizzling Tofu	7.25
130. Basil Tofu	7.25
131. Spicy Tofu w. Spinach	7.25



## VEGETABLE

50¢ Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side	
什錦菜 119.	Mixed Vegetables.....7.00
干燒四季豆 120.	Dry Sautéed String Beans.....7.00
蒜香芥蘭 121.	Fresh Broccoli w. Garlic Sauce.....7.00
炆菜茄子 122.	Eggplant with Garlic Sauce.....7.75
炒菠菜 123.	Sautéed Spinach.....7.75
香芥蘭 124.	Sautéed Chinese Broccoli.....7.75
	(or Oyster Sauce).....7.75
五 菜 125.	Sautéed 5 Kinds of Vegetables.....7.75
	Bell Pepper, Broccoli, Chinese Mushrooms, String Beans & Fresh Tomato
上海白菜 126.	Shanghai Bok Choy w. Mushroom.....7.75
勝菜什錦 127.	Mixed Vegetable with Cashew Nuts.....7.75
菜 128.	Moo Shu Vegetable.....7.75
五 菜 129.	Lo-Han Eggplant with Mushrooms.....7.75
什錦菜 130.	Buddhist Delight with Vegetable.....7.75
	Isle Chicken (no meat).....7.75
什錦菜 131.	Spicy Rainbow Vegetable.....7.00
	Shredded cabbage, carrots, celery, bamboo shoots in spicy brown sauce
什錦菜 132.	Broccoli, Mushroom & Eggplant.....7.75
	in Garlic Sauce
四季豆 133.	Bean Curd Szechuan Style.....7.00
豉汁豆腐 134.	Spinach with Bean Curd.....7.75
豉汁豆腐 135.	Spicy Kung Pao Bean Curd w. Peanuts.....7.75
家常豆腐 136.	Home Style Spicy Bean Curd w. Bamboo Shoots, Mushroom, Green.....7.75
	& Red Pepper
豆腐豆腐 137.	Bean Curd w. Black Bean Sauce.....7.75
一品豆腐 138.	House Special Bean Curd.....8.00
	Chunks of beancurd sautéed w. mixed vegetables w. chef's special sauce
芝麻豆腐 139.	Sesame Bean Curd.....8.00
家常豆腐 140.	General Tso's Bean Curd.....8.00

## LO MEIN / FRIED RICE / CHOW FUN / MEI FUN

各式炒麵 141.	Lo Mein (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetable).....4.00 5.50
各式炒麵 142.	Fried Rice (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetable).....4.00 5.50
各式河粉 143.	Chow Fun (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Veg.).....4.50 6.95
各式水炒 144.	Mei Fun (Chicken or Shrimp or Pork or Beef or Vegetable).....4.50 6.95
廣州炒麵 145.	Young Chow Fried Rice.....4.50 6.95
臘腸炒麵 146.	Chinese Sausage Fried Rice.....4.50 6.95
夏洲炒米粉 147.	Singapore Chow Mei Fun (Curry Shrimp, Chicken & Pork Together).....4.50 6.95
港式滷味 148.	Cantonese Style Pan Fried Noodle w. Choice of (Chicken, Pork, Beef, Shrimp or Vegetable).....7.75
	(with mixed Seafood is \$2.00 Extra)

## EGG FOO YOUNG OR CHOW MEIN

各式炒麵 149.	Choice of Pork, Chicken or Veg.....7.75
各式炒麵 150.	Choice of Beef or Shrimp.....8.50
什錦麵 150.	Noodle Peking Style w. Pork w. Chicken or Shrimp.....5.75

## SPECIAL HEALTH & DIET MENU

Dishes especially prepared for health conscious diners: steamed without oil, no cornstarch, no salt, choice of sauce on the side (Brown, Garlic, White or Black Bean)

長壽菜 S-1.	LONG LIFE VEGETARIAN.....B.50
	Snow peas, string beans, baby corn, black mushrooms, broccoli & carrots layered bean curd skin
素菜 S-2.	AMERICAN BUDDHIST DELIGHT.....B.50
	A healthful & colorful mixture of snow peas, black mushrooms, bean curd, eggplant, carrots, baby corn & zucchini
柳絲紅鮑 S-3.	GRASP AT GOOD LUCK.....B.75
	Shredded chicken with carrots, snow peas, bamboo shoots & rice noodles
泰國三鮮 S-4.	GOURMET GARDEN.....9.75
	Jumbo shrimp, scallops, fish fillet & chicken slices, with snow peas, straw mushrooms, broccoli, water chestnuts, baby corn & bean curd skin
什錦四寶 S-5.	FOUR PRECIOUS JEWELS.....9.95
	Jumbo shrimp, scallops, fish fillet & chicken slices, with snow peas & string beans
松子肉 S-6.	CLOUD AROUND THE MOON.....9.95
	Kung crab meat, scallops & fish fillet with broccoli, snow peas & string beans

## COMBINATION PLATTERS

(TAKE-OUT ONLY)

Served on White Rice or Brown Rice. After 5 pm

Choice of Soup or Egg Roll or Vegetable Roll

50¢ Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side	
什錦菜 151.	Fried Chicken Wings (Spd).....5.50
豆腐排骨 152.	Spare Ribs with Black Bean Sauce.....6.20
什錦牛柳 153.	Beef with Mixed Vegetables.....6.20
芥蘭牛柳 154.	Beef with Broccoli.....6.20
香菇牛柳 155.	Beef with Tomato.....6.20
豆腐牛柳 156.	Beef with Bean Curd.....6.20
青椒牛柳 157.	Pepper Steak.....6.20
四季豆牛柳 158.	Beef with String Beans.....6.20
豆腐雞粒 159.	Chicken with Black Bean Sauce.....6.20
咖喱雞粒 160.	Chicken with Curry Sauce.....6.20
芥蘭雞粒 161.	Chicken with Broccoli.....6.20
四季豆雞粒 162.	Chicken with String Beans.....6.20
臘腸雞粒 163.	Chicken with Cashew Nuts.....6.20
什錦雞粒 164.	Chicken with Mixed Vegetables.....6.20
綠豆雞粒 165.	Chicken with Snow Peas.....6.20
什錦雞粒 166.	Mixed Vegetables.....6.20
回鍋肉粒 167.	Double Sautéed Pork.....6.20
什錦肉粒 168.	Pork with Vegetable.....6.20
四季豆肉粒 169.	Pork with String Beans.....6.20
臘腸才飯 170.	Shrimp and Chicken.....6.50
什錦什錦 171.	Baby Shrimp w. Mixed Vegetables.....6.50
豆腐雞粒 172.	Baby Shrimp with Black Bean Sauce.....6.50
咖喱雞粒 173.	Baby Shrimp with Curry Sauce.....6.50

## LUNCH SPECIAL

11:30AM - 4:00PM

Each Dish Served with:

Choice of Egg Drop, Wonton, Hot & Sour Soup or Egg Roll, Fried Rice, Brown Rice or White Rice (Except No. 28, 29, 31, 32 & 33)

50¢ Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

叉燒飯 L 1.	Roast Pork.....5.00
燒鴨飯 L 2.	Roast Duck.....5.00
油雞飯 L 3.	Soy Sauce or Roast Chicken.....5.00
叉燒鴨飯 L 4.	Roast Pork with Duck.....5.00
臘鴨飯 L 5.	Roast Duck with Chicken.....5.20
三寶飯 L 6.	Roast Pork, Chicken and Duck.....5.50
什錦飯 L 7.	Mixed Chinese Vegetable.....5.00
魚香芥蘭 L 8.	Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce.....5.00
甜酸雞 L 9.	Sweet & Sour Pork.....5.00
回鍋肉 L 10.	Double Sautéed Sliced Pork.....5.00
叉燒白菜 L 11.	Roast Pork with Chinese Vegetable.....5.00
臘菜雞丁 L 12.	Diced Chicken with Cashew Nuts.....5.00
芥蘭雞丁 L 13.	Sliced Chicken with Broccoli.....5.00
魚香雞粒 L 14.	Shredded Chicken w. Garlic Sauce.....5.00
咖喱雞 L 15.	Chicken with Curry Sauce.....5.00
什錦雞 L 16.	Shredded Chicken w. String Beans.....5.00
魚香雞 L 17.	Sliced Chicken w. Mixed Vegetable.....5.00
雞絲麵 L 18.	Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushroom).....5.00
芥蘭牛 119.	Sliced Beef with Broccoli.....5.00
干燒牛肉粒 120.	Shredded Beef, Szechuan Style.....5.00
青椒牛 121.	Pepper Steak.....5.00
豆腐蝦仁 122.	Baby Shrimp w. Black Bean Sauce.....5.20
芥蘭蝦仁 123.	Baby Shrimp with Broccoli.....5.20
干燒蝦仁 124.	Baby Shrimp with Chili Sauce.....5.20
麻婆豆腐 125.	Bean Curd Szechuan Style.....5.00
家常豆腐 126.	Bean Curd Country Style.....5.00
豆腐豆腐 127.	Bean Curd w. Black Bean Sauce.....5.00
什錦炒麵 128.	Lo Mein (Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Veg.).....5.00
各式炒麵 129.	Fried Rice (Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Veg.).....5.00
各式炒麵 130.	Egg Foo Young (Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Veg.).....5.00
各式炒麵 131.	Chow Mein (Pork, Chicken, Shrimp, Beef or Veg.).....5.00
各式河粉 132.	Chow Fun (Pork, Chicken, Shrimp or Beef).....5.75
夏洲炒米粉 133.	Singapore Chow Mei Fun (Curry Flavor, Pork, Chicken & Shrimp together).....5.75
家常豆腐 134.	General Tso's Bean Curd.....5.50
芝麻豆腐 135.	Sesame Bean Curd.....5.50
綠豆丁 136.	Chicken & Baby Shrimp.....5.75
甜酸雞 137.	Sweet & Sour Chicken.....5.75
芝麻雞 138.	Sesame Chicken.....5.75
家常雞 139.	General Tso's Chicken.....5.75
蝦雞 140.	Baby Shrimp with Lobster Sauce.....5.75

## Hot & Spicy Dishes

# Cottage Noodle Shop

Finest Chinese Cuisine

## 麵屋

NEW YORK POST

Monday, December 9, 1996

"Sometimes the best food is not in a fancy restaurant but in a little neighborhood place. Try the Cottage Noodle Shop on 9th Ave. ...More food."

Cindy Adams

Ask for Today's Special  
We Serve Brown Rice

FREE DELIVERY (Min. \$6.00)

596 9th Ave.

New York, N.Y. 10036

Tel: (212) 247-8800

247-8802

Fax: (212) 247-1781

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Mon. - Fri. 11:00am - 11:30pm  
Sat. 12:00noon - 11:30pm  
Sun. 12:00noon - 11:00pm



FREE COUPON  
(Please receive this coupon when ordering)  
ANY PURCHASE OF \$10.00  
OVER \$15.00  
FREE BABY BOB'S IPS  
FREE COD NOODLE WITH SESAME SAUCE  
IN BLACK SAUCE  
Take Out Only

© Copyright & Printed By: J Printing Co. (212) 247-1781 (212) 247-1781



大 燒	1.	Roast Pork.....(Sm.) 5.25 (lg.) 7.50
燒 仔	2.	Bar-B-Q Spare Ribs( 4pc) 5.25 (6pc) 7.50
明 爐 人 鴨	3.	Roast Duck (Qt) 5.95 (Hf) 9.25 (Wh) 18.25
椒 鹽 炸 雞	4.	Soy Sauce or Roast Chicken ..... (Qt) 5.95 (Hf) 9.25 (Wh) 18.25
燒 牛 腩	5.	Teriyaki Beef..... (Sm.) 5.25 (lg.) 7.50
燒 海 鮮	6.	Grilled Seafood..... (Sm.) 7.25 (lg.) 9.50
卷	7.	Egg Roll (Pork, Shrimp or Veg.)..... 1.25
紅 豆 餅	8.	Red Bean Paste Bun (Sweet) (1)..... 1.25
火 肉	9.	Steamed Roast Pork Bun (1)..... 1.25
炸 肉	10.	Shrimp Toast..... 4.25
雞 腿 骨	11.	Rib Tips in Black Bean Sauce..... 5.25
雞 小 排	12.	Rib Tips in Honey Sauce..... 5.25
雞 茸	13.	Siu Mai (4)..... 3.25
蝦 餃	14.	Crystal Shrimp Dumpling (4)..... 3.25
豬 籠 包	15.	Pork Dumpling (Fried or Steamed) (6)..... 4.25
菠 菜 餃	16.	Spinach Dumpling (Fried or Steamed) (6)..... 4.25
素 菜 餃	17.	Veg. Dumpling (Fried or Steamed) (6)..... 4.25
雞 餃	18.	Chicken Dumpling (Fried or Steamed) (6)..... 4.25
炸 雞 翅	19.	Fried Chicken Wings (6)..... 4.25
香 煎 牛	20.	Crispy Beef..... 6.25
炸 雞 腿	21.	Crispy Fried Squid..... 5.25
炸 雲 吞	22.	Fried Wonton..... 4.25
紅 油 抄 手	23.	Szechuan Dumplings w. Hot Oil (8)..... 4.25
冷 麵	24.	Cold Noodles w. Sesame Sauce..... 4.25
雞 絲 麵	25.	Don Don Noodle..... 4.25
蔥 油 餅	26.	Scallion Pancake..... 3.25
冷 辣 白 菜	27.	Cold Spicy Chinese Cabbage..... 4.25
蒜 海 帶	28.	Cold Garlic Seaweed..... 4.25
涼 拌 三 絲	29.	Cold Shredded Bean Curd, Carrot and Celery..... 4.25
魚 香 雲 吞	30.	Wonton w. Garlic Sauce..... 4.25
雲 吞 湯	31.	Wonton Soup..... 1.25
雪 花 湯	32.	Egg Drop Soup..... 1.25
酸 辣 湯	33.	Hot & Sour Soup..... 1.45
五 水 湯	34.	Minced Chicken Corn Soup (for 2)..... 4.25
榨 菜 肉 絲 湯	35.	Shredded Pork with Szechuan Pickled Cabbage Soup (for 2)..... 5.25
什 錦 湯	36.	Vegetable Wonton Soup (1)..... 1.60
什 錦 湯	37.	Vegetable Hot & Sour Soup (2)..... 4.25
榨 菜 肉 絲 湯	38.	Tomato Bean Curd Soup (2)..... 4.25
雪 菜 雲 吞 湯	39.	Vegetable Bean Curd Soup (2)..... 4.25
魚 湯	40.	Hot Special Soup (for 2)..... 5.50

## APPETIZERS

## CHEF'S SPECIALTIES

(WHITE MEAT 25¢ EXTRA)

重慶雞	C 1.	CHUNG XING CHICKEN.....9.25
芝麻雞	C 2.	SESAME CHICKEN.....8.75
宮保雞	C 3.	GENERAL TSO'S CHICKEN.....8.75
子薑雞	C 4.	CHICKEN W. GINGER SAUCE.....8.75
陳皮雞	C 5.	CHICKEN W. ORANGE FLAVOR.....8.75
檸檬雞	C 6.	LEMON CHICKEN.....8.75
飲香牛	C 7.	MOONG GOO BEEF.....8.75
五味雞	C 8.	FIVE FLAVOR CHICKEN.....8.75
酸雞	C 9.	PINEAPPLE CHICKEN.....8.75
芝麻牛	C 10.	SESAME BEEF.....9.50
陳皮牛	C 11.	BEEF W. ORANGE FLAVOR.....9.50
胡適雞絲	C 12.	SHRIMP & PORK, HUNAN STYLE.....9.50
雞絲麵	C 13.	CHICKEN & PRAWNS IN CHILI GARLIC SAUCE.....9.50
三鮮翅排	C 14.	TRIPLE DELIGHT.....9.50
子薑鴨片	C 15.	GINGER SLICE DUCK.....9.50
湖邊蝦	C 16.	LAKE TUNG-TING SHRIMP.....9.75
芝麻蝦	C 17.	SESAME SHRIMPS.....10.95
宮保蝦	C 18.	CHUNG XING SHRIMP.....10.95
核桃蝦	C 19.	CRISPY PRAWNS W. WALNUTS.....10.95
菠蘿蝦	C 20.	PINEAPPLE SHRIMP.....10.95
干貝牛	C 21.	BEEF & SCALLOPS.....10.95
炸雙鮮	C 22.	BEEF & SCALLOPS COMBINATION.....10.95
魚香三鮮	C 23.	PRAWNS, SCALLOPS & FRESH SQUID IN GARLIC SAUCE.....10.95
黑椒干貝	C 24.	SCALLOP W. BLACK PEPPER SC.....10.95
炭烤三文魚	C 25.	GRILLED SALMON.....11.95
五香鴨	C 26.	HOUSE SPECIAL DUCK.....11.95
全家福	C 27.	HAPPY FAMILY.....11.95
海鮮大拼	C 28.	SEAFOOD DELUXE.....11.95
奶油大蝦	C 29.	FANTASY JUMBO SHRIMP.....11.95
北京鴨	C 30.	PEKING DUCK.....24.95

## CANTONESE STYLE NOODLE SOUP

To add Wonton (4) pay \$1.00 extra

1. Lo Mein (Spaghetti)	2. Chow Fun (Flat Soft Rice Noodle)
3. Thick Noodle	4. Mei Fun (Thin Rice Noodle)
5. Thin Cantonese Noodle	6. Spinach Noodle
7. Cellophane	
香 腸 麵	41. Plain Noodle in Soup..... 3.50
廣東雲吞麵	42. Cantonese Wonton w. Noodle Soup..... 5.25
水餃湯麵	43. Noodle w. Pork Dumplings..... 5.25
雞絲湯麵	44. Noodle w. Chicken Dumpling..... 5.25
素餃湯麵	45. Noodle w. Veg/Spinach Dumplings..... 5.25
什錦湯麵	46. Noodle w. Mixed Vegetables..... 5.25
大蝦湯麵	47. Noodle w. Roast Pork..... 5.50
雞 香 麵	48. Noodle w. Chicken (Roast or Soy Sauce or Slice)..... 5.50
鴨 香 麵	49. Noodle w. Shrimp..... 6.25
牛 片 香 麵	50. Noodle w. Sliced Beef..... 5.50
火鴨湯麵	51. Noodle w. Roast Duck..... 5.50
蝦仁蟹鉗麵	52. Noodle w. Baby Shrimp & Tomato..... 6.25
海鮮湯麵	53. Noodle w. Seafood..... 6.95
榨菜湯麵	54. Noodle w. Szechuan Pickle Cabbage (Choice of Pork, Baby Shrimp, Chicken or Vegetable)..... 5.95
大 下 湯麵	55. Little Bit of Everything Noodle Soup..... 5.95
牛腩雲吞麵	56. House Special Wonton Noodle Soup..... 6.95

## Hot & Spicy Dishes

## POULTRY

50¢ Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

水 煮 雞	57.	Moo Shu Chicken (with 2. Pancakes) 8.00
宮 保 雞 丁	58.	Diced Chicken w. Hot Pepper Sauce 8.00
雞 茸 雞 丁	59.	Diced Chicken w. Cashew Nuts..... 8.00
什 錦 雞	60.	Sliced Chicken w. Assorted Veg..... 8.00
芥 蘭 雞	61.	Sliced Chicken w. Broccoli..... 8.00
湖 南 雞	62.	Sliced Chicken w. Hunan Style..... 8.00
豆 豉 雞 片	63.	Sliced Chicken w. Black Bean Sauce 8.00
咖 哩 雞 片	64.	Sliced Chicken with Curry Sauce..... 8.00
四 喜 豆 豉 雞	65.	Shredded Chicken w. String Beans in Garlic Sauce..... 8.00
雞 絲 雞 片	66.	Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushrooms) 8.00
站 子 雞 丁	67.	Diced Chicken with Eggplant..... 8.00
甜 酸 雞	68.	Sweet & Sour Chicken..... 8.00
青 瓜 雞	69.	Sauteed Sliced Chicken w. Zucchini. 8.00

## PORK

50¢ Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

水 煮 肉	70.	Moo Shu Pork (with 2 Pancakes)..... 7.75
回 鍋 肉	71.	Double Sautéed Sliced Pork..... 7.75
荷 荷 肉 絲	72.	Shredded Pork, Peking Style..... 7.75
四 喜 豆 豉	73.	Shredded Pork w. String Bean..... 7.75
甜 酸 肉	74.	Sweet & Sour Pork..... 7.75
香 干 肉	75.	Shredded Pork w. Dry Bean Curd..... 7.75
炭 烤 白 菜	76.	Roast Pork w. Chinese Vegetable..... 7.75

## BEEF

50¢ Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

干燒牛肉絲	77.	Shredded Beef, Szechuan Style..... 8.50
黑 椒 牛	78.	Pepper Steak..... 8.50
芥 蘭 牛	79.	Sliced Beef with Broccoli..... 8.50
蔥 爆 牛	80.	Sliced Beef with Scallions..... 8.50
樟 油 牛	81.	Sliced Beef with Oyster Sauce..... 8.50
湘 牛	82.	Sliced Beef, Hunan Style..... 8.50
四 喜 豆 豉	83.	Beef w. String Beans in Garlic Sauce 8.50
宮 保 牛	84.	Beef with Hot Pepper Sauce..... 8.50
豆 豉 牛	85.	Beef with Tofu in Black Bean Sauce..... 8.50
豆 豉 牛	86.	Beef with Black Bean Sauce..... 8.50
香 菇 牛	87.	Beef with Onion & Tomato Sauce..... 8.50
雙 冬 牛	88.	Beef w. Black Mushroom & Bamboo Shoots..... 8.50

## SEAFOOD

50¢ Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

豆 豉 干 貝	89.	Scallops with Black Bean Sauce..... 9.75
干 燒 干 貝	90.	Scallops with Chili Sauce..... 9.75
魚 香 干 貝	91.	Scallops with Garlic Sauce..... 9.75
什 錦 干 貝	92.	Scallops with Mixed Vegetables..... 9.75
干 貝 龍 蝦	93.	Scallops with Lobster Sauce..... 9.75
芥 蘭 干 貝	94.	Scallops with Broccoli..... 9.75
湖 南 干 貝	95.	Scallops Hunan Style..... 9.75
四 喜 豆 豉	96.	Scallops with String Bean..... 9.75
宮 保 干 貝	97.	Kung Po Scallops..... 9.75
站 子 大 蝦	98.	Prawns w. Chinese Eggplant..... 9.75
咖 哩 蝦 球	99.	Prawns with Curry Sauce..... 9.75
葱 豆 大 蝦	100.	Prawns with Snow Peas..... 9.75
魚 香 大 蝦	101.	Prawns with Garlic Sauce..... 9.75
什 錦 大 蝦	102.	Prawns with Assorted Vegetable..... 9.75
胡 南 蝦 球	103.	Prawns, Hunan Style..... 9.75
蝦 龍 蝦	104.	Prawns with Lobster Sauce..... 9.75
芥 蘭 蝦	105.	Prawns with Broccoli..... 9.75
甜 酸 蝦	106.	Sweet & Sour Shrimp..... 9.75
雞 茸 蝦 仁	107.	Baby Shrimp with Cashew Nuts..... 8.75
爆 雙 丁	108.	Baby Shrimp & Chicken..... 8.75
宮 保 蝦 仁	109.	Baby Shrimp w. Hot Pepper Sauce..... 8.75
豆 豉 蝦 仁	110.	Baby Shrimp w. Black Bean Sauce..... 8.75
水 煮 蝦 仁	111.	Moo Shu Baby Shrimp (2 pancakes)..... 8.75
香 式 蝦 仁	112.	Fresh Squid Any Style..... 8.75
香 式 蝦 仁	113.	Lobster Any Style..... 5.95
甜 酸 金 魚	114.	Sweet & Sour Whole Fish..... 11.95
香 菜 金 魚	115.	Steamed Fish in Ginger Sauce or Black Bean Sauce..... 11.95
紅 燒 金 魚	116.	Pan Fried Fish in Brown Sauce..... 11.95
雞 皮 魚	117.	Crispy Fish, Hunan Style..... 11.95
香 式 魚	118.	Sliced Filet of Fish Sautéed Any Style..... 9.95



## VEGETABLE

\$0.50 Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

什錦菜	119.	Mixed Vegetables	7.95
干扁四季豆	120.	Dry Sautéed String Beans	7.95
蒜香菜膽	121.	Fresh Broccoli w. Garlic Sauce	7.95
炆菜膽	122.	Eggplant with Garlic Sauce	8.25
炒菠菜	123.	Sautéed Spinach	8.25
焗菜膽	124.	Sautéed Chinese Broccoli (w. Oyster Sauce)	8.25
炆菜	125.	Sautéed 5 Kinds of Vegetables	8.25
上海白菜	126.	Shanghai Bok Choy w. Mushroom	8.25
燒菜什錦	127.	Mixed Vegetable with Cashew Nuts	8.25
木須菜	128.	Moo Shu Vegetable	8.25
蓮蓉菜	129.	Lo-Han Eggplant with Mushrooms	8.25
蒜茸雞	130.	Buddhist Delight with Vegetable	8.25
辣豆瓣雞	131.	Spicy Rainbow Vegetable	8.25
豉汁蒸菜	132.	Shredded Cabbage, Carrots, celery, bamboo shoots in spicy brown sauce.	8.25
豉汁蒸菜	133.	Broccoli, Mushroom & Eggplant	8.25
豉汁蒸菜	134.	Bean Curd Szechuan Style	8.25
豉汁蒸菜	135.	Spinach with Bean Curd	8.25
豉汁蒸菜	136.	Spicy Kung Pao Bean Curd w. Peanuts	8.25
豉汁蒸菜	137.	Home Style Spicy Bean Curd w. Bamboo Shoots, Mushroom, Green & Red Pepper	8.25
豉汁蒸菜	138.	Bean Curd w. Black Bean Sauce	8.25
豉汁蒸菜	139.	House Special Bean Curd	8.95
豉汁蒸菜	140.	Chun's of Vegetables (w. mixed vegetables w. chef's special sauce)	8.95
豉汁蒸菜	141.	Sesame Bean Curd	8.95
豉汁蒸菜	142.	General Tao's Bean Curd	8.95

## LO MEIN/ FRIED RICE/ CHOW FUN/ MEI FUN

各式炒麵	141.	Lo Mein	5.25 6.50
各式炒麵	142.	Fried Rice	5.25 6.50
各式炒麵	143.	Chow Fun	5.50 7.95
各式炒麵	144A.	Mei Fun	5.50 7.95
各式炒麵	144B.	Rice Slick	5.50 7.95
各式炒麵	145.	Young Chow Fried Rice	5.50 7.95
各式炒麵	146.	Chinese Sausage Fried Rice	5.50 7.95
各式炒麵	147.	Singapore Show Mei Fun	5.50 7.95
各式炒麵	148.	Cantonese Style Pan Fried Noodle	8.50
各式炒麵	149.	Choice of Pork, Chicken or Veg	8.50
各式炒麵	150.	Noodle Peking Style w. Pork w. Chicken or Shrimp	7.50

## EGG FOO YOUNG OR CHOW MEIN

各式炒麵	149.	Choice of Pork, Chicken or Veg	8.50
各式炒麵	150.	Noodle Peking Style w. Pork w. Chicken or Shrimp	7.50

## SPECIAL HEALTH & DIET MENU

Dishes especially prepared for health-conscious diners. Steam without oil, no cornstarch, no salt, choice of sauce on the side. (Brown, Garlic, White or Black Bean)

素食菜	S-1.	Long Life Vegetarian	9.25
素食菜	S-2.	American Buddhist Delight	9.25
素食菜	S-3.	Grasp At Good Luck	9.95
素食菜	S-4.	Gourmet Garden	11.50
素食菜	S-5.	Four Precious Jewels	11.50
素食菜	S-6.	Cloud Around The Moon	11.50

## COMBINATION PLATTERS

(Take Out Only)  
Served on White Rice or Brown Rice. After Spin Choice of Soup or Egg Roll or Vegetable Roll \$0.50 Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

什錦菜	151.	Fried Chicken Wings (Spicy)	6.50
什錦菜	152.	Spare Ribs with Black Bean Sauce	7.25
什錦菜	153.	Beef with Mixed Vegetables	7.25
什錦菜	154.	Beef with Broccoli	7.25
什錦菜	155.	Beef with Tomato	7.25
什錦菜	156.	Beef with Bean Curd	7.25
什錦菜	157.	Pepper Steak	7.25
什錦菜	158.	Beef with String Beans	7.25
什錦菜	159.	Chicken with Black Bean Sauce	7.25
什錦菜	160.	Chicken with Curry Sauce	7.25
什錦菜	161.	Chicken with Broccoli	7.25
什錦菜	162.	Chicken with String Beans	7.25
什錦菜	163.	Chicken with Cashew Nuts	7.25
什錦菜	164.	Chicken with Mixed Vegetables	7.25
什錦菜	165.	Chicken with Snow Peas	7.25
什錦菜	166.	Mixed Vegetables	7.25
什錦菜	167.	Double Sautéed Pork	7.25
什錦菜	168.	Pork with Vegetable	7.25
什錦菜	169.	Pork with String Beans	7.25
什錦菜	170.	Shrimp and Chicken	7.75
什錦菜	171.	Baby Shrimp w. Mixed Vegetables	7.75
什錦菜	172.	Baby Shrimp with Black Bean Sauce	7.75
什錦菜	173.	Baby Shrimp with Curry Sauce	7.75

## LUNCH SPECIAL

11:00AM - 4:30PM  
Each Dish Served with Choice of egg drop, wonton, Hot & Sour Soup or Egg Roll, Fried Rice, Brown Rice or White Rice (Except No. 28, 29, 31, 32, 6, 33)  
\$0.50 Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

什錦菜	L-1.	Roast Pork	5.50
什錦菜	L-2.	Roast Duck	5.50
什錦菜	L-3.	Soy Sauce or Roast Chicken	5.50
什錦菜	L-4.	Roast Pork with Duck	5.75
什錦菜	L-5.	Roast Duck with Chicken	5.75
什錦菜	L-6.	Roast Pork, Chicken and Duck	6.00
什錦菜	L-7.	Mixed Chinese Vegetable	5.50
什錦菜	L-8.	Sautéed Broccoli w. Garlic Sauce	5.50
什錦菜	L-9.	Sweet & Sour Pork	5.50
什錦菜	L-10.	Double Sautéed Sliced Pork	5.50
什錦菜	L-11.	Roast Pork with Chinese Vegetable	5.50
什錦菜	L-12.	Diced Chicken with Cashew Nuts	5.50
什錦菜	L-13.	Sliced Chicken with Broccoli	5.50
什錦菜	L-14.	Shredded Chicken w. Garlic Sauce	5.50
什錦菜	L-15.	Chicken with Curry Sauce	5.50
什錦菜	L-16.	Shredded Chicken w. String Beans	5.50
什錦菜	L-17.	Sliced Chicken w. Mixed Vegetable	5.50
什錦菜	L-18.	Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushroom)	5.50
什錦菜	L-19.	Sliced Beef with Broccoli	5.50
什錦菜	L-20.	Shredded Beef, Szechuan Style	5.50
什錦菜	L-21.	Pepper Steak	5.50
什錦菜	L-22.	Baby Shrimp w. Black Bean Sauce	5.75
什錦菜	L-23.	Baby Shrimp with Broccoli	5.75
什錦菜	L-24.	Baby Shrimp with Chili Sauce	5.75
什錦菜	L-25.	Bean Curd Szechuan Style	5.50
什錦菜	L-26.	Bean Curd Country Style	5.50
什錦菜	L-27.	Bean Curd w. Black Bean Sauce	5.50
什錦菜	L-28.	Lo Mein	5.50
什錦菜	L-29.	Fried Rice	5.50
什錦菜	L-30.	Egg Foo Young	5.50
什錦菜	L-31.	Chow Mein	5.50
什錦菜	L-32.	Chow Fun (Pork, Chicken, Shrimp or Beef)	5.25
什錦菜	L-33.	Singapore Chow Mei Fun	5.25
什錦菜	L-34.	General Tao's Bean Curd	6.00
什錦菜	L-35.	Sesame Bean Curd	6.00
什錦菜	L-36.	Chicken & Baby Shrimp	6.25
什錦菜	L-37.	Sweet & Sour Chicken	6.25
什錦菜	L-38.	Sesame Chicken	6.25
什錦菜	L-39.	General Tao's Chicken	6.25
什錦菜	L-40.	Baby Shrimp with Lobster Sauce	6.25
什錦菜	L-41.	Sesame Shrimp	7.50
什錦菜	L-42.	Shrimp with Broccoli	7.50
什錦菜	L-43.	General Tao's Shrimp	7.50
什錦菜	L-44.	Sliced Fish (Any Style)	7.50

Hot & Spicy Dishes

## COTTAGE NOODLE SHOP

Finest Chinese Cuisine



## NEW YORK POST

Monday, December 9, 1996  
"Sometimes the best food is not in a fancy restaurant but in a little neighborhood place. Try the Cottage Noodle Shop on 9th Ave. . . More Food!"  
Cindy Adams

596 9th Ave, New York, N.Y. 10036

Tel.: (212) 247-8800  
247-8802  
Fax: (212) 247-1781

ASK FOR TODAY'S SPECIAL  
WE SERVE BROWN RICE

## FREE DELIVERY

Min. \$8.00

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Mon. - Fri.: 11:00 am - 11:00 pm  
Sat.: 12:00 noon - 11:00 pm  
Sun.: 12:00 noon - 11:00 pm





麵屋

COTTAGE NOODLE SHOP

Tel.: (212) 247-8800  
247-8802  
Fax: (212) 247-1781

ASK FOR TODAY'S SPECIAL  
WE SERVE BROWN RICE

APPETIZERS		
叉燒	1. Roast Pork	(Sm) 5.75 (Lg) 8.00
排骨	2. Bar B-Q Spare Ribs	(4pc) 5.75 (6pc) 8.00
明爐叉燒	3. Roast Duck	(Q) 5.95 (H) 9.75 (Wh) 19.00
油條或燒餅	4. Soy Sauce or Roast Chicken	
	(Cr) 5.95 (H) 9.75 (Wh) 19.00	
炭烤牛骨	5. Teriyaki Beef	(Sm) 5.75 (Lg) 8.00
炭烤雞	5a. Grilled Chicken	(Sm) 5.75 (Lg) 8.00
炭烤海鮮	6. Grilled Seafood	(Sm) 7.75 (Lg) 9.75
卷卷	7. Egg Roll (Pork, Shrimp or Veg.)	1.50
豆沙飽	8. Red Bean Paste Bun (Sweet) (1)	1.50
叉燒飽	9. Steamed Roast Pork Bun (1)	1.50
蝦吐司	10. Shrimp Toast	4.75
豆豉排骨	11. Rib Tips in Black Bean Sauce	5.75
甜湯粉	12. Rib Tips in Honey Sauce	5.75
燒骨	13. Siu Mai (4)	4.25
蝦餃	14. Crystal Shrimp Dumpling (4)	4.25
鍋貼餃	15. Pork Dumpling (Fried or Steamed) (6)	4.75
菠菜餃	16. Spinach Dumpling (Fried or Steamed) (6)	4.75
韭菜餃	17. Veg. Dumpling (Fried or Steamed) (6)	4.75
雞餃	18. Chicken Dumpling (Fried or Steamed) (6)	4.75
炸雞翼	19. Fried Chicken Wings (6)	4.75
香脆牛	20. Crispy Beef	6.75
炸魷絲	21. Crispy Fried Squid	5.75
炸春卷	22. Fried Wonton	4.75
紅油抄手	23. Szechuan Dumplings w. Hot Oil (8)	4.75
涼麵	24. Cold Noodles w. Sesame Sauce	4.75
擔擔麵	25. Dan Dan Noodle	4.75
蔥油餅	26. Scallion Pancake	4.75
麻辣川菜	27. Cold Spicy Chinese Cabbage	4.75
蔥油帶	28. Cold Garlic Seaweed	4.75
分鐘三拼	29. Cold Shredded Bean Curd, Canel & Celery	4.75
夫妻宮在	30. Wonton w. Garlic Sauce	4.75
素鴨	30a. Vegetarian Duck	6.75

SOUP		
雲吞湯	31. Wonton Soup	(\$1.75 \$13.00
香菇湯	32. Egg Drop Soup	(\$1.75 \$13.00
酸辣湯	33. Hot & Sour Soup	(\$1.75 \$13.00
玉米湯	34. Minced Chicken Corn Soup	(\$2.50 \$14.75
榨菜肉絲湯	35. Shredded Pork with Szechuan Pickled Cabbage Soup	(\$3.00 \$15.75
素菜湯	36. Vegetable Wonton Soup	(\$2.50 \$14.75
素酸辣湯	37. Vegetable Hot & Sour Soup	(\$2.50 \$14.75
番茄豆腐湯	38. Tomato Bean Curd Soup	(\$2.50 \$14.75
手拉豆腐湯	39. Vegetable Bean Curd Soup	(\$2.50 \$14.75
魚翅湯	40. House Special Soup	(\$3.25 \$15.95

Hot & Spicy Dish

### CANTONESE STYLE NOODLE SOUP

To add Wonton (24) pay \$1.00 extra

1. Lo Mein (Spaghetti)	5. Thin Cantonese Noodle
2. Chow Fun (Flat Soft Rice Noodle)	6. Spinach Noodle
3. Thick Noodle	7. Cellophane
4. Mei Fun (Thin Rice Noodle)	

清湯麵	41. Plain Noodle in Soup	4.50
廣東雲吞麵	42. Cantonese Wonton w. Noodle Soup	5.75
水餃湯麵	43. Noodle w. Pork Dumplings	5.95
雞粒湯麵	44. Noodle w. Chicken Dumpling	5.95
香菇湯麵	45. Noodle w. Vng/Spinach Dumplings	5.95
什菜湯麵	46. Noodle w. Mixed Vegetables	5.95
叉燒湯麵	47. Noodle w. Roast Pork	5.95
雞湯麵	48. Noodle w. Chicken (Roast or Soy Sauce or Stew)	5.95
蝦湯麵	49. Noodle w. Shrimp	6.95
牛片湯麵	50. Noodle w. Sliced Beef	5.95
火鴨湯麵	51. Noodle w. Roast Duck	5.95
蝦仁蒸蛋麵	52. Noodle w. Baby Shrimp & Tomato	6.95
海鮮湯麵	53. Noodle w. Seafood	7.50
炸菜湯麵	54. Noodle w. Szechuan Pickle Cabbage (Choice of Pork, Baby Shrimp, Chicken or Vegetable)	6.50
夫妻湯麵	55. Little Bit of Everything Noodle Soup	6.50
本號雲吞麵	56. House Special Wonton Noodle Soup	7.50

### POULTRY

\$0.75 Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

水燉雞	57. Moo Shu Chicken (with 2. Pancakes)	8.95
當伴雞丁	58. Diced Chicken w. Hot Pepper Sauce	8.95
辣香雞丁	59. Diced Chicken w. Cashew Nuts	8.95
什錦雞	60. Sliced Chicken w. Assorted Veg	8.95
宮保雞	61. Sliced Chicken w. Broccoli	8.95
湖南雞	62. Sliced Chicken w. Hunan Style	8.95
豆豉雞片	63. Sliced Chicken w. Black Bean Sauce	8.95
咖喱雞片	64. Sliced Chicken with Curry Sauce	8.95
四季豆雞片	65. Shredded Chicken w. String Beans in Garlic Sauce	8.95
蘑菇雞片	66. Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushroom)	8.95
茄子雞丁	67. Diced Chicken with Eggplant	8.95
甜酸雞	68. Sweet & Sour Chicken	8.95
芥蘭雞	69. Sautéed Sliced Chicken w. Zucchini	8.95

### PORK

\$0.75 Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

水燉肉	70. Moo Shu Pork (with 2. Pancakes)	8.95
回鍋肉	71. Double Sautéed Sliced Pork	8.95
宮保肉	72. Shredded Pork, Peking Style	8.95
四季豆肉	73. Shredded Pork w. String Bean	8.95
甜酸肉	74. Sweet & Sour Pork	8.95
香干肉	75. Shredded Pork w. Dry Bean Curd	8.95
叉燒白菜	76. Roast Pork w. Chinese Vegetable	8.95

### BEEF

\$0.75 Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

干燒牛肉麵	77. Shredded Beef, Szechuan Style	8.50
廣東椒牛	78. Pepper Steak	9.50
蒜苗牛	79. Sliced Beef with Broccoli	9.50
蔥爆牛	80. Sliced Beef with Scallions	9.50
辣油牛	81. Sliced Beef with Oyster Sauce	9.50
湖南牛	82. Sliced Beef, Hunan Style	9.50
四季豆牛	83. Beef w. String Beans in Garlic Sauce	9.50
金牌牛	84. Beef with Hot Pepper Sauce	9.50
豆腐牛	85. Beef with Tofu in Black Bean Sauce	9.50
豆豉牛	86. Beef with Black Bean Sauce	9.50
蕃茄牛	87. Beef with Onion & Tomato Sauce	9.50
雙冬牛	88. Beef w. Black Mushroom & Bamboo Shoots	9.50

### SEAFOOD

\$0.75 Extra for Steamed Dish & Choice of Sauce on the Side

豆豉干貝	89. Scallops with Black Bean Sauce	10.75
干燒干貝	90. Scallops with Chili Sauce	10.75
魚香干貝	91. Scallops with Garlic Sauce	10.75
什香干貝	92. Scallops with Mixed Vegetables	10.75
干貝龍蝦	93. Scallops with Lobster Sauce	10.75
芥蘭干貝	94. Scallops with Broccoli	10.75
湖南干貝	95. Scallops Hunan Style	10.75
四季豆干貝	96. Scallops with String Bean	10.75
當伴干貝	97. Kung Po Scallops	10.75
茄子大蝦	98. Prawns w. Chinese Eggplant	10.75
咖喱蝦	99. Prawns with Curry Sauce	10.75
當伴大蝦	100. Prawns with Snow Peas	10.75
當伴大蝦	101. Prawns with Garlic Sauce	10.75
什香大蝦	102. Prawns with Assorted Vegetable	10.75
湖南蝦	103. Prawns, Hunan Style	10.75
蝦龍蝦	104. Prawns with Lobster Sauce	10.75
蒜苗蝦	105. Prawns with Broccoli	10.75
甜酸蝦	106. Sweet & Sour Shrimp	10.75
辣香蝦	107. Baby Shrimp with Cashew Nuts	9.55
當伴丁	108. Baby Shrimp & Chicken	9.55
金牌蝦	109. Baby Shrimp w. Hot Pepper Sauce	9.55
豆豉蝦	110. Baby Shrimp w. Black Bean Sauce	9.95
水燉蝦	111. Moo Shu Baby Shrimp (2 pancakes)	9.95
各式龍蝦	112. Fresh Squid Any Style	9.95
椒鹽全魚	113. Lobster Any Style	9.95
清蒸全魚	114. Sweet & Sour Whole Fish	13.95
紅燒全魚	115. Steamed Fish in Ginger Sauce or Black Bean Sauce	13.95
紅燒全魚	116. Pan Fried Fish in Brown Sauce	13.95
脆皮魚	117. Crispy Fish, Hunan Style	13.95
各式魚片	118. Sliced Fillet of Fish Sautéed Any Style	11.95

### CHEF'S SPECIALTIES

(White Meat \$0.75 Extra)

壹壹雞	C 1. Chung Xing Chicken	9.95
芝麻雞	C 2. Sesame Chicken	9.95
蒜香雞	C 3. General Tso's Chicken	9.95
子薑雞	C 4. Chicken W. Ginger Sauce	9.95
陳皮雞	C 5. Chicken W. Orange Flavor	9.95
檸檬雞	C 6. Lemon Chicken	9.95
蒙古牛	C 7. Moong Goo Beef	9.95
五香味	C 8. Five Flavor Chicken	9.95
菠蘿雞	C 9. Pineapple Chicken	9.95
芝麻牛	C 10. Sesame Beef	10.50
陳皮牛	C 11. Beef w. Orange Flavor	10.50
湖南兩拼	C 12. Shrimp & Pork, Hunan Style	10.50
辣雞蝦	C 13. Chicken & Prawns in Chili Garlic Sauce	10.50
三鮮蝦球	C 14. Triple Delight	10.50
子薑鴨片	C 15. Ginger Sliced Duck	10.50
洞庭蝦	C 16. Lake Tung-Ting Shrimp	10.50
芝麻蝦	C 17. Sesame Shrimps	12.95
壹壹蝦球	C 18. Chung Xing Shrimp	12.95
蒜香蝦	C 19. Crispy Prawns w. Walnuts	12.95
菠蘿蝦	C 20. Pineapple Shrimp	12.95
干貝牛	C 21. Beef & Scallops	12.95
炸雙鮮	C 22. Prawns & Scallops Combination	12.95
魚香三拼	C 23. Prawns, Scallops & Fresh Squid in Garlic Sauce	12.95
黑椒干貝	C 24. Scallop W. Black Pepper SC.	12.95
蜜烤三文魚	C 25. Grilled Salmon	13.95
本號鴨	C 26. House Special Duck	13.95
全家福	C 27. Happy Family	13.95
海鮮大拼	C 28. Seafood Deluxe	13.95
奶油大蝦	C 29. Fantasy Jumbo Shrimp	13.95
北京鴨	C 30. Peking Duck	28.95



Dear neighbor:

We would like to take this opportunity to introduce our Chinese restaurant "COUSINS" to you. Maybe you might not know, we have been in this neighborhood for a year already. So far our customers are very satisfied with our excellent and friendly services. The decorations and environment in our dining room are clean and neat. When you dine at our place, the free wine and soda are on the house.

Furthermore, we have a very fast and free delivery services by car and moped which is also high commented for fast services by our customers.

We would be very honor if you could try our delicious food and service. It's our pleasure to serve you. To us the word "Cousins" means that we treat our customers as good friends or "Cousins". We have a very very good relationship with our customers.

Hopefully, you will drop by or give us a call. Thank you very much.

Faithfully yours,

*Sam Chiu*  
COUSINS

P.S. We have added some new dishes that you will like such as Cantonese wonton soup, Mandarin noodle soup, roast duck and roast pork.



At your request we will prepare & serve any dishes within the limits of our ingredients

**TEL: 721-0075 & 721-0076**  
We Also Cater Parties & Banquets

CURRENT RESIDENT

**Cousins**  
CHINESE RESTAURANT

OPEN 7 DAYS A WEEK  
11:30 a.m. - 11:30 p.m. (Mon. - Thur.)  
11:30 a.m. - 12 midnight (Fri. & Sat.)  
12:00 noon - 11:00 p.m. (Sun.)

FREE WINE & SODA (EAT-IN ONLY)  
AFTER 4 PM ONLY

478 AMSTERDAM AVE.

TEL: 721-0075 / 0076

**CANTONESE WONTON SOUP**

(You May Add Mei Fun, Noodles or Cellophane Noodles 50¢ Extra)  
Cantonese Wonton Soup ..... 2.50  
Wonton & Roast Pork ..... 3.95  
Wonton & Roast Duck ..... 4.75  
Wonton & Soy Sauce Chicken ..... 4.50  
Any Two with Wonton ..... 4.95  
Wonton & Fish Ball ..... 3.75

**MANDARIN NOODLE SOUP**

Beef Stewed with Noodle Soup ..... 4.75  
Pork Chop with Noodle Soup ..... 4.50  
Shredded Pork & Pickled Cabbage Soup ..... 4.25  
Chicken & Vegetable with Noodle Soup ..... 4.25  
Seafood & Vegetable with Noodle Soup ..... 5.25  
Vegetable Noodle Soup ..... 4.50  
Bean Curd Shells with Vegetable  
in Cellophane Noodle Soup ..... 3.95  
Ta Lu Mein (Mixture of Chicken, Shrimp,  
Pork & Vegetable) ..... 5.25

**FREE COUPON**

\$10.00 or more: One FREE Egg Roll  
\$15.00 or more: One FREE Cold Noodle  
\$25.00 or more: One FREE Fried Rice

AFTER 4 PM ONLY

FAST AND FREE DELIVERY BY CAR OR MOPED  
Covering West Side & East Side

STAMP RATE  
U.S. POSTAGE  
PAID  
New York, NY  
Permit No. 3110



APPETIZERS	
叉燒包 Steamed Pork Buns	0.95
叉燒餅 Scallion Pan Cake	1.80
春卷 Egg Roll	1.00
上海春卷 Spring Roll	1.00
炸雲吞 Fried Wonton (6)	1.80
蝦多士 Shrimp Toast (4)	2.75
菠蘿咕嚕 Bar-B-Q Pineapple Chicken (4)	3.50
鍋貼水餃 Fried or Boiled Dumplings (6)	3.25
素餃 Fried or Boiled Vegetable Dumplings (6)	3.25
紅油抄手 Szechuan Dumplings with Hot Oil (14)	3.00
涼麵 Cold Noodle with Szechuan Sauce	2.95
炸醬麵 Noodle, Peking Style	2.95
素鍋麵 Hot Noodle, Szechuan Style	2.95
炸翅翅 Fried Chicken Wings (4)	2.25
排骨 Spare Ribs with Black Bean Sauce	4.25
蜜汁排骨 Honey Spare Ribs	4.25
拼盤 Assorted Appetizers Platter (for 2)	4.95
叉燒 Roast Pork	4.75
叉燒翅 Soy Sauce Chicken (QO 5.25 (H) 6.95 (W) 13.50)	
叉燒鴨 Roast Duck	(QO 5.75 (H) 7.95 (W) 15.00)

SOUP	
雲吞湯 Wonton Soup	1.00
蛋花湯 Egg Drop Soup	1.00
酸辣湯 Hot & Sour Soup	1.10
酸辣湯 Bean Curd with Vegetable Soup (for 2)	3.25
雞茸菜湯 Minced Chicken & Corn Soup (for 2)	3.25
木樨湯 House Special Soup (for 2)	3.75

NOODLES & RICE	
各式炒飯 Fried Rice (Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Veg.)	4.25
揚州炒飯 Young Chow Fried Rice	4.95
各式炒麵 Lo Mein (Pork, Beef, Chicken, Shrimp or Veg.)	4.25
揚州炒麵 Young Chow Lo Mein	4.95
南面 Ten Ingredients Pan Fried Noodle	6.25

CHOW FUN & RICE NOODLES	
各式河粉 Chow Fun (Chicken, Beef, Shrimp or Veg.)	4.50
各式米粉 Rice Noodle (Chicken, Beef, Shrimp or Veg.)	4.50
星洲米粉 Singapore Mui Pua (Curry Flavor)	4.50

VEGETABLES	
干扁四季豆 Dried Sauteed String Beans	5.25
魚香茄子 Eggplant with Garlic Sauce	5.25
魚香菜肉 Sauteed Broccoli with Garlic Sauce	5.25
家常豆腐 Bean Curd, Home Style	5.25
魚香豆腐 Bena Curd, Szechuan Style with Minced Pork	5.25
素什錦 Mixed Chinese Vegetables	5.25
素什錦 Sauteed Snow Peas with Water Chestnuts	5.25
魚香三素 Broccoli, Snow Peas & String Beans Comb.	5.25
木須菜 Moo Shu Vegetables (with 2 pancakes)	5.25

PORK	
芥蘭肉片 Sliced Pork with Broccoli	5.95
豉汁肉片 Sliced Pork with Scallions	5.95
京醬肉片 Shredded Pork, Peking Style	5.95
蔥香肉排 Shredded Pork with Garlic Sauce	5.95
湖南肉片 Pork, Hunan Style	5.95
木須肉 Moo Shu Pork (with 2 pancakes)	5.95
四喜肉 Double Sauteed Sliced Pork	5.95
甜酸肉 Sweet & Sour Pork	5.95

CHEF'S SPECIALTIES	
本膳豆腐 1. HOUSE BEAN CURD	5.95
檸檬雞 2. LEMON CHICKEN	7.50
大沙翅 3. CAPITAL CHICKEN	7.50
芝麻雞 4. SESAME CHICKEN	7.50
左宗雞 5. GENERAL CHING'S CHICKEN	7.50
手撕雞 6. WINGER CHICKEN	7.50
陳皮雞 7. CHICKEN WITH ORANGE FLAVOR	7.75
本膳雞 8. HOUSE SPECIAL CHICKEN	7.75
香酥鴨 9. CRISPY DUCK	7.95
芝麻牛 10. SESAME BEEF	7.95
帶子牛 11. BEEF WITH SCALLOPS	7.95
陳皮牛 12. BEEF WITH ORANGE FLAVOR	7.95
核桃蝦 13. PRAWNS WITH WALNUTS	8.25
長江蝦球 14. YOUNG-TZE SHRIMP BALLS	8.25
洞庭蝦 15. LAKE TUNG TING SHRIMP	8.25
翡翠干貝 16. GREEN JADE SCALLOPS	8.25
湘江干貝 17. FRESH SCALLOPS, HUNAN STYLE	8.25
脆皮蝦 18. CRISPY SHRIMP, SZECHUAN STYLE	8.25
全家福 19. HAPPY FAMILY	8.25
炒三鮮 20. TRIPLE DELIGHT	8.25
海鮮大會 21. SEAFOOD DELUXE	9.25
花籃 22. FLOWER BASKET	9.25

芥蘭牛片 Sliced Beef with Broccoli	5.55
豉汁牛片 Sliced Beef with Scallions	5.55
京醬牛片 Sliced Beef with Snow Peas	5.55
蔥香牛排 Sliced Beef with Oyster Sauce	5.55
湖南牛片 Sliced Beef, Hunan Style	5.55
干燒牛肉絲 Shredded Beef with String Beans	5.55
廣東牛柳 Chopped Beef with String Beans	5.55
四喜牛柳 Moo Shu Beef (with 2 pancakes)	5.55
沙茶牛 Sliced Beef with So-Cha Sauce	5.55
青菜雞片 Sliced Chicken with Mixed Vegetables	5.25
蒜茸雞片 Sliced Chicken with Broccoli	6.25
咖喱雞片 Sliced Chicken with Curry Sauce	6.25
豆豉雞片 Sliced Chicken with Black Bean Sauce	6.25
核桃雞丁 Diced Chicken with Walnuts	6.25
宮保雞丁 Diced Chicken with Hot Pepper Sauce	6.25
辣味雞丁 Diced Chicken with Cashew Nuts	6.25
廣香雞絲 Sliced Chicken with Garlic Sauce	6.25
麻婆雞片 Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushrooms)	6.25
甜酸雞 Sweet & Sour Chicken	6.25
木須雞 Moo Shu Chicken (with 2 pancakes)	6.25
松子雞丁 Sliced Chicken with Eggplant	6.50
燻雞丁 Sauteed Chicken & Baby Shrimps	6.50
沙茶雞 Sliced Chicken with So-Cha Sauce	6.25
干菜蝦仁 Baby Shrimps with Mixed Vegetables	7.25
糖蔥蝦仁 Baby Shrimps with Carbow Nuts	7.25
宮保蝦仁 Baby Shrimps with Hot Pepper Sauce	7.25
五加蝦仁 Baby Shrimps with Black Bean Sauce	7.25
咖喱蝦仁 Baby Shrimps with Curry Sauce	7.25
干燒蝦仁 Baby Shrimps with Chili Sauce	7.25
蝦仁豆腐 Sauteed Baby Shrimps with Bean Curd	7.25
青豆蝦仁 Sauteed Baby Shrimps with Green Peas	7.25
沙茶蝦 Baby Shrimps with So-Cha Sauce	7.25
湖南蝦球 Prawns, Hunan Style	7.75
蝦球 Prawns with Lobster Sauce	7.75
蒜茸蝦 Prawns with Broccoli	7.75
芥蘭蝦 Prawns with Snow Peas	7.75
魚香蝦 Prawns with Garlic Sauce	7.75
甜酸蝦 Sweet & Sour Shrimps	7.75
干燒明蝦 Shrimps Sauteed with Hot Spicy Sauce	7.75
芥蘭干貝 Scallops with Broccoli	7.75
魚香干貝 Scallops with Garlic Sauce	7.75
五加干貝 Scallops with Black Bean Sauce	7.75
甜酸金魚 Sweet & Sour Whole Fish	9.25
脆皮魚 Crispy Fish, Hunan Style	9.25
鳳梨 Pineapple	1.00
荔枝 Lichee	1.25
桃 Honey Walnut (Pa)	4.95
汽水 Soda	0.90

DESSERTS	
Hot & Spicy	
We can alter the spice to suit your taste	

BEEF	
芥蘭牛片 Sliced Beef with Broccoli	5.55
豉汁牛片 Sliced Beef with Scallions	5.55
京醬牛片 Sliced Beef with Snow Peas	5.55
蔥香牛排 Sliced Beef with Oyster Sauce	5.55
湖南牛片 Sliced Beef, Hunan Style	5.55
干燒牛肉絲 Shredded Beef with String Beans	5.55
廣東牛柳 Chopped Beef with String Beans	5.55
四喜牛柳 Moo Shu Beef (with 2 pancakes)	5.55
沙茶牛 Sliced Beef with So-Cha Sauce	5.55
POULTRY	
青菜雞片 Sliced Chicken with Mixed Vegetables	5.25
蒜茸雞片 Sliced Chicken with Broccoli	6.25
咖喱雞片 Sliced Chicken with Curry Sauce	6.25
豆豉雞片 Sliced Chicken with Black Bean Sauce	6.25
核桃雞丁 Diced Chicken with Walnuts	6.25
宮保雞丁 Diced Chicken with Hot Pepper Sauce	6.25
辣味雞丁 Diced Chicken with Cashew Nuts	6.25
廣香雞絲 Sliced Chicken with Garlic Sauce	6.25
麻婆雞片 Moo Goo Gai Pan (Chicken & Mushrooms)	6.25
甜酸雞 Sweet & Sour Chicken	6.25
木須雞 Moo Shu Chicken (with 2 pancakes)	6.25
松子雞丁 Sliced Chicken with Eggplant	6.50
燻雞丁 Sauteed Chicken & Baby Shrimps	6.50
沙茶雞 Sliced Chicken with So-Cha Sauce	6.25
SEAFOOD	
干菜蝦仁 Baby Shrimps with Mixed Vegetables	7.25
糖蔥蝦仁 Baby Shrimps with Carbow Nuts	7.25
宮保蝦仁 Baby Shrimps with Hot Pepper Sauce	7.25
五加蝦仁 Baby Shrimps with Black Bean Sauce	7.25
咖喱蝦仁 Baby Shrimps with Curry Sauce	7.25
干燒蝦仁 Baby Shrimps with Chili Sauce	7.25
蝦仁豆腐 Sauteed Baby Shrimps with Bean Curd	7.25
青豆蝦仁 Sauteed Baby Shrimps with Green Peas	7.25
沙茶蝦 Baby Shrimps with So-Cha Sauce	7.25
湖南蝦球 Prawns, Hunan Style	7.75
蝦球 Prawns with Lobster Sauce	7.75
蒜茸蝦 Prawns with Broccoli	7.75
芥蘭蝦 Prawns with Snow Peas	7.75
魚香蝦 Prawns with Garlic Sauce	7.75
甜酸蝦 Sweet & Sour Shrimps	7.75
干燒明蝦 Shrimps Sauteed with Hot Spicy Sauce	7.75
芥蘭干貝 Scallops with Broccoli	7.75
魚香干貝 Scallops with Garlic Sauce	7.75
五加干貝 Scallops with Black Bean Sauce	7.75
甜酸金魚 Sweet & Sour Whole Fish	9.25
脆皮魚 Crispy Fish, Hunan Style	9.25

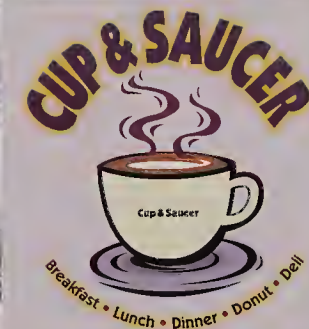
SEAFOOD	
干菜蝦仁 Baby Shrimps with Mixed Vegetables	7.25
糖蔥蝦仁 Baby Shrimps with Carbow Nuts	7.25
宮保蝦仁 Baby Shrimps with Hot Pepper Sauce	7.25
五加蝦仁 Baby Shrimps with Black Bean Sauce	7.25
咖喱蝦仁 Baby Shrimps with Curry Sauce	7.25
干燒蝦仁 Baby Shrimps with Chili Sauce	7.25
蝦仁豆腐 Sauteed Baby Shrimps with Bean Curd	7.25
青豆蝦仁 Sauteed Baby Shrimps with Green Peas	7.25
沙茶蝦 Baby Shrimps with So-Cha Sauce	7.25
湖南蝦球 Prawns, Hunan Style	7.75
蝦球 Prawns with Lobster Sauce	7.75
蒜茸蝦 Prawns with Broccoli	7.75
芥蘭蝦 Prawns with Snow Peas	7.75
魚香蝦 Prawns with Garlic Sauce	7.75
甜酸蝦 Sweet & Sour Shrimps	7.75
干燒明蝦 Shrimps Sauteed with Hot Spicy Sauce	7.75
芥蘭干貝 Scallops with Broccoli	7.75
魚香干貝 Scallops with Garlic Sauce	7.75
五加干貝 Scallops with Black Bean Sauce	7.75
甜酸金魚 Sweet & Sour Whole Fish	9.25
脆皮魚 Crispy Fish, Hunan Style	9.25

DESSERTS	
鳳梨 Pineapple	1.00
荔枝 Lichee	1.25
桃 Honey Walnut (Pa)	4.95
汽水 Soda	0.90
Hot & Spicy	
We can alter the spice to suit your taste	

LUNCHEON SPECIAL	
11:30 A.M. - 4:00 P.M. (MONDAY - SATURDAY)	
12 NOON - 4:00 PM (SUNDAY)	
<b>\$4.25 PER PERSON</b>	
Each entire served with:	
(1) Soup: Choice of Egg Drop, Wonton or Hot & Sour	
(2) Egg Roll, Spring Roll or Soda	
(3) Fried Rice, Brown or White Rice	
(Please Order by Number)	
MIXED CHINESE VEGETABLES	
1. MIXED CHINESE VEGETABLES	6.25
2. SWEET & SOUR PORK	6.25
3. DOUBLE SAUTEED SLICED PORK	6.25
4. SLICED CHICKEN WITH GARLIC SAUCE	6.25
5. SLICED CHICKEN WITH BROCCOLI	6.25
6. SLICED CHICKEN WITH CURRY SAUCE	6.25
7. CHICKEN WITH CASHEW NUTS	6.25
8. CHICKEN WITH MIXED VEGETABLES	6.25
9. DICKED CHICKEN WITH EGGPLANT	6.25
10. PEPPER STEAK	6.25
11. SLICED BEEF WITH BROCCOLI	6.25
12. SHREDDED BEEF, SZECHUAN STYLE	6.25
13. BABY SHRIMPS WITH CASHEW NUTS	6.25
14. BABY SHRIMPS WITH BLACK BEAN SAUCE	6.25
15. CHICKEN & BABY SHRIMPS COMBINATION	6.25
16. SHRIMPS WITH LOBSTER SAUCE	6.25
17. SHRIMPS WITH CURRY SAUCE	6.25
18. FRIED CHICKEN WINGS (D)	6.25
19. LO MEIN (Beef, Chicken, Pork, Shrimp or Veg.)	6.25
(Served without Rice)	

SPECIAL DIET MENU	
(All dishes served without salt, oil or corn starch only home made sauce on the side)	
1. Sauteed Mixed Vegetables	6.25
2. Steamed Bean Curd with Broccoli	6.25
3. Steamed Bean Curd with Zucchini & Carrots	6.25
4. Steamed Chicken with Mixed Vegetables	6.75
5. Steamed Chicken with String Beans	6.75
6. Steamed Chicken with Bean Curd & Snow Peas	6.75
7. Steamed Chicken with Broccoli	6.75
8. Steamed Baby Shrimps with Bean Curd & Snow Peas	7.95
9. Steamed Baby Shrimps with String Beans	7.95
10. Steamed Baby Shrimps with Mixed Vegetables	7.95
11. Steamed Baby Shrimps with Zucchini & Carrots	7.95
12. Steamed Scallops, Chicken & Baby Shrimps with Mixed Vegetables	9.25
13. Steamed Scallops with Mixed Vegetables	9.50
14. Steamed Whole Shrimps with Broccoli	9.50
15. Steamed Seafood with Mixed Vegetables	9.95
WE SERVE BROWN RICE	





### BREAKFAST SPECIAL

Served from 6:00 am to 11:00 am

- ❖ Two Eggs Any Style  
Potatoes or Grits & Toast,  
Coffee or Tea or Juice ....\$3.50
- ❖ with Ham, Bacon  
or Sausage.....\$4.75
- ❖ Corned Beef Hash.....\$4.95
- ❖ Sausage Patty .....\$4.95
- ❖ Beef Sausage.....\$4.95
- ❖ Turkey Sausage .....\$4.95
- ❖ PANCAKES or  
FRENCH TOAST .....\$3.75
- ❖ with Ham, Bacon  
or Sausage.....\$4.95
- ❖ OATMEAL .....\$2.25
- ❖ CEREAL .....\$2.25

For your Convenience  
**Free Delivery**  
 (Minimum Charge \$3.00)  
 Open 7 Days A Week 6:00 am - 7:00 pm  
**89 Canal Street**  
**Tel: (212) 925-3298 • 925-3422**



Cold Sandwiches	
<input type="checkbox"/> Ham .....	4.95
<input type="checkbox"/> Bologna .....	4.25
<input type="checkbox"/> Hard Salami .....	4.25
<input type="checkbox"/> Beef Salami .....	4.25
<input type="checkbox"/> Genoa Salami .....	4.50
<input type="checkbox"/> Roast Beef .....	5.75
<input type="checkbox"/> Turkey .....	5.75
<input type="checkbox"/> Corned Beef .....	5.95
<input type="checkbox"/> Pastrami .....	5.95



Cheese Sandwiches	
<input type="checkbox"/> American Cheese .....	3.75
<input type="checkbox"/> Swiss Cheese .....	3.95
<input type="checkbox"/> Provolone Cheese .....	3.95
<input type="checkbox"/> Muenster Cheese .....	3.95
<input type="checkbox"/> Mozzarella .....	3.95
<input type="checkbox"/> Cheddar Cheese .....	4.25

Combination Sandwiches	
<input type="checkbox"/> Ham & American Cheese .....	5.50
<input type="checkbox"/> Ham & Swiss Cheese .....	5.75
<input type="checkbox"/> Ham & Cheddar Cheese .....	5.95
<input type="checkbox"/> Bologna & Cheese .....	4.95
<input type="checkbox"/> Bologna & Swiss Cheese .....	5.25
<input type="checkbox"/> Hard Salami & Cheese .....	4.95
<input type="checkbox"/> Genoa Salami & Provolone .....	5.75
<input type="checkbox"/> Ham, Salami & Cheese .....	6.75
<input type="checkbox"/> Roast Beef & Cheese .....	6.25
<input type="checkbox"/> Turkey & Swiss Cheese .....	6.25
<input type="checkbox"/> Pastrami & Cheese .....	6.95
<input type="checkbox"/> Corned Beef & Swiss Cheese .....	6.95

♥ Tomato Slices 50c Extra ♥

Club Sandwiches Triple Decker Special	
<input type="checkbox"/> Served with Lettuce & Tomato .....	7.50
<input type="checkbox"/> Sliced Turkey with Bacon .....	7.50
<input type="checkbox"/> Chicken, Salad or Tuna with Bacon .....	7.50
<input type="checkbox"/> Sliced Turkey & Swiss Cheese .....	7.50
<input type="checkbox"/> Roast Beef & Cheese .....	7.50
<input type="checkbox"/> Grilled Chicken w. Bacon .....	7.50
<input type="checkbox"/> Tuna & Sliced Egg .....	6.95
<input type="checkbox"/> Virginia Ham & Bacon .....	7.50

Side Orders	
<input type="checkbox"/> Cole Slaw .....	2.25
<input type="checkbox"/> Potato Salad .....	2.25
<input type="checkbox"/> Cottage Cheese .....	3.25
<input type="checkbox"/> French Fries Potatoes .....	2.25
<input type="checkbox"/> French Fries Melt Cheese .....	3.25
<input type="checkbox"/> Onion Rings .....	2.50
<input type="checkbox"/> Mashed Potato .....	2.25
<input type="checkbox"/> Bacon, Ham or Sausage .....	1.75
<input type="checkbox"/> Beef Sausage .....	2.25
<input type="checkbox"/> Turkey Sausage .....	2.25
<input type="checkbox"/> Corned Beef Hash .....	2.25
<input type="checkbox"/> Sausage Patty (2 pcs) .....	2.25
<input type="checkbox"/> Chicken Fingers (5) .....	5.75

We sell the finest meat available -  
Boar's Head Brand

Egg Sandwiches	
<input type="checkbox"/> Fried Egg .....	1.75
<input type="checkbox"/> Fried Two Eggs .....	2.50
<input type="checkbox"/> Two Egg Whites .....	2.50
<input type="checkbox"/> Two Egg Whites with Turkey .....	3.95
<input type="checkbox"/> Potato & Eggs .....	3.25
<input type="checkbox"/> Western .....	3.75
<input type="checkbox"/> Bacon & Egg .....	2.95
<input type="checkbox"/> Sausage & Egg .....	2.95
<input type="checkbox"/> Sausage Patty & Egg .....	2.95
<input type="checkbox"/> Ham & Egg .....	2.95
<input type="checkbox"/> Salami Egg .....	3.50

♥ Cheese 35c Extra ♥

Sandwiches From the Grill	
<input type="checkbox"/> Grilled Cheese .....	3.25
<input type="checkbox"/> Grilled Cheese with Bacon .....	4.50
<input type="checkbox"/> Grilled Cheese with Ham .....	4.50
<input type="checkbox"/> Grilled Cheese with Bacon & Tomato .....	5.00
<input type="checkbox"/> Bacon, Lettuce & Tomato .....	4.50
<input type="checkbox"/> Grilled Swiss .....	3.75
<input type="checkbox"/> Grilled Swiss with ham or Bacon .....	5.00
<input type="checkbox"/> Grilled Cheddar Cheese .....	3.95
<input type="checkbox"/> Grilled Mozzarella .....	3.95
<input type="checkbox"/> Grilled Mozzarella with Tomato .....	4.50

Hot Sandwiches	
<input type="checkbox"/> Fish on a Bun .....	3.95
<input type="checkbox"/> Meat Loaf .....	5.25
<input type="checkbox"/> Filet of Sole .....	5.25
<input type="checkbox"/> Chicken Outlet .....	5.25
<input type="checkbox"/> Gyro .....	5.75
<input type="checkbox"/> Chicken Gyro .....	5.75
<input type="checkbox"/> Grilled Chicken .....	5.25
<input type="checkbox"/> with Sautéed Onions and Peppers .....	5.75
<input type="checkbox"/> Grilled Chicken with Cheese .....	5.75
<input type="checkbox"/> Outlet Parmigiana .....	5.95

Giant Size Hamburgers	
<input type="checkbox"/> Hamburger on a Bun .....	3.50
<input type="checkbox"/> Cheeseburger on Bun .....	3.75
<input type="checkbox"/> Double Cheese Burger .....	5.75
<input type="checkbox"/> Cheddar Burger .....	3.95
<input type="checkbox"/> Bacon Burger .....	4.50
<input type="checkbox"/> Bacon Cheeseburger .....	4.75
<input type="checkbox"/> Bacon Cheddar Burger .....	4.95
<input type="checkbox"/> Turkey Burger .....	3.95
<input type="checkbox"/> Turkey Cheese Burger .....	4.25
<input type="checkbox"/> Veggie Burger .....	3.95
<input type="checkbox"/> Hamburger Deluxe .....	5.95
<input type="checkbox"/> Cheeseburger Deluxe .....	6.25
<input type="checkbox"/> Double Cheese Burger Deluxe .....	8.25
<input type="checkbox"/> Cheddar Burger Deluxe .....	6.50
<input type="checkbox"/> Bacon Burger Deluxe .....	6.75
<input type="checkbox"/> Bacon Cheeseburger Deluxe .....	7.25
<input type="checkbox"/> Turkey Burger Deluxe .....	6.25
<input type="checkbox"/> Turkey Cheeseburger Deluxe .....	6.50
<input type="checkbox"/> •Veggie Burger Deluxe .....	6.25

All Deluxe Served French Fries, Lettuce & Tomato

Homemade Soups	
Homemade Soup ..(Cap)1.75 (Bowl)2.25 (Selection of 2 Soups Daily)	
Cold Salad Sandwiches	
<input type="checkbox"/> Tuna Fish Salad .....	4.25
<input type="checkbox"/> Chicken Salad .....	4.50
<input type="checkbox"/> Shrimp Salad .....	5.75
<input type="checkbox"/> Egg Salad .....	3.75
<input type="checkbox"/> Individual Tuna or Sardines .....	4.25
<input type="checkbox"/> Individual Salmon .....	4.50



Cold Salad Platters	
<input type="checkbox"/> Individual Tuna or Sardine Platter .....	6.25
<input type="checkbox"/> Tuna Fish Platter .....	6.25
<input type="checkbox"/> Chicken Salad Platter .....	6.50
<input type="checkbox"/> Egg Salad Platter .....	5.50
<input type="checkbox"/> Shrimp Salad Platter .....	7.25
<input type="checkbox"/> Individual Salmon Platter .....	6.50

The above are served with cole slaw, potato salad and lettuce & tomato

Salads	
<input type="checkbox"/> Tossed Salad.....(S) 2.75 (M) 4.25 (L) 6.75	
<input type="checkbox"/> Greek Salad .....	(M) 4.25 (L) 6.50
<input type="checkbox"/> Chef Salad .....	(M) 7.50 (L) 8.95
<input type="checkbox"/> Garden Salad with Grilled Chicken .....	7.25
<input type="checkbox"/> Caesar Salad with Grilled Chicken .....	7.25
<input type="checkbox"/> Greek Salad with Grilled Chicken .....	7.95

Diet Specials	
<input type="checkbox"/> Lo-Cal Plate .....	6.25
Turkey burger or Veggie Burger Cottage Cheese, Lettuce & Tomato	
<input type="checkbox"/> California Salad .....	(M) 5.75 (L) 7.50
Cottage Cheese, Jello & Fruit Salad	
<input type="checkbox"/> Slenderella .....	5.50
Two Large Sliced Eggs, Cottage Cheese, Lettuce & Tomato	
<input type="checkbox"/> The Dieter .....	6.25
Individual Whole Tuna or Salmon with Cottage Cheese, Lettuce & Tomato	
<input type="checkbox"/> All White Meat Turkey .....	6.95
With Cottage Cheese, Lettuce & Tomato	
<input type="checkbox"/> Cantaloupe & Cottage Cheese .....	4.75

Special Platters	
<input type="checkbox"/> Fried Chicken Platter .....	7.50
<input type="checkbox"/> Fried Shrimp Platter (6) Shrimp .....	7.50
<input type="checkbox"/> Fried Filet Platter .....	7.50
<input type="checkbox"/> Fried Seafood Platter .....	8.50
<input type="checkbox"/> Gyro Platter .....	7.50
<input type="checkbox"/> Chicken Gyro Platter .....	8.25
<input type="checkbox"/> Chicken Fingers (5 pcs) .....	7.50

Served w. Lettuce, Tomato, French Fries

Hot Lunch Platters	
<input type="checkbox"/> Baked Meat Loaf Platter .....	7.50
<input type="checkbox"/> Roast Beef Platter .....	7.50
<input type="checkbox"/> Turkey Platter .....	7.50
<input type="checkbox"/> Grilled Chicken Platter .....	7.50

Served with mashed potatoes, vegetables & topped with gravy

Eggs & Omelettes	
<input type="checkbox"/> Two Eggs, Any Style .....	4.25
<input type="checkbox"/> Bacon & Eggs .....	5.50
<input type="checkbox"/> Ham & Eggs .....	5.50
<input type="checkbox"/> Sausage & Eggs .....	5.50
<input type="checkbox"/> Corned Beef Hash & Eggs .....	6.00
<input type="checkbox"/> Beef Sausage & Eggs .....	6.00
<input type="checkbox"/> Turkey Sausage & Eggs .....	6.00
<input type="checkbox"/> Turkey Whites Omelette .....	6.00
<input type="checkbox"/> Plain Omelette .....	4.50
<input type="checkbox"/> Cheese Omelette .....	5.50
<input type="checkbox"/> Ham Omelette .....	5.50
<input type="checkbox"/> Ham & Cheese Omelette .....	6.25
<input type="checkbox"/> Western Omelette .....	5.75
<input type="checkbox"/> Western Cheddar Omelette .....	6.75
<input type="checkbox"/> Mushroom Omelette .....	6.50
<input type="checkbox"/> Swiss Cheese Omelette .....	6.00
<input type="checkbox"/> Cheddar Omelette .....	6.25
<input type="checkbox"/> Vegetable Omelette .....	4.95
<input type="checkbox"/> Mushroom Cheddar Omelette .....	7.50
<input type="checkbox"/> Mozzarella & Tomato Omelette .....	6.95
<input type="checkbox"/> Feta Cheese Omelette .....	6.95
<input type="checkbox"/> With Tomatoes .....	7.45
All Eggs Served with Toast and Potatoes	
<input type="checkbox"/> Pancakes or French Toast .....	4.95
with Bacon, Ham, Sausage	
	6.25



Muffins & Pastries	
<input type="checkbox"/> Toast or Roll .....	0.75
<input type="checkbox"/> Toasted English Muffin .....	0.95
<input type="checkbox"/> Bagel or Bialys .....	0.95
<input type="checkbox"/> Bagel with Smear .....	1.75
<input type="checkbox"/> Corn or Bran Muffin .....	1.25
<input type="checkbox"/> Blueberry Muffin .....	1.25
<input type="checkbox"/> Assorted Donuts .....	0.65
<input type="checkbox"/> Special Donuts .....	1.25
<input type="checkbox"/> Assorted Dan'ish .....	1.50
<input type="checkbox"/> Cookies Chocolate Chips, Black White, Lemon Tart .....	1.25



Beverages	
<input type="checkbox"/> Fresh Ground Hot Coffee .....	0.75
<input type="checkbox"/> Tea .....	0.75
<input type="checkbox"/> Hot Chocolate .....	0.95
<input type="checkbox"/> Cappuccino .....	1.25
<input type="checkbox"/> French Vanilla .....	1.25
<input type="checkbox"/> Milk .....	1.25
<input type="checkbox"/> Chocolate Milk .....	1.75
<input type="checkbox"/> Homemade Iced Tea .....	1.25
<input type="checkbox"/> Iced Coffee .....	1.25
<input type="checkbox"/> Assorted Can Sodas .....	0.95
<input type="checkbox"/> Snapple .....	1.35
<input type="checkbox"/> Gatorade .....	1.35
<input type="checkbox"/> Milk Shake .....	3.75



Desserts	
<input type="checkbox"/> Fresh Fruit Salad .....	3.95
<input type="checkbox"/> Jello .....	2.25
<input type="checkbox"/> Ice Cream .....	2.50

Served w. Lettuce, Tomato, French Fries

Tropicana Juices	
<input type="checkbox"/> Orange Juice .....	1.75
<input type="checkbox"/> Roast Beef Platter .....	7.50
<input type="checkbox"/> Apple Juice .....	1.75
<input type="checkbox"/> Grapefruit Juice .....	1.75
<input type="checkbox"/> Ruby Red Grapefruit Juice .....	1.75



飲品 Drink	Hot熱	Cold凍
HK Style Tea w. Milk 港式奶茶	\$1.50	\$2.50
House Brewed Coffee 咖啡	\$1.25	\$2.25
Tea & Coffee w. Milk 奶茶	\$1.50	\$2.50
Black Tea w. Lemon 檸檬茶	\$1.25	\$2.25
Lemon Water 檸檬水	\$1.25	\$2.25
Ovaltine 阿華田	\$1.25	\$2.25
Holick 好立克	\$1.25	\$2.25
Milo 美祿	\$1.25	\$2.25
Chocolate 朱古力	\$1.50	\$2.50
Lemon Ribena 檸檬利賓立	\$1.50	\$2.75
Lemon Honey 檸檬蜜糖	\$1.50	\$2.75
Citron Tea w. Honey 柚子蜜	\$1.50	\$2.50
Lemon Tea w. Honey 檸檬蜜糖	\$1.50	\$2.75
Lemon Coke 檸檬可樂		\$2.50
Lemon Sprite 檸檬雪碧		\$2.50
Milk 鮮奶	\$2	\$1.50
Orange Juice 橙汁		\$2.00
Apple Juice 蘋果汁		\$2.00
Cappuccino 卡布奇諾	\$3.50	\$4.50
Coke, Diet Coke, Sprite		\$1.50
Itoen Green Tea 伊甸園綠茶		\$2.50
Poland Spring Water 礦泉水		\$1
Calpico		\$2.75
Roasted Rice Tea 玄米茶		\$2.75
紅茶 茶香綠茶		
Black Tea Green Tea		\$3.25
Black Tea 泡沫紅茶		
Jasmine Green Tea 茉莉綠茶		
Honey 蜂蜜		
Passion Fruit 百香果		
Mango 芒果		
Apple 青蘋果		
Lychee 荔枝		
Strawberry 士多啤梨		
Grapefruit 紅柚		
Peach 蜜桃		
另有多款精美甜品,歡迎電話查詢		

乳酸椰果系列 Yogurt CoCo Drink	
Yogurt 乳酸椰果	
Lemon Yogurt 檸檬乳酸椰果	
Peach Yogurt 蜜桃乳酸椰果	
Strawberry Yogurt 草莓乳酸椰果	
Mango Yogurt 芒果乳酸椰果	
Ribena Yogurt 利賓立乳酸椰果	
梳打果肉系列 Seltzer Soda w.	
Lemon Seltzer 檸檬梳打果肉	
Peach Seltzer 蜜桃梳打果肉	
Passion Fruit Seltzer 百香果梳打果肉	
Ribena Seltzer 利賓立梳打果肉	
Strawberry Seltzer 草莓梳打果肉	
Green Apple Seltzer 青蘋果梳打果肉	
珍珠奶茶 Tea w. Tapioca	
Black Tea w. Milk 珍珠奶茶	
Green Tea w. Milk 萊香奶茶	
Almond Black Milk Tea 杏仁奶茶	
Taro Milk Tea 番芋奶茶	
Seasame Black Milk Tea 芝麻奶茶	
蘆薈飲品 Aloe Drink	
Honey w. Aloe 蜂蜜蘆薈	
Mango & Green Apple w. Aloe 芒果青蘋果蘆薈	
Lychee Green Apple w. Aloe 荔枝青蘋果蘆薈	
Mango & Passion Fruit w. Aloe 芒果百香果蘆薈	
Lychee Mango w. Aloe 荔枝芒果蘆薈	
Grapefruit w. Aloe 紅柚蘆薈	
Grapefruit Lychee w. Aloe 紅柚荔枝蘆薈	
Grapefruit Honey w. Aloe 紅柚蜂蜜蘆薈	
extra \$0.50 charge for additional tapioca, aloe vera, coco, herbs, fruit, grain 另加\$0.50 珍珠/蘆薈/椰果/茶粉/果肉	
如閣下曾對任何食物有過敏反應,請在點餐前通知服務員,餐單上並沒有將所有食物材料完全列出,已包含或可能包含生或未經烹調的或可能含有生動植物,這些食物會提升過敏的風險。 Please alert your server of any food allergies, as not all ingredients are listed on the menu. Contains or may contain raw or undercooked ingredients. Consuming raw or undercooked meats, poultry, pork, seafood, shellfish or eggs may increase risk of food borne illness.	

POSTAGE  
U.S. POSTAGE  
PAID  
EDM RITAL

Local  
Postal Customer



Business Hours: 11am-10pm  
Tel: 212 528 0188  
53 Bayard St, New York, NY 10013  
(between Bowery & Elizabeth St.)

## 新派煮意 Cutting Board

凡購買滿\$20或以上  
即有免費送外賣服務  
Free Delivery (Min. \$20)



Tel: 212 528 0188  
53 Bayard St, New York, NY 10013  
(between Bowery & Elizabeth St.)  
www.cuttingboardnyc.com



A2	CB Mussel	電式清蒸黑蜆	
	Sate, Cream, Saffron, Bread Stick		\$9.95
A3	Crispy Shrimp w Mayo	石斑蝦拼沙律醬	
	Fried Shrimp, Butter Popcorn		\$7.95
A4	Fried Crispy Calamari	炸軟身炸魷魚	
	Shrimp Capers Aloli, Crispy Fried Mayo, Mainland		\$6.95
A5	Shake Shack's Crispy Fries	搖搖薯條	
	Parmesan Cheese, Togarashi, Seaweed		\$4
A6	Teppan Butter Gyoza	橋煎餃子	
	(Chicken & Pork) Orange Ponzu Dipping Sauce		\$4.95
A7	Chesse Fries On Board	炸薯條配芝士醬	
	Bacon, Cheese Sauce		\$4.95
A15	Cajun Fries	辣辣薯條	
	Cajun, Seaweed		\$4.50
A16	CB Clams w White Red Sauce	白紅醬炸蜆	
	(Sate, Gole, Origano, Bread Stick)		\$15.95
A17	BBQ Spare Ribs 2pc	燒肉排骨	
			\$3.50
A18	CB Spare Ribs 2pc	秘製排骨	
			\$3.50
A19	Fried Chicken Wings 4pc	炸雞翼	
			\$3.50
A20	CB Chicken Wings 2pc	秘製雞翼	
			\$3.50
A21	Chicken Tenders	炸雞塊	
			\$4
A22	Sweet Potato Waffle Fries	炸格仔薯餅	
			\$4.50
A23	Fried Veggie Spring Roll 1pc	炸春卷	
			\$3.50
A24	Fish Balls in Curry Sauce	咖喱魚蛋	
			\$3.25
A25	Squid in Curry Sauce	咖喱蜆魚	
			\$5.75
A26	Shrimp Cocktail 5pc	龍蝦尾	
			\$6.95
A27	BBQ OX Tongue	燒牛腩	
			\$8.95
A28	Salted Edamame	日本毛豆	
			\$3
A29	Seaweed Salad	海蔞沙律	
			\$3
A31	Ice Cream Sundae	冰鎮奶瓜	
	(vanilla, cherry sauce)		\$2.50
A32	Seasonal Veg w Oyster Sauce	爆炒時菜	
			\$5
A33	Shrimp Toast 2pc	炸蝦多士	
			\$4.75
A34	French Toast	法式多士	
			\$3

周打蜆湯 New England Clam Chowder. \$3.50 cup  
 龍蝦湯 Lobster Bisque.....\$4.50 cup

**A8** **Cutting Board Salad**  
蕃茄拼牛油果什菜沙律  
Tomato, Avocado, Frites, Romaine, Truffle Soy Vinaigrette... \$8

<b>A9</b>	<b>Grilled Calamari Salad</b> 焗魷魚配芝麻菜沙律	Roasted Tomato, Angus Fizzle, Seared Salmon Dressing.....	\$8.95
<b>A10</b>	<b>Grilled Teriyaki Chicken Salad</b> 和風照燒拼排柚子沙律	Roasted Almond, Fries, Romane, Tomato, Yuzu Dressing.....	\$7.95
<b>A11</b>	<b>Pork Katsu and Caesar Salad</b> 大豬腩沙律	Romaine, Lettuce, Light Caesar Dressing.....	\$6.95
<b>A12</b>	<b>Grilled Shrimp Salad</b> 焗蝦沙律	Romaine, Lettuce, Tomato, Sesame Balsamic Dressing.....	\$7.95
<b>A13</b>	<b>Grilled Salmon Salad</b> 焗三文魚沙律	Romaine, Lettuce, Roasted Tomato, Yuzu Dressing.....	\$8.95

<b>51</b>	<b>Seafood</b> (Sai-Fuei) 海鮮炒烏冬	
	Mussel, Clam, Shrimp, Calamari, Veggie	\$9.95
<b>52</b>	<b>Beef Curry Soup</b> 燻牛牛肉湯	
	Minced Beef, Sun-dried Eggs, Curry, Broth	\$6.25
<b>53</b>	<b>Teriyaki Chicken</b> 日式燒烤雞翅	
	Teriyaki Chicken, Oni, Dashi, Broth	\$6.25
<b>54</b>	<b>Pork Katsu (Soup)</b> 炸豬肉湯	
	Pork Katsu, Oni, Dashi, Broth	\$6.25
<b>55</b>	<b>Sliced Beef (Soup)</b> 肥牛海湯	
	Sliced Beef, Oni, Dashi, Broth	\$7
<b>56</b>	<b>Mixed Veggie</b> 什菜燻烏冬	
	Mixed Veggie, Oni, Dashi, Broth	\$5.25
<b>57</b>	<b>BBQ Spare Ribs (Soup)</b> 燒排骨湯	
	BBQ Spare Rib, Oni, Dashi, Broth	\$7
<b>58</b>	<b>Seafood</b> 海鮮湯燻烏冬	
	Mussel, Clam, Shrimp, Calamari, Veggie, Dashi, Broth	\$8.95
<b>59</b>	<b>Kindred Sliced Beef</b> (Sai-Fuei)	
	海菜煎炒牛肉片	\$8.95
<b>60</b>	<b>Satay Sliced Beef</b> (Sai-Fuei)	
	沙撈越煎炒牛肉片	\$8.95

Rice Choice: Curry, Blackpepper, Tomato, Garlic Sauce  
**R1** Pork Katsu 改: 粉/Subs. Spaghetti \$  
 大勝板飯

	Farmer's Market Veggie, Potato Salad .....	\$6.25
<b>27</b>	<b>Grilled Chicken</b> 日式燒雞飯	
	Farmer's Market Veggie, Potato Salad .....	\$6.25
<b>28</b>	<b>Classic Beef in Curry Sauce</b> (minced beef) 日式咖喱牛肉飯	
	Farmer's Market Veggie, Sunnyside Egg, Potato Salad .....	\$6.25
<b>29</b>	<b>Pillet Fish</b> 魚柳飯	
	Farmer's Market Veggie, Potato Salad .....	\$6.50
<b>30</b>	<b>Beef Patty</b> 漢堡扒飯	
	Farmer's Market Veggie, Sunnyside Egg, Potato Salad \$6.99	
	<b>OX Tongue</b> 紅酒燉牛舌飯	
	Mini's Veggie, Red Wine Sauce .....	\$6.50
<b>31</b>	<b>Mini Sea Urchin</b> 迷你海膽飯	
	Cucumber, Nori, Seaweed, Uni .....	\$6.50

<b>#4</b>	<b>Grilled Salmon</b> 三文魚照燒竜列飯	
	Butter Rice, Miso Ketchup	\$8.95
<b>#5</b>	<b>Beef Curry</b> 咖喱牛肉竜列飯	
	Butter Rice, Minced Beef, Curry Sauce	\$7.51
<b>#6</b>	<b>Omuraisu</b> 竜列飯	
	Butter Rice, Miso Ketchup	\$5.25
<b>#7</b>	<b>Meat Sauce</b> 肉醬竜列飯	
	Butter Rice, Minced Beef, Tomelo Sauce	\$7.51

**W1 Fatty Beef Creamy Rice**  
 圓牛奶油燴飯

	配十打牛油燴飯	\$7.95
#2	Grilled Chicken Creamy Rice	
	燒雞奶油燴飯	\$7.95
#3	Shrimp Creamy Rice	
	鮮蝦奶油燴飯	\$8.50
#4	Clams Creamy Rice	
	蜆肉奶油燴飯	\$8.50
#5	Tomato Fillet Fish Creamy Rice	
	蕃茄魚扒奶油燴飯	\$8.50
#6	Seafood Creamy Rice	
	海鮮奶油燴飯	\$9.95

<b>U</b>	<b>Sue-Urchin (Uni)</b>	
	Sue-Urchin, Pink Creamy Sauce	\$9.50
	<b>Linguine with Clams</b>	
	意式清蒸海味意粉	
	Sake, Garlic, Parsley, Mayo Butter	\$8.95
	<b>Seafood Fria Diavolo</b>	
	廣東海鮮蒜茸炒帶子	
	Shrimp, Clams, Mussels, Clam, Spicy Tomato Sauce	\$9.95
	<b>Shrimp Scampi</b>	
	七味蝦意粉	
	Sake, Garlic, Togarashi Spice, Mushroom	\$7.95
<b>P</b>	<b>Pancetta &amp; Cream</b>	
	意式焗肉粉配蒜味忌風	
	Roasted Egg, Linguine, Basil	\$6.95
	<b>Pork Katsu Spaghetti</b>	
	大腳板意粉	
	Choice of Curry, Brainerd, Tomato or Garlic Sauce	\$7.25
	<b>Pasta Primavera</b>	
	焗意粉	
	Market's Veggie, Cheese, Mushroom	\$6.95
	<b>Spaghetti with Meat Sauce</b>	
	肉醬意粉	
	Market's Veggie, Cheese, Mushroom	\$6.95
	<b>Red Wine &amp; W. Spaghetti</b>	
	紅酒燴牛肉意粉	\$9.25
	Market's Veggie, Red Wine Sauce	

<b>#1</b>	<b>LOBSTER ROLL</b> Pickles, Potato Chips	<b>龍蝦堡</b>	\$8.95
<b>#2</b>	<b>CLASSIC BURGER</b> Lettuce, Tomato, Fries	<b>經典堡</b>	\$6.50
<b>#3</b>	<b>JUICY BOBO</b> Cheese, Lettuce, Tomato, Fries	<b>糖心堡</b>	\$7.50
<b>#4</b>	<b>TERIYAKI BURGER</b> Grilled Chicken, Fries, Lettuce	<b>和風照燒堡</b>	\$6.50
<b>#6</b>	<b>FILLET FISH BURGER</b> Tar Tar Sauce, Fries	<b>魚柳堡</b>	\$7

\$1	Pork Buns 日式猪扒包	\$3.50
\$2	Grilled Chicken 日式照烧鸡	\$3.50
\$3	Cheese Stuffed Beef Patty 芝士汉堡包	\$3.50
\$4	Poached Egg 温泉蛋	\$.1
\$5	Butter Rice 牛油饭	\$1.5
\$6	White Rice 白饭	\$.1
\$7	Garlic Bread 蒜香面包	\$0.5
\$8	Curry/Blackpepper Tomato/Garlic Sauce 咖喱/黑椒汁/番茄汁/蒜香汁	\$.1
\$9	Cream Sauce 鲜忌廉汁	\$.2
\$10	Potato Salad 薯仔沙律	\$2.50